



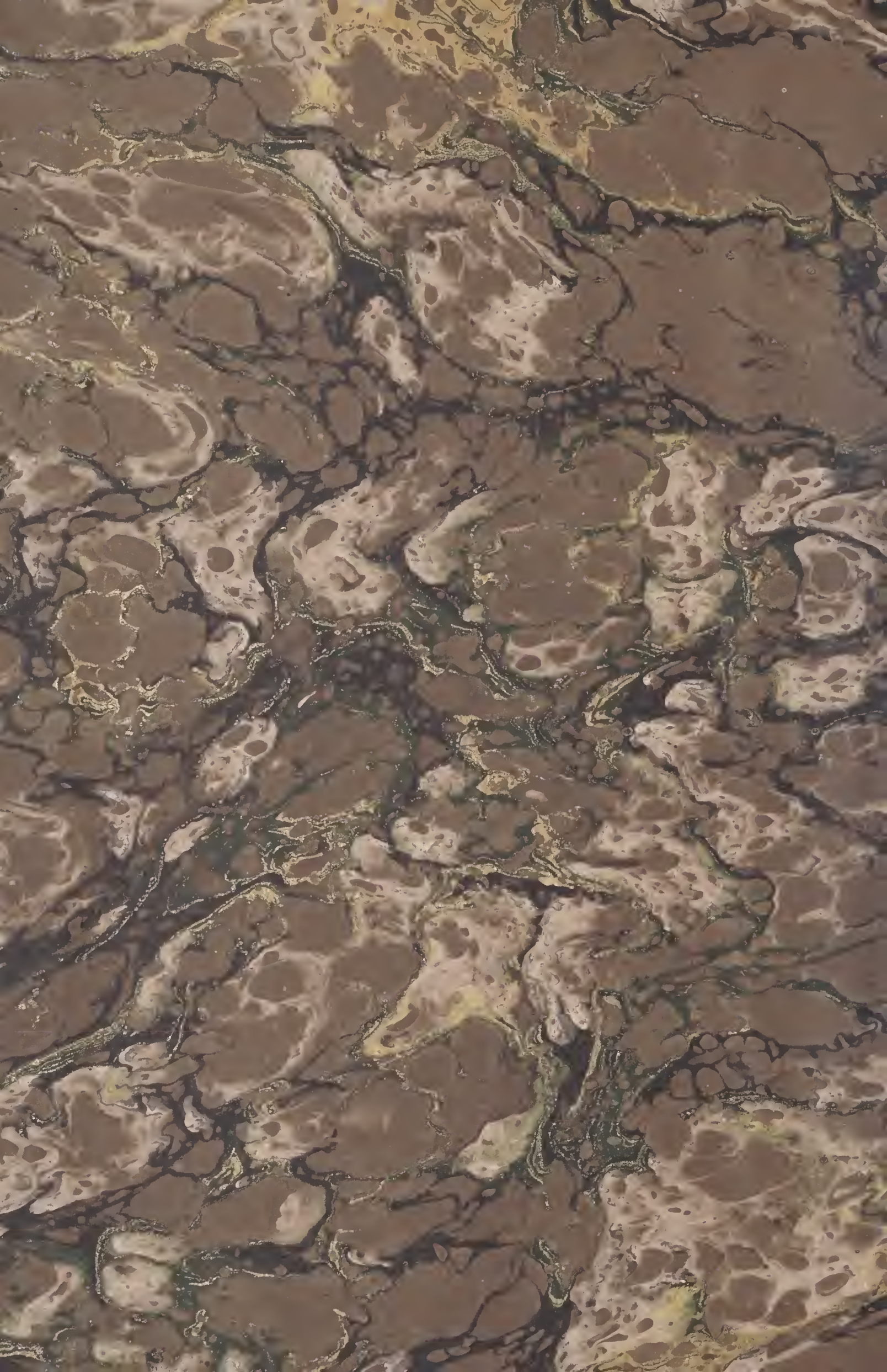
Pribilof Islands, Alaska

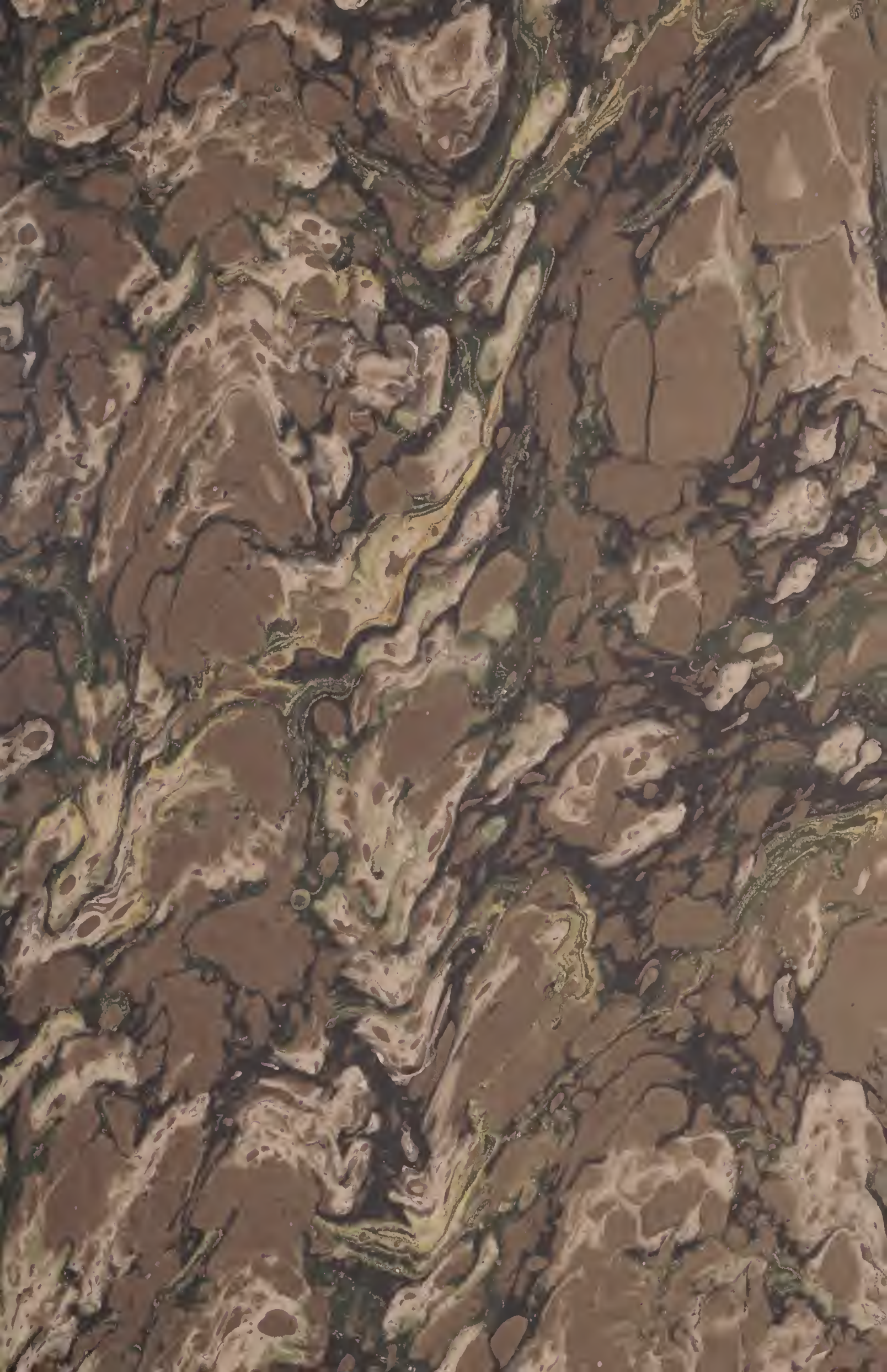
*A Historical Account Told Through
Illustrated Genealogy and Census Records*

Genealogy and Census



Betty A. Lindsay · John A. Lindsay





PRIBILOF ISLANDS, ALASKA

*A Historical Account Told Through Illustrated
Genealogy and Census Records*

GENEALOGY AND CENSUS



Betty A. Lindsay and John A. Lindsay

DEDICATION

For All People
Who Came, Went, Stayed
Upon the Seal Islands Alaska

AND

Especially to the *Unaaġin* for their contributions and sacrifices
towards sustaining the nation's fur-seal industry and the
preservation of the northern fur seal

Cover Illustrations, L-R and (page location herein and contributing source):

(top) Auxenia Stepetin (p. 461; Edward Lester Jones, 1915, Report of Alaska Investigations in 1914); Sarah (Lekanof) Merculief (p. 25; National Marine Mammal Laboratory Library, Edward C. Johnston Collection); Anton Melovidov, native chief (p. 233; American Museum of Natural History, Harry D. Chichester Collection)

(center) Demetri Lestenkof (p. 22; National Marine Mammal Laboratory Library, Edward C. Johnston Collection); Aleut mother and children 1890 (p. 201; National Anthropological Archives, Joseph Stanley Brown Collection); Christopher Malavansky (p. 23; National Marine Mammal Laboratory Library, Edward C. Johnston Collection)

(bottom) Paukoff, Porfaria (p. 210; National Anthropological Archives, Arctic Aleut Collection); Isaiah Merculief (p. 26; National Marine Mammal Laboratory Library, Edward C. Johnston Collection); St. Paul woman 1895 (p. 280; University of St. Andrews Library, Sir D'Arcy Wentworth Thompson Collection)

PRIBILOF ISLANDS, ALASKA

A HISTORICAL ACCOUNT TOLD THROUGH

ILLUSTRATED GENEALOGY AND CENSUS RECORDS

GENEALOGY AND CENSUS

(Limited Edition)

by Betty A. Lindsay and John A. Lindsay

NOAA Ocean Service
Office of Response and Restoration, Seattle, WA



March 2009

NOAA Technical Memorandum NOS ORR 18

Gary Locke
Secretary, U.S. Department of Commerce

Dr. Jane Lubchenco
Under Secretary of Commerce for Oceans and Atmosphere and NOAA Administrator

John H. Dunnigan
Oceans Services and Coastal Zone Management
NOAA Ocean Service

Government Printing Office, Washington, DC

Limited Edition: 9 of 100



This entire publication may be cited as follows:

Lindsay, Betty A. and John A. Lindsay. *Pribilof Islands, Alaska: Genealogy and Census*
U.S. Dept. of Com., NOAA Technical Memorandum NOS ORR 18.

In partial fulfillment of the Memorandum of Agreement Among the National Oceanic and Atmospheric Administration and the Alaska State Historic Preservation Officer Regarding National Oceanic and Atmospheric Administration Actions Pursuant to its withdrawal from the Civil Administration of St. Paul Island, Alaska Including the Seal Islands Historic District National Historic Landmark, and Executive Order 13287 and NOAA's Preserve America Initiative.

ISBN 978-1-60319-002-2

ALTHOUGH RELEASED BY NOAA, THE INFORMATION IN THIS DOCUMENT DOES NOT REFLECT, REPRESENT, OR FORM ANY PART OF THE SUPPORT OF THE POLICIES OF NOAA OR THE DEPARTMENT OF COMMERCE. FURTHER, RELEASE BY NOAA DOES NOT IMPLY THAT NOAA OR THE DEPARTMENT OF COMMERCE AGREE WITH THE INFORMATION CONTAINED HEREIN.

Library of Congress



2010

443945

TABLE OF CONTENTS

Introduction

Outline of Census Years 1

Standardization of Pribilof Islands’ Natives’ Names.....3

Aleut Courtship and Marriage, by George Wardman, 18796

St. George Island Census and Genealogy Summary:

 An Overview of St. George Island Inhabitants, 1870-1913.....9

 Genealogy of St. George Island During the 1920s13

 Edward Clyde Johnston, St. George Island Portraits 192217

St. Paul Island Census and Genealogy Summary:

 Health Epidemics at St. Paul Island 1882, 1890 and 190033

 Genealogy of St. Paul Island During the 1920s51

 Native Aleut Vital Data, St. Paul Island, Alaska, 1920-192952

Census Schedules, St. Paul Island and St. George Island, Pribilof Islands, Alaska 61

 Transliterator’s Notes for the 1868 St. Paul Island Census62

 Transcription Guide for the 1870-1928 Censuses78

St. George Island

 187185

 1877 117

 1878 123

 1879 129

 1880 135

 1881 141

 1882 147

 1883 153

 1884 159

 1885 165

 1886 171

 1887 177

 1888 185

 1889 191

 1890 197

 1891 213

 1892 219

 1893 235

 1894 249

 1895 265

 1897 283

 1898 289

 1899 295

 1900 303

 1902 315

 1904 321

1905	329
1907	349
1908	365
1914	443
1917	487
1922 St. George Island, Vital Statistics: Birth, Marriage, Death.....	553

St. Paul Island

1868	61
1870	81
1873	87
1874	97
1875	107
1887	183
1890	203
1892	225
1893	239
1894	255
1895	271
1900	307
1902	319
1904	325
1905	335
1906	337
1907	353
1908	369
1909	379
1910	391
1911	405
1912	419
1913	429
1914	445
1915	463
1916	471
1917	493
1918	503
1919	513
1920	527
1921	543
1922	561
1923	579
1924	589
1925	599
1926	609
1927	619
1928	629

Photo Album of 1930-1950 Era	639
------------------------------------	-----

References	653
------------------	-----

Key to Abbreviations

AMNH HDC Coll.	American Museum of Natural History, New York City, Harry D. Chichester Collection.
BCF	Bureau of Commercial Fisheries.
ca.	circa (about).
GDH	G Dallas Hanna. No period after G, the G was his first name which confused many people over the years.
GPO	Government Printing Office, Washington, DC.
NAA	National Anthropological Archives, Smithsonian Institution, Washington, DC.
NARA	National Archives and Records Administration.
NOAA	National Oceanic and Atmospheric Administration, Pribilof Islands Project Office, Seattle, WA.
NMML	National Marine Mammal Laboratory, Library (Fur Seal Archives) NOAA, 7600 Sand Point Way NE, Seattle, WA 98115-0070.
RG	Record Group. A record group, the basic unit of archival control, is a body of organizationally related records designated by a number and the name of a federal agency, bureau, or activity that created or received them.
RG22	National Archives and Records Administration. Record Group 22, Records of the U.S. Fish and Wildlife Service.
SIA	Smithsonian Institution Archives, Washington, DC.
SIRS	Smithsonian Institution Reproduction Services, Washington, DC.
UAF	University of Alaska Fairbanks, Elmer E. Rasmuson Library, Alaska and Polar Regions Collections.
USFB	U.S. Bureau of Fisheries
USFWS	U.S. Fish and Wildlife Service.
UW	University of Washington Libraries, Special Collections, Seattle, WA.
VBS	Victor Bernard Scheffer phototograph.

St. Paul Island, Alaska



St. George Island, Alaska



LIST OF PHOTOS AND ILLUSTRATIONS

1. Mail Drop, August 1961, St. George Island Courtesy of Ann Baltzo-slide 22.....	5
2. St. George Island 1920. U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921. NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage), RG22 USBF 2.38.....	13
3. Art work in walrus ivory and seal teeth; crochet hook made by Isidor Nederazof in the 1920s Photographer Victor Bernard Scheffer, National Marine Mammal Laboratory, Seattle, WA. NMML-No.53-VBS-2514.....	15
4. Reverend Peter Petrovich Kashevarov (1857–1930), December 1922 NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1964	17
5. Agnes (Stepetin) Lekanof NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1965.	18
6. Alexandra Lekanof NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1959	18
7. Ermogen Lekanof NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1975	19
8. Laurence Lekanof NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1958	19
9. George Lekanof NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1974	20
10. Sophia (Merculief) Lekanof, daughter Lucy Lekanof NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1982	20
11. Stefan (Stephen) Lekanof NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1976	21
12. Pelagia (Stepetin) Lekanof NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1973	21
13. Demetri Lestenkof NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1981	22
14. Constantine Lestenkof NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1962	22
15. Christopher Malavansky NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1967	23
16. Elizabeth Lestenkof NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1961	23
17. George Merculief, Jr. NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1966	24
18. Daniel Merculief NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1960	24
19. Sarah (Lekanof) Merculief NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1963	25
20. Martha Merculief NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1957	25
21. Mouza Merculief NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1954	26

22. Isaiah Merculief	
NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1980	26
23. Elizabeth Merculief	
NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1969	27
24. Benjamin Merculief	
NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1968	27
25. Natalia Merculief	
NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1953	28
26. Nadesda Merculief	
NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1971	28
27. Nicolai Merculief	
NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1972	29
28. Nadesda Merculief	
NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1977	29
29. Ignaty Pilemonof	
NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1979	30
30. Helena Pilemonof	
NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1955	30
31. Anna Prokopiof, Peter Prokopiof, Jr. and Peter Prokopiof	
NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1951	31
32. Marina (Lekanof) Shane	
NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1952	31
33. Julia (Philemonof) Swetzof and son Ferapont Swetzof	
NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1978	32
34. Simeon Swetzof	
NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1970	32
35. Fredericka Martin Collection 1991-022300129, Elmer E. Rasmuson Library, University of Alaska, Fairbanks.....	41
36. Gee Wing, cook	
Greta Ericson Photograph Collection, UAF Elmer E. Rasmuson Library, 12.	42
37. St. Paul Island Aleut kitchen and cooks, Wing Lee on the right, n.d.	
G Dallas Hanna No. 16 (Photographer Richard Culbertson, Agent); U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921; RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).	43
38. Interior of Hospital Dispensary, St. Paul Island, 1915.	
Photographer G Dallas Hanna, RG 22-95-ADMC-2243A, NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	46
Photographer G Dallas Hanna, RG 22-95-ADMC-2242A, NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	46
39. St. Paul Island ca. 1920s. Photographer Merl LaVoy.	
NMML, Seattle, WA.....	50
40. Radio Station working gang, 1920.	
U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1920, No. 21; RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	51
41. Concrete House, 1920.	
U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921, No. 20; RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	51

42. Iliodor Kozloff—3 years old. First child born in St. Paul Hospital, 1921.
Greta Ericson Photograph Collection, 99-07-183, Elmer E. Rasmuson Library, UAF55

43. Father John Orloff and Native Men of St. Paul Island with Fraternal Banner of
St. Peter & St. Paul Society, circa 191560

44. Henry Wood Elliott depiction of the St. Paul Village, St. Paul Island, Alaska circa 1872.
NARA RG76, Cartographic Series 157. Lagoon Rookery and Village Killing Grounds, St. Paul
Island, 1872-1874.....80

45. Aleut mother and children.
NAA-Joseph Stanley Brown, Photo Lot 54, 379 201

46. St. Paul Island native family outside their barabara [traditional Aleut house]
AMNH-HDC Coll.-46450..... 209

47. Father and son.
NAA-Joseph Stanley Brown, Photo Lot 54, 90..... 210

48. Buterin, George and daughter.
NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 80-13431 210

49. Paukoff, Porfaria and wife.
NAA-Joseph Stanley Brown, Photo Lot 54, 247 210

50. Paukoff, Porfaria, b. 1862 St. Paul Island.
NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 80-13436 210

51. Metrofan Shutuyagin.
NAA-Artic Aleut Coll.-Neg. 01456204..... 211

52. Krukoff, Metrofan about age 4.
NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 80-134301 211

53. Arseny Arkashoff.
NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 01456201..... 211

54. Mandregan, Neon, age 34 1890 census.
NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 80-13433 211

55. Necon Shabolin.
NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 01456203..... 212

56. George Kotchootin and son Theodore.
NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 01456206..... 212

57. St. George Island Children and Agent, circa 1892.
AMNH-HDC Coll. -034961s..... 224

58. St. Paul Island Band at practice 1892.
NAA-Joseph Stanley Brown, Photo Lot 54, 382 231

59. Skinning on the killing ground, St. Paul Island.
AMNH-HDC Coll.-034924s..... 232

60. L-R: Agent, Alex Hanson, Anton Melovidov on the killing grounds, St. Paul Island.
AMNH-HDC Coll.-034921s..... 233

61. Bundling furs.
NAA,-Joseph Stanley Brown, Photo Lot 54, 039 234

62. Bundled fur-seal skins.
AMNH-HDC Coll.-034860s..... 238

63. Salt House Crew on porch of Salt House.
AMNH-HDC Coll.-173-34869?..... 245

64. 1890’s making sealskin bundles of two for packing and shipping, St. Paul Island.
AMNH-HDC Coll.-101117 245

65. Men and boys cutting seal meat, St. Paul Island. AMNH-HDC Coll.-034941s.....	246
66. Women and children collecting seal meat, St. Paul Island. AMNH-HDC Coll.-034940s.....	247
67. Men and bundled fur-seal skins. Chief Anton Melovidov leaning on rail, Theodore Sedick to his right inside of salt house. AMNH-HDC Coll.-034867s.....	248
68. Agent outside salt house with bundled fur-seal skins, boy, Chief Anton Melovidov, Alex Hanson on buckboard. AMNH-HDC Coll.-034866s.....	248
69. Philamanoff Family: unkown, Maria, Eugenia, Eoff, Demetria. UAF-Charles S. Hamlin Coll.-728.038	253
70. Swetzoff Family: Eustin, Krestina, Gregorie. UAF-Charles S. Hamlin Coll.-728.041	253
71. Rezanoff Family: Matrona, Peter, Tatiana. UAF-Charles S. Hamlin Coll.-728.035	254
72. Oustegoff Family: Yakan, Sosana, Eulata, Peligia. UAF-Charles S. Hamlin Coll.-728.042	254
73. Nederazoff Family: Malinia, Isidor, Eugenia (widow of Arkenty), Nicoli. UAF-Charles S. Hamlin Coll.-728.039	254
74. Malavansky Family: Setpineda, Nicoli, Peter, Kleopatra, Repsemia. UAF-Charles S. Hamlin Coll.-728.040	254
75. Men carring halibut catch on pole. NAA-Lot 54-Joseph Stanley Brown-314	262
76. Sealers having lunch. NAA-Lot 54-Joseph Stanley Brown-001	263
77. 1890's Salt House, St. Paul Island. AMNH-HDC Coll.-101118	263
78. 1890's Salting Seal Skins, Salt House, St. Paul Island. AMNH-HDC Coll.-101120	264
79. St. George Island children circa 1896. University of Washington, Special Collections, NA3045	269
80. St. Paul Island Sealers group. University of St. Andrews Library, Ms4281(a)-147	279
81. St. Paul Island woman with knife and seal meat back-bag carrier. University of St. Andrews Library, Ms43795-86.....	280
82. Priest Nicolas Rysev children. NAA-Lot 54-Joseph Stanley Brown-291	281
83. Painting Doctor's House on St. Paul Island. NAA-Mans. & Pam. File, Box 97, folder 92.....	313
84. Fr. Orloff, wedding party and children at St. Paul Island circa 1901. University of Washington, Special Collections, UW8257	314
85. Outside Blubber House, crew with tools, circa 1900. NARA, Anchorage, RG22 BCF	317
86. Father Peter Kashevarof, men and boys at Well House, St. George Island, possibly blessing of the water. (H. D. Chichester, 1905) UW Libraries, UW21753.....	333

87. A religious procession, possibly blessing of the water, at St. George Island, 1907. University of Washington Libraries, Special Collections, UW2323	351
88. Bourdukofsky Wedding. RG22 BCF; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	377
89. Bourdukofsky, Apalon, Peter (son), Alexandra Peterson (daughter-in-law), September 1908. RG22 BCF; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	378
90. Dr. Mills: 1911. RG22-95-ADMC-396; Administrative Correspondence, 1888-1987; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage),	418
91. St. George School Children, 1912. U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921, No. 201; RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	428
92. Stepetin, Auxenia, age 75. Jones Report (1915, 125).....	461
93. Sedick, Theodosie, age 66. Jones Report (1915,125).....	461
94. Group Photo RG22 BCF; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	489
95. Native women, St. George Island May 1917 Photographer G Dallas Hanna, RG 22-95-ADMC; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	490
96. Native Men and Boys in front of Governement House, St. George Island, May 1917. RG 22-95-ADMC-2908; Administration Correspondence, 1888-1987; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	491
97. Natives with guns celebrating World War I peace news, November 11, 1918. RG 22-95-ADMC-2812; Administrative Correspondence, 1888-1987; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	511
98. School children, St. George, 1920. RG 22-95-ADMC-2812; Administrative Correspondence, 1888-1987; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	540
99. Peter Prokepiof and family, St. George Island, May 1917. Photographer G Dallas Hanna. U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921; RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage), No. 177.....	541
100. St. Paul Island Junior School, September 12, 1921. Culbertson photograph. G Dallas Hanna. U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921, No. 7; RG22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	552
101. William “Bill” Merculief collecting bird eggs. U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921, No. 124; RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)	639
102. Helen and Rufina Merculief. Courtesy of William Manderville	640
103. Laurence Lekanof and wife, Tatania Merculief. Courtesy of William Manderville	640
104. Isiah and Mousa Merculief, Anton Kushin. Courtesy of William Manderville	640
105. Elizabeth Swetzof. Courtesy of William Manderville	640

106. Ludmilla (Lestenkof) Kashevarof.	
Courtesy of William Manderville	640
107. Jake Lestenkof holding a lemming.	
Courtesy of William Manderville	641
108. Anatoly Lekanof, Jr.	
Courtesy of William Manderville	641
109. Aleut family on plank road.	
Courtesy of William Manderville	641
110. Pie eating contest July 4, 1937.	
Courtesy of William Manderville	641
111. St. George School children, circa 1940.	
Courtesy of William Manderville	642
112. Michael D. Lestenkof.	
Courtesy of William Manderville	642
113. Stephanida (Merculief) Lestenkof.	
Courtesy of William Manderville	642
114. William Merculief finished gathering eggs.	
Courtesy of William Manderville	642
115. Andrew Merculief as a boy.	
Courtesy of William Manderville	643
116. Peter Prokopiof Jr.	
Courtesy of William Manderville	643
117. Nadesda (Merculief) Prokopiof.	
Courtesy of William Manderville	643
118. Stephan Lekanof, aka Taata Bala Tuyuunas.	
Courtesy of William Manderville	643
119. Lower School children, 1936-37.	
Courtesy of William Manderville	644
120. Alexandra (Nozekof) Prokopiof.	
Courtesy of William Manderville	644
121. Mike Prokopiof.	
Courtesy of William Manderville	644
122. Daniel G. Merculief.	
Courtesy of William Manderville	644
123. Old Carpenter Shop of St. George, circa 1936.	
Courtesy of William Manderville	645
124. Terenty Merculief, July 4th apple dunk winner.	
Courtesy of William Manderville	645
125. Nicolai G. Merculief.	
Courtesy of William Manderville	645
126. St. George Baseball Team, circa 1936.	
Courtesy of William Manderville	646
127. Nicolai S. and John Merculief.	
Courtesy of William Manderville	646
128. Juliana Gromoff, June 30, 1949 with old Russian samovar.	
NMML-VBS-2551.....	647

129. Alice Gromoff, Mabel Stepetin, Mary Melovidov, July 12, 1950.	
NMML-VBS-2835.....	647
131. Oustigoff brothers: Neal and Mike.	
NMML-VBS-2377.....	648
130. Paul Tetoff, June 30, 1949.	
NMML-VBS-2556.....	648
132. Nikefer Mandregan, June 30, 1949.	
NMML-VBS-2555.....	648
133. Barbara Krukoff, July 4, 1948.	
NMML-VBS-2376.....	649
134. Dora Stepetin, Erena and Maria Misikin, daughters of Victor Misikin and Irish Stepetin, July 8, 1945.	
NMML-VBS-1820.....	650
135. Karp Emanoff at Lukanin Rookery, July 14, 1944 [?].	
NMML-VBS-1694.....	651
136. Vincente (Melovidof) Tetoff, June 30, 1949.	
NMML-VBS-2554.....	651
137. Feodor Kochutin, June 30, 1949.	
NMML-VBS-2553.....	651
138. Girls in baseball throwing contest, July 4, 1948.	
NMML-VBS-2371.....	652
139. Mary, baby Ann Peggy and Steve Hapoff.	
NMML-VBS-2378.....	652
140. Kozerooff children: Jeanette, Agaphia, and Peter, July 12, 1948.	
NMML-VBS-2397.....	652

LIST OF TABLES

Table 1. An Overview of St. George Island Inhabitants, 1870 to 19139

Table 2. A List Concerning the Population on the Island of St. Paul July 186864

Table 3. January 1. 187388

Table 4. January 1st, 1874.....98

Table 5. January 1st 1875..... 108

Table 6. Census July 15th 1877, St. George Island, Alaska..... 118

Table 7. Census July 15th 1878, St. George Island, Alaska..... 124

Table 8. Census July 15th, 1879, St. George Island, Alaska..... 130

Table 9. Census July 15th 1880, St. George Island, Alaska..... 136

Table 10. Census St. George Island July 20 1881 142

Table 11. Census — St. George Island Taken August 10th 1882..... 148

Table 12. Census of St. George Island Taken July 1st 1883..... 154

Table 13. [Census] of Native Alaskans inhabiting St. George Island, 1 January 1884 160

Table 14. Census - 1885 of Native Inhabitants, St. George Island, Alaska, Jan 1, 1885... 166

Table 15. Census [St. George] Taken January 1st 1886..... 172

Table 16. Census St. George Island Taken January 1st 1887 178

Table 17. Census St. George Island Alaska Taken January 1st 1888..... 186

Table 18. Census of St. George Island January 1st 1889 192

Table 19. Census of St. George Island, Alaska, Jan 1st 1890..... 198

Table 21. Census of St. Paul Island, Alaska, July 31, 1890 204

Table 22. 1891 Census of St. George Island January 1st 214

Table 23. Census St. George Island Jany 1. 1892..... 220

Table 24. Census of St. Paul Island, Alaska, for year ending June 30, 1892..... 226

Table 25. Census of St. George Island, Alaska, June 30, 1893..... 236

Table 26. Census of St. Paul Island, Alaska, to June 30, 1893..... 240

Table 27. Census of St. George Island, Alaska, June 30, 1894..... 250

Table 28. Census of native inhabitants of St. Paul Island, June 30, 1894..... 256

Table 29. Census of St. George Island, Alaska, June 30, 1895..... 266

Table 30. Census of St. Paul Island, Alaska, June 30, 1895..... 272

Table 31. Census of St. George Island, Alaska, 30 June, 1897 284

Table 32. Census of St. George Island, Alaska, 30 June, 1898..... 290

Table 33. Census of St. George Island, Alaska, 30 June, 1899..... 296

Table 34. Census of St. George Island year Ended June 30, 1900..... 304

Table 35. Census of St. Paul Island, Alaska, June 30, 1900..... 308

Table 36. Census of St. George Island, June 30, 1905..... 330

Table 37. Census St. Paul Island, Alaska. For the year ended June 30, 1906..... 338

Table 38. Census St. Paul Island, Alaska. For the year ended June 30, 1907..... 354

Table 39. Census of St. George Island, 1908.....	366
Table 40. Census, St. Paul Island, Alaska. For the year ended June 30, 1908.....	370
Table 41. Census, St. Paul Island, Alaska. For the year ended June 30, 1909.....	380
Table 42. Census, St. Paul Island, Alaska, For the year ended June 30, 1910.....	392
Table 43. Census, St. Paul Island, Alaska, For the year ended June 30, 1911.....	406
Table 44. Census St. Paul Island, Alaska, For the year ended June 30, 1912.....	420
Table 45. Census St. Paul Island, Alaska, For the year ended June 30, 1913.....	430
Table 46. Census St. Paul Island, Alaska, For the year ended June 30, 1914.....	446
Table 47. St. Paul Census, June 30, 1915	464
Table 48. St. Paul Census, June 30, 1916	472
Table 49. St. Paul Census, Special Enrollment, Nov. 1, 1916.....	482
Table 50. St. Paul Census, March 31, 1917	494
Table 51. St. Paul Census, March 31, 1918	504
Table 52. St. Paul Census, March 31, 1919	514
Table 53. Census, St. Paul Island, Alaska, March 31, 1920	528
Table 54. Census, St. Paul Island, Alaska, March 31, 1921	544
Table 55. Census of St. Paul Island, Alaska, March 31, 1922.....	562
Table 56. Census, St. Paul Island, AK, December 31, 1922.....	570
Table 57. Census of St. Paul Island, Alaska, December 31, 1923	580
Table 58. Census of St. Paul Island, Alaska, December 31, 1924	590
Table 59. Census of St. Paul Island, Alaska, December 31, 1925	600
Table 60. Census of St. Paul Island, Alaska, December 31, 1926	610
Table 61. Census of St. Paul Island, Alaska, Dec. 31, 1927.....	620
Table 62. Census of St. Paul Island, Alaska, Dec. 31, 1928.....	630

ACKNOWLEDGEMENTS

The authors extend their gratitude to all who helped make the task of writing this book possible. Some of you answered what may have seemed an unending stream of questions and requests for written records, photographs and illustrations. A special thank you goes to the people of St. Paul and St. George islands. Even though Betty's trip to St. Paul Island in the year 2000 was not intended for research, it gave her the pleasure of meeting the people themselves in a variety of settings including, an island picnic, their offices, and in some of their homes. Everyone was friendly and forthcoming with historical stories and traditions. Betty especially wants to acknowledge the access to historical materials at the public school, as well as her conversations with school librarian Anita Carden, her husband School Superintendent Jim Carden, former City Manager John R. Mercurief, and City Clerk Phyllis Swetzof. She also very much appreciated an unexpected oral history of the island when she was invited in for tea by Darlene Melovidov and her husband, John W.

The authors are especially indebted to Sonja Kromann, librarian of the NOAA Marine Mammal Laboratory Library, Seattle, Washington, who was always eager to answer our many questions and guide us through the libraries Fur-Seal Archives. Also, we are very grateful to the staff at the National Archives and Records Administration (NARA), Pacific Alaska Region, Anchorage, Alaska; especially Bruce Parham and Diana Kodiak, who brought so many records to our attention, and labored for days at the photocopier, and Bill Greathouse at the NARA repository in Seattle, Washington.

We searched many other archives and libraries both electronically and in person. We found materials in many states across the nation. We give special thanks to the following: staff of the: Smithsonian Institution Archives, Ellen Alers; Smithsonian Photographic Services, Dave Bergevin; Smithsonian's National Anthropological Archives, Vyrdis Thomas, and Susan McElrath; University of St. Andrews, Scotland, Special Collections, Norman Reid, Pam Cranston and Cilla Jackson; American National History Museum, New York City, Barbara Mathe; Kendell Institute Library, New Bedford Whaling Museum, Massachusetts, Laura Pereira, and Michael LaPides; Elmer E. Rasmuson Library, University of Alaska, Fairbanks, Rose Speranza; Alaska State Library and Archives, Mary Anne Slemmons and Heather Hadley; University of Washington Library Special Collections, Carla Rickerson and John Paul Deley; Notre Dame University Special Collection; Cleveland Museum; San Diego Historical Museum; and Bancroft Library, Berkeley, California.

We extend a special thank you to all individuals, libraries, museums, archives, universities, and historical societies, who allowed the use of photographs to accompany the text.

Numerous individuals contributed to the editing of the book including: Professor Dan Doyle of Seattle University; Robin Maberry; Karla Sclater, University of Washington; Jo Antonson, Deputy Director, Alaska Office of History; and Archaeology; and Bruce Parham, Director of the NARA–Pacific Alaska Region, Anchorage, Alaska. Bruce and Jo made very significant contributions toward the completeness and historical accuracy of this work. Photo archivist Gina Rappaport assisted with the identification of many of the illustrations herein. She also found the 1923 Edward C. Johnston glass plate negative portraits of St. George Island residents. The wooden crate containing the negatives was located in a warehouse comparable to the one depicted at the end of the *Indiana Jones* film *Raiders of the Lost Ark*. Martha Jackson prepared the numerous census tables from Pribilof Islands' Agent's Logs. Mina Jacobs translated the 1868, St. Paul Island census from Russian to English. Kristine Kalyor of Kaylor Made Designs, Seattle, did outstanding work with the initial design and layout of this book. Kristina Worthington with Genwest Systems, Edmonds, Washington, exhibited tireless and cheerful patience attending to the innumerable edits made to the initial layout. Our thanks are also offered to Kristina for taking this project forward to publication through the Government Printing Office.

The support indirectly provided by Alaska's Senator Ted Stevens and Congressman Don Young, who recognized the government's responsibility to the Pribilof Aleut people who gave so much to support their country during the commercial fur-seal harvest and World War II, contributed immensely towards the publication of this book. Also, John Rayfield, Republican Staff Director, Subcommittee on Coast Guard and Maritime Transportation, worked tirelessly to ensure the reality of the environmental restoration work, the transfer of federal property to the Pribilof people, and NOAA's ability to complete its obligations under the National Historic Preservation Act.

Numerous individuals within NOAA also encouraged the publication of this book. Special thanks and gratitude are extended to Craig O'Connor, Robert Taylor, of the NOAA Office of General Counsel, and Jack Dunnigan, Bill Corso, Deb Larson Salvatore, David Kennedy, Ellen Clark, David Westerholm, Brian Julius, Aneesah Whaley, and Thomas Cox of the National Ocean Service for their encouragement and support. Our apologies go to all those other important individuals who we failed to mention, but to whom we extend our sincerest appreciation and gratitude.

Betty A. Lindsay

John A. Lindsay

PREFACE

European culture is engulfing and destroying the native peoples left in the world. Their customs and habits, legends and memories, weapons and artifacts are rapidly disappearing and there will soon be new and different developments in a large part of the human race. The oral history of these people will be lost and scientific knowledge in philosophy, medicine, and natural history will suffer from it.

Mankind must therefore make every effort to collect, as the most valuable knowledge of the ancient past, all the objects pertaining to the development of culture, for they are documents for the future writing of the “Book of Mankind.”

[Johan Adrian Jacobsen. *Alaskan Voyage 1881-1883. An Expedition to the Northwest Coast of America*. Trans. Erna Gunther from the German text of Adrian Woldt. The Univ. of Chicago Press. Chicago, 1977, ix.]

IT SEEMS INCREDIBLE THAT A TREELESS, FIVE-ISLAND ARCHIPELAGO with a total area of about seventy-eight square miles, situated in the environmentally hostile Bering Sea, would be the site of some of the most significant political, economic, and social events in the United States and Alaska history. These Pribilof Islands, nearly 300 miles from the Alaska mainland, are the breeding grounds for the northern fur seal, whose valuable pelts perpetuated the “fur rush” that is largely lost to the annals of the nineteenth-century gold rush and the twentieth-century oil rush. Prior to the 1898 gold strike in the Alaska Territory, marine mammal hides—first the sea otter, and then the fur seal—represented the first great economic boom in the new territory.

On July 27, 1868, shortly after the 1867 purchase of the Alaska Territory, the U.S. government set aside the Pribilof Islands (also called the Seal Islands) as a “special reservation” administered by the Secretary of the Treasury for the protection of the fur seals. As a reservation, only resident Aleut (al-ee-ute) natives, and government personnel and contractors had access to the islands. For more than a century the government controlled and/or administered an industrial monopoly of the fur-seal industry. The Aleut residents served as the primary labor force on the islands, and the government unwittingly denied them many of their civil liberties. Only government approval allowed anyone to go ashore or leave the islands.

The history of the Seal Islands illustrates the far-reaching influence of these tiny volcanic islands. The U.S. government’s administration of the islands created a myriad of documents, maps, photographs, and books that provide the foundation for late-nineteenth-century U.S. history. Conservation concerns drove the government to invest in ongoing scientific studies of the fur-seal population and the natural history of these remote islands. The fur-seal industry also enriched private business men, one of whom later put his earnings into the creation of the California vineyard, Inglenook. In the 1970s, Inglenook became the Niebaum-Coppola Winery, and subsequently Rubicon, owned by film producer and director Francis Ford Coppola, and his wife, Eleanor.

Following a string of federal bureaucracies, the National Oceanic Atmospheric Administration, NOAA (in the U.S. Dept. of Commerce) took over administration of the Pribilof Islands in 1970. After nearly a century of complete government control, the government acknowledged Pribilof Islands' Aleuts as rightful owners of their traditional lands. The transfer of public lands to the Aleuts took place through several federal acts and agreements, such as *The Fur Seal Act of 1966* (Public Law 89-702) and its 1983 amendment; the *Alaska Native Claims Settlement Act of 1971*; and the Transfer of Property Agreement of 1984. Sections of both islands fall within the Seal Islands National Historic Landmark, created in 1966 under the *National Historic Preservation Act of 1966*.

The transfer of lands from federal to private entities progressed slowly. In the summer of 1989, the State of Alaska's Department of Environmental Conservation (DEC) issued a *Notice of Violation* against NOAA for an oil sheen release along a shoreline at St. Paul Island. This incident sparked concerns by St. Paul Aleuts who wanted NOAA to address other potential environmental-quality issues. Leaders at St. George Island expressed similar concerns, although all appropriate former federal property had already been transferred to them.

Responding to these concerns in 1992, the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) launched a preliminary investigation at each island. Under the *Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act* (CERCLA), popularly known as Superfund, and the *Resource Conservation and Recovery Act* (RCRA), the government assessed potential contamination and liability. In 1994, the EPA issued its determination that no contamination posed an unacceptable risk to human health or the environment under CERCLA or RCRA.

Aleut leaders on the Seal Islands continued to charge the United States government with environmental quality violations despite the EPA's determination. NOAA, acknowledging a basis in fact regarding contamination, entered into a *Two-Party Agreement* (TPA) with the State of Alaska on January 26, 1996. The TPA coincided with a congressional mandate, Public Law 104-91, signed by President Clinton earlier in the month. Section 3(c) of the law, titled, "Resolution of Federal Responsibilities," required the Secretary of Commerce to clean up contaminants, primarily petroleum, landfills, and miscellaneous debris on properties that the government occupied during its operations of the commercial fur-seal industry.

NOAA directed its Chief of the Office of Response and Restoration, David Kennedy, to address environmental restoration on the Seal Islands. Kennedy appointed John Lindsay to manage the restoration efforts. The environmental cleanup required extensive research into the history of petroleum contamination, infrastructure development, industrial debris, and solid waste landfills on the islands. Both the cleanup and the

transfer of lands also demanded compliance with Section 106 of the *National Historic Preservation Act of 1966*, to determine if cleaning up the contamination would adversely impact any historic properties. NOAA then contracted with Betty Lindsay, a genealogist and researcher, to investigate and compile historical records pertaining to the history of contamination on the Pribilof Islands.

Betty Lindsay's research uncovered volumes of documents on the science and management of the northern fur seal, and numerous sources concerned with Aleut civil rights abuses. Much of the material overshadowed the Aleuts' heritage and the individual sacrifices contributing to the history of the islands' fur-seal industry. Census records kept by U.S. federal agents assigned to the islands, however, set Betty Lindsay on an independent eight-year investigative project conducting genealogical research that took her to national and international archival collections (including some via the internet) and ultimately shaped the format of this book.

The available sources for this book largely came from government documents or "headquarters history" as opposed to material generated by Aleuts, or other non-governmental sources, what anthropologist William S. Laughlin termed "grassroots history."¹ This fact created research challenges. For example, the popular practice of identifying government officials in documents only by their initials, and the frequent failure to identify Aleuts in written documents as well as photographs proved frustrating. Creative research techniques and diligence brought success in identifying many people "lost" in anonymity in the documents.

The genealogies and censuses presented here span from the United States purchase of Alaska in 1867 to 1929, and approximates the seventy-two year limit on public access to census records. This book helps illuminate the *Unaajin*, or Aleut, history of the Pribilof Islands. The Pribilovians have an outstanding heritage upon which they can build and guide their own lives for a better tomorrow. We hope this work will serve them well as they continue to make history.

1 William S. Laughlin. *Aleuts: Survivors of the Bering Land Bridge*. New York: Holt, Rinehart and Winston. 1980.

— INTRODUCTION —

Outline of Census Years

This book addresses the people of St. George Island and St. Paul Island, Pribilof Islands, Alaska. The vital statistics for births, marriages, and deaths for the residents of these islands were acquired from the islands' agent logs, annual island censuses (when taken from 1868–1929), agent annual reports that included census information, and Alaska federal census reports from 1900–1930. When additional information was written in the agent's log about an individual such as the date of death, it was included herein.

The government agent on each island served as the record keeper of vital events. The "Agent's Log Book," also occasionally referred to as the "Official Journal," functioned as the official record and primary source of information about births, marriages, and deaths of the Pribilof Islands' people. These logbooks and journals were compiled by government agents on both islands from 1870 to 1961. Collectively, they are known as the Pribilof Islands' Logbooks. Each island had its own log with entries typically made on a daily basis until 1962. At that time, the daily log was replaced by a monthly report and each island's City Government Records. The Russian Orthodox Church on each island also kept records written in Russian of vital events.

The spelling of surnames is a historical study in itself, whether focused on the Pribilof Islands' natives or any other ethnic group in American society. In 1916, however, an official communiqué from the United States Secretary of Commerce at Washington, DC, directed the standardization of the given names and surnames of the islands' native inhabitants retroactively to 1914. A uniform spelling was created using a phonetic system worked out between the Russian priest, government agent, and island resident families. Each island family from that point on adopted the name spelling that largely remains in use today. The census records included at the end of this chapter enable interested readers to follow the variation of name spellings from 1871 to the 1914 standardization.

Agents on the Pribilof Islands took two basic types of census schedules: one of seals at each of the rookeries and the other of the people on the two inhabited islands. While the seal census, like the human census, had a rough beginning, they both became routine and provided scientifically reliable population data through the present day.

The human census suffered primarily by its weak naming conventions for the first four decades. We have located within various government documents the human inhabitant census records beginning with 1868. The census records herein include the following years for each respective island:

A. Census of inhabitants on St. George Island, illustrated

1871; 1877–1895; 1897–1899; 1900; 1902; 1904–1905; 1907–1908; 1914; 1920; 1922

B. Census of inhabitants on St. Paul Island, illustrated

1868; 1870–1875; 1887; 1890; 1892–1895; 1900; 1902; 1904–1929

The annual census records for St. George and St. Paul Islands, respectively, covering the years 1868–1929 appear in the Pribilof Islands Logbooks, 1870–1961, that are available at the National Archives and Records Administration–Pacific Alaska Region, located in Anchorage, Alaska. Census records were published randomly in various government documents. These records are reproduced herein, and the published source is acknowledged with each. Federal population schedules for the Alaska Territory cover 1900–1930 and include the Pribilof Islands. The census schedules are publicly available from the National Archives and Records Administration (NARA) through regional archives located in major cities throughout the country and in the Washington, DC area, interlibrary loan through libraries that may own a copy, and digitally through fee-for-subscription services such as *Ancestry.com* and *Heritage Quest*. The population schedules are statutorily sequestered for 72 years after the census is taken to protect the privacy of the individuals enumerated in them.

Standardization of the native population names on the Pribilof Islands challenged the non-Aleut and non-Russian speaking agents responsible for keeping such records. The British encountered similar difficulties when they asserted authority over the French in eastern North America, and it was commonly encountered when non-English speaking European immigrants entered the United States at Ellis Island, New York and other points of entry. So for four decades, the majority of Aleut names lacked uniformity within the government records. As noted above, in 1916, an official directive from the Department of Commerce Bureau of Fisheries commanded that uniform spellings be decided by the islands' residents.

Details regarding the impact of three disease epidemics on the St. Paul Island population occurring during 1882, 1890, and 1900 also are included in this book.

STANDARDIZATION OF PRIBILOF ISLANDS' NATIVES' NAMES¹

St. Paul Census Special Enrollment, November 1, 1916

Memorandum of explanation:

Because of the confusion in the spelling of the names of natives, not only as contained in the various official records of the station, but also among the people themselves, and because of the expressed wish of the Bureau of Fisheries, in its letter dated August 9, 1916, which states: "The office desires that in connection with all official matters the names of natives of the Pribilofs shall be written with precision, and that they shall not be varied from time to time through individual caprice," an effort has been made to standardize the spelling of these names.

The acting priest of the local Russian church, which institution maintains a carefully written record of all its members, produced the parish register and transliterated from Russian into English the names of all the native persons present on St. Paul Island on the date upon which the work was undertaken, viz: November 1, 1916. As a check in transliteration the language key published in the back of the Standard Dictionary (Funk & Wagnall Company, New York, 1904) was painstakingly employed.

Sheets were then prepared with the names of the various members of each family set forth, after which the adults were called in and questioned as to what they might know regarding the correct spellings of their respective family names, and as to any preference they might have regarding the forms of the given names-whether they preferred to retain the exact Russian form or to adopt permanently an English equivalent.

In the case of family names terminating in Russian in "ev," which is pronounced, in English "off," and "ov," which has the sound of "off," it was left to the natives to decide which they would adopt. Except in the case of the Melovidov family, which has long used the Russian ending, no others wished to use v as the terminal letter. Until a few years ago, when someone arbitrarily decided that a single terminal f was invariable on St. Paul Island, and all expressed a desire to resume the use of that form. It was accordingly adopted.

On August 24, 1916, the necessary papers having been granted by competent authority to a number of natives who wished to adopt the children of others, and all having expressed a desire to give the adopted children their own family names, the changes requested have been authorized tentatively, pending the issuance of papers by the proper courts. In such cases the children have been directed to retain their original family names as middle names, with the idea of thus preserving a record of their lineage. The present enrollment shows these changes.

When the spelling of the names was finally settled upon, new sheets were filled out with the family name and the proper given name of each member thereof, and these sheets were then signed, in the presence of the Agent, the senior schoolteacher, and the acting Priest of the Russian church, by each member of the family. Those persons unable to write their names,

¹ U. S. Department of Commerce. *Record Census of St. Paul Island, Alaska, from June 30, 1906, to Dec. 31, 1928*, pp. 182-183. [Note: 1914 published tables are found in census schedules section]

Current lore has it that the spelling of Pribilovian names became standardized after Reeve Aleutian Airways began dropping mail in 1949 at the islands. “In April 1949, biweekly airmail service was established between the mainland and St. Paul Island.”² Subsequently, “...airmail drop service was initiated on St. George Island on January 6, 1952, and during the year 23 mail drops were made near the village of St. George.”³ The story goes that because extended families living on both islands would receive each others’ mail, a better system was needed. The following editorial posted in *Alaska Magazine* recounted one version:

As we lifted off from the new runway, Jack Mercurief, who grew up in St. George, leaned across the aisle and introduced himself. “People call me Crazy Jack,” he said with a smile. “Mercurief, with one F. That’s how you can tell which island I’m from. The St. Paul Mercurieffs spell it with two Fs. Do you know why?”

I didn’t. So, as we passed between the lesser Pribilof islands, Walrus and Otter, on the way to St. Paul, he explained. When Jack was young, Reeve Aleutian Airways delivered the mail by flying low over the islands and dropping mailbags out the door. With a few extended families constituting most of the population of the two islands, letters and packages frequently reached the wrong destination because often people on different islands shared the same name. To solve the problem, the mail carriers decided to differentiate the islands by spelling their inhabitants’ names differently. Mercurieff remained Mercurieff on St. Paul, but became Mercurief on St. George. The Stepanofs, Lestenkofs and Philemonofs got similar treatment, and it stuck.⁴

1. Mail Drop, August 1961, St. George Island

[Courtesy of Ann Baltzo-slide 22]



2 Thompson. 1952. *Alaska Fishery*, p. 56.

3 Thompson. 1954. *Alaska Fishery*, p. 54.

4 Hall. 2007, 73 (1). “One f or two,” *Alaska Magazine*, p. 4: published with permission of *Alaska Magazine*.

Since surnames are typically linked with marriages, the following observations of courtship and marriage made by journalist George Wardman during 1879 may be of some benefit to the reader. The text is transcribed from Mr. Wardman's *A Trip To Alaska* (1884, 213–220). Following his Alaskan adventure, Mr. Wardman became Assistant Treasury Agent at St. George Island during the years of 1881–1885.

ALEUT COURTSHIP AND MARRIAGE

BY GEORGE WARDMAN

On the 30th of July the steamer "St. Paul" sailed out of the fog surrounding the island which bears the same name as herself, having on board a cargo valued at more than a million dollars, for San Francisco. In addition to the seal-skins, she had in her hold last winter's take of land furs for the Alaska Commercial Company from the Yukon district. The latter, along with a hundred barrels of seal meat and a large quantity of oil, were discharged at Onalaska, where we arrived on the 1st of August, having been fog-bound outside for half a day. Every year the company brings down a large amount of seal meat, which is distributed gratuitously among the Onalaska people, along with seal oil, which is almost indispensable among these people for food. The oil is a real luxury, and is used liberally, when available, to soften their dried fish. When the large casks, containing two hundred and fifty gallons of oil each, were rolled up the wharf here, to be pumped into barrels for distribution, the tricklings from the pump were scooped up on Aleut fingers and sipped into Aleut mouths, as the gamins on wharves in the East suck the syrup that leaks from barrels of saccharine sweets. But seal meat and oil were not the only important shipments by the steamer "St. Paul" from the seal islands to Onalaska. There came down twenty Onalaska men who had been taken up last spring as laborers, and as Onalaska Aleuts are not so rich as those of the seal islands, their return with their earnings made quite an important event for the community. Yet this was not all that contributed to the importance of the occasion. The steamer brought down four young men from St. George's, and five from St. Paul's, looking for wives. It should be known that the fur-seal islanders are the *crème de la crème* of Aleut society. They earn more money and live better than any other Aleuts, and naturally they become fascinating fellows as soon as they land among the maidens of Onalaska.

Of course there are young women who desire to marry on the fur-seal islands, but the church will not permit marriages within the degree of third-cousin consanguinity, and, what makes the matter more oppressive, a relationship equally annoying is manufactured at the baptismal font. An Aleut may not marry the son or daughter, nor niece, nor nephew, nor any relation within the seventy degree of his or her godfather or godmother. This is the solemn truth, and although people ought to be glad to have relations, when they are rich, there is such a thing as having too many when they are poor. There is now on St. George's a marriageable young woman, unexceptional from an Aleut point of view, who is so related by ties of consanguinity with what we would call remote cousins, and so bewilderingly connected by baptism with godfathers and godmothers and their relations, that she cannot marry upon the island, although there are plenty of young men

there who need wives, and who would like to have her. She got her temper up about it, and said she would never marry off the island, which is a noble sort of self-sacrifice highly worthy of admiration. When the seal islanders come down to Onalaska they lay siege to all the marriageable women in the settlement, and marriages begin at once. Those who cannot get wives here-and some such cases are reported-ask the Company to furnish them free transportation "out West" to Atka, three hundred miles away. At the same time there is a surplus of female population on the fur-seal islands who won't marry anybody but a fur-sealer, because they have been brought up in an aristocratic way in frame cottages, and provided with wardrobes which enable them to change dresses seven times a day. Such are the advantages and disadvantages of female education among the fur-sealers.

There is not much of the spooney business in Aleut courtship. The steamer landed the wife-hunting seal-skinners on Friday. On Saturday one of them was asked, "Are you married yet?" "Not yet, but I shall be tomorrow." "Who are you going to marry?" "I don't know yet."

On Sunday, two days after the arrival of the wife hunters, three of them were married, two couples at one time and one at another. The three couples would have been executed together but there were only four crowns among the church properties. Crowns and candles are indispensable at these weddings. When marrying a couple, the priest appears in full vestments, with the tall, slightly tapering coffee-pot-shaped velvet hat; and a choir of male voices chant nasal responses to the long service read by his reverence. The couples to be married are stood up in a row, the first step being to place a lighted candle, decorated with a crimson bow, in each hand. Then the reading commences, and continues till the priest shows signs of fatigue, when the attendant brings out blessed rings on a blessed tray, and each one puts on his or her ring, taken at random from the tray, man and woman being treated alike in this respect. After the rings there is more reading, with responses from the nasal choir; and when the priest becomes exhausted again the blessed crowns are brought out. On this occasion there were four crowns,-two which were old and lusterless, and two which were not only new, but brilliant with rubies, emeralds, and diamonds, or what looked like them, and answered every purpose just as well. There stood the two couples, like the kings and queens of a chessboard, with crowns upon heads which did not fit them.

Of the two couples in this case one bride of a Russian appearance, was dressed in a light silk with a purple stripe; she had a blue bow at her throat, and a pink sash around her waist. Her hair had been braided damp over night, and hung in waves down her shoulders. Her eyes were downcast constantly during the ceremony, and her nose, long and straight, pointed sharply toward the floor in an ominous manner. She wore a cynical sort of smile, like that of an experienced circuit preacher when he knows that the other brother is getting nothing the better of him in the pending horse-trade. The crown which the groom of this couple wore was much too small for him, being a great, large-headed fellow with a thick neck, high cheek bones, and a twenty-pound fist, so that when he should have bowed he dared not, knowing that if he attempted it his crown would tumble to the floor. On the other hand the bride's crown was altogether too large for her, and, wearing her abundant hair down her back on that day only gave the crown a greater chance to settle. If she had worn it in a coil on the back of her head, or in a braid clubbed up behind, or in a pad on top *à la pompadour*, or *en chignon*, or *Watteau*, or in any of the thousand and one styles known to modern capillary engineering, the crown might have been stayed in some sort of a genteel position. But it settled down too far at first and every time she bowed in response to the words read by the priest, and every time she nodded in reply to the questions, if she would obey, &c., with the hardly-ever smile upon her resigned face, the crown sunk lower and lower till it got down over her ears; and

when the priest led the couple, hand in hand, three times around the little stand that served as an altar [sic] on this occasion, she looked like the most abandoned creature in the world, and as if she did not care who knew it. Of course the effect was all due to the crown coming down over her ears and to the Mephistophelean smile upon her countenance, which deepened as the crown descended, but it was enough to scare all thought of marrying in Onalaska out of the head of any reflecting man.

The other bride was a Japanese-looking Aleut, black hair, narrow, slanting eyes, and in person short and stout. She wore a gingham dress, and was not only very plain, but evidently not a person of high standing in society, in consequence of which she attracted little attention, but she was married as much as any of them. The third couple were joined similarly soon after, and next day the three seal-skinners paid five dollars each for the candles which had lighted them into the promising state of matrimony.

About the nicest-looking lot of Aleut women we saw on this cruise in Alaska were at Kyska for the summer, belonging, when at home, in Atka, and being at the time away with the otter hunters; and if the St. Paul and St. George fellows, could get among them, no doubt they would marry and return home with wives that would breed the most delightful jealousies and discords among the matrons of the fur-seal islands, who are very proud, considering themselves the élite of Alaska society, but who are not all so good-looking as those of Atka; and that fact would place them at a decided disadvantage in the men's opinion, for a great many of these fellows appear to be sufficiently civilized to prefer beauty to brains in a wife.

AN OVERVIEW OF ST. GEORGE ISLAND INHABITANTS, 1870 TO 1913

- Census Data for the Overview came from several sources, including: the 1877–1880 census records for St. George Island found on pages 284–417 of the St. Paul Island Agent’s Log for the years 1896–1900; and, the St. George Island Agent’s Log for the period 1870–1877.⁵ For the complete census records see the Census Schedule Section within Vol. II.
 - The House number given in parenthesis identifies the occupant family in the 1877 census. The individual name in brackets identifies the head of household of the occupant family residing in the house during the July 17, 1913, census taken by Henry W. Elliott and Andrew F. Gallagher.⁶
- [Census Legend: m. = married; d. = died; g. = grand]

House Number & Family Residing Within	Age	Birth Date	Place of Birth
(1) Galanin, Borese	48	1829	Ounalaska
Okalina, wife	46	1831	Ounalaska
Corneil, son	17	1860	St. George
Parfiri, son	7	Nov. 20, 1873	St. George
daughter,	5	(d. Nov. 24, 1870	
son,		(d. Jan. 13, 1872)	
Samson	6	(d. July 6, 1873)	
[Lestenkoff, Demetri]			
(2) Gorakoff, Corneil	18	1857 (m. May 24, 1875)	St. George
Catherine,(Galanin) wife	20	1859 (daughter of Boris Galanin)	St. George
Simeon, son,		(d. at birth Feb. 15, 1877)	
[unoccupied, but in good condition]			
(3) Kulikuloff, Evan	29	1848 (m. July 30, 1872) ⁷	St. George
Netasia, (Arkunsky) wife	42	1835 (d. Jan 3, 1879)	St. George
Nicholi, son	16	1861 (d. July 12, 1878)	
[Philomonoff, Andronic]			
(4) Merculoff, Kipsian	50	1829 St. George, m. at Ounalaska	
Oclina, wife	26	1851	St. George
Evan, son	16	1861	St. George
[Galanin, John]			
(5) Merculoff, Sovestian	43	1834	St. George
Waselesia, wife	26	1851	St. George
Anestasia, daughter	5	1872	St. George
Euria, son	6	Jan. 25,1872	St. George
Evan, son	1	Jan. 31,1876	St. George
Alexandra, daughter	inf	April 22, 1878	St. George
Jacob		March 1874	St. George
Nicholi		May 19, 1880	St. George
[Merculioff, Nicoli]			
(6) Merculoff, Loveranty	22	1852 (m. May 25, 1874)	
Feron, wife	24	1853	St. George
Eyon, son	6	1871	St. George
Stephenada, daughter	1	Nov. 18, 1876	St. George
Eyore, George	inf	April 9, 1878 (d. June 9, 1879)	St. George
Sophia, daughter		Nov. 28, 1879	St. George
[Lekanoff, Stepan]			

5 The St. George and St. Paul Is. Agents’ Logs (Pribilof Islands’ Logbooks, 1870–1961, RG 22, USFWS) are located at NARA- Pacific Alaska Region, Anchorage, AK.

6 Elliott and Gallagher. 1913. *A Report on the Conditions*, pp. 92–93.

7 Father Nicholi of San Francisco, married nine couples on St. George, July 30, 1872 as noted on the respective census outline; and Agent’s Official Journal, St. George Island, AK (Oct. 1870–Oct. 1886), NARA-Pacific Alaska Region, Anchorage, AK., p.10.

House Number & Family Residing Within	Age	Birth Date	Place of Birth
(7) Nederazoff, Arkenty	27	1850 (m. July 30, 1872)	Ounalaska
Eugenia, (Molansky) wife	23	1854	St. George
Malinia, daughter	4	1873	St. George
Nickoli, son	inf	Dec. 18, 1877	St. George
[Philomonoff, Demetri]			
(8) Oustegoff, Nicholi	62	1815 (d. Aug. 18, 1879)	St. George
Theoleta, wife	60	1817	St. Paul
Persosania, daughter	14	1863	St. George
Alexandra, g. daughter	4	1868	St. George
(9) Oustegoff, Yakan	35	1842	St. George
Anna, wife	43	1834	
(d. Aug. 21, 1878, eating poison fish)			
Eulata, 2nd wife	18	1862 (m. 1880 at Ounalaska)	Ounalaska
Simeon, son	13	1864	St. George
Dora, daughter	5	1870 (d. Nov. 8, 1877)	St. George
Agrafena, daughter	4	Feb. 20, 1872	St. George
[Lekanoff, Anatoli]			
(10) Popoff, Martin	28	1854 (m. July 30, 1872)	
Oclina, (Arkindky) wife	26	1851	
Evrosinia	4	Jan. 31, 1872	
daughter		March 13, 1873	
Laresa, daughter		March 26, 1876 (d. Dec. 25, 1876, suffocation)	
[Galanin, Alexander]			
(11) Philamonoff, Eoff	33	1844	St. George
Alexandra, wife		(d. Sept. 24, 1876, consumption)	
2nd wife Maria Letenchoff		1860 (m. 1880 Ounalaska)	Ounalaska
Andronic, son	12	1865	St. George
George, son	5	Sept. 15, 1872	St. George
Efama, daughter	3	1874	St. George
daughter	6	(d. May 28, 1874 after clothes caught fire)	
Constantine, son		Feb. 25, 1880	St. George
[Zacharoff, Emanuel]			
(12) Philimonoff, Evan	34	1838	St. George
Maria, wife	28	1844	St. Paul Island
Alexandra, daughter	6	1871	St. George
Stephen, step-son	7	1870	Sitka
son,	2	(d. Nov. 15, 1870)	
St. George			
(1st wife Feyona	25	(d. April 13, 1874)	St. George
[Shane, Mike]			
(13) Rezanzoff, Peter	33	1844	St. George
Matrona, wife	38	1838	Sitka
Paul, son	inf	July 9, 1877	St. George
[Prokopiof, Peter]			
(14) Rezanzoff, Andronic	38	1840	St. George
Theodosia, wife	46	1831	St. George
Lazar, son	12	1865	St. George
Theodosia, daughter	6	1871	St. George
Agraphema, adopt daughter	11	1870	St. George
Innokenty, son	inf	March 6, 1877	St. George
Enokenty		Nov. 18, 1873 (d. Aug. 24, 1876)	St. George
[Philimonof, Simeon]			

House Number & Family Residing Within	Age	Birth Date	Place of Birth
15) Shane, Foka	39	1838	St. George
Parisonia, daughter	16	1861	St. George
Klata, daughter	11	1866	St. George
Viola, daughter	7	1870	St. George
Katherine 2nd wife married Ounalaska 1878		1860	Ounalaska
Mary, daughter		June 23, 1879	St. George
[Swetzof, Paul]			
(16) Swetzoff, Oustin	28	1849 (m. July 30, 1872)	St. George
Oxamia,(Colichief) wife	26	1851	St. George
Son		Nov. 13, 1872	
Agraphenia, daughter	inf	July 9,1877	St. George
died Jan 20, 1879 (Evan died 19 months, April 12, 1876)			
Alexandra		May 5, 1879	St. George
[Malavansky, Wassa and Ripsimian both widows]			
(17) Vickoloff, Nickover	52	1825	St. George
Yoreme, son	18	1859	St. George
Euadina Kolstnoff 2nd wife		1834 Ounalaska, (m.1880 Ounalaska)	
[Lestemkof, Mike]			
(18) Nickoloff, Platnie	28	1849	St. George
Kickolea,(Ursticoff) wife	26	1851 (m. July 30, 1872)	St. George
Agsaphame, daughter	2	1875	St. George
(son Samuel		Aug. 26, 1878	St. George
[Malavansky, Nicoli]			
(19) Vickoloff, Samuel	24	1853	St. George
Nastasia, wife	18	1859	St. George
Esena, daughter	1	Dec. 13,1876	St. George
Maria, daughter		Feb. 1, 1879 (d. Nov. 1, 1879)	St. George
[Nederazof, Isidor]			
Widows and Orphans			
(20) Cheleboff, Feona	46	1831(removed to St. Paul Island, July 29, 1877)	
(Peter, husband, age 35,died Dec 15, 1876, Peritoritis) “He was a good independent man, one of the most daring and energetic hunters on the Island.” Capt. George Marston, agent St. George Island since Oct 1, 1876.			
Maria, daughter	16	1861	
Wasilesia, daughter	10	1869	
Julia, daughter	6	1871	
Andra, son	14	1863	
Feyocla		ca. 1875 (d. June 3, 1876)	
daughter		July 4, 1876	
[Merculioff, Alexander, and Swetzof, Zoya]			
(21) Galanin, Wasilisa (Swetsoff)	34	1843 (m. July 30, 1872)	St. George
(Alexa, husband, d. May 14, 1877)			
Andrafatc, son	15	1862	
[Merculioff, John]			
(22) Kolochief, Agahia	61		
Egor,		(d. Feb. 14, 1877, old age)	
Agapia, wife of Egor,		(d. Feb. 15, 1877, old age)	
Samson Kolochief		(d. Dec. 11, 1872)	
[Merculioff, Joseph]			

House Number & Family Residing Within	Age	Birth Date	Place of Birth
(23) Malavansky, Maria	44	1833	St. George
Repsema, daughter	19	1858	St. George
Wasilisa, daughter	3	Aug. 14, 1874	St. George
Nicholi, son	13	1864	St. George
Lodesna, son	7	Nov. 10, 1870	St. George
Jacob, nephew	14	1863	
Waseiti, nephew	13	1864	
[Merculioff, George]			
(24) Merculieff, Olimpia	48	1829	St. George
Natalia, daughter	17	1860	St. George
[Company Employees residence] noted in 1900 Federal Census			
(25) Noderezoff, Katherine		1818	St. George
[Government Employees residence] noted in 1900 Federal Census			
(26) Rezanzoff, Natallia	42	1835	St. George
Olga, daughter	16	1861	St. George
Sarapheme, daughter	14	1863 (d. July 29, 1879)	St. George
(Neifeit Rezanzoff died Dec. 6, 1872, St. George Is., AK)			
[Government Employees residence] noted in 1900 Federal Census			
(27) Rezanzoff, Anna	46	1831	
(28) Popoff, Anna	49	(moved to St. Paul Is., Aug. 1878)	
Avdvtia, daughter	21		
Matfay, son	14		
(old Man Popoff died 81 years)			
(29) Shane, Risea (Marculif)	28	1849 (married July 30, 1872)	St. George
(Evan, husband,		(d. Oct. 12, 1876, consumption)	
Andrapate, son,		July 18, 1876	
		(d. Nov. 4, 1876, congestion of lungs)	
Ulatia, daughter	9	1868	St. George
George		(d. at 16 months Aug. 23, 1875)	
(30) Swetsoff, Parisevia	62	1815	Ounalaska
Polexana, daughter	18	1854	St. George
Joseph, g. son	6	March 17, 1872	
Frevona, g. daughter	inf	1877	St. George

Additional Noted records:

1872
Meyer, daughter of Joseph Meyer, born May 7, 1872
Bogadovoff, son of Charity Bogadonoff born July 18, 1872

1873
Wickloff, Nickonore
 wife (d. Oct. 31, 1873)
 son Oct. 30, 1873
Maria Wickloff (d. July 28, 1873; 81 years old)
Philimonoff, Semion
 son Nov. 16, 1873

1874
McIntyre, Agent William J.
 daughter Aug. 11, 1874



2. *St. George Island 1920. U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921. NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage), USBF 2.38.*

GENEALOGY OF ST. GEORGE ISLAND DURING THE 1920s⁸

Galanin, Alexander: fur-skinner, b. Sept. 1885

Mary, wife

Moses, son, b. March 7, 1914

Lawrence, son, b. Aug. 23, 1918

Ferman, son, b. June 8, 1920

Akalina, daughter, b. April 28, 1922, (d. June 23, 1923)

Galanin, John: fur-skinner

Anna, wife

Gavriel, son

Raphiel, son

Martin, son, b. April 12, 1919

Galanon, son, b. Jan. 12, 1917

Vassa, daughter, b. Aug. 30, 1922, (d. Sept. 15, 1922)

***Kashevarof, Peter:** priest, b. March 1857

Anna, wife, b. Jan. 1865, (d. June 29, 1920, island mid-wife)

Peter Jr., son, b. July 1885

Vladimir, son, b. July 1887

Kashevarof, Walter: fur-skinner, waiter in government dining room

Helena, wife

Andrew: left for Unalaska April 28, 1925 to work for Alaska Commercial Co.

Nina, daughter.

Laurence: sealer b. July 28, 1910, (d. Jan 31, 1970)

Valentine: sealer b. Sept. 5, 1912, (d. Aug. 1986 Seattle, WA)

Peter, son, (d. March 20, 1919, age 5)

⁸ Information from the Federal Census of the United States, 1920–1929; Agent Log, St. George Island, AK. 1920–1929 (Pribilof Islands' Logbooks, 1870-1961; Kirtland and David Coffin, Jr., *The Relocation*; NARA, Pacific Alaska Region, Anchorage, AK, Pribilof Islands Program Records 1923–1969, Box 52 of 61; and, U.S. Social Security Death Index.

*A photograph of this individual follows the 1920's genealogy. Agent Edward Clyde Johnston took portraits at St. George Island during December 1922. Johnston typed vital data on file cards, which accompanied each image. File card reproductions are in the Census Schedules section under 1922. The 5x7 inch glass plate negatives (Seed Dry Plates) are held by NOAA National Marine Mammal Laboratory Library in Seattle, WA.

Lekanof, Anatoly: fur-skinner, b. April 14, 1890

*Agnes, wife

*Alexandra, daughter.

*Laurence, son

Antonina, daughter, (d. Jan. 21, 1922, age 4)

Stepan A., son, b. Oct. 15, 1920, (d. Feb. 15, 1993, St. Paul Is.)

*Ermogen, son, b. Dec. 23, 1922

Pavla, daughter., b. Aug. 23, 1924

Flors, son, b. Aug. 8, 1926

Erena, daughter., b. May 16, 1928

Anatoly, son, b. Sept. 21, 1930

***Lekanof**, George, b. April 20, 1897, (d. May 1968, St. Paul Is.)

Sealer, attended school in Oregon

Etena Tetoff, wife, from St. Paul, m. Nov. 25, 1925

Lekanof, Serge: fur-skinner, b. Oct. 6, 1891, (d. Nov. 21, 1969, Anchorage, AK)

*Sophia, wife, b. Sept. 29, 1901, m. Nov. 24, 1918

Stefanida, daughter, b. Nov. 17, 1919

*Lucy, daughter, b. May 25, 1921

Mina, daughter, b. Dec. 31, 1923

Peter, son, b. March 13, 1925

Barbara, daughter, b. Dec. 27, 1927

Marianna, daughter, b. Jan. 12, 1929

***Lekanof**, Stephen: 1st Chief native foreman, baidarka maker, sang in church choir,

Carved ivory picture frames, made baidarka models, Native doctor

b. Nov. 1869, m. 1888, had 3 boys and 2 girls, (d. 1941)

*Pelagia, (Stepetin) wife, b. Oct. 1869, and midwife on island (d. 1943⁹)

***Lestenkof**, Demetri: fur-skinner, shopkeeper 1919–1928, b. May 1862, (d. April 27, 1928)

Alexandra, wife b. May 1879

*Constantine, son, attended school at Chemewa, OR

*Elizabeth, daughter

Innokenty, son b. Aug. 5, 1909

Theodore, son, b. June 6, 1912

Michael, son, b. Oct. 13, 1913

Ludmilla, daughter

Alvin, son, (d. Sept. 27, 1920, 3 years old)

Lestenkof, Michael: fur-skinner, b. Oct. 1872

Juleta, wife, b. July 1869

Innoknty, son, b. Sept. 1896

Anna, daughter, b. Sept. 1898

Katherine C., adopted daughter

Shabolin, Julia, 3rd cousin

Malavansky, Nicholi: fur-skinner, (d. Dec. 27, 1927)

Alexandra, wife

Daniel, son, b. Dec. 27, 1924

Matrona, daughter, b. April 9, 1928

Malavansky, Vassa: retired, (d. June 7, 1923)

*Christopher, son, b. June 8, 1904

Elizabeth Merculief, wife, m. Nov. 1, 1925

Elekonida, daughter

Victor, son, b. June 28, 1928

Julia, daughter, b. March 12, 1912

Merculief, Alexandra: laundress at the government house, (d. Feb. 22, 1929, age 51)

Merculief, George: fur-skinner, b. Nov. 1873

Stefanida, wife, b. Dec. 1878, (d. Sept. 25, 1924)

Peter, son, b. July 1899, (d. Feb. 13, 1923)

*George Jr, son.

Elizabeth Lestenkof, wife, m. Sept. 30, 1928

Peter, son

Nicolai, son, b. Nov. 26, 1905

Alexandra, daughter, b. April 3, 1907

9 Unalaska City School District. 1986. *People of the Aleutian Islands*, pp. 272–273.

*Daniel, son, b. March 17, 1912, (d. March 16, 2001), sealer,
Cpl. U. S. Army WWII
Tatiana, daughter
Erena, daughter
*Martha, sister: janitress, government house

Merculief, John: fur-skinner

*Sarah, wife
*Mouza, daughter, b. March 23, 1914
*Isaiah, son
Anna, daughter, b. Dec. 2, 1919
Alexay, son, b. Aug. 4, 1924
Mary, daughter, b. Jan. 25, 1926
Fevronia, daughter, b. April 1, 1928
John, Jr., son

Merculief, Joseph: fur-skinner, junior foreman 1902–1922, b. March 1872

Katherine “Polyana,” wife
Polyeania, daughter
Joseph Jr., son, (d. Oct. 24, 1920, age 5)
William, son, b. Jan. 4, 1917
Parascovia, daughter
Andrine, son, b. Sept. 2, 1920
Anna, daughter, b. Oct. 20, 1921, (d. Jan. 24, 1925)
Serafinia, daughter
Tarenty, son, b. April 1, 1926
Vasilic, son, b. Jan. 4, 1917

Merculief, Nicolai: fur-skinner, Aleut interpreter to agent, assistant to storekeeper.

Noted in agent log as most expert skinner on Island, Oct. 20, 1920.

Fevronia Galadin, wife, m. April 29, 1917, government house maid
Lauerence, son, schooled in Chemewa, OR 1919
*Benjamin, son
*Elizabeth, daughter
Nicolai, Jr., son, b. Aug. 22, 1909, (d. Jan. 1968)
Angelina, daughter

Merculief, Stephen: fur-skinner, b. Sept. 20[7], 1890

Agrippina, wife
*Natalia, daughter
*Nadesia, daughter
Adrian, son
*Nicolai S., son, b. May 21, 1921
Mary, daughter, b. March 24, 1923
Innokenty, son, b. Feb. 7, 1920, (d. Sept. 17, 1920)
Andrew, son, b. April 10, 1928

Nederazof, Isidor: fur-skinner, b. Feb. 1891

Alexandra, wife
Clement, son, (d. Dec. 18, 1918)

Nozekof, Paul: fur-skinner, b. July 11, 1896 (d. Oct. 1979)

St. Paul Is.
Anna, wife
Alexandra, daughter, b. May 6, 1919
Mary, daughter, b. Feb. 7, 1921
Gregory, son
Vassa, daughter, b. Sept. 3, 1926
Glaphira, daughter, b. April 13, 1922, (d. Sept. 18, 1925)



[NMML-No.53-VBS-2514]

3. Art work in walrus ivory and seal teeth; crochet hook made by Isidor Nederazof in the 1920s. Tooth trinkets, sea-lion, St. George Island; collar buttons, walrus ivory; walrus figurine by Neon Tetoff, St. Paul Island; cloth holder (sewing aid) and excavated at North East Point midden, St. Paul Island. Ca. 1925 by Edward C. Johnston, Agent. National Marine Mammal Laboratory, Seattle, WA.

Philamonof, Andronik: fur-skinner, b. Oct. 1866., (d. April 24, 1926)
 Zenovia, wife, b. Oct. 1866
 Eoff, son: fur-skinner, b. June 8, 1902 (d. Nov. 1976, St. Paul Is.)
 m. Martha Merculief, Oct. 3, 1926, (Martha d. Oct. 21, 1927)
 Helena G. adopted daughter

Philemonof, Leonty: fur-skinner, b. May 1894
 Xonia, wife

Philemonof, Simeon: retired, b. 1850, (d. July 2, 1920, age 69), he was the last of the Natives who had recollection of the Russian-American Company regime.
 Zoya, b. May 1892, daughter: laundress, government house, she m. Emanuel Zacharof Nov. 24, 1920
 *Ignaty, son: fur-skinner, b. Dec. 1899
 m. Fevronia Prokopiof Sept. 14, 1924, (Fevronia d. June 20, 1925)
 *Helena, daughter, m. Leonty Merculief at St. Paul Is.
 Nadesda, granddaughter
 Isaac, grandson, b. June 24, 1916
 Elijah, grandson, (d. Sept. 27, 1920, 3 years old)
 Andrine, son, b. Sept. 2, 1920
 Serafima, son, b. Aug. 9, 1923

***Prokepiof** [Prokopief], Peter: fur-skinner, b. June 1865
 Stefanida, wife, b. Nov. 1876
 Daughters: Martha, b. March 1896, Fevonia, Mary, b. March 1898, *Anna, Martha #2, b. July 20, 1910, (d. Aug. 3, 1994 Anchorage, AK.) Helena, Sophia, Eokis, Fekla, b. June 24, 1921
 Sons: Alexander, b. May 2, 1902, Laurence, b. Aug. 20, 1903 Afanasia, b. May 6, 1919, [b. April 15, 1909 (d. July 1984, St. Paul Is.)] Michael, Alexay, b. March 15, 1917 d. Feb. 1970 *Peter Jr., b. July 9, 1918 (d. July 5, 1992, St. Paul Is.)

Shane, Matinz (Michael): fur-skinner, junior foreman 1922–1926. b. Oct. 1877, (d. Feb. 38, 1926, age 38)
 *Marina, wife
 William, son, b. Dec. 31, 1917; Mary, daughter, b. Oct. 5, 1919; Anna, daughter
 Daniel, son, b. July 23, 1921, (d. July 1, 1923)
 Raida, mother-in-law

Swetzof, Paul: fur-skinner, b. July 8, 1892; sealer from 1908–1962
 *Julia, wife
 Henena, daughter, b. May 22, 1919
 *Farapont, son, b. Dec. 24, 1920 (d. March 11, 1967)
 *Simeon, son, b. Dec. 13, 1921
 Ariadna, daughter, b. Oct. 23, 1923
 Evdokia, daughter
 Paul Jr., son, b. Nov. 24, 1927
 Platinida, daughter
 Agnes, 2nd cousin, b. 1907

Zacharof, Emanuel: fur-skinner, b. July 1880, (d. March 20, 1926)
 Mary, wife, b. April 1874, (d. June 19, 1920)
 Zoya, 2nd wife, m. Nov. 24, 1920
 Doris, daughter.
 Katherine, daughter, b. June 3, 1923, (d. Aug 4, 1924)
 Karp, grandson, b. Oct. 6, 1919, (d. July 3, 1920)
 Ifrosena, son, b. May 11, 1923, (d. April 11, 1924)
 Cleopatra, daughter, (d. May 30, 1917, 7 months of age)

Zacharof, Zoya: retired
 Sophia, daughter, b. Sept. 21, 1921
 Stefanida, daughter

EDWARD CLYDE JOHNSTON,
ST. GEORGE ISLAND PORTRAITS, 1922



4. Reverend Peter Petrovich Kashevarof (1857–1930); vital data p. 556; death, see Smith. 1984. *A Sure Foundation*, p. 56. [NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1964]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative No. 1964 [note the negative number does not refer to a “year”]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



5. Agnes (Stepetin) Lekanof
(1895—?); vital data p. 556;.

[NMML, Seattle, WA,
Photograph Negative 1965.]



6. Alexandra Lekanof,
(1912—?); vital data p. 555.

[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1959]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative Nos. 1965 and 1959 [note the negative numbers do not refer to a "year"]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



7. Ermogen Lekanof
(1922—?); vital data p. 559.

[NMML, Seattle, WA,
Photograph Negative 1975]



8. Laurence Lekanof
(1915—?); vital data p. 555.

[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1958]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative Nos. 1975 and 1958 [note the negative numbers do not refer to a “year”]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



9. George Lekanof
(1897—1968); vital data p. 558.

[NMML, Seattle, WA,
Photograph Negative 1974]

10. Sophia (Merculief) Lekanof
(1900—?)
daughter Lucy Lekanof,
(1921—?); vital data p. 560.



[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1982]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative Nos. 1974 and 1982 [note the negative numbers do not refer to a "year"]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



11. Stefan (Stephen) Lekanof
(1869—1941); vital data p. 559.

[NMML, Seattle, WA,
Photograph Negative 1976]



12. Pelagia (Stepetin) Lekanof
(1869—1943); vital data p. 558.

[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1973]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative Nos. 1976 and 1973 [note the negative numbers do not refer to a “year”]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



13. Demetri Lestenkof
(1862—1928); vital data p. 560.

[NMML, Seattle, WA,
Photograph Negative 1981]



14. Constantine Lestenkof
(1898—?); vital data p. 555.

[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1962]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative Nos. 1981 and 1964 [note the number does not refer to a "year"]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



15. Christopher Malavansky
(1904—?); vital data p. 557.

[NMML, Seattle, WA,
Photograph Negative 1967]



16. Elizabeth Lestenkof
(1907—?); vital data p. 555.

[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1961]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative Nos. 1967 and 1961 [note the negative numbers do not refer to a "year"]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



17. George Merculief, Jr.
(1903—?); vital data p. 554.

[NMML, Seattle, WA,
Photograph Negative 1966]



18. Daniel Merculief,
(1912—2001); vital data p. 555.

[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1960]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative Nos. 1966 and 1960 [note the negative numbers do not refer to a "year"]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



19. Sarah (Lekanof) Merculief
(1893—?); vital data p. 556.

[NMML, Seattle, WA,
Photograph Negative 1963]



20. Martha Merculief
(1893—?); vital data p. 554.

[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1957]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative Nos. 1963 and 1957 [note the negative numbers do not refer to a "year"]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



21. Mouza Merculief
(1914—?); vital data p. 554.

[NMML, Seattle, WA,
Photograph Negative 1954]

22. Isaiah Merculief
(1918—?); vital data p. 560.



[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1980]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative Nos. 1954 and 1980 [note the negative numbers do not refer to a “year”]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



23. Elizabeth Merculief
(1907—?); vital data p. 557.

[NMML, Seattle, WA,
Photograph Negative 1969]



24. Benjamin Merculief,
(1905—?); vital data p. 557.

[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1968]

Photographer, Edward Clyde Johnston, Agent St. George Island. Photographic negative Nos. 1969 and 1968 [note the negative numbers do not refer to a "year"]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



**25. Natalia Merculief
(1914—?); vital data p. 553.**

[NMML, Seattle, WA,
Photograph Negative 1953]

**26. Nadesda Merculief
(1916—?); vital data p. 558.**



[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1971]

Photographer, Edward Clyde Johnston, Agent St. George Island. Photographic negative Nos. 1953 and 1971 [note the negative numbers do not refer to a "year"]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



27. Nicolai Merculief
(1921—?); vital data p. 558.

[NMML, Seattle, WA,
Photograph Negative 1972]



28. Nadesda Merculief
(1916—?); vital data p. 558.

[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1977]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative Nos. 1972 and 1977 [note the negative numbers do not refer to a “year”]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



29. Ignaty Philemonof
(1899—?); vital data p. 559.

[NMML, Seattle, WA,
Photograph Negative 1979]



30. Helena Philemonof
(1904—?); vital data p. 554.

[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1955]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative Nos. 1979 and 1955 [note the negative numbers do not refer to a "year"]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1951] **31. Anna Prokopiof (1908—?), , Peter Prokopiof, Jr. (1918—1922) and Peter Prokopiof (1864—?); vital data p. 553.**

32. Marina (Lekanof) Shane (1895—?); vital data p. 553.



[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1952]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative Nos. 1951 and 1952[note the negative numbers do not refer to a “year”]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.



33. Julia (Philemonof) Swetzof
(1902—?)
son Ferapont Swetzof
(1920—1967); vital data p. 559,
death date provided by Phyllis
Swetzof, St. Paul Is. Oct. 2, 2008.

[NMML, Seattle, WA,
 Photograph Negative 1978]



34. Simeon Swetzof
(1921—1997); vital data p. 557,
death date provided by Phyllis
Swetzof, St. Paul Is. Oct. 2, 2008.

[NMML, Seattle, WA, Photograph Negative 1970]

Photographer, Agent Edward Clyde Johnston, St. George Island. Photographic negative Nos. 1978 and 1970 [note the negative numbers do not refer to a "year"]; December 1922. NMML Library, Seattle, WA.

HEALTH EPIDEMICS AT ST. PAUL ISLAND 1882, 1890, AND 1900

Living on a remote island during the nineteenth century proved challenging for the natives of St. Paul Island. Epidemics in 1882, 1890, and 1900 significantly reduced the population in a span of one or two months. Diseases such as pneumonia, influenza, and measles took their toll in deaths as recorded in the government agent logs for the respective years. Unfortunately, Agent Jacob Moulton neglected to identify all individuals by name when he recorded the deaths in 1882.

1882¹⁰

April 28, 1882

“ACC schooner *Mathew Turner* arrived from Unalaska, Captain Anderson reports 15 deaths at Unalaska within the past 2 weeks.”

Two weeks following the arrival of the *Mathew Turner* from Unalaska, the following thirty people died, and many from pneumonia; most deaths occurred during the month of May. The following list is presented as found written in the agent’s log.

May 16	Lukehian <u>Panoloff</u> and the wife of Agaka <u>Golkin</u> died today
May 19	One death yesterday and one today, both small children
May 20	Timophay <u>Evanoff</u> and two infant children died today
May 21	Four natives died today, two adult males and two children
May 22	Two old men died today
May 23	Two deaths today, one small child and one old man
May 24	One death today Alexander <u>Pankoff</u> , aged 42 years
May 25	Antone <u>Shutyagin</u> age 46 years
May 26	Philip <u>Sedick</u> , age 30 years
May 27	Wife of Philat <u>Tetoff</u> , aged 42
May 28	Stephan <u>Belloglozoff</u> , age 42 years, conception
May 30	Lomeneka <u>Bodamova</u> , age 44, phemonia [sic passim]
June 2	One child died yesterday of marasmus; one today pneumonia
June 6	Wife of Jacob <u>Kotchutin</u> , pneumonia, age 25
June 7	John <u>Mandlegin</u> , pneumonia, age 46 years
June 10	Widow <u>Meczekin</u> , pneumonia, age 38
June 11	Stephan <u>Kozenoff</u> , phemonia
August 16	Benedict <u>Boloskin</u> , age 30; 20 mo. old child of Mr. & Mrs. John <u>Fratis</u>
August 19	Michael <u>Krukoff</u> son of Nicholi Krukoff

10 St. Paul Is. Agent’s Log. 1882. pp. 247–290.

1890 INFLUENZA EPIDEMIC ON ST. PAUL ISLAND

October of 1890 was a month that brought influenza and death to St. Paul Island. Every household came down with the disease. Seven people died before the influenza epidemic came to an end. Agent Col. Joseph Murray kept an account of the tragedy in his official log. The following transcription taken from Agent Murray's log covers the period of October 8th to October 31, 1890.¹¹

Wednesday, Oct 8, 1890

About one half of the natives are sick, the doctor has been kept very busy all day and all last night. I have closed the school for the present because the majority of the children are sick, and so is Mr. Baldwin the teacher.

Thursday, Oct 9, 1890

The disease known as "La Grippe" has taken possession of our people, and I fear some of them must die. There is a scarcity of nurses—hardly enough to [sic] about half attend the sick. The weather is bad too, raining and blowing hard and constantly for three days now. Dr. Lutz is working like a hero, and my fear now is that he himself may be stricken down. He requested me to do all in my power to induce those who are well to keep within doors and expose themselves as little as possible—and acting on his suggestion, I have requested the Priest to hold no more evening services in the church until the sickness subsides. And he has very willingly complied with my request, and sent word around to the people to keep within doors during the sickness.

Friday, October 10, 1890

Every house in town has its sick and the doctor is kept very busy night and day.

Saturday, October 12, 1890

I have only one Man, Jim Crow, to send to guard N.E. P. [North East Point] The sea is rough at S.W. Bay.

Sunday, October 12, 1890

The "Bear" anchored here last night from St. George, and this morning I went on board to take off our people who had been visiting St. George. I had hard work to find enough healthy men to handle the boat over to the ship. While none of our people have died, the sick do not seem to recover as rapidly as we expected they would. No Church service today, and the School must remain closed for another week at least. When the "Bear" leaves us next time she will go to San Francisco, so we are all busy with our last letters to friends and families at home, for until May, we cannot receive nor send another letter. Eoff Philamonoff of St. George who was to marry widow Arkashoff of St. Paul, has not come over because Mr. Lavender could not let him leave St. George because of the scarcity of men there.

11 St. Paul Is. Agent's Log. 1890. pp. 287–300.

Monday, October 13, 1890

The "Bear" left us very early this morning or during the night. Sickness has the majority of the people down and many of them are very bad. Dr. Lutz is working incessantly and he still hopes he can bring them through without having more than one or two deaths. Antone Melevidoff and wife are very sick and fears are entertained that the woman must die. As soon as the men who were visiting St. George returned they were all taken sick.

Tuesday, October 14, 1890

Today there are no new cases of sickness and the prospects are favorable for all those who are sick. The School is still closed, and it was a great effort on the part of the few men who are able to be out of bed to get in some seals and kill enough for food. I accompanied four natives to Middle Hill [Polovina] and assisted them to make the drive and we killed 114 – and Mr. Redpath very kindly let us have a team and wagon to haul the meat to the village. Alex Hansen had charge of the killing, skinning and hauling, and he did everything in a first class manner, and was courteous and kind to everyone. The weather, which has been rough and cold and disagreeable for the past week, is now beginning to settle down and grow warmer. If it continues so, I have hopes of the speedy recovery of our poor people. A Brigantine passed here today going South-supposed to be a Whaler. No schooners in sight for which I am very thankful for I have but few men able to stand guard.

Wednesday, October 15, 1890

There is not any improvement in those who are sick, and the doctor fears there will be some deaths. Occasionally there is a man who feels better for a day or two, but he is taken down again worse than before. They nearly all complain of pain in the ears and several of them have a running from the ears.

Thursday, October 16, 1890

There is not one native man in the Village today who is in real good health. A few are up and around, but in justice to themselves they ought to be in bed. A few of the very sick are on the mend. I called upon Karp Buterin today and found him able to be up and very much improved.

Friday, October 17, 1890

More new cases of sickness reported today, and a turn for the worse in many old cases. Dr. Lutz reported to me the case of Mrs. Pohomoff (widow) who was alone and sick, and without any fire; I brought her 75# of coal and had a fire made for her, and she shall have food from the kitchen till she gets well. The Dr. also reported widow Peeshivemkoff out of coal, and I brought her 75#.

Saturday, October 18, 1890

Steam whaler, "Narwhal," Capt. McGregor, came to East Landing today, and the First Officer, Mr. Dexter, came ashore and offered to take letters, packages or messages of all sorts to San Francisco. He reported a very good season for whaling in the Arctic, but also the misfortune of losing four men overboard during a storm as the vessel was on her way out. I forwarded a letter

to Mr. Goff telling him of the sickness here and Doctor Lutz wrote to the N.A.C.Co. for additional medicines for next year. Widow Pohomoff died today of pneumonia. Several cases of sickness in addition to those already reported.

Sunday, October 19, 1890

This is a gloomy day-we have no Church service today for the reason that the Priest as well as the majority of the people is lying sick. The Doctor advises and insists that the School be kept closed till the present sickness subsides somewhat and I shall keep it closed until he tells me the danger is over.

Before Mr. Tingle left this island last August he ordered that the following shall constitute a widows weekly allowance: three candles, one bar soap, four pounds soda crackers, two pounds assorted sweet crackers, half pound tea. And now I find that a widow with children to support is allowed no more than a lone widow and I have protested against it. Mr. Redpath, who is Agent here for the N.A.C.Co., and who is a thorough gentleman, and a humane man too; tells me that his orders are to give to each widow the above allowance and he suggests to me that until the present widows fund has been exhausted he cannot give any more; but when the widows fund is spent he will take measures to prevent any widow or orphan suffering from hunger. Now, Mr. Goff's instructions to me was to keep the widow's fund for the purpose of buying clothing for those who were most in need. Under the circumstances I will spend the money for food for those who are hungry. I cannot bear to see children starving.

Monday, October 20, 1890

Rainy, dark and gloomy enough. On Saturday I sent three men to N.E.P. [North East Point] to guard the rookery and yesterday I had to send a team and wagon to bring one of them back sick. Today I ordered another of them to come home and attend to his family who have been stricken with sickness since he left. I have issued coal today to all the people. Only four men (natives) are well enough to work and they distributed the coal to all. Mr. Redpath very kindly let me have a team and wagon to deliver the coal to the people. The outlook is gloomy in the extreme-but it will not do to say so to the poor fellows who are sick; on the contrary I shall aim to cheer them all I can. If I saw a few men recover their good health I would be more hopeful, but recovery comes very slowly. Dr. Lutz is attentive and he is doing everything he possible can do and he is on his feet night and day.

Tuesday, October 21, 1890

Only four native men reported well today-and I could not kill seals for food because I did not think it right to send the few men out in the rain. The watchmen at S.W. Bay came home last night and this morning one of them is sick. George Buterin and Eupheme Koshevonikoff died today. Several others are not expected to live. I ordered crackers and tea for Catherine Shane-widow and four children & grandchildren, to be charged to Widow Fund.

Wednesday, October 22, 1890

Yustema Mandregin died today. By a great effort I found four men able to go out to Middle Hill and make a drive of seals for food. Alex Hansen rendered valuable assistance in killing seals, and distributing the meat among those who were not able to fetch it home for themselves. We killed 95:

the skins were all stagy. This afternoon we were surprised to see the "Bear" come to the island, she is now at anchor, but as the sea is too rough for a small boat we have had no communication yet. Mrs. Antone Melevidoff is not expected to live through the night-and it is with deep regret I write the news, for there is not a better woman, wife or mother on the island. Feocla Shane has volunteered to give her oldest child to Mrs. Vladmier Prokolief-and the latter is willing to take the child-and, as it will be a decided advantage to the child, I have consented to the transfer.

Thursday, October 23, 1890

Signaled the "Bear" "All sick" "Send a boat." Capt. Healey [sic] sent a boat and I went on board the "Bear," and found that a vessel had been chartered by the government and sent up here to guard the seals on the islands. Whoever reported that I had allowed marauders to land on St. Paul must have been very much mistaken indeed. Capt. Healy very properly sent the "Bertha" back to San Francisco. George Buterin, Yustema Mandrigin and Eupheme Koshivenikoff were buried today. There has been no change in the condition of the sick.

Friday, October 24, 1890

The "Bear" sailed for St. George and took John Fratis and his family to St. George where he goes to cook for the N.A.C.Co. the regular cook having left and gone to San Francisco. A daughter was born to Alex Galktonief. A Bark was sighted to the westward and a Steam Whaler passed N.E. Point going towards Oounalaska. Karp Buterin is up and is fairly well again, and so is Daniel Parauchin and John Kotchooten. Aggie Kushen, Mary Kushen, Jake Kotchooten and several others are able to be up-but there are none of them able to work. George Kotchooten and Mrs. Antone Melevidoff are so badly sick that the doctor has no hopes of saving them.

Saturday, October 25, 1890

Mrs. Antone Melevidoff died today. There is a decided improvement in those who have been complaining, so much so that I found six men today who were able to go to guard the rookeries. Nicoli Krukoff, Stephan Kozerooff and Neon Tetoff were sent to S. W. Bay; Peter Krukoff, John Kotchooten and Dorofay Stepetin were sent to N.E. Point. Dr. Lutz made a report on the condition of the people during the present epidemic, which I shall forward to the Department at Washington. I will copy his report on the following pages of this journal.

Sunday, October 26, 1890

George Kotchooten died today. The "Bear" came over from St. George and Capt. Healy sent me word that he thought he saw a Schooner over there last night sailing toward St. Paul, and he immediately came over to warn me of the danger. He also offered to put men ashore to guard the rookeries, but I declined the offer because I consider I have enough healthy men now to do all the guard duty that is necessary. No vessel except the "Bear" has been sighted today in any direction, and it is now after sun down. The following is Dr. Lutz's Report on the Epidemic and the present condition of the people.

Oct. 25th 1890

Hon. Joseph Murray, Treasury Agent

Dear Sir:

On account of the prevalence here since Sept 28th, of an epidemic influenza of great severity, followed in many instances by grave sequelae I urgently recommended on the 8th of October, the closing of the School. It seemed to me expedient and wise also that the church services should not be prolonged and that they should be as infrequent as possible during the existence here of the present distressing and dangerous malady. Since Oct. 8th the school as above referred to you for your promptitude on the occasion and for this and numerous other instances in which you so cheerfully and willingly assisted and befriended me, I tender you my most hearty thanks.

I think the priest is deserving of our thanks for so cheerfully and promptly contributing his share towards allaying any alarm by acting on your suggestion not to ring the church bells at funerals and in shortening and refraining from holding church services as much as possible.

The first case of the disease occurred on the 28th of September, being a woman who had just returned per steamer "Bear" from a visit to Oounalaska. [Mrs. Panonchin & Apollon Bourdukofsky arrived the 28th] Her symptoms began with those of an ordinary cold. Very rapidly they assumed a more alarming character accompanied with peculiar sensations of an uncomfortable nature about the region of the ears, some sore throat, hoarse voice, intense head-ache, bleeding at the nose, pains in the limbs and between the shoulder blades and a copious frothy expectoration. Prostration was very great, pulse exceedingly rapid and fever very high. For a time it was feared she would die, but under the use of appropriate remedies, as indicated by symptoms with milk and good food, tonics and stimulants, she finally, though rather slowly, recovered. Shortly after this, several other cases of the same kind occurred among them being the husband of the woman just referred to. His epistaxis or bleeding at the nose was long continued and immoderate, his convalescence slow and uncertain. Indeed, even at the present date, it is not considered to allow him to leave the village as a watchman for the rookeries.

On the 7th of October I visited thirty five patients on the 8th-46. Thereafter, I was kept so busy as to be unable to keep an accurate list of the new cases. Among the more noteworthy symptoms may be mentioned a series of peculiar uncomfortable symptoms about and in front of the ears and below the jaws, followed by temporary deafness in a number of instances and in others by inflammation of the middle ear accompanied by purulent discharge. Bleeding from the nose was a very prominent symptom and occurred in nearly half the cases. Very dark red color of the urine was present in all the fatal and in many of the worst cases. Among those who bled most profusely from the nose were Daniel Paranchun and Karp Buterins little son Constantine. The latter had characteristic though mild symptoms with the exception of the epistaxis which was obstinate to ordinary remedies and finally necessitates the plugging up of his nostrils with cotton.

In these cases the internal administration of gallic acid and ergotine seemed to be of service. One case, Mrs. Peter Peshuikoff, had characteristic symptoms accompanied with coughing up of pure bright red unmixed blood. The most serious sequence was pneumonia. The first death was that of Barbara Pohomoff on Oct. 18th of double pneumonia. I personally administered to her quinine in large doses in licorice together with wine and whiskey. Her condition changed rapidly and suddenly for the worst with very rapid pulse, quick, short respiration, high fever, total loss of

appetite, with pains to the ears and eyes and intense head-ache. I ordered supplies of sugar and food for her from the house, which were promptly furnished and reported to the Treasury Agent the lack of warmth and coal in her house which he immediately remedied.

The next case of death was that of Eupheme Kozhevnikoff of the 21st followed by that of George Buterin on the same day and Yustemia Mandregin on the 22nd, all of pneumonia. Other sequels of the disease were bronchitis, in only a very small number of cases, kidney derangements, excessive nervous prostration and in one case meningitis. The latter occurred in the case of Mrs. Antone Melevidoff who at this date is not expected to recover-despite active measures and careful nursing. The most marked instance of nervous prostration was (and of course yet is-as these cases, recover with extreme slowness and difficulty) Alexandra Nedarazoff.

The treatment has consisted mainly in the use of cardiac and vascular sedative as veratrum viride, acouite and gelsemium in the beginning only followed by quinine, digitalis, whiskey, wine and ammonia. In some instances a calomel purge was given in the beginning with advantage. Blisters and cupping served of little use. The most useful remedies appeared to be veratrum viride at the beginning and digitalis later.

I have not endeavored to give a complete and detailed account of the epidemic, but rather a general view of some of the main features of the disease as it has existed here. I may add that at present date, quite a number are making a very poor uncertain and difficult convalescence. George Kotchooten is dangerously ill with pneumonia. Mrs. Peter Oustigoff is very sick with the same disease-as is Alexandra Nedarazoff; and Mrs. Antone Melevidoff is likely to die.

On the whole, I think it may be said the disease has about spent itself; and the probabilities are that the restriction in regard to keeping school may be safely lifted next Monday week.

Very truly and respectfully yours,

C. A. Lutz, MD

P.S. Since the above was written, Antone Melevidoff has reported the sad news of his wife's death. C. A. L.

Monday, October 27, 1890

Nothing new to record, except a very perceptible change for the better in the majority of those who are sick. A few of the natives reported having heard a noise during Sunday night or early this morning, resembling the sound of distant cannon shots, but today we cannot find a sign of anything new or strange and the watchmen at N.E.P. and at S. W. Bay report all well.

Tuesday, October 28, 1890

Mrs. Antone Melevidoff and George Kotchooten were buried today the whole population being present and participating in the ceremony. All well on the rookeries and no schooners in sight. The sick are all on the mend.

Wednesday, Oct 29, 1890

Made a drive of seals for food today from Middle Hill and killed 134 of which 23 were good and accepted. No new cases of sickness but on the contrary the sick are all getting better. No physician could be more careful or more attentive to his patients than what Dr. Lutz has been to these people during the present troubles.

Thursday, October 30, 1890

Alexander, son of Eupheme Koshevinikoff died today. No new cases of sickness have been reported, but all those who have been sick are in a fair way of recovering.

Friday, October 31, 1890

No more new cases of sickness. The men are up and able to walk around. We can send a full set of watchmen to the rookeries tomorrow. No schooners, not any other vessels have been sighted since the "Bear" left last Sunday.





Wing Lee
632 Jackson St.
San Francisco
Oct 11/20
Sept.

Dear Mr. & Mrs. H. C. Allis,
I am sending
you a little picture of my frame to
you so remember I am home U.S. on
Friday, 9/30. I am well
and hope you are always well
and successful all your life I hope
and I wish. I thank you for the
and gone back to you. I will remember
you all my life. Enclosed
Sincerely yours
Wing Lee

36. Gee Wing, cook¹²

1900 MEASLES ON ST. PAUL ISLAND

Watson Colt Allis, North American Commercial Company Agent on St. Paul Island in 1900, recollected the measles epidemic as a terrible time on the island.

I remember one tragic time when an epidemic of measles broke out after all the ships had gone south, and we were frozen in for the winter. Ignoring the doctor's orders, the sick natives broke quarantine and went visiting friends until every soul, except one, was down with the disease. The only help the doctor had consisted of myself, the one well native, and Gee Wing. Wing cooked for the entire population about four hundred. I was nurse and coffin-maker. The native dug the graves. But the sick died so fast he was obliged to forego single graves and dig pits which would accommodate three bodies each.¹³

¹² Greta Ericson Collection. UAF Elemer E Rasmuson Library, p. 12.

¹³ Willoughby. 1940. *Alaska Holiday*, p. 221.



37. *St. Paul Island Aleut kitchen and cooks, Wing Lee on the right, n.d.*

[G Dallas Hanna No. 16 (Photographer Richard Culbertson, Agent); U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921; RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).]

The tale recalled by Mr. Allis spans a year filled with sorrow. The village lost two of its chiefs within months of each other. Nine people died in a week’s time during the month of June from an influenza outbreak that swept through the village. The oldest native Aleut, Kerrick Artomanoff aged 75, succumbed to the virus. Kerrick was born on St. Paul Island about 1826, and was noted by Agent James Judge to be the most knowledgeable man on the island. He had helped with historical recollections during the *Fur-Seal Arbitration* investigation of 1896–1897. In his interview with Dr. David Starr Jordan on the afternoon of September 6, 1896, he gave a brief account about sealing near the old village at Northeast Point and the “old rookery said to have existed on the North Shore. Artimonof[sic] said in substance”:

I am the oldest man of the island, and was chief for eighteen years during the time when Dr. McIntyre was Superintendent of the company [Alaska Commercial Company]. Marunichen was a small rookery when I was a boy, about seventy-five years ago. In those days a small body of seals gathered on the rocks of the point south of North Shore. There was a little hauling ground behind and another farther east on the next point and on the island adjoining it offshore. The rookery was smaller than Little Polovina is today. I never saw a drive from there, but heard the men talking about it. They used to kill the seals there, and carry the skins to the village at Northeast Point.

Thirty-four years ago (probably in 1834) [1862] the summer was late, so that all around the island was piled up with snow and ice, so that the seals could not land. Thousands of them were killed under the ice, and after that there were very few seals on the island, so that only 100 bachelors a year were killed for several years. They never killed cows. After that time the rookeries

were very small for a long time. There were only 2 bulls on the Lagoon; only 7 bulls were left on Gorbach, and all the rookeries, Northeast Point and all, were very much smaller than now. There has not been any more killing of the seals under the ice since 1834. The natives always go now and break roads through the ice to let the seals land.¹⁴

So it was, St. Paul Island had lost its oldest native chief. Two months later at the end of the sealing season, measles appeared at every village household and took its toll of twenty-one more individuals, including Martin Nederazoff, the second chief. From these two illnesses alone, the village of about 200 people lost fifteen percent of its total population. Robert J. Wolfe, assistant professor at the University of Southern California, conducted a study of the 1900 measles and influenza epidemics in Alaska. In describing the health conditions for St. Paul Island he referenced two experts, Henry W. Elliott and David Starr Jordan: “The St. Paul Aleuts at the turn of the century were extremely acculturated compared with many other western Alaskan groups. (Figure 4, Jordan (1899) Plate XXXII). The community had a hospital with a full stock of drugs in addition to the physician providing free medical care (Elliott 1886: 232). The food, clothing and technology of St. Paul so reflected Western patterns that the residents were called the ‘rich Aleuts’ by their southern relatives on the Aleutian Islands. (Elliott 1884: 22; 1886: 233)”¹⁵

John G. Brady, Governor, District of Alaska said, “During the summer, fall, and winter of 1900 the natives upon the Aleutian Islands and the shores of Bering Sea and St. Lawrence Island were suffering from *la grippe* accompanied by pneumonia and measles. It is estimated that fully 2,000 of them perished”.¹⁶

14 Jordan. 1898. *The Fur Seals*, pt. 2, pp. 465–466.

15 Wolfe. 1982. “Alaska’s Great Sickness,” pp. 101–103.

16 Brady. 1905. *Report of the Governor*, -pp. 5, 28.

ST. PAUL ISLAND AGENT LOG OF THE MEASLES EPIDEMIC¹⁷

According to the agent's log, the measles epidemic began on August 28, 1900, when Agafia, wife of George Kochegin, broke out with measles. She was isolated at Halfway Point Watch House under Dr. Ross's supervision. She became well by September 4 and her husband brought her back to the village, but by then the whole village had succumbed to the disease. Dr. Ross notified the men of the village that all should be vaccinated and they agreed.

August 30, 1900

The "Rush" arrived. Lt. Burns reported 75 cases of measles at Unalaska.

August 31, 1900

Three more cases of measles.

Sept. 2, 1900

There is not a family in the village but has one or more of its members sick with measles, in some cases whole families are down.

Sept. 4, 1900

No improvement among the sick. Rice and milk carried to every individual. Mr. Marr rendered valuable assistance in the good work. Dr. Ross is working like a Trojan and predicts that he will bring them all through. Sun shining beautifully. During the afternoon I took the buckboard to H. W. [Half Way] Point and brought George & Agafia Kochegin to the village. George has not been sick at all. Agafia almost well.

Sept. 5, 1900

Nicoli Krukof, Nicoli Gromof, Simeon Nozekof, Anna Lessentona, Mike Kushing, Mary Bogodanof, Mrs. Glotof, and Ellen Volkof who have been acting as nurses and distributors of food and medicine since the epidemic broke out are all down today. There is no one to take their places. The hospital corp today consists of George Kochengin, George Shisuekof, Mar. Marr, Dr. Ross and myself. Soup and rice cooked in Company house was carefully passed around. Mr. Allis has offered everything in the Company's possession for the relief of the sufferers. We would have his personal assistance were he not suffering from rheumatism which incapacitated him from running about.

Vassili Seduli died two hours ago—at 9 p.m. He was quite old and a noted character here. Like the remainder of the natives he suffered with the Grip last June and has been complaining more or less all summer. He was a type of native rapidly disappearing on the Seal Islands. One of the old time Bidarkie men.

17 St. Paul Is. Agent's Log. 1900. Aug. 28–Sept. 30, pp. 490–500, and Oct. pp. 1–12 and 1–5.

38. Interior of Hospital Dispensary, St. Paul Island, 1915. Photographer G Dallas Hanna.



[RG 22-95-ADMC-2243A, NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)]



[RG 22-95-ADMC-2242A, NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)]

Sept. 6, 1900

George Kochergin and George Shisnekof assisted the Doctor in distributing medicine to the sick while Mr. Marr and I carried boiled rice and milk to every house giving each sick person a cupful and more when they wished it. We made two trips one in the morning and again in the afternoon. Karp Buterin and Zahar Tetoff with the assistance of Charles Berg the teamster delivered a sack of coal at every house. Karp Buterin dug Sedulis grave and Mr. Allis although suffering dreadfully from rheumatism made the coffin. Four natives (all who are on their feet), Mr. Marr and I buried the corpse. The teamster drove it to the grave. Driving rain all day.

Sept. 7, 1900

Boiled rice and milk distributed twice today at every house in the village. In a few cases an improvement is noticeable and that is about all. Zahar is complaining this evening and will probably be down tomorrow. Late this afternoon Olga Serebinkof and Stephan Nederazof died of measles. Both have been suffering from tuberculosis for some time and were therefore weak when this epidemic came on.

Sept. 8, 1900

Many of the natives convalescing. Others still in critical condition. Rice and milk distributed but not to so many places as heretofore as some of the convalescents are cooking a little themselves. Mr. Marr and I delivered provisions all around so that none of the sick will have occasion to go outside until they are fully recovered. Olga Serebinkof and Stephan Nederazof were buried this afternoon, Karp dug the graves. Mr. Allis made the coffins and Mr. Marr and I assisted at the obsequies there being but three natives on hand.

Sept 9, 1900

Karp Buterin and George Shisnekof are both sick today. This leaves George Kochugin and Zahar Tetoff as the only native men in the village who are on their feet. Aside from these two new cases there seems to be a general improvement all along the line. The measles are fast disappearing and the Doctor thinks that if they stay indoors and not take cold all will recover.

Sept 10, 1900

Macket Volkof & Aggie Kushin not so well today. The remainder are improving nicely.

Sept 11, 1900

The natives are recovering slowly from the effects of the measles. There are only four critical cases now which is quite a relief. Still the Doctor has forbidden the convalescents to leave their homes. He is fearful of their taking cold and of complications setting in on consequence. Coal was delivered at every house by the native force (consisting of two men) assisted by the companys' teamster and Mr. Marr. Mr. Allis kindly loaning the wagon for the purpose.

Sept. 12, 1900

Aggie Kushin age 45 originally a native of the Kunle [Kuril] Islands died this evening of capillary bronchitis super-induced by measles. His death will be a special loss to the community as he was the best all around workman in the village capable of turning his hand to anything that was to be done and doing everything well. Four of the convalesces suffered a relapse today and the Doctor is very much discouraged. It is difficult to impress upon the minds of the people the possible consequences of their taking cold after an attack of measles. It has not been necessary to distribute food from the kitchen since Sunday as some member of the family in every house is able to do the cooking.

Sept. 13, 1900

Aggie Kushin was buried this p.m. George Kochergin, Zahar Tetoff, Mr. Marr and I acted as pall bearers. Mr. Allis made the coffin; George & Zahar dug the grave. They are the only natives in the village able to turn a hand. Neither have had the measles and both have worked manfully since the breaking out of this epidemic.

Sept. 14, 1900

Kerrick Terrakanof age 46 died during the night of capillary bronchitis super-induced by measles.

Sept 15, 1900

Markel Volkoff age 55 died at 6 p.m.

Sept. 16, 1900

Alexandria Volkoff wife of Markel who died yesterday was found dead in her bed this morning... About noon Philip Sedick died... All three were buried late this afternoon the white men making the coffins and attending to the internment [sic]. On our return from the cemetery Alex Galaktionoff informed us that his wife had just died. Her case has been critical for several days. It is a terrible thing to witness these poor people dying by wholesale and still be unable to do anything except bury them. It is doubtful whether the dreaded small pox with our facilities for vaccinating would have been a greater scourge than this epidemic of measles and its resulting complications.

Sept. 17, 1900

George infant son of Simeon Nozekoff died last night. He was buried this p.m. as was also Mrs. Martha Galaktionof [Galaktioineff] who died yesterday.

Sept. 18, 1900

It is a pleasure to note that there are neither deaths or burials to be recorded today.

Sept. 19, 1900

Anna Terrentona age 47 and a spinster died at an early hour this morning. She was buried this afternoon. This was the first funeral since the epidemic began conducted without the assistance of the white men.

Sept. 20–22, 1900

No changes to report

Sept 23, 1900

Ellen Volkoff age 46 and a spinster died about noon. Her brother and his wife died a week ago.

Sept. 27, 1900

Eupheona Kochooten 56 years old died at noon.

Sept 28, 1900

My unpleasant duty today consists in recording three deaths all victims of measles and resulting complications. There were as follows; Dana Sedick widow 56 years old; Catherine Emauof wife of George age 26; and Lazarus Bogodanof son of Mary Bogodanof 1 year old. The funeral of Eupheona Kochooten took place today. Nearly a gale blowing from the East all day.

Sept. 29, 1900

Peliga widow of Eupheona Kochooten who was buried yesterday died at 4 o'clock this morning. She was buried this p.m. as were also the three who died yesterday making a total of four funerals today.

Sept. 30, 1900

Trefan Kochooten both of whose parents died within a few days had decided to make his home with Alex Melovidov.

Oct. 2, 1900

Martin Merculief age 19 died at 3 o'clock this morning and was buried this afternoon. He was an exceptionally sturdy boy and it seems strange that a month's illness would carry him off.

Oct. 3, 1900

Martiu Nederazoff second Chief died at 2 p.m. today. He was quite recovered a few days ago but unfortunately took a Russian Bath which again laid him up and did for him.

Oct. 12, 1900

Strong S. W. Wind and heavy rain prevented branding today. Arseny Arkashof aged 33 died at 4 o'clock this morning and buried this afternoon. We trust that his death will wind up the long list of fatalities brought on by the measles. Everybody else seems fully recovered.



39. St. Paul Island ca. 1920s. Photographer Merl La Voy.

[NMML Library, Seattle, WA]



40. *Radio Station work gang, ca. 1920.*

[U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921, No. 21; RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)]

GENEALOGY OF ST. PAUL ISLAND DURING THE 1920s¹⁸

At the start of the third decade of the twentieth century, the St. Paul Island Aleut native population totaled 188. The island census of December 1928 showed a population increase to 221 individuals. Much happened to make daily life on the island easier than at the start of era under U.S. government control beginning in the 1870s. At that time, families lived in small wood frame homes without indoor plumbing or electricity. As the 1920s advanced, progress brought lighting, indoor running water, automobiles, and tractors as improvements to the sealers' daily lifestyle. New concrete homes replaced



41. *Concrete House, ca. 1920.*

[U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921, No. 20; RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)]

many of the older wooden structures. The approach of World War I brought the U.S. Naval Radio Station to the island and it increased the need for better water and an electricity supply. The Naval Station ran its own operation separate from the U.S. Fisheries Station, but both parties helped each other with equipment, food, and manpower whenever the need arose.

¹⁸ Information derived from: St. Paul Island Agent Logs and Annual Reports, 1920–1932. Record Census of St. Paul Island, Alaska, from June 30, 1906 to Dec. 31, 1928; St. Paul Operations Office (St. Paul, AK), Bureau of Commercial Fisheries, U.S. Dept. of Commerce, Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; Pribilof Islands Program Records, 1923–1969; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage); 1920 Federal Census Schedules for St. Paul Island, pp. 695–696, NARA Microfilm Publication T625, roll 2031; and *Social Security Death Index* <<http://ssdi.rootsweb.ancestry.com/>>, accessed June 4, 2008.

**Native Aleut Vital Data, St. Paul Island, Alaska, compiled from Agents' Logs,
March 31, 1920–Dec. 31, 1929**

Balakshin, Matrona, widow, 72, b. Nov. 21, 1848. St. Paul Is., AK

Shaposhnikoff, Parascovia, spinster, 54, b. Aug. 5, 1866, St. Paul Is., AK (d. July 16, 1927)

Rukovishnikoff, Marfa, daughter of Elisaveta (Sedick)Rukovishnikoff Petroff,*

b. Sept. 13, 1909, St. Paul Is., AK

*Elisaveta **Sedick** , b. June 28, 1887, St. Paul Is. (widow of Stephen Rukovishnikoff,)

age 32, married Aug. 13, 1920, St. Paul Is. to Peter Petroff of Biorka Is., AK. She left St. Paul with husband and 2 children.

George Rukovishnikoff, 7, b. May 26, 1912, St. Paul Is., AK

Ifrosenia Rukovishnikoff, 3, b. Oct. 9, 1916, St. Paul Is., AK

Bourdukofsky, Peter, husband, 41, b. Nov. 22, 1879, St. Paul Is., AK

Married Sept. 6, 1908, St. Paul Is. [illustration NARA]

Alexandra Peterson wife, 29, b. April 23, 1892, Marzhovia, AK

[schooled at Jesse Lee Home, Unalaska]

Helen Stepetin, adopted daughter, 15, b. May 14, 1905, St. Paul Is., AK

(daughter of Dorofey & Lubov Stepetin)

Martha, daughter, 9, b. May 7, 1911, St. Paul Is., AK

George, son, 1, b. Oct. 6, 1919, St. Paul Is., AK (d. Oct. 15, 1991)

Apollon, father of Peter, 67, b. June 5, 1853, Unalaska, AK. (d. May 30, 1921, St. Paul Is.)

Victor, b. Sept. 28, 1921, St. Paul Is., AK

Judmilla, daughter, b. Sept. 15, 1925, St. Paul Is., AK

Julia, daughter, b. April 24, 1927, St. Paul Is., AK

Eolampia, son, b. Oct. 23, 1928, St. Paul Is., AK

Butrin, Constantine, husband, 34, b. June 2, 1886, St. Paul Is., AK (d. April 5, 1930)

Marina, wife, 30, b. May 12, 1890, St. George Is., AK

Alexandra, daughter, 8, b. May 4, 1912, St. Paul Is., AK

Butrin, Karp, husband, 69, b. Oct. 25, 1851, St. Paul Is., AK

Parascovia, wife, 66, b. Aug. 7, 1854, Unalaska, AK (d. March 10, 1923)

Juliania Emanoff, adopted daughter, 12, b. Jan. 2, 1909, St. Paul Is., AK

(daughter of Mary Emanoff, widow)

Maxim Krukoff, adopted son, 8, b. Jan. 31, 1913, St. Paul Is., AK (son of Condrat & Vassa Krukoff)

Emanoff, Ioniky, son of Mary Emanoff, 19, b. Nov. 17, 1901, St. Paul Is., AK

Married Agriffinia Tetoff, daughter of Neon Tetoff, May 15, 1921, St. Paul Is., AK

(d. age 19, May 30, 1922, St. Paul Is.)

Emanoff, Mamant, b. Sept. 15, 1906, St. Paul Is., AK (d. July 1972, St. Paul Is.)

m. Sept. 18, 1927

Anna Misikin, wife, b. Feb. 9, 1910, St. Paul Is., AK

Karp, son, b. Oct. 24, 1927, St. Paul Is., AK

Mary, widowed mother, 46, b. Feb. 17, 1875, Atka, AK (d. June 3, 1933)

Maxim, brother, b. Nov. 24, 1911, St. Paul Is., AK (d. Aug. 1980, St. Paul Is.)

Gregory, son, b. Dec. 2, 1928, St. Paul Is., AK

Fratiss, Akalina, widow, 47, b. Dec. 8, 1872, Unalaska, AK

(husband John b. on Ladrone Islands; d. Jan. 26, 1906, age 64)

Agrippina, daughter, 27, b. June 13, 1892, St. Paul Is., AK

Simeon, son, 36, b. Feb. 15, 1894, St. Paul Is., AK

Juliania, daughter, 24, b. Jan. 13, 1896, St. Paul Is., AK

Martha, daughter, 21, b. Feb. 19, 1899, St. Paul Is., AK

(Fratiss family left permanently by March 31, 1921, to Salem Indian Training School Chemawa, OR)

Fratiss, John, husband, 34, b. June 18, 1886, St. Paul Is., AK

Snardulia, wife, 30, b. Nov. 15, 1890, St. Paul Is., AK (d. Aug. 22, 1932, age 41)

David, son, 10, b. May 15, 1910, St. Paul Is., AK (d. Nov. 25, 1965 St. Paul Is.)

Anfesa, daughter, 4, b. April 24, 1916, St. Paul Is., AK

Anna, daughter, 1, b. Sept. 20, 1919, St. Paul Is., AK

Martha, daughter, b. May 7, 1922, St. Paul Is., AK

- Olga Ada, daughter, b. July 18, 1924, St. Paul Is., AK
 Taheesi, daughter, b. Oct. 19, 1925, St. Paul Is., AK (d. April 25, 1935)
- Galaktionoff**, Lukia, widow, 44, b. Jan. 1, 1877, St. Paul Is., AK (d. May 29, 1930)
 Maria, daughter 18, b. May 29, 1902, St. Paul Is., AK (d. Sept. 27, 1921, St. Paul Is.)
 Matrona, daughter, 17, b. Oct. 17, 1903, St. Paul Is., AK
 Aggey, son, 14, b. Nov. 3, 1906, St. Paul Is., AK
 Elena, daughter, 10, b. July 15, 1909, St. Paul Is., AK
- Goley**, Matrona, widow, b. April 11, 1900, of Necon Shablin, St. Paul Is., AK
 (m. Sept. 22, 1918 to Stephan Goley, b. 1897, Unalaska, AK)
 (left St. Paul with daughter Anfia to live in Akutan, 1929)
 Shablin, Moisey, son, b. Sept. 10, 1917, St. Paul Is., AK
 Nestor, son, b. Nov. 9, 1927, St. Paul Is., AK (d. Sept 21, 1928)
 Anfia Goley, daughter, b. Dec. 28, 1924, St. Paul Is., AK
 Maria Goley, daughter, b. April 12, 1929, St. Paul, Is., AK
- Gromoff**, Elary Stepetin, adopted son, (Nicoli Gromof) 19, b. July 24, 1901, St. Paul Is., AK
 (son of Elary and Anna Stepetin) d. Feb. 1981, Los Vegas, NV. Buried St. Paul Is., AK
 [political leader; church reader; choir conductor; cook on seal hunts; ordained a priest, served on St. George Island.]¹⁹
 Mary Tcheripanof, b. Oct. 22, 1903, daughter of Motfer Tcheripanof, Akutan, AK
 m. May 1, 1923 at Akutan, AK (d. 1929, St. Paul Is.)
 Smile Vick, son, b. June 30, 1924, St. Paul Is., AK (d. June 6, 1993)
 Archpriest Ishmail Vick Gromoff “served as priest for many Alaskan villages including Atka, Old Harbor and Unalaska. He was also an Aleut Culture & Language instructor at the Unalaska City School.”²⁰
 Alexandra, daughter, b. May 14, 1926, St. Paul Is., AK
 Augusta, daughter, b. Dec. 6, 1927, St. Paul Is., AK
 Juliania, widowed mother of Elary, 52, b. Jan. 2, 1869, St. Paul Is., AK
 [Nicoli Gromof, (late husband of Juliania) “August 8, 1912. For years the first chief on this island and perhaps the most able man here, ...He had marked executive ability and used it to great effectiveness in handling the men as first chief. The latter position is a most trying one, as not only has the incumbent to represent the native men and voice their wishes and protect their interest, but to keep in mind at the same time the interests of their employer and to protect and further those. This Gromof has done with ability and fairness. He was born in Attu and was 44 years old at his death.”²¹
- Rukovishnikoff**, Andrey, boy, 15, b. July 17, 1905, St. Paul Is., AK
 (d. Oct. 24, 1924, Salem Indian School, Chemawa, OR)
- Rukovishnikoff**, Eloknida Bishop, girl, 5, b. June 10, 1915, St. Paul Is., AK
 (children of Elisaveta (Petroff) Rukovishnikoff)
- Hanson**, John, husband, 24, b. April 7, 1896, St. Paul Is., AK
 Chionia, wife, 25, b. Dec. 16, 1895, St. Paul Is., AK
 Frances, daughter, 3, b. Dec. 30, 1917, St. Paul Is., AK
 Xenofont, son, 3, b. Feb. 9, 1919, St. Paul Is., AK
 John Jr., son, 1, b. Feb. 4, 1920, St. Paul Is., AK
- Hapoff**, Nekita, husband, 32, b. Sept. 27, 1886, St. Paul Is., AK
 Parascovia, wife, b. Mar. 23, 1889., St. Paul Is., AK (d. July 6, 1920)
 John, son, 12, b. April 3, 1908, St. Paul Is., AK
 Platonida, daughter, 10, b. April 19, 1910, St. Paul Is., AK
 Valentina, daughter, 6, b. Feb. 18, 1915, St. Paul Is., AK
 Juleta, daughter, 3, b. Aug. 12, 1917, St. Paul Is., AK
 Arthur, son, 4 mo., b. July 6, 1920, St. Paul Is., AK (d. Aug. 1988, St. Paul Is.)
 Daria Zacharoff, 2nd wife, (m. May 9, 1921) St. Paul Is., AK (d. Nov. 22, 1923)
 James, son, b. Jan. 17, 1923, St. Paul Is., AK (d. June 8, 1924)
 Proscodia Kochutin, 3rd wife, b. Oct. 12, 1908, St. Paul Is., AK (m. Jan. 23, 1927)
 Stephen, son, b. Jan. 7, 1928, St. Paul Is., AK

19 Unalaska City School District. 1986. *People of the Aleutian Islands*, pp. 317–320.

20 Murray. 1997. *Memory Eternal*, p. 9.

21 St. Paul Is. Agent's Log. 1912..

Kochergin, Gregory, husband, 43, b. Oct. 12, 1877, St. Paul Is., AK
Agafia, wife, 42, b. Feb. 17, 1879, St. Paul Is., AK
Peter Tetoff,* adopted son, 19, b. Mar. 24, 1902, St. Paul Is., AK
(son of Zachar and Daria Tetoff)
Gavriel Stepetin, adopted son, 9, b. April 8, 1911, St. Paul Is., AK
(son of Elary and Anna Stepetin)

Kochergin, Peter Tetoff*, married May 22, 1921, St. Paul Is., AK
Helen Stepetin Bourdukofsky, b. May 14, 1905, St. Paul Is., AK
Victor, son, b. Sept. 26, 1923, St. Paul Is., AK
Haretina, daughter, b. Oct. 16, 1925, St. Paul Is., AK
Moran, son, b. Aug. 29, 1928, St. Paul Is., AK
Peter, son, b. July 11, 1931 (d. March 9, 2002, St. Paul Is.)

Kochutin, Jacob, husband, 69, b. May 12, 1851, St. Paul Is., AK, (d. June 5, 1931, St. Paul Is.)
“Jacob Kochutin, age 80 years, died at 4:30 p.m. today of Myocarditis. He is survived by his wife, Alexandra, and son, Theodore. Jacob was the oldest native on the island and is honorably remembered for his long and faithful service here. He had the reputation of being the fastest and most efficient seal skinner and it is probable that he has skinned more of these animals than any sealer since 1867.”²²

Alexandra, wife, 57, b. May 5, 1863, Unalaska, AK. (d. April 15, 1947, St. Paul Is.)

“Alexandra Kochutin passed away at 7:00 am. She was the islands oldest resident and would have been 84 next month” Daniel C. R. Benson, Agent.”²³

Kochutin, John, husband, 50, b. July 6, 1870, St. Paul Is., AK
Klavdia, wife, 40, b. Nov. 18, 1880, St. George Is., AK
Simeon, son, 9, b. Feb. 13, 1912, St. Paul Is., AK
Erena, daughter b. May 14, 1903, (d. May 28, 1923, St. Paul, Is.)

Kochutin, Theodore, husband, 32, b. Nov. 1, 1888, St. Paul Is., AK (d. Oct. 15, 1968)
Maria, wife, 34, b. July 31, 1886, St. Paul Is., AK
Karp(Kays), son, 15, b. Aug. 22, 1905, St. Paul Is., AK (d. Dec. 5, 1923)
Prascodia, daughter, 12, b. Oct. 12, 1908, St. Paul Is., AK
Avgusta, daughter, 9, b. Nov. 26, 1911, St. Paul Is., AK
Nekifer, son, 8, B. Feb. 22, 1913, St. Paul Is., AK
Anna, daughter, 6, b. Feb. 14, 1915, St. Paul Is., AK
Jacob, son, 4, b. March 10, 1917, St. Paul Is., AK
Elena, daughter, 2, b. June 6, 1918, St. Paul Is., AK
Varavara, daughter 1, b. Dec. 16, 1919, St. Paul Is., AK
Mekey, son, born Aug. 26, 1921, St. Paul Is., AK
Fadia, son, b. Sept. 2, 1923, St. Paul Is., AK, (d. Jan. 16, 1924)
Kleopatra, daughter, b. Oct. 29, 1924, St. Paul Is., AK
Anton, son, b. Dec. 20, 1926, St. Paul Is., AK

Kochutin, Innokenty, son, 18, b. Dec. 7, 1903, St. Paul Is., AK (d. Aug. 2, 1954; m. Nov. 2, 1924)
Haretina Rukovishnikoff Nozekoff, b. Oct. 18, 1907, St. Paul Is., AK
Zenovia, widow mother, 52, b. Nov. 11, 1868, St. Paul Is., AK (d. July 11, 1927)
Andrey, son, b. Oct. 15, 1925, St. Paul Is., AK (d. June 29, 1996, St. Paul Is.)
Samuel, son, b. Sept. 2, 1927, St. Paul Is., AK (d. April 5, 1991)
Ludmilla, daughter, b. Sept. 28, 1928, St. Paul Is., AK

²² St. Paul Is. Agent's Log. June 5, 1931..

²³ St. Paul Is. Agent's Log. 1947.

- Kozerooff**, Ivanally, husband, 32, July 14, 1888, St. Paul Is., AK (d. Aug. 13, 1932, age 44)
 Fekla, wife, 26, Oct. 2, 1894, St. Paul Is., AK
 Alexandra, daughter, 6, b. April 24, 1914, St. Paul Is., AK
 Vassa, daughter, 4, b. Aug. 25, 1916, St. Paul Is., AK
 Gregory, son, 3, b. Oct. 14, 1917, St. Paul Is., AK
 Mary, daughter, 1, b. Feb. 7, 1920, St. Paul Is., AK (d. Dec. 12, 1921, St. Paul Is.)
 Chiona, daughter, b. April 21, 1922, St. Paul Is., AK
- Kozhevnikoff**, Paul, husband, 37, b. July 10, 1882, St. Paul Is., AK, m. June 1, 1924 (d. Jan. 7, 1932, age 49).
 Elisaveta (Sedick) Rukovishnikoff, Petroff, widow, b. June 28, 1887, St. Paul Is., AK
 Evdokia, daughter of Paul, b. Dec. 22, 1908, St. Paul Is., AK, m. May 19, 1929
 to Serge Shapsnekoff of Unalaska, she permanently left for Unalaska 1929)
 Rukofishnikoff, Valentina, daughter of Elisaveta, b. Feb. 22, 1918, St. Paul Is., AK
 (Elisaveta's daughters Elokida Bishop & Ifrosena, living here by 1928)
- Kozloff**, Michael, husband, 35, b. Sept. 24, 1885, St. Paul Is., AK (d. Sept. 8, 1932, age 46)
 Justinia, wife, 45, b. Oct. 15, 1875, Kiska Island, AK (d. June 25, 1924)
 Raisa, daughter, 5, b. Sept. 17, 1915, St. Paul Is., AK
 John, son, 3, b. Feb. 4, 1918, St. Paul Is., AK (d. May 1980, St. Paul Is.)
 Christoffer, son, 1, b. April 30, 1919, St. Paul Is., AK
 Parascovia Oustigoff, 2nd wife, b. Oct. 13, 1908, St. Paul Is., AK, m. Nov. 23, 1927
 Alexander, son, b. March 12, 1928, St. Paul Is., AK
- Kozloff**, Nicolai, husband, 33, b. March 21, 1888, St. Paul Is., AK
 Olga Orlof, wife, 30, b. Jan. 10, 1891, Holy Cross Mission,
 Yukon River, AK
 m. Oct. 6, 1912, St. Paul Is.
 (d. Oct. 22, 1929, St. Paul Is., AK)
 Iliodor, son, 2, b. Oct. 5, 1918, St. Paul Is., AK
 Mary, daughter, b. Jan. 9, 1923, St. Paul Is., AK
 Alexandra, daughter, b. May 1, 1924, St. Paul Is., AK
 Iustenia, daughter, b. Oct. 13, 1929, St. Paul Is., AK
- Kozloff**, Parascovia, widow, 62, b. Oct. 26, 1858, Unalaska, AK
 (d. July 28, 1927)
 Sedick, Feofania, orphan girl, 10, b. Dec. 29, 1910, St. Paul Is.,
 AK (d. July 22, 1921, St. Paul Is.)
 Leonty, orphan boy, 7, b. July 22, 1913, St. Paul Is., AK
 (children of Innokenty and Ripsimia Sedick)
- Krukoff**, Condrat, husband, 31, b. March 27, 1890, St. Paul Is., AK
 Vassa, wife, 26, b. Feb. 10, 1895, St. Paul Is., AK
 Daniel, son, 6, b. Sept. 25, 1914, St. Paul Is., AK (d. July 1980,
 St. Paul Is.)
 Samuel, son, 4, b. Aug. 27, 1916, St. Paul Is., AK
 Nina, daughter, 3, b. Jan. 29, 1918, St. Paul Is., AK
 Anastasia, daughter, newborn, b. March 17, 1921, St. Paul Is.,
 John, son, b. April 14, 1923, St. Paul Is., AK (d. April 17, 2004,
 Anchorage, AK)
- Krukoff**, Ekaternia, widow, 62, b. Oct 26, 1858, Kanmschatka,
 Siberia, (d. Oct. 23, 1934)
 (mother of Metrofan Krukoff)
 Matfey, grandson, (son of Metrofan) 11, b. Aug. 22, 1909,
 St. Paul Is., AK (d. Sept. 25, 1953)
- Krukoff**, John, husband, 40, b. Dec. 28, 1880, St. Paul Is., AK (d. Aug. 1, 1931) Island Chief 1913–1914)
 m. July 12, 1920, St. Paul Is.
 Elena, wife, 28, (widow of Nestor Kushin, b. May 23, 1892, Morzhovi, AK, d. March 27, 1916),
 Tatiana, daughter of John, 12, b. March 9, 1909, St. Paul Is., AK
 Kleopatra, daughter of John, 10, b. Oct. 30, 1910, St. Paul Is., AK
 Kushin, John Hunter, son of Elena, 6, b. Oct. 3, 1914, St. Paul Is., AK
- Krukoff**, Matfey, husband, b. Aug. 22, 1909, St. Paul Is., AK (m. Sept. 1, 1929)
 Martha Bourdukofsky, b. May 7, 1911, St. Paul Is., AK



42. Iliodor Kozloff—3 years
 old. First child born in St. Paul
 Hospital, 1921.
 [Greta Ericson Photograph
 Collection, 99-07-183, Elmer E.
 Rassmuson Library, UAF]

Krukoff, Metrofan, husband, 37, b. June 4, 1883, St. Paul Is., AK
Pelagia, wife, 33, b. Oct. 19, 1887, St. George Is., AK
Paul, son, 6, b. July 12, 1914, St. Paul Is., AK (d. Dec. 30, 1958, St. Paul Is.)
Agafon, son, 3, b., March 15, 1918, St. Paul Is., AK (d. May 1976)
Afrikan, son, newborn, b. April 28, 1920, St. Paul Is., AK
Anna, daughter, b. Feb. 16, 1923, St. Paul Is., AK
Matrona, daughter, b. Nov. 18, 1925, St. Paul Is., AK (d. Nov. 18, 1925)

Kushin, Michael, husband, 36, b. Nov. 21 1884, St. Paul Is., AK (d. Jan. 19, 1928)
Matrona, wife, 29, b. Nov. 17, 1891, St. Paul Is., AK (d. Jan. 17, 1923)
Glekeria, daughter, 8, b. May 26, 1912, St. Paul Is., AK (d. Sept. 27, 1921)
Anton Fassett, son, 4, b. Jan. 30, 1917, St. Paul Is., AK (d. Jan. 9, 1981 Fairbanks, AK)
Luke, son, newborn, b. Nov. 1, 1920, St. Paul Is., AK
Roman, son, b. Oct. 15, 1922, St. Paul Is., AK (d. Feb 3, 1923)
2nd wife, Juliana Emanoff Butrin, b. Jan. 2, 1909 (m. Jan 30, 1927)
Andrey, son, b. Sept. 2, 1927, St. Paul Is., AK

Mandregan, Innokenty, husband, 30, b. July 18, 1890, St. Paul Is., AK
Frances, wife, 21, b. Dec. 29, 1899, Atka Is., AK
Agafia, daughter of Innokenty, 5, b. Feb. 18, 1916, St. Paul Is., AK

Mandregan, Nekiffer, husband, 25, b. Feb. 18, 1896, St. Paul Is., AK
Alexandra, wife, 19, b. Feb. 13, 1902, St. Paul Is., AK
Logan, son 1, b. Oct. 29, 1919, St. Paul Is., AK
Tracy, son, newborn, Jan. 21, 1921, St. Paul Is., AK (d. Dec 15, 1990)
Natalia, daughter, b. Aug. 23, 1923, St. Paul Is., AK (d. May 30, 1924)
Andrey, son, b. July 15, 1925, St. Paul Is., AK
Isaiah, son, b. Feb. 29, 1928, St. Paul Is., AK (d. July 17, 1928)
Christopher, son, b. May 19, St. Paul Is., AK
Melovidov, Alfey, son, 17, b. June 13, 1903, St. Paul Is., AK, m. March 7, 1926
Evdokia, b. March 14, 1904 of Elijah & Feodosia Shaposhnikoff , Makushin, AK
Nazary, son, b. June 17, 1928, St. Paul Is., AK
Solomonina, widowed mother, 45, b. Aug. 15, 1875, St. Paul Is., AK (d. July 31, 1932, age 56)
Josef, brother, b. March 10, 1907, St. Paul Is., AK
Angelina Shaishnikoff, adopted dau. of Solomonina, b. June 18, 1917

Melovidov, Anton, husband, 27, b. Dec. 19, 1893, St. Paul Is., AK (d. Feb. 21, 1934)
Alexandra, wife, 25, b. May 3, 1895, St. Paul Is., AK
Ilarion, son, 1, b. Nov. 4, 1919, St. Paul Is., AK
Agrippina, daughter, b. July 18, 1924, St. Paul Is., AK
Alexander, son, b. Aug. 26, 1926, St. Paul Is., AK
John, son, b. July 7, 1933 d. June 1977 St. Paul Island

Melovidov, husband, Josef, b. March 10, 1907, St. Paul Is., AK (m. May 8, 1927)
Platonida Hapoff, wife, b. April 19, 1910, St. Paul Is., AK
Nicolai, son, b. May 29, 1929, St. Paul Is., AK
Iosef, son b. Nov. 16, 1930 (d. May 24, 1996)
Simeon, son, b. Jan. 9, 1932 (d. Jan. 1983, St. Paul Is.)

Merculieff, Agafia, widowed mother, 42, b. May 9, 1878, St. Paul Is., AK
Dosofey, son, 16, b. Feb. 22, 1905, St. Paul Is., AK
Makary, son 12, Feb. 1, 1909, St. Paul Is., AK (d. Aug. 6, 1935)
Marianna, daughter, 10, March 2, 1911, St. Paul Is., AK

Rukovishnikoff, Valentina, (daughter of Elisaveta (Petroff) Rukovishnikoff),
b. Feb. 22, 1918, St. Paul Is., AK

Merculieff, Leonty, widower, native of Akutan, AK, m. May 30, 1928
Helena Philemonoff, spinster, of St. George Is.

Merculieff, Paul Alexander, husband, b. July 4, 1894, St. Paul Is., AK (d. Feb. 5, 1920)
Elena, wife, b. June 3, 1898, Unalaska, AK (left Island 1921 to Unalaska)

Merculieff, Paul, husband, 31, b. March 11, 1890, St. Paul Is., AK
Maria, wife, b. Aug. 27, 1892, Unalaska (d. Dec. 6, 1919, St. Paul Is., AK)
m. March 13, 1921, St. Paul Is., AK
Alexandra, 2nd wife, (daughter of John Krukoff), 14, b. March 27, 1906, St. Paul Is., AK

Abraham Stepetin, (adopted son of Paul, son of Dorofey & Lubov Stepetin), 6,
b. Nov. 11, 1914, St. Paul Is., AK
Ilidor, son of Alexandra, newborn, b. Oct. 10, 1920 (d. Jan. 1968 St. Paul Is.)
Gerasim, son, b. March 17, 1922, St. Paul Is., AK
Julia, daughter, b. July 12, 1923, St. Paul Is., AK
Nicander, daughter, b. Nov. 17, 1924, St. Paul Is., AK
John, son, b. June 11, 1926, St. Paul Is. AK (d. May 1987 St. Paul Is.)
Fedosia, daughter, b. June 11, 1926, St. Paul Is., AK
Paul, son, b. July 13, 1928, St. Paul Is., AK (d. Feb. 21, 1998, Jacksonville, FL)

Misikin, John, husband, 31, b. Sept. 26, 1889, St. Paul Is., AK
Natalia, wife, 34, b. Sept. 9, 1886, Unalaska, AK
Victor, son, 12, b. Sept. 29, 1908, St. Paul Is., AK
Anna, daughter, 11, b. Feb. 9, 1910, St. Paul Is., AK
Zacharoff, Daria, half sister to John, 18, b. April 2, 1902, St. George Is., AK
Katherine, half sister to John, 15, b. Dec. 7, 1905, St. George Is., AK

Misikin, Victor, husband, b. Sept. 29, 1908, St. Paul Is., AK, m. Sept. 29, 1926
Anna Tetoff, wife, b. Dec. 6, 1906, St. Paul Is., AK
Anna, b. Feb. 15, 1925, of Anna Tetoff
Haretina, b. Oct. 9, 1926, St. Paul Is., AK
John, son, b. Oct. 10, 1927, St. Paul Is., AK (d. Nov. 30, 1991, Seattle, WA)
Terrenty, son, b. March 24, 1929, St. Paul Is., AK

Nozekoff, Simeon, widower, 44, b. Jan. 19, 1877, Unalaska, AK
Maria, daughter, 23, b. March 20, 1898, St. Paul Is., AK (d. Dec. 8, 1922, St. Paul Is.)
John Tetoff, adopted son, 16, b. May 21, 1904, St. Paul Is., AK
(son of Neon and Agrippina Tetoff)
Haretina Rukovishnikoff, adopted daughter, 13, b. Oct. 18, 1907, St. Paul Is., AK
(daughter of Elisaneta (Sedick) Rukovishnikoff, Petroff)

Oustigoff, Dmitri, husband, b. Oct. 2, 1904, St. Paul Is., AK, m. Jan. 15, 1925 (d. 1969)
Mary Mensoff, wife, b. April 14, 1907, daughter of Elijah Mensoff of Akutan, AK
(d. June 20, 1928, St. Paul Is.)
Peter, son, b. Dec. 30, 1925, St. Paul Is., AK
Juliana (Emanoff Butrin) Kushin, widow, 2nd wife, m. Sept. 2, 1928

Oustigoff, Neil, husband, 30, b. Sept. 30, 1890, St. Paul Is., AK
Mary, wife, 25, b. Jan. 6, 1896, St. Paul Is., AK

Oustigoff, Peter, husband, 56, b. July 11, 1864, St. George Is., AK (d. Jan. 31, 1929)
Elena, wife, 47, b. June 2, 1873, St. Paul Is., AK (d. Jan. 23, 1923)
Dmitri, son, 16, b. Oct. 2, 1904, Unalaska, AK
Parascovia, daughter, 12, b. Oct. 13, 1908, St. Paul Is., AK
Andronik, son 5, b. Aug. 3, 1915, St. Paul Is., AK

Pankoff, Porfiry, husband, 59, b. Feb. 27, 1862, St. Paul Is., AK (d. Aug. 9, 1931, age 69)
Varvara, wife, 39, b. Dec. 15, 1881, Attu Is., AK (d. June 28, 1928, St. Paul Is.)
Maria Melovidov, adopted daughter, 11, b. Oct. 23, 1909, St. Paul Is., AK
(daughter of Solomna Melovidov)

Pankoff, Vlass, husband, 33, b. Feb. 22, 1888, St. Paul Is., AK
Agrippina, wife, 32, b. May 22, 1888, St. Paul Is., AK

Philemonof, Xenia, wife of Leonty Philemonof of St. George, b. Feb. 6, 1899, St. Paul Is., AK
[Leonty Philemonof, b. May 6, 1894, St. George Is., (d. June 1969, St. Paul Is.)]
Serafina, 2, daughter of Xenia, b. Aug. 5, 1920, St. Paul Is., AK
Terenty, 1, son, b. Nov. 10, 1921, St. Paul Is., AK
Stepetin, Kapetolina, adopted daughter of Leonty & Xenia, 10, b. Oct. 30, 1912

Prosaroff, Gregory, (priest), widower, 57, b. Sept. 24, 1867, Milnor, Yarostavska, Russia

Sedick, John, husband, 23, b. April 11, 1897, St. Paul Is., AK
Marina Stepetin, wife, 22, b. Nov. 17, 1898, St. Paul Is., AK

Sedick, Lavrenty, orphan boy, 5, b. Aug. 18, 1915, St. Paul Is., AK
Leonty, orphan, b. July 22, 1913, St. Paul Is., AK (d. March 2, 1927)
(sons of Innokenty and Ripsimia Sedick)

Seduli, Vassili, born Kodiak 1831, seen in 1880 census
 Sept. 5, 1900 "Vassili Seduli died today, he was quite old and a noted character here. Like the remainder of the natives he suffered with the grip last June and has been complaining more or less all summer. He was a type of native rapidly disappearing on the Seal Islands. One of the old time *bidaikie* men."²⁴ James Judge, Agent

Shabolin, David, brother-in-law, 18, b. Dec. 23, 1902, St. Paul Is., AK
 (son of Necon & Faekla Shabolin)

Shabolin, Daniel, husband, 22, b. Dec. 23, 1902, St. Paul Is., AK, m. Nov. 2, 1924
 Katherine Zacharof, daughter of Emanuel Zacharof, b. Dec. 7, 1905, St. George Is., AK
 (d. Nov. 10, 1929, St. Paul Is.)
 Daria, daughter, b. March 8, 1926, St. Paul Is., AK (d. Sept. 20, 1926)
 Ioachin, son, b. Sept. 20, 1928, St. Paul Is., AK (d. Dec. 25, 1928)
 (Daniel's sister Matrona Shabolin Goley is living here by 1928)

Shabolin, Moisey, orphan boy, 3, b. Sept. 10, 1917, St. Paul Is., AK
 (son of Matrona Shabolin)

Shaishnikoff, George, husband, 38, b. April 23, 1882, St. Paul Is., AK, (d. June 14, 1921, St. Paul Is.)
 Evdokia, wife, 30, b. March 1, 1891, Unalaska, AK
 Serge, son of George, 15, b. Nov. 30, 1905, St. Paul Is., AK (d. Oct. 1984)

Shaishnikoff, Serge, husband, b. Nov. 30, 1905, St. Paul Is., AK
 Nadesda Philemonoff, m. Nov. 18, 1928, St. George Is. AK

Sipary, Daniel, bachelor, b. July 29, 1895, Bethal, AK

Stepetin, Dorofey, husband, 50, b. June 7, 1870, St. Paul Is., AK
 Lubov, wife, 41, b. Sept. 29, 1879, St. Paul Is., AK
 Auxenty, son, 13, b. Dec. 26, 1907, St. Paul Is., AK (d. March 11, 1999, St. Paul Is.)
 Epaty, son, b. 11, April 13, 1909, St. Paul Is., AK (d. Jan. 1980, St. Paul Is.)
 Alexey, son, 2, b. Feb. 26, 1919, St. Paul Is., AK
 Victor, son, newborn, b. May 1, 1920, St. Paul Is., AK (d. Oct. 20, 1926)
 Philemonof, Xenia, married daughter, 22, b. Feb. 5, 1899, St. Paul Is., AK
 Stepetin, Kapetolina, (daughter adopted by Leonty & Xenia Philemonof), 8,
 b. Oct. 30, 1912, St. Paul Is., AK (daughter of Dorofey & Lubov Stepetin)
 Philemonof, Serifima, daughter of Xenia, newborn, b. Aug. 5, 1920, St. Paul Is., AK

Stepetin, Elary, Husband, 57, b. July 24, 1863, St. Paul Is., AK (d. July 4, 1923)
 Anna, wife 42, b. Feb. 13, 1879, Unalaska, AK
 Nicolai, 17, b. May 21, 1903, St. Paul Is., AK (attended Salem Indian School)
 (drowned at Kotzebue Sound, AK from USS Boxer, Aug. 10, 1925)
 Peter, son, 12, b. July 15, 1908, St. Paul Is., AK (d. Nov. 16, 1925)
 Andry, son, 7, b. Aug. 30, 1913, St. Paul Is., AK

Stepetin, John, husband, 40, b. July 6, 1879, St. Paul Is., AK
 Vera, wife, 39, b. June 16, 1880, St. Paul Is., AK
 Elarion, son, 15, b. Nov. 3, 1904, St. Paul Is., AK
 Olga, daughter, 13, b. July 17, 1906, St. Paul Is., AK
 Evdokia, daughter, 11, b. Feb. 26, 1909, St. Paul Is., AK
 Alexandra, daughter, 9, b. March 2, 1911, St. Paul Is., AK

Stepetin, Vasilii, husband, 28, b. Feb. 8, 1893, St. Paul Is., AK (d. Aug. 1, 1955)
 Marva, wife, 22, b. May 12, 1898, St. Paul Is., AK
 Nicolai, son, 3, b. May 20, 1917, St. Paul Is., AK
 Justinia, daughter, newborn, b. Oct. 14, 1920, St. Paul Is., AK
 Flora, son, b. Jan. 3, 1923, St. Paul Is., AK (d. June 20, 1924)
 Antenena, daughter, b. March 17, 1925, St. Paul Is., AK
 Vasilii, son, b. Feb. 7, 1927, St. Paul Is., AK
 John, son, b. Jan. 11, 1928, St. Paul Is., AK

Tcheripanof, widower, native of Akutan, AK (m. early spring 1928, Unalaska, AK)
 Matrona Galaktionoff, b. Oct. 7, 1903, St. Paul Is., AK

²⁴ St. Paul Is. Agent's Log. 1900, p. 494..

Tetoff, Dimitri, husband, 23, b. Nov. 6, 1897, St. Paul Is., AK, m. Oct. 20, 1919
 Sophia Cherepanoff, wife, 18, b. Sept. 30, 1902, Akutan, AK
 Virginia, daughter, b. Nov. 7, 1921, St. Paul Is., AK
 Juliania, daughter, b. Dec. 28, 1923, St. Paul Is., AK
 Tetoff, Maria.(widow of Peter Tetoff), 59, b. Dec. 3, 1861, St. George Is., AK (d. Oct. 26, 1927)
 Vikenty (Melovidov), adopted son of Maria Tetoff, 10, b. Oct. 21, 1910, St. Paul Is., AK
 (d. Nov. 13, 1959 St. Paul Is.)

Tetoff, Neon, husband, 51, b. Sept. 14, 1869, St. Paul Is., AK. (d. Aug. 17, 1931)
 “Neon Tetoff, age 62, one of the oldest residents of St. Paul, passed away, after illness about 15 days. Neon had not only rendered many years of service here as a good mechanic but is well known as an expert ivory carver both in Alaska and in the United States. His work was considered some of the finest ever done in ivory and from time to time he had received very favorable comments from well known mechanical periodicals.” Harry A. Peterson, Agent²⁵
 Agrippina, wife, 45, b. June 23, 1875, Unalaska, AK
 Erena, daughter, 21, b. March 29, 1900, St. Paul Is., AK
 m. Nov. 25, 1925, to George Lekanof of St. George Is., AK
 (Permanent departure for St. George, April 10, 1926)
 Agrippina, daughter, 18, b. June 14, 1902, St. Paul Is., AK
 Anna, daughter, 14, b. Dec. 6, 1906, St. Paul Is., AK
 Anna, daughter, b. Feb. 15, 1925, St. Paul Is., AK
 Sosepatra, daughter, 9, b. Nov. 22, 1911, St. Paul Is., AK
 Agnia, daughter, 7, b. Jan. 31, 1914, St. Paul Is., AK
 Ekaterma, daughter, 4, b. Dec. 5, 1916, St. Paul Is., AK
 Xenia, daughter, 2, b. Feb. 13, 1919, St. Paul Is., AK

Tetoff, Paul, b. June 5, 1905, St. Paul Is., AK (m. Sept. 5, 1926)
 Maria Melovidov Pankoff, wife, b. Oct. 23, 1909, St. Paul Is., AK (d. May 11, 1929)
 Elisaveta, daughter, b. Sept. 12, 1927, St. Paul Is., AK

Tetoff, Peter, husband, 55, b. May 30, 1864, (d. Dec. 12, 1920, Little Polivina Rookery)
 “Tetof was our best carpenter and a highly respected member of the community. He was the elected head of the native church ‘Society of St. Peter and St. Paul’ of this Island. Tetoff was 56 years of age.” Henry D. Aller, Agent²⁶
 Maria, wife, 58, b. Dec. 3, 1861, St. George Is. (living with son Dimitri)

Tetoff, Venedict, husband, b. March 27, 1907, St. Paul Is., AK, m. Oct. 3, 1926
 Marfa Rukovishnikoff, b. Sept. 13, 1909, St. Paul Is., AK
 Valentina, daughter, b. Feb. 23, 1927, St. Paul Is., AK (d. Dec. 19, 1927)
 Alexander, son, b. Aug. 24, 1928, St. Paul Is., AK
 (Matrona Balakshin & Parascovia Shaposhinkoff, here starting 1926)

Tetoff, Zachar, husband, 41, b. May 21, 1879, St. Paul Is., AK
 Daria, wife, 40, b. Nov. 30, 1880, St. George Is., AK
 Paul, son, 15, b. June 5, 1905, St. Paul Is., AK
 Venedict, son, 14, b. March 27, 1907, St. Paul Is., AK
 Fedosia, daughter, 7, b. June 11, 1913, St. Paul Is., AK
 Tatiana, daughter, 5, b. Jan. 25, 1916, St. Paul Is., AK
 Ifrosenia, daughter, 3, b. Oct. 6, 1917, St. Paul Is., AK

Temporary departures from St. Paul Island during 1920–1929 averaged twenty individuals per year; destinations included St. George Island, Unalaska, Yukon Mission, and Chemawa, Oregon. Reasons involving marriage, or the necessity to live with relatives elsewhere, resulted in permanent moves by Aleuts to St. George Island, Unalaska, Oregon, or Alaska proper.

25 St. Paul Is. Agent’s Log. 1932..

26 St. Paul Is. Agent’s Log. 1920..

43. FATHER JOHN ORLOFF AND NATIVE MEN OF ST. PAUL ISLAND with Fraternal Banner of St. Peter & St. Paul Society, circa 1915.



[NARA, Anchorage, RG22 USFWS]

Seated, L-R: Karp Buterin, Nicolai Krukoff, Father John Orloff, Elary Gromoff

- | | | |
|--------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1. Neon Tetoff | 14. Peter Bourdukofsky | 27. Peter Oustigoff |
| 2. Peter Tetoff | 15. ? | 28. ? |
| 3. Porfiry Pankoff | 16. John Stepetin | 29. Stefon Rukovishnikoff |
| 4. ? | 17. John Merculieff | 30. ? |
| 5. Theodosie Sedick | 18. Alex Simeon Melovidov | 31. ? |
| 6. ? | 19. ? | 32. ? |
| 7. Evanalie Kozerooff | 20. ? | 33. Vass Pankoff |
| 8. ? | 21. ? | 34. Mike Kozloff |
| 9. Simeon Melovidov | 22. Gregory Shaishnikoff | 35. John Krukoff |
| 10. Jacob Kochutin | 23. ? | 36. ? |
| 11. ? | 24. John Fratis | 37. ? |
| 12. Innokenty Sedick | 25. ? | |
| 13. Appolon Bourdukofsky | 26. ? | |

Identification information for the above photograph was obtained from the following sources:

(1) Alaska Geographic Society.1982. "Islands of the Seals: The Pribilofs." *Alaska Geographic*: 9 (3), p. 53.
 (2) Chichester, H. D. 1898. *Seals and the Seal Islands*, Photo Gravures. New York, N.Y.: Albertype Company, p. 13; courtesy of NAA, Arctic-Aleut Collection.
 (3) Alex Melovidov Family Collection.
 (4) Smith, Barbara Sweetland. 2007. *The Church of the Holy Apostles Saints Peter and Paul on Saint Paul Island, Pribilof Islands, A History 1821-2001*, Anchorage, AK: Aleutian/Pribilof Islands Restitution Trust, p. 25.

CENSUS SCHEDULES
1868-1928

ST. PAUL ISLAND AND ST. GEORGE ISLAND

PRIBILOF ISLANDS, ALASKA

TRANSLITERATOR'S NOTES FOR THE 1868 CENSUS:

*Throughout, I used the modified Library of Congress Transliteration System which is used in most academic libraries. In the nineteenth century, the soft sign ь was widely used. This practice for terminal soft signs was dropped in the twentieth century. Where the soft sign appeared it shows in the English transliteration as an apostrophe ('). If this list is reproduced, that apostrophe could safely be omitted. Another feature of nineteenth century Russian (now coming back into use) is the letter i. It appears often in this list. In the twentieth century it was replaced by u. There were a few male names that ended in o or a. This is unusual for a male name unless it is a diminutive. It seemed pretty clear to me that that was the handwritten letter, so I made no adjustments. For the most part, I was able to verify nearly all the surnames in the photocopied Records, 1843-1932. Russian Orthodox Greek Catholic Church of America. Diocese of Alaska.**

In one column, I included my analysis of the handwritten Russian, so if there are any questions about the accuracy of my transliteration, it would be easy to refer to my interpretation.

I assume that the childrens' ages given as fractions over /12 indicate their age in months.

Abbreviations used:

- n/a not available as far as I could tell
- obs obscured—shadow on photocopy
- ? some question about accuracy—usually due to quality of copy/original

**These records omitted the terminal soft sign in the transliteration and also the internal soft signs. The internal ones are normally included in the modified Library of Congress Transliteration System and are indicated by an apostrophe.*

Mina Jacobs
Assistant to the Bishop
Director, Russian Orthodox Museum
605 A St.
Anchorage, AK 99501
December 28, 2007

1868: A LIST OF ALL THE NATIVES OF ST. PAUL ISLAND²⁷

Enrico
Onodouacensis Composita Ch. Dubois
6th Dec 1868

	<i>Therese</i> <i>composita</i> <i>composita</i>
1.	<i>Manobingob</i> <i>Alexander</i> <i>Therese</i> <i>Therese</i>
1.	<i>Anna</i> <i>no</i> <i>Alexander</i>
2.	<i>Anna</i> <i>no</i> <i>Alexander</i>
3.	<i>Anna</i> <i>no</i> <i>Alexander</i>
4.	<i>Anna</i> <i>no</i> <i>Alexander</i>
5.	<i>Anna</i> <i>no</i> <i>Alexander</i>
6.	<i>Anna</i> <i>no</i> <i>Alexander</i>
7.	<i>Anna</i> <i>no</i> <i>Alexander</i>
8.	<i>Anna</i> <i>no</i> <i>Alexander</i>
9.	<i>Anna</i> <i>no</i> <i>Alexander</i>
10.	<i>Anna</i> <i>no</i> <i>Alexander</i>

27 Miscellaneous Records, 1868, pp. 1-12; U.S. Department of the Treasury, *Alaska File of the Office of the Secretary of the Treasury, 1868-1903*, NARA Microfilm Publication M720, roll 25, Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; National Archives Building, Washington, DC; accessed at NARA's Pacific Northwest Region (Seattle, WA).

A LIST CONCERNING THE POPULATION ON THE ISLAND OF ST. PAUL
JULY 1868

CREOLE FAMILIES AND THEIR FAMILIAL ASSOCIATIONS

1		Milovidov' Aleksandr' American citizen	47	Миловидовъ Александръ
	1	His wife Aleksandra	33	Александра
2		His son Anton'	14	Антонъ
3		His son Simeon'	5/12	Симеонъ
	2	His daughter Aleksandra	12	Александра
	3	His daughter Mariia	4	Марія
4		His ward Iakov' Kochutin'	17	Яковъ Кочутинъ
	4	His ward Sosipatra Govorova	21	Сосипатра Говорова
		His ward Solomiia Artamonova	11	Соломія Артамонова
5		Kugonin' Ermolai	25	Кугонинъ Ермолай
	6	His wife Fekla	20	Фекла
6		His son Apii	13	Апій
	7	His daughter Fekla	10	Фекла
7		Triapitsyn' Mikhei	29	Тряпицынъ Михей
	8	His wife Evgen'ia	23	Евгенья
8		Volkov' Orgeliti'	48	Волковъ Оргелитиъ
	9	His wife Matrona	48	Матрона
	10	His daughter Elena	16	Елена
	11	His daughter Matrona	10	Матрона

9		Volkov' Markel	26	Волковъ Маркел
10		Viatkin' Dmitri	49	Вяткинъ Дмитрий
11		Viatkin' Evlampii	20	Вяткинъ Евлампий
12		Artamonov' Kirika	38	Артамоновъ Кирка
	12	His wife Ol'ga	19	Ольга
	13	His daughter Malan'ia	16	Маланья
	14	His daughter Vaselisa	10	Васелиса
	15	His daughter Ksen'ia	3/12	Ксенья
13		Artamonov' German	19	Артамановъ Германъ
14		Butorin' Kirika	30	Буторинъ Кирика
	16	His wife Siklitikia	41	Сиклитикиа
15		His son Egor'	15	Егоръ
16		His son Pontelei	8	Понтелей
	17	His daughter Solomonida	13	Соломонида
17		His ward Mitrofan' Shudrov'	3	Митрофанъ Щудровъ
18		Beloglazov' Stepan'	28	Белоглазовъ Степанъ
	18	His wife Ustin'ia	35	Устинья
19		His son Sergei	5	Сергей
	19	His daughter Anna	/	Анна
20		Bel'kov' Nikolai	54	Бельковъ Николай
	20	His wife Sof'ia	60	Софья
21		His son Efim'	4	Ефимъ
	21	His daughter Nastas'ia	4/12	Настасья
	22	His daughter Paraskov'ia	4/12	Парасковья

22		Kochergin' Gavrila	24	Кочергинь Гаврила
23		His son Lukilian'	/5 ?	Лукиліань
	23	His daughter Paraskov'ia	3	Парасковья
24		Titov' Fiofilakt'	30	Титовь Фіофілактъ
	24	His wife Irina	28	Ирина
25		His son Petr'	3	Петрь
26		Shabalin' Kesar'	23	Шабалинь Кесарь
	26	His wife Agrafena	25	Аграфена
27		His son Nikhan'	4	Нихань
28		Shaiashnikov' Pavel	[na]	Шаяшниковь Павель
29		His son Mikhaila	[na]	Михайла
30		Shaiashnikov' Zakar'	[na]	Шаяшниковь Закаръ
31		Kriukov' Aleksandr'	39	Крюковь Александръ
32		Kriukov' Ivan'	25	Крюковь Ивань
33		Kriukov' Petr'	18	Крюковь Петрь
34		Kriukov' Stepan'	20	Крюковь Степань
35		Kriukov' Nikolai	19	Крюковь Николай
36		Kriukov' Kuzbma	16	Крюковь Кузбма
37		Pomiatilov' Klavdii	19	Помятиловь Клавдій
38		Gladyshev' Nikodim'	20	Гладышевь Никодимь
39		Khabarov' Pavel'	16	Хабаровь Павель
40		Mesilin' Prokopii	38	Месилянъ Прокопій
Total Creoles & young children—65 souls				

ALEUTS LIVING HERE WITH THEIR FAMILIES				
1		Arkashev' Egor'	42	Аркашевь Игорь
	1	His wife Aleksandra	29	Александра
2		His son Martin'	14	Мартинь
3		His son Kirika	10	Кирика
4		His son Stepan'	12	Степань
5		His son Nikolai	6	Николай
6		His son Arsenii	1?	Арсений
	2	His daughter Agrafena	14	Аграфена
7		Bez'iazikov' Osip'	37	Безьязыковь Осипь
	3	His wife Aleksandra	29	Александра
8		His son Pavel'	2	Павель
	4	His daughter Kin'ia	10	Кинья
	5	His daughter Avdot'ia	9	Авдотьа
	6	His daughter Palagiia	4	Палагия
9		Bez'iazikov' Evlampii	25	Безьязыковь Евлампій
		His wife Anna	23	Анна
10		Balov' Mikhailo	38	Баловь Михайло
		His wife Malan'ia	20	Маланья
11		His son Kuz'ma	4/12	Кузьма
12		His ward Nikita Bez'iazikov'	15	Никита Безьязыковь
13		Galaktin' Venedikt' 1st	20	Галактинь Венедикть 1й
	9	His wife Matrona	15	Матрона
14		Galaktin' Venedikt' 2nd	17	Галактинь Венедикть 2й

	10	Galaktina the unmarried Varvara	obs	Галактина Варвара
15		Glotov' Timofei	40obs	Глотовъ Тимофей
	11	His wife Mar'ia	38	Марья
16		His son Ivan'	1/12	Ивань
	12	His daughter Evfim'ia	8	Евфимья
17		Emanev' Ivan'	37	Еманевъ Иванъ
	13	His wife Anna	38	Анна
18		His son Maksim	10	Максимъ
19		His son Egor'	1/12	Егоръ
	14	His daughter Liubova	8	Любова
	15	Niece of Emanev Mar'ia	11	Марья
20		Ivanov' Timofei	23	Ивановъ Тимофей
	16	His daughter Fevron'ia	6	Февронья
21		Ivanov' Gavrila	31	Ивановъ Гаврила
22		Kochutin' Ivan 1st	23	Кочутинъ Иванъ 1й
	17	His wife Nastas'ia	23	Настасья
23		Kochutin' Ivan' 2nd	20	Кочутинъ Иванъ 2й
24		Kochutin' Pavel'	10	Кочутинъ Павелъ
	18	Kochutina the unmarried Luker'ia	8	Кочутина Лукерья
25		Kochutin' Mark'	49	Кочутинъ Маркъ
	19	His wife Dar'ia	23	Дарья
	20	His daughter Natal'ia	16	Наталья
	21	His daughter Mar'ia	3	Марья
26		His ward Semen' Viatkin'	12	Семень Вяткинъ

27		Kochutin' Efim'	21	Кочутинь Ефимъ
	22	His wife Palag'ia	obs	Палагья
28		Kochutin' Ivan'	13	Кочутинь Иванъ
29		Kozyrev' Mikhailo	25	Козыревъ Михайло
	23	His wife Aleksandra	16	Александра
30		Kozyrev' Pavel'	13	Козыревъ Павел'
31		Kozyrev' Stepan'	16	Козыревъ Степанъ
32		Kuznitsov' Pimen'	20	Кузницовъ Пимень
33		Mandrigin' Luka	42	Мандригинь Лука
	24	His wife Irina	46	Ирина
34		Mandrigin' Ivan'	34	Мандригинь Иванъ
	25	His wife Tat'iana	29	Татьяна
	26	His daughter Maria	4	Марья
35		Mandrigin' Iakov'	30	Мандригинь Яковъ
	27	His wife Afanasia	20	Афанасія
36		His son Lukilian'	2	Лукиліанъ
	28	His daughter Mar'ia	1/12	Марья
37		Mandrigin' Iraklii	36	Мандригинь Ираклій
	29	His wife Ustin'ia	17	Устинья
38		His son Nikon'	8 ?	Никонъ
39		Nedarezov' Aleksei	40	Недорезовъ Алексей
	30	His wife Akulina	23	Акулина
40		His son Arletari	1	Арлетари
	31	His daughter Khristinna	13	Христинна

41		Nakaak' Miron'/Kodiak Aleut	23	Накаакъ Миронъ
	32	His wife Paraskov'ia	28	Парасковья
42		His son Zakhar'	14	Захаръ
43		Paranchin' Ivan'	30	Паранчинъ Иванъ
44		Paranchin Prokopii	19	Паранчинъ Прокопій
	33	His wife Ul'iana	14?	Ульяна
45		Pankov' Aleksandr'	31	Паньковъ Александръ
	34	His wife Mar'ia	35	Марья
46		His son Iakov'	16	Яковъ
47		His son Porfirei	8	Порфирей
	35	His daughter Avdotia	9	Авдотья
48		Paranchin' Danilo	12	Паранчинъ Данило
	36	Paranchina the unmarried Agrafena	14	Паранчина Аграфена
49		Sutiagin' Anton'	31	Сутягинъ Антонъ
	37	His wife Ul'iana	26	Ульяна
50		His son Mitrofan'	14	Митрофанъ
51		His son Petr'	2?	Петръ
52		Sutiagin' Ivan'	25	Сутягинъ Иванъ
	38	His wife Liona	31	Лиона
	39	His daughter Feoktista	2	Феоктиста
53		Sutiagin' Emilian'	14	Сутягинъ Емилианъ
54		Suvorov' Pavel'	23	Суворовъ Павель
	40	His wife Vassa	18	Васса
55		His son Iov'	1	Иовъ

56		Sedykh' Zakhar	41	Седыхъ Захаръ
	41	His wife Ustin'ia	53	Устинья
57		His son Vasilei	14	Василей
	42	His daughter Mavra	12	Мавра
58		Sedykh' Filipp'	19	Седыхъ Филиппъ
59		Sedykh' Kir'	27	Седыхъ Киръ
	43	His wife Elena	15	Елена
60		His ward Nikon' Amchaev'	10	Никонъ Амчаевъ
61		Sedykh' Feodosii	23	Седыхъ Федосий
	44	His wife Anis'ia	25	Анисья
62		Sedykh' Dionis'	15	Седыхъ Дионись
63		Skvorsov' Stepan'	18	Скворсовъ Степанъ
	45	His wife Agrafena	24	Аграфена
64		Tarkanov' Platon'	31	Таркановъ Платонъ
	46	His wife Mar'ia	19	Марья
65		Khapov' Ivan'	37	Хаповъ Иванъ
66		His son Ivan'	8	Иванъ
	47	His daughter Aleksandra	14	Александра
67		Kochutin' Egor'	18	Кочутинъ Егоръ
	48	Kochutina the unmarried Anna	28	Кочутина Анна
68		Emanev' Nikita	45	Еманевъ Никита
	49	His wife Anna	48	Анна
69		His son Ivan'	14	Иванъ
	50	His daughter Khristina	10	Христина

	51	His daughter Dolena	6	Долена
	52	His daughter Taisia	obs	Таисия
70		Pakhomov' Osip'	25	Пахомовъ Осипъ
	53	His wife Varvara	obs	Варвара
All Aleuts with members and children–123 souls				
UNALASKA ALEUTS WITH ALL FAMILIES				
1		Pan'kov' Petr'	23	Паньковъ Петръ
2		Marshenin' Vasilei	22	Маршенинь Василей
3		Arimandritov' Lev'	19	Аримандритовъ Левъ
4		Shchepetin' Arsenii	22	Щепетинъ Арсений
5		Lukanin' Onisim'	18	Луканинь Онисимъ
6		Govorukhin' Markel'	26	Говорухинъ Маркель
7		Kochutin' Elesei	14 obs	Кочутинъ Елесеи
8		Shaposhnikov' Nikolai	30	Шапошниковъ Николай
9		Shaposhnikov' Matvei	30	Шапошниковъ Матвей
	1	His wife Avdot'ia	38	Авдотья
10		His son Agap'	11/12	Агапъ
	2	His daughter Nastas'ia	16	Настасья
	3	His daughter Paraskov'ia	3	Парасковья
11		Chagin' Kornilei	30	Чагинъ Корнилей
12		Zakharov' Evgenii	35	Захаровъ Евгений
	4	His wife Kira	21	Кира
13		Serebrennikov' Boris'	28	Серебренниковъ Борисъ
14		Dvernikov' Filipp	32	Дверниковъ Филиппъ

15		Pletniakov' Aleksandr'	27	Плетняковъ Александръ
16		Shelekhov' Anton'	21	Шелеховъ Антонъ
17		Shemiakinskii Sosipatr'	24	Шемяхинскій Сосипатръ
18		Emenev' Prokopii	16	Еменевъ Прокопій
19		Gordtev' Mikhti	19	Гордтевъ Михтй
20		Bashurov' Il'ia	18	Башуровъ Илья
21		Sibiriakov' Nikolai	n/a	Сибиряковъ Николай
All Unalaska Aleuts [totaling] 25 souls				

LOCAL WIDOWS & ORPHANS				
	1	Bakhova Akulina	52	Бахова Акулина
	2	Butarina Luker'ia	54	Бутарина Лукерья
1		Her son Karp'	14	Карпъ
	3	Viatkina Evdokhsiia	24	Вяткина Евдохсія
	4	Paranchina Mar'ia	40	Паранчина Марья
	5	Terent'eva Anna	49	Терентьева Анна
	6	Her daughter Anna	16	Анна
	7	Shchetpetina Avdot'ia	52	Щепетина Авдотья
2		Her son Terentii	10	Терентій
3		Her son Ularii	13	Уларій
	8	Her daughter Ul'iana	12	Ульяна
	9	Her daughter Khiona	5	Хиона
	10	Sednia Mar'ia	12	Седня (?) Марья
4		Her son Akakhii	8	Акакій
	11	Her daughter Anna	9	Анна

	12	Her daughter Nadezhda	7	Надежда
	13	Her daughter Anna	3	Анна
	14	Serebrennikova Avdot'ia	39	Серебренникова Авдотья
5		Her son Timofei	2/12	Тимофей
	15	Her daughter Ulita	13	Улита
	16	Her daughter Iranda	15	Иранда
	17	Her daughter Paraskev'ia	12	Параскевья
	18	Her daughter Akulina	12	Акулина
	19	Her daughter Ol'ga	7 obs	Ольга
	20	Tarakanova Elena	32	Тараканова Елена
	21	Her ward Paraskev'ia Amchaeva	obs	Параскевья Амчаева
	22	Tarakanova Akulina	60	Тараканова Акулина
6		Her son Kirik'	14	Кирикь
	23	Paranchina Evdokhsi'ia	26	Паранчина Евдоксія
	24	Khabarova Natal'ia	34	Хабарова Наталья
	25	Mesiiaina Avdot'ia	36	Месияина Авдотья
	26	Her daughter Anna	6	Анна
	27	Nedorezova Katerina	65	Недорезова Катерина
7		Her son Akinf'	15	Акинфь
	28	Plotnikova Ripsimiia	42	Плотникова Рипсимія
	29	Her daughter Avdot'ia	13	Авдотья
	30	Kozlova Palageia	60	Козлова Палагея
8		Her son Fedor'	12	Федорь
	31	Her daughter Avdot'ia	2	Авдотья

	32	Galaktina Agafia	52	Галактина Агафя
	33	Ivanova Malan'ia	72	Иванова Малаанья
	34	Bogdanova Domna	21	Богданова Домна
	35	Her daughter Agranna	8/12	Агранна
	36	Makulova Natal'ia	37	Макулова Наталья
	37	Zakharova the unmarried Agrafena	12	Захарова Аграфена
	38	Cherepanova Paraskov'ia	29	Черепанова Парасковья
9		Her son Miron	10	Мирон
10		Her son Agafon'	3/12	Агафонь
All widows and orphans: 48 souls				
RUSSIANS AND GERMANS				Русскихъ и Немцевъ
1		Ivanov' Aleksej	n/a	Ивановъ Алекей
2		Alekseevskii Aleksei	n/a	Алексеевскій Алексей
		2 people	n/a	
KODIAK ALEUTS WITH FAMILIES				
1		Anulinak' Efim'	n/a	Анулинакъ Ефимъ
	1	His wife Avdot'ia	n/a	Авдотья
2		Avilia Marko	n/a	Авиля Марко
	2	His wife Filipata	n/a	Филипата
3		Akil'kak' Stepan'	n/a	Акилькакъ Степанъ
	3	His wife Irina	n/a	Ирина
	4	His daughter Marina	n/a	Марина
4		Amiknak' Vasilei	n/a	Амикнак Василей
5		Kimachnak' Filipp'	n/a	Кимачнакъ Филиппъ

	5	His wife Efrosina	n/a	Ефросина
6		His son Ivan'	n/a	Ивань
7		His son Danilo	n/a	Данило
8		Kaugvi Semen'	n/a	Каугви Семень
	6	His wife Natal'ia	n/a	Наталья
9		His son Mikhailo	n/a	Михайло
10		Kashkiaakh' Ivan'	n/a	Кашкях Ивань
11		Kankhakh' Prokopii [possibly Kaiukak']	n/a	Канкахь Прокопій [Каюкакь]
12		Pyshenkov' Petr'	n/a	Пышенковъ Петръ
	7	His wife Matrona	n/a	Матрона
13		His son Egor'	n/a	Егоръ
14		Sidulia Vasilei	n/a	Сидуля Василей
	8	His wife Marina	n/a	Марина
15		His son Silvestr'	n/a	Силвестръ
16		His son Ivan'	n/a	Ивань
17		Tutaga Nikita	n/a	Тутага Никита
	9	His wife Matrona	n/a	Матрона
	10	The widow Katerina	n/a	Катерина
	11	Her daughter Matrona	n/a	Матрона
18		Adanan' Stepan'	n/a	Аданань Степань
19		Avilia Stepan'	n/a	Авиля Степань
Total Kodiak Aleuts—30 souls				

TRANSCRIPTION GUIDE FOR THE 1870-1928 CENSUSES

As requested, I have made every attempt to transcribe both published and handwritten materials precisely as written, including inconsistent spellings, misspellings, and typographic errors. Where I used both handwritten and published versions of a census, I held the handwritten version to be authoritative, and indicated with asterisks and other marks (see above) where the previously published version deviated from the handwritten source. This must be specified in the introduction to these censuses, as it is not explicit within the censuses themselves.

When I was not always able to definitely discern letters and numbers:

- I enclosed in square brackets characters about which I was pretty sure, but still had some doubt, e.g., “Dem[i]tri.” (The most common cases of uncertainty were e/i, o/a, and r/v, and occasionally y/g.)*
- If it seemed that either of two characters were equally likely, I sometimes showed my best and my second best guess, e.g., “Matr[i/o]na.”*
- Completely illegible portions are indicated as [] or [illegible]. Single characters or groups of characters that I could not make a good guess at are transcribed as [] with the number of spaces corresponding to the number of characters I thought were probably there.*

The indication [sic] follows text that might commonly be suspected to be incorrectly transcribed due to being inconsistent (e.g., a family name that is not spelled the same for each family member), spelled in an unusual way (e.g., the woman’s name “Magaret”), or obviously incorrect (e.g., birthdate later than death date, or wildly at odds with age), but that was transcribed exactly as it appeared in the source.

Abbreviations and capitalization have been generally entered as they were in the source, but standardized within a census year (e.g., Inf. for Inf., Inft., infant; mo. for mo., mos.).

St. Paul Is., St. Paul, St. George Is., and St. George (and rarely, St. Pauls) are transcribed as entered in the handwritten censuses, as it is unknown whether the differences are significant.

The exception to precise transcription is punctuation, where some standardization has been attempted:

- Commas have been used in “last name, first name” constructions, for legibility.*
- In dates, the modern standard of a comma between the month and year has been followed, for ease in reading.*
- Within a census, where abbreviations (e.g., of months) were sometimes followed by periods, and sometimes not, the more usual usage was followed.*
- Periods and commas could not consistently be distinguished in the handwritten documents. Periods that appear at apparently random intervals in some handwritten texts have not been transcribed.*

- *Ditto marks have been retained in some places, to indicate the look of the original, but in reduced numbers. I have replaced them with words where the marks are excessive or their reference might be unclear. The archaic abbreviation "do." was to replace either with ditto marks or the corresponding words.*

Underlining has been duplicated so as to indicate the look of the original, where practical.

Where it is clear that notes or changes were made later, in the original or in another hand, this has been indicated in footnotes.

Martha Jackson, July 2007
Seattle, WA

1870 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT

INHABITANTS OF SAINT PAUL, JULY 1, 1870, TAKEN FROM PHILIP VOLKOV'S LISTS, AUGUST 8, 1873.

[The names in *italics* are either dead or absent from the island at the present writing.]

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Philip Keemachneek.</i> 2. <i>Effroscenia, his wife.</i> 3. <i>Ivan, his son.</i> 4. <i>Danelo, his son.</i> 5. Vasseele Seedoolee. | <ol style="list-style-type: none"> 6. <i>Mareena, his wife.</i> 7. <i>Alexsander, his son.</i> 8. <i>Sylvester, his son.</i> 9. <i>Eefeem Anoolanak.</i> 10. <i>Matroona, his wife.</i> |
| <ol style="list-style-type: none"> 11. <i>Simeon, adopted son.</i> 12. <i>Marka Aveelyah.</i> 13. <i>Feclechat, his wife.</i> 14. Peter Peeshenkov. 15. Matroona, his wife. 16. Ivan Eemanov. 17. Anna, his wife. 18. Yeagor, his son. 19. Loobov, his step-daughter. 20. Maxseem, his step-son. 21. Maria, his niece. 22. Nickolai Krukov. 23. Peter Krukov. 24. Agrafeena, his wife. 25. Ivan Korchooten. 26. Oolecana, his wife. 27. Yahkov Koochootin. 28. Lookahria, his sister. 29. <i>Natalia Makoolena.</i> 30. Maria Paranchina. 31. Kesar Shabbylean. 32. Agrafeena, his wife. 33. Neckon, his son. 34. <i>Ripsimia Plottnikova.</i> 35. Avdotia, her daughter. 36. Prokoopee Meeseekin. 37. Eveduxsia, his wife. 38. Avdotia Meeseekina, his step-mother. 39. Anna, daughter of Meeseekin. 40. Deemeetree Veatkin. 41. Evelampia Veatkin. 42. Balakshin, (Benedict.) 43. Matroona, his wife. 44. Meexhae, his son. 45. Balakshin, 2d, (Benedict.) 46. Stepan Krukov. 47. Natalia, his wife. 48. Avdokia Seeribneekova, (widow.) 49. Timofay, her son. | <ol style="list-style-type: none"> 50. Olga, her daughter. 51. Paraskeevie, her daughter. 52. Akooleena, her daughter. 53. Michael Barrhov. 54. Malania, his wife. 55. Agnes, his daughter. 56. Daniel, his nephew. 57. Avdotia Schepeteenah, (widow.) 58. Tahreentee, her son. 59. Elarie, her son. 60. Hee-une-iah, her daughter. 61. Kerick Booterin, 1st chief. 62. Seeg-lee-teekiah, his wife. 63. <i>Patalamon, his son.</i> 64. Kerick, his son. 65. Salomayee, his daughter. 66. Ooleeta, his daughter. 67. George Booterin, his son. 68. Carp Booterin. 69. Lookariah Booterin. 70. Alexander Pancov. 71. Porfeerie, his son. 72. Avdotia, his step-daughter. 73. Paraskeevie, his step-daughter. 74. Yakov Sootyabgin. 75. Ecroadea, his wife. 76. Feedosayee Saydeek. 77. Anesia, his wife. 78. Anna, his daughter. 79. Feoktista, his god-mother. 80. Dayneese Saydeek. 81. <i>Baiz yahzeekov, (Evlampia.)</i> 82. <i>Anna, his wife.</i> 83. <i>Maria, his daughter.</i> 84. Maroon Nakock. 85. Paraskeevie, his wife. 86. Zachar, his step-son. 87. ———, nephew. 88. Paraskeevie, niece. |

89. Natalia Habaroova.
90. Pavel Habarov, her son.
91. *Paul Shies-neckov, (priest.)*
92. *Meeh-ah-elo, his son.*
93. Meeloveedova, Alexsandra,
(widow.)
94. Simeon, her son.
95. *Alexsandra, her daughter.*
96. Antone, her son.
97. Marcia, her daughter.
98. Kerick Artamanov.
99. Olga, his wife.
100. Melania, his daughter.
101. Vasseleesee, his daughter.
102. Kah-sayn-yah, his
daughter.
103. Gearman Artamanov.
104. Anna Tarantayvah,
(widow.)
105. Anna, her daughter.
106. Stepan Bayloglazov.
107. Yealeena, his wife.
108. *Sayrgee, his son.*
109. Anna, his daughter.
110. Paraskeevie, his adopted
girl.
111. Ermolie Cushing.
112. Faokla, his wife.
113. Faokla, his daughter.
114. Oolyahnah, his daughter.
115. Aggie Cushing, his son.
116. Antone Sootyahgen.
117. Oolyahnah, his wife.
118. Meetrofan, his son.
119. *Meehaie, his son.*
120. Yahkov Mandrigan.
121. Afanashia, his wife.
122. *Lookayleean, his son.*
123. Maria, his daughter.
124. Oseep Pahomov.
125. Varvarah, his wife.
126. Maria Seedova, (widow.)
127. Ahkakee, her son.
128. ———, daughter.
129. ———, daughter.
130. ———, daughter.
131. ———, daughter.
132. Alexsayee Neederazov.
133. Akooleena, his wife.
134. Christeena, his daughter.
135. Agrafeena, his daughter.
136. Keer Saydeek.
137. Yealeena, his wife.
138. *Maria, his daughter.*
139. Ivan Mandrigan.
140. Tatahyahn, his wife.
141. Vasseelee, his son.
142. Marfa, his daughter.
143. Feelat Teetov.
144. Peter, his son.
145. Yeaon, his son.
146. Yeagor Arkashav.
147. Alexsandra, his wife.
148. Martin, his step-son.
149. Nikolaie, his step-son.
150. Stepan, his step son.
151. Kereek, his son.
152. Arsaynee, his son.
153. Tatayahnah, his daughter.
154. Timofay Evanov.
155. Fevronia, his daughter.
156. Paymen Kooznitzov.
157. Oseep Baizyahzeekov.
158. Alexsandra, his wife.
159. Paul, his son.
160. Kahsaynyah, his step-
daughter.
161. Avdokia, his step-daugh-
ter.
162. *Kahsaynyah, his daughter.*
163. *Ivan Paranchin.*
164. Zaharrov Evemainov.
165. Keereenayah, his wife.
166. Fevronia, his daughter.

167. Ivan Hapov.
 168. Anna, sister-in-law.
 169. *Alexsandra, his daughter.*
 170. Ivan, his son.
 171. Yeagor Korchootin.
 172. Zachar Saydeek.
 173. Oosteenia, his wife.
 174. Vasseelee, his son.
 175. Marvra, his daughter.
 176. *Nekon, his nephew.*
 177. Feelip Saydeek.
 178. Stepan Skahvortsov.
 179. Philip Vollkov.
 180. Ellen, his daughter.
 181. Matroona, his daughter.
 182. Markiel Vollkov, his son.
 183. Gavreelo Korchurgin.
 184. Lukaylean, his son.
 185. *Ivan Sootyahgen.*
 186. Heeyoniah, his wife.
 187. Aneesia, his daughter.
 188. Emelian Sootyahgen.
 189. Marko Korchootin.
 190. Dareyah, his wife.
 191. Ivan, his son.
 192. Zeenovia, his daughter.
 193. Timofay Glottov.
 194. Maria, his wife.
 195. ———, *his son.*
 196. Ivan, his son.
 197. Yeafeemia, his daughter.
 198. Iraklin Mandrigan.
 199. Oosteenie, his wife.
 200. Eeon, his son.
 201. Paul Soovorrov.
 202. Vassa, his wife.
 203. ———, *his son.*
 204. Akyleena, his mother.
 205. *Agrafeena, his adopted girl.*
 206. Eefeem Korchootin.
 207. Palahgayee, his wife.
 208. *Peter, his son.*
 209. Luka Mandrigan.
 210. Eereena, his wife.
 211. Neekeeta Yitchmainov.
 212. Christeena, his daughter.
 213. Domenah, his daughter.
 214. Taheesah, his daughter.
 215. Ivan Yitchmamov.
 216. Michael Korzerov.
 217. *Alexsandra, his wife.*
 218. Stepan Korzerov.
 219. Paul Korzerov.
 220. *Ivan Kozlov.*
 221. Palahgayah, his mother.
 222. Feodor, her son.
 223. *Eveducksia, her daughter.*
 224. Platone Tarakanov.
 225. Marfa, his wife.
 226. *Akoolena, his mother.*
 227. Kerick Tarakanov.
 228. Domian M. Kok, (John Frater.)
 229. Oolyabnah, his wife.
 230. Anna, his daughter.
 231. Salomayah, Artomanov's daughter.
- White men in charge.*
1. Dr. McIntyre.
 2. H. W. McIntyre.
 3. Dr. Cramer.
 4. *John M. Morton.*
 5. Chas. Bryant.
 6. D. Webster.
 7. ———, *a cooper.*
 8. ———, *a carpenter.*

1871 MALE INHABITANTS OF ST. GEORGE ISLAND, ALASKA²⁹

AUGUST 5, 1871

Akupski, Ivan

Chlebow, Peter

Galamin, Alexis

Boris

Gabriel

Kolechow, Egor

Sabba

Malovanski, Barpholomeus

Mercuriew, Ciprian

Sebastien

Philemonow, Ivan

Job

Semen

Popoff, Ivan

Rezantzow, Andronic

Peter

Rupi, Peter

Shein, Ivan

Phoca

Shvetcow, Alexis

Joseph

Neophit

Ustin

Ustogow, Alexander

Alexis

Nicolas

Zachar

Veculow, Niciphor

Platon

²⁹ U.S. Congress. House. 1876, *Seal Fisheries in Alaska*, pp. 163-164.; the authors noted that names were translated from Russian into readable phonetic English.

1873 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT³⁰

				15
Translation of the List				
The names are written so as to give the sound as they are pronounced in Russian -				
		Born		
1873	Anton Maclovedoff	Kodiak	18 yrs.	
	Alexandra	his mother California	38 ~	
	Simion	~ brother Sitka	6 ~	
	Marcia	~ sister St. Paul	8 ~	
	Solomayak	(adopted in the family)	16 ~	
<p>The former head of this family Alexander Melovedoff (Deceased) was a Russian slave residing on the Island as store keeper for the Russian American Fur Company at the time of the transfer of the Territory to the United States and removed to Sitka in 1867 where he subsequently became an American citizen under the Treaty of Transfer having complied with the conditions prescribed by said Treaty, after which he returned to this Island again as store keeper for Hutchinson & Co in the Spring of 1868 and died very suddenly in October 1870. His family remaining on the island since.</p> <p>A daughter of his named Alexandra married Henry W. Elliott, Assistant Treasury Agent in July 1872.</p> <p>see page 14. 126. this Journal.</p>				

30 1873 St. Paul Island Census Report, pp. 2 and 15-79; Pribilof Islands Logbooks, 1870-1961; and Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

List showing the number, age, and family disposition of the inhabitants of St. Pauls Island, Bering Sea, Alaska					
JANUARY 1. 1873. [FOOTNOTE A]					
Copied from the Church Record, of this date (above) by H.W. Elliott, Asst. Agt. U.S. Tsy. Dpt. [footnote a] Translation of the List [footnote b]					
Jan'y 1. 1873	Anton Meeloveedoff			Born * Kodiak	18 yrs
		Alexsandra	his mother	California *	38 "
		Simeon	" brother	Sitka *	6 "
		Marcia	" sister	St. Paul *	8 "
		Solomayah	(adopted in the family)		16 "
The former head of this family Alexander Melovedoff (Deceased) was a Russian Creole residing on the Island as Store keeper for the Russian [A[merican?]] Fur Company at the time of the transfer of the Territory to the United State [sic] and removed to Sitka in 1867 where he subsequently became an American Citizen under the Treaty of Transfer---having complied with the conditions prescribed by said Treaty. after which he returned to the Island again as storekeeper for Hutchinson Kohl & Co. in the spring of 1868. and died very sudenly in October 1870. his family remaining on the island since a daughter of his named Alexandra married Henry W. Elliott Assistant Treasury Agent in July 1872. *					
Jan'y 1. 1873	Paval Shiesneekoff			38 yrs	
		Meesher	his son	13 "	
		June 1th 1873 Father and son left for Ounalaska on a visit. *			
Jan'y 1. 1873	Phillip Vollkoff			52 yrs	
		Ellen	his daughter	18 "	
		Matroona	" "	14 "	
Jan'y 1. 1873	Markeel Vollkoff			29 yrs	
		Alexandra	his wife	19 "	
		Gervaise	" son	2 mos	
Markeel went to Onalaska for the purpose of obtaining a wife on Barque Cyane July 15th 1871, and returned on Steamer Alexander July 31st bringing with him Alexandra daughter of Gregori as his wife. *					
Jan'y 1. 1873	Keezer Shabbylean			38 yrs	
		Agripeene	his wife	32 "	
		Neekon	" son	7 "	
Jan'y 1. 1873	Stepan Krukoff			28 yrs	
		Natalyah	his wife	20 "	
Jan'y 1. 1873	Kerick Booterin			43 yrs	
		Seegleetukeyah	his wife	36 "	
		Gaorgee	" son	20 "	
		Kerick	" "	6 "	
		Damean	" "	1 "	
		Solomayah	" daughter	18 "	
		Ooleeta	" "	3 "	
		Avdokia	(adopted)	12 "	
Demb. 8th born *		Katarena *	daughter *		
Jan'y 1. 1873	Prokopee Meeseeken			43 yrs	
		Evducksaiia	his wife	30 "	
		Anna	" daughter	12 "	
		Evdokia	his mother-in-law	55 "	
April 12th born *		Maria *	a daughter *		

Jany 1. 1873	Ermolie Cushen			49 yrs	
		Feakla	his wife	23 "	
		Aggaie	" son	18 "	
		Feakla	" daughter	15 "	
		Ooliana	" "	3 "	
		Ahkelene	" "	6 mos	
Jany 1. 1873	Feelatt Teetoff			37 yrs	
		Ereene	his wife	34 "	
		Payter	his son	10 "	
		Aownah (Jonah)*	" "	3 "	
Jany 1. 1873	Stepan Bayloglazoff			34 yrs	
		Ellana	his wife	38 "	
		Saergee	" son	12 "	
		Anna	" daughter	7 "	
		Paraskeevie	(Adopted girl)	18 "	
Saergee died at 8 P.M. Feb 20th 1873 from injuries received while coasting with the boys four days previous. *					
Jany 1. 1873	Payter Krukoff			21 yrs	
		Agripeenie	his wife	21 "	
Jany 1. 1873	Paval Habaroff			20 yrs	
		Natalia	his mother	46 "	
Jany 1. 1873	Gavreela Kochargin			38 yrs	
		Lookelian	his stepson	13 "	
Jany 1. 1873	Kerick Artamanoff			47 yrs	
		Olga	his wife	26 "	
		Gaerman	" son	26 "	
		Malania	" daughter	20 "	
		Vassee leese	" " in St. George	14 "	
		Kahseenia	" "	5 "	
Jany 1. 1873	Deemeetree Veeyatkin			51 yrs	
Jany 1. 1873	Evlampia Veeyatkin			23 yrs	
		Hayoronia	his wife	31 "	
		Maria	" daughter	8 mos	
		Fayokteesta	" step-daughter	8 yrs	
Jany 1. 1873	Zachar Saydeek			56 yrs	
		Oosteenie	his wife	52 yrs	
		Vasseelee	" son	20 "	
		Mavree	" daughter	16 "	
		Neekon	(Adopted boy)	14 "	
		Avdokia	(" girl)	8 "	
Neekon, Am[elie] died of scrofula April 10th 1873. *					
Jany 1. 1873	Stepan Skavortsoff			25 yrs	
Jany 1. 1873	Feeleep Saydeek			22 yrs	

		Christeena	his wife	18 "	
Jany 1. 1873	Gayorgie Arkashoff			50 yrs	
		Alexandra	his wife	38 "	
		Kerick	his son	16 "	
		Arsaynie	" "	7 "	
		Tatteeyanie	" daughter	3 "	
		Paraskeevie	" " died *	(recently born)	
		Marteen Ned[e]r[e]zoff	" stepson	19 "	
		Stepan "	" "	16 "	
		Neekolie "	" "	10 "	
Novemb_9 Paraskeevie his daughter died at the age of 10 months					
Jany 1. 1873	Banadeect Balakshen			23 yrs	
		Matroonie	his wife	24 "	
		Mecha	" son	21 "	
Mecha died of consumption August 13th 1873 *					
Jany 1. 1873	Lookah Mandreegen			52 yrs	
		Ereenie	his wife	53 "	
Jany 1. 1873	Meechahelo Bah hoff			44 yrs	
		Malania	his wife	29 "	
		Agnayah	" daughter	2 "	
		Daniel	" nephew	15 "	
Jany 1. 1873	Evan Emanoff			43 yrs	
		Anna	his wife	42 "	
		Gayorgee	" son	6 "	
		Mackseem	" step-son	16 "	
		Luboff	" step-daughter	14 "	
		Maria	" niece	18 "	
Jany 1. 1873	Evan Ko choo tin			24 yrs	
		Ooleania	his wife	26 "	
		Avdokia	(adopted girl)	14 "	
Jany 1. 1873	Tamofayee Evan off			34 yrs	
		Fay vronia	his daughter	11 "	
Jan'y 1. 1873	Paymen Kooz-nayts-off			21 yrs	
Jany 1. 1873	Arak lee Mandree gen			42 yrs	
		Oosteenee	his wife	22 "	
		Naon	his son	15 "	
Jany 1. 1873	Oseep Baiz-yah-zeekoff			36 yrs	
		Alexandra	his wife	37 "	
		Kahseenia	" daughter	4 "	
		Paval	" step-son	8 "	
		Kahseenia	" step-daughter	18 "	
		Avdokia	" "	14 "	
Kahseenia daught Died June 23d, 1873 * Aged 4½ years *					

Jany 1. 1873	Marka Ko choo tin			42 yrs	
		Dahria	his wife	30 "	
		Evan	" son	2 "	
		Zenobia	" daughter	5 "	
Jany 1. 1873	Yahkoff Soot-yah-gen			22 yrs	
		Ero eeda	his wife	19 "	
Jany 1. 1873	Temofayie Glott off			46 yrs	
		Maria	his wife	45 "	
		Evan	" son	5 "	
		Avfeemia	" daughter	11 "	
Jany 1. 1873	Neekeeta Yitch-main-off			51 yrs	
		Evan	his son	22 "	
		Chris teena	" daughter	17 "	
		Domneeka	" "	13 "	
		Tah ee sia	" "	6 "	
Jany 1. 1873	Evan Paran chen			43 yrs	
		Vas seelees ee	his wife	33 "	
		Fay vronia	his stepdaughter	1 "	
Evan Parranchin went to Onalaska Octover 1872, and married there Vasselisse, his wife and returned bringing her and her child back to the island being absent only five days. *					
April 14th	Evan Paranchen died of Tuberculer Consumption * Age 43 yrs *				
16th	A son christened Evan was born *				
22	Evan son of Evan and Vasselessee _ _ _ died *	Age 7 days *			
Augt 9	The widow Paranchen, and her daughter left for Ounalaska. *				
Jany 1. 1873	Meeh-ah-eel Koz-eer aff			27 yrs	
		Alexandra	his wife	21 "	
		Stepan	his brother	21 "	
		Paval	" "	20 "	
Jany 1. 1873	Evan Hap off			46 yrs	
		Evan	his son	12 "	
		Alexandra	" daughter	22 "	
		Anna	" step-daughter	31 "	
Alexandra daughter of Evan H[a]poff had permission to go to Onoleska to live June 16th 1873 by request of her Father *					
Jany 1. 1873	Keer Say-deek			31 yrs	
		Yea-lay-na	his wife	22 "	
Jany 1. 1873	Yahkoff Mandreegen			41 yrs	
		Affan oisayee	his wife	28 "	
		Lookeelian	" son	9 "	
		Maria	" daughter	6 "	
Lookelian died July 9th 1873. aged 9 years 6 mos. *					
Jany 1. 1873	Yea feem Kochooten			30 yrs	
		Pal-ah-gay-yah	his wife	23 "	
		Payter	" son	6 "	

		Gayorgie	“ brother	25 “	
April 28th 1873	Payter son of A[jafee[] and Palahgayyah died aged 6 y [5] mo *				
Jany 1. 1873	Alak say ee Nay-do-raze-off			53 yrs	
		Akeleenie	his wife	27 “	
		Agripeenie	“ daughter	4 “	
Jany 1. 1873	Pla tone Tar ah can off			31 yrs	
		Mar fee	his wife	24 “	
		Akeleenie	“ mother	58 “	
Akeleenie Tarrakanoff Died June 28th 1873 *					
Jany 1. 1873	Kerick Tarah canoff			20 yrs	
		Agripeenie	his wife	19 “	
Jany 1. 1873	Anton Soot-yah-gen			38 yrs	
		Ool eiania	his wife	37 “	
		Meetro fan	“ son	12 “	
		Paras keevie	“ daughter	2 mo	
Jany 1. 1873	Paval Soovoroff			27 yrs	
		Vassa	his wife	22 “	
		Akeleenie	“ mother	49 “	
Jany 1. 1873	Oseep Pah-hom-off			27 yrs	
		Var-varie	his wife	23 “	
Jany 1. 1873	Alexander Oostu goff			40 yrs	
		Stay-faneedah	his wife	35 “	
		Payter	“ son	9 “	
This family removed from St. George to this island in August 1871. They have one daughter 14 years old now on St. George. * daughter returned from St. George Id. July 8th 1873 *					
Jany 1. 1873	Fay do say ie Say deek			25 yrs	
		Anneesia	his wife	28 “	
		Zaharia	“ son	1 “	
		Anna	“ daughter	4 “	
		Day-neese	“ brother	23 “	
Jany 1. 1873	Evan Mandree gen			37 yrs	
		Tateeianee	his wife	36 “	
		Va seel ee	“ son	4 “	
		Marfee	“ daughter	16 “	
Jany 1. 1873	Payter Peesh an koff			31 yrs	
		Matroonie	his wife	34 “	
Novemb_1	Peter Peshankoff adopted a little boy of Dominika Bogdanoff age 1 year 3 mo *				
Jany 1. 1873	Evan Ahkoonshkoi			38 yrs	
		Matroonie	his wife	29 “	
		Marfee	“ daughter	1 “	
Marfee died June 22d 1873. Aged 1 yr 7 mo *					
Decemb_23th	Born a daughter named Anna, to Matronie & Evan Akoonsky. *				
Jany 1. 1873	Meeron Nacak			42 yrs	
		Paras keevie	his wife	46 “	

		Zaharie	“ step-son	19 “	
		Agapia	“ adopted son	6 “	
		Paras keevie	“ “ girl	8 “	
Jany 1. 1873	Vas-seelee See-dool-yah			40 yrs	
		Mareenie	his wife	28 “	
		Alexander	“ son	7 “	
		Sayl-vester	“ “	5 “	
This family resided on the Island at the time of its transfer to the U. States in 1867, removed to Kodiak from choice in July 1871, returning here again April 1872. * Alexander his son died January 9th 1873 of Consumption * Sylvester his son died March 26th 1872 of Consumption * Marena his wife died August 2d 1873 of Consumption *					
	Widow				
Jany 1. 1873	Avdokia Schep-e-teen ah			38 yrs	
		Taran taie	her son	17 “	
		Ool arie	“ “	10 “	
		Daro fayie	“ “	1 “	
		Hay ownie	“ daughter	13 “	
	Widow				
Jany 1. 1873	Avdokia Say rebray nee kofa		49 yrs		
		Temofaie	her son	6 “	
		Paraskeevie	“ daughter	14 “	
		Akeleenie	“ “	16 “	
		Olga	“ “	9 “	
July 8th	Domeneke her sister arrived here from St. George Id *			32 “ *	
	Widow				
Jany 1. 1873	Maria Paran cheena			45 yrs	
		Glee keeria	her niece	13 “	
	Widow				
Jany 1. 1873	Maria Say dova			41 yrs	
		Ahcakie	her son	18 “	
		Anna	“ daughter	11 “	
		Nah-daiz-dah	“ “	9 “	
		Anna	“ “	6 “	
		Aexandra	“ “	2 “	
	Widow				
Jany 1. 1873	Anna Taar-an-tay-vah			52 yrs	
		Anna	her daughter	21 “	
	Widow	Pal ah gay Koz lowva		43 yrs	
Jany 1. 1873	Fayodor		her son	19 “	
	Widow				
Jany 1. 1873	Fay okteest Koz lowva			21 yrs	
	Widow				

Jany 1. 1873	Ool eeania (Cooks Grass Widow)				
		Anna	her daughter		
		Vayree	“ “		
John Frates, a Native of Guam (Creole Spanish) the husband of the above, landed here in the employ of Williams & Havens of New London, CT a cook in March 1869 and subsequently married Poleana Stepetena a native in October 1870. And left the Island Oct. 1872, for San Francisco on account of ill health. *					
April 19th	Varaye died of Chronic Cough - age 7 month *				
May 28th	Jon Frates returned to the island as a labourer in [employ] of the A.C.Co. *				
	Widow				
Jany 1. 1873	Agripeenie Gal ah nee nah			35 yrs	
		Evan	her son	9 “	
	Orphan				
Jany 1. 1873	Yeamaylian Soot yah gen			17 yrs	
Notes					
* Census Takers—Charles Bryant, Agent; Henry W. Elliott, Asst. Agent.					
a This title heads the 1873 census written in Russian, on pages 5-13, which is not included here.					
b This heading on page 15 begins the English section, in which census information for the three years 1873, 1874, and 1875 is given for each family in turn. These censuses are here divided up by years, with the information for each year found in the census for that year.					
A note at the beginning of the 1873 census in English states, “The names are written so as to give the sound as they are pronounced in Russian.” This included in various places breaking the names into syllables and adding underlining to indicate spoken stress. Those indications are duplicated here.					
Summary January 1, 1873 [footnote 1] St. Pauls Island, A.S.					
There are,					
Two hundred and eighteen (218) Inhabitants,					
Living in,					
Fifty-eight (58) families					
Of these 105 are Males 113 females. under five years 21. between five and fifteen 46.					
One (1) is a Priest					
Three (3) are Chiefs					
Sixty five (65) able bodied men above 17 years of age.					
The oldest person is a female aged 58 years.					
Besides the foregoing, there are now temporarily absent from the Island and properly belonging to its population the following list of persons who left at the close of the sealing season to return in spring					
Bendicte Bolacksin age 21 years shipped on Schooner H. H. Hulthanson July 27 187[]					
Devmai[n]ia Zacharoff wife and two small children. by Steamer Alexander to [not copied]					
On Barque Cyane Sept. 2d 1872 for Onalaska					
Evlampia Bozzekoff and wife Anna and daughter Maria 3 years old					
Alexander Pankoff stepson Perfere Sootagin aged 12 years and adopted child Pallascobia Belkof 4 years old					
Jacob Kochootin 21 years					
Nickoli Krukoff to go to San Francisco.					
On Steamer Alexander Sept. 9th for Onalaska					
Karp Bootrin aged 20 and his Mother [T]orhele Bootrin a widow aged 55					
Natalia Makoolava aged forty or thereabouts.					
James Bootain aged 15 years to go to school at San Francisco.					
Arrived at the Island per Steamer Alexander May 28th 1873					
Employees of the Company					
H.H. MacIntyre		Gen Agent			
Daniel Webster		Head Sealer		Wife and Son 10 years old	
		Carpenter			
		“			
John Frates		Labourer			
Mrs C P Fish wife of C P Fish of the Signal Service, U.S. Army					
Natives returned					

Bendicte Bolacksin 2d					
Devmania Zackarroff					
Jacob Koochootin					
Nicholi Krukoff					
Carp Bootrin					
Alexander Pankoff and adopted daughter Pallaskobia					
Leaving the island June 1st per Steamer Alexander					
Paul Shisnekoff and son Meesha 12 years old for Onalaska					
Olga wife of Herek Artomonoff and daughter Uxenia and step daughter					
Vassalissee, on a visit to St. George					
Avdota Meseechkin and step daughter Anoorka to St. George as servants for Asst Treas Agent Elliott					
Arrived per Alexander July 8th 1873 from Onalaska					
Lok[e]le Bootrin					
Epistemia wife of Jacob Kochootin					
Pallascobia “ “ Karp Bootrin					
Maria Lehanoff son Stepan 3 years old. Fayeskla her sister natives of Onalaska sent for by A.C.Co. Agent. Returned from St. George Eya daughter of Alexander Oostagoff also Dominika and infant Ni[c]holi from S George					
List of Children Born on the Island of St Pauls from January 1st 1872 to Jan 1st 1873					
January 17th	“Opolenasia,” Daughter of Te[t]off Feelat. Creole				
January 28th	“Simeon” Son of Peskopia M[esceekk]in. Creole				
February 1st	“Evegan[gia], do. of Plot[vo]n Te[rr]akanoff. Aleut				
April 30th	“Maria” daughter of Evlampia Viatkin. Aleut				
June 24th	“Okeleena” do. of Yesmily F[]shin. Creole				
September 17th	“Aione,” Son of Yakova Mandrigeen. Aleut				
Sept. 27th	“Varya” Daughter of John Frates. Spanis Creole				
October 14th	“Paraske[vi]a” d of Antone Sootagin. Aleut				
[] 25th	“G[re]vaise” son of Maskeela Volkoff. Creole				
December [5]th	“Parraskeevia” Daughter of Gaorgia Artoskoff. Aleut				
			Total born 10		
1873					
April 12th	A daughter to Pe[s]kopia Meseekin				
April 16	Evan, son to Evon [Poroncheem] widow				
Decemb. 8	Catharina daughter of Kerik Booterin. Creole				
Decemb. 23	Anna daughter to Evan Akovorskoi				
			Born 4		
List of Deaths on St. Pauls Island from January 1st 1872 to January 1st, 1873					
January 7th	Ripsemia Plotnakov. Widow	38 yrs			
January 16th	“Avdotia,” daughter of Pologay Kozlova, Widow	16 yrs			
January 27th	“Av[]” son of Paul Su[ss]off Widow	6 yrs			
February 14th	“Simeon” son of Peskopia Meseechkin				
March 12th	“Michael” son of Antone Sootagin	3 yrs			
April 19	“Evgania” son of Platoon Te[rr]akanoff	2 mos			

May 27th	"Maria" daughter of [Keer] Sedick	2 mos		
August 1st	"Agapia" son of Timofay Glotoff	1 mo		
Nov. 5th	"Aoun" son of Yakoff Mandrigin	1 mo		
Nov. 27th	"Apalenia" Daughter Tetoff Feelat	10 [mos]		
December 31st	Avan Kozloff	20 yrs		
		Total died 11		
1873				
January 9	Alexander, son of Vicele Sedoole, agent	7 yrs		
March 26	Sylvester, son of Vicele Sedoole, agent	5 yrs		
April 10	Nek[on], adopted boy of [Tackar] Soydeek	19 yrs		
Feb 20	Serge son of Stepan Baloglozoff	12 yrs		
April 14	Evan Para[]ken	43 yrs		
April 19	Varaya, Daughter of Jenk and Ooliana F[ra]tes	age 7 mos		
April 22	Evan son of Even [Ponarkeer]	age 16 days		
April 28	Payten son of [Yefeem] Kochuotin	age 6 yrs		
June 22	Marfee daughter of Evan Avkanska	1 yr + 7 mos		
June 23	Kerk[]eena daugh Osep Buzzekoff	4 ½ yrs		
June 28	Akelene Terrakanoff	aged 58 yrs		
August 2nd	Marena Sedoole	aged 28 yrs		
August 13	Michey son of Ben Balaksin	3 yrs		
Novb. 9	Paraskovie daughter of G. Arkashef	1 yr		
		died 14		
Notes: Census written by: Artistic handwriting, Henry W. Elliott. Hard to read writting, Charles Bryant. 1 Beginning with "The oldest person," the rest of the census appears to be in one or more different hands.				

1874 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT³¹

4

1874. Record of Births on St. Pauls Island A.S.

Febr. 7.	"Evan" a son to Feclat Teloff.
March 26.	"Dahria" a daughter to John. Frost.
April 17.	"Maria" a daughter to Dominika L.
April 29.	"Evan" a son to Philip Laydeck.
May 11.	"Agaphia" a daughter to Mrs. Malalishin.
June 2.	"Helena" a daughter to Marko Hochutin.
July 30.	"C. F." a daughter to Oskof Hochutin.
August 3.	"Eva" a son to Markul Volkoff.
August 6.	Anara a son to Oskof Hochutin.
Sept 2.	Alexanderson a son to " "
30.	Sophia, a daughter to Oskof Hochutin.
Oct 10.	Arustusa, " Feclat Teloff.
13.	Helena, a daughter to Oskof Hochutin.
Dec 28.	Louisa a daughter to Oskof Hochutin.

Births 14.

Males 5.

Females 9.

Ten record of 1875. on page 1.

1874. Record of Deaths, on St. Pauls Island A.S.

	age.
Jan. 17.	Gervais, son of Markul Volkof. 1 y. 2 m.
Febr. 9.	Alexandra daughter of Maria Laydore 3 y.
April 16.	Alexandra wife of Ossip Stayszekoff. 38.
April 29.	Maria daughter of Oskof Alexanderson. 6.
May 28.	Maria niece of Evan Ormanson. 17.
May 31.	Martina wife of Michael Stokhoff. 30.
June 25.	Arletia Hochangen adopted by Zaharovich. 9.
Aug 12.	Anara Tschang step of Henry Nelson 6 d.
Dec 7.	Anara son of E. Tschang age 2 y.
25.	Evan son of Feclat Teloff. 11 m.

Deaths 16.

31 1874 St. Paul Island Census Report, pp. 4 and 14-77; Pribilof Islands Logbooks, 1870-1961; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

List showing the number, age, and family disposition of the inhabitants of St. Pauls Island, Bering Sea, Alaska [footnote a]

JANUARY 1ST, 1874 [FOOTNOTE B]

	Anton Meelovidoff		19 yrs
	Alxandra	his mother	39 "
	Marcia	" sister	9 "
	Simeon	" brother	7 "
	Solomaya	(adopted)	17 "
	Avdokia	" (orphan)	13 "
	Phillip Volkoff		53 yrs
	Ellen	his daughter	19 "
	Matroona	" "	15 "
	Markeel Vollkoff		30 yrs
	Alexandra	his wife	20 "
	Gervaise	" son	1 yr 2 m
January 17th	Gervais died of injuries received from scalding	1 yr 2 m	
	Keezar Shabylin		39 yrs
	Agrepeene	his wife	33 "
	Neekon	his son	8 "
	Stepan Krukoff		29 yrs
	Natalia	his wife	21 "
	Kerick Booterin (1th Chief)		44 yrs
	Seegleetekia	his wife	37 "
	Gaorgee **	" son	21 "
	Solomaya	" daughter	19 "
	Kerick	" son	7 "
	Ooleeta	" daughter	3 "
	Damean	" son	2 "
	Katarena	" daughter	(recently born)

Gaorgee Booterin returned, married to Puraskovie Reppin from Ounalaska.

	Transferred to page 16. **		
	Prokopee Meseekin		44 yrs
	Evduksia	his wife	31 "
	Maria	his daughter	10 mo
	Evdokia Meseekin (Widow)		56 yrs
	Anna	her daughter	13 "
	Ermolie Cooshin		50 yrs
	Feakla	his wife	24 "
	Feakla	" daughter	16 "
	Ouleana	" "	4 "
	Akalena	" "	1 yr 6 mo

Febr 26 The family of L. Bieloglazoff adopted Akalena -- Page 25. **

May 28 Gavriela Kochargin married Fekla -- entered Page 28. **

May 26	Aggaie Kooshin returned & married		19 yrs
	Maria Oustigoff his wife from St. George		
	Feelat Teetoff		38 yrs
	Ereene	his wife	35 "
	Payter	his son	11 "
	Jonah	" "	4 "
Febr 7	The wife of Feelat Teetof gave birth to a son named "Evan."	recently born	
Evan the above died Nov 25th very suddenly 11 mos			
	Stepan Bayloglazoff		35 yrs
	Ellena	his wife	39 "
	Anna	" daughter	7 "
	Paraskeevie	(adopted girl)	19 "
Febr 26	Akalena Kooshin	adopted daughter	2 "
	Peter Krukoff		22 yrs
	Agripeenie	his wife	22 "
	Paul Habaroff		21 yrs
	Natalia	his mother	47 "
May 29	Married Paul Habaroff to Malania Artamonoff		21 "
	Gavreela Kochargin		39 yrs
	Lookelian	his stepson	14 "
May 28th	Gavreela Kochargin married Fekla Kooshin		16 "
	Kerick Artamonoff		48 yrs
	Olga	his wife	27 "
	Gaerman	" son	24 "
	Malania	" daughter	21 "
	Kahseenia	" "	6 "
May 26	returned from St. George Vaselesee his daughter		15 "
May 29	Married Malania his daughter to Paul Habaroff. ent page 27 **		
	Demeetree Veeatkin		52 yrs
	Karp Bootvrin		21 yrs
	Paraskeevie	his wife	19 "
	Lokelia	" mother	35 "
	Evlampia Veeyatkin		24 yrs
	Heyonia	his wife	32 "
	Maria	" daughter	1 " 8 m
	Fayokteesta	" step-daughter	8 "
Maria stepdaughter died Saturday Nov. 7th 1874, aged 2 yrs			
	Zahar Saydeek		57 yrs
	Oostenie	his wife	53 "
	Vaseelee	" son	21 "
	Mavrie	" daughter	17 "
	Avdokia	(adopted girl)	9 "

June 25th	Avdotia died of meningitis at the age of 9 years & 6 months		
	Stepan Skvortsoff		25 yrs
Transferred to Page 32 **			
	Feeleep Saydeek		23 yrs
	Christeena	his wife	19 "
April 29 Born~	Evan	a son	
	Gayorgie Arkashaff		51 yrs
	Alexandra	his wife	39 "
	Kerick	his son	17 "
	Arsaynie	" "	8 "
	Tatteeanna	" daughter	3 "
	Marteen	" stepson	20 "
	Stepan	" "	17 "
	Ne[e]kolie	" "	11 "
	Sophia, daughter born Sept. 30th		
	Banadeect Balakshin 1th		24 yrs
	Matronie	his wife	25 "
	Benadict 2d	" nephew	22 "
May 11. Born	Agaphia	a daughter	
	Lookah Mandreegen		53 yrs
	Ereenie	his wife	54 "
	Michael Bahoff		45 yrs
	Malania	his wife	30 "
	Agnes	" daughter	3 "
	Daniel	" nephew	16 "
May 31	Malania the wife of Bahoff died of consumption		
	Evan Emanoff		44 yrs
	Anna	his wife	43 "
	Gayorgee	" son	7 "
	Makseem	" stepson	17 "
	Luboff	" stepdaughter	16 "
	Maria	" nice [sic]	16 "
May 28	Luboff married Paymen Kooznezoff -- entered page 42 **		
May 28	died Maria the nice[sic] (of consumption)		
	Evan Kochootin		25 yrs
	Ooleana	his wife	27 "
	Avdokia	(adopted girl)	15 "
	Jacob Kochootin		22 yrs
	Epestimia	his wife	19 "
	Faykla	her sister	13 "
	Alexander Pankoff		27 yrs
	Perfere Sootyagin	nephew	13 "
	Paraskevie	adopted	
	Themofey Evanoff		35 yrs

	Fayvronia	his daughter	12 "
	Paymen Kooznetsoff		22 yrs
May 28	Luboff Emanoff married		16 "
	Arak lee Mandregen		43 yrs
	Oostenee	his wife	23 "
	Neon	" son	16 "
	Oseep Bayzehzekoff		37 yrs
	Alexandra	his wife	38 "
	Paul	" stepson	9 "
	Oxenia	" stepdaughter	19 "
	Avdokia	" "	15 "
April 17	Alexandra his wife died (of internal decease) at the age of 38 yrs		
28-May	Oxenia the stepdaughter married to Dom [or Dorn] Merculief from St. George		
	Marka Kochootin		43 yrs
	Dahria	his wife	31 "
	Evan	" son	3 "
	Zenobia	" daughter	6 "
	Helena daughter born June 2d 1874		
	Yahkoff Sootyahgen		23 yrs
	Eroeeda	his wife	20 "
	Temofey Glotoff		47 yrs
	Maria	his wife	46 "
	Evan	" son	6 "
	Avfeemia	" daughter	11 "
	Neekeeta Yetchmainoff		52 yrs
	Evan	his son	22 "
	Christeena	" daughter	18 "
	Domeneeka	" "	13 "
	Taheesia	" "	7 "
May 28	Christeena married Deonese Laydeck - entered page 62 **		
August 6th	Evan went to Onalaska to obtain a wife and return in spring		
	Geormaine Zaharoff		35 yrs
	Kereyaka	his wife	27 "
	Maria	" daughter	5 "
	Fayvronia	" "	3 "
	Michael Kozeeroff		28 yrs
	Alexandra	his wife	22 "
	Stepan	his brother	22 "
	Paul	" "	21 "
	Evan Hapoff		47 yrs
	Evan	his son	13 "
	Anna	stepdaughter	32 "
	Keer Saydeek		32 yrs
	Helena	his wife	23 "

	Yakoff Mandregin		42 yrs
	Afanasia	his wife	29 "
	Lookelian [footnote c]	" son died July 9th 1973 (error)	9 "
	Maria	" daughter	7 "
April 29	Maria died of consumption		
	Yeafeem Kochootin		31 yrs
	Pahlagia	his wife	24 "
	Gayorgie	" brother	26 "
	Alexis Naydorezoff		54 yrs
	Akeleenie	his wife	28 "
	Agrepeenie	" daughter	5 "
	Platone Tarakanoff		32 yrs
	Marfee	his wife	25 "
	Kerick Tarakanoff		21 yrs
	Agripeenie	his wife	20 "
	Anton Sootyahgen		39 yrs
	Ooleana	his wife	38 "
	Metrofan	" son	13 "
	Paraskeevie	" daughter	1 " 2 mo
	Paul Soovoroff		28 yrs
	Vassa	his wife	22 "
	Akeleenie	" mother	49 "
	Oseep Pahomoff		28 yrs
	Varvarie	his wife	24 "
	Alexander Oostigoff		41 yrs
	Stafaneda	his wife	36 "
		" daughter	16 "
	Peter	" son	10 "
	Faydosee Saydeek		26 yrs
	Anneesia	his wife	29 "
	Zahar	" son	2 "
	Anna	" daughter	5 "
May 28	Deonesee	" brother married to	23 "
	Krestena Ytchmainoff		18 "
	Evan Mandregen		38 yrs
	Tateanna	his wife	37 "
	Vaseelee	" son	5 "
	Marfee	" daughter	7 "
	Peter Peshankoff		32 yrs
	Matronie	his wife	35 "
	Nikolay	" (adopted son)	1 yr 6 mo
	Evan Akoonsky		39 yrs
	Matronie	his wife	30 "

	Anna	“ daughter	(recently born)
	Meeron Nacak		43 yrs
	Paraskeevie	his wife	47 “
	Zahar	step-son	19 “
	Agapia	adopted son	7 “
	Paraskeevie	“ girl	9 “
	Vaseelee Seedoolya	(widower)	41 yrs
<p>Sailed as a passenger on Steamer Alexander August 6th to go to Onalaska obtain [sic] a wife and return in spring. Vaseele Sedooly; returned April 29th 1875, having married Elsepeth Sea]rooka a widow with two children by former husband, Maria Lekasoff aged about 10 years and John Serooka, aged 5 years.</p>			
Widow--	Avdokia Schepeteenah		39 yrs
	Tarantie	her son	18 “
	Darofey	“ “	2 “
	Oolarie	“ “	11 “
	Hayownie	“ daughter	14 “
Widow--	Avdokia Srebrayneekova		50 yrs
	Temofey	her son	7 “
	Paraskeevie	“ daughter	15 “
	Akeleenie	“ “	17 “
	Olga	“ “	10 “
	Domeneka	“ sister	32 “
April 17	Born - Maria a daughter to Domeneka		
Widow--	Maria Paranchena		46 yrs
	Glekeeria	her niece [sic]	14 “
Widow--	[illegible] [footnote d] Maria Saydova		42 yrs
	Ahcakie	her son	19 “
	Anna	“ daughter	12 “
	Nadaizdah	“ “	10 “
	Anna	“ “	7 “
	Aexandra [sic]	“ “	3 “
Febr 9	Alexandra daughter of Maria Saydova died (of Farbesmisentera)		age 3 yrs
Widow--	Anna Tarantayva		53 yrs
	Anna	her daughter	22 “
Widow--	Palagay Kozlova		44 yrs
	Fayodore	her son	20 “
Widow--	Fayokteesta Kozlova		22 yrs
Transferred see page 62 **			
	John Frates	(Spanish Creole)	
	Ooleana Schepetina	his wife	21 yrs
	Anna	her daughter	4
March 26	Born - Dahria		a “
Widow--	Agripeenie Galaneena		36 yrs
	Evan	her son	10 “

Widow--	Maria Lehanova	from Ounalaska *	23 yrs
	Stephan		5 "
May 28	married Maria Lehanova to Evan Filimonoff from St. George		
" 29	She left with her boy Stephan to reside at St. George.		
Orphan --	Yeamaylian Sootyahgen		18 yrs
transferred to page 31 **			
Notes			
**This individual, or a member of this family, was transferred to another page of the original (handwritten) census.			
a This heading is borrowed from the 1873 census written in Russian, on pages 5-13, which is not included here. The 1874 census did not have its own heading.			
b This date appeared in the left margin next to the name of each head of a household. Census information for the three years 1873, 1874, and 1875 is given in English for each family in turn, but this information is here divided up by years, with the information for each year found in the census for that year.			
A note at the beginning of the 1873 census in English states, "The names are written so as to give the sound as they are pronounced in Russian." In 1873, this included in various places breaking the names into syllables and adding underlining to indicate spoken stress. Those indications do not appear in succeeding years, and it is unclear to what extent the 1874 and 1875 census recorders continued the intention of spelling so as to indicate the Russian pronunciation.			
Where families split, as by children leaving to begin new families, the note "transferred to page ---" appears below the census of the natal family, to indicate that a family member would appear on another page of the census in future years. Such notes are here marked with the symbol **. Note that these page numbers do not refer to the current publication. In some cases the name of the family member transferred to another page was also crossed out, and in that case that individual's name is also here marked with **.			
c Lookelian's name and age were crossed out, and the note "died July 9th (error)" added.			
d This comment added in tiny script may say [Name Day April 13] St. Paul Id."			
1874. Record of Births on St. Pauls Island A.T. (Agent of the Treasury).			
Febr. 7	"Evan" a son to Feclat Tetoff		
March 26	"Dahria" a daughter to John Fratis		
April 17	"Maria" a daughter to Dominika L.		
April 29	"Evan" a son to Philip Saydeck		
May 11	"Agaphia" a daughter to Ben Balakshin		
June 2	"Helena" a daughter to Marka Kochutin		
July 30	"Ooleta" a daughter to Yakof Kochutin		
August 3	"Foka" a son to Markeel Volkoff		
August 6	"Ma[]ra" a son to Germ. Zaharoff		
Sept 2	"Alexander" a son to Mrs. Mel[e]vedoff		
Sept 30	Sophia, a daughter to [] [Azkosh]aw		
Nov 10	Anestasia, a daughter to Fedosea Sedick		
Nov 13	Avdotia, a daughter to Goveril Ko[s]k[]gan		
Dec 28	Lookea, a daughter to A[] & Maria Kushin		
Births 14			
	Males 5		
	Females 9		
1874. Record of Deaths on St. Pauls Island A.T.			
Jan 17	Gervaise son of Markeel Volkof		1 yr 2 m
Febr 9	Alexandra daughter of Maria Laydova		3 yrs
April 16	Alxandra wife of Ossep Bayzezekoff		38 yrs
April 29	Maria daughter of Yakof Mandregen		6 yrs
May 28	Maria niece [sic] of Evan Emanoff		17 yrs
May 31	Malania wife of Michael Bahoff		30 yrs
June 25	Avdotia Kochargin adopted by Zahan [S]aydeck		9 yr 6 m

Aug 12	Macura Korhanof son of E[] Zaher[]	6 days
Nov 7	Maria stepdaughter of E. Wiatkin	2 yrs
Nov 25	Evan son of Tetoff Fel[o]t	11 m
	Deaths 10	

1875 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT³²

17

Jan 1st

Phillip Volkoff

52 yrs

Ellen

his daughter

18 "

Matroona

" "

14 "

1874.

Aug - 1st

Phillip Volkoff

age 53 yrs

Ellen

his daughter

" 19 "

Matroona

" "

" 15 "

Corrected January 1st 1875.

Aug 1st

Phillip Volkoff.

Age 53

54 yrs

Ellen.

his daughter

20.

Matroona

" "

16.

April 8th

Polana Kuvshin " grand daughter adopted.

5.

32 1875 St. Paul Island Census Report, pp. 1 and 14-77; Pribilof Islands Logbooks, 1870-1961; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

List showing the number, age, and family disposition of the inhabitants of St. Pauls Island, Bering Sea, Alaska [footnote a]			
JANUARY 1ST 1875 [FOOTNOTE B]			
Names day			
Dec. 18th	Antone Melovedoff		20 yrs
	Alexandra	his mother	40 "
Feb. 7th	Marcia	his sister	10 "
Feb. 15th	Simeon	his brother	8 "
	Alexander born Sept 2nd	brother *	4 mo
	Salomea Artomanoff	(adopted)	18 yrs
	Avdotia Polnekoff	orpan [sic] servant	14 "
	Kerek Bootrin		45 yrs
	Seecleta	his wife	38 "
	Salome	" daughter	20 "
	Kerek 2nd	son	8 "
	Ooleta		4 "
	Damian		3 "
	Catharine		1 "
May 5th	Gregore Bootrin		22 yrs
	Parraskovia	his wife	20 "
	Philip Volkoff		54 yrs
	Ellen	his daughter	20 "
April 8th	Matroona	" "	16 "
	Oolana Kushin	grand daughter adopted	5 "
	Markeel Volkoff		31 yrs
May 5th	Alexandria	his wife	21 "
	Foka	son born Aug. 3rd 1874	5 mo [footnote c]
April 11th	Keezer Shabalin		39 yrs
	Agrepena	his wife	31 "
	Nekon	" son	8 "
	Stepan Krukoff		30 yrs
	Natalia	his wife	22 "
	Perkopia Meseekin		45 yrs
	Evduxe[u/w]	his wife	32 "
April 1[1]th	Maria	daughter	1 yr 10 mo
March 13th	Evdotia Meseekin (widow)		57 yrs
Feb. 15	Anna	step grand daughter	14 "
	Ermulie Kushin		51 yrs
	Feakla	his wife	25 "
April 8th	Matrona	daughter born March 9th 1875	
	Aggaie Kooshin		20 yrs
Feb. 7th	Maria	his wife	18 "
	Lokea	daughter born Dec. 28th 1874	
March 20th	Feelat Tetoff		39 yrs

	Erenu	his wife	36 “
	Peter	son	12 “
	Yonah	son	5 “
	Stepan Bayloglazoff		36 yrs
	Ellen	his wife	40 “
	Anna	daughter	8 “
	Parraskevia Amchi	adopted gir[]	20 “
	Akoleena Kooshin	adopted child	3 “
	Peter Krukoff		23 yrs
	Agrepena	his wife	23 “
	Nickoli Krukoff	his brother	25 “
	Paul Habaroff		22 yrs
	Malinia	his wife	22 “
	Natalia	mother	48 “
A daughter born April 29 1875 and christened Alexandra. The above daughter died April 23d 1876 at 3 P.M.			
April 7th	Goverilla Kochargin		40 yrs
	Fayeklu	his wife	17 “
	Lookelian	son	15 “
March 1[3]th	Avdotia	daughter born Nov 13th 1876	1 month
	Kerek Artomanoff		49 yrs
	Olga	his wife	28 “
	Yerman	son	25 “
April 27th	Vasselisse	daughter	16 “
Feb. 5th	Uxenia	“	8 “
	Demistry Viatkin		53 yrs
	Karp Bootrin		22 yrs
	Parraskevia	his wife	20 “
	Lokelia	“ mother	56 “
Lokelia died of Bronchial [Phlebitis] Feb. 26. Aged 56 yrs			
	Evlampia Viatkin		25 yrs
[April] 28th	Hayonea	his wife	33 “
	Fayektista Soota[g]in	step daughter	9 “
	Yermelian Sootayin	relative	19 “
	Zahar Saydeek		58 yrs
	Oostenia	his wife	54 “
Feb 11th	Vicele	“ son	22 “
[Aug] 15th	Mavrie	“ daughter	18 “
	Stepan Squart[z]off	relative	26 “
	Dennis Saydeek		24 yrs
	Christen	his wife	19 “
	Philip Saydeek		24 yrs
	Christene	his wife	20 “
	Evan	son born	8 months
	George Arkashoff		52 yrs

	Alexandria	his wife	40 "
April 5th	Kerek	son	18 "
	Arsaynia	"	9 "
	Tatyannna	daughter	4 "
	Martin Nederazoff	stepson	21 "
	Stepan "	"	18 "
	Nicholi "	"	13 "
	Sophia _ _ _ _ daughter		3 months
March 26th	Benadict Bolakshin first		25 yrs
	Matroona	his wife	26 "
	Agaphia	daughter	7 months
March 26th	Benedict second	nephew	23 "
	Parraskevia Shaf[ie]snakoff	her niece adopted	10 "
Benedicte Balakshin 2nd Married May 28th Mamie a native of Attu			
Feb 19th	Looka Mandrigan		54 yrs
	Erena	his wife	55 "
	Michael Bahoff		46 yrs
	Agnes	his daughter	4 "
	Daniel Paran[ik]in [or Parawkin]	nephew	17 "
July 4th Mehile Bahoff married Annastasia a girl sent here by the priest at Onolaska for that purpose; she was a native of Attoo.			
Feb. 3d	Evan Emanoff		45 yrs
Feb. 15th	Anna	his wife	44 "
May 5th	Gayorgee	son	8 "
Feb. 3rd	Maxim Krukoff	step son	18 "
	Evan Kochootin		26 yrs
	Olian	his wife	28 "
	Parraskevia Bellkoff	(adopted)	7 "
	Jacob Kochootin		23 yrs
	Epistemia	his wife	20 "
	Ooleta	daughter	6 months
	Tayekla Krukoff []	her sister	14 yrs
	Alexander Pankoff		28 yrs
	Perfure [S]ootagin	stepson	14 "
Feb. 3d	Tamofay Evanhoff		36 yrs
	Fayaeronia	his daughter	13 "
	Paymen Kooznitsoff		23 yrs
	Leboof	his wife	17 "
March 21st	Arakla Mandrigan (nameday)		44 yrs
	Oostenia	his wife	24 "
	Neone	" son	17 "
	Joseph Bozzekoff		38 yrs
	Paul Golken[a]	his stepson	10 "
	Avdokia Golkena	stepdaughter	16 "

	Paul Golkena died March 12th		
May 7th	Marka Kochootin		44 yrs
	Dahria	his wife	32 "
	Evan	son	4 "
	Zenobia	daughter	7 "
	Helena	"	7 months
	Yakoff Sootagin		24 yrs
	Ereeda	his wife	21 "
March 4th	Timofay Glotoff (nameday Mar. 4th)		48 yrs
April 13	Maria	his wife	47 "
April 11th	Evan	son	7 "
	Arfeemia	daughter	12 "
	Tinofay Glotoff died May 18th		
	Nekeeta Yetchmaneff		53 yrs
	Domanik[u]	his daughter	14 "
	Tayesa		8 "
	April 23th Ivan []chmanoff returned from Onalaska bringing his		
wife recently married there Alexandra - and her sister Marcia about 14 years of age			
	Ivan Itchmaneff		23 "
	Alexandra his wife		
	Marcia		
	Geovmania Zaharoff		36 yrs
	Kereyaka	his wife	28 "
	Maria	daughter	6 "
	Tayvronia	"	4 "
	M[]ihael Kozerooff		29 yrs
May 5th	Alexandra	his wife	23 "
	Stepan	his brother	23 "
	Paul	" "	22 "
	Evan Heapoff		48 yrs
	Evan	his son	14 "
Feb. 15th	Anna	step daughter	33 "
	Keer Saydeek		33 yrs
Feb. 12th	Helena	his wife	24 "
	[Y/I]acob Mandrigan		43 yrs
	Apanasia	his wife	30 "
	Maria	daughter	5 yrs
	Eupheme Kochootin		32 yrs
	Polyagay	his wife	25 "
	George	" brother	27 "
March 29th	Alexis Nayderazoff		55 yrs
	Akelene	his wife	29 "
	Agrepena	daughter	6 "

	Platone Tarrakanoff		33 yrs
	Marfee	his wife	26 "
	Kerek Terrukanoff		22 yrs
	Agrepena	his wife	21 "
March 13th	Antone Soota[g]in		40 yrs
	Ooliana	his wife	39 "
	Martefun	" son	14 "
	Parraskevia	" daughter	2 "
	A daughter born died April 20th		
	Paul Soovaroff		29 yrs
	Vassa	his wife	23 "
	Akalen[a]	" mother	50 "
	Oseep Pahomoff		29 yrs
	Varravara	his wife	
	Alexander Oostigoff		42 yrs
	Stepeneda	his wife	37 "
	Eya	daughter	17 "
	Peter	son	11 "
	Faydosea Saydeek		27 yrs
	Annesa	his wife	30 "
	Zohar	" son	3 "
Feb. 15th	Anna	" daughter	6 "
	Anastasia	born Nov 10th 1874	1 month
	Fayektesta Kozlova	widow	23 yrs
July 8th Fauektesta Kozlova went at her own desire to reside at Onalaska.			
	Evan Mandrigan		39 yrs
	Fatemea	his wife	38 "
	Viseele	" son	6 "
	Marfee	" daughter	8 "
	Peter Peshenkoff		33 yrs
	Matroona	his wife	36 "
	Nickolay	adopted	2 "
April []	Evan Akoonsky		40 yrs
April 8th	Matroona	his wife	31 "
	Anna	" daughter	1 "
July -- While on a visit to St. George Anna died of Pneumonia age 1 year.			
25th Gabriel - son of Evan Akoonski came here to reside.			
	Maroon Nakok		44 yrs
	Parraskevia	his wife	48 "
	Zahar [K]ookavistakoff	" step son	20 "
	Agapia	adopted	10 "
April 1875	Veseele Sedoole		42 yrs
	Elsepeth	his wife est[imated]	30 "
	Maria Le[k]anoff	step daughter "	10 "

	John Serooka	“ son “	5 “
	Avdokia Sc[k]epetena,	Widow	40 yrs
	Tarranti	her son	19 “
	Dorofea	“ “	3 “
	Oolaria	“ “	12 “
April 28 nameday	Ekonee	daughter	15 “
March 13 nameday	Avdokia Sayrib[r]ekova,	Widow	51 yrs
	Timofay	her son	8 “
	Ekoleena	“ daughter	16 “
	Olga	“ “	11 “
	Dominika	“ sister	33 “
	Maria	daughter of Dominika	8 mo
	Maria Parranekina,	Widow	47 yrs
	Glekeria Kochootin	her niece	15 “
April 13th nameday	Maria Saydovia,	Widow	43 yrs
	Akkakie E[g]olkin	her son	20 “
	Anna	“ daughter	13 “
	Nodaysda	“ “	11 “
Feb 15th nameday	Anna 2d	“ “	8 “
Feb 15th nameday	Anna Tarrent[u]v[a],	Widow	54 yrs
	Anna	her daughter	23 “
	Theodore Kozloff		21 yrs
	Parraskevia	his wife	18 “
	Polyag[]yee	“ mother	45 “
	John Frates	(Spanish Creole)	
	Ooliana	his wife	22 yrs
	Anna	her daughter	5 “
	Dahra	born March 26th 1874	9 mo
	Agripena Gallanan, [footnote d]	Widow	37 yrs
	Evan	her son	10 “

Notes

* See page 262 of Agent Log for more information on family.

** This individual, or a member of this family, was transferred to another page of the original (handwritten) census.

a This heading is borrowed from the 1873 census written in Russian, on pages 5-13, which is not included here. The 1875 census did not have its own heading.

b This date appeared in the left margin next to the name of most heads of households; others were preceded by the statement "Corrected January 1st 1875." Census information for the three years 1873, 1874, and 1875 is given in English for each family in turn, but this information is here divided up by years, with the information for each year found in the census for that year.

A note at the beginning of the 1873 census in English states, "The names are written so as to give the sound as they are pronounced in Russian." In 1873, this included in various places breaking the names into syllables and adding underlining to indicate spoken stress. Those indications do not appear in succeeding years, and it is unclear to what extent the 1874 and 1875 census recorders continued the intention of spelling so as to indicate the Russian pronunciation.

Where families split, as by children leaving to begin new families, the note "transferred to page ---" appears below the census of the natal family, to indicate that a family member would appear on another page of the census in future years. Such notes are here marked with the symbol **. Note that these page numbers do not refer to the current publication. In some cases the name of the family member transferred to another page was also crossed out, and in that case that individual's name is also here marked with **.

c The note "(9)" was added later.

d The letters "eena" were written in above the final 'a' of the last name.

Summary for January 1st 1875				
Total of native inhabitants	222,	males 103	females 119	
Children under five years	25,	" 8,	" 17	
between five and fifteen years	45,	" 17,	" 28	
No ff [sic] births during the year	14,	" 5,	" 9	
Deaths	10,	" 3,	" 7	
These people are divided into sixty two families living in fifty-eight houses forty four of which are of wood and fourteen turf [barrabicas].				

The remaining people are Treasury Agents and employees of the A.C.Co.	
Charles Bryant	U.S. Treasury Agent in charge of the island
Hannah	his wife
Juniotta B. Pierce	" niece
Benjamin G. MacIntyre	Acting Agent in charge A.C.Cos. affairs
Daniel Webster	Sealer A.C.Co.
Ma[n]son	Architect A.C.Co.
Seth Washburn	assistant store keeper A.C.Co.
Fredrick Fouche	steward A.C.Co.
John Frates	Labourer A.C.Co.
C.P. Fish	Meteorologist
Mrs Chas. P. Fish	his wife acting school teacher

Record of Births on St. Pauls Island for the year 1875	
Jan 9th	A daughter to Gregore and Pallescobia Bootrin
March 4th	A daughter to Yermeli Kushin
April 20th	A daughter to Antone & Ooliona S[v]otogin
April 29th	A daughter to Paul & Malina H[a]leroff Christened Alexandra
Aug. 15th	A daughter to E[] & Vassa [Po]kinoff christened Salomaea
Aug. 27th	A son to Dosefoy & Alexandria Merculief christened Alexander
Sept. 1st	T[] wife of V[a]ele [Tei]lovla a daughter christened
Sept. 16	the wife of Tetof Feloskt a son christened Ivan
Oct. 23	the wife of Ivan [zotikmoneoff] a daughter christened Marfa
	a son to P[og]men Kooznitzoff christened Ivan

Record of Deaths on St Pauls Island for the year 1875			
Jan 12th	Anastacia, daughter of G[r]egore and Pallskobias Bootrin	3 days	
Feb 26th	Lokela Bootrin		56 yrs
March 12th	Paul Golke[na] stepson to Joseph Bossekoff	10 yrs	
April 20th	a daughter died at birth		
May 18th	Timothy Glotoff		aged 48
June 24th	Kerek 2nd son of Kerek & Secletea Bootrin		
July	Anno while on a visit to St George died of pneumonia	aged 8 yrs	
Oct	A[rene] wife of Fooka Mindrigan	aged 55 yrs	
Sept 27	infant son of Felakt Tetoff		
Nov 17	Maria Par[r]anekin widow		48 yrs
Dec 12	Nikole Nederazoffe		12 yrs
Dec 31st	Parroskene Amski		19 yrs
	Marfa daughter of Ivan zotk[]neoff		

1877 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT³³

Birth Record for 1877 St. George			
	Name	Parent	Date
1	Stephenda daughter of	Lorenz Mykronoff	Nov. 16 th 1876
2	Erena " "	Samuel Kozloff	Dec. 12 th 1876
3	Simon son " "	George H. H. chief	Feb. 15 th 1877
4	Emelenty " "	Antonina Bogangoff	March 6 th "
5	Larissa daughter of	Nikolai Popoff	" 26 th "
6	Anna " "	Polyana Serebryoff	June 25 th "
7	Paul son " "	Peter Bogangoff	July 9 th "
8	Agaphoma daughter of	Eustine Serebryoff	" 9 th "
Mortality Record for 1877 St. George			
Age	Name	Disease	Date
3	Emelenty Bogangoff son of Anna	Inflammation of Bowels	Aug. 24 th 1877
	Alexandra Kikimoroff w. p. of Koff	Consumption	Sept. 2 nd 1877
26	Eron Shaul	Consumption & Scrophula	Nov. 4 th "
19	Archapate Shaul son of Eron	Consumption of Lungs	Nov. 4 th "
35	Peter Kozloff	Parotitis	Dec. 14 th "
2	Larissa Popoff dau. of Nikolai	Asphyxiation	" 25 th "
61	Egon H. H. chief	Old Age	Feb. 14 th 1878

33 1877 St. George Island Census Report, pp. 284-292; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS JULY 15TH 1877, ST. GEORGE ISLAND, ALASKA						
No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Where Born	Remarks
1	Gal[in]in, Borese	1	48	1829		
2	" Esene - wife		46	1831		
3	" Goveril - son		17	1860		
4	" Pasafalia "		7	1870		
5	Kolochief, Cornelie	2	18	1859		
6	" Kathrine - wife		20	1857		
7	Koloculoff, Evan	3	29	1848		
8	" Nestasia - wife		42	1835		
9	" Nicholi - son		16	1861		Died July 12th 1878. Ochalsk, Bell's first wife [footnote a]
10	Merculioff, Kipsean	4	50	1827		
11	" Oulina - wife		26	1851		
12	" Esia - son		16	1861		
13	Merculioff, S[ov]estian	5	43	1834		
14	" Wasalesia - wife		26	1851		
15	" Avd[i]tia - daugh.		5	1872		
16	" Esia - son		6	1871		
17	" E[v]an "		1	1876		
18	Merculioff, Loverenty	6	22	1852		
19	" Feronia - wife		24	1853		
20	" Eyorn - son		6	1871		
21	" Stephenda - daugh.		1	1876		
22	Nederezoff, Arkenty	7	27	1850		
23	" Efgamia - wife		23	1854		
24	" Martina - daugh.		4	1873		
25	Oustigoff, Nicholi	8	62	1815		
26	" Theodosia - wife		60	1817		
27	" Pariscovia - daugh.		14	1868		
28	" Alexandora - g. daugh.		9	1868		
29	Oustigoff, Zakar	9	35	1842		
30	" Anna - wife		43	1834		
31	" Simeon - son		13	1864		
32	" Dora - daugh.		5	1870		Died Nov. 8th 1877
33	" Agraphema "		4	1873		
34	Vopoff, Martin	10	28	1854		
35	" Oulin - wife		26	1851		
36	" Avdotia - daugh.		4	1873		
37	Philimonoff, Eoff	11	33	1844		
38	" Andronic - son		12	1865		
39	" George "		5	1872		
40	" Efama - daugh.		3	1874		

No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Where Born	Remarks
41	Philimonoff, Evan	12	39	1838		
42	" Maria - wife		28	1849		
43	" Alexand[e]ra - daugh.		6	1871		
44	" Stephen - step-son		7	1870		
45	Rezanzoff, Peter	13	33	1844		
46	" Matrona - wife		38	1838		
47	" Paul - son			1877		
48	Rezanzoff, Andronic	14	38	1840		
49	" Theodosia - wife		46	1831		
50	" Lazar - son		12	1865		
51	" Theodosia - daugh.		6	1871		
52	" Agraphema - adpt. dau.		11	1870		
53	" Inokenty - son		In-fant	1877		
54	Shane, Foka	15	39	1888		
55	" Pariscovia - daugh.		16	1861		
56	" Ulata "		11	1866		
57	" Ve[r]la "		7	1870		
58	Sweetzoff, Oustin	16	28	1849		
59	" Oxania - wife		26	1851		
60	" Agraphema - dau.		In-fant	1877		
61	Vickoloff, Nicho[mri]	17	52	1825		
62	" Y[o]r[e]me - son		18	1854		
63	Vickoloff, Plat[rue]	18	28	1849		
64	" Kickolea - wife		26	1851		
65	" Agrapheme - dau.		2	1875		
66	Vickoloff, Samuel	19	24	1853		
67	" Nastawa - wife		18	1859		
68	" Esena - dau.		1	1876		
Widows and Orphans						
69	Gleboff, Feona	20	46	1831		Removed to St. Paul Island July 29th, 1877
70	" Marsia - daugh		16	1861		" " "
71	" Wasilesia - daugh		10	1867		" " "
72	" Yul[u]a - daugh		6	1871		" " "
73	" And[x]a - son		14	1863		" " "
74	Galinin, Wasiliora	21	34	1843		
	" Andrap[a]te - son		15	1862		
75	Kolochief, Agapia	22	61			
76	Molevansky, Maria	23	44	1833		
77	" Ripsimia - daugh.		19	1858		
78	" Wasilisia "		3	1874		

No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Where Born	Remarks
79	“ Nicholi son		13	1864		
80	“ Lodema “		7	1870		
81	“ Jacob nephew		14	1863		
82	“ Wassili “		13	1864		
83	Merculioff, Olimpia	24	48	1829		
84	“ Natalia - daug.		17	1860		
85	Nederezoff, Katherine	25		1818		
86	Rezanzoff, Natalia	26	42	1835		
87	“ Olga - daugh.		16	1861		
88	“ Sarapheme “		14	1863		
89	Rezanzoff, Anna	27	46	1831		
90	Popoff, Anna	28	49			Removed to St. Paul Island August 1878
91	“ Avdotia - daugh.		21			“ “ “
92	“ Matfay - son		19			“ “ “
93	Shane, Risia	29	28	1849		
94	“ Ulatia - daugh		9	1868		
95	Sweetzoff, Pariscovia	30	62	1815		
96	“ Polexa[ni]a - daugh		18	1859		
97	“ Joseph - g. son		6	1871		
98	“ Frevona - g. daugh.		In- fant	1877		

Notes

a The date of death was originally written as July 28, 1878, in the same hand as the census, and later changed. The comment “Ocholsk, Bell’s first wife” is in another hand.

Recapitulation						
	Adults	Males	19			
	“	Females	27			
	Children from 5 to 17 years	Males	19			
	“ “ “	Females	17			
	Children under 5 years	Males	4			
	“ “ “	Females	12			
	Total		98			
	Males 42					
	Females 56					
	Number of Families		27			
	“ Widows		9			
	“ Orphans		18			
	Number of Births		8			
	Deaths		11			

Birth Record for 1877, St. George				
	Name	Parent	Date	
1	Stephenda daughter of	Loverenty Mercurioff	Nov. 18th 1876	
2	Esená " "	Sam[u]el Vickoloff	Dec. 13th 1876	
3	Simion son of	Cornelie Kolochief	Feb. 15th 1877	
4	Inokenty " "	Andronic Rezanoff	March 6th "	
5	Laresea daughter of	Martin Popoff	March 26th "	
6	Ferona " "	Polexana Swetoff	June 25th "	
7	Paul son of	Peter Rezanoff	July 9th "	
8	Agraphema daughter of	Eustin Swetoff	July 9th "	
Mortality Record for 1877, St. George				
Age	Name	Disease	Date	
3	Inokenty Rezanoff, son Andronic	Inflamation Bowels	Augt. 24th, 1876	
	Alexandra Philimonoff, wife of Eoff	Consumption	Sept. 24th "	
26	Evan Shane	Consumption & Scrofula	Nov. 4th "	
½	Andrapate Shane, son of Evan	Congestion of Lungs	Nov. 4th "	
35	Peter Gleboff	Peritonitis	Dec. 14th "	
2	L[u]resa Popoff dau. of Martin	Suffocation	Dec. 25 "	
61	Egore Kolerchief	Old Age	Feb. 14th 1877	
61	Agapia Kolerchief, wife of Egore	" "	Feb. 15th "	
	Simeon Kolerchieoff, son of Cornelie		Feb. 15th "	
37	Alexa Galinin	Scrofula	May 14th "	
¼	Laresa Popoff dau. of Martin	Scrofula	June 25th	

1878 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT³⁴

Census July 15 th 1878						
No. of Sails	Names		No. of Families	Age	When Born	When
55	Skand	Follen	15	41	1838	Cumulative
56	"	Mathias		18	1860	"
57	"	Parviana		17	1861	"
58	"	Walter		12	1865	"
59	"	Furca		8	1870	"
60	Sirutzoff	Eustas	16	29	1849	"
61	"	Organia		29	1855	"
62	"	Ag.raphana		1	1877	"
63	Trickeloff	Simon	17	53	1825	"
64	"	Simon		4	1874	"
65	Trickeloff	Platou	18	29	1849	"
66	"	Trickeloff		27	1851	"
67	"	Ag.raphana		7	1875	"
68	Trickeloff	Samuel	19	25	1859	"
69	"	Matasia		19	1854	"
70	"	Esona		2	1896	"
Widows and Orphans						
71	Gulmin	Wassilia	20	35	1848	"

34 1878 St. George Island Census Report, pp. 294-302; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS JULY 15TH 1878, ST. GEORGE ISLAND, ALASKA						
No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Where Born	Remarks
1	Galinin, Bores	1	49	1829		
2	" Esena - wife		47	1831		
3	" Goveril - son		18	1860		
4	" Parafalia "		8	1870		
5	Kolechioff, Cornelie	2	19	1859		Removed to St. Paul Island August 10" 1878
6	" Kathrina wife		21	1857		" " " "
7	Kulicoloff, Evan	3	30	1848		
8	" Nestasia - wife		43	1835		Died January 3" 1879 of consumption
9	Mercul[i]ff, Kepnan	4	51	1827		
10	" Oulina - wife		27	1851		
11	" Esia - son		17	1861		
12	Merculioff, Savestian	5	44	1834		
13	" Wasilisia wife		27	1851		
14	" Avdotia - daugh.		6	1872		
15	" Esia - son		7	1871		
16	" Evan "		2	1876		
17	" Alexandera - daugh.			1878		
18	Merculioff, Loverenty	6	23	1855		
19	" Fevona - wife		25	1853		
20	" Eгоре - son		-	1878		Died June 9" 1879 of acute bronchitis
21	" Stephenda - daugh.		2	1876		
22	" Eгоре - stepson		7	1871		
23	Nederezoff, Arkenty	7	28	1850		
24	" Efgamia - wife		24	1854		
25	" Martina - daugh.		5	1873		
26	" Nicholi - son		1	1877		
27	Oustigoff, Nicholi	8	63	1815		
28	" Theod[i]sia - wife		61	1817		
29	" Parisc[o]via - daugh.		15	1863		
30	" Alexandera - g. daugh.		10	1868		
30	Oustigoff, Zakar	9	36	1842		
32	" Anna - wife		44	1834		Died August 21" 1878 of eating pois[o]n fish
33	" Simeon - son		14	1864		
34	" Agraphema - daugh.		5	1873		
35	Popoff, Martin	10	24	1854		
36	" Oulina - wife		27	1851		
37	" Avdotia - daugh.		5	1873		
38	Philimonoff, Eoff	11	34	1844		

No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Where Born	Remarks
39	“ Andronick - son		13	1865		
40	George “		6	1872		
41	Effenia - daugh.		4	1874		
42	Philimonoff, Evan	12	40	1838		
43	Maria - wife		29	1849		
44	Oxania - daugh.		7	1871		
45	Stephen - step-son		8	1870		
46	Rezanzoff, Peter	13	34	1844		
47	Matrona - wife		39	1888 [sic]		
48	Paul - son		1	1877		
49	Rezanzoff, Andronick	14	38	1840		
50	Theodosia - wife		47	1831		
51	Lazar - son		13	1865		
52	Theodisia -daugh.		7	1871		
53	Inokenty - son		1	1877		
54	Agraphema - adpt. daugh.		8	1870		
55	Shane, Fok[a]	15	40	1838	Ounalaska	
56	Kathrine - wife		18	1860	“	
57	Pariscovia - daugh.		17	1861		
58	Ulata “		12	1866		
59	Fevola “		8	1870		
60	S[wie]tzoﬀ, Eustin	16	29	1849		
61	Oxania - wife		27	1855		
62	Agraphema - daugh.		1	1877		Died January 20” 1879 of scrofula
63	Vickoloff, Niconer	17	53	1825		
64	Y[armeny] - son		19	1859		Died March 18” 1879 of consumption
65	Vickoloff, Platone	18	29	1849		
66	Kickolea - wife		27	1851		
67	Agraphema - daugh.		3	1875		
68	Vickoloff, Samuel	19	25	1853		
69	N[ac]tasia - wife		19	1859		
70	Esena - dau.		2	1876		
Widows and Orphans						
71	Galanin, Wasilisia	20	35	1843		
72	Andrapate - step-son		16	1862		
73	Malovansky, Maria	21	45	1833		
74	Ripsimia - daugh.		20	1858		
75	Wasilesia “		4	1874		
76	Nickoli - son		14	1864		
77	Lodema “		8	1870		
78	Jacob - nephew		15	1863		

No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Where Born	Remarks
79	Wasile “		14	1864		
80	Merculioff, Olimphia	22	49	1829		
81	Natallia - daugh.		18	1860		
82	Nederezoff, Kathrine	23	60	1818		
83	Popoff, Anna	24				Removed to St. Paul Island August 10” 1878
84	Avdotia - daugh.					“ “ “ “
85	Matfay - son		20	1858		“ “ “ “
86	Rezanzoff, Anna	25	47	1831		Removed to St. Paul Island June 2” 1879
87	Rezanzoff, Natallia	26	43	1835		
88	Olga - daugh.		17	1861		
89	Sarepheme “		15	1863		
90	Shane, Resia	27	29	1849		
91	Ulata - daugh		10	1868		
92	Sweetzoff Pariscovia	28	63	1815		
93	Polexania - daugh		19	1859		
94	Joseph - gr. son		7	1871		
95	Fevrona “ “ [sic]		1	1877		
Recapitulation						
	Adults	Males	23			
	“	Females	32			
	Children from 5 to 17 years	Males	14			
	“ “	Females	10			
	Children under 5 years	Males	5			
	“ “	Females	11			
	Total		95			
	Males 42					
	Females 53					
	Number of Families		28			
	“ Widows		9			
	“ Orphans		14			
	“ Births	3				
	“ Deaths	2				
Gain 1. Wife of Foka Shane from Ounalaska						
Loss 5. Widow Gleboff and Family to St. Paul Is.						
Birth Record for 1878, St. George						
	Name	Parent	Date			
1	Nickoli son of	Arkenty Neder- ezoff	Dec. 18th 1877			
2	Egore son of	Loverenty Mer- culioff	April 9th 1878			
3	Alexandra daughter of	So[r]vestian Merculioff	April 22nd 1878			

Mortality Record for 1878, St. George						
Age	Name	Disease			Date	
6	Dora Oustigoff dau. of Zekar	S[r]sofula			Nov. 8th 1877	
16	Nickoli Kulicoloff son of Evan	Consumption			July 12th 1878	

1879 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT³⁵

Census July 15 th 1899						
No. of Sols	Names	No. of Families	Age	When Born	When Born	When Born
27	Quastigoff, Jakob	8	31	1842		
28	" Simon - son		15	1864		
29	" Agnes - daughter		6	1892		
30	" Philipp - son	9	25	1864		
31	" Antonia - wife		28	1851		
32	" Andolia - daughter		6	1893		
33	Philimonoff, Erff	10	35	1844		
34	" Andromick - son		14	1865		
35	" George - son		9	1892		
36	" Efforia - daughter		5	1897		
37	Philimonoff, Erff	11	41	1838		
38	" Sophia - daughter		8	1891		
39	" Stephen - son		9	1890		
40	Bozangoff, Peter	12	35	1844		
41	" Matrona - wife		40	1839		
42	" Paul - son		2	1899		
43	Bozangoff, Andromick	19	29	1840		
44	" Theodosia - wife		38	1841		

35 1879 St. George Island Census Report, pp. 304-313; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS JULY 15TH, 1879, ST. GEORGE ISLAND, ALASKA						
No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Where Born	Remarks
1	Galinin, Bores	1	50	1829		
2	" Esena - wife		48	1831		
3	" Goveril - son		19	1860		
4	" Parafalia "		9	1890		
5	Kul[o]colioff, Evan	2	31	1848		
6	Merculioff, Kep[r]ian	3	52	1827		
7	" Oulian - dau.		28	1851		
8	" Esia - son		18	1861		
9	Merculioff, Savestian	4	45	1834		
10	" Wasilesia - wife		28	1851		
11	" Avd[o]tia - dau.		7	1872		
12	" Esia - son		8	1871		
13	" Evan "		3	1876		
14	" Alexandra - dau		1	1878		
15	Merculioff, Loverenty	5	24	1855		Died June 1st 1880 of Pneumonia
16	" Fevrona - wife		26	1853		
17	" Stephenda - dau.		3	1876		
18	" George - stepson		8	1871		
19	Nederazoff, Arkenty	6	29	1850		
20	" Efgania - wife		25	1854		
21	" Martina - dau.		6	1873		
22	" Nicholi - son		2	1877		
23	Oustigoff, Nicholi	7	64	1815		Died August 18" 1879 of bronchitis
24	" Theodosia - wife		62	1817		
25	" Paris[co]va - dau.		16	1863		
26	" Alexandra - gr. dau.		11	1868		
27	Oustigoff, Zehar	8	37	1842		
28	" Simeon - son		15	1864		
29	" Agrephima - dau.		6	1873		
30	Popoff, Martin	9	25	1854		
31	" Ouliana - wife		28	1851		
32	" A[v]dotia - dau.		6	1873		
33	Philimonoff, Eoff	10	35	1844		
34	" Andronick - son		14	1865		
35	" George "		7	1872		
36	" Effema - dau.		5	1874		
37	Philimonoff, Evan	11	41	1838		
38	" Oxania - dau.		8	1871		
39	" Stephen - step-son		9	1870		
40	Rezanzoff, Peter	12	35	1844		

No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Where Born	Remarks
41	" Matrona - wife		40	1839		
42	" Paul - son		2	1877		
43	Rezanzoff, Andronick	13	39	1840		
44	" Theodosia - wife		38	1841		
45	" Lazar - son		14	1865		
46	" Theod[o]sia - dau.		8	1871		
47	" Inokenty - son		2	1877		
48	" Agraphema - adpt. dau.		9	1870		
49	Shane, Foka	14	41	1838		
50	" Kathrine - wife		19	1860		
51	" Pariscovia - dau.		18	1861		
52	" Ulata "		13	1866		
53	" Ferola "		9	1870		
54	" Mary "		--	1879		
55	Swetsoff, Eustin	15	30	1849		
56	" Oxania - wife		28	1851		
57	" Alexandra - dau.		--	1877		
58	Vickoloff, Nic[i]nor	16	54	1825		
59	Vickoloff, Platon	17	30	1849		
60	" Kickolea - wife		28	1851		
61	" Agraphema - dau.		3	1876		
62	" Samuel - son		1	1878		
63	Vickoloff, Samuel	18	26	1853		
64	" Nasta[s]ia - wife		20	1854		
65	" Esena - dau.		3	1876		
66	" Mary "		--	1879		Died November 1 1879 of Bonchitis [sic]
Widows and Orphans						
67	Galanin, Wasilesa	19	36	1843		
68	" Andrapata - step-son		17	1862		Died January 25" 1880 of Consumption
69	Molavansky, Maria	20	46	1833		
70	" Rips[i]mia - dau.		21	1858		
71	" Wasilesia "		5	1874		
72	" Nickoli - son		15	1864		
73	" Lodema "		9	1870		
74	" Anna - gr. dau.		1	1878		
75	" Jacob - nephew		16	1863		Died May 25" 1880 of Consumption
76	" Wassi[l]i "		15	1864		
77	Merculioff, Olimpia	21	50	1829		
78	" Natalia - dau.		19	1860		
79	Nederazoff, Kathrine	22	61	1818		

No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Where Born	Remarks
80	Rezanzoff, Natalia	23	44	1835		
81	“ Olga - dau.		18	1861		
82	“ Sarepheme - dau.		16	1863		Died July 29th 1879 of Consumption
83	Shane, Riesa	24	30	1849		
84	“ Ulata - dau.		11	1868		
85	Swetsoff, Pariscovia	25	64	1815		
86	“ Polexania - daugh		20	1859		
87	“ Joseph - gr. son		8	1871		
88	“ Fevrona - gr. dau.		2	1877		
Recapitulation						
	Adults	Males	21			
	“	Females	25			
	Children from 5 to 17 years	Males	12			
	“ “	Females	15			
	Children under 5 years	Males	6			
	“ “	Females	9			
	Total		88			
	Males		39			
	Females		49			
	Number of Families		25			
	“ Widows		7			
	“ Orphans		15			
	“ Births		5			
	“ Deaths		6			
	Removed to St. Paul Island, Males		2			
	“ “ “ Females		4			
Birth Record for 1879						
	Name	Parent	Date			
	Samuel son of	Platon Vickoloff	August 26” 1878			
	Anna daughter of	Ripsimia Molevansky	December 21” 1878			
	Alexandra daughter of	Eu[]stin Swet-zoff	May 5” 1879			
	Maria daughter of	Samuel Vick-oloff	February 1” 1879			
	Mary daughter of	Foka Shane	June 23” 1879			

Mortality Record for 1879				
Age	Name	Disease	Date	
44	Anna - wife of Zehar Oustigoff	Eating poison fish	August 21" 1878	
43	Nastalia wife of Evan Kulicolioff	Consumption	January 3" 1879	
1	Agrafema- daughter of Eust[i]n Swetsoff	Scrofula	January 20" 1879	
19	J[a]rcma - son of Nic[i]nor Vick-oloff	Consumption	March 18" 1879	
29	Maria - wife of Evan Philimonoff	Consumption	April 17" 1879	
1	George - son of Loverenty Mer- culioff	Acute Bron- chitis	June 9" 1879	

1880 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT³⁶

		Names		July 5, 1880		
No. of Soul	Names		No. of Family	Age	When Born	Where
29	Philomunoff Loff		8	36	1844	St. George
30	" Maria wife			20	1860	Greenland
31	" Andronik son			15	1865	St. George
32	" George			7	1872	"
33	" Efgania daughter			5	1875	"
34	" Konstantine son			4 mo	1880	"
35	Philisunoff Eran		9	34	1841	"
36	" Efgania daughter			7	1871	"
37	" Stephen - stepson			10	1870	Sitha
38	" Roganzoff Selo		10	35	1845	St. George
39	" Halma wife			10	1840	Sitha
40	" Paul - son			3	1878	St. George
41	" Roganzoff Andronik		11	39	1841	"
42	" Theodosia wife			28	1852	"
43	" Lazar son			15	1865	"
44	" Theodosia daughter			10	1870	"
45	" Iustenty son			3	1877	"
46	" Agropherna adft daughter			14	1866	"
47	" Thane Toha			41	1839	"
48	" Kathrine wife		12	20	1860	Greenland
49	" Parvonia daughter			19	1861	St. George

36 1880 St. George Island Census Report, pp. 314-321; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS JULY 15TH 1880, ST. GEORGE ISLAND, ALASKA						
No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Where Born	Remarks
1	Galinin, Bores	1	50	1830	Ounalaska	
2	" Esena - wife		44	1836	"	
3	" Gov[e]ril - son		19	1861	St. George	
4	" Parafala "		7	1873	"	
5	Gorokoff, Cornelius	2	20	1860	"	Formerly known as Colochief; removed from St. Paul
6	" Katherine - wife		22	1858	"	" "
7	" E[v]an - son		2	1878	St. Paul	" "
8	Kulocoloff, E[v]an	3	34	1846	St. George	
9	" Varara - wife		28	1852	Ounalaska	Married at Ounalaska
10	Mercurioff, Kiprian	4	52	1828	St. George	
11	" Ouliana - daughter		29	1851	"	
12	" Esia - son		18	1862	"	
13	" Nardesda - grand dau.		Infant	1880	"	
14	Mercuriof, Savestian	5	44	1836	"	
15	" Wasilisia - wife		29	1851	"	
16	Pilegay - daughter		11	1869	"	
17	" Esia - son		9	1871	"	
18	" E[v]an "		4	1876	"	
19	" Alexandra - daughter		2	1878	"	
20	" Nicholi - son		Infant	1880	"	
21	Nederazoff, Arkenty	6	29	1851	Ounalaska	
22	" Efgania - wife		26	1854	St. George	
23	" Malina - daughter		7	1873	"	
24	" Nicholi - son		3	1877	"	
25	" Maria - daughter		Infant	1880	"	
26	Oustigoff, Zahar	7	38	1842	"	
27	" Eulata - wife		18	1862	Ounalaska	Married at Ounalaska
28	" Simeon - son		16	1864	St. George	
29	Philimanoff, Eoff	8	36	1844	"	
30	" Maria - wife		20	1860	Ounalaska	Married at Ounalaska
31	" Andronick - son		15	1866	St. George	
32	" George "		8	1872	"	
33	" Efgania - daughter		5	1875	"	
34	" Constantine - son		Infant	1880	"	
35	Philimonoff, E[v]an	9	39	1841	"	
36	" Oxania - daughter		9	1871	"	
37	" Stephen - step-son		10	1870	Sitka	
38	Rezanzoff, Peter	10	35	1845	St. George	

No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Where Born	Remarks
39	" Matrona - wife		40	1840	Sitka	
40	" Paul - son		3	1877	St. George	
41	Rezanzoff, Andronick	11	39	1841	"	
42	" Theodosia - wife		38	1842	"	
43	" Lazar - son		15	1865	"	
44	" Thedusia - daughter		10	1870	"	
45	" Inokenty - son		3	1877	"	
46	" Agraphema - adpt. dau.		14	1866	"	
47	Shane, Foka	12	41	1839	"	
48	" Kathrine - wife		20	1860	Ounalaska	
49	" Pariscovia - daughter		19	1861	St. George	
50	" Eulata "		14	1866	"	
51	" Fa[]vla "		11	1869	"	
52	" Mary "		1	1879	"	
53	Swetsoff, Eustin	13	30	1850	"	
54	" Oxania - wife		29	1851	"	
55	" Alexandra - daughter		Infant	1880	"	
56	Vickoloff, Nicmor	14	54	1826	"	
57	" Euodia - wife		46	1834	Ounalaska	Married at Ounalaska
58	" Alexander - stepson		10	1870	"	Came from Ounalaska with mother
59	" Claudia - stepdaughter		Infant	1880	"	" " " " "
60	Vickoloff, Platon	15	31	1849	St. George	
61	" Kickolea - wife		26	1854	"	
62	" Agraphema - daughter		5	1875	"	
63	" Samuel - son		2	1878	"	
64	Vickoloff, Samuel	16	27	1853	"	
65	" Nestasia - wife		21	1859	"	
66	" Esena - daughter		4	1876	"	
Widows and Orphans						
67	Galinin, Waselesia	17	35	1845	"	
68	Molavansky, Maria	18	45	1835	"	Never married
69	" Ripsimia - daughter		21	1859	"	
70	" Wassa "		6	1874	"	
71	" Nicholi - son		16	1864	"	
72	" V[ieelii] - nephew		16	1864	"	
73	" Lodema - son		10	1870	"	
74	" Stipaneda - grandau.		2	1878	"	
75	Merculioff, Fevrona	19	27	1853	"	
76	" Sophia - daughter		1	1879	"	
77	" Stephend[er] "		4	1876	"	
78	" George - son		7	1873	"	

[illegible]

Birth Record 1880				
No.	Names	Name of Parent	Date	
1	Maria daughter of	Arkenty Nederazoff	August 26th 1879	
2	Nardezda “ “	Oliania Merculiof (unnmarried)	September 12th 1879	
3	Sophia “ “	Loverenty Merculioff	Nov. 28, 18[79]	
4	Constantine son of	Eoff Philimonoff	Feb. 25, 1880	
5	Nicholi “ “	Savestian Merculioff	May 19, 1880	
Mortality Record 1880				
No.	Names	Disease	Date	Age
1	Sarapheme, daughter of Natalia Rezanoff	Consumption	July 29, 1879	
2	Nicholi Oustigoff	Bronchitis	Augt. 18, 1879	
3	Mary daug. of Samuel Vickoloff	Bronchitis	Nov. 1, 1879	
4	Andrapata step-son of Waselesia Galinin	Consumption	Jan. 25, 1880	
5	Jacob son of E[v]an Philimonoff	Consumption	May 25, 1880	
6	Loverenty Merculioff	Pneumonia	June 1, 1880	
Marriages 1880				
1	Zahar Oustigof to Eulata Balakskin of Ounalaska			
2	E[v]an Kulicoloff to Varoara Saharoff of Ounalaska			
3	Nickinor Vickoloff to Eu[o]dina Kolotanoff of Ounalaska			
4	Eoff Philimonoff to Maria [L]etenchoff			

1881 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT³⁷

328

Census-St George Island

July 20 1881

1 Galium Bores.

✓ 2 " Erema Wife

3 " Porphalia Son.

4 Galium Gornil

✓ 5 " Kaleina Wife

6 Gorokoff Cornelia

✓ 7 " Katerine Wife

8 " Anna W.

9 Kulicoff Ewan

✓ 10 " Kauavara Wife

11 Malawansky Maria

12 " Ripsima Oh

13 " Vassa "

✓ 14 " Stepenida Grand Oh

15 " Nicolai Son

16 " Vlodeima "

17 " Wasili nephew.

18 Werculiff Konprean

19 " Esia Son

✓ 20 " Ouliana Oh

21 " Kord'fel Grand Oh

37 1881 St. George Island Census Report, pp. 328-334; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS ST. GEORGE ISLAND JULY 20 1881			
1	Gali[nin] Bores		
2	" Esena Wife		
3	" Parphalia Son		
4	Galinin Goveril		
5	" Kolenia Wife		
6	Gorokoff Cornelia		
7	" Katerene Wife		
8	" Anna Dh		
9	Kulicoliff Evan		
10	" Vanavarra Wife		
11	Malawausky Maria		
12	" Ripsinna Dh		
13	" Vassa "		
14	" Stepeneda Grand Dh		
15	" Nicoli Son		
16	" Vlodema "		
17	" Wasili Nephew		
18	Merculiff Koupean		
19	" Esia Son		
20	" Oulianna Dh		
21	" Nardezda Grand Dh		
22	Merculiff Sowestian		
23	" Wasilesa Wife		
24	" Pilloga Dh		
25	" Alexandra "		
26	" Esia Son		
27	" Evan "		
28	" Nicoli "		
29	Nederazoff Arkenty		
30	" Efgania Wife		
31	" Mali[n]i Dh		
32	" Nicoli Son		
33	Oustigoff Alexa		
34	" Maria Wife		
35	Oustigoff Z[o]har		
36	" Eulata Wife		
37	" Agraphema Dh		
38	" [Y]eoproxia Dh		
39	" Simeon Son		
40	Philamaniff Evan		
41	" Euphemia Wife		
42	" Occinia Dh		
43	" Stepan Son (step)		

44	Philimoniff Eoff		
45	“ Maria Wife		
46	“ Andronic Son		
47	Egor “		
48	Efgania Dh		
49	Philamoniff Simeon		
50	“ Luko[r]ia Wife		
51	“ Andra Son		
52	“ Eupheme “		
53	“ Innokenty “		
54	“ Stepeneda “		
55	Resanzoff Andronic		
56	“ Theodocia Wife		
57	“ “ Dh		
58	“ Stepeneda Dh		
59	“ Agrophema Adopt'd Dh		
60	“ Lazar Son		
61	“ Inokenty “		
62	Resanzoff Peter		
63	“ Matrona Wife		
64	Shane Foka		
65	“ Katherena Wife		
66	“ Eulata Dh		
67	“ Feocla “		
68	“ Maria “		
69	“ Yelefary Son		
70	Soroken Peter Brother in law [footnote a]		
71	Swetzoﬀ Eustin		
72	“ Occinia Wife		
73	“ Alexandra Dh		
74	“ Euvdicaia “ [footnote b]		
75	Vicoloff Nicor[i]or		
76	“ Euvdiciaia Wife		
77	“ Alexandra [sic] Son -- step		
78	“ Claudia Dh -- step		
79	Vicoloff Platon		
80	“ Kickedlear Wife		
81	“ Agraphema Dh		
82	“ Samuel Son		
83	Vicoloff, Samuel		
84	“ Nestacia Wife		
85	“ Erena Dh [footnote c]		

Widows and Orphans			
86	Galanin Wasilesa		
87	Merculiff, Olympeda		
88	“ Natalia Dh		
89	Merculiff Frevronia		
90	“ Joseph Son		
91	“ Edgar “		
92	“ Stepeneda Dh		
93	“ Sopha “		
94	Nederazoff Kathrene		
95	Oustigoff Thedocia		
96	“ Pariscovia Dh		
97	“ Alexandra Grand Son [footnote d]		
98	Swetzoﬀ Pariscovia		
99	“ Polaxinia DH		
100	“ Frevronia Grand Dh		
101	Shane Riesa		
102	“ Eulata Dh		
Notes a The note “Belongs to Onalaska” was added in another hand. b The note “Died July 22nd 1882” was added in another hand. c The note “dead - 1882” was added in another hand. d This entry was later changed in another hand to Grand Daughter.			
Recapitulation			
	Adults -- Male	19	
	“ Female	32	
	Youths -- Male	19	
	“ Female	16	
	Infants -- Male	5	
	“ Female	16	
	Total Population	102	
	“ Families	27	
	“ Widows	7	
	“ Orphans	10	
	Total population 1881		102
	“ “ 1880		92
	“ Increase		10

Births and Deaths			
Births			
1880			
July 31	A Daughter to Andronic Risanzoff		
Dec 12	“	“	“ Pariscovia Shane
Dec 14	“	“	“ Cornelia Gorakoff
Aug 14	“	“	“ Zohar Oustigoff
1881			
March 20	A Son to Foca Shane		
March 27	A Daughter to Eustin Swetzoff		
Deaths			
1880			
Aug 14	A son, “Paul,” of Peter Risanzoff		
Oct 27	A son, “Constantine,” of Eoff Philamoniff		
Jan 13	A Daughter, “Maria,” of Arkenty Neederazoff		
Jan 25	A Son, “Evan,” of Cormelia Gorakoff		
1881			
Feb 1	A Daughter, “Pariscovia,” of Foca Shane		
Feb 16	An Infant of Paris[]onia Shane		
Total Deaths 6			
“ Births 6			

1882 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT³⁸

8

Census - St George Island,
Taken August 10th 1882.

No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When born	Remarks
1	Andronic Razangoff	1	41		
2	Theodocia " wife		40		
3	Lazar " son		17		
4	Innokenty " "		5		
5	Theodocia " daughter		12		
6	Seraphema " "		2		
7	Agrophima adopt ^d "		16		
8	Simeon Philamoniff	2	30		
9	Lucaria " wife		29		
10	Andreas " son		15		
11	Ephraim " "		8		
12	Innokenty " "		5		
13	Stepaneda " daughter		7		
14	Theodocia " "		1		
15	Geoff Philamoniff	3	38		
16	Maria " wife		28		
17	Andronic " son		16		
18	Gregory " "		10		
19	Euphegania " daughter		7		

38 1882 St. George Island Census Report, pp. 338-343; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS — ST. GEORGE ISLAND TAKEN AUGUST 10TH 1882					
No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Remarks
1	Andronic Rezanzoff	1	41		
2	Theodocia “ wife		40		
3	Lazar “ son		17		
4	Innokenty “ “		5		
5	Theodocia “ daughter		12		
6	Seraphema “ “		2		
7	Agrophima adoptd “		16		
8	Simeon Philamoniff	2	30		
9	Lucaria “ wife		29		
10	Andrean “ son		15		
11	Ephraim “ “		8		
12	Innokenty “ “		5		
13	Stepaneda “ daughter		7		
14	Theodocia “ “		1		
15	Eoff Philamoniff	3	38		
16	Maria “ wife		28		
17	Andronic “ son		16		
18	Gregory “ “		10		
19	Euphegania “ daughter		7		
20	Andrean “ son		1		X mark not explained on any of the pages I have
21	Ivan Philamoniff	4	41		X mark not explained on any of the pages I have
22	Euphemia “ wife				
23	Stepan “ step son		12		
24	Occinia “ daughter		11		
25	Peter Rezanzoff	5	37		
26	Matrona “ wife		42		
27	Kouprean Merculiff	6	54		
28	Esia “ son		20		
29	Ouliana “ daughter		31		
30	Sordesda “ Grand daughter		3		
31	Sowestian Merculiff	7	46		
32	Wasalisa “ wife		31		
33	Esia “ son		11		
34	Ivan “ “		6		
35	Nicoli “ “		2		
36	Peloga “ daughter		13		
37	Alexandra “ “		4		
38	Zachar Oustigoff	8	38 [footnote a]		
39	Euleta “ wife		18 [footnote b]		
40	Simeon “ son		18		

No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Remarks
41	Agraphenia “ daughter		8		
42	Yeoproxia “ “		2		
43	Maria “ “				Infant
44	Eustin Sweetzoff	9	32		
45	Oxinia “ wife		31		
46	Alexandra “ daughter		3		
47	Bores Galinin	10	52		
48	Erina “ wife		46		
49	Parphira “ son		9		
50	Arkenty Nederazoff	11	31		
51	Euphoganina “ wife		29		
52	Malina “ daughter		9		
53	Nicoli “ son		5		
54	Foka Shane	12	43		
55	Katharina “ wife		22		
56	Euleta “ daughter		19		
57	Feokla “ “		13		
58	Maria “ “		2		
59	Yelefary “ son		1		
60	Peter Soroken brother-in-law		15		
61	Platon Vicoloff	13	33		
62	Kikilea “ wife		29		
63	Agrophinia “ daughter		7		
64	Samuel “ son		4		
65	Alexandra “ adoptd daughter		14		
66	Samuel Vicoloff	14	29		
67	Anastacia “ wife		23		
68	Govriel Galinin	15	21		
69	Akalena “ wife		20		
70	Ivan “ son		1		
71	Ivan Kollocoloff	16	36		
72	Warwara “ wife		25		
73	Corneli Gorokoff	17	22		
74	Kathrina “ wife		24		
75	Anna “ daughter		1		
76	Alexa Oustigoff	18	28		
77	Maria “ wife		27		
Widows and Orphans					
78	Euphaducia Vicoloff	19	48		
79	Alexand “ son		12		
80	Maria “ daughter		9		
81	Claudia “ “		2		

No. of Souls	Names	No. of Families	Age	When Born	Remarks
82	Kathrina Nederazoff	20	64		
83	Theodocia Oustigoff	21	63		
84	Pariscovia " daughter		19		
85	Pariscovia Sweetzoff	22	63		
86	Poloxinia " daughter		23		
87	Fevronia " Grand daughter		5		
88	Wasalisa Galanin	23	37		
89	Maria Molansky	24	47		never married
90	Nicholi " son		18		
91	Wladimar " "		12		
82	Wasa " daughter		8		
93	Repsimia " "		23		
94	Stepaneda " Grand daughter		3		
95	Wasili " nephew		18		
96	Riesa Shane	25	31		
97	Euleta " daughter		14		
98	Olympiada Merculiff	26	52		
99	Natalia " daughter		22		
100	Fevronia Merculiff	27	29		
101	Stepaneda " daughter		6		
102	Joseph " son		11		
103	George " "		9		
Notes					
a Later changed to 40, in another hand.					
b Later changed to 20, in another hand.					
Recapitulation					
	Adults -- Male	23			
	" Female	32	55		
	Youths -- Male	18			
	" Female	22	40		
	Infants -- Male	3			
	" Female	6	9		
		Total	104		
	Number of Families	27			
	" Widows	9			
	" Orphans	11			
	Population in 1882	104			
	" " 1881	102			
	Increase	2			

Births		
1881		
Aug 27	A son to	Eoff Philamoniff
Sept 30	A son to	Govriel Galinin
1882		
Aug 5	A daughter to Zachar Oustigoff	
Deaths		
1882		
Jan 18	Sophia, a daughter of Fevronia Merculiff, of Scrofula, age 3 years	
May 30	Irena, “ “ “	Samuel Vicoloff, “ “ “ 5 “
July 22	Eudocia, “ “ “	Eustin Sweetshoff, “ Marasmus, “ 1 “
July 30	Niconor Vicoloff of chronic inflammation of the stomach “ 57 “	
Total Births 3		
“ Deaths 4		

1883 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT³⁹

<u>Census 1883 continued.</u>					
<u>No. of Souls</u>	<u>Names</u>	<u>Family Relation</u>	<u>No. of Family</u>	<u>Age Years</u>	<u>Remarks</u>
28	Sowestian Herculiff, self		6	47	
29	Wasalisa "	Wife		32	
30	Isia "	Son		12	
31	Ivan "	"		7	
32	Nicoli "	"		3	
33	Peloga "	Daughter		14	
34	Alexandra "	"		5	
35	Ardutea "	"			Infant
36	Zachar Oustigoff		7	40	
37	Euleta "	Wife		20	
38	Simeon "	Son		19	
39	Agrophina "	Daughter		9	
40	Geoproxia "	"		3	
41	Maria "	"			Infant
42	Custin Sweetzoff		8	33	
43	Oxinia "	Wife		32	
44	Alexandra "	Daughter		4	
45	Pores Galinin		9	53	

39 1883 St. George Island Census Report, pp. 346-351; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS OF ST. GEORGE ISLAND TAKEN JULY 1ST 1883					
No. of Souls	Names	Family Relation	No. of Families	Age	Remarks
1	Andronic Resanzoff, chief		1	42	
2	Theodocia “	Wife		41	
3	Lazar “	Son		18	
4	Innokenty “	“		6	
5	Theodocia “	Daughter		13	
6	Seraphina “	“		3	
7	Agrophina “	Adptd. “		17	
8	Simeon Philamoniff		2	31	
9	Lucaria “	Wife		30	
10	Andrean “	Son		16	
11	Ephraim “	“		9	
12	Innokenty “	“		6	
13	Stepaneda “	Daughter		8	
14	Theodocia “	“		2	
15	Nikita “	Son			Infant
16	Eoff Philamoniff		3	39	
17	Maria “	Wife		29	
18	Andronic “	Son		17	
19	Gregory “	“		11	
20	Euphigania “	Daughter		8	
21	Peter Resanzoff		4	38	
22	Matrona “	Wife		43	
23	Tatiana “	Daughter			Infant
24	Kouprean Merculiff		5	55	
25	Esia “	Son		21	
26	Ouliana “	Daughter		32	
27	Nordesda “	Gd “		4	
28	Sowestian Merculiff [footnote a]		6	47	
29	Wasalisa “	Wife		32	
30	Esia “	Son		12	
31	Ivan “	“		7	
32	Nicoli “	“		3	
33	Peloga “	Daughter		14	
34	Alexandra “	“		5	
35	Avdutea “	“			Infant
36	Zachar Oustigoff		7	40	
37	Euleta “	Wife		20	
38	Simeon “	Son		19	
39	Agrophina “	Daughter		9	
40	Yeoproxia “	“		3	
41	Maria “	“			Infant

No. of Souls	Names	Family Relation	No. of Families	Age	Remarks
42	Eustin Sweetzoff		8	33	
43	Oxinia “	Wife		32	
44	Alexandra “	Daughter		4	
45	Bores Galinin		9	53	
46	Erina “	Wife		47	
47	Parphira “	Son		10	
48	Arkenty Nederazoff		10	32	
49	Euphoganina “	Wife		30	
50	Malina “	Daughter		10	
51	Nicoli “	Son		6	
52	Govriel Galinin		11	22	
53	Akalena “	Wife		21	
54	Ivan “	Son		2	
55	Foka Shane		12	44	
56	Kathrina “	Wife		23	
57	Euleta “	Daughter		20	
58	Feokla “	“		14	
59	Maria “	“		3	
60	Yelfar “	Son		2	
61	Peter Soroken	Brother-in-law		16	
62	Platon Vicoloff		13	34	
63	Kikilea “	Wife		30	
64	Agrophina “	Daughter		8	
65	Samuel “	Son		5	
66	Alexandra “	Adopted daughter		15	
67	Samuel Vicoloff		14	30	one arm [footnote b]
68	Anastacia “	Wife		24	
69	Ivan Kollicoloff		15	37	one arm [footnote b]
70	Warwara “	Wife		26	
71	Innokenty Lestnikoff, Priest		16	52	Bas[lak]e [footnote b]
72	Elizabeth “	Wife		42	
73	Demitri “	Son		21	
74	Michael “	“		11	
75	Helen “	Daughter		17	
76	Maria “	“		13	
77	Sarah “	“		6	
78	Corneli Gorokoff		17	23	
79	Kathrina “	Wife		25	
80	Anna “	Daughter		2	
81	Alexa Oustigoff		18	29	
82	Maria “	Wife		28	
83	Oxinia Philamoniff	Adopted daughter		12	

No. of Souls	Names	Family Relation	No. of Families	Age	Remarks
Widows and Orphans					
84	Euphadocia Vicoloff		19	49	
85	Alexander “	Son		13	
86	Maria “	Daughter		10	
87	Claudia “	“		3	
88	Prascovia Sweetzoff		20	64	
89	Poloxinia “	Daughter		24	
90	Fevronia “	Grand Daughter		6	
91	Thedocia Oustigoff		21	64	
92	Prascovia “	Daughter		20	
93	Fevronia Merculiff		22	30	
94	Joseph “	Son		12	
95	George “	“		10	
96	Stepaneda “	Daughter		7	
97	Maria Molansky		23	48	Never married
98	Nicoli “	Son		19	
99	Wladimar “	“		13	
100	Wasa “	Daughter		9	
101	Repsimia “	“		24	
102	Stepaneda “	Grand Daughter		4	
103	Cleopatra “	“			Infant
104	Wasili “	Nephew		19	
105	Wasalisa Galinin		24	38	
106	Kathrina Nederazoff		25	65	
107	Riesa Shane		26	32	
108	Euleta “	Daughter		15	
109	Olympiada Merculiff		27	53	
110	Natalia “	Daughter		23	
111	Euphemia Philamoniff		28	24	departed this island to reside on St. Paul Island, 23 July 1883
112	Stepan “	Step Son		13	servt to the Priest
Notes a In the original list, the words “2d chf” followed the name of this individual. They were crossed out. b This note appears to have been added later, in another hand.					

Recapitulation					
	Adults -- Male	24			
	“ Female	33	= 57		
	Youths -- Male	20			
	“ Female	30	= 50		
	Infants -- Male	1			
	“ Female	4	= 5		
	Number of Families	28			
	“ Widows	10			
	“ Orphans	7			
	Population in 1883	112			
	“ “ 1882	104			
	Increase	8			
Births					
1882					
Oct 31 A daughter to Repsimia Molansky					
1883					
Febry 22 A daughter to Peter Resanzoff					
March 22 A daughter to Sowestian Merculiff					
April 14 A son to Simeon Philamoniff					
May 13 A daughter to Foka Shane					
Deaths					
1883					
March 4 Ivan Philamoniff of consumption, aged 42 years					
April 18 Andreaw [sic], son of Eoff Philamoniff of cerebral meningitis, aged 1 year 7 months 22 da.					
May 17	Cathrina, daughter of Foka Shane, Infantum, aged 4 days				
Total Births 5					
“ Deaths 3					
Deduct	1883				
23 July	Euphemia Philomonoff (widow) to reside henceforth on St. Paul				
1 Aug	Uleta Shane, daughter of Foka Shane, to marry and reside upon St. Paul Island				

1884 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁴⁰

Whole Number	Number in Family	Name	Relation	Age	where Born	When
1		Galinin, Boris.	Husband	51	Onalaska	1830
2		" Erina	Wife	48	"	1836
3	3	" Parphira	Son	11	St George	Jan. 20, 1873
4		Galinin, Gabriel	Husband	23	"	1861
5		" Okalina	Wife	22	St Paul Id.	1862
6		" Ivan	Son	3	St George	Sept. 30, 1881
7	4	" Rhodion	"	Infant	"	Jan. 12, 1883
8		Gorokoff, Cornelius	Husband	24	"	1860
9		" Katherine	Wife	26	"	1858
10	3	" Anna	Daughter	3	"	Dec. 14, 1880
11		Kulikoloff, Ivan	Husband	38	Onalaska	1846
12	2	" Barbara	Wife	32	Akunon	1852
13		Lestrukoff, Rev. Innocenty	Husband	52	Atka	1832
14		" Elizabeth	Wife	42	Bering Id, Russia,	1842
15		" Helen	Daughter	17	Atka	1867
16		" Maria	"	14	"	1870
17		" Michael	Son	11	"	1873
18		" Sarah	Daughter	6	Onalaska	1878
19	7	Lehanoff, Stepan	Servant	14	St. Michael's	1870
20		Merculiff, Hyprian	Widower	56	St George	1828
21		" Oulian	Daughter	33	"	1851
22		" Esia	Son	22	"	1862
23	4	" Nordesda	Oulian's daughter	4	"	1874 1880

40 1884 St. George Island Census Report, pp. 354-358; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

[CENSUS] OF NATIVE ALASKANS INHABITING ST. GEORGE ISLAND, 1 JANUARY 1884						
Whole Number	Number in Family	Name	Relation	Age	Born Where	Born When
1		Galinin, Bores	Husband	54	Onalaska	1830
2		“ Erina	Wife	48	“	1836
3	3	“ Parphira	Son	11	St. George	Nov. 20, 1873
4		Galinin, Gabriel	Husband	23	“	1861
5		“ Okalina	Wife	22	St. Paul Id.	1862
6		“ Ivan	Son	3	St. George	Sept. 30, 1881
7	4	“ Rhodion	“	Infant	“	Nov. 22, 1883
8		Gorokoff, Cornelius	Husband	24	“	1860
9		“ Katherine	Wife	26	“	1858
10	3	“ Anna	Daughter	3	“	Dec. 14, 1880
11		Kulikoloff, Ivan	Husband	38	Onalaska	1846
12	2	“ Barbara	Wife	32	Akutan	1852
13		Lestnikoff, Rev. Innokenty	Husband	52	Atka	1832
14		“ Elizabeth	Wife	42	Bering Id., Russia	1842
15		“ Helen	Daughter	17	Atka	1867
16		“ Maria	“	14	“	1870
17		“ Michael	Son	11	“	1873
18		“ Sarah	Daughter	6	Onalaska	1878
19	7	Lehanof, Stepan	Servant	14	St. Michael's	1870
20		Merculiff, Kyprian	Widower	56	St. George	1828
21		“ Oulian	Daughter	33	“	1851
22		“ Esia	Son	22	“	1862
23	4	“ Nordesda	Oulian's daughter	4	“	Sept. 12, 1880 [footnote a]
24		Merculiff, Sebastian	Husband	48	“	1836
25		“ Vasilisa	Wife	33	“	1851
26		“ Peligay	Daughter	14	“	1869
27		“ Esia	Son	12	“	Jan. 25, 1872
28		“ Ivan	“	8	“	Jan. 31, 1876
29		“ Alexandra	Daughter	6	“	Apr. 22, 1878
30		“ Nicolai	Son	4 [foot-note b]	“	May 19, 1880
31	8	“ Epidotea	Daughter	Infant	“	Mar. 22, 1883
32		Nederazoff, Arkenty	Husband	33	Onalaska	1857
33		“ Iphigenia	Wife	30	St. George	1854
34		“ Malaini	Daughter	10	“	Jan. 10, 1874
35	4	“ Nicolai	Son	6	“	Dec. 18, 1877
36		Oustigoff, Alexis	Husband	30	“	1854
37		“ Maria	Wife	29	“	1855
38	3	Philomonoff, Occenia	Niece, adopted	12	“	Nov. 11, 1871

Whole Number	Number in Family	Name	Relation	Age	Born Where	Born When
39		Oustigoff, Zahar	Husband	42	"	1842
40		" Uleta	Wife	22	Onalaska	1862
41		" Simeon	Son	19	St. George	1865
42		" Agrappina	Daughter	10	"	May 9, 1874
43		" Yofroxia	"	3	"	Aug. 14, 1880
44	6	" Maria *	"	1	"	Aug. 5, 1882
45		Philomonoff, Eff (Job)	Husband	40	"	1844
46		" Maria	Wife	24	Onalaska	1860
47		" Andronic	Son	18	St. George	1866
48		" Gregory	"	11	"	Sept. 15, 1872
49	5	" Iphigenia	Daughter	9	"	Sept. 1, 1874
50		Philomonoff, Simeon	Husband	32	St. George	1852
51		" Lukaria	Wife	31	Onalaska	1853
52		" Andrian	Son	17	St. George	Nov. 16, 1867
53		" Ephraim	"	10	"	1873
54		" Stepaneda	Daughter	8	"	1876
55		" Innokenty	Son	6	St. Paul Id.	1878
56		" Fedosia	Daughter	3	St. George	Apr. 15, 1881
57	8	" Nikito	Son	Infant	"	Apr. 14, 1883
58		Resanzoff, Andronic	Husband	44	St. George	1840
59		" Fedosia	Wife	53	"	1831
60		" Lazar	Son	19	"	1865
61		" Fedosia	Daughter	13	"	Apr. 8, 1871
62		" Innokenty	Son	6	"	Mar. 6, 1877
63		" Seraphina	Daughter	3	"	July 31, 1880
64		" Loverenty	Son	Infant	"	Aug. 3, 1883
65	8	" Agrippina	Adopted daughter	17	"	1867
66		Resanzoff, Peter	Husband	39	"	1845
67		" Natrona	Wife	44	Sitka	1840
68	3	" Tatiana	Daughter	Infant	St. George	Feb. 22, 1883
69		Shane, Foka	Husband	45	St. George	1839
70		" Katherine	Wife	24	Sitka	1860
71		" Fekla	Daughter	14	St. George	1870
72		" Maria	"	4	"	1879
73		" Yelofary	Son	3	"	Dec. 21, 1880
74	6	Soroken, Peter	Wife's brother	16	Sitka	1868
75		Swetzoﬀ, Usten	Husband	34	St. George	1850
76		" Occenia	Wife	33	"	1857
77	3	" Alexandra	Daughter	4	"	May 5, 1879
78		Vickaloff, Platon [footnote c]	Husband	35	St. George	1849
79		" Kleocarea	Wife	30	"	1854

Whole Number	Number in Family	Name	Relation	Age	Born Where	Born When
80		“ Alexandra	Daughter	15	“	1868
81		“ Agrappina	“	8	“	Jan. 19, 1875
82	5	“ Samuel	Son	6	“	Aug. 26, 1878
83		Vickaloff, Samuel	Husband	31	“	1853
84	2	“ Anastasia	Wife	25	“	1859
Widows and Orphans						
85	1	Galinin, Vasilisa	Widow	39	“	1845
86		Malavansky, Maria	Mother	49	“	1835
87		“ Racilia [footnote d] (Rifsimia?)	Daughter	25	“	1859
88		“ Nicolai	Son	20	“	1864
89		“ Vladimir	“	13	“	Nov. 10, 1870
90		“ Vasilisa	Daughter	9	“	Aug. 14, 1874
91		“ Stepaneda	Racilia’s daughter	5	“	Dec. 21, 1878
92		“ Kleopatra	“	1	“	Oct. 31, 1882
93	8	“ Basil	Nephew	20	“	1864
94		Merculiff, Euphronia	Widow	31	“	1853
95		“ Joseph	Son	12	“	Mar. 17, 1872
96		“ George	“	10	“	Sept. 16, 1873
97	4	“ Stepaneda	Daughter	7	“	Nov. 18, 1876
98		Merculiff, Olympiada	Widow	54	“	1830
99	2	“ Natalia	Daughter	24	“	1860
100	1	Nederazoff, Katherine	Widow	66	“	1818
101		Oustigoff, Fedosia	Widow	66	St. Paul Id.	1818
102	2	“ Pariscoia	Daughter	21	St. George	1863
103		Shane, Yeresa	Widow	33	“	1850
104	2	“ Ulyta	Daughter	15	“	1868
105		Swetzoﬀ, Pariscoia	Widow	65	Onalaska	1819
106		“ Polyxenia	Daughter	25	St. George	1859
107		“ Euphronia	Plxnia’s daughter	6	“	Jan. 25, 1877
108	4	“ Barbara	“	Infant	“	Dec. 16, 1883
109		Vickaloff, Eudocia [foot-note e]	Widow	50	Bering Id., Russia	1834
110		“ Alexander [foot-note e]	Son	14	Atka	1870
111	3	“ Claudia [footnote e]	Daughter	4	Onalaska	1880
Notes a Later changed in another hand, to 1879. b Later changed to 3. c The note “(Plato)” was added later, probably in another hand. d The note “Rifsimia?” was added later, in another hand. e Removed to St. Paul Island 29 July 1884.						

Summary					
Adults -- age of 14 years and upwards			Male	28	
				Female	38
					66
Youths -- age of one to 13, inclusive:			Male	16	
				Female	23
					39
Infants -- under one year:				Male	3
				Female	3
					6
Total: Males 47; Females 64 =					111
Per cent -- Males 42+; Females 58-; Excess of females .16 per cent					
	N.B.	Stepan Lenahoff, alias "Philamonoff", now domiciliated with Rev. I. Lestnikoff,			
		was stepson to Ivan Philomonoff, deceased 4 March, 1883. Stepan was born at St. Michels			
		Occenia Philomonoff, full daughter of Ivan, has been adopted by Alex & Mary Oustigoff			
		Peter Soroken, domiciliated with Foka Shane, has no claim to a sealer's priveleg			

1885 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁴¹

Census — 1885.						
Continued.						
Whole Number of Families	Names	Relation	Age	Where	Born	When
28	Merculiff, Sebastian	Husband	49	St George.	1836	
29	" Vasilisa.	Wife	34	"	1851	
30	" Pelagag	Daughter	16	"	1869	
31	" Eia	Son	12	"	1872, Jan. 25,	
32	" Ivan.	"	8	"	1876, Jan. 31,	
33	" Alexandra	Daughter	6	"	1878, April 22	
34	" Nicoli.	Son	4	"	1880, May 19,	
35	" Epidotea	Daughter	1	"	1883, Mar. 22	
36	Nederzoff, Arkenty.	Husband	34	Ounalaska.	1851	
37	" Iphigenia	Wife	31	St George.	1854	
38	" Malaine	Daughter	10	"	1874, Jan. 10,	
39	" Nicoli	Son	7	"	1877, Dec. 18.	
40	Oustigoff, Alexis	Husband	31	"	1854,	
41	" Maria.	Wife	30	"	1858.	
42	Philomonoff, Occenia.	Niece, adopted.	13	"	1871, Nov. 11.	
43	" Innokenty	Nephew	7	St Paul, Id.	1878.	
44	Oustigoff, Zachar.	Husband	43	St George.	1842.	
45	" Ulyta.	Wife	23	Ounalaska.	1862.	
46	" Simeon.	Son	20	St George.	1865	
47	" Agrophina.	Daughter	10	"	1874, May 9.	
48	" Ufrosia	"	4	"	1880, Aug. 14.	
49	" Michael	Son	5 mos.	"	1884, July 23.	

41 1885 St. George Island Census Report, pp. 360-364; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS - 1885 OF NATIVE INHABITANTS, ST. GEORGE ISLAND, ALASKA, JAN 1, 1885						
Whole Number	Number of Families	Names	Relation	Age	Born where	Born when
1		Galinin, Bores	Husband	55	Ounalaska	1830
2	1	" Erina	Wife	49	"	1836
3		" Parphira	Son	11	St. George	1873, Nov. 20
4		Galinin, Gabriel	Husband	24	"	1861
5	2	" Okalina	Wife	23	St. Paul	1862
6		" Ivan	Son	3	St. George	1881, Sept. 30
7		" Rhodion	"	1	"	1883, Nov. 22
		Alexander [footnote a]	"			Sept 11/85
8		Gorokoff, Cornelius	Husband	25	"	1860
9	3	" Katherine	Wife	27	"	1858
10		" Anna	Daughter	4	"	1880, Dec. 14
11	4	Kulikoloff, Ivan	Husband	39	Ounalaska	1846
12		" Barbara	Wife	33	Akutan	1852
13		Lestnikoff, Rev. Innokenty	Husband	53	Atka	1832
14		" Elizabeth	Wife	43	Behring Id., Russia	1842
15		" Helen	Daughter	18	Atka	1867, May 21
16		" Maria	"	14	"	1870, Feb. 9
17	5	" Michael	Son	12	"	1873, Sept. 30
18		" Sarah	Daughter	7	Ounalaska	1877, Aug. 24
19		Deacanoff, Anfischer	"	24	Atka	1861, Jan. 21
20		Shizenakoff, Julia	Granddaughter	8	St. Paul	1876, June 11
21		Lehanoff, Stepan	Servant	15	St. Michael's	1870
22	6	Lestnikoff, Demetry	Husband	23	Atka	1862, May 15
23		" Alexandra	Wife	17	St. George	1868
		" Alexander [footnote a]	Son			Sept. 3/85
24		Merculiff, Kuprian	Widower	57	"	1828
25	7	" Oulian	Daughter	34	"	1851
26		" Esia	Son	23	"	1862
27		" No[r]desda	Oulian's daughter	5	"	1879, Sept. 12
28		Merculiff, Sebastian	Husband	49	"	1836
29		" Vasilisa	Wife	34	"	1851
30		" Pilegag	Daughter	16	"	1869
31	8	" Esia	Son	12	"	1872, Jan. 25
32		" Ivan	"	8	"	1876, Jan. 31
33		" Alexandra	Daughter	6	"	1878, April 22
34		" Nicoli	Son	4	"	1880, May 19
35		" Epidotea	Daughter	1	"	1883, Mar. 22
36		Nederazoff, Arkenty	Husband	34	Ounalaska	1851
37		" Iphigenia	Wife	31	St. George	1854
38	9	" Malaine	Daughter	10	"	1874, Jan. 10

Whole Number	Number of Families	Names	Relation	Age	Born where	Born when
39		“ Nicoli	Son	7	“	1877, Dec. 18
40		Oustigoff, Alexis	Husband	31	“	1854
41	10	“ Maria	Wife	30	“	1855
42		Philomonoff, Occenia	Niece, adopted	13	“	1871, Nov. 11
43		“ Innokenty	Nephew “	7	St. Paul Id.	1878
44		Oustigoff, Zachar	Husband	43	St. George	1842
45		“ Ulyta	Wife	23	Ounalaska	1862
46	11	“ Simeon	Son	20	St. George	1865
47		“ Agraphina	Daughter	10	“	1874, May 9
48		“ Ufroxia	“	4	“	1880, Aug. 14
49		“ Michael	Son	5 mos.	“	1884, July 23
50		Philomonoff, Eoff (Job)	Husband	41	“	1844
51		“ Maria	Wife	25	Ounalaska	1860
52	12	“ Andronic	Son	19	St. George	1866
53		“ Gregory	“	12	“	1872, Sept. 15
54		“ Iphigenia	Daughter	10	“	1874, Sept. 1
55		Philomonoff, Simeon	Husband	33	St. George	1852
56		“ Lukania	Wife	32	Ounalaska	1853
57		“ A[u]drian	Son	18	St. George	1867
58	13	“ Ephraim	“	11	“	1873, Nov. 16
59		“ Stepaneda	Daughter	9	“	1876
60		“ Fedosia	“	3	“	1881, Apr. 15
61		“ Nikito	Son	1	“	1883, Apr. 14
		“ Esseda [footnote b]	“			July 18/85
62		Resanzoff, Andronic	Husband	45	St. George	1840
63		“ Fedosia	Wife	54	“	1831
64		“ Lazar	Son	20	“	1865
65	14	“ Fedosia	Daughter	13	“	1871, Apr. 8
66		“ Innokenty	Son	7	“	1877, Mar. 6
67		“ Agraphina	Adopted daughter	18	“	1867
68		“ Seraphina	Daughter	4	“	1880, July 31
69		Resanzoff, Peter	Husband	40	St. George	1845
70	15	“ Natrona	Wife	45	Sitka	1840
71		“ Tatiana	Daughter	1	St. George	1883, Feb. 22
72		Shane, Foka	Husband	46	St. George	1839
73		“ Catherine	Wife	25	Sitka	1860
74	16	“ Fekla	Daughter	15	St. George	1870
75		“ Maria	“	5	“	1879, June 23
76		“ Yelofary	Son	4	“	1880, Dec. 21
77		Soroken, Peter	Wife's brother	17	Sitka	1868
78		Swetsoff, Eusten	Husband	35	St. George	1850
79	17	“ Occenia	Wife	34	“	1851

Whole Number	Number of Families	Names	Relation	Age	Born where	Born when
80		" Alexandra	Daughter	5	"	1879, May 5
81		Akunsky, Gabriel	Nephew	17	"	1868
		George [footnote a]	Son			Nov. 29/85
82		Vickaloff, Platone	Husband	36	St. George	1849
83	18	" Kickolea	Wife	31	"	1854
84		" Agraphina	Daughter	9	"	1875, Jan. 19
85		Mazekin, Mary	Kickolea is Godmother	14	St. Paul	1871
86		Vickaloff, Samuel	Husband	32	St. George	1853
87	19	" Anastasia	Wife	26	"	1859
Widows and Orphans						
88	20	Galinin, Vasilisa	Widow	40	St. George	1845
89		Malavansky, Maria	Mother	50	"	1835
90		" Ripsimia	Daughter	26	"	1859
91		" Nicoli	Son	21	"	1864
92	21	" Valadimir	"	14	"	1870, Nov. 10
93		" Vasilisa	Daughter	10	"	1874, Aug. 14
94		" Stepaneda	Ripsimia's daughter	6	"	1878, Dec. 21
95		" Kleopatra	"	2	"	1882, Oct. 31
		[unnamed] [footnote a]	Son			Mar 16/85
96		" Basili	Nephew	21	"	1864
97		Merculiff, Euphronia	Widow	32	"	1853
98		" Joseph	Son	12	"	1872, Mar. 17
99	22	" George	"	11	"	1873, Sept. 16
100		" Stepaneda	Daughter	8	"	1876, Nov. 18
101		" Helen	"	7 mos.	"	1884, May 27
102	23	Merculiff, Olympiada	Widow	55	"	1830
103		" Natalia	Daughter	25	"	1860
104	24	Nederazoff, Katherine	Widow	67	"	1818
105	25	Oustigoff, Fedosia	Widow	67	St. Paul Id.	1818
106		" Pariscoia	Daughter	22	St. George	163 [sic]
107	26	Shane, Teresa	Widow	35	"	1850
108		" Ulyta	Daughter	17	"	1868
109		Swetsoff, Polyxenia	Mother	26	"	1859
110	27	" Euphronia	Daughter	7	"	1877, Jan. 25
111		" Barbara	"	1	"	1883, Dec. 16

Notes

- a This individual was added later, in another hand.
- b This individual was added later, in another hand, as well as the note "died Oct 23/85."

Summary					
Adults -- 15 years and upwards:			Male	28	
			Female	37	65
Youths -- 6 yrs. to 14 yrs. inclusive:			Male	12	
			Female	16	28
Infants -- 5 years and less:			Male	6	
			Female	12	18
Total: Males 46: Females 65 =					111
		Population in 1885 = 111			
		" " 1884 = 111			
	N.B.	Births 1884 = 2	Deaths = 4		
From St. Paul to reside here [footnote 1] = 2			Removed to St. Paul [footnote 2] = 3		
From Ounalaska to reside here [footnote 3] = 3					
		Total 7	Total 7		
Notes 1 Mary Mazekin and Gabriel Akunsky both orphans, the former to reside with her Godmother Kickolia Vickaloff, and the latter to reside with his uncle Eustin Swetsoff. The mother of Gabriel Akunsky while on a visit to this island died Mar. 30, 1884. Innokenty Philomonoff, son of Simeon Philomonoff, has been adopted by his Aunt Mary Oustigoff, wife of Alexis Oustigoff. 2 Widow Vickaloff and her two children. 3 Priest's son, Demetry, daughter Anfischer Deacanoff, and granddaughter Julia Shisenekoff.					

1886 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁴²

<u>Census.</u>						
<u>Taken January 1st 1886</u>						
<u>Number</u>	<u>Names</u>	<u>Relation</u>	<u>Family</u>	<u>Age</u>	<u>Where Born</u>	<u>Remarks</u>
1	Salinin Boris	Husband	1	56	Ounalaska	
2	" Erina	Wife		50	"	
3	" Porphira	Son		12	St. George	
4	Salinin Gabriel	Husband	2	25	St. George	
5	" Okalina	Wife		24	St. Paul	
6	" Ivan	Son		4	St. George	
7	" Rhodion	"		2	"	
8	" Alexander	"			"	Infant d/d 11
9	Gorokoff Cornelius	Husband	3	26	"	
10	" Katherine	Wife		28	"	
11	" Anna	Daughter		5	"	
12	Kulikoff Ivan	Husband	4	40		
13	" Barbara	Wife		34		
14	Pestrikoff Simeon	Husband	5	54	Atka Priest	
15	" Elizabeth	Wife		44	Bering ^{Papine} Island	
16	" Helen	Daughter		19	Atka	
17	" Maria	"		15	"	
18	" Michael	Son		13	"	
19	" Sarah	Daughter		8	Ounalaska	
20	Shizenakoff Julia	Granddaughter		9	St. Pauls	

42 1886 St. George Island Census Report, pp. 366-370; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS [ST. GEORGE] TAKEN JANUARY 1ST 1886						
Number	Names	Relation	Families	Age	Where Born	Remarks
1	Galinin, Bores	Husband	1	56	Ounalaska	
2	" Erina	Wife		50	"	
3	" Parphira	Son		12	St. George	
4	Galinin, Gabriel	Husband	2	25	St. George	
5	" Okalina	Wife		24	St. Paul	
6	" Ivan	Son		4	St. George	
7	" Rhodion	"		2	"	
8	" Alexander	"			"	Infant Sept 11
9	Gorokoff, Cornelius	Husband	3	26	"	
10	" Katherine	Wife		28	"	
11	" Anna	Daughter		5	"	
12	Kulikoff, Ivan	Husband	4	40		
13	" Barbara	Wife		34		
14	Lestnikoff, Innokenty	Husband	5	54	Atka	Priest
15	" Elizabeth	Wife		44	Bering Id., Russia	
16	" Helen	Daughter		19	Atka	
17	" Maria	"		15	"	
18	" Michael	Son		13	"	
19	" Sarah	Daughter		8	Ounalaska	
20	Shizenakoff, Julia	Grandaughter		9	St. Pauls	
21	Lehanoff, Stephan	Servant		16	St. Michaels	
22	Lestnikoff, Demetry	Husband	6	24	Atka	
23	" Alexandra	Wife		18	St. George	
24	" Alexander	Son	4 mos.	"	died J[any] 3/86 [footnote a]	
25	Merculiff, Kuprian	Husband	7	58	St. George	
26	" Oulian	Daughter		35	"	
27	" Esia	Son		24	"	
28	" Nordesda	Oulian's Daughter		5	"	
29	" Mark S	" Son		infant	"	
30	Merculiff, Sebastian	Husband	8	50	St. George	
31	" Vasilisa	Wife		35	"	
32	" Pelegeg	Daughter		17	"	
33	" Esia	Son		13	"	
34	" Ivan	"		9	"	
35	" Alexandra	Daughter		7	"	
36	" Nicoli	Son		5	"	
37	" Epidotea	Daughter		2	"	
38	Nederazoff, Arkenty	Husband	9	35	Ounalaska	
39	" lphigenia	Wife		32	St. George	
40	" Malaine	Daughter		11	"	

Number	Names	Relation	Families	Age	Where Born	Remarks
41	“ Nicoli	Son		8	“	
42	Oustigoff, Alexis	Husband	10	32	“	
43	“ Maria	Wife		31	“	
44	Philomonoff, Occenia	adopted Niece		14	“	
45	“ Innokenty	“ Nephew		8	St. Paul	
46	Oustigoff, Zachar	Husband	11	44	St. George	
47	“ Uleta	Wife		24	Ounalaska	
48	“ Simeon	Son		21	St. George	
49	“ Agraphina	Daughter		11	“	
50	“ Ufroxia	“		5	“	
51	“ Michael	Son		1	“	
52	Vickaloff, Sam	Husband	12	33	“	
53	“ Anastasia	Wife		27	“	
54	“ Tefdecay	Daughter		infant	“	
55	Philomonff, Eoff (Job)	Husband	13	42	“	
56	“ Maria	Wife		26	Ounalaska	
57	“ Andronic	Son		20	St. George	
58	“ Gregory	“		13	“	
59	“ Iphigenia	Daughter		11	“	
60	Philomonoff, Simeon	Husband	14	34	St. George	
60	“ Lukania	Wife		33	Ounalaska	
62	“ Audrian	Son		19	St. George	
63	“ Ephraim	“		12	“	
64	“ Stepaneda	Daughter		10	“	
65	“ Fedosia	“		4	“	
66	“ Nikito	Son		2	“	Dead [footnote a]
	Rasanzoff, Andronic (chief) [footnote c]	Husband	15	46	St. George	
67	“ Fedosia	Wife		44	“	
68	“ Lazar	Son		21	“	
69	“ Fedosia	Daughter		14	“	
70	“ Innokenty	Son		8	“	
71	“ Agraphina	Adopted Daughter		19	“	
72	Rasanzoff, Peter	Husband	16	41	St. George	
73	“ Natrona	Wife		46	Sitka	
74	“ Fatiana	Daughter		2	St. George	
75	Shane, Foka	Husband	17	47	St. George	
76	“ Catherine	Wife		26	Sitka	
77	“ Fekla	Daughter		16	St. George	
78	“ Maria	“		6	“	
	[Sorokin, Peter] [footnote d]	Wife's brother		18	Sitka	
79	Vickaloff, Platone	Husband	18	37	St. George	
80	“ Kickolea	Wife		32	“	

Number	Names	Relation	Families	Age	Where Born	Remarks
81	" Agraphina	Daughter		10	"	
82	Mazekin, Mary	Godchild of Mrs. P's		15	St. Paul	Removed to St. Paul Id. [] 31/88 [footnote a]
83	Swetsoff, Eusten	Husband	19	36	St. George	
84	" Occenia	Wife		35	"	
85	" George	Son		infant	"	
86	Akunsy, Gabriel	Nephew		18	"	
Widows and Orphans						
87	Galinin, Vasilisa	Widow	20	40	St. George	
88	Malavansky, Maria [footnote e]	Mother	21	51	"	
89	" Ripsinia	Daughter		27	"	
90	" Nicoli	Son		22	"	
91	" Valadimer	"		15	"	
92	" Vasilisa	Daughter		11	"	
93	" Stepaneda	Ripsimia's daughter		7	"	
94	" Kleopatra	" "		3	"	
95	" Nickandra	Rip's Son		infant	"	
96	" Basili	Nephew		22	"	
97	Merculiff, Euphronia	Mother	22	33	"	
98	" Joseph	Son		13	"	
99	" George	"		12	"	
100	" Stepaneda	Daughter		9	"	
101	" Helen	"		2	"	
102	Merculiff, Olympiada	Mother	23	56	"	
103	" Natalia	Daughter		26	"	
104	Nederazoff, Katherine	Widow	24	68	"	
105	Oustigoff, Fedosia	Mother	25	68	"	
106	" Pariscoia	Daughter		23	"	
107	Shane, Zeresa	Mother	26	36	"	
108	" Uleta	Daughter		18	"	
109	Swetsoff, Polyxenia	Mother	27	27	"	
110	" Euphronia	Daughter		8	"	
111	" Barbara	"		2	"	

Notes

- a Note apparently added later.
- b Note added later, in another hand.
- c A note in the margin of the Recapitulation section at the end of the census reads, "Andronic the chief was missed in numbering."
- d This individual aappears to have been added later and then erased.
- e See footnote 5 at end of census.

Recapitulation						
	Adults -- Male	29 [footnote 1]				
	“ -- Female	37		66 [footnote 2]		
	Youths --Male	16				
	“ -- Female	23		39		
	Infants --Male	5				
	“ -- Female	1		6		
	# Population of 1886			111 [footnote 3]		
	“ “ 1885			111		
	Increase [footnote 4]			1 [footnote 4]		
	Number of Families	27				
	“ Widows [footnote 5]	10				
	“ Orphans	17				
	Births in 1885					
	Males 6					
	Females 1	7				
	Deaths in 1885					
	Youths 3					
	Infants 1	4				
Notes 1 Original entry was changed to 30, and a note in the margin reads “Andronic the chief was missed in numbering.” 2 Original entry was changed to 67. 3 A note was appended to the original entry so that it read “111 + 1 112.” 4 Notes added later. 5 A note written in the margin of the original reads: “Ripsinia Mulavansky and Ouliana Merculiff have been classed with the widows, as they are good and prolific producers of orphans.”						

1887 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁴³

Census continued 1887						
	No. of Sails	Names	Family Relation	No. of Family	Age	Where Born
16 Sept. 1887	56	Vicaloff Samuel	Husband	13	34	St. George
	57	----- Anastasia	Wife		28	-----
x	58	----- Adolia	Daughter		1	-----
17 Sept. 1887	59	Philamonoff Simon	Husband	14	35	-----
	60	----- Lukania	Wife		34	Unalakleet
18	61	----- Andrian	Son		20	St. George
	62	----- Ephriam	-----		13	-----
	63	----- Stepanida	Daughter		11	-----
	64	----- Fedosia	-----		5	-----
	65	----- Imokenty	Son		10	-----
not counted	66	Shafstunhoff Anna	Wife		17	Unalakleet
not counted 20-1887	67	Rezanzoff Andronic	Husband	15	47	St. George
	68	----- Fedosia	Wife		45	-----
	69	----- Fedosia	Daughter		15	-----
x	70	----- Imokenty	Son		9	-----
	71	----- Agrafina	Servant		20	-----
m	72	Rezanzoff Peter	Husband	16	42	-----
	73	----- Malrona	Wife		47	Sitka
	74	----- Saliana	Daughter		3	St. George
22	75	Rezanzoff Lazar	Husband	17	23	-----
	76	----- Mary	Wife		17	Unalakleet

43 1887 St. George Island Census Report, pp. 374-379; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS ST. GEORGE ISLAND TAKEN JANUARY 1ST 1887						
	No of Souls	Names	Family Relation	No. of Families	Age	Where Born
1 [footnote a]	1	Gallanin, Bores	Husband	1	57	Ounalaska
	2	" Erina	Wife		51	"
	3	" Pafara	Son		13	St. George
2	4	Gallanin, Gabriel	Husband	2	26	St. George
	5	" Okalina	Wife		25	St. Paul
	6	" Ivan	Son		5	St. George
	7	" Alexander	"		1	"
3	8	Gorokoff, Cornelia	Husband	3	27	St. George
	9	" Katherine	Wife		29	"
	10	" Anna	Daughter		6	"
4	11	Kulikoloff, Ivan	Husband	4	41	St. George
	12	" Babara	Wife		35	"
5	13	Lestankoff, Inokenty [footnote b]	Husband	5	55	Atka
	14	" Elizabeth	Wife		45	Bering Island
	15	" Helen [footnote c]	Daughter		20	Atka
	16	" Maria	"		16	"
	17	" Michael	Son		14	"
	18	" Sarah	Daughter		9	Ounalaska
	19	Leharnoff, Stepan	Servant		17	St. Michaels
6	20	Lestankoff, Demetri	Husband	6	25	Atka
	21	" Alexandra	Wife		19	St. George
7	22	Merculeff, Kiprean	Husband	7	59	St. George
	23	" Olean	Daughter		36	"
8	24	" Esia	Son		25	"
	25	" Nadesda	Olean's Daughter		6	"
	26	" Mark	" Son		1	"
9	27	Merculiff, Sebastian	Husband	8	51	St. George
	28	" Vasilisa	Wife		36	"
	29	" Pelegia	Daughter		18	"
	30	" Esia	Son		14	"
	31	" Ivan	"		10	"
	32	" Alexandra	Daughter		8	"
	33	" Nicoli	Son		6	"
	34	" Epidotea	Daughter		3	"
	35	" Elena	"		Infant	"
10	36	Nederazoff, Arkenty	Husband	9	36	Ounalaska
	37	" Eugenie	Wife		33	St. George
	38	" Malania	Daughter		12	"
	39	" Nicoli	Son		9	"

	No of Souls	Names	Family Relation	No. of Families	Age	Where Born
11	40	Oustekoff, Alexis	Husband	10	32	St. George
	41	" Mary	Wife		32	"
	42	Philamoneff, Occenia	Adopted Niece		15	"
12	43	Oustekoff, Zakar	Husband	11	45	St. George
	44	" Ouleta	Wife		25	Ounalaska
13	45	" Simeon	Son		22	St. George
	46	" Agraphina	Daughter		12	"
	47	" Epraxia	"		6	"
	48	" Michael	Son		2	"
	49	" Susanna	Daughter		Infant	"
14	50	Philamoneff, Eoff	Husband	12	43	St. George
	51	" Mary	Wife		27	Ounalaska
15	52	" Andronic	Son		21	St. George
	53	" Gregory	"		14	"
	54	" Eugenie	Daughter		12	"
	55	" Demitri	Son		Infant	"
16	56	Vicaloff, Samuel [footnote d]	Husband	13	34	St. George
	57	" Anastasia	Wife		28	"
	58	" Avdotia	Daughter		1	"
17	59	Philamoneff, Simeon	Husband	14	35	St. George
	60	" Lukania [footnote e]	Wife		34	Ounalaska
18	61	" Andrian	Son		20	St. George
	62	" Ephriam	"		13	"
	63	" Stepaneda	Daughter		11	"
	64	" Fedosia	"		5	"
	65	" Innokenty	Son		10	"
	66	Shaposhnekoff, Irena [footnote f]	Wife's Sister		17	Ounalaska
20	67	Rezanzoff, Andronic [footnote g]	Husband	15	47	St. George
	68	" Fedosia	Wife		45	"
	69	" Fedosia	Daughter		15	"
	70	" Innokenty	Son		9	"
	71	" Agrafina	Servant		20	"
21	72	Rezanzoff, Peter	Husband	16	42	St. George
	73	" Matrona	Wife		47	Sitka
	74	" Tatiana	Daughter		3	St. George
22	75	Rezanzoff, Lazar	Husband	17	22	St. George
	76	" Mary	Wife		17	Ounalaska
23	77	Shane, Foka	Husband	18	48	St. George
	78	" Catherine	Wife		27	Sitka
	79	" Fekla	Daughter		17	St. George
	80	" Mary	"		7	"

	No of Souls	Names	Family Relation	No. of Families	Age	Where Born
	81	" Paraskovia	Daughter of Fekla		Infant	"
24	82	Vickaloff, Platon	Husband	19	38	St. George
	83	" Zenobia	Wife		22	Ounalaska
25	84	Swetsoff, Eusten	Husband	20	37	St. George
	85	" Occenia	Wife		36	"
26	86	" George	Son		1	"
	87	Akunsy, Gabriel [footnote h]	Nephew		19	"
Widows and Orphans						
	88	Galanin, Vasalisa	Widow	21	41	"
	89	Vicaloff, Agrafina	Niece		11	"
	90	Malavanski, Mary	Mother	22	52	"
	91	" Rips[i]mia	Daughter		28	"
	92	" Nicoli	Son		23	"
	93	" Vladimir	"		16	"
	94	" Vaselisa	Daughter		12	"
	95	" Basil	Nephew		23	"
	96	" Stepaneda	Ripsimie Daughter		8	"
	97	" Cleopatra	"		4	"
	98	" Nickan[]da	Ripsimie Son		1	"
	99	Merculiff, Euphronia	Widow	23	34	"
	100	" Joseph	Son		14	"
	101	" George	"		13	"
	102	" Stepaneda	Daughter		10	"
	103	" Helen	"		3	"
	104	Merculiff, Olympiada	Widow	24	57	"
	105	" Natalia	Daughter		27	"
	106	Nederazoff, Catherine	Widow	25	69	"
	107	Oustekoff, Fedosia	Widow	26	69	"
	108	" Paraskovia	Daughter		24	"
	109	Shane, Riesa	Widow	27	37	"
	110	" Ouleta	Daughter		19	"
	111	Swetsoff, Pol Xenia	Mother	28	28	"
	112	" Euphronia	Daughter		9	"

Notes

- a In the original, this column was left blank. Numbers were later inserted in another hand.
- b A note in another hand next to the Lestankoff family reads: "Julia Shizenkoff Apr 10 visiting Onalas[ka]."
- c A remark, possibly in the original hand, reads: "Visiting Ounalaska for the winter."
- d A note in the margin, inserted in another hand, reads: "Died June 16th 1887."
- e A note in the margin, inserted in another hand, reads: "Died Apr. 3rd 1887."
- f A note in the margin, inserted in another hand, reads: "Gone to Ounalaska."
- g A note in the margin, inserted in another hand, reads: "Died Oct. 15th 1887."
- h A note in the margin, inserted in another hand, reads: "Died May 2nd 1887."

Summary				
Adults age of 15 years and upwards	Male	29		
		Female	40	69
Youths age 6 to 14 inclusive		Male	12	
		Female	15	27
Youths -- 1 to 5		Male	6	
		Female	6	12
Infants under one year		Male	1	
		Female	3	4
Males 48 Females 64		Total		112
Number of Families	28			
“ Widows	7			
“ Orphans	17			
Births and Deaths				
Date	Births 1886		Name	
May 15	A daughter to Sebastian and Vasalie Merculiff		Elena	
May 23	A son to Eoff and Mary Philamoneff		Demetri	
Aug 20	A daughter to Sekar and Ouleta Oustekoff		Susanna	
Nov 6	A daughter to Feokla Shane		Paraskov #2	
Date	Deaths 1886			
Jan 3	Alexander son of Demetri and Alexandra Lestankoff			
Apr 11	Niketa son of Simeon and Lukania Philamoneff			
May 17	Kickalea wife of Platon Vicoloff			
Nov 12	Babara daughter of Polexenia Swetsoff			
Dec 19	Rodean son of Gabriel and Okalina Galanin			
Loss by removal Mary Mezekin to St. Paul and Julia Shaisnekoff to Ounalaska	2			
Gained by marriage VC	3			

1887 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT

362

FUR-SEAL FISHERIES OF ALASKA.

C.

Roll of natives of St. Paul Island who shared in the seal catch of 1870.

[Annotated July 1, 1887.]

No.	Name.	Remarks.
1	Artamanoff, Kerick.....	Healthy, but getting old.
2	Artamanoff, Herman.....	Dead.
3	Arkashoff, George.....	Dead.
4	Anulenock, Eupheme.....	Dead.
5	Avela, Marka.....	Dead.
6	Butrin, Kerick.....	Unable to do heavy work.
7	Butrin, Karp.....	Able man.
8	Bachoff, Michael.....	Dead.
9	Bolockshin, Benedict (1st).....	Dead.
10	Bolockshin, Benedict (2d).....	Dead.
11	Bezaziboff, Joseph.....	Healthy, but getting old.
12	Bezaziboff, Yevlampia.....	Dead.
13	Belaglazoff, Stephen.....	Dead.
14	Evanoff, John.....	Dead.
15	Evanoff, Tomothy.....	Dead.
16	Evanoff, Gabriel.....	Dead.
17	Glotoff, Timothy.....	Dead.
18	Hopoff, John, sr.....	Dead.
19	Kotchutin, Mark.....	Dead.
20	Kotchutin, Eupheme.....	Not able to do heavy work.
21	Kotchutin, John.....	Dead.
22	Kotchutin, George.....	Able man.
23	Kotchutin, Jacob.....	Able man.
24	Krukoff, Stephen.....	Dead.
25	Krukoff, Peter.....	Able man.
26	Kushin, Yermoli.....	Dead.
27	Kotchurgin, Gabriel.....	Dead.
28	Kozeroff, Michael.....	Dead.
29	Kuzmitsoff, Pemen.....	Able man.
30	Kosloff, John.....	Dead.
31	Kematchnoek, Philip.....	Dead.
32	Mandregin, Luke.....	Dead.
33	Mandregin, Eracklee.....	Dead.
34	Mandregin, John.....	Dead.
35	Mandregin, Jacob.....	Dead.
36	Meseekin, Perry.....	Dead.
37	Nenarazoff, Alex.....	A confirmed invalid, very old (sixty-six years), oldest man on St. Paul Island.
38	Nocack, Myron.....	Dead.
39	Paranchin, John.....	Dead.
40	Pohomoff, Joseph.....	Dead.
41	Pancoff, Alexander.....	Dead.
42	Peesbenkoff, Peter.....	Healthy, but getting old.
43	Sedick, Zachar.....	Dead.
44	Sedick, Keer.....	Dead.
45	Sedick, Theodore.....	Able man.
46	Sedick, Dennis.....	Dead.
47	Sedick, Philip.....	Dead.
48	Saaroff, Paul.....	Dead.
49	Sutyagin, Antene.....	Dead.
50	Sutyagin, John.....	Dead.
51	Sutyagin, Jacob.....	Dead.
52	Squartsoff, Stephen.....	Dead.
53	Shabolin, Casar.....	Healthy, but feeble-minded and old.
54	Sedule, Vicele.....	Healthy, but getting old.
55	Tarakanoff, Platon.....	Dead.
56	Tetoff, Philat.....	Able man.
57	Viatkin, Demetrius.....	Dead.
58	Volcoff, Philip.....	Dead.
59	Volcoff, Markel.....	Able man.
60	Viatkin, Yevlampia.....	Able man.
61	Yatchmanoff, John.....	Able man.
62	Yatchmanoff, Nekita.....	Dead.
63	Haberoff, Paul.....	Healthy, but not strong.
64	Kruoff, Nicholas.....	Able man.
65	Krukoff, John.....	Dead.
66	Kushin, Aggins.....	Able man.
67	Shacenikoff, Zachar.....	Dead.
68	Zaharoff, Yevmania.....	Feeble and worthless.

RECAPITULATION.

Dead.....	46
Able men.....	15
Healthy old men.....	6
Confirmed invalid.....	1

FUR-SEAL FISHERIES OF ALASKA.

363

Additional names of those who share in the seal catch of 1887.

No.	Name.	Remarks.
69	Arkashoff, Arsenius	Able boy, twenty years old.
70	Anstagoff, Peter	Able man.
71	Akunsy, Dometay	Able man.
72	Bordukoffsky, Apollo	Able man, from Oonalaska.
73	Bogodanoff, Nicholas	Boy, fifteen years old.
74	Emianoff, George	Able boy, eighteen years old.
75	Fratls, John	Able man, a Ladrone Islander.
76	Gromoff, Nicholas	Able man, from Oonalaska.
77	Golkin, Akake	Dying of consumption.
78	Golahteanoff, Alex	Invalid boy, fifteen years old (Oonalaskan).
79	Kopoff, John	Able and stupid.
80	Kotchntin, John	Boy, sixteen years old.
81	Kozerooff, Stephen	Able man.
82	Kozerooff, Paul	Able man.
83	Krukoff, Maximus	Epileptic, unable to work.
84	Koshevnikoff, Eupheme	Able man, from St. George.
85	Mandregin, Neon	Able man.
86	Mandregin, Vicele	Boy, seventeen years old.
87	Mollivedoff, Simcon	An able boy, about twenty years old.
88	Merculieff, Bosephay	Able man.
89	Nedarazoff, Martin	Able man.
90	Nedarazoff, Stephen	Able man.
91	Paranehin, Daniel	Able man.
92	Pancoff, Perfaria	Able boy.
93	Popoff, Mathew	Subject to aberration of mind.
94	Rukovishnekoff, Zachar	Able man.
95	Sedick, Vicele	Able man. Died July 11, 1887; pneumonia.
96	Sutyagin, Metrophan	An invalid, feeble-minded boy.
97	Shabolin, Necon	An invalid, and feeble-minded.
98	Stepetin, Elaria	An able boy, about twenty years old.
99	Stepetin, Dorofay	A boy, about fifteen years old.
100	Stepetin, Tarentia	Able man (second chief).
101	Shaposhnikoff, Agapius	A very stupid boy, fifteen years old.
102	Tarakanoff, Kerick	Able man.
103	Tetoff, Peter	Able man.
104	Tetoff, Neon	Able boy, sixteen years old.
105	Mollivedoff, Antone	Able man (first chief).
106	Glotoff, John	A feeble boy.

RECAPITULATION.

Able men	35
Healthy old men	6
Able boys	7
Young boys	7
Invalid and feeble boys	4
Consumptive men	1
Confirmed invalid	1
<hr/>	
Names on the roll of 1887	61
Less Vicele Sedwick	1
<hr/>	
	60

NOTE.—These sixty-one natives do but little more than half the work of taking the skins and preparing them for shipment, the remainder being done by Americans and Oonalaskans, whose pay up to this time has not been deducted from the proceeds of the catch at 40 cents per skin, paid by the Alaska Commercial Company to the community.

44 U.S. Congress, Senate. 1906. 59th Cong., 1st sess., *Alaska Fur-Seal Fisheries, Compilation of Documents and Other Printed Matter Relating Thereto*, Vol III, Exhibit 17. Washington, DC: Government Printing Office, pp. 362-363.

1888 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁴⁵

58

Census Saint George Island Alaska
Taken January 1st 1888

	Names.	Relation	Families	Ages	Where born
1	x Galinin Baran	Husband	1	58	Onalaska
2	Erina x	Wife		52	"
3	Pafara	Son		14	St. George
4	Galinin Gorie x	Husband	2	27	"
5	Okalina	Wife		26	St. Paul
6	Ivan	Son		6	St. George
7	Alexander	"		2	"
8	Gorskoff Cornelia	Husband	3	28	"
9	Catherine	Wife		30	"
10	Anna	Daughter		7	"
11	Kulikovoff Ivan	Husband	4	42	"
12	Barbara	Wife		36	"
	Popoff Adeline & children	Bought		15	"
13	Lutinsloff Innokenty	Husband	5	56	Atka
14	Elizabeth	Wife		46	Priny la
15	Helen	Daughter		21	Atka
16	Maria	"		17	"
17	Michea	Son		15	"

45 1888 St. George Island Census Report, pp. 381-385; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS ST. GEORGE ISLAND ALASKA TAKEN JANUARY 1ST 1888					
	Names	Relation	Families	Ages	Where Born
1	Galanin, Borea[s]	Husband	1	58	Onalaska
2	Erina	Wife		52	"
3	Pafara	Son		14	St. George
4	Galinin, Goveril	Husband	2	27	"
5	Okalina	Wife		26	St. Paul
6	Ivan	Son		6	St. George
7	Alexander	"		2	"
8	Gorokoff, Cornelia	Husband	3	28	"
9	Catherine	Wife		30	"
10	Anna	Daughter		7	"
11	Kulikoloff, Ivan	Husband	4	42	"
12	Barbara	Wife		36	"
	Popoff, Avdotea [footnote a]	Adopted Daughter		15	
13	L[es]tinkoff, Innokenty	Husband	5	56	Atka
14	Elizabeth	Wife		46	Bering Island
15	Helen	Daughter		21	Atka
16	Maria	"		17	"
17	Micheal	Son		15	"
18	Sarah	Daughter		10	Onalaska
19	Shizenkof, Julia	"		11	St. Paul
20	Lecanoff, Stipan	Servant		18	St. Michaels
21	L[es]tinkoff, Demetria	Husband	6	26	Atka
22	Alexandria	Wife		20	St. George
23	I[r]is	Daughter		infant	"
24	Merculiff, Kiprian	Husband	7	60	St. George
25	Olean	Daughter		37	"
26	Esia	Son		26	"
27	Nadesda	Olean's Daughter		7	"
28	Mark	" Son		2	"
29	Merculiff, Souwes[t]ian	Husband	8	52	St. George
30	Vasilisia	Wife		37	"
31	Pel[e]gia	Daughter		19	"
32	Esia	Son		15	"
33	Ivan	"		11	"
34	Alexandria	Daughter		9	"
35	Nicoli	Son		7	"
36	Epidotia	Daughter		4	"
37	Elina	"		1	"
38	Nederanzoff, Arkenty	Husband	9	37	Onalaska
39	Eugenia	Wife		34	St. George
40	Malania	Daughter		13	"
41	Nicoli	Son		10	"

	Names	Relation	Families	Ages	Where Born
42	Stepan	“		infant	“
43	Oustigoff, Alexia	Husband	10	34	“
44	Mary	Wife		33	“
45	Philamoniff, Occenia	Adopted Niece		16	“
46	Oustegoff, Zakar	Husband	11	46	“
47	Euletia	Wife		26	Onalaska
48	Simeon	Son		23	St. George
49	Agrafenia	Daughter		13	“
50	Epraxia	“		7	“
51	Micheal	Son		3	“
52	Susanna	Daughter		1	“
53	Philamoniff, Eoff	Husband	12	44	St. George
54	Mary	Wife		28	Onalaska
55	Androni[c]	Son		22	St. George
56	Gregory	“		15	“
57	Eugenie	Daughter		13	“
58	Demetria	Son		1	“
59	Philamoniff, Simeon	Husband	13	36	St. George
60	Ephriam	Son		14	“
61	Stepaneda [footnote b]	Daughter		16	“
62	Fedosia	“		6	“
63	Innokenty	Son		11	“
64	Philamoniff, Andrean	Husband	14	21	“
65	Pariscova	Wife		25	“
66	Peliga	Daughter		infant	“
67	Rezansoff, Lazar	Husband	15	23	“
68	Mary	Wife		18	Onalaska
69	Sarah	Daughter		infant	St. George
70	Rezanzoff, Peter	Husband	16	43	“
71	Matronia	Wife		48	Sitka
72	Tatina	Daughter		4	St. George
73	Shane, Foka [footnote c]	Husband	17	49	“
74	Catherine	Wife		28	Sitka
75	Feocla	Daughter		18	St. George
76	Mary	“		8	“
77	Pariscovia	Feocla's Daughter		1	“
78	Vicaloff, Platon	Husband	18	39	St. George
79	Zenobia	Wife		23	Onalaska
80	Swetsoff, Eustin	Husband	19	38	St. George
81	Occinia	Wife		37	“
82	George	Son		2	“
83	Oustigoff, Peter	Husband	20	23	“
84	Pariscovia	Wife		20	St. Paul

	Names	Relation	Families	Ages	Where Born
85	Stepanda	Peter's Mother		56	St. George
86	Nasta[ch]ia	Peter's Niece		9	St. Paul
87	Vicaloff, Anastasia [footnote d]	Widow	21	29	St. George
88	Abdotea [footnote d]	Daughter		2	"
89	Rezansoff, Fedosia	Widow	22	46	"
90	Fedosia	Daughter		16	"
91	Innokenty	Son		10	"
92	Galanin, Vasalisa	Widow	23	42	"
93	Vicaloff, Agrafenia	Niece		12	"
94	Malavansky, Mary	Mother	24	53	"
95	Ripsinnia	Daughter		29	"
96	Nicoli	Son		24	"
97	Vladimir	"		17	"
98	Vaselisa	Daughter		13	"
99	Basil	Nephew		24	"
100	Stepaneda	Ripsinnia's Daughter	9	"	
101	Cleopatra	"		5	"
102	Nikanda	Son		2	"
103	Merculiff, Euphronia	Widow	25	35	"
104	Joe	Son		15	"
105	Geo	"		14	"
106	Stepaneda	Daughter		11	"
107	Helen	"		4	"
108	Merculiff, Olympadia	Widow	26	58	"
109	Natalia [footnote e]	Daughter		28	"
110	Nederansoff, Catherine	Widow	27	70	"
111	Oustigoff, Fedosia	Widow	28	70	"
112	Shane, R[ei]sa	Widow	29	38	"
113	Euletia	Daughter		20	"
114	Micheal	Son		infant	"
115	Swetsoff, Polexenia	Mother	30	29	"
116	Euphronia	Daughter		10	"
Visitors					
117	Ocunsky, D[a]mitiu [footnote f]	from St. Paul		32	
118	Popoff, Abdotia [footnote f]	from St. Paul		10	
119	Bolvekshim, Andrea [footnote g]	from Ounalaska			

Notes

- a This individual was added to the list later, in another hand.
- b In another hand, the word "Marie" was inserted after "Stepaneda," and the note "a mistake of []" was added in the 'Where born' column.
- c The comment "Removed St. Paul I." was added in another hand.
- d The comment "with Ale[] Oustigoff" was added in another hand, referring to either Anastacia or Abbdotea, probably to the latter.
- e "at St P for winter."
- f "Returned St. Paul June."
- g "Returned June 1888 Ounlas[]"

1887 Deaths	Births 5
May 2 Gabriel Akunsky aged 19	Arrivals 4
June 16 Saml Vicoloff aged 32	Visitors 3
Sept 3 Lukaria, wife of Simion Philamoniff aged 34	Marriages 1
Oct 15 Andronic Rezansoff aged 47 years	
Dec 22 Agrafinia Bogadanoff aged 20 years	
15 deaths up to Sept. 23 [footnote 1]	
Notes	
1 This comment appears to have been added in another hand.	

1889 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁴⁶

Census 1889								Continued	
No. of Families	No. of Persons	Widows' Names		Male	Age	Female	Age	Remarks	
19	83	Mereuloff	Euphronia			Widow	36	Born	St. George 1857
	84		Joseph	Son	18				" 1877
	85		Gregory	"	14				" 1877
	86		Stephanides			Daughter	12		" 1877
	87		Helena			"	5		" 1881
20	88	Olhane	Rose			Widow	38		St. George 1850
	89		Orulita			Daughter	20		" 1860
	90		Michael	Son	1	adopt			" 1888
	91	Mereuloff	Nidesda			Daughter	10		" 1877
21	12	Druckoff	Palovina			Mother	30		St. George 1857
	13		Euphronia			Daughter	10		"
<hr/>									
Emp. of A. C. Co.									
Daniel Webster				Age 1869 20 yrs. age 57					
L. A. Noyes				Physician Vermont					
H. N. Clark				Art. Opt. Vermont					
Alexander Griouvie				School Teacher					
Edward Hughes				Book & Stationer					
<hr/>									
Government Agent									
Capt. A. P. Lord				Maine 1887 June 8 th					
Mr. A. P. Lord				"					

46 1889 St. George Island Census Report, pp. 391-396; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS OF ST. GEORGE ISLAND JANUARY 1ST 1889							
No. Families	No. Persons	Names	Males	Age	Females	Age	Remarks [footnote a]
1	1	Gorokoff, Corneal	Hus..	33			St. George
	2	Catherine			Wife	29	"
	3	Anna			Daught..	8	"
	4	Alexander	Adop. son	3			"
2	5	Kulikueff, John	Hus.	43			"
	6	Balara			Wife	36	"
	7	Andrew	Son	6 mo			Born July 16, 1888
	8	Popoff, Yefdocay			Adop. Daught..	16	"
3	9	Lestenkoff, Inokenty Rev.	Hus.	58			Atka Russ
	10	Elisabath [sic]			Wife	54	Berring Isl
	11	Helena			Daught.	22	Atka R.
	12	Maria			Daught.	18	"
	13	Michael	Son	16			"
	14	Sarah			Daught.	10	Ounalaska
	15	Lahanoff, Stepan	Adop. Son	19			St. Michaels
	16	Shisnakoff, Julia			Grand Daught..	12	Ounalaska
4	17	Lestankoff, Demetri	Hus.	27			Atka
	18	Alexandra			Wife	20	St. George
	19	Anna			Daught.	1	Born Sept 21st 188[7]
	20	Merculeff, Mark	Adop. Son	4			St. George
5	21	Merculiff, So[u]estian	Hus.	55			St. George
	22	Vasillesse			Wife	38	"
	23	Pelega [footnote b]			Daught.	20	"
	24	John	Son	12			"
	25	Ala[x]ondra			Daught.	10	"
	26	Nicoli	Son	8			"
	27	Yefdecay			Daught.	5	"
	28	Helena			Daught.	2	
6	29	Nederazoff, Arkenty	Hus.	38			Born St. Borge 1850
	30	Eugenia			Wife	35	" 1854
	31	Mala[i]nia			Daught.	14	" 1874
	32	Nicoli	Son	11			" 1877
	33	Stepan	Son	1			Born Dec 26th 1887
7	34	Oustigoff, Zahar	Hus.	48			Born St. George
	35	Ouleta			Wife	27	Ounalaska
	36	Simeon	Son	24			St. George
	37	Agrafina			Daught.	14	"
	38	Eprexia			Daught.	8	"
	39	Michael	Son	4			"

No. Families	No. Persons	Names	Males	Age	Females	Age	Remarks [footnote a]
	40	Susana			Daught.	2	"
	41	Pelega			Daught.		Born St. George Oct 18th 1888
8	42	Oustigoff, Alexa	Hus.	38			St. George
	43	Philomoniff, Occenia			Adop. Daught.	17	"
	44	Vicoloff, Yeldocay			Adop. Daught.	4	"
9	45	Oustigoff, Peter	Hus.	24			Born St. George
	46	Pariscova			Wife	20	St. Paul I.
10	47	Philomonoff, Eoff	Hus.	45			Born St. George
	48	Mary			Wife	29	Ounalaska
	49	Gregore	Son	16			St. George
	50	Eugenia			Daught.	14	"
	51	Demetri	Son	2			"
11	52	Philomonoff, Simeon	Hus.	37			St. George
	53	Ephraim	Son	18			"
	54	Inokenty	Son	12			"
	55	Fed[e]ca			Daught.	7	"
12	56	Philomonoff, Andrian	Hus.	22			Born St. George 1867
	57	Pariscova			Wife	26	" 1863
	58	Pelega			Daught.	1	1887
13	59	Philamonoff, Andronic	Hus.	24			St. George 1865
	60	Zenoba			Wife	24	Ounalaska
14	61	Rezanzoff, Peter	Hus.	45			St. George 1844
	62	Matrona			Wife	47	Sitka
	63	Tatina			Daught.	6	St. George 1883
15	64	Swetsoff, Eustin	Hus.	4[5]			St. George 1849
	65	George	Son	4			" 1885
		Widows					
16	66	Galinen, Okliana			Widow	26	St. Paul I.
	67	John	Son	7			St. George 1882
	68	Gal[i]nen, Parafa	Orphan	16			" 1873
	69	[Gal], Vassilese			Widow	43	" 1846
17	70	Rezanzoff, Fedeca			Widow	47	St. George 1842
	71	Fedaca			Daught.	18	" 1871
	72	Inokenty	Son	12			1877
	73	Rezanzoff, Mary			Widow		Ounalaska
	74	Serafima			Daught.		St. George 1887
18	75	Malavansky, Mary			Mother	54	St. George 1835
	76	Nicoli	Son	25			" 1864
	77	Vassa			Daught.		1875
	78	Malavansky, Ripsi[m]a			Mother	29	St. George 1868

No. Families	No. Persons	Names	Males	Age	Females	Age	Remarks [footnote a]
	79	Stepaneda			Daught.	9	" 1880
	80	Cleopatra			Daught.	6	" 1883
	81	Nicander	Son	3			1886
	82	Peter	Son	in-fant			June 23rd 1888
19	83	Merculiff, Euphrona			Widow	36	Born St. George 1853
	84	Joseph	Son	18			" 1871
	85	Gregory	Son	14			" 1875
	86	Stepaned[es]			Daught.	12	" 1877
	87	Helena			Daught.	5	" 1884
20	88	Shane, Riese			Widow	38	St. George 1851
	89	Ouleta			Daught.	20	" 18[6]9
	90	Michail	Son	1	0		" 1887
	91	Merculeff, Nidesda			Adopt Daught.	10	" 1879
21	92	Swetsoff, Polexena			Mother	30	St. George 1859
	93	Euphronia			Daught.	10	" 1879
22 [foot-note c]	94	Oustigoff, Stepaneda			Widow	57	St. George
	95	K[]hen, Anostaca			Grand Daught.	10	St. Paul I.

Notes
a All entries in the Remarks column appear to have been added later, in various hands other than the original.
b A note added later in another hand reads: "Married Jan 20 89." Another note beginning next to Pelega's name are largely illegible, but may say "Died Feb. 11th 18[]1 and definitely end with "age 17."
c This family was entered below the list of government agents, with a note "omitted in proper place by mistake."

Emp. of A.C.Co.	
Daniel Webster	Agt. 1869 Con[n] Age 57
L.A Noyes	Physician Vermont
H.N. Clark	Ast. Agt. Vermont
Alexander Lugerbie	School Teacher
Edward Hughes	Cook and Steward
Goverment [sic] Agt.	
Cpt. A.P. Loud	Maine 1877 June 3rd
Mrs. A.P. Loud	" "
Visitors for the winter to Return to Ounalaska	
Diakanoff, John, wife and child	3

Recapitulation Jan 1st 1889					
Families on the Island	22				
Adult Males	20				
Males 5 to 17 Years Old	11				
“ under 5 Years Old	10				
Total Males		41			
Adult Females	26				
Females 5 to 17 Year Old	22				
“ under 5 Year Old	7				
Total Females		55			
Total Native Population		96			
Females in Ex. of Males	14				
Marriages	2				
Births Males 3 Females 2	5				
Deaths Adult Females	8				
“ “ Males	4				
Deaths Females under 17 Years	2				
“ Males under 17 Years	1				
Total Births		5			
Total Deaths		18			
Total number Widows	7				
Mothers un married	3				
		10			
Total Population on the Island Jan. 1st 1889					
Including Visitors Cos. Employees Govt. Agts	106				
Note: Shane Foka Moved to St. Paul I. with his Family J[une] 5th 1888 Vicaloff Platon Esia Merculiff 1st went to St. Paul Island June 5th 1888 to work Sealing and Died Thair [sic]					
Mortality Record 1889					
	1	Esia Merculiff	Feb 11	Consumption	
	2	Necander Malavansky	March 17	“	
	3	Demetri Oustigoff	May 15	Premature birth	
	4	Alexandra Lestinkoff	May 29	Consumption	
	5	Mary Rezanoff	June 6	“	
	6	Audrea Kulikuliff	Sept 26		
	7	Stepan Nederazoff	Sept 13	Scrofula	
	8	Zahar Oustigoff	Sept 15	Pneumonia	
	9	Sebastian Merculiff	Sept 15	“	
Births during 1889					
	1	Demetra Oustigoff	May 15	Died in two hours	
	2	Anna Merculiff	Nov 4		

New arrivals from other Stations in 1889			
	1	Krestina Swetsoff	From St. Paul
	2	Natalia Merculiff	“
	3	Alexander Galaktinoff	“
	4	Peter Prokopeeff	“
	5	Afanasia “	From Oonalaska
Natives who left St. George during 1889			
	1	Peter Oustegoff	To go to St. Paul
	2	Parascovia Oustegoff	“
	3	Stepeneda “	“
	4	Anastasia Evanoff	“
	5	Nicoli Merculiff	To go to San Francisco

1890 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁴⁷

152		Census for January 1890 (Continued)				
	15	68	Stepanida Malavarsky			
		69	Kleopatra "			
		70	Peter "	Grand son	1	
		71	Arkuty Nederaoff	Husband	38	
		72	Evgenia "			Wife 36
		73	Malinia "			Daughter 16
	16	74	Nisoli "	Son	12	
		75	Levrouia Merculiff			Widow 36
		76	Joe "	Son	18	
		77	George "	"	16	
		78	Stepanida "			Daughter 13
		79	Isolena "			" 5
		80	Poloxenia Swotsoff			Sister 30
	17	81	Levrouia "			Daughter 12
		82	Stepan Lecanoff	Husband	21	
		83	Pelagia "			Wife 21
		84	Naschisa Merculiff			Widow 38
		85	Evan. "	Son	13	
		86	Alexandria "			Daughter 11
		87	Evdoxia "			" 6
		88	Wilena. "			" 3
	18	89	Anna "			Infant daughter
etc.		On Comparing the different books on the Island I find several differences in the ages				

47 1890 St. George Island Census Report, pp. 398-405; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage); and U.S. Department of the Treasury, 1898. *Seal and Salmon Fisheries* (aka *Alaska Industries*), pp. 256-257.

CENSUS OF ST. GEORGE ISLAND, ALASKA, JAN 1ST 1890						
Families	Persons	Names	Males	Age [footnote a]	Females	Age
	1	Rev. Innokenty* Lestenkoff	Husband	59		
	2	Elesaveta* “			Wife	55
	3	Michael “	Son	17		
	4	Helena “			Daughter	24
	5	Mary “			“	20
	6	Sarah “			“	13
1	7	Julia Shaisnikoff*			Grand Daughter	13
	8	Demetri Lestenkoff	Widower	26		
	9	Anna “			Daughter	2
2	10	Mark Merculiff*	Adopted Son	4		
	11	Andronic Philimonoff*	Husband	23		
	12	Zinovia* “			Wife	25
		“	infant †			
	13	Ocolina* Galanin			Widow	27
3	14	Evan “	Son	8		
	15	Peter Prokopeeff*	Husband	25		
	16	Fedosia “			Wife	19
	17	Afanasia* “	Brother	12		
	18	Fedosia Rezanzoff			Widow	46
	19	Innokenty* “	Son	12*		
4	20	Serifima* “			Grand Daughter	2
	21	Alexia* Oustigoff*	Widower	40		
	22	Alexander Galaktinoff*	Husband	19*		
5	23	Oxenia “			Wife	18
	24	Eustin Swetsoff*	Husband	39		
	25	Krestina “			Wife	33
6	26	Gregore* “	Son	4		
	27	Eoff Philimonoff*	Husband*	45		
	28	Mary § “			Wife	29
	29	Gregore* “	Son	17		
	30	Demetria “	“	3		
7	31	Evgenia* “			Daughter	16
	32	Cornial* Gorokoff	Husband	34		
	33	Katerena* “			Wife	35
	34	Anna “			Daughter	10
	35	Parfir* Galanin	Brother-in-law	16		
8	36	Alexander “	Adopted Son	4		
	37	Evan Kulikuliff*	Husband	44		
	38	Varvara “			Wife	45
9	39	Evdokia Vekoloff*			Adopted Daughter	4
	40	Raisha Shain*			Widow	38

Familes	Persons	Names	Males	Age [footnote a]	Females	Age
	41	Olleta* “			Daughter	21
	42	Michael “	Son	2		
	43	Natalia Merculiff*			Sister	29
10	44	Nedesda* “			Adopted daughter	10
	45	Olleta Oustigoff*			Widow	28
	46	Simeon “	Step Son	26		
	47	Agrifenia* “			Stepdaughter	16
	48	Eproxia “			Daughter	10
	49	Michael “	Son	5		
	50	Sosanna* “			Daughter	3
11	51	Pelegia* “			“	1
	52	Peter Rezanoff	Husband	44		
	53	Matrona “			Wife	48
12	54	Tatiana “			Daughter	6
	55	Simeon Philimonoff*	Husband	40		
	56	Evdokia “			Wife	17
	57	Efrain* “	Son	19		
	58	Innokenty* “	“	15		
13	59	Fedosia “	Daughter			8
	60	Audrian* Philimonoff	Husband	23		
	60	Paraskovia* “			Wife	26
	62	Pelegia* “			Daughter	2
14	63	Wasalisa Galanin \$			Widow, sisterinlaw	44
	64	Mary Malavausky*			Mother	54
	65	Nicoli “	Son	25		
	66	Wassa “			Daughter	15
	67	Repsemia “	“		“	30
	68	Stepeneda* “			Grand Daughter	10
	69	Kleopatra “	“		“	7
15	70	Peter “	Grand Son*	1		
	71	Arkenty Nederazoff	Husband	38		
	72	Evgenia* “			Wife	36
	73	Malinia “			Daughter	16
16	74	Nicoli “	Son	12		
	75	Fevronia Merculiff*			Widow	36
	76	Joe* “	Son	18		
	77	George “	“	16		
	78	Stepeneda* “			Daughter	13
		John † “	infant son			
	79	Helena “			“	5
	80	Poloxenia Swetsoff			Sister	30
17	81	Fevronia “			Daughter	12

Families	Persons	Names	Males	Age [footnote a]	Females	Age
	82	Stepan Lecanoff	Husband	21		
	83	Pelagia “			Wife	21
	84	Waselisa Merculiff			Widow	38
	85	Evan “	Son	13		
	86	Alexandria “			Daughter	11
	87	Evdokia “			“	6
	88	Helena “			“	3
18	89	Anna “			Infant daughter	
Notes						
* Information that appears in the previously published version but does not conform to the handwritten version. Asterisks immediately follow the differing word, number, or date.						
† This person appears in the previously published version, but not in the handwritten census.						
§ This person appears in the handwritten census, but not in the previously published version.						
a A note in the original reads: “On comparing the different books on the Island I find several differences in the ages given of several of the natives; and consequently I had the Native Chief make me a copy of the age of all, from the Church Records; and I have adopted them as being more likely to be Correct” and is signed “Jos. Murray.”						
Recapitulation of Census January 1st 1890						
Total Number of Native families on St. George island			18			
“	“	Persons “	89			
“	“	Widowers “	2			
“	“	Widows “	7			
“	“	Mothers Not Married “	3			
Total Number of Native Adult Males of 15 Years and over				24		
“	Males of 5 Years and under 15		6			
“	Males Under 5 Years			6		
Total Number of Native Males of all ages			36			
Total Number of Native Females of 15 Years and over				31		
“	Females of 5 Years and under 15		14			
“	Females Under 5 Years			8		
Total Number of Native Females of all ages			53			
Grand total Native Population January 1st 1890			89			
Names and number of white men on St. George island						
January 1st 1890						
Employees of Alaska Commercial Co.						
	1	Daniel Webster, Agent				
	2	Alexander Lugerbill, Assistant				
	3	L.A. Noyes, Physician				
	4	Robert Bennett, Cook				
		Government Agent				
	5	Joseph Murray, 1st Assistant Treasury Agent				
		Grand total of all on the island			94	
		Jos. Murray Treasury Agent in Charge				

Mortality Record for 1890			
Died	Name of Person	Age	Cause of Death
January 13	Mary Philimonoff	29	Consumption
January 28	Wasalisa Galanin	44	"
Birth Record for 1890			
Born	Name of Parents	Sex	Name of child
January 18	Fevronia Merculiff, widow	Son	John
March 13	Andronic and Zinovia Philomonoff	Daughter	Mareena
April 14	Stepan and Pelegia Lecanoff	Son	Anatoola



45. Aleut mother and children.
 [NAA-Joseph Stanley Brown, Photo Lot 54, 379]

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, JULY 31, 1890					
Name		Age		Place of birth	Occupation
		Male	Female		
Artamonoff, Kerrick		65		St. Paul Island	Sealer
Artamonoff, Alexandra	wife		39	St. Michaels	
Artamonoff, Auxenia	daughter		24	St. Paul Island	
Ivanoff, Evdokia	visitor		18	St. Michaels	
Arkashoff, Arseny		25		St. Paul Island	Sealer
Arkashoff, Euphemia	wife		30	"	
Austegoff, Peter		27		St. George Island	
Austegoff, Parascovia	"		23	St. Paul Island	
Austegoff, Stepanida	mother		56	St. George Island	
Ivanoff, Anastasia	niece		12	St. Paul Island	
Shaishnikoff, George	adopted	9		"	
Bogdanoff, Nicoli		20		St. George Island	
Bogdanoff, Fevonia	wife		21	St. Paul Island	
Bogdanoff, Zachar	son	½		"	
Bourdukofsky, Appolyon		38		Unalaska	Sealer
Bourdukofsky, Chionia	wife		31	St. Paul Island	
Bourdukofsky, Peter	son	12		"	
Bourdukofsky, Ouleta	daughter		7	"	
Lodoshnikoff, Evdokia	adopted		15	Unalaska	
Butarin, Karp		38		St. Paul Island	Sealer
Butarin, Parascovia	wife		36	Unalaska	
Butarin, Constantine	son	5		St. Paul Island	
Butarin, Ivan		½		"	Sealer
Mezeekin, Mary	adopted		18	"	
Butarin, Kerrick		61		"	Sealer
Butarin, Catherine	daughter		18	"	
Emanoff, George		24		"	Sealer
Emanoff, Anna	mother		60	Unalaska	
Koznetzoff, John	nephew	15		St. Paul Island	
Koznetzoff, Agafia	niece		12	"	
Fratis, John		46		Ladrone Islands	Sealer
Fratis, Akoolena	wife		20	Unalaska	
Fratis, Susanna	daughter		13	St. Paul Island	
Fratis, John	son	5		"	
Glotoff, John		24		"	Sealer
Glotoff, Mary	mother		63	Unalaska	
Gromoff, Nicoli		24		Attou	Sealer
Gromoff, Ouleanna	wife		22	St. Paul Island	
Sedick, Elizabeth	adopted				
Haberoff, Paul		40		Kadiak	Sealer

Name		Age		Place of birth	Occupation
		Male	Female		
Kotchootin, Eupheme		48		St. Paul Island	Sealer
Kotchootin, Pelogia	wife		41	Unalaska	
Bogdanoff, Mary	adopted		17	St. George Island	
Kotchootin, George		43		St. Paul Island	Sealer
Kotchootin, Maria	wife		29	Unalaska	
Kotchootin, Peter	son	12		St. Paul Island	
Kotchootin, Trepon	"	6		"	
Kotchootin, Matriona	daughter		4	"	
Kotchootin, -----	"		Infant	"	
Kotchootin, Jacob		40		"	Sealer
Kotchootin, Fevronia	wife		37	Unga	
Kotchootin, Ouleta	daughter		17	St. Paul Island	
Kotchootin, Ellen	"		7	"	
Kotchootin, Theodore	son	3		"	
Kotchootin, -----	"	Infant		"	
Lodoshnikoff, Natalia	adopted		11	Unga	
Koshevinkoff, Eupheme		37		St. George Island	Sealer
Koshevinkoff, Avdotia	wife		31	St. Paul Island	
Koshevinkoff, Paul	son	8		"	
Kozeroff, Stepan		39		Unalaska	Sealer
Kozeroff, Anastasia	wife		40	"	
Kozeroff, Trepon	son	7		St. Paul Island	
Kozeroff, Yevnaly	daughter		3	"	
Nozikoff, Simeon	stepson	15		Unalaska	
Krukoff, Lukeria	adopted		16	"	
Krukoff, Peter		39		Sitka	Sealer
Krukoff, Anna	wife		35	St. Paul Island	
Krukoff, Nicoli		41		At sea near Sitka	Sealer
Krukoff, Catherine	"		31	Atka	
Krukoff, Metrofan	son	8		St. Paul Island	
Krukoff, Ousteanna	daughter		½	"	
Krukoff, Maxim		35		Sitka	
Krukoff, Feoctesta	wife		26	St. Paul Island	
Krukoff, John	son	11		"	
Krukoff (infant)	"	Infant		"	
Kushin, Aggie		37		Kurile Islands	Sealer
Kushin, Mary	wife		36	St. George Island	
Kushin, Lukeria	daughter		14	St. Paul Island	
Kushin, Michael	son	7		St. George Island	
Shaposhinkoff, Tatiana	adopted		17	Unalaska	
Mandrear, Neon		34		St. George Island	Sealer
Mandrear, Mavra	wife		28	Attou	

Name		Age		Place of birth	Occupation
		Male	Female		
Mandrean, Mary	daughter		7	St. Paul Island	
Mandrean, Zoya	"		5	"	
Sedick, Avdotia	niece		10	"	
Sedick, Zachar	nephew	6		"	
Melovidoff, Antone		36		Kadiak	Sealer
Melovidoff, Agrafena	wife		34	Atka	
Melovidoff, Alexandra	daughter		10	St. Paul Island	
Melovidoff, Olega	"		6	"	
Melovidoff, Mary	"		4	"	
Melovidoff, Alexandra	mother		56	California	
Melovidoff, Alexander	brother	17		St. Paul Island	
Shaishnikoff, Matrona	adopted		7	"	
Nederazoff, Martin		37		"	Sealer
Nederazoff, Stepan		34		"	Sealer
Nederazoff, Alexandra	wife		29	Attou	
Nederazoff, Mary	niece		10	St. Paul Island	
Nederazoff, Prokopy	nephew	6		"	
Nederazoff, Dormedont	"	4		"	
Paukoff, Porfaria		29		St. Paul Island	Sealer
Paukoff, Olga	wife		29	St. George Island	
Paukoff, Valsie	son	3		St. Paul Island	
Rezanzoff, Natalia	mother-in-law		57	St. George Island	
Parauchin, Daniel		33		St. Paul Island	Sealer
Parauchin, Alexandria	wife		30	Unalaska	
Prokopieff, Vlademar		20		Attou	Sealer
Rookovishnikoff, Zachar		38		St. Paul Island	Sealer
Rookovishnikoff, Anissia	"		26	Unalaska	
Rookovishnikoff, Stepan	son	10		St. Paul Island	
Rookovishnikoff, Parascovia	daughter		2	"	
Sedick, Theodore		44		"	Sealer
Sedick, Martha	wife		37	Unalaska	
Sedick, Anna	daughter		21	St. Paul Island	
Sedick, Anastasia	"		17	"	
Sedick, Mary	"		5	"	
Sedick, Innokentie	son	7		"	
Sedick, Yustinia	daughter		3	"	
Sedick, Phillip	nephew	13		"	
Shaishnikoff, Rev. Paul		56		"	Priest, Greek Church
Shaishnikoff, Nadesda	niece		14	Unalaska	
Shaishnikoff, Valerian	nephew	12		St. Paul Island	
Shabolin, Necon		25		"	Sealer
Shabolin, Ouleta	wife		22	"	

Name		Age		Place of birth	Occupation
		Male	Female		
Shabolin, Agrafena	daughter		3	“	
Shabolin, Agrafena	mother		50	Unalaska	
Shutyagin, Catherine			11	St. Paul Island	
Shutyagin, Metrofan		30		“	Sealer
Shutyagin, Ouleta	wife		24	St. George Island	
Shutyagin, Parascovia	sister		11	St. Paul Island	
Sedule, Vasely		49		Kadiak	Sealer
Sedule, Elizabeth	wife		51	Unalaska	
Sedule, Vera	daughter		11	St. Paul Island	
Stepetin, Elary		28		“	Sealer
Stepetin, Anna	wife		21	Unalaska	
Stepetin, Ouleanna	daughter		3	St. Paul Island	
Fratiss, Ellen	niece		7	“	
Stepetin, Dorofay		21		“	Sealer
Stepetin, Avdotia	mother		56	“	
Tarakanoff, Kerrick		38		“	Sealer
Tarakanoff, Anna	wife		34	Sitka	
Tetoff, Jonas		22		St. Paul Island	Sealer
Tetoff, Peter		27		“	Sealer
Tetoff, Mary	“		31	St. George Island	
Tetoff, Zachar	brother	12		St. Paul Island	
Tetoff, Alexandra	sister		14	“	
Gleboff, Chionia	mother-in-law		51	St. George Island	
Gleboff, Vassa	sister-in-law		18	“	
Volkoff, Markel		47		Atka	Sealer
Volkoff, Alexandra	wife		38	Unalaska	
Volkoff		Infant		St. Paul Island	
Widows					
Arkashoff, Martha			31	Unalaska	
Yatzmenoff, Anzenia	niece		14	St. Paul Island	
Yatzmenoff, Tassia	sister-in-law		25	“	
Balakshin, Matrona			42	“	
Balakshin, Agafa	niece		13	“	
Shaposhinkoff, Parascovia	adopted		25	“	
Belglazoff, Ellen			56	“	
Tarakanoff, Mary	adopted		15	“	
Krukoff, Natalia			39	“	
Krukoff, John	son	11		“	
Hopoff, Anissia			24	Unalaska	
Hopoff, Nekita	“	3		St. Paul Island	
Kozerooff, Avdotia			30	St. George Island	
Kozloff, Parascovia			33	Unalaska	

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, JULY 31, 1890

Name		Age		Place of birth	Occupation
		Male	Female		
Artamonoff, Kerrick		65		St. Paul Island	Sealer
Artamonoff, Alexandra	wife		39	St. Michaels	
Artamonoff, Auxenia	daughter		24	St. Paul Island	
Ivanoff, Evdokia	visitor		18	St. Michaels	
Arkashoff, Arseny		25		St. Paul Island	Sealer
Arkashoff, Euphemia	wife		30	"	
Austegoff, Peter		27		St. George Island	
Austegoff, Parascovia	"		23	St. Paul Island	
Austegoff, Stepanida	mother		56	St. George Island	
Ivanoff, Anastasia	niece		12	St. Paul Island	
Shaishnikoff, George	adopted	9		"	
Bogdanoff, Nicoli		20		St. George Island	
Bogdanoff, Fevonia	wife		21	St. Paul Island	
Bogdanoff, Zachar	son	½		"	
Bourdukofsky, Appolyon		38		Unalaska	Sealer
Bourdukofsky, Chionia	wife		31	St. Paul Island	
Bourdukofsky, Peter	son	12		"	
Bourdukofsky, Ouleta	daughter		7	"	
Lodoshnikoff, Evdokia	adopted		15	Unalaska	
Butarin, Karp		38		St. Paul Island	Sealer
Butarin, Parascovia	wife		36	Unalaska	
Butarin, Constantine	son	5		St. Paul Island	
Butarin, Ivan		½		"	Sealer
Mezeekin, Mary	adopted		18	"	
Butarin, Kerrick		61		"	Sealer
Butarin, Catherine	daughter		18	"	
Emanoff, George		24		"	Sealer
Emanoff, Anna	mother		60	Unalaska	
Koznetzoff, John	nephew	15		St. Paul Island	
Koznetzoff, Agafia	niece		12	"	
Fratis, John		46		Ladrone Islands	Sealer
Fratis, Akoolena	wife		20	Unalaska	
Fratis, Susanna	daughter		13	St. Paul Island	
Fratis, John	son	5		"	
Gltoff, John		24		"	Sealer
Gltoff, Mary	mother		63	Unalaska	
Gromoff, Nicoli		24		Attou	Sealer
Gromoff, Ouleanna	wife		22	St. Paul Island	
Sedick, Elizabeth	adopted				
Haberoff, Paul		40		Kadiak	Sealer

Name		Age		Place of birth	Occupation
		Male	Female		
Kotchootin, Eupheme		48		St. Paul Island	Sealer
Kotchootin, Pelogia	wife		41	Unalaska	
Bogdanoff, Mary	adopted		17	St. George Island	
Kotchootin, George		43		St. Paul Island	Sealer
Kotchootin, Maria	wife		29	Unalaska	
Kotchootin, Peter	son	12		St. Paul Island	
Kotchootin, Trepon	“	6		“	
Kotchootin, Matrona	daughter		4	“	
Kotchootin, -----	“		Infant	“	
Kotchootin, Jacob		40		“	Sealer
Kotchootin, Fevronia	wife		37	Unga	
Kotchootin, Ouleta	daughter		17	St. Paul Island	
Kotchootin, Ellen	“		7	“	
Kotchootin, Theodore	son	3		“	
Kotchootin, -----	“	Infant		“	
Lodoshnikoff, Natalia	adopted		11	Unga	
Koshevinkoff, Eupheme		37		St. George Island	Sealer
Koshevinkoff, Avdotia	wife		31	St. Paul Island	
Koshevinkoff, Paul	son	8		“	
Kozerooff, Stepan		39		Unalaska	Sealer
Kozerooff, Anastasia	wife		40	“	
Kozerooff, Trepon	son	7		St. Paul Island	
Kozerooff, Yevnaly	daughter		3	“	
Nozikoff, Simeon	stepson	15		Unalaska	
Krukoff, Lukeria	adopted		16	“	
Krukoff, Peter		39		Sitka	Sealer
Krukoff, Anna	wife		35	St. Paul Island	
Krukoff, Nicoli		41		At sea near Sitka	Sealer
Krukoff, Catherine	“		31	Atka	
Krukoff, Metrofan	son	8		St. Paul Island	
Krukoff, Oustearna	daughter		½	“	
Krukoff, Maxim		35		Sitka	
Krukoff, Feoctesta	wife		26	St. Paul Island	
Krukoff, John	son	11		“	
Krukoff (infant)	“	Infant		“	
Kushin, Aggie		37		Kurile Islands	Sealer
Kushin, Mary	wife		36	St. George Island	
Kushin, Lukeria	daughter		14	St. Paul Island	
Kushin, Michael	son	7		St. George Island	
Shaposhinkoff, Tatiana	adopted		17	Unalaska	
Mandrian, Neon		34		St. George Island	Sealer
Mandrian, Mavra	wife		28	Attou	

Name		Age		Place of birth	Occupation
		Male	Female		
Kozloff, Feodotia	daughter		13	St. Paul Island	
Kozloff, Michael	son	4		"	
Kozloff, Nicoli	"	3		"	
Serebrenikoff, Olga	sister		27	"	
Mandregin, Yestenia			29	"	
Rookovishnikoff, Anna	adopted		6	"	
Merculieff, Anxenia			35	"	
Merculieff, Alexander	son	16		"	Sealer
Merculieff, Martin	"	10		"	
Merculieff, Ellen	daughter		12	"	
Merculieff, Luboff	"		14	"	
Merculieff	son	Infant		"	
Nederazoff, Akoolena			45	"	
Nederazoff, Agrafena			23	"	
Nederazoff	son of Agrafena	Infant		"	
Pohomoff, Barbra			41	"	
Pohomoff, Salome	daughter		16	"	
Merculieff, John	adopted	8		"	
Pushnikoff, Vassilesia			32	"	
Popoff, Ardotia			32	Attu	
Popoff, Evrosinia	daughter		1	St. Paul Island	
Balakshin, Anna	"		8	"	
Popoff, Avanasia			46	"	
Shutyagin, Daria	adopted		11	"	
Rezenza, Anna			58	Koskoquime	
Galakteonoff, Claudia			12	Unalaska	
Sedick, Daria			48	"	
Kotchootin, John	son	21		St. Paul Island	Sealer
Kotchootin, Zenovia	daughter		23	"	
Kotchootin, Ellen	"		17	"	
Soroken, Martha			21	Unalaska	
Shane, Catherine			31	Sitka	
Shane, Mary	"		12	St. George Island	
Shane, Feokla	stepdaughter		22	"	
Shane, Parascovia	Feokla's daughter	4	"		
Shane, Elevery	Feokla's son	3		St. Paul Island	
Tetoff, Fedusia			34	Kurile Islands	
Tetoff, Irene	daughter		7	St. Paul Island	
Tetoff, Sofia	"		5	"	
Tetoff, Auxenia	daughter*		2	"	
Kotcherigin, Avdotia			17	"	
Terentova, Anna			72	"	

Name		Age		Place of birth	Occupation
		Male	Female		
Terentova, Anna	daughter		39	“	
Volkoff, Ellen			36	“	
Kushin, Mavra	niece		11	“	
Zacharoff, Keriacka			45	Unalaska	
Zacharoff, Emanuel	son	11		St. Paul Island	
Zacharoff, Feodosia	daughter		15	“	
*Dead.					
Recapitulation					
Total population July 31, 1890					
Males:					
Adults					
5 to 17 years					
Under 5 Years	not copied				
Females:					
Adults					
5 to 17 years					
Under 5 Years					



46. St. Paul Island native family outside their barabara
[traditional Aleut house]

[AMNH-HDC Coll.-46450]



47. *Father and son.*

[NAA-Joseph Stanley Brown, Photo Lot 54-90]



48. *Buterin, George and daughter.*

[NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 80-13431]



49. *Paukoff, Porfaria and wife [Varvara].*

[NAA-Joseph Stanley Brown, Photo Lot 54, 247]



50. *Paukoff, Porfaria, b. 1862 St. Paul Island.*

[NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 80-13436]



51. *Metrofan Shutuyagin.*
[NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 01456204]



53. *Arseny Arkashoff.*
[NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 01456201]



52. *Krukoff, Metrofan about age 4.*
[NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 80-134301]



54. *Mandregan, Neon, age 34*
1890 St. Paul Island Census.
[NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 80-13433]



55. *Necon Shabolin.*

[NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 01456203]



56. *George Kotchootin and son Theodore.*

[NAA-Arctic Aleut Coll.-Neg. 01456206]

1891 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁴⁹

1891 Census of Saint George Island Continued						
Families	Names	Names	Males	Age	Females	Age
	69	Macauliff John	Son	1		
	70	" Joseph	Son	19		
	71	" George	Son	17		
	72	" Stefania			Daughter	15
	73	" Helena			"	6
	74	Paloxenia Sirtsoff	Regan Kaping house Nov 1, 91		Sister	31
19	75	Terrence Sirtsoff			Daughter Pulchra	13
	76	Leansoff Stepan	Husband	22		
	77	" Delagia			Wife	22
20	78	" Amatahia	Son	1		
✓	79	Macauliff Basilia			Widow	39
	80	" Ewan	Son	14		
	81	" Alexandra			Daughter	12
	82	" Evdalia			"	7
	83	" Helena			"	4
	84	" Anna			Daughter Androme	1
	85	Philimonoff Manna	Son of Simon Philimonoff	1		
	86	" Joseph				
	87	Fratis John	Husband	44		
	88	" Ocolina			Wife	19
	89	" Susanna			Daughter	12
21	90	" Ewan	Son	4		
	91	Hepuff Anisia			Widow	23

49 1891 St. George Island Census Report, pp. 406-409; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage); and "U.S. Department of the Treasury, 1898. Seal and Salmon Fisheries (aka Alaska Industries). Washington, DC: Government Printing Office, pp. 315-316.

1891 CENSUS OF ST. GEORGE ISLAND JANUARY 1ST						
Families [footnote a]	Persons [footnote a]	Names	Males	Age [footnote b]	Females	Age [footnote b]
	1	Lestenkoff,* Rev. Innokenty	Husband	60*		
	2	" Elesa[v]eta*			Wife	56*
	3	" Michael	Son	18*		
	4	" Helena			Daughter	25*
	5	" Mary			Daughter	21*
	6	" Sarah			Daughter	14*
1	7	Shaisnikoff, Julia			Grand Daughter	14*
		Dekanoff, Anfasia †	Visitor			30
		" Katie †	"			3
		" Helena †	"			¾
	8	Lest[e]nkoff,* Demetri	Widower	26*		
	9	" Anna			Daughter	3*
2	10	Merculiff,* Mark	Adopted Son	5*		
	11	Philimonoff, Andronic	Husband	24*		
3	12	" Znovia*			Wife	26*
	13	Galanin, Ocolena			Widow	28*
4	14	" Evan	Son	9*		
	15	Prokopeff,* Peter	Husband*	26*		
	16	Fedosia §			Wife	20
5	17	" Afansia*	Brother	13*		
	18	Rezanzoff,* Fedosia			Widow [footnote c]	47*
6	19	" I[nn]okenty	Son	14*		
	20	" Serifina*			Grand Daughter	3*
7	21	Oustigoff, Alexia*	Widower*	41*		
		" Martha †			Wife	
	22	Swetzoﬀ, Eustin	Husband	40*		
	23	" Krestina*			Wife	34*
8	24	" Gregore*	Son	5*		
	25	Philimonoff, Eoff	Widower*	46*		
		" Olleta †			Wife	30
	26	" Gregore*	Son	18*		
	27	" Demetria*	Son	4*		
9	28	" Evg[]ia*			Daughter	17*
	29	Gorokoff, Cornal*	Husband	35*		
	30	" Katerena*			Wife	36*
	31	Galanin, Parfir*	Brother in law	17*		
10	32	" Alexander*	Adopted Son	5*		
	33	Kulikuliff,* Evan	Husband	46		
	34	" Varvara*			Wife	46
	35	Vikloﬀ,* Evk[a]tia*			Adopted Daughter	5*

Families [footnote a]	Persons [footnote a]	Names	Males	Age [footnote b]	Females	Age [footnote b]
11	36	Merculiff,* Nedesda* [footnote c]	“		Adopted Daughter	11*
	37	Shane, Raisha*			Widow	39*
	38	“ Olleta			Daughter	22*
	39	“ Michael	Son	4*		
12	40	Merculiff,* Stepan	Adopted Son	1*		
	41	Oustigoff, Olleta §			Widow	29
	42	“ Simeon	Step Son*	27		
	43	“ Eproxia [footnote e]			Daughter*	11
	44	“ Michael* [footnote f]	Son*	6*		
13	45	“ Susanna* [footnote g]			Daughter*	4*
	46	Rezanazoff,* Peter	Husband	45*		
	47	“ Matrona			Wife	49*
14	48	“ Fatiana*			Daughter	7*
	49	Philimonoff, Simeon	Husband	41*		
	50	“ Evdokia*			Wife	18*
	51	“ Epram §	Son	20		
	52	“ Innokenty*	Son	16*		
15	53	“ Fedosia			Daughter	9*
	54	Philimonoff, Andrian*	Husband	24*		
	55	“ Paraskovia*			Wife	27*
	56	“ Pelegia*			Daughter	3*
16	57	“ Anfasa §			Daughter	1
	58	Malavansky, Nicoli	Son, Head of the House	26*		
	59	“ Wassa			Sister	16*
	60	“ Repsemia			Sister	31*
	61	“ Stepenida*			Daughter of Repsemia	11*
	62	“ Kleop[a]tra			Daughter of Repsemia	8*
17	63	“ Peter	Son of Repsemia	2*		
	64	Nederazoff, Arkenty	Husband	39*		
	65	“ Evgenia*			Wife	37*
	66	“ Malinia*			Daughter	17*
18	67	“ Nicoli*	Son	13*		
		“ Isadore †	Son	1		
	68	Merculiff,* Fevronia*			Widow	37
	69	“ John §	Son	1		
	70	“ Joseph	Son	19*		
	71	“ George §	Son	17		
	72	“ Stepeneda §			Daughter	15
	73	“ Helena §			Daughter	6

Families [footnote a]	Persons [footnote a]	Names	Males	Age [footnote b]	Females	Age [footnote b]
	74	Swetsoff, Paloxenia			Sister* [footnote h]	31*
19	75	" Ferronia* [footnote i]			Daughter of Paloxemia	13*
	76	Lecanoff,* Stepan	Husband	22*		
	77	" Pelagia*			Wife	22*
20	78	" Annatalia*	Son	1*		
		" Sergius †	Son	¾		
	79	Merculiff, Vaselisa §			Widow	39
	80	" Evan §	Son	14		
	81	" Alexandra §			Daughter	12
	82	" Evdakia §			Daughter	7
	83	" Helena §			Daughter	4
	84	" Amca §			Daughter	1
	85	Philimonoff, Marina [footnote j]			Daughter 2 [sic] Andronic	1
	86	" Joseph	Son of Simeon Philimonoff	1		
	87	Fratiss, John §	Husband	44		
	88	" Ocolina §			Wife	19
	89	" Susanna §			Daughter	12
21	90	" Evan §	Son	4		
	91	Hop[a]ff, Anesia §			Widow	23
22	92	" Neketa § [footnote k]	Son	2		

Notes

* Information that also appears in the previously published version, but does not conform there to the handwritten version. Asterisks immediately follow the differing word, number, or date.

† This person appears in the previously published version, but not in the handwritten census.

§ This person appears in the handwritten census, but not in the previously published version.

a The orders of families and persons differ widely in the published version compared to the handwritten census, which this follows.

b Most ages given in the previously published version are one year more than those in the original handwritten census, and the same as in the previously published version of the 1892 census for St. George.

c The previously published version shows Nadesda Merculieff as the adopted daughter of Riessa Shane.

d The previously published version lists Fedosia as mother-in-law and widow.

e This person is listed in the previously published version as the stepdaughter of Eoff Philimonoff.

f In the previously published version this person is listed as Mike, the nephew of Alexa Oustigoff.

g In the handwritten census, the note was added: "with Repsimia." In the previously published version she is listed as adopted by Nicoli Malavansky.

h A note added to the handwritten census reads: "Began keeping house Nov. 1 91." The previously published version list Paloxenia as "unmarried."

i This person appears in the previously published version as "Frevona Swetsoff," the daughter of Eustin Swetsoff.

j This person appears in the previously published version as "Mariana Philimonoff," the daughter of Andronic and Zenovia Philimonoff.

k An added note reads: "Gone to St. Paul."

Total Number of Native Inhabitants			Males	42		
					Females	50
					Total	92
White Persons		A.W. Lavender	Treasury Agent		48	
		C.L. Fowler	Agent N.A.C.Co.		47	

	W.S. Hereford	Doctor	38	
	G.B. Fox	School Teacher	30	
Note	Fratis John	These persons are here for the winter only. John Fratis is cooking in the NACC house and will return to St. Paul in the spring		
	“ Ocalina			
	“ Susanna			
	“ Evan			
Note	Hopoff Anesia	[He] came over to this Island from St. Paul and will remain here.		
	“ Neketa			
Note	Galaktinoff Alexander	Have moved over to St. Paul Island and will remain there		
	“ Oxenia			
Mortality Record for 1890				
Date	Names	Age	Cause of Death	
Jan 13	Philimonoff Mary	29	Consumption	
Jan 28	Glanin [sic] Wasalisa	44	“	
Aug 6	Oustigoff Peliga	2	Has been sick from birth	
Oct 19	Malavansky Mary	55	La Gripp	
24-Oct	Merculiff Natita	29	Rapid Consumption	
24-Oct	Oustigoff Agrifina	17	“ “	
29-Oct	Gorokoff Anna	11	Scrofula and general debility	
Total Number of Deaths 7				
Birth Record for 1890				
Names	Date of Birth	Name of Pare[nts]		
Merculiff, John [footnote 1]	Jun 18	Merculiff Fe[r]ro[]		
Philimonoff, Marina	Mch 13	Philimonoff Andronic		
Lecanoff, Annatolia	Apl 14	Lecanoff Stepan & M[]		
Philimonoff, Anfosa	Aug 20	Philimonoff Andian []		
“ Joseph	Sep 26	“ Simeon []		
Merculiff, Stepan [footnote 1]	Sep 27	Natita Merculief		
Total Number of Births 6				
Total Number of families		22		
“ Widows		7		
“ Widowers		3		
Total Number of Male Adults over 15 Years		23		
“ “ 5 to 15 years		9		
“ “ 1 to 5 years		10		
Total Number of Females Adult 15 Years & over		2[]		
“ “ 5 to 15 years		1[]		
“ “ 1 to 5 years		[]		
Notes				
1 In the original this name is marked with an X, and a footnote reads “Names marked with a cross in red have no known Father.”				
Sources: handwritten census, pp. 406-409, and “Alaska Industries,” pp. 315-316.				

1892 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁵⁰

Census St George Island, Jan'y 1. 1892						
Rank	Serial	Name	Sex	Age	Relationship	Age
1	1	Lestinkoff As Anskenty	Husband	61		
	2	" Elizabeth			Wife	57
	3	" Helena			Daughter	34
	4	" Mary			"	22
	5	" Michael	Son	19		
	6	" Sarah			"	15
	7	Julia Shainickoff			Grand	15
	8	Anfania Dekaloff			Daughter-in-law	30
	9	Katia "			Grand "	3
1	10	Helena "			" " "	7mo
2	11	Lestinkoff Demetri	Widower	28		
	12	" Anna			Daughter	4
2	13	Mark Merculoff	Adopted	6		
3	14	Philimonoff Andronic	Husband	25		
	15	" Genovia			Wife	27
3	16	" Marina			Daughter	1
4	17	Philimonoff Simen	Husband	42		
	18	" Evdokia			Wife	19
	19	" Anskenty	Son	17		
	20	" Andoria			Daughter	10

50 1892 *St. George Island Census Report*, pp. 412-417; *Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899*; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage); and U.S. Department of the Treasury, 1898, *Seal and Salmon Fisheries* (aka *Alaska Industries*), pp. 357-358. The published version was submitted by A.W. Lavender, U.S. Treasury Agent in Charge of St. George Island.

CENSUS ST. GEORGE ISLAND JANY 1. 1892 [FOOTNOTE A]						
Families	Persons	Names	Males	Age	Females	Age
	1	Lestinkoff,* Rev. Innokenty	Husband	61		
	2	" Elizabeth			Wife	57
	3	" Helena			Daughter	26
	4	" Mary			"	22
	5	" Michael	Son	19		
	6	" Sarah			"	15
	7	Shaisinkoff, Julia §			Grand [sic]	15
	8	Dekanoff, Anfasia §			Daughter - visitor	30
	9	" Katie §			Grandaughter - visitor	3
1 [footnote b]	10	" Helena §			" "	7 mo.
	11	Lestinkoff,* Demetri*	Widower	28		
	12	" Anna			Daughter	4
2 [footnote b]	13	Merculiff,* Mark	Adopted	6		
	14	Philimonoff,* Andronic	Husband	25		
	15	" Zenovia*			Wife	27
3 [footnote b]	16	" Marina*			Daughter	1*
		" Mary †			"	46 mo.
	17	Philimonoff, Simeon	Husband	42*		
	18	" Evdokia*			Wife	19
	19	" Innokenty	Son	17		
	20	" Fedosia			Daughter	10*
4 [footnote b]	21	" Joseph	Son	1*		
		" Loa †			Daughter	26
	22	Philimonoff, Andrian*	Husband	25		
	23	" Parascovia*			Wife	28*
5 [footnote b]	24	" Pelegia			Daughter	4
		" Simeon †	Son	6 mo.		
	25	Philimonoff, Eoff	Husband	47		
	26	" Olleta*			Wife	30
	27	" Gregorie*	Son	19		
	28	" Evgenia*			Daughter	18
	29	" Demetri	Son	5		
6 [footnote b]	30	Oustegoff, Eproxia			Step daughter	12
	31	Maluvansky,* Nicoli	Bachelor, Head of the house	27		
	32	" Repsimia*			Sister	32
	33	" Wassa			"	17
	34	" Stepineda*			Niece	12
	35	" Kleopatra			"	9
	36	" Peter	Nephew	3		
7 [footnote b]	37	Oustegoff, Susanna *		Daughter of Olleta Philimonoff [footnote c]		5

Families	Persons	Names	Males	Age	Females	Age
	38	Nederazoff, Arkenty	Husband	40		
	39	“ Evgenia			Wife	38
	40	“ Malina			Daughter	18
	41	“ Nicoli	Son	14		
8 [footnote b]	42	“ Isador*	“	1		
	43	Lekanoff, Stepan	Husband	23		
	44	“ Pelegia			Wife	23
	45	“ Annatolia*	Son	2		
9 [footnote b]	46	“ Sergius*	“	¾*		
	47	Prokopieff,* Peter	Widower	27		
	48	“ Afanassia*	Brother	14		
	49	Rezenzoff,* Fedosia			Widow, mother in law	48 [foot-note d]
	50	“ Innokenty	Fedosia's Son	15		
10 [footnote b]	51	Serefinia*			Fedosia's Granddaughter	5 [foot-note d]
	52	Oustegoff, Alexa*	Husband	42		
	53	“ Martha			Wife	23 [foot-note d]
11 [footnote b]	54	“ Mike	Nephew	7		
12 [footnote b]	55	Ousteg[o]ff, Simeon	Bachelor	28		
	56	Sweetzoff,* Eustin	Husband	41		
	57	“ Catherine*			Wife	35
13 [footnote b]	58	“ Gregori[e]*	Son	6		
	59	Sweetzoff,* Polexinia* [footnote e]			Unmarried	32
14 [footnote b]	60	“ Frevonia*			Daughter	14
		“ Paul †	Son	3 mo.		
	61	Gorok[o]ff, Corneal*	Husband	36		
	62	“ Katerina			Wife	37
	63	Galanin, Parfaria*	Brother in law	18		
15 [footnote b]	64	“ Alexander	Adopted	6		
	65	Kulikulieff,* Evan	Husband	47*		
	66	“ Varivaria*			Wife	46*
16 [footnote b]	67	Vik[o]loff,* Evdokia			Adopted	6
	68	Rezanzoff, Peter	Husband	46		
	69	“ Matrona			Wife	50
17 [footnote b]	70	“ Tatianna*			Daughter	8
	71	Shane, Riessa			Widow	40
	72	“ Olleta*			Daughter	23

Families	Persons	Names	Males	Age	Females	Age
	73	“ Michael	Son	5*		
	74	Merculieff,* Stepan*	Adopted	2*		
18	75	“ Nadesda*			Adopted	12
	76	Galanin,* Oc[a]lena*			Widow	29
19	77	“ Evan	Son	10		
	78	Merculieff,* Fevrona*			Widow	38
	79	“ Joseph	Son	20		
	80	“ George	“	18		
	81	“ Stepin[i]da*			Daughter	16
	82	“ Helena			“	7
20 [footnote b]	83	“ John	Son	2		
	84	Merculieff,* Wasalesia*			Widow	40
	85	“ Evan	Son	15		
	86	“ Alexandra*			Daughter	13
	87	“ Evdokia			“	8
	88	“ Helena			“	5*
		“ Nicoli †	Son	15		
21	89	“ Anna § [footnote f]			Daughter	2
<p>Notes</p> <p>* Information that also appears in the previously published version, but does not conform there to the handwritten version. Asterisks immediately follow the differing word, number, or date.</p> <p>† This person appears in the previously published version, but not in the handwritten census.</p> <p>§ This person appears in the handwritten census, but not in the previously published version.</p> <p>a The handwritten census was taken on January 1, 1892, but the previously published version is dated August 1, 1892.</p> <p>b The note ‘coal’ was written in the margin next to this family.</p> <p>c The previously published version listed “Susan Oustegoff” as adopted daughter of Nicoli Malavansky.</p> <p>d Age from the previously published version; no age was listed for this person in the handwritten census.</p> <p>e The note “self supporting” appears next to Polexinia’s name.</p> <p>f The note was added: “Died March 24, 92.”</p>						
Number Native Inhabitants [footnote 1]			Males	40*		
			Females	49*		
				89		
White Persons [footnote 1]						
S.R. Nettleton			Treas agt			
Mrs. S.R. Nettleton			School teacher			
Marie Nettleton			Daughter			
Capt. Daniel Webster			Agt N.A.C.Co.			
Dr. L.A. Noy[e]s			Physician “			
Frank C. Tichner			Employee “			
Paul Mitchell			“ “			
Harry Morrison			Steward “			
Name [footnote 2]			Age	Remarks		
A. W. Lavender			49	United States Treasury agent		
Mary E. Lavender			42	Wife		
R. W. Lavender			9	Son		

Harrison M. Lavender		3	“		
Daniel Webster		61	Agent North American Commercial Company		
L. A. Noyes		52	Physician		
Paul Mitchell		64	Employee North American Commercial Company		
F. C. Tichenor		29	“		
Harry Morrison		49	Cook		
Mortality Record 1891					
Date	Name	Age	Cause of death		
Febry 6	Annissia Hopoff	23	Dysentery		
Febry 7	Fedosia Prokopieff	23	Consumption		
Febry 25	Anfasia Philimonoff	5 mo.	General debility		
April 7	Efrain Philimonoff	20	Consumption		
Birth Record 1891					
Date	Name	Name of Parents			
Febry 16	Isador	Arkenty and Evgenia Nederazoff			
Oct 6	Sergus	Stepan and Pelega Lekanoff			
Population as shown by census of Jany 1, 1891 [footnote 3]			92		
Increased during 1892 as follows					
By visitors Anfassia Dakanoff and family			3		
“ arrival of Mrs. Alexa Oustigoff			1		
“ births			2	6	
				98	
Decreased during 1892 as follows					
By return of John Fratis and family to St. Paul			4		
“ “ “ Naketa Hopoff				1	
“ death				4	
Leaving total native population as fr census Jany 1, 1892			89		
Net decrease in population during 1892 -- 3					
Summary [Footnote 4]					
Native population				89	
Males				44	
Females				45	
Males between the ages of 30 and 50			9		
Females between the ages of 30 and 50			13		
Males between the ages of 15 and 30			15		
Females between the ages of 15 and 30			14		
Males between the ages of 5 and 15			10		
Females between the ages of 5 and 15			14		
Males under 5 years old				9	
Females under 5 years old				5	
Total population (native)				89	

Notes

1 From the handwritten census of January 1, 1892.

2 This list is from the previously published version, dated August 1, 1892.

3 This summary is from the handwritten census.

4 From the previously published version.

Source: handwritten census, pp. 412-417, and "Alaska Industries," pp. 357-358. The published version was submitted by A. W. Lavender, United States Treasury Agent in Charge of St. George Island.



57. *St. George Island Children and Agent, circa 1892.*

[AMNH-HDC Coll. -034961s]

1892 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁵¹

354

ALASKA INDUSTRIES.

EXHIBIT G.

Census of St. Paul Island, Alaska, for the year ending June 30, 1892, and statement of native funds to their credit on the books of the North American Commercial Company.

Family.	Person.	Names.	Age.		Book account credit.
			Males.	Females.	
	1	Artomanoff, Kerriek	67		\$2, 148. 33
	2	Artomanoff, Alexandria (wife)		41	
1	3	Ivanoff, Evdokea (orphan)		20	
2	4	Arkashoff, Arseney	27		6. 00
	5	Bogodanoff, Nicoli	22		
3	6	Bogodanoff, Anna (wife)		23	
	7	Bourdukoffsky, Appollon	40		15. 00
	8	Bourdukoffsky, Chiona (wife)		33	
	9	Bourdukoffsky, Peter (son)	14		
	10	Bourdukoffsky, Uleta (daughter)		9	
4	11	Lodoshnikoff, Evdoka (orphan)		17	
	12	Buterin, Karp	40		
	13	Buterin, Parascovia (wife)		38	
	14	Buterin, Constantine (son)	7		
5	15	Sedick, Zachar (orphan)	8		97. 61
	16	Emanoff, George	26		
	17	Emanoff, Catherine (wife)		20	895. 33
	18	Emanoff, Mary (daughter)		1	
	19	Kosnitzoff, John (orphan)	17		137. 00
6	20	Kosnitzoff, Agafia (orphan)		14	253. 25
	21	Fratia, John	48		1, 345. 00
	22	Fratia, Aukoolena (wife)		22	
	23	Fratia, Susanna (daughter)		15	
	24	Fratia, Ellen (daughter)		9	
	25	Fratia, John (son)	7		
7	26	Fratia, Agriina (daughter)		Infant.	
	27	Glutoff, John	26		19. 00
	28	Glutoff, Avdotia (wife)		19	
	29	Glutoff, Mary (mother)		65	
8	30	Zacharoff, Emmanuel	12		
	31	Gromoff, Nicoli	26		42. 00
	32	Gromoff, Ouleanna (wife)		24	
	33	Sedick, Elizabeth (orphan)		6	101. 25
9	34	Zacharoff, Fedosia (orphan)		17	
	35	Galaktineff, Alex	22		9. 00
	36	Galaktineff, Martha (wife)		33	
	37	Galaktineff, Clavida (sister)		14	
10	38	Zatzmanoff, Auxenia		16	
11	39	Hauseu, Alex	35		
	40	Haberoff, Paul	42		28. 00
12	41	Haberoff, Agriina (wife)		52	
	42	Kotchooten, Enpheme	50		
13	43	Kotchooten, Pelogie (wife)		43	
	44	Kotchooten, Jacob	42		8. 00
	45	Kotchooten, Fevronia (wife)		39	
	46	Kotchooten, Uleta (daughter)		19	
	47	Kotchooten, Ellen (daughter)		9	
	48	Kotchooten, Theodore (son)	5		
14	49	Lodoshinkoff, Natalia (stepchild)		14	
	50	Kozeroff, Stepan	41		61. 00
	51	Kozeroff, Anastasia (wife)		42	
	52	Kozeroff, Yavenally (son)	5		
	53	Kozeroff, Suendule (daughter)		2	
15	54	Nozikoff, Sineon (stepson)	17		
	55	Krukoff, Nicoli	43		
	56	Krukoff, Cathorino (wife)		33	
	57	Krukoff, Metrofan (son)	10		
	58	Krukoff, Oustenia (daughter)		3	

51 U.S. Department of the Treasury, 1898, *Seal and Salmon Fisheries*, (aka *Alaska Industries*), pp. 354-356. Census reported by Joseph Murray, First Assistant Special Agent.

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, FOR YEAR ENDING JUNE 30, 1892					
Family	Person	Names		Age	
	1	Artomanoff, Kerrick		67	
	2	Artomanoff, Alexandria	wife		41
1	3	Ivanoff, Evdokea	orphan		20
2	4	Arkashoff, Arseny		27	
	5	Bogodanoff, Nicoli		22	
3	6	Bogodanoff, Anna	wife		23
	7	Bourdukoffsky, Appollon		40	
	8	Bourdukoffsky, Chiona	wife		33
	9	Bourdukoffsky, Peter	son	14	
	10	Bourdukoffsky, Uleta	daughter		9
4	11	Lodoshnikoff, Evdoka	orphan		17
	12	Buterin, Karp		40	
	13	Buterin, Parascovia	wife		38
	14	Buterin, Constantine	son	7	
5	15	Sedick, Zachar	orphan	8	
	16	Emanoff, George		26	
	17	Emanoff, Catherine	wife		20
	18	Emanoff, Mary	daughter		1
	19	Kosnitzoff, John	orphan	17	
6	20	Kosnitzoff, Agafia	orphan		14
	21	Fratis, John		48	
	22	Fratis, Aukoolena	wife		22
	23	Fratis, Susanna	daughter		15
	24	Fratis, Ellen	daughter		9
	25	Fratis, John	son	7	
7	26	Fratis, Agifina	daughter		Infant
	27	Glotoff, John		26	
	28	Glotoff, Avdotia	wife		19
	29	Glotoff, Mary	mother		65
8	30	Zacharoff, Emanuel		12	
	31	Gromoff, Nicoli		26	
	32	Gromoff, Ouleanna	wife		24
	33	Sedick, Elizabeth	orphan		6
9	34	Zacharoff, Fedosia	orphan		17
	35	Galaktineff, Alex		22	
	36	Galaktineff, Martha	wife		33
	37	Galaktineff, Clavida	sister		14
10	38	Zatzmaneff, Auxenia			16
11	39	Hansen, Alex		35	
	40	Haberoff, Paul		42	
12	41	Haberoff, Agrifinia	wife		52
	42	Kotchootin, Eupheme		50	

Family	Person	Names		Age	
13	43	Kotchootin, Pelogie	wife		43
	44	Kotchootin, Jacob		42	
	45	Kotchootin, Fevronia	wife		39
	46	Kotchootin, Uleta	daughter		19
	47	Kotchootin, Ellen	daughter		9
	48	Kotchootin, Theodore	son	5	
14	49	Lodoshinkoff, Natalia	stepchild		14
	50	Kozerooff, Stepan		41	
	51	Kozerooff, Auastasia	wife		42
	52	Kozerooff, Yavenally	son	5	
	53	Kozerooff, Suendule	daughter		2
15	54	Nozikoff, Simeon	stepson	17	
	55	Krukoff, Nicoli		43	
	56	Krukoff, Catherine	wife		33
	57	Krukoff, Metrofan	son	10	
	58	Krukoff, Oustenia	daughter		3
16	59	Krukoff, Droseda	daughter		Infant
	60	Krukoff, Maxim		37	
	61	Krukoff, Feotesta	wife		28
	62	Krukoff, John	son	13	
17	63	Krukoff, Coudrat	son	2	
	64	Kushin, Aggie		39	
	65	Kushin, Mary	wife		38
	66	Kushin, Lukera	daughter		16
18	67	Kushin, Michael	son	9	
	68	Mandregan, Neon		36	
	69	Mandregan, Mary	daughter		9
	70	Mandregan, Zoya	daughter		6
	71	Mandregan, Innokenty	son	3	
19	72	Shutyagin, Uleta	widow		26
	73	Merculiff, Alex	unmarried	18	
	74	Merculiff, Martin	brother	12	
	75	Merculiff, Luboff	sister		16
20	76	Merculiff, Ellen	sister		14
	77	Melovidov, Antone		38	
	78	Melovidov, Alexandria	daughter		12
	79	Melovidov, Olga	daughter		8
	80	Melovidov, Mary	daughter		6
	81	Melovidov, Alexandra	mother		58
	82	Melovidov, Alexander	brother	19	
21	83	Shaishnikoff, Matrona	orphan		8
	84	Melovidov, Simeon		25	
	85	Melovidov, Alexandra	wife		26

Family	Person	Names		Age	
22	86	Melovidov, Lydmelia	daughter		Infant
	87	Nederazoff, Stephan		36	
	88	Nederazoff, Alexandra	wife		33
	89	Nederazoff, Mary	niece		12
23	90	Hopoff, Nekita	orphan	4	
	91	Nederazoff, Martin		39	
	92	Nederazoff, Catherine	wife		33
	93	Shane, Mary	stepchild		14
24	94	Shane, Parascovia	orphan		6
	95	Oustigoff, Peter		29	
	96	Oustigoff, Parascovia	wife		25
	97	Oustigoff, Stepeneda	mother		58
	98	Oustigoff, Neil	son	1	
	99	Ivanoff, Anastasia	orphan		14
25	100	Shaishnikoff, George	orphan	11	
	101	Prockopieff, Vladimr		22	
	102	Prokopieff, Auxenia	wife		26
26	103	Merculiff, Paul	orphan	2	
	104	Paukoff, Parfiri		31	
	105	Paukoff, Olga	wife		31
	106	Paukoff, Vlasia	son	5	
	107	Paukoff, Varvara	daughter		2
27	108	Rezanzoff, Natalia	wife's mother		59
	109	Parauchin, Daniel		35	
28	110	Parauchin, Alexandra	wife		32
	111	Shaishnikoff, Rev. Paul		58	
29	112	Shaishnikoff, Valerian	orphan	14	
	113	Sedick, Theodore		46	
	114	Sedick, Martha	wife		39
	115	Sedick, Anastasia	daughter		19
	116	Sedick, Mary	daughter		7
	117	Sedick, Yustenia	daughter		5
	118	Sedick, Matrona	daughter		2
	119	Sedick, Innokenty	son	9	
30	120	Sedick, Philip	nephew	15	
	121	Shabolin, Necon		27	
	122	Shabolin, Agrifinia	daughter		5
31	123	Shutyagin, Catherine	orphan		13
	124	Sedulin, Vassily		51	
	125	Sedulin, Elizabeth	wife		53
	126	Sedulin, Vera	daughter		13
	127	Meezeekan, Mary	orphan		20
32	128	Meezeekan, Ivan	Mary's son	3	

Family	Person	Names		Age	
	129	Stepetin, Elary		30	
	130	Stepetin, Anna	wife		23
	131	Stepetin, Ouleanna	daughter		5
33	132	Stepetin, Paola	daughter		Infant
	133	Stepetin, Dorofay		23	
34	134	Stepetin, Vassa	wife		20
	135	Terrakanoff, Kerrick		40	
	136	Terrakanoff, Anna	wife		36
35	137	Shane, Elevary	orphan	5	
	138	Tetoff, Peter		29	
	139	Tetoff, Mary	wife		33
	140	Tetoff, Alexandra	sister		16
36	141	Gleboff, Chionia	wife's mother		53
	142	Tetoff, Neon		24	
	143	Tetoff, Agrifinia	wife		17
37	144	Tetoff, Zachar		14	
	145	Volkoff, Markel		49	
	146	Volkoff, Alexandria	wife		40
	147	Volkoff, Ellen	sister		38
	148	Kushin, Mavra	orphan		13
38	149	Merculiff, John	orphan	10	
Widows who are heads of families, and indigent and helpless ones					
	150	Balakshin, Matrona			44
	151	Balakshin, Agafia	orphan		15
39	152	Shaposhnikoff, Parascovia			27
	153	Bellaglazoff, Ellen			58
40	154	Terrakanoff, Mary			17
	155	Kotchootin, Mary			31
	156	Kotchootin, Trefon	son	8	
41	157	Shane, Feocla	orphan		24
	158	Koshievinikoff, Avdotia			33
42	159	Koshievinikoff, Paul	son	10	
43	160	Krukoff, Anna			27
	161	Krukoff, Natalia	son [sic]		41
44	162	Krukoff, John		13	
	163	Kozloff, Parascovia			35
	164	Kozloff, Michael	son	7	
	165	Kozloff, Nicoli	son	5	
	166	Serebrinikoff, Olga	sister		29
45	167	Bogodanoff, Mary	orphan		19
	168	Nederazoff, Aukoolena			47
	169	Nederazoff, Agrifina	daughter		25
46	170	Nederazoff, Alexia	grandson	2	

Family	Person	Names		Age	
	171	Popoff, Avdotia			34
	172	Popoff, Evrosenia	daughter		2
47	173	Balakshin, Anna	daughter		10
48	174	Peeshnikoff, Vassilisa			34
	175	Popoff, Afanasia			48
49	176	Shutyagin, Daria	orphan		13
	177	Rookovishnikoff, Annissa			28
	178	Rookovishnikoff, Stepan	son	12	
	179	Rookovishnikoff, Anna	daughter		9
50	180	Rookovishnikoff, Parascovia	daughter		4
51	181	Rezanzoff, Anna			60
	182	Sedick, Daria			50
	183	Kotchootin, John		23	
	184	Kotchootin, Zenobia	daughter		25
52	185	Kotchootin, Ellen	daughter		19
	186	Tetoff, Feclusia			36
	187	Tetoff, Irene	daughter		9
53	188	Tetoff, Sofia	daughter		7
	189	Terrantova, Anna			74
54	190	Terrantova, Anna	daughter		41
Orphan children, natives of St. Paul Island, who are now at school in Unalaska					
	191	Pohomoff, Salome	18 [footnote a]		
	192	Shutyagin, Parascovia	21 [footnote a]		
	193	Shaposhnikoff, Tatianna	19 [footnote a]		
	194	Shaishnikoff, Nedesda	16 [footnote a]		
	195	Sedick, Avdotia	12 [footnote a]		
	196	Krukoff, Lukeria	18 [footnote a]		
Notes					
a These ages are listed as they were in the previous publication, in the 'Males' column.					
Recapitulation of census, 1892					
Males:					
		18 yrs and over	40		
		5 yrs to 18	27		
		Under 5 yrs	7		
		Total males		74	
Females:					
		18 yrs and over	69		
		5 yrs to 18	42		
		Under 5 yrs	11		
		Total females		122	
		Total native population		196	
Total native population June 30, 1891					203
Gain by births during the year ending June 30, 1892					5

Gain by arrival of natives from Unalaska	3	211
Loss by death during the year ending June 30, 1892	19	
Loss by natives leaving St. Paul	2	21
Total native population on St. Paul Island June 30, 1892		190
Number of women without husbands		30
Number of men without wives		7



58. *St. Paul Island Band at practice 1892.*

[NAA-Joseph Stanley Brown,Photo Lot 54-382]



59. Skinning on the killing ground, St. Paul Island.

[AMNH-HD C Coll.-034924s]



60. L-R: Agent, Alex Hanson, Anton Melovidov on the killing grounds, St. Paul Island.

[AMNH-HDC Coll.-034921s]



61. *Bundling furs.*

[NAA-Joseph Stanley Brown, Photo Lot 54-039]

1893 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁵²

Census, June 30, 1893—Continued.			
Names— Alphabetically, by Family	Sex.	Age.	Remarks.
27 Merculoff, Evan	M.	16	Son of Hassalesa, but recog- nized by Govt. Agents as head of family.
28 " Hassalesa	F.	41	Widow.
29 " Alexandra	F.	15	Daughter of Hassalesa.
30 " Nicoli	M.	12	Son of Hassalesa, but resides at Bristol, studying for ministry.
31 " Evdokia	F.	9	Daughter of Hassalesa.
32 " Helena	F.	6	Daughter of Hassalesa.
33 Merculoff, Joseph	M.	21	Son of Fevronia, but recognized by Govt. Agents as head of family.
34 " Fevronia	F.	39	Widow. —
35 " George	M.	19	Son of Fevronia.
36 " Stepineda	F.	16	Daughter of Fevronia.
37 " Helena	F.	8	Daughter of Fevronia.
38 " John	M.	3	Son of Fevronia.
39 Nederazoff, Arkentey	M.	41	Husband.
40 " Evgenia	F.	39	Wife.
41 " Malinia	F.	19	Daughter.
42 " Nicoli	M.	15	Son.
43 " Isador	M.	2	Son.
44 Anstegoff, Alexia	M.	43	Husband.

52 1893 St. George Island Census Report, pp. 418-421; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage); and U.S. Department of the Treasury, 1898. Seal and Salmon Fisheries (aka Alaska Industries), pp. 441-442. The published version is certified by E.T. Hall, Assistant United States Treasury Agent.

CENSUS OF ST. GEORGE ISLAND, ALASKA, JUNE 30, 1893

	Names	Sex	Age	Remarks
Alphabetically, by Family				
1	Galanin, Ocalena*	F	30	Widow.
2	" Evan	M	11	Son of Ocalena.
3	Gorokoff*, Corneil	M	36	Husband.
4	" Katrina*	F	38	Wife.
5	--- Galanin, Parfiri	M	19	Wife's brother.
6	--- " Alexander	M	7	Nephew. Adopted.
7	Kulikuloff, Evan	M	47	Husband.
8	" Barbara	F	48	Wife.
9	Lekanoff, Stepan	M	24	Husband.
10	" Pelegia	F	24	Wife.
11	" Anatole*	M	3	Son.
12	" Sergius	M	1	Son.
13	Lestenkoff, Demetri	M	30	Widower. Chief.* [footnote a]
14	" Anna	F	6	Daughter.
15	--- Merculoff, Mark	M	8*	Adopted.
16	Lestenkoff, Rev. Innokenty	M	63	Husband and Priest.
17	" Elizabeth	F	59	Wife.
18	" Helena	F	28	Daughter.
19	" Mary	F	24	Daughter.
20	" Michael	M	21	Son.
21	" Sarah	F	17	Daughter.
22	Malavansky, Nicoli	M	28	Bachelor, but head of family.
23	" Repsemia	F	33	Sister.
24	" Wassa	F	18	Sister. -- Invalid.
25	" Stepineda*	F	14	Daughter of Repsemia.
26	" Peter	M	5	Son of Repsemia.
27	Merculoff, Evan	M	16	Son of Wassalesa, but recog. by Govt. Agents as head of family.
28	" Wassalesa*	F	41	Widow.
29	" Alexandra	F	15	Daughter of Wassalesa.
30	" Nicoli	M	12	Son of Wassalesa, but resides at Priest's. Studying for ministry.
31	" Evdokia	F	9	Daughter of Wassalesa.
32	" Helena	F	6	Daughter of Wassalesa.
33	Merculoff, Joseph	M	21	Son of Fevronia, but recognized by Govt. Agents as head of family.
34	" Fevronia	F	39	Widow.
35	" George	M	19	Son of Fevronia.
36	" Stepineda	F	16	Daughter of Fevronia.
37	" Helena	F	8	Daughter of Fevronia.
38	" John	M	3	Son of Fevronia.
39	Nederazoff, Arkenty	M	41	Husband.
40	" Evgenia*	F	39	Wife.
41	" Malinia	F	19	Daughter.

	Names	Sex	Age	Remarks
42	" Nicoli	M	15	Son.
43	" Isador	M	2	Son.
44	Oustegoff, Alexia	M	43	Husband.
45	" Martha	F	23	Wife.
46	" Alexandra	F	2 mo.	Daughter.
47	" Michael	M	8	Nephew of Alexia.
48	Oustegoff, Simeon	M	29	Bachelor. Keeps house alone.
49	Philimonoff, Andrian	M	26	Husband.
50	" Parascovia	F	29	Wife.
51	" Pelegia	F	5	Daughter.
52	" Simeon	M	1*	Born in February, 1892.
53	Philimonoff, Andronic	M	26	Husband.
54	" Zenovia	F	27	Wife.
55	" Marina	F	3	Daughter.
56	" Mary	F	1	Daughter.
57	Philimonoff, Eoff	M	51	Husband.
58	" Oleta	F	31	Wife.
59	" Gregory	M	20	Son.
60	" Evgenia*	F	19	Daughter.
61	" Demetri	M	7	Son.
62	--- Oustegoff, Eproxia	F	13	Stepdaughter at Unalaska school.
63	--- " Susanna	F	6	Stepdaughter.
64	Philimonoff, Simeon	M	43	Husband.
65	" Evdokia	F	20	Wife.
66	" Innokenty	M	18	Son.
67	" Fedosia	F	12	Daughter.
68	" Zoia	F	1	Daughter.
69	Prokopoff, Peter	M	28	Widower.
70	" Anfanasia	M	15	Brother of Peter.
71	--- Rezanoff, Fedosia	F	49	Widow. Mother-in-law of Peter.
72	--- " Innokenty	M	15	Son of Fedosia.
73	--- " Serefema	F	6	Granddaughter of Fedosia.
74	Rezanoff, Peter	M	47	Husband.
75	" Matrona	F	51	Wife.
76	" Tatiana	F	9	Daughter.
77	Shane, Raiesa	F	41	Widow.
78	" Oleta	F	24	Daughter.
79	" Michael	M	6	Son.
80	--- Merculoff, Stepan	M	3	Adopted [footnote b]
81	--- " Nedesda*	F	13	School? at Unalaska.* [footnote c] Adopted.* [footnote d]
82	Swetsoff, Eustin	M	42	Husband.
83	" Christiana	F	36	Wife.
84	" Gregory	M	7	Son.

	Names	Sex	Age	Remarks
85	Swetsoff, Poxinia	F	34	"Widow" (?) [sic]
86	" Fevronia	F	16	Daughter.
87	" Paul	M	1	Son.
Notes * Information that also appears in the previously published version, but does not conform there to the handwritten version. Asterisks immediately follow the differing word, number, or date. a "Chief" appears only in the previously published version, not the handwritten original. b "Adopted" appears only in the published version. c This remark appears to have been added later, in another hand. d "Adopted" appears only in the published version.				
	Males 42.			
	Females 45.			Total 87.



62. Bundled fur-seal skins.

[AMNH-HDC Coll.-034860s]

1893 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT^{52a}

ALASKA INDUSTRIES.

439

Census of the Seal Islands to June 30, 1893—Continued.

Name.	Relationship.	Age.	
		Male.	Female.
15. Lodashinkoff, Natalie.....	Stepdaughter.....		14
Kochooten, Larion.....	Son.....	a 6	
Zacharoff, Emanuel.....	Orphan.....	13	
16. Kozerooff, Stepan.....		42	
Kozerooff, Anastasia.....	Wife.....		43
Kozerooff, Yaronally.....	Son.....	6	
Kozerooff, Suendulee.....	Daughter.....		3
Nozikoff, Simeon.....	Stepson.....	18	
17. Krukoff, Nicoli.....		44	
Krukoff, Catharine.....	Wife.....		34
Krukoff, Metrofan.....	Son.....	11	
Krukoff, Onstenia.....	Daughter.....		5
18. Krukoff, Maxim.....		38	
Krukoff, Feotesta.....	Wife.....		29
Krnkoff, John.....	Son.....	14	
Krukoff, Condrat.....	do.....	3	
19. Kushin, Aggie.....		40	
Kushin, Mary.....	Wife.....		38
Kushin, Lnkera.....	Daughter.....		17
Kushin, Michael.....	Son.....	10	
Kushin, Nestor.....	Grandson.....	a 9	
20. Mandregin, Neon.....		37	
Mandregin, Mary.....	Wife.....		35
Do.....	Daughter.....		10
Mandregin, Zoya.....	do.....		7
Mandregin, Innokenty.....	Son.....	3	
21. Merculiff, Alex.....		19	
22. Melevedov, Anton.....		39	
Melevedov, Alexandra.....	Daughter.....		13
Melevedov, Olga.....	do.....		9
Melevedov, Mary.....	do.....		7
Melevedov, Alexandra.....	Mother.....		59
23. Melevedov, Alex.....		26	
Melevedov, Salome.....	Wife.....		18
24. Melevedov, Simeon.....		28	
Melevedov, Alexandria.....	Wife.....		27
Melevedov, Margarite.....	Daughter.....		a 17
25. Nedarazoff, Stepan.....		37	
Nedarazoff, Alexandria.....	Wife.....		34
Nedarazoff, Mary.....	Niece.....		13
Hopoff, Nikita.....	Orphan.....	5	
26. Nedarazoff, Martin.....		40	
Nedarazoff, Catharine.....	Wife.....		30
Shane, Mary.....	Stepdaughter.....		15
Shane, Pascovia.....	Orphan.....		7
27. Oustegoff, Peter.....		30	
Oustegoff, Parascovia.....	Wife.....		26
Oustegoff, Stepanda.....	Mother.....		59
Oustegoff, Neil.....	Son.....	2	
Shaisnikoff, George.....	Orphan.....	12	
28. Paukoff, Parfiri.....		32	
Paukoff, Olga.....	Wife.....		32
Paukoff, Vlasia.....	Son.....	6	
Paukoff, Varoara.....	Daughter.....		3
29. Parauchin, Daniel.....		36	
Paranchin, Alexandria.....	Wife.....		33

52a U.S. Department of the Treasury, 1898. *Seal and Salmon Fisheries* (aka *Alaska Industries*), pp. 438-440.

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, TO JUNE 30, 1893 [FOOTNOTE A]					
	Name	Relationship	Age		
			Male	Female	
1.	Artomanoff, Kerrick		67		
	Artomanoff, Alexandria	Wife		42	
	Ivanoff, Evdakea	Orphan		20	
2.	Arkashoff, Arseney		25		
	Arkashoff, Marena	Wife		30	
	Stepetin, John	Stepson	13		
	Volkoff, Claudia	Orphan		12	
3.	Bogodanoff, Nicoli		23		
	Bogodanoff, Mary	Sister		19	
4.	Bourdukoffsky, Apollon		41		
	Bourdukoffsky, Chioiva	Wife		34	
	Bourdukoffsky, Peter	Son	15		
	Bourdukoffsky, Ulita	Daughter		10	
5.	Buterin, Karp		41		
	Buterin, Parascovia	Wife		39	
	Buterin, Constantine	Son	8		
	Sedick, Zachar	Orphan	9		
6.	Emanoff, George		25		
	Emanoff, Catharine	Wife		20	
	Emanoff, Mary	Daughter		2	
	Koznitzoff, John	Orphan	18		
7.	Fratis, John		49		
	Fratis, Aukoolena	Wife		23	
	Fratis, Agrifena	Daughter		2	
	Fratis, John	Son	8		
8.	Glotoff, John		27		
	Glotoff, Andeta	Wife		20	
	Glotoff, Mary	Mother		66	
9.	Gromoff, Nicoli		27		
	Gromoff, Oulena	Wife		25	
	Sedick, Elizabeth	Orphan		7	
10.	Galaktioneff, Alex		23		
	Galaktioneff, Martha	Wife		34	
	Yatzmanoff, Auxenia	Orphan		17	
11.	Hansen, Alex		36		
12.	Kochooten, John		26		
	Kochooten, Daria	Mother		43	
	Kochooten, Ellen	Sister		21	
	Kochooten, Zenovia	"		26	
13.	Haberoff, Paul		43		
	Haberoff, Agrifena			53	

	Name	Relationship	Age		
			Male	Female	
14.	Kochooten, Eupheme		51		
	Kochooten, Pelogia	Wife		44	
	Kochooten, Trepan	Nephew	7		
15.	Kochooten, Jacob		43		
	Kochooten, Ferronia	Wife		40	
	Kochooten, Uleta	Daughter		20	
	Kochooten, Ellen	"		10	
	Kochooten, Theodore	Son	6		
	Lodashinkoff, Natalie	Stepdaughter		14	
	Kochooten, Larion	Son	6 mo.		
	Zacharoff, Emanuel	Orphan	13		
16.	Kozerooff, Stepan		42		
	Kozerooff, Anastasia	Wife		43	
	Kozerooff, Yarenally	Son	6		
	Kozerooff, Suendulee	Daughter		3	
	Nozikoff, Simeon	Stepson	18		
17.	Krukoff, Nicoli		44		
	Krukoff, Catharine	Wife		34	
	Krukoff, Metrofan	Son	11		
	Krukoff, Oustenia	Daughter		5	
18.	Krukoff, Maxim		38		
	Krukoff, Feotesta	Wife		29	
	Krukoff, John	Son	14		
	Krukoff, Condrat	"	3		
19.	Kushin, Aggie		40		
	Kushin, Mary	Wife		38	
	Kushin, Lukera	Daughter		17	
	Kushin, Michael	Son	10		
	Kushin, Nestor	Grandson	9 mo.		
20.	Mandregin, Neon		37		
	Mandregin, Mary	Wife		35	
	"	Daughter		10	
	Mandregin, Zoya	"		7	
	Mandregin, Innokenty	Son	3		
21.	Merculiff, Alex		19		
22.	Melevedov, Anton		39		
	Melevedov, Alexandra	Daughter		13	
	Melevedov, Olga	"		9	
	Melevedov, Mary	"		7	
	Melevedov, Alexandra	Mother		59	
23.	Melevedov, Alex		26		
	Melevedov, Salome	Wife		18	

	Name	Relationship	Age		
			Male	Female	
24.	Melevedov, Simeon		26		
	Melevedov, Alexandria	Wife		27	
	Melevedov, Margarite	Daughter		17 mo.	
25.	Nedarazoff, Stepan		37		
	Nedarazoff, Alexandria	Wife		34	
	Nedarazoff, Mary	Niece		13	
	Hopoff, Nikita	Orphan	5		
26.	Nedarazoff, Martin		40		
	Nedarazoff, Catharine	Wife		30	
	Shane, Mary	Stepdaughter		15	
	Shane, Pascovia	Orphan		7	
27.	Oustegoff, Peter		30		
	Oustegoff, Parascovia	Wife		26	
	Oustegoff, Stepanda	Mother		59	
	Oustegoff, Neil	Son	2		
	Shaisnikoff, George	Orphan	12		
28.	Paukoff, Parfiri		32		
	Paukoff, Olga	Wife		32	
	Paukoff, Vlasia	Son	6		
	Paukoff, Varoara	Daughter		3	
29.	Parauchin, Daniel		36		
	Parauchin, Alexandria	Wife		33	
30.	Shaisnikoff, Paul (Rev.)		59		
31.	Shaisnikoff, Valerian		15		
32.	Sedick, Theodore		47		
	Sedick, Martha	Wife		40	
	Sedick, Anastasia	Daughter		20	
	Sedick, Mary	"		8	
	Sedick, Yustenia	"		6	
	Sedick, Matrona	"		3	
	Sedick, Innokenty	Son	10		
33.	Sedick, Philip		16		
34.	Shabolin, Necon		28		
	Shabolin, Agrifena	Daughter		6	
	Shabolin, Facia	Wife		23	
35.	Sedulee, Vassily		52		
	Sedulee, Elizabeth	Wife		53	
	Sedulee, Vera	Daughter		13	
	Mezeekan, Mary	Orphan		20	
	Mezeekan, Ivan	Son of Mary	4		
36.	Stepetin, Elary		31		
	Stepetin, Anna	Wife		24	

	Name	Relationship	Age		
			Male	Female	
	Stepetin, Ouleana	Daughter		6	
	Stepetin, Parla	"		2	
37.	Stepetin, Darofay		24		
	Stepetin, Vassa	Wife		21	
	Steoetin, Vassily	Son	6 mo.		
38.	Terrakanoff, Kerrick		41		
	Terrakanoff, Anna	Wife		34	
	Shane, Elerary	Orphan	5		
	Nadarazoff, Agrifina	"		26	
	Nadarazoff, Alexia	"	4		
	Nadarazoff, Maria	Infant			
39.	Tetoff, Peter		30		
	Tetoff, Mary	Wife		34	
	Tetoff, Alexandra	Sister		17	
40.	Tetoff, Neon		25		
	Tetoff, Agrifenia	Wife		18	
	Tetoff, Zachar	Brother	15		
	Tetoff, Simeon	Son	1 mo.		
41.	Volkoff, Markel		50		
	Volkoff, Alexandria	Wife		41	
	Volkoff, Ellen	Sister		39	
	Kushin, Moara	Orphan		14	
	Merculiff, John	"	11		
	Volkoff, Teron	Son	11 mo.		
43.	Kochergin, George		15		
	Widows and orphans				
1.	Balakshin, Matrona			45	
	Balakshin, Agrifenia	Orphan		16	
	Shapasshinkoff, Parascovia	"		28	
	Rookavishnikoff	"	13		
2.	Bellaglazoff, Ellen			59	
	Terrakanoff, Mary	Orphan		18	
3.	Kosheonikoff, Aodita			34	
	Kosheonikoff, Paul	Son	11		
	Merculiff, Martin	Orphan	13		
4.	Krukoff, Anna			28	
5.	Krukoff, Natalie			42	
	Krukoff, John N.	Son	14		
6.	Kozloff, Parascovia			35	
	Kozloff, Michael	Son	8		
	Kozloff, Nicoli	"	6		
7.	Serekinkoff, Olga			30	

	Name	Relationship	Age		
			Male	Female	
	Serekinkoff, Repsemie	Son	10 mo.		
8.	Popoff, Avdotia			35	
	Popoff, Evrosinia	Daughter		3	
	Balakshin, Anna	"		11	
9.	Peeshinkoff, Vassilica			35	
10.	Popoff, Afanasia			49	
	Shutyagin, Daria	Orphan		14	
11.	Rookovishnikoff, Annissa			29	
	Rookovishnikoff, Anna	Daughter		10	
	Rookovishnikoff, Parascovia	"		5	
12.	Rezanzoff, Anna			61	
13.	Shutyagin, Uleta			26	
14.	Tetoff, Feclusia			37	
	Tetoff, Irene			9	
	Tetoff, Sofia			7	
15.	Terrantova, Anna			75	
	Terrantova, Anna	Daughter		42	
16.	Prokapiief, Auxenia			27	
	Merculiff, Paul	Orphan	3		

Notes

a In the previously published version, this census was titled "Census of the Seal Islands to June 30, 1983."

Female orphan children at school in Unalaska

		Age		Age
	Shutyagin, Parascovia	19	Fratis, Ellen	16
	Shoposhnikoff, Tatiana	20	Merculiff, Luboff	18
	Sedick, Avdota	13	Granoff, Anastasia	16
	Krukoff, Lukeria	19	Shutyagin	13
	Kozuitzkoff, Agafia	16	Zacharoff, Teodosia	15



63. Salt House Crew on porch of Salt House.

[AMNH-HDC Coll.-34865s]



64. 1890's making sealskin bundles of two for packing and shipping, St. Paul Island.

[AMNH-HDC Coll.-101117]



65. Men and boys cutting seal meat, St. Paul Island.

[AMNH-HDC Coll.-034941s]



66. Women and children collecting seal meat, St. Paul Island.

[AMNH-HDC Coll.-034940s]



67. *Men and bundled fur seal-skins. Chief Anton Melovidov leaning on rail, Theodore Sedick to his right inside of salt house.*

[AMNH-HDC Coll.-034867s]



68. *Agent outside salt house with bundled fur-seal skins, boy, Chief Anton Melovidov, Alex Hanson on buckboard.*

[AMNH-HDC Coll.-034866s]

1894 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁵³

Census of St. George Island, Alaska, June 30, 1894				
Names		Sex	Age	Remarks
Alphabetically, by family				
1	Galanin Ocalena	F	31	widow
2	" Evan	M	12	son
3	Galanin Parfeni	M	21	Husband
4	" Fevronia	F	17	wife
5	Gorokhoff Cornil	M	37	Husband
6	" Kultrina	F	39	wife
7	Galanin Alexander	M	8	Nephew-adopted
8	Kulikuloff Evan	M	48	Husband
9	" Barbara	F	44	wife
10	Zucharoff Emmanuel	M	14	Bot from St. Paul Aug 16, '93
11	Lekanoff Stepan	M	25	Husband
12	" Pelagia	F	25	wife
13	" Anatole	M	4	son
14	" Sergius	M	2	son-born Oct 6, '91
15	" Sarah	F	10 ^{Mon}	Daughter, born Aug 30, '93
16	Lestenskoff Demetri	M	31	widower
17	" Anna	F	7	Daughter
18	" " " "	M	4	son

53 1894 St. George Island Census Report, pp. 422-426; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage); also U. S. Congress, Senate. 1896. *Reports of Agents, Officers, and Persons in the Years 1893-5*. 54th Cong., 1st sess., Doc. 137, pt. 1. Washington, DC: Government Printing Office, pp. 20-21, and U.S. Department of the Treasury, 1898. *Seal and Salmon Fisheries* (aka *Alaska Industries*), pp. 464-465. The previously published version was signed by J.E. Ziebach, Assistant Treasury Agent.

CENSUS OF ST. GEORGE ISLAND, ALASKA, JUNE 30, 1894					
	Names	Sex	Age	Remarks	
	Alphabetically, by Family				
1	Galanin, Ocalena	F	31	Widow	
2	" Evan	M	12	Son	
3	Galanin, Parferi	M	21	Husband	
4	" Fevronia	F	17	Wife	
5	Gorokoff, Corneil	M	37	Husband	
6	" Katrina	F	39	Wife	
7	Galanin, Alexander	M	8	Nephew* - adopted	
8	Kulikuloff, Evan	M	48	Husband	
9	" Barbara	F	49	Wife	
10	--- Zacharoff, Emanuel	M	14	B[r]ot from St. Paul Aug 16, '93	
11	Lekanoff, Stepan	M	25	Husband	
12	" Pelegia	F	25	Wife	
13	" Anatole	M	4	Son	
14	" Sergius	M	2	Son - born Oct. 6, '91	
15	" Sarah	F	10 mo.	Daughter born Aug 30, '93	
16	Lestenkov, Demetri	M	31	Widower	
17	" Anna	F	7	Daughter	
18	--- Merculoff, Mark	M	9	Adopted*	
19	Lestenkov, Rev. Innokenty	M	64	Husband. Priest	
20	" Elizabeth	F	60	Wife	
21	" Mary	F	25	Daughter	
22	" Michael	M	22	Son	
23	" Sarah	F	18	Daughter	
24	Malavansky, Nicoli	M	29	Bachelor, but head of family	
25	" Repsemia	F	34	Sister (never married)	
26	" Wassa*	F	19	Sister. Invalid.	
27	" Stepineda	F	15	Daughter of Repsemia	
28	" Peter	M	6	Son of Repsemia	
29	Merculoff,* Evan	M	17	Son of Wassalesa, b[ut] recognized as head of fam[ily]	
30	" Wassalesa	F	42	Widow	
31	" Alexandra	F	16	Daughter of Wassales[a]	
32	" Nicoli	M	14*	Son " "	
33	" Evdokia*	F	11*	Daughter " "	
34	" Helen	F	8*	Daughter " "	
35	Merculoff,* Joseph	M	22	Son of Fevronia, but re[cog]nized as head of family	
36	" Fevronia	F	40	Widow	
37	" George	M	20	Son of Fevronia	
38	" Helena	F	10*	Daughter of Fevronia	

	Names	Sex	Age	Remarks	
39	" John	M	4	Son " "	
40	" Martha	F	1	Daughter of Fevronia born Ju[ly]	
41	Nederazoff, Nicoli	M	16	Son of Evgenia, but recog[nized] as head of family	
42	" Evgenia*	F	40	Widow	
43	" Malinia	F	20	Daughter of Evgen[ia]	
44	" Isador	M	3	Son " "	
45	Oustegoff, Alxia	M	44	Husband	
46	" Martha	F	24	Wife	
47	" Alxandra	F	1	Daughter	
48	Oustegoff, Simeon*	M	30	Husband	
49	" Mary	F	18	Wife	
50	Philimonoff, A[u]drian*	M	27	Husband	
51	" Parascovia	F	30	Wife	
52	" Pelegia	F	6	Daughter	
53	Philimonoff, A[u]dronic	M	27	Husband	
54	" Zenovia	F	28	Wife	
55	" Marina	F	4	Daughter	
56	" Mary	F	2	"	
57	" Leonta	F	3 mo.	"	
58	Philimonoff, Eoff	M	52	Husband	
59	" Oleta	F	32	Wife	
60	" Gregory	M	21	Son	
61	" Evgenia*	F	19*	Daughter	
62	" Demetri	M	8	Son	
63	--- Oustegoff, Eproxia	F	14	Stepdaughter at Unalaska school	
64	--- " Michael	M	9	Step-son	
65	--- " Susanna	F	7	Stepdaughter	
66	Philimonoff, Simeon* [footnote a]	M	44	Husband	
67	" Evdokia* [footnote a]	F	21	Wife	
68	" Innokenty [footnote a]	M	19	Son	
69	" Fedosia [footnote a]	F	13	Daughter	
70	" Zoia [footnote a]	F	2	"	
71	" Joseph [footnote a]	M	5 mo.	Son	
72	Prokopeoff, Peter	M	29	Husband	
73	" Stepineda	F	17	Wife	
74	" A[u]fanasia*	M	16	Brother of Peter	
75	Rezanzoff, Fedosia	F	50	Widow	
76	" Innokenty	M	17*	Son of Fedosia	

	Names	Sex	Age	Remarks	
77	" Serefema*	F	7	Grand-daughter of Fedosia	
78	Rezanzoff, Peter	M	48	Husband	
79	" Matrona	F	52	Wife	
80	" Tatiana	F	11*	Daughter	
81	Shane, Raiesa	F	42	Widow	
82	" Oleta	F	25	Daughter	
83	" Michael	M	7*	Son	
84	--- Merculoff,* Stepan	M	4		
85	--- " Nedesda*	F	14	at Unalaska school	
86	Swetzoﬀ, Eustin*	M	43	Husband	
87	" Christiana	F	37	Wife	
88	" Gregory	M	8	Son	
89	Swetzoﬀ, Polexina*	F	35		
90	" Paul	M	2	Son	

Notes
 * Information that also appears in the previously published version, but does not conform there to the handwritten version. Asterisks immediately follow the differing word, number, or date.
 a The previously published version lists Simeon as Niacen Philimonoff, his wife as Eudokia Ruzanzoff, and their children as Innokenty, Fedosia, Zoia, and Joseph Ruzanzoff.

	Males	42			
	Females	48		Total	90

Census of white people* [footnote 1]

	J.E. Ziebach, Treasury agent				
	Mrs. Ada B. Ziebach, wife				
	Dan'l Webster, Agt N.A.C.Co.				
	Dr. L.A. Noyes, Physician				
	P. Mitchell, School teacher				

Birth Record June 30, 93 to June 30, 94

Date	Name	Sex		Names of parents
Aug 30, 1893	Sarah	F		Stepan and Pelegia Lekanoff
July 8,1893	Martha	F		Fevronia Merculoff
Feb 4, 1894	Joseph	M		Simeon and Evdokia* Philimonoff
May 6, 1894	Leonta	F		Andronic and Zenovia Philimonoff

Mortality record June 30, 93 to June 30, 94

Date	Name	Age	Sex	Cause
Dec. 14, 1893*	Simeon Philimonoff	1 yr. 10 mo. 9 days	M	Son of Audran* and Parascovia Philimonoff
Jan 18, 1894	Arkenty Nederazoff	42	M	Consumption
May 14, 1894	Helena Lestenkoff	29	F	Consumption. Daughter of Rev. Innokenty Lestenkoff

Marriage record June 30, 93 to June 30, 94		
Date	Names of Contracting Parties	Remarks
Sept 8, 1893	Simeon Oustegoff and Mary Teracanoff	At St. Paul
Nov 19, 1893	Peter Prokopeoff and Stepineda Merculoff	
Nov 22, 1893	Parferi Galanin and Fevronia Swetsoff	
Notes * Information that also appears in the previously published version, but does not conform to the handwritten version. Asterisks immediately follow the differing word, number, or date. 1 This list is given only in the handwritten version.		



69. *Philamanoff Family: unkown, Maria, Eugenia, Eoff, Demetria.*
[UAF-Charles S. Hamlin Coll.-728.038]



70. *Swetsoff Family: Eustin, Krestina, Gregorie.*
[UAF-Charles S. Hamlin Coll.-728.041]



71. *Rezanoff Family: Matrona, Peter, Tatiana.*
 [UAF-Charles S. Hamlin Coll.-728.035]



72. *Oustegoff Family: Yakan, Sosana, Eulata, Peligia.*
 [UAF-Charles S. Hamlin Coll.-728.042]



73. *Nederazoff Family: Malinia, Isidor, Eugenia (widow of Arkenty), Nicoli.*
 [UAF-Charles S. Hamlin Coll.-728.039]



74. *Malavansky Family: Setpineda, Nicoli, Peter, Kleopatra, Repsemia.*
 [UAF-Charles S. Hamlin Coll.-728.040]

1894 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁵⁴

ALASKA INDUSTRIES.

463

EXHIBIT A.—Census of native inhabitants of St. Paul Island, June 30, 1894—Continued.

Name and relationship.	Age.	Name and relationship.	Age.
Family 15—6 individuals:		Family 32—9 individuals:	
Kozeroff, Stepan, husband	41	Sedick, Theodore, husband	40
Kozeroff, Anastasia, wife	42	Sedick, Matha, wife	39
Kozeroff, Yvanelly, son	4	Sedick, Anastasia, daughter	18
Kozeroff, Suenduli, daughter	3	Sedick, Mary, daughter	0
Kozeroff, Alexandra, daughter	1	Sedick, Yustenia, daughter	5
Nozikoff, Simoen, stepson	17	Sedick, Matrona, daughter	1
Family 16—2 individuals:		Sedick, Inokentk, son	3
Haleroff, Paul, husband	42	Sedick, Anna, daughter	α34
Haleroff, Agrifina, wife	52	Sodick, Philip, nephew	15
Family 17—4 individuals:		Family 33—5 individuals:	
Krukoff, Nicoli, husband	43	Sedull, Vassily, husband	51
Krukeff, Catherine, wife	33	Seduli, Elizabeth, wife	55
Krukoff, Metropan, son	9	Seduli, Vera, daughter	13
Krukoff, Oustenia, daughter	3	Mazekan, Mary, orphan	21
Family 18—4 individuals:		Mazokan, Ivan, son	3
Krukoff, Maximo, husband	37	Family 34—3 individuals:	
Krukoff, Feotesta, wife	23	Stepetin, Dorofay, husband	23
Krukoff, John, son	12	Stepetin, Vassa, wife	20
Krukoff, Condrat, son	3	Stepetin, Vassily, son	1
Family 19—5 individuals:		Family 35—4 individuals:	
Kushin, Aggie, husband	48	Stepotin, Elary, husband	30
Kushin, Mary, wife	38	Stepetin, Anna, wife	23
Kushin, Lukeria, daughter	17	Stepetin, Oulena, daughter	4
Kushin, Michael, son	9	Stepetin, Parla, daughter	2
Kushin, Nestor, grandson	1	Family 36—6 individuals:	
Family 20—5 individuals:		Terrakanoff, Kerrick, husband	40
Mandregan, Neon, husband	36	Terrakanoff, Anua, wife	34
Mandregan, Mary, wife	31	Shane, Elary, orphan	4
Mandregan, Mary, daughter	9	Nedorazoff, Agrifina	25
Mandregan, Zoya, daughter	7	Nedorazoff, Alexia	4
Mandregan, Leokenty, son	3	Nedorazoff, Mary	1
Family 21—3 individuals:		Family 37—3 individuals:	
Merculiff, Alex, husband	18	Totoff, Peter, husband	29
Morenliff, Agrifira, wife	17	Totoff, Mary, wife	33
Merculiff, Paul, brother	4	Tetoff, Alexandra, sister	15
Family 22—5 individuals:		Family 38—4 individuals:	
Melividov, Anton, widower	38	Tetoff, Neon, husband	24
Melividov, Alexandra, daughter	12	Tetoff, Agrifina, wife	19
Melividov, Olga, daughter	8	Tetoff, Zaher, brother	14
Melividov, Marcia, daughter	6	Tetoff, Simoen, son	1
Melividov, Alexandra, mother	58	Family 39—7 individuals:	
Family 23—3 individuals:		Volkoff, Markel, husband	49
Melividov, Alex, husband	19	Volkoff, Alexandra, wife	40
Melividov, Salome, wife	19	Volkoff, Teron, son	2
Melividov, Antou, son	α6	Volkoff, Arefa, son	α8
Family 24—3 individuals:		Volkoff, Ellen, sister	40
Melividov, Simoen, husband	28	Kushin, Mouvra, orphan	13
Melividov, Alexandra, wife	27	Merculiff, John, orphan	9
Melividov, Margaret, daughter	2	Family 40—5 individuals:	
Family 25—4 individuals:		Resoff, Nicoli, husband	64
Nederazoff, Stepan, husband	36	Resoff, Marina, wife	57
Nederazoff, Alexandra, wife	31	Resoff, Olga, daughter	21
Noderazoff, Mary, niece	11	Ignatieff, Anna, orphan	15
Stopoff, Weketa, orphan	3	Giteff, Mary, orphan	14
Family 26—4 individuals:		Family 41—1 individual:	
Nederazoff, Martin, husband	39	Bellaglozoff, Ellen, widow	58
Nederazoff, Catherine, wife	36	Family 42—3 individuals:	
Shane, Mary, stepdaughter	14	Koshernikoff, Ardita, widow	33
Shane, Parascovia, orphan	7	Koshernikoff, Paul, son	10

⁵⁴ U.S. Department of the Treasury, 1898. *Seal and Salmon Fisheries* (aka *Alaska Industries*), pp. 462-464; also U. S. Congress, Senate. 1896. *Reports of Agents, Officers, and Persons in the Years 1893-5*. 54th Cong., 1st sess., Doc. 137, pt. 1, pp. 18-20.

CENSUS OF NATIVE INHABITANTS OF ST. PAUL ISLAND, JUNE 30, 1894			
	Name	Relationship	Age
Family 1--4 individuals:			
	Artomanoff, Kerrick	husband	67
	Artomanoff, Alexandria	wife	41
	ProkapiEFF, Auxenia	daughter	26
	Pranaff, Erdokea	orphan	20
Family 2--4 individuals:			
	Arkashoff, Arseny	husband	27
	Arkashoff, Marina	wife	34
	Galaxteoniff, Claudia	orphan	12
	Stepetin, John	stepson	16
Family 3--3 individuals:			
	Bogodanoff, Nicoli	husband	22
	Bogodanoff, Uleta	wife	27
	Bogodanoff, Mary	sister	19
Family 4--4 individuals:			
	Bourdukoffsky, Apolon	husband	40
	Bourdukoffsky, Chiona	wife	33
	Bourdukoffsky, Peter	son	14
	Bourdukoffsky, Uleta	daughter	9
Family 5--4 individuals:			
	Buterin, Karp	husband	40
	Buterin, Parasciova [sic]	wife	58
	Sedick, Constantine	son	6
	Sedick, Zohor	orphan	8
Family 6--5 individuals:			
	Emanoff, George	husband	26
	Emanoff, Catherine	wife	20
	Emanoff, Mary	daughter	2
	Emanoff, John	son	1½ mo.
	Koznitzoff, John	orphan	17
Family 7--5 individuals:			
	Fratis, John	husband	48
	Fratis, Aukolena	wife	20
	Fratis, Agrifina	daughter	2
	Fratis, John	son	7
	Fratis, Simoen [sic]	son	4½ mo.
Family 8--3 individuals:			
	GlotoFF, John	husband	26
	GlotoFF, Avdotia	wife	19
	GlotoFF, Mary	mother	66
Family 9--3 individuals:			
	Gromoff, Nicoli	husband	26

	Name	Relationship	Age
	Gromoff, Oulena	wife	24
	Sedick, Elizabeth	orphan	5
Family 10--2 individuals:			
	Galaxtioneff, Alex	husband	22
	Galaxtioneff, Martha	wife	22
Family 11--1 individual:			
	Hansen, Alex	bachelor	36
Family 12--2 individuals:			
	Kochooten, John	husband	23
	Kochooten, Tiana	wife	19
Family 13--7 individuals:			
	Kochooten, Jake	husband	42
	Kochooten, Ferronia	wife	39
	Kochooten, Ulera	daughter	18
	Kochooten, Ellen	daughter	9
	Kochooten, Theodore	son	5
	Kochooten, Farian	son	1
	Lodoshinkoff, Natalia	stepdaughter	14
Family 14--3 individuals:			
	Koochooten, Eupheme	husband	50
	Koochooten, Pelogia	wife	43
	Koochooten, Trepan	orphan	7
Family 15--6 individuals:			
	Kozeroff, Stepan	husband	41
	Kozeroff, Anastasia	wife	42
	Kozeroff, Yvenelly	son	4
	Kozeroff, Suenduli	daughter	3
	Kozeroff, Alexandra	daughter	1
	Nozikoff, Simoen [sic]	stepson	17
Family 16--2 individuals:			
	Haleroff, Paul	husband	42
	Haleroff, Agrifina	wife	52
Family 17--4 individuals:			
	Krukoff, Nicoli	husband	43
	Krukoff, Catherine	wife	33
	Krukoff, Metropan	son	9
	Krukoff, Oustenia	daughter	3
Family 18--4 individuals:			
	Krukoff, Maxime	husband	37
	Krukoff, Feotesta	wife	28
	Krukoff, John	son	12
	Krukoff, Condrat	son	3
Family 19--5 individuals:			

	Name	Relationship	Age
	Kushin, Aggie	husband	48
	Kushin, Mary	wife	38
	Kushin, Lukeria	daughter	17
	Kushin, Michael	son	9
	Kushin, Nestor	grandson	1
Family 20--5 individuals:			
	Mandregan, Neon	husband	36
	Mandregan, Mary	wife	31
	Mandregan, Mary	daughter	9
	Mandregan, Zoya	daughter	7
	Mandregan, Leokenty	son	3
Family 21--3 individuals:			
	Merculiff, Alex	husband	18
	Merculiff, Agrifira	wife	17
	Merculiff, Paul	brother	4
Family 22--5 individuals:			
	Melividov, Anton	widower	38
	Melividov, Alexandra	daughter	12
	Melividov, Olga	daughter	8
	Melividov, Marcia	daughter	6
	Melividov, Alexandra	mother	58
Family 23--3 individuals:			
	Melividov, Alex	husband	19
	Melividov, Salome	wife	19
	Melividov, Anton	son	6 mo.
Family 24--3 individuals:			
	Melividov, Simoen [sic]	husband	28
	Melividov, Alexandra	wife	27
	Melividov, Margaret	daughter	2
Family 25--4 individuals:			
	Nederazoff, Stepan	husband	36
	Nederazoff, Alexandra	wife	31
	Nederazoff, Mary	niece	11
	Stopoff, Weketa	orphan	3
Family 26--4 individuals:			
	Nederazoff, Martin	husband	39
	Nederazoff, Catherine	wife	36
	Shane, Mary	stepdaughter	14
	Shane, Parascovia	orphan	7
Family 27--5 individuals:			
	Oustegoff, Peter	husband	30
	Oustegoff, Parascovia	wife	26
	Oustegoff, Neil	son	3

	Name	Relationship	Age
	Oustegoff, Stepanda	mother	59
	Shaisnikaff, George	orphan	11
Family 28--4 individuals:			
	Pankaff, Parfiri	husband	31
	Pankaff, Olga	wife	31
	Pankaff, Vlasia	son	5
	Pankaff, Vorara	daughter	2
Family 29--2 individuals:			
	Parauchin, Daniel	husband	35
	Parauchin, Elexandria	wife	32
Family 30--2 individuals:			
	Shaisnikoff, Paul	bachelor	58
	Shaisnikoff, Valerian	nephew	14
Family 31--4 individuals:			
	Shabolin, Necon	husband	27
	Shabolin, Tecla	wife	24
	Shabolin, Agrifina	daughter	5
	Shabolin, Apollanaria	daughter	5½ mo.
Family 32--9 individuals:			
	Sedick, Theodore	husband	46
	Sedick, Matha [sic]	wife	39
	Sedick, Anastasia	daughter	18
	Sedick, Mary	daughter	6
	Sedick, Yustenia	daughter	5
	Sedick, Matrona	daughter	1
	Sedick, Inokentk [sic]	son	3
	Sedick, Anna	daughter	3½ mo.
	Sedick, Philip	nephew	15
Family 33--5 individuals:			
	Seduli, Vassily	husband	51
	Seduli, Elizabeth	wife	55
	Seduli, Vera	daughter	13
	Mazekan, Mary	orphan	21
	Mazekan, Ivan	son	3
Family 34--3 individuals:			
	Stepetin, Dorofay	husband	23
	Stepetin, Vassa	wife	20
	Stepetin, Vassily	son	1
Family 35--4 individuals:			
	Stepetin, Elary	husband	30
	Stepetin, Anna	wife	23
	Stepetin, Oulena	daughter	4
	Stepetin, Parla	daughter	2

	Name	Relationship	Age
Family 36--6 individuals:			
	Terrakanoff, Kerrick	husband	40
	Terrakanoff, Anna	wife	34
	Shane, Elary	orphan	4
	Nederazoff, Agrifina		25
	Nederazoff, Alexia		4
	Nederazoff, Mary		1
Family 37--3 individuals:			
	Tetoff, Peter	husband	29
	Tetoff, Mary	wife	33
	Tetoff, Alexandra	sister	15
Family 38--4 individuals:			
	Tetoff, Neon	husband	24
	Tetoff, Agrifina	wife	19
	Tetoff, Zaher	brother	14
	Tetoff, Simoen [sic]	son	1
Family 39--7 individuals:			
	Volkoff, Markel	husband	49
	Volkoff, Alexandra	wife	40
	Volkoff, Teron	son	2
	Volkoff, Arefa	son	8 mo.
	Volkoff, Ellen	sister	40
	Kushin, Mouvra	son	13
	Merculiff, John	son	9
Family 40--5 individuals:			
	Reseff, Nicoli	husband	64
	Reseff, Marina	wife	57
	Reseff, Olga	daughter	21
	Ignatieff, Anna	orphan	15
	Giteff, Mary	son	14
Family 41--1 individual:			
	Bellaglozaff, Ellen	widow	58
Family 42--3 individuals:			
	Koshernikoff, Ardita	widow	33
	Koshernikoff, Paul	son	10
	Merculiff, Martin	orphan	11
Family 43--1 individual:			
	Krukoff, Anna	widow	28
Family 44--2 individuals:			
	Krukoff, Natalie	widow	41
	Krukoff, John	son	13
Family 45--3 individuals:			
	Balakshin, Matrona	widow	41

	Name	Relationship	Age
	Shaposhnikoff, Parascoria [sic]	orphan	27
	Rookorishnikoff [sic], Stepan	orphan	12
Family 46--4 individuals:			
	Kozlaff, Parascoria [sic]	widow	35
	Kozlaff, Michael	son	7
	Kozlaff, Nicoli	son	5
	Kozlaff, Anton	son	8 mo.
Family 47--2 individuals:			
	Serebrinkoff, Olga	widow	29
	Serebrinkoff, Repsemer	son	15 mo.
Family 48--3 individuals:			
	Popoff, Ardotia	widow	34
	Popoff, Erasia	daughter	4
	Babakslin, Anna	daughter	9
Famioly 49--1 individual:			
	Pishnikoff, Vasselisa	widow	34
Family 50--2 individuals:			
	Popoff, Afanasia	widow	48
	Shuttyagin, Daria	orphan	13
Family 51--3 individuals:			
	Rokorishnikoff [sic], Annisia	widow	28
	Rokorishnikoff, Anna	daughter	5
	Rokorishnikoff, Parascoria	daughter	9
Family 52--1 individual:			
	Rezanzoff, Anna	widow	60
Family 53--3 individuals:			
	Sedick, Daria	widow	50
	Koochooten, Ellen	daughter	20
	Koochooten, Zenoria	daughter	23
Family 54--4 individuals:			
	Petoff, Feclusia	widow	36
	Petoff, Grene	daughter	8
	Petoff, Sofia	daughter	6
	Kechergrin, George	son	16
Family 55--2 individuals:			
	Tarrentora, Anna	widow	74
	Tarrentora, Anna	daughter	41
Recapitulation			
	Families	55	
	Native inhabitants	196	
	Female inhabitants	110	
	Male inhabitants	86	
	Females in excess of males	24	

	Male adults	42	
	Males between 5 and 17 years	23	
	Males under 5 years	21	
	Female adults	70	
	Females between 5 and 17 years	25	
	Females under 5 years	15	
	Marriages	4	
	Births	9	
	Deaths	7	
Orphan children at Unalaska school			
		Age	
Sedick, Arotin		13	
Krukaff, Lukaria		17	
Koznitzoff, Agafia		16	
Merculiff, Luboff		18	
Granaff, Anastasia	16		
Zacharoff, Feodosia	15		
Zatzmanaff, Auxenia	13		
Fratis, John		12	
Resident native population	196		
Number of native children absent at school	8		
	Total population	204	



75. Men carring halibut catch on pole. [NAA-Joseph Stanley Brown, Photo Lot 54, 314]



76. Sealers having lunch.

[NAA, Joseph Stanley Brown, Photo Lot 54, 001]



77. 1890's Salt House, St. Paul Island.

[AMNH-HD.C Coll.-101118]



[AMNH-HDC Coll.-101120]

78. 1890's Salting Seal Skins, Salt House, St. Paul Island.

1895 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁵⁵

ALASKA INDUSTRIES.

485

Census of St. George Island, Alaska, June 30, 1895.

Name and relationship.	Age.	Name and relationship.	Age.
Family 1—3 individuals:		Family 12—3 individuals:	
Galanin, Parfire, husband.....	22	Onstigoff, Simoen, husband.....	31
Galanin, Euphronia, wife.....	17	Oustigoff, Mary, wife.....	18
Galanin, Elexia, son.....	a 3	Oustigoff, Anfesa, daughter.....	a 3
Family 2—3 individuals:		Family 13—6 individuals:	
Gorokoff, Corniel, husband.....	39	Philomanoff, Eoff, husband.....	50
Gorokoff, Katherine, wife.....	40	Philomanoff, Ulita, wife.....	33
Galanin, Alexander, adopted son.....	8	Philomanoff, Gregoire, son.....	22
Family 3—2 individuals:		Philomanoff, Afgania, daughter.....	21
Kulikuloff, Evan, widower.....	49	Philomanoff, Demitri, son.....	8
Zacharoff, Emmanuel, adopted son.....	14	Oustigoff, Susanna, adopted daughter.....	8
Family 4—3 individuals:		Family 14—6 individuals:	
Lestnikoff, Demitri, widower.....	31	Philomanoff, Simoen, husband.....	45
Lestnikoff, Anna, daughter.....	7	Philomanoff, Avdotia, wife.....	22
Merculiff, Mark, adopted son.....	9	Philomanoff, Innokenty, son.....	20
Family 5—4 individuals:		Philomanoff, Fedosia, daughter.....	13
Lestnikoff, Michael, bachelor.....	22	Philomanoff, Zoya, daughter.....	3
Lestnikoff, Elizebeth, mother.....	60	Philomanoff, Joseph, son.....	1
Lestnikoff, Mary, sister.....	25	Family 15—2 individuals:	
Lestnikoff, Sarah, sister.....	18	Prokapieff, Peter, husband.....	30
Family 6—6 individuals:		Prokapieff, Stepenida, wife.....	18
Lekanoff, Stepan, husband.....	26	Family 16—5 individuals:	
Lekanoff, Pelegia, wife.....	26	Philomanoff, Andronic, husband.....	23
Lekanoff, Anatole, son.....	4	Philomanoff, Zenobia, wife.....	30
Lekanoff, Sergius, son.....	3	Philomanoff, Marian, daughter.....	5
Lekanoff, Sarah, daughter.....	1	Philomanoff, Mary, daughter.....	2
Lekanoff, Mariana, daughter.....	a 3	Philomanoff, Leonti, son.....	1
Family 7—6 individuals:		Family 17—3 individuals:	
Merculiff, Evan, bachelor.....	18	Rezanoff, Innokenty, bachelor.....	17
Merculiff, Vasalisa, mother.....	43	Rezanoff, Fedosia, mother.....	51
Merculiff, Avdotia, sister.....	11	Rezanoff, Serephina, sister.....	7
Merculiff, Elexandra, sister.....	10	Family 18—3 individuals:	
Merculiff, Nicoli, brother.....	13	Rezanoff, Peter, husband.....	49
Merculiff, Helena, sister.....	8	Rezanoff, Matrona, wife.....	53
Family 8—6 individuals:		Rezanoff, Fatiana, daughter.....	11
Merculiff, Joseph, bachelor.....	23	Family 19—3 individuals:	
Merculiff, Euphronia, mother.....	41	Swetsoff, Eustin, husband.....	44
Merculiff, George, brother.....	21	Swetsoff, Christine, wife.....	37
Merculiff, Helena, sister.....	19	Swetsoff, George, son.....	9
Merculiff, Evan, brother.....	5	Family 20—2 individuals:	
Merculiff, Marfa, sister.....	2	Galanin, Okalina, widow.....	32
Family 9—5 individuals:		Galanin, Evan, son.....	13
Malavansky, Nicoli, bachelor.....	30	Family 21—3 individuals:	
Malavansky, Repsimia, sister.....	35	Philomanoff, Parascova, widow.....	31
Malavansky, Stepenida, niece.....	16	Philomanoff, Pelegia, daughter.....	5
Malavansky, Peter, nephew.....	7	Philomanoff, Fecla, daughter.....	a 6
Malavansky, Vassa, sister.....	20	Family 22—4 individuals:	
Family 10—4 individuals:		Shane, Riessa, widow.....	43
Nederazoff, Nicoli, bachelor.....	17	Shane, Uleta, daughter.....	26
Nederazoff, Evgenia, mother.....	41	Shane, Michael, son.....	7
Nederazoff, Melania, sister.....	21	Merculiff, Stepan, nephew.....	4
Nederazoff, Isadore, brother.....	4	Family 23—2 individuals:	
Family 11—4 individuals:		Swetsoff, Polexania, widow.....	35
Oustigoff, Elexia, husband.....	45	Swetsoff, Paul, son.....	3
Oustigoff, Marfa, wife.....	25		
Oustigoff, Alexandra, daughter.....	2		
Oustigoff, Stepineda, daughter.....	a 6		

a Months.

a Months.

55 U.S. Department of the Treasury, 1898. *Seal and Salmon Fisheries* (aka *Alaska Industries*), p. 485; also U. S. Congress, Senate. 1896. *Reports of Agents, Officers, and Persons in the Years 1893–5*. 54th Cong., 1st sess., Doc. 137, pt. 1, p. 41.

CENSUS OF ST. GEORGE ISLAND, ALASKA, JUNE 30, 1895.			
	Name	Relationship	Age
Family 1--3 individuals:			
	Galanin, Parfire	husband	22
	Galanin, Euphronia	wife	17
	Galanin, Elexia	son	3 mo.
Family 2--3 individuals:			
	Gorokoff, Corniel	husband	39
	Gorokoff, Katherine	wife	40
	Galanin, Alexander	adopted son	8
Family 3--2 individuals:			
	Kulikuloff, Evan	widower	49
	Zacharoff, Emanuel	adopted son	14
Family 4--3 individuals:			
	Lestnikoff, Demitri	widower	31
	Lestnikoff, Anna	daughter	7
	Merculiff, Mark	adopted son	9
Family 5--4 individuals:			
	Lestnikoff, Michael	bachelor	22
	Lestnikoff, Elizebeth [sic]	mother	60
	Lestnikoff, Mary	sister	25
	Lestnikoff, Sarah	sister	18
Family 6--6 individuals:			
	Lekanoff, Stepan	husband	26
	Lekanoff, Pelegia	wife	26
	Lekanoff, Anatole	son	4
	Lekanoff, Sergius	son	3
	Lekanoff, Sarah	daughter	1
	Lekanoff, Mariana	daughter	3 mo.
Family 7--6 individuals:			
	Merculiff, Evan	bachelor	18
	Merculiff, Vasalisa	mother	43
	Merculiff, Avdotia	sister	11
	Merculiff, Elexandra	sister	10
	Merculiff, Nicoli	brother	13
	Merculiff, Helena	sister	8
Family 8--6 individuals:			
	Merculiff, Joseph	bachelor	23
	Merculiff, Euphronia	mother	41
	Merculiff, George	brother	21
	Merculiff, Helena	sister	10
	Merculiff, Evan	brother	5
	Merculiff, Marfa	sister	2
Family 9--5 individuals:			

	Name	Relationship	Age
	Malavansky, Nicoli	bachelor	30
	Malavansky, Repsimia	sister	35
	Malavansky, Stepenida	niece	16
	Malavansky, Peter	nephew	7
	Malavansky, Vassa	sister	20
Family 10--4 individuals:			
	Nederazoff, Nicoli	bachelor	17
	Nederazoff, Evgenia	mother	41
	Nederazoff, Melania	sister	21
	Nederazoff, Isadore	brother	4
Family 11--4 individuals:			
	Oustigoff, Elexia	husband	45
	Oustigoff, Marfa	wife	25
	Oustigoff, Alexandra	daughter	2
	Oustigoff, Stepineda	daughter	6 mo.
Family 12--3 individuals:			
	Oustigoff, Simoen [sic]	husband	31
	Oustigoff, Mary	wife	18
	Oustigoff, Anfesa	daughter	3 mo.
Family 13--6 individuals:			
	Philomanoff, Eoff	husband	50
	Philomanoff, Ulita	wife	33
	Philomanoff, Gregoire	son	22
	Philomanoff, Afgania	daughter	21
	Philomanoff, Demitri	son	8
	Oustigoff, Susanna	adopted daughter	8
Family 14--6 individuals:			
	Philomanoff, Simoen [sic]	husband	45
	Philomanoff, Avdotia	wife	22
	Philomanoff, Innokenty	sont [sic]	20
	Philomanoff, Fedosia	daughter	13
	Philomanoff, Zoya	daughter	3
	Philomanoff, Joseph	son	1
Family 15--2 individuals:			
	Prokapieff, Peter	husband	30
	Prokapieff, Stepenida	wife	18
Family 16--5 individuals:			
	Philomanoff, Andronic	husband	28
	Philomanoff, Zenobia	wife	30
	Philomanoff, Mariana	daughter	5
	Philomanoff, Mary	daughter	2
	Philomanoff, Leonti	son	1
Family 17--3 individuals:			

	Name	Relationship	Age
	Rezanzoff, Innokenty	bachelor	17
	Rezanzoff, Fedosia	mother	51
	Rezanzoff, Serephina	sister	7
Family 18--3 individuals:			
	Rezanzoff, Peter	husband	49
	Rezanzoff, Matrona	wife	53
	Rezanzoff, Fatiana	daughter	11
Family 19--3 individuals:			
	Swetsoff, Eustin	husband	44
	Swetsoff, Christine	wife	37
	Swetsoff, George	son	9
Family 20--2 individuals:			
	Galanin, Okalina	widow	32
	Galanin, Evan	son	13
Family 21--3 individuals:			
	Philomanoff, Parascovia	widow	31
	Philomanoff, Pelegia	daughter	5
	Philomanoff, Fecla	daughter	6 mo.
Family 22--4 individuals:			
	Shane, Riessa	widow	43
	Shane, Uleta	daughter	26
	Shane, Michael	son	7
	Merculiff, Stepan	nephew	4
Family 23--2 individuals:			
	Swetsoff, Polexania	widow	35
	Swetsoff, Paul	son	3
Recapitulation			
	Families	23	
	Individuals	88	
	Males	40	
	Females	48	
	Males between 6 and 16 years	9	
	Males under 6 years	9	
	Males over 16 years	22	
		40	
	Females between 6 and 16 years	9	
	Females under 6 years	11	
	Females over 16 years	28	
		48	
	Sealers and families, supported by the Government	76	
	Widows and orphans, supported by company	12	
		88	



79. St. George Island children circa 1896.

[University of Washington Libraries, Special Collections, NA3045]

1895 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁵⁶

ALASKA INDUSTRIES.					481
Count of dead seals, St. Paul Island, Alaska.					
Date.	Rookery.	Pups.	Cows.	Bulls.	Total.
1895.					
Sept. 23	Ketavie	854	7	.....	861
23	Lukannon.....	1,347	8	.....	1,355
28	Lagoon.....	300	2	1	303
Oct. 6	Polavina	1,970	2	.....	1,972
6	Garbotch.....	1,514	7	2	1,523
8	Zapadne.....	5,231	15	3	5,249
8	English Bay	381	2	1	384
8	Tolstoi.....	2,582	8	1	2,591
8	Reef	3,376	25	8	3,409
2	Sea Lion Rock	361	.....	.....	361
10	Northeast Point.....	4,017	25	4	4,046
	Total.....	21,933	101	20	22,054

The above table shows the number of dead seal pups, cows, and bulls found upon the rookeries of St. Paul Island, Alaska, and actually counted between the dates of September 23, 1895, and October 10, 1895.

THOS. E. ADAMS,
Special Agent, Treasury Department.

EXHIBIT A.

Census of St. Paul Island, Alaska, June 30, 1895.

Name and relationship.	Place of birth.	Age.	Remarks.
Family 1—4 individuals:			
Artomonoff, Kerrick, husband.....	Northeast Point	68	
Artomonoff, Alexandra, wife	St. Michaels	42	
Ivanoff, Ardokia, sister-in-law	do	21	
Prokopief, Auxenia, daughter.....	St. Paul.....	27	Widow.
Family 2—3 individuals:			
Arkashoff, Arseny, husband.....	do	23	
Arkashoff, Mariana, wife.....	Atka	35	
Stepetin, John, stepson.....	Unalaska	17	
Family 3—3 individuals:			
Bogodanoff, Nicoli, husband.....	St. George	23	
Bogodanoff, Oulita, wife.....	do	28	
Bogodanoff, Mary, sister.....	do	20	
Family 4—4 individuals:			
Bourdukoffsky, Apollon, husband	Unalaska	41	
Bourdukoffsky, Chionia, wife	St. Paul.....	34	
Bourdukoffsky, Peter, son.....	do	15	
Bourdukoffsky, Oulita, daughter	do	10	
Family 5—6 individuals:			
Buterin, Karp, husband.....	St. Paul.....	41	
Buterin, Parascovia, wife	Unalaska	39	
Sedick, Constantine, stenson.....	St. Paul.....	7	

56 U.S. Department of the Treasury, 1898. *Seal and Salmon Fisheries* (aka *Alaska Industries*), pp. 481-484; also U. S. Congress, Senate. 1896. *Reports of Agents, Officers, and Persons in the Years 1893–5*. 54th Cong., 1st sess., Doc. 137, pt. 1, pp.37-40.

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, JUNE 30, 1895					
	Name	Relationship	Place of birth	Age	Remarks
Family 1--4 individuals:					
	Artomonoff, Kerrick	husband	Northeast Point	68	
	Artomonoff, Alexandra	wife	St. Michaels	42	
	Ivanoff, Ardokia	sister-in-law	"	21	
	Prokopief, Auxenia	daughter	St. Paul	27	Widow.
Family 2--3 individuals:					
	Arkashoff, Arseny	husband	"	28	
	Arkashoff, Mariana	wife	Atka	35	
	Stepetin, John	stepson	Unalaska	17	
Family 3--3 individuals:					
	Bogodanoff, Nicoli	husband	St. George	23	
	Bogodanoff, Oulita	wife	"	28	
	Bogodanoff, Mary	sister	"	20	
Family 4--4 individuals:					
	Bourdukoffsky, Apollon	husband	Unalaska	41	
	Bourdukoffsky, Chionia	wife	St. Paul	34	
	Bourdukoffsky, Peter	son	"	15	
	Bourdukoffsky, Oulita	daughter	"	10	
Family 5--6 individuals:					
	Buterin, Karp	husband	"	41	
	Buterin, Parascovia	wife	Unalaska	39	
	Sedick, Constantine	stepson	St. Paul	7	
	Sedick, Zahar	orphan	"	9	
	Mezeekin, Mary	niece	"	22	
	Mezeekin, Vassa	daughter of Mary	"	2½ mo.	
Family 6--5 individuals:					
	Emanoff, George	husband	"	27	
	Emanoff, Catherine	wife	"	21	
	Emanoff, Mary	daughter	"	3	
	Emanoff, John	son	"	1	
	Koznitzoff, John	nephew	"	18	
Family 7--5 individuals:					
	Fratis, John	husband	Ladrone Islands	49	
	Fratis, Ankolina	wife	Unalaska	21	
	Fratis, John	son	St. Paul	8	
	Fratis, Simeon	son	"	1	
	Fratis, Argrafina [sic]	daughter	"	2	
Family 8--3 individuals:					
	Glotoff, John	husband	St. Paul	27	
	Glotoff, Avdotia	wife	"	20	
	Glotoff, Mary	mother	"	67	

	Name	Relationship	Place of birth	Age	Remarks
Family 9--3 individuals:					
	Gromoff, Nicoli	husband	Attu	27	
	Gromoff, Oulrana [sic]	wife	St. Paul	25	
	Sedick, Elizabeth		"	6	Clothes furnished by company.
Family 10--4 individuals:					
	Galaxtioneff, Alexander	husband	Atka	23	
	Galaxtioneff, Martha	wife	Unalaska	34	
	Vicolof, Claudia	half-sister	St. George	15	Clothes furnished by company.
	Vicolof, Alexandra	daughter of Claudia	St. Paul	2 mo.	
Family 11--3 individuals:					
	Hanson, Alexander	husband	Sitka	37	
	Hanson, Lukina	wife	St. Paul	18	
	Kushin, Nestor	stepson	"	2	
Family 12--3 individuals:					
	Haberoff, Paul	husband	Kadiak	43	
	Haberoff, Agrafina	wife	Unalaska	53	
	Shabolin, Agrafina	adopted daughter	St. Paul	6	
Family 13--3 individuals:					
	Kochooten, John	husband	Unalaska	24	
	Kochooten, Tatiana	wife	"	20	
	Kochooten, Mark	son	St. Paul	8 mo.	
Family 14--7 individuals:					
	Kochooten, Jake	husband	"	43	
	Kochooten, Feoronia [sic]	wife	Unga	40	
	Kochooten, Oulita	daughter	St. Paul	19	
	Kochooten, Ellen	daughter	"	10	
	Kochooten, Theodore	son	"	6	
	Kochooten, Larion	son	"	2	
	Lodoshnikoff, Matalia [sic]	stepdaughter	Unga	15	
Family 15--3 individuals:					
	Kochooten, Eupheme	husband	St. Paul	51	
	Kochooten, Pelogia	wife	Unalaska	44	
	Kochooten, Trefon	nephew	St. Paul	8	
Family 16--4 individuals:					
	Kochergin, George	son	"	17	Provisions furnished by government. Clothing for widow and daughters furnished by company.
	Tetoff, Feclusia	widowed mother	Kurile Islands	37	"
	Tetoff, Irene	sister	St. Paul	9	"
	Tetoff, Sophia	sister	"	7	"
Family 17--4 individuals:					
	Kozerooff, Stepan	husband	Unalaska	42	

	Name	Relationship	Place of birth	Age	Remarks
	Kozeroff, Anastasia	wife	"	43	
	Kozeroff, Ionally [sic]	son	St. Paul	5	
	Kozeroff, Alexandra	daughter	"	2	
Family 18--4 individuals:					
	Krukoff, Nicoli	husband	Sitka	44	
	Krukoff, Catherine	wife	Atka	34	
	Krukoff, Metrofan	son	St. Paul	10	
	Krukoff, Oustmia [sic]	daughter	"	4	
Family 19--4 individuals:					
	Krukoff, Maxime	husband	Sitka	38	This family is supported by the company. John M. draws clothing on Government orders.
	Krukoff, Feoctesta	wife	St. Paul	29	"
	Krukoff, John M.	son	"	13	"
	Krukoff, Condrat				"
Family 20--4 individuals:					
	Mandrigan, Neon	father	St. George	37	
	Mandrigan, Mary	daughter	St. Paul	10	
	Mandrigan, Zoe	daughter	"	8	
	Mandrigan, Innokenty	son	"	4	
Family 21--4 individuals:					
	Merculiff, Alexandra [sic]	husband	St. Paul	19	
	Merculiff, Agafia	wife	"	18	
	Merculiff, Paul	son	"	1	
	Merculiff, Paul	brother	"	5	
Family 22--5 individuals:					
	Melividov, Anton	father	Kodiak	39	
	Melividov, Alexandra	daughter	St. Paul	13	
	Melividov, Olga	daughter	"	9	
	Melividov, Mary	daughter	"	7	
	Melividov, Alexandra	mother	California	60	
Family 23--3 individuals:					
	Melividov, Alexander	husband	St. Paul	20	
	Melividov, Salome	wife	"	20	
	Melividov, Anton	son	"	1½	
Family 24--4 individuals:					
	Melividov, Simeon	husband	Sitka	27	
	Melividov, Alexandra	wife	Akootan	27	
	Melividov, Margret	daughter	St. Paul	3	
	Melividov, Christopher	son	"	1	
Family 25--5 individuals:					
	Nederazoff, Stepan	husband	St. Paul	37	
	Nederazoff, Alexandra	wife	Attu	31	
	Nederazoff, Mary	niece	St. Paul	11	

	Name	Relationship	Place of birth	Age	Remarks
	Nederazoff, Mary		"	2	Clothes furnished by company.
	Hopoff, Neketa		"	4	Clothes furnished by company.
Family 26--4 individuals:					
	Nederazoff, Martin	husband	St. Paul	40	
	Nederazoff, Catherine	wife	Sitka	37	
	Shane, Mary	stepdaughter	St. George	15	
	Shane, Parascovia	stepdaughter	"	8	
Family 27--2 individuals:					
	Nozekoff, Simeon	husband	Unalaska	18	
	Nozekoff, Anastasia	wife	St. Paul	18	
Family 28--4 individuals:					
	Oustigoff, Peter	husband	St. George	31	
	Oustigoff, Parascovia	wife	St. Paul	27	
	Oustigoff, Niel [sic]	son	"	4	
	Oustigoff, Stepanida	mother	St. George	60	
Family 29--5 individuals:					
	Pankoff, Parferie	husband	St. Paul	32	
	Pankoff, Olga	wife	St. George	32	
	Pankoff, Blasa	son	St. Paul	6	
	Pankoff, Varvara	daughter	"	3	
	Shaisnekoff, George		"	12	Clothes furnished by company.
Family 30--2 individuals:					
	Paranchin, Daniel	husband	St. Paul	36	
	Paranchin, Alexandra	wife	Unalaska	33	
Family 31--5 individuals:					
	Reseff, Rev. Nicoli	husband	Sitka	66	
	Reseff, Matrona	wife	"	60	
	Reseff, Olga	daughter	Kodiak	23	
	Ignatief, Anna	orphan	Barka	16	Adopted daughter.
	Giliof, Mary	orphan	Atka	17	"
Family 32--7 individuals:					
	Sedick, Theodore	husband	St. Paul	47	
	Sedick, Martha	wife	Unalaska	40	
	Sedick, Mary	daughter	St. Paul	7	
	Sedick, Oustmia [sic]	daughter	"	6	
	Sedick, Matrona	daughter	"	4	
	Sedick, Innokenty	son	"	9	
	Sedick, Philip	nephew	"	16	
Family 33--4 individuals:					
	Seduli, Vassili	husband	Kodiak	52	
	Seduli, Elizabeth	wife	Unalaska	54	
	Seduli, Vera	daughter	St. Paul	14	
	Name	Relationship	Place of birth	Age	Remarks

	Name	Relationship	Place of birth	Age	Remarks
	Mezeeken, Ivan	adopted son	"	4	
Family 34--3 individuals:					
	Shabolin, Necon	husband	St. Paul	28	
	Shabolin, Feocla	wife	St. George	25	
	Shabolin, Apollenaria	wife	St. Paul	1	
Family 35--2 individuals:					
	Shaisnekoff, Paul	uncle	St. Paul	59	
	Shaisnekoff, Valerian	nephew	"	15	
Family 36--4 individuals:					
	Stepeton, Elary	husband	St. Paul	31	
	Stepeton, Anna	wife	Unalaska	24	
	Stepeton, Ouliana	daughter	St. Paul	5	
	Stepeton, Paola	daughter	"	2¾	
Family 37--3 individuals:					
	Stepeton, Dorafay	husband	St. Paul	24	
	Stepeton, Vassa	wife	St. George	21	
	Stepeton, Vassili	son	St. Paul	2	
Family 38--5 individuals:					
	Terrakanoff, Kerrick	husband	"	41	
	Terrakanoff, Anna	wife	Sitka	35	
	Nederazoff, Agrafina	niece	St. Paul	26	Clothing furnished by company.
	Nederazoff, Alesie		"	5	Son of Agrafina.
	Shane, Elefery		"	5	
Family 39--4 individuals:					
	Tetoff, Neon	husband	St. Paul	25	
	Tetoff, Agrafina	wife	Unalaska	20	
	Tetoff, Simeon	son	St. Paul	1½	
	Tetoff, Zahar	brother	"	15	
Family 40--3 individuals:					
	Tetoff, Peter	husband	St. Paul	30	
	Tetoff, Neaey [sic]	wife	St. George	34	
	Tetoff, Alexandra	sister	St. Paul	16	
Family 41--5 individuals:					
	Volkoff, Markel	husband	Atka	50	
	Volkoff, Alexandra	wife	Unalaska	41	
	Volkoff, Techon	son	St. Paul	2½	
	Volkoff, Arifa	son	"	1	The actual entry reads "one and one-sixth" but I lack a '1/6' character.
	Merculiff, John	son	"	10	Clothing furnished by company.
Family 42--4 individuals:					
	Balakshin, Matrona	widow	Unalaska	45	
	Shaposhnikoff, Parascovia		St. Paul	28	
	Rookovishnikoff, Anna	orphan	"	10	

	Name	Relationship	Place of birth	Age	Remarks
	Rookovishnikoff, Stepan	orphan	“	13	
Family 43--1 individual:					
	Bellaglazoff, Ellen	widow	“	59	
Family 44--3 individuals:					
	Koshovnikoff, Avdotia	widow	St. Paul	34	
	Koshovnikoff, Paul	son	“	11	
	Merculiff, Martin	nephew	“	12	
Family 45--6 individuals:					
	Kozloff, Parascovia	widow	Unalaska	36	
	Kozloff, Michael	son	St. Paul	8	
	Kozloff, Nicoli	son	“	6	
	Kozloff, Anton	son	“	1½	
	Serebunkoff, Olga	sister	“	30	
	Serebunkoff, Repsimmia	daughter of Olga's	“	2½	
Family 46--2 individuals:					
	Krukoff, Anna	widow	“	29	
	Kozerooff, Sundulee	adopted daughter	“	4	
Family 47--2 individuals:					
	Krukoff, Natalia	widow	St. Paul	41	
	Krukoff, John N.	son	“	14	Draws clothes on Government orders.
Family 48--4 individuals:					
	Popoff, Avdotia	widow	Atka	35	
	Popoff, Avrasmia	daughter	St. Paul	5	
	Popoff, Alexander	daughter	“	2 mo.	
	Balakshin, Anna	daughter	“	10	
Family 49--2 individuals:					
	Popoff, Avanasia	widow	St. Paul	49	
	Shutzagan, Daria	orphan	“	14	
Family 50--1 individual:					
	Peeshnikoff, Vassilisy	widow	“	35	
Family 51--2 individuals:					
	Rookovishnekoff, Anesia	widow	Unalaska	29	
	Rookovishnekoff, Parascovia	daughter	St. Paul	5	
Family 52--1 individual:					
	Rezanzoff, Anna	widow	St. Michaels	61	
Family 53--3 individuals:					
	Sedick, Daria	widow	Unalaska	51	
	Kochooten, Ellen	daughter	St. Paul	31	
	Kochooten, Zenofia	daughter	“	26	
Family 54--2 individuals:					
	Terrentova, Anna	widow	“	75	
	Terrentova, Anna	daughter	“	42	

	Name	Relationship	Place of birth	Age	Remarks
Family 55--2 individuals:					
	Volkoff, Ellen	aunt	"	41	
	Kushin, Mavra	niece	"	14	
Family 56--2 individuals:					
	Kushin, Mary	grass widow	St. George	39	Husband at Unalaska.
	Kushin, Michael	son	St. Paul	10	
Orphan Girls At School In Unalaska Belonging To St. Paul Island					
	Sedick, Avdotia	St. Paul	14		
	Krukoff, Lukeria	Unalaska	18		
	Koznitzoff, Agafia	St. Paul	17		
	Merculiff, Leiboff	"	19		
	Ivanoff, Anastasia	"	17		
	Zakaroff, Feodosia	"	16		
	Zatzmanoff, Auxenia	"	14		
	Fratis, Ellen	"	13		Daughter of John Fratis.
Recapitulation					
	Families	56			
	Resident inhabitants	199			
	Nonresident inhabitants	8			
	Total native population	207			
	Female inhabitants	120			
	Male inhabitants	87			
	Females in excess of males	33			
	Inhabitants born outside of seal islands	51			
	Male adults	43			
	Males between 5 and 17 years	26			
	Males under 5 years	18			
		87			
	Female adults	72			
	Females between 5 and 17 yrs	33			
	Females under 5 years	15			
		120			
	Marriages	2			
	Births	6			
	Deaths	2			
	Departures from Island	1			
Net increase in population from June 30, 1894,					
	to June 30, 1895	3			



80. *St. Paul Island Sealers group.*

[University of St. Andrews Library, Ms4281(a)-147]



81. *St. Paul Island woman with knife and seal meat back-bag carrier.*

[University of St. Andrews Library, Ms43795-86]



82. Priest Nicolas Rysev children.

[NAA-Joseph Stanley Brown, Photo -Lot 54-291]

1897 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁵⁷

Census of St. George Island, 30 June, 1897					
No. of Family	Number of Persons	Name of Individual	Family Relation	Age	Remarks
18.	81	Prokopioff, Peter.	Husband	32	Born March 5, 1898.
	82	Prokopioff, Stepanida	Wife	20	
	83	Prokopioff, Martha	Daughter	1	
	84	Prokopioff, Afanasia Marina	Brother daughter	19	
19.	85	Rezansoff, Peter.	Husband	57	
	86	Rezansoff, Matrona	Wife	53	
	87	Rezansoff, Tatiana	Daughter	14	
20.	88	Switzoff, Euston	Husband	46	
	89	Switzoff, Christina	Wife	39	
	90	Switzoff, Gregory	Son	11	
21.	91	Parascovia Philimonoff	Mother	33	
	92	Philimonoff, Peligia	Daughter	9	
	93	Philimonoff, Feela	"	2	
22.	94	Rezansoff, Fedosia	Mother	53	Widow
	95	Rezansoff, Seraphine	Gr. Dht	9	
23.	96	Shane, Raissa	Widow	45	
	97	Shane, Michael	Son	9	
	98	Merensloff, Stepan	Nephew	16	
	99	Merensloff, Nadesda	Niece	17	
24.	100	Switzoff, Polixina	Mother	37	attending School, Unalakleet

57 1897 St. George Island Census Report, pp. 440-444; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS OF ST. GEORGE ISLAND, ALASKA, 30 JUNE, 1897					
No. of Family	Number of Persons	Name of Individual	Family Relation	Age	Remarks
1	1	Galanin, Evan	Son	16	
	2	Galanin, Ocalina	Mother	34	
2	3	Galanin, Porfiri	Husband	24	
	4	Galanin, Fevronia	Wife	20	
	5	Galanin, Alexie	Son	2	Died Jan'y 29, 1898.
3	6	Gorokoff, Corneil	Husband	41	
	7	Gorokoff, Katherina	Wife	42	
	8	Galanin, Alexander	Nephew	11	Son of Ocalina.
4	9	Kulikuloff, Evan	Husband	51	
	10	Kulikuloff, Agrafina	Wife	26	Agrafina died, Nov. 11, 1897.
	11	Niderezoff, Alexei	Stepson	6	
	12	Zacharoff, Emanuel	Nephew	16	
5	13	Lekanoff, Stepan	Husband	28	
	14	Lekanoff, Peligia	Wife	28	
	15	Lekanoff, Anatoli	Son	7	
	16	Lekanoff, Sergi[]	"	6	
	17	Lekanoff, Sarah	Daughter	3	
	18	Lekanoff, Marina	"	2	
	19	Lekanoff, George	Son	2 mo	
6	20	Lestenkoff, Dimitri	Son	35	
	21	Lestenkoff, Elizabeth	Mother	62	
	22	Lestenkoff, Sarah	Sister	20	
	23	Mercurieff, Mark		12	Clothing furn'd by Co.
	24	Dyacanoff, Katie	Niece	8	
		Alexandra [footnote a]	Wife	20	Married on St. Paul Is. Arrived here Sept 4, 1897.
7	25	Lestenkoff, Michael	Husband	24	
	26	Lestenkoff, Oulita	Wife	28	
	27	Lestenkoff, Innokenty	Son	9 mo.	
8	28	Kedrofski, Raphael	Husband	28	Priest of Russian Ch.
	29	Kedrofski, Marie	Wife	25	
	30	Kedrofski, Nicolai	Son	3	
	31	Kedrofski, Vladimir	"	1	
	32	Koolnafski, Agrafina	Adopted	15	
		Katherine [footnote a]	Daughter		Born Dec. 5, 1897
9	33	Malavansky, Nicolai	Brother	32	Bachelor
	34	Malavansky, Ripsimia	Sister	37	
	35	Malavansky, Stepanida	Niece	18	Daughter of Ripsimia
	36	Malavansky, Cleopatra	"	15	Living with E.A. Cox, S.Fran.
	37	Malavansky, Wassa	Sister	22	
	38	Malavansky, Peter	Nephew	9	Son of Ripsimia

No. of Family	Number of Persons	Name of Individual	Family Relation	Age	Remarks
10	39	Merculieff, Evan	Son	20	
	40	Merculieff, Vass[a]lisa	Mother	45	Widow
	41	Merculieff, Alexandra	Sister	19	
	42	Merculieff, Nicolai	Brother	17	
	43	Merculieff, Evdotia	Sister	14	
	44	Merculieff, Helen	"	11	
11	45	Merculieff, Joseph	Son	25	
	46	Merculieff, Fevronia	Mother	43	Widow -- Mother of family.
	47	Merculieff, George	Son	23	
	48	Merculieff, Helena	Daughter	13	
	49	Merculieff, John	Son	7	
	50	Merculieff, Martha	Daughter	4	
		Marvara [footnote a]	Wife		Married to Jos. & arrived from St. Paul Id, Sep. 4, '97.
12	51	Niderezoff, Nicolai	Son	19	
	52	Niderezoff, Efghenia	Mother	43	Widow
	53	Niderezoff, Melania	Sister	23	Married to Gregory Philimonoff Aug. 1, 1897. [footnote b]
	54	Niderezoff, Isador	Brother	6	
13	55	Oustigoff, Alexei	Husband	47	
	56	Oustigoff, Martha	Wife	27	
	57	Oustigoff, Alexandia [sic]	Daughter	4	
	58	Oustigoff, Stepanida	"	2	
		Oxinia [footnote c]	daughter		Born Feby 4, 1898.
14	59	Oustigoff, Simeon	Husband	33	
	60	Oustigoff, Mary	Wife	21	
	61	Oustigoff, Anfessa	Daughter	2	
15	62	Philimonoff, Andronic	Husband	30	
	63	Philimonoff, Zen[o]bia	Wife	31	
	64	Philimonoff, Marina	Daughter	7	
	65	Philimonoff, Mary	"	4	
	66	Philimonoff, Leonta	Son	3	
	67	Philimonoff, Alexandra	Daughter	1	
16	68	Philimonoff, Eoff	Husband	54	
	69	Philimonoff, Oulita	Wife	35	
	70	Philimonoff, Gregory	Son	24	Married to Melania Niderezoff, Aug 1 1897. [footnote d]
	71	Philimonoff, Dimitri	"	10	
	72	Oustegoff, Eproxia	Step daugh.	17	Attending school, Ounalaska. [footnote d]
	73	Oustegoff, Michael	Step son	12	" " Wood Isl'd. [footnote d]

No. of Family	Number of Persons	Name of Individual	Family Relation	Age	Remarks
	74	Oustegoff, Susanna	Step daugh.	10	
17	75	Philimonoff, Simeon	Husband	47	
	76	Philimonoff, Evadotia	Wife	24	
	77	Philimonoff, Zoia	Daughter	5	
	78	Philimonoff, Joseph	Son	3	
	79	Philimonoff, Daniel	"	2	Died Aug. 22, 1897. [footnote d]
	80	Philimonoff, Fedosia	Daughter	16	By a former wife.
		Veston	Son		Inf. born Nov. 8 1897.
	81	Prokopioff, Peter	Husband	32	
	82	Prokopioff, Stepanida	Wife	20	
	83	Prokopioff, Martha	Daughter	1	
	84	Prokopioff, Afanasia	Brother	19	
		Marina	Daughter		Born March 5, 1898. [Footnote e]
	85	Rezansoff, Peter	Husband	51	
	86	Rezansoff, Matrona	Wife	55	
	87	Rezansoff, Tatiana	Daughter	14	
	88	Swetsoff, Euston	Husband	46	
	89	Swetsoff, Christina	Wife	39	
	90	Swetsoff, Gregory	Son	11	
	91	Parascovia Philimonoff	Mother	33	
	92	Philimonoff, Peligia	Daughter	9	
	93	Philimonoff, Fecla	"	2	
	94	Rezansoff, Fedosia	Mother	53	Widow
	95	Rezansoff, Serapheme	Gr. Dhtr.	9	
	96	Shane, Raissa	Widow	45	
	97	Shane, Michael	Son	9	
	98	Merculieff, Stepan	Nephew	16	
	99	Merculieff, Nadesda	Niece	17	Attending School, Unalaska.
	100	Swetsoff, Polixinia	Mother	37	
	101	Swetsoff, Paul	Son	5	

Notes

a It appears that this individual was added to the census later.

b This remark appears to have been added later.

c It appears that this individual was added to the census later. An arrow was drawn from the word "daughter" to "Simeon" in the next line.

d This remark appears to have been added later.

e It appears that this individual was added to the census later.

Recapitulation of Census, June 30 1897					
		No. of Families	24		
		No. of Individuals	101		
		No. of Males	47		
		No. of Females	54		
No. of males 16 years old and over				25	
No. of males between 6 and 16 years			13		
No. of males under 6 years				9	
No. of females 16 years old and over				32	
No. of females between 6 and 16 years			11		
No. of females under 6 years				11	
Total native population June 30, 1897			101		
Marriage Record, 1897-8					
Names of Parties			Ages	Date	Where married
Philimonoff, Gregory and Niderezoff, Melania			24	Aug. 1, 1897	St. George Island
			23		
Lestenkoff, Dimitri and Tetoff, Alexandra			35		St. Paul Island
			18		
Merculieff, Joseph and Kushin, Marvara			25		St. Paul Island
			17		
Births, Year Ended June 30, 1898					
Name of child	Sex	Date of Birth		Names of Parents	
Kedrovsky, Katherine	daughter	Dec. 5, 1897		Raphael and Maria Kedrovsky	
Philimonoff, Nestor	son	Nov. 8, 1897		Simeon & Evdokia Philimonoff	
Oustigoff, Oxinia	daughter	Feb. 4, 1898		Simeon & Mary Oustigoff	
Prokopioff, Marina	“	Mch. 5, 1898		Peter & Stepanida Prokopieff	
Deaths, Year Ended June 30, 1898					
Date	Name			Age	Cause of Death
29 January, 1898	Alexei Galanin		child of Porfiri & Fevronia	2	anaemia
11 November, 1897	Agrafina Kulikoloff		wife of Evan Kulikoloff	26	

1898 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁵⁸

Census of St. George Island, Alaska, (30 June), 1898.						
Number of Family.	Number of Persons	Names of Individuals.	Family Relation	Ages	Date of Birth	Remarks.
1	1	Galanin, Evan	Son	17	Sept. 30, 1881	
	2	Galanin, Okalina	Mother	35	June 25, 1862	
2	3	Galanin, Porfiri	Husband	25	Nov. 14, 1872	
	4	Galanin, Fevronia	Wife	21	June 25, 1877	
3	5	Gorskoff, Cornil	Husband	42	May 31, 1856.	
	6	Gorskoff, Katharine	Wife	43	Dec. 6, 1854	
	7	Galanin, Alexander	Nephew	12	Sept. 11, 1885	
4	8	Kulikuloff, Evan	Widower	52	May 20, 1845	
	9	Niderzoff, Alessie	Stepson	7	Mar. 29, 1890	
	10	Isacharoff, Emanuel	Adopted son	18	July 1, 1880	
		" Mary		24	Apr. 1, 1874	Married to Emanuel.
5	11	Sestukoff, Dimitri	Husband	36	May 27, 1862	
	12	Sestukoff, Alexandra	Wife	19	May 5, 1879	Named day 5 m
	13	Sestukoff, Elizabeth	Mother	64	Sept. 17, 1834	Died 15 Apr. 1899.
	14	Sestukoff, Sara.	Sister	22		Long illness.
	15	Diakanoff, Katharine	Niece	9		Sent on 5 July 1898
	16	Merchisoff, Frank	Adopted son	13	Apr. 10, 1885	Father, at Ounalashka.
		Sestukoff, Constantine	Infant son		Born 29 Sept. 1898	
6	17	Sestukoff, Michael	Husband	25	Oct 12, 1872	
	18	Sestukoff, Oulita	Wife	29	1868	

58 1898 St. George Island Census Report, pp. 446-450; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS OF ST. GEORGE ISLAND, ALASKA, 30 JUNE, 1898						
Number of Family	Number of Persons	Names of Individuals	Family Relation	Ages	Date of Birth [footnote a]	Remarks
1	1	Galanin, Evan	Son	17	Sept. 30, 1881	
	2	Galanin, Okalina	Mother	35	June 25, 1862	
2	3	Galanin, Porfiri	Husband	25	Nov. 14, 1872	
	4	Galanin, Fevronia	Wife	21	June 25, 1877	
3	5	Gorokoff, Corneil	Husband	42	May 31, 1856	
	6	Gorokoff, Katharine	Wife	43	Dec. 6, 1854	
	7	Galanin, Alexander	Nephew	12	Sept. 11, 1885	
4	8	Kulikuloﬀ, Evan	Widower	52	May 20, 1845	
	9	Niderezoff, Alexei	Stepson	7	Mar. 29, 1890	
	10	Zacharoff, Emanuel	Adopted son	18	July 1880	
		" Mary [footnote a]		24	Apr. 1 1874	Married to Emanuel
5	11	Lestenkoff, Dimitri	Husband	36	May 27, 1862	
	12	Lestenkoff, Alexandra	Wife	19	May 5, 1879	Name's day 5 May.
	13	Lestenkoff, Elizabeth	Mother	64	Sept. 17, 1834	
	14	Lestenkoff, Sara	Sister	22		Died 15 Apr. 1899 after long illness.
	15	Diakanoff, Katharine	Niece	9		Sent on 5 July to her Father, at Ounalaska.
	16	Merculi[e]ff, Mark	Adopted son	13	Apr. 10, 1885	
		Lestenkoff, Constantine [footnote a]	Infant son		Born 29 Sept. 1898	
6	17	Lestenkoff, Michael	Husband	25	Oct. 12, 1872	
	18	Lestenkoff, Oulita	Wife	29	1868	
	19	Lestenkoff, Innokenty	Son	1¾	Sept. 26, 1896	
		" Anna [footnote a]	Inf. daugh.		" 30, 1898	
7	20	Lekanoff, Stepan	Husband	28	Nov. 9, 1869	
	21	Lekanoff, Pelagia	Wife	28	Oct. 20, 1869	
	22	Lekanoff, Anatoli	Son	8	Apr. 13, 1890	Name's day 5 May.
	23	Lekanoff, Sergius	"	6¾	Oct. 6, 1891	
	24	Lekanoff, Sara	Daughter	4	Aug. 30, 1893	
	25	Lekanoff, Marina	"	3	Mch. 7, 1895	
	26	Lekanoff, George	Son	1¼	Apr. 20, 1897	Name's day 5 May.
8	27	Merculioff, Joseph	Husband	26	March 17, 1872	
	28	Merculioff, Marvara	Wife	18	May 14, 1879	I[mnik] Apl 16
	29	" Nicolai [foot-note a]	Son. Inf.		Dec. 20, 1898	Born during year
9	29	Merculioff, Evan	Son	21	Feb'y 8, 1877	Married, 28 Aug. 1898 S. Paul I.
	30	Merculioff, Wassalis	Mother	46	Jan'y 20, 1851	
	31	Merculioff, Alexandra	Sister	20	April 22, 1878	
	32	Merculioff, Evadotia	"	15	Mar. 22, 1883	

Number of Family	Number of Persons	Names of Individuals	Family Relation	Ages	Date of Birth [footnote a]	Remarks
	33	Merculioff, Helena	"	12	May 5, 1886	
	34	Merculioff, Nicolai	Brother	18	May 19, 1880	
		Natalia [footnote a]	Wife	18	Sept. 7, 1880	
10	35	Merculioff, George	Son	24	Nov. 15, 1873	Married, Aug. 3, 1898.
	36	Merculioff, Fevronia	Mother	44	June, 1853	
	37	Merculioff, Helena	Sister	14	May 27, 1884	
	38	Merculioff, Evan	Brother	8	Jan'y 18, 1890	
	39	Merculioff, Marfa	Sister	5	July 8, 1893	
		" Stepanida [footnote a]	Wife	19		" " "
11	40	Malavansky, Nicolai	Bachelor	35	Dec. 18, 1864	
	41	Malavansky, Ripsimia	Spinster	40	1858	Sister to Nicolai.
	42	Malavansky, Stepanida	Niece	19	Dec. 21, 1878	Daughter of Ripsimia. Married see above.
	43	Malavansky, Wassalis	Sister	23	Aug. 14, 1874	Sister to Nicolai.
	44	Malavansky, Cleopatra	Niece	16	Oct. 31, 1882	Daughter to Ripsimia. Living with Mr. Cox, San Fran, Cal.
	45	Malavansky, Peter	Nephew	10	June 22, 1888	Son of Ripsimia.
12	46	Niderezoff, Nicolai	Son	20	Dec. 18, 1877	
	47	Niderezoff, Efghenia	Mother	44	Jany 5, 1854	Widow of Arkenty.
	48	Niderezoff, Isidor	Son	7	Feb'y 15, 1891	
13	49	Oustigoff, Alexei	Husband	48	Mch. 29, 1849	
	50	Oustigoff, Marfa	Wife	28		
	51	Oustigoff, Alexandra	Daughter	5	May 2, 1893	
	52	Oustigoff, Stepanida	"	3	Nov. 23, 1894	
14	53	Oustigoff, Simeon	Husband	34	Feby 15, 1864	
	54	Oustigoff, Mary	Wife	22	April 13, 1876	
	55	Oustigoff, Anfessi	Daughter	3	" 21, 1895	
	56	Oustigoff, Occinia	"	4 mo.	Feby 4, 1898	
15	57	Philimonoff, Eoff	Husband	55	May 18, 1843	Error as to age heretofore.
	58	Philimonoff, Oulita	Wife	36	June 1862	
	59	Philimonoff, Dimitri	Son	12	May 25, 1886	
	60	Oustigoff, Susanna	Step Dhtr.	11	Aug. 20, 1886	
16	61	Philimonoff, Simeon	Husband	48		
	62	Philimonoff, Evdokia	Wife	27	Feby 29, 1871	Name's day 13 Mch.
	63	Philimonoff, Fedosia	Daughter	17	Apl. 15, 1881	
	64	Philimonoff, Zoya	"	6	May 12, 1892	
	65	Philimonoff, Joseph	Son	4	Feby 4, 1894	
	66	Philimonoff, Nestor	"	8 mo.	Nov. 8, 1897	
17	67	Philimonoff, Andronic	Husband	31	Oct. 21, 1867	
	68	Philimonoff, Zenobia	Wife	32	1866	

Number of Family	Number of Persons	Names of Individuals	Family Relation	Ages	Date of Birth [footnote a]	Remarks
	69	Philimonoff, Marina	Daughter	8	Mch. 12, 1890	
	70	Philimonoff, Mary	"	5	1892	
	71	Philimonoff, Leonti	Son	4	May 6, 1894	
	72	Philimonoff, Alexandra	Daughter	2	Apr. 25, 1896	
18	73	Philimonoff, Gregory	Husband	25	Oct. 12, 1872	
	74	Philimonoff, Melania	Wife	24	Jany 12, 1874	
19	75	Philimonoff, Parascovia	Widow	35		This family is supported by the N.A.C.Co.
	76	Philimonoff, Pelagia	Daughter	10	Oct. 19, 1887	
	77	Philimonoff, Foekla	"	3	" 2, 1894	
20	78	Prokopioff, Peter	Husband	33		
	79	Prokopioff, Stepanida	Wife	21	Nov. 18, 1876	
	80	Prokopioff, Marfa	Daughter	2	Mar. 8, 1896	
	81	Prokopioff, Marina	"	3 mo.	May 5, 1898	
	82	Prokopioff, Afanasia	Brother	20	" 14, 1878	
21	83	Riazansoff, Peter	Husband	53		Died 27 Jan. 1899.
	84	Riazansoff, Matrona	Wife	56		
	85	Riazansoff, Tatiana	Daughter	15	Feb'y 22, 1883	
22	86	Riazansoff, Fedosia	Widow	54		
	87	Riazansoff, Seraphima	Gr. Dghtr.	11	July 1, 1887	
23	88	Shane, Raiese	Widow	46		
	89	Shane, Michael	Son	10	Oct. 3, 1887	
	90	Merculioff, Stepan	Nephew	7	Sept. 27, 1890	
24	91	Swetsoff, Eustin	Husband	49	June 12, 1850	Says he will be 50 next.
	92	Swetsoff, Christina	Wife	41		
	93	Swetsoff, Gregory	Son	12	Nov. 29, 1885	
25	94	Swetsoff, Polyxinia	Spinster	40	1858	This family supported by N.A.C.Co.
	95	Swetsoff, Paul	Son	6	July 8, 1892	
	96	Kedrofsky, Raphael	Husband	29		Family of Russian
	97	Kedrofsky, Maria	Wife	26		Priest who is under orders to depart to another mission.
	98	Kedrofsky, Nicolai	Son	4		
	99	Kedrofsky, Vladimir	"	2		
	100	Kedrofsky, Katharine	Daughter	7 mo.		Family left July 6, '98.
	101	Kuroofsky, Agrafina	Servant	16 yrs.		
Notes						
a It appears that this individual was added to the census later.						
Number of Native Males			42			
No. of Native Females			53	95		
Employees of N. Am. Com. Compy.						
Webster, Daniel, Agent						
S.A. Noyes, Surgeon						
Paul Mitchell, Sc. Teacher						
Gee Gee, Chinese Cook						

Recapitulation of Census, 1898

No. of Native Families		25		
No. of Individual Natives		95		
“ of Native Males		42		
“ of Native Females		53		
“ of Males (native) 16 yrs old and over	24			
“ of Males “ bet. 6 & 16 yrs	12			
“ of Males “ under 6 “	6			
“ of Females “ 16 yrs. and over	32			
“ of “ “ bet. 6 & 16 yrs	9			
“ of “ “ under 6 yrs		12		
Families supported by the N.A.C.Co.	4			
Persons supported by the N.A.C.Co.	10			
(Of these 7 are females, 3 are male children)				
Total number of persons on the island, 30 June, 1898, including				
Russian Priests family (6) employees of the N.A.C.Compy (4) and Spl Agt Judge and wife and Agent Clark, 108 persons. Note: Nadesda Merculeoff, 18 years old, is now residing temporarily at Ounalaska, attending school at the Jesse Lee Home. Eproxia Oustigoff, daughter of Eoff Philimonoff’s wife, is also attending school at the same place; and Michael Oustigoff, brother of Eproxia, and 13 years old, is attending school at Wood Island, near Kodiak, Alaska. All three are entitled to return to St. George Island.				

1899 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁵⁹

452

Census of St. George Island, Alaska, 30 June, 1899.

No. of Family	No. of Persons	Name of Individual	Family Relation	Age	Date of Birth	
1	1	Galanin, Eram	Son	18	30 Sept. 1881	
	2	Galanin, Akalina	Mother	3	25 June 1882	
2	3	Galanin, Pafiri	Husband	26	Nov. 14, 1872	
	4	Galanin, Ferronia	Wife	22	25 June 1877	
3	5	Gorokoff, Corin	Husband	43	31 May 1856	
	6	Gorokoff, Katharine	Wife	44	6 Dec. 1854	
	7	Galanin, Alexander	Nephew	13	11 Sept. 1885	Son of Akalina
	8	Lestenkoff, Dimitri	Husband	37	27 May 1862	
	9	Lestenkoff, Alexandra	Wife	20	5 May 1879	
4	10	Lestenkoff, Elizabeth	Mother	64	16 Sept. 1834	
	11	Lestenkoff, Constantine	Son	9 m	29 " 1898	
	12	Mercurioff, Marka	Adopt. Son	14	10 Apr. 1885	Clothing furnished by Co.
	13	Lestenkoff, Michael	Husband	26	12 Oct. 1872	
5	14	Lestenkoff, Dulita	Wife	29	27 July 1869	
	15	Lestenkoff, Immoheutiy	Son	2	25 Sept. 1896	Imink 8 Decr.
	16	Lestenkoff, Anna	Daughter	9 m	30 " 1898	
	17	Lekauoff, Stepan	Husband	29	9 Nov. 1869	
	18	Lekauoff, Pelagia	Wife	29	20 Oct. 1869	
	19	Lekauoff, Anatoli	Son	9	13 Apr. 1890	
6	20	Lekauoff, Sessius	"	7	6 Oct. 1891	

59 1899 St. George Island Census Report, pp. 450-455; Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899; Bureau of Commercial Fisheries, St. George (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS OF ST. GEORGE ISLAND, ALASKA, 30 JUNE, 1899						
No. of Family	No. of Persons	Name of Individual	Family Relation	Ages	Date of Birth	
	1	Galanin, Evan	Son	18	30 Sept. 1881	
1	2	Galanin, Akalina	Mother	3 [sic]	25 June 1862	
	3	Galanin, Pafiri	Husband	26	14 Nov. 1872	
2	4	Galanin, Fevronia	Wife	22	25 June 1877	
	5	Gorokoff, Corneil	Husband	43	31 May 1856	
3	6	Gorokoff, Kutharine	Wife	44	6 Dec. 1854	
	7	Galanin, Alexander	Nephew	13	11 Sept. 1885	Son of Akalina.
	8	Lestenkoff, Dimitri	Husband	37	27 May 1862	
	9	Lestenkoff, Alexandra	Wife	20	5 May 1879	
4	10	Lestenkoff, Elizabeth	Mother	64	16 Sept. 1834	
	11	Lestenkoff, Constantine	Son	9 m	29 Sept. 1898	
	12	Merculioff, Marka	Adop son	14	10 Apl. 1885	Clothing furnished by Co.
	13	Lestenkoff, Michael	Husband	26	12 Oct. 1872	
5	14	Lestenkoff, Oulita	Wife	29	27 July 1869	
	15	Lestenkoff, Innokenty	Son	2	25 Sept. 1896	Imiuk 8 Deer.
	16	Lestenkoff, Anna	Daughter	9 mo.	30 Sept. 1898	
	17	Lekanoff, Stepan	Husband	29	9 Nov. 1869	
	18	Lekanoff, Pelagia	Wife	29	20 Oct. 1869	
	19	Lekanoff, Anatoli	Son	9	13 Apr. 1890	
6	20	Lekanoff, Sergius	"	7	6 Oct. 1891	
	21	Lekanoff, Sara	Daughter	5	30 Aug. 1893	
	22	Lekanoff, Marina	"	4	7 Mch. 1895	
	23	Lekanoff, George	Son	2	7 Apl. 1897	
	24	Lekanoff, Lukeria	Daughter	1 mo.	23 May 1899	Died 25 Feb. 1900.
	25	Merculioff, Ivan	Husband	22	8 Feb. 1877	Born 31 Jan 1876, Record shows.

No. of Family	No. of Persons	Name of Individual	Family Relation	Ages	Date of Birth	
	26	Merculioff, Natalia	Wife	18	7 Sept. 1880	
7	27	Kochooten, Ellen	Sister-in-law	15	May 1884	Arrived 25 June 1899 to live with her sister. Owing to family differences was returned to St. Paul Id. 7 Augt. 1899.
	28	Merculioff, George	Husband	25	15 Nov. 1873	
	29	Merculioff, Stepanida	Wife	20	21 Dec. 1878	
8	30	Merculioff, Fevtonia	Mother	46	25 June 1853	Died 24 June, 1900.
	31	Merculioff, Helena	Sister	15	27 May 1884	
	32	Merculioff, Ivan	Brother	9	18 Jan. 1890	
	33	Merculioff, Marfa	Sister	5	8 July 1893	
		" Peter [footnote a]	Son		10 July 1899	Birth of Peter Merculioff.
	34	Merculioff, Joseph	Husband	27	17 Mch. 1872	
9	35	Merculioff, Marvara	Wife	20	14 May 1879	
	36	Merculioff, Nicolai	Son	6 mo.	20 Dec. 1898	Died 5 Nov. 1899.
		" Anastasia [footnote a]	Daugh.	Inf.	28 Mch. 1900	Died 23 June, 1900. 3 m old.
	37	Merculioff, Nicolai	Son	19	19 May 1880	
	38	Merculioff, Wassalis	Mother	48	20 Jan'y 1851	
10	39	Merculioff, Alexandra	Sister	21	22 Apl. 1878	
	40	Merculioff, Evadotia	"	16	22 Mch. 1883	Died of Consumption, 11 Oct. 1899.
	41	Merculioff, Helena	"	13	5 May 1886	
	42	Malavansky, Nicolai	Bachelor	34	18 Dec. 1864	
	43	Malavansky, Ripsimia	Sister	41	1858	
11	44	Malavansky, Wassalis	"	24	14 Aug. 1874	
	45	Malavansky, Cleopatra	Niece	16	31 Oct. 1882	Residing with Mr. Cox, Secy. of N.A.Com. Co. San Franco. Cal.
	46	Malavansky, Peter	Nephew	11	22 June 1888	
	47	Niderezoff, Nicolai	Bachelor	20	18 Dec. 1877	
12	48	Niderezoff, E'ghenia	Mother	45	5 Jan'y 1854	
	49	Niderezoff, Isidor	Brother	8	15 Feb. 1891	

No. of Family	No. of Persons	Name of Individual	Family Relation	Ages	Date of Birth	
13	50	Oustigoff, Alexei	Husband	50	29 Mch. 1849	
	51	Oustigoff, Martha	Wife	29	1870	
	52	Oustigoff, Alexandra	Daughter	6	2 May 1893	
	53	Oustigoff, Stepanida	"	4	23 Nov. 1894	
14	54	Oustigoff, Simeon	Husband	35	15 Feb. 1864	
	55	Oustigoff, Mary	Wife	23	13 Apl. 1876	
	56	Oustigoff, Anfasia	Daughter	4	21 Apl. 1895	
	57	Oustigoff, Auxinia	"	1	4 Feb. 1898	
		Oueana [footnote a]	"	Inf.	20 Nov. 1899	Died 11 Apl. 1900. 5 mo. old.
	58	Philimonoff, Andronic	Husband	32	24 Oct. 1867	
	59	Philimonoff, Zenobia	Wife	33	1866	
15	60	Philimonoff, Marina	Daughter	9	12 Mch. 1890	
	61	Philimonoff, Mary	"	7	1892	
	62	Philimonoff, Leonti	Son	5	6 May 1894	
	63	Philimonoff, Alexandra	Daughter	3	25 Apl. 1896	Transferred with consent of Father to Eustin Swetsoff's family.
	64	Philimonoff, Andronic Jr.	Son	8 mo.	18 Oct. 1898	Born on St. Paul Id, during visit of Parents.
	65	Philimonoff, Eoff	Husband	56	18 May 1843	
16	66	Philimonoff, Oulita	Wife	37	June 1863	
	67	Philimonoff, Dimitri	Son	13	25 May 1886	
	68	Oustigoff, Ssanna	Step-dhtr.	12	28 Aug. 1886	
	69	Oustigoff, Eproxia	"	19		Eproxia is attending School at Jesse Lee Home, was married 17 Sept. 1899.
	70	Oustigoff, Michael	Stepson	14		Attending School at Wood Is., Alaska. Died, drowned, at Wood Isd., Alaska. 16 Sept. 1899 from a b[oa]t when getting hay.
17	71	Philimonoff, Gregory	Husband	26	12 Oct. 1872	
	72	Philimonoff, Melania	Wife	25	12 Jan'y 1874	
16	73	Philimonoff, Simeon	Husband	49		

No. of Family	No. of Persons	Name of Individual	Family Relation	Ages	Date of Birth	
	74	Philimonoff, Evdokia	Wife	28	28 Feb. 1871	
	75	Philimonoff, Fedosia	Daughter	18	15 Apl. 1881	
	76	Philimonoff, Zoya	"	7	12 May 1892	
	77	Philimonoff, Joseph	Son	5	4 Feb. 1894	
	78	Philimonoff, Nestor	"	1	8 Nov. 1897	
		Ignati [footnote a]	"	Inf.	29 Dec. 1899	
	79	Philimonoff, Parascovia	Widow	35	9 Nov. 1863	This family is supported by the
19	80	Philimonoff, Pelagia	Daughter	11	19 Oct. 1887	North Am. Com'l. Co.
	81	Philimonoff, Foekla	"	4	2 Oct. 1894	
	82	Prokopioff, Peter	Husband	34	29 May 1864	
	83	Prokopioff, Stepanida	Wife	22	18 Nov. 1876	
20	84	Prokopioff, Marfa	Daughter	3	8 Mar. 1896	
	85	Prokopioff, Marina	"	1	5 Mar. 1898	
	86	Prokopioff, Afanasia	Brother	21	14 Mar. 1878	
		Peter [footnote a]	Son	Inf.	4 Feb. 1900	born.
	87	Riazansoff, Matriona	Widow	59		This family supported by N.A.C.Co.
21	88	Riazansoff, Tatiana	Daughter	16	22 Feb. 1883	
	89	Riazansoff, Fedosia	Widow	55		This family supported by the N.A.C.Co.
22	90	Riazansoff, Serafima	Gr. Daugh.	12	1 July 1887	
	91	Shane, Raiesse	Widow	49		This family supported by the N.A.C.Co.
23	92	Shane, Michael	Son	11	3 Oct. 1887	
	93	Merculioff, Stepan	Nephew	8	27 Sept. 1890	
	94	Swetzoff, Eustin	Husband	50	12 June 1850	
24	95	Swetzoff, Christine	Wife	42		
	96	Swetzoff, Gregory	Son	13	29 Nov. 1885	
	97	Swetzoff, Polyxinia	Spinster	4 [sic]	1858	This family supported by the N.A.C.Co.
25	98	Swetzoff, Paul	Son	6	8 July 1892	

No. of Family	No. of Persons	Name of Individual	Family Relation	Ages	Date of Birth	
	99	Zacharoff, Emanuel	Husband	19		
26	100	Zacharoff, Mary	Wife	25	1 Apl. 1874	
	101	Kulikoloff, Evan	Uncle	54	20 May 1845	
	102	Niderezoff, Alexei	Cousin	9	29 Mch. 1890	This boy is an orphan with no blood relations.
Notes						
a It appears that this individual was added to the census later.						

Marriages for Year ending 30 June, 1899						
July 28, 1898 Emanuel Zacharoff, aged 18, of St. George Island to Mary Mazeekin, aged 24, of St. Paul Island, at the Church, by the Rev. Peter Kashevaroff.						
Augt. 3, 1898 George Merculioff and Stepanida Malavansky, aged respectively 24 and 19 years, at the village Church, by Rev. Peter Kashevaroff.						
Augt. 21, 1898 Evan Merculioff, of St. George Island, to Natalia Ladoshnikoff, of St. Paul Island, on the latter island, by the Rev. Father Reseff.						
No. of Persons	Name of Individual	Family Relation	Age	Date of Birth	Remarks	
1	Kashevaroff, Peter, Rev.	Husb'd	41	Mar. 3, 1857	This family moved to St. George Isd. on	
2	Kashevaroff, Anna	Wife	33	Jany 17, 1865	the 3rd July, 1898. Rev. Kashevaroff	
3	Kashevaroff, Lavrenty	Son	15	Sept. 12, 1882	succeeding Rev. Raphael Kedrofsky,	
4	Kashevaroff, Peter	"	12	July 6, 1885	who removed to Ounalaska on July 6, 1898.	
5	Kashevaroff, Walter	"	10	" 2, 1887	One son, Lavrenty, in Saint Petersburg, being	
6	Balamontoff, Matrona	Servt	15	Jan'y 2, 1883	educated.	
7	Parloff, Katrina	Niece	4	Dec. 2, 1893		
Source: handwritten census, pp. 450-455.						

1900 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁶⁰

Census of St George Island, - contd page 3
Year ended June 30. 1900.

<i>No. of</i>	<i>No. of</i>	<i>Name of Individual</i>	<i>Family</i>	<i>Age</i>
<i>Family</i>	<i>person</i>		<i>Relation</i>	<i>- male Female</i>
16	55	Philamonoff, Andronic	Husband	33
	56	" Zenobia	Wife	34
	57	" Marina	Daughter	10
	58	" Mary	do.	8
	59	" Lyonte	Son	6
	60	" Alexandra	Daughter	4
	61	" Andronic, Jr.	Son	1
17	62	Philamonoff, Eoff	Husband	57
	63	" Oulita	Wife	38
	64	" Dimitri	Son	14
	65	" Susanna	Step Daughter	13
18	66	Philamonoff Gregory	Husband	27
	67	" Melania	Wife	26
19	68	Philamonoff, Simeon	Husband	50
	69	" Evdotia	Wife	29
	70	" Fedosia	Daughter	19
	71	" Zoya	do	8
	72	" Joseph	Son	6
	73	" Nestor	do	2
	74	" Ignati	do	6 mos.

60 "St. George Island Census Report," by Ezra Clark, James Judge Papers, 1894-1907, Mss 230, Box 1, Folder 9; Oregon Historical Society Research Library, Portland, OR.

CENSUS OF ST. GEORGE ISLAND YEAR ENDED JUNE 30, 1900						
No. of Family	No. of Person	Name of Individual	Family Relation	Age Male	Age Female	
1	1	Galanin, Ivan	Son	18		
	2	" , Okalina	Mother		38	
2	3	Galanin, Parfiri	Husband	27		
	4	" , Febronia	Wife		23	
	5	Swetsoff, Paul	Orphan	7		
3	6	Gorokoff, Corneil	Husband	44		
	7	" , Katherine	Wife		46	
	8	Galanin, Alexander	Nephew	14		
4	9	Lestenkoff, Dimitri	Husband	38		
	10	" , Alexandria	Wife		21	
	11	" , Elizabeth	Mother		65	
	12	" , Constantine	Son	1		
	13	Merculieff, Marka	Adopted	15		
5	14	Lestenkoff, Michael	Husband	27		
	15	" , Oulita	Wife		30	
	16	" , Innokenty	Son	3		
	17	" , Anna	Daughter		1	
6	18	Lekanoff, Stepan	Husband	30		
	19	" , Pelagia	Wife		30	
	20	" , Anatoli	Son	10		
	21	" , Serguis	Son	8		
	22	" , Sara	Daughter		6	
	23	" , Marina	Daughter		5	
	24	" , George	Son	3		
7	25	Merculieff, Evan	Husband	24		
	26	" , Natalia	Wife		19	
8	27	Merculieff, George	Husband	26		
	28	" , Stepania	Wife		21	
	29	" , Peter	Son	1		
9	30	Merculieff, Joseph	Husband	28		
	31	" , Marvara	Wife		21	
10	32	Merculieff, Nicoli	Son	20		
	33	" , Wassalisa	Mother		49	
	34	" , Alexandria	Daughter		22	
	35	" , Helena	Daughter		14	
11	36	Merculieff, Helena	Spinster		16	
	37	" , Ivan	Brother	10		
	38	" , Marfa	Sister		6	
12	39	Malavansky, Nicoli	Brother	35		
	40	" , Ripsimia	Sister		42	
	41	" , Wassalisa	Sister		25	

No. of Family	No. of Person	Name of Individual	Family Relation	Age Male	Age Female	
	42	" , Cleopatra	Daughter		16	
	43	" , Peter	Son	12		
13	44	Nedarazoff, Nicoli	Son	22		
	45	" , Evgenia	Mother		46	
	46	" , Isidor	Brother	9		
14	47	Oustigoff, Alexia	Husband	51		
	48	" , Martha	Wife		30	
	49	" , Alexandria	Daughter		7	
	50	" , Stepanida	Daughter		5	
15	51	Oustigoff, Simeon	Husband	36		
	52	" , Mary	Wife		24	
	53	" , Aufusia	Daughter		5	
	54	" , Auxinia	Daughter		2	
16	55	Philamonoff, Audronic	Husband	33		
	56	" , Zenobia	Wife		34	
	57	" , Marina	Daughter		10	
	58	" , Mary	Daughter		8	
	59	" , Leonte	Son	6		
	60	" , Alexandra	Daughter		4	
	61	" , Andronic, Jr.	Son	1		
17	62	Philamonoff, Eoff	Husband	57		
	63	" , Oulita	Wife		38	
	64	" , Dimitri	Son	14		
	65	" , Susanna	Stepdat.		13	
18	66	Philamonoff, Gregory	Husband	27		
	67	" , Melania	Wife		26	
19	68	Philamonoff, Simeon	Husband	50		
	69	" , Evdotia	Wife		29	
	70	" , Fedosia	Daughter		19	
	71	" , Zoya	Daughter		8	
	72	" , Joseph	Son	6		
	73	" , Nestor	Son	2		
	74	" , Ignati	Son	6 mos.		
20	75	Philamonoff, Parascovia	Widow		36	
	76	" , Pelagia	Daughter		12	
	77	" , Fackla	Daughter		5	
21	78	Prokopioff, Peter	Husband	36		
	79	" , Stepanida	Wife		23	
	80	" , Marfa	Daughter		4	
	81	" , Marina	Daughter		2	
	82	" , Peter, Jr.	Son	Infant		
	83	" , Afanasia	Brother	22		

No. of Family	No. of Person	Name of Individual	Family Relation	Age Male	Age Female	
22	84	Rezanoff, Matrona	Widow		58	
	85	" , Tatiana	Daughter		17	
23	86	Shane, Reissa	Widow		48	
	87	" , Michael	Son 12			
	88	Merculieff, Stepan	Nephew	9		
24	89	Swetzoff, Christina	Widow		43	
	90	" , Gregory	Stepson	14		
25	91	Zaharoff, Emanuel	Husband	20		
	92	" , Mary	Wife		26	
	93	" , Evan	Uncle	55		
	94	" , Alexai	Cousin	10		
		Priest's Family				
	95	Kashivaroff, Peter	Husband	43		
	96	" , Anna	Wife		35	
	97	" , Peter, Jr.	Son	15		
	98	" , Vladimar	Son	13		
	99	Pavloff, Katrina	Niece		6	
	100	Balamontoff, Matrona	Servant		17	
Recapitulation of Census						
Employees of N.A.C.Co.						
Dr. L. A. Noyes, Agent and Physician			Total No. of permanent residents	residents	94	
John D. Marr, Book-keeper			94			
Paul Mitchell, Schoolteacher			Priest's family, present		6	
Gee (Charley, Chinese Cook			No. of males of sealors families		45	
			No. of females of sealors families		49	
No. of people, not white, including priests						
Ezra W. Clark, Treas. Agent			family.		100	
Mrs. Clark, Wife of Agent			Boys Subject to attend School,		16	
Mrs. W. I. Lembkey, Wife of Agent			Girls Subject to attend School,		11	
Julia H. Lembkey, child of Agent			Total No. School enrollment		27	
Persons absent, entitled to reside here			2			
Cleopatra Malavansky at San Fran.						
Alexia Nedarazoff, at Jessie Lee Home						

1900 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁶¹

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, June 30, 1900.						
No. of families	No. of persons	Widows & Orphans Names	Relation	Age males	Age females	General Remarks.
39	147	Artomonoff Alexandra	Widow		46	
40	148	Belaglazoff Ellen	Widow		64	
41	149	Hansen Lukeria	Widow		24	
	150	" John	Son	5		
	151	Kushin Nester	Son	7		
42	152	Deakanoff Ellen	Widow		23	
	153	" Andrew	Son	6		
	154	" Michael	"	4		
43	155	Cozloff Parascovia	Widow		41	
	156	" Michael	Son	13		
	157	" Nicolj	"	11		
	158	Surbrinikoff Olga	Spinster		35	
	159	" Repsinia	Dau. Olga		7	
44	160	Coznoff Anastasia	Widow		48	
	161	" Yavanaily	Son	15		
	162	" Sedulia	Daughter		9	
	163	" Alexandria	"		7	
45	164	Glotoff Avadotia	Widow		25	
	165	Valaktionef Alex.	Orphan	2		(son of Claudia (Kotchootin.
46	166	Mandrigan Annisia	Widow		34	
	167	" Zora	Stepdaughter		13	
	168	" Innokentz	Son	9		
	169	" Nekiefer	"		4	
	170	Rookavishnikoff Parascova	Orphan		15	
47	171	Belakshin Anna	Orphan		17	
	172	Popoff Euphrisenna	Sister		11	
	173	" Alexandrie	"		5	

61 U.S. Treasury Notes, Census of St. Paul Island 1900, Exhibit "Q," Agent Judge's Report to the Secretary of the Treasury for the Year Ending of June 30, 1900, James Judge Papers, 1894-1907, Mss 230, Box 1, Folder 9; Oregon Historical Society Research Library, Portland, OR.

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, JUNE 30, 1900					
No. of Families	No. of Persons	Names	Relations	Age Males	Age Females
1	1	Arckshoff, Cuseney	Widower	33	
2	2	Bourdakofsky, Nicoli	Husband	29	
	3	" , Uleta	Wife		33
Remarks: One daughter with Tenikanoff, one son with E. Kotchutin					
	4	" , Mary	Sister		35
3	5	Bourdakofsky, Appolon	Husband	46	
	6	" ,Keonia	Wife		39
	7	" ,Uleta	Daughter		16
	8	" ,Peter	Son	21	
4	9	Buterin, Karp	Husband	46	
	10	" , Parasovia	Wife		44
	11	" , Constantine	Son	12	
	12	Zungeekin, Vassa	Orphan		5
	13	Sedick, Zahar	Orphan	14	
Remarks: Sister with N. Gromoff					
5	14	Emanoff, George	Husband	32	
	15	" , Catherine	Wife		26
	16	" , Mary	Daughter		6
	17	" , Alexa	Son	1	
6	18	Fratis, John	Husband	54	
	19	" ,Arkeelina	Wife		26
	20	" , Simeon	Son	6	
	21	" , Agrafena	Daughter		8
	22	" , Uliana	Daughter		4
	23	" , Martha	Daughter		1
7	24	Galaktioneff, Alex	Husband	28	
	25	" , Martha	Wife		39
Remarks: Daughter of Claudia Kotchutin					
	26	Vilikoff Alexandria	Niece		5
8	27	Gromoff, Nicoli	Husband	32	
	28	" , Oalianna	Wife		30
	29	Sedick, Elizabeth	Orphan		13
	30	Stepetin, Pavola	Adopted		8
9	31	Kotchugin, George	Husband	22	
	32	" , Agafia	Wife		20
10	33	Kuchin, Aggie	Husband	45	
	34	" , Mary	Wife		45
	35	" , Michael	Son	15	
11	36	Kotchutin, John	Husband	29	
	37	" , Claudia	Wife		20
12	38	Kotchutin, Jacob	Husband	48	

No. of Families	No. of Persons	Names	Relations	Age Males	Age Females
	39	" , Alexandria	Wife		38
	40	" , Ellen	Daughter(by 1st wife)		15
	41	" , Theodore	Son "	12	
	42	" ,Lairione	Son "	7	
	43	Shisenikoff, Uleta	Widow		26
13	44	Kotchutin, Euphium	Husband	56	
	45	" , Pelagia	Wife		49
	46	" ,Teefan	Nephew	12	
Remarks: Son of Mary Bogodanof					
14	48	Krukoff, Nicoli	Husband	49	
	49	" , Katherine	Wife		39
	50	" , Menafan	Son	17	
	51	" , Oustianna	Daughter		11
15	52	Krukoff, John N.	Husband	21	
	53	" , Aodotia	Wife		21
	54	" , Kenick	Son (b. May 2, 1900)	Infant	
Remarks: Born May 1, 1900 recorded in Agent Daily Log					
16	55	Krukoff, John M.	Son	20	
	56	" , Feotesta	Mother		34
	57	" , Condeat	Son	9	
17	58	Merculif, Alexander	Husband	24	
	59	" , Agafia	Wife		23
	60	" , Paul	Son	6	
	61	" , Auxina	Daughter		4
	62	" , Essigh	Son	2	
	63	" , Martin	Brother	19	
	64	" , Paul	Brother	10	
18	65	Melovidoff, Alex'r	Husband	25	
	66	" , Salome	Wife		25
	67	" , Antone	Son	6	
19	68	Melovidoff, Simeon	Husband	32	
	69	" , Alexandria	Wife		32
	70	" , Marguereta	Daughter		8
	71	" , Christopher	Son	6	
	72	" , Alexander	Son	4	
	73	" , Simeon Jr.	Son	1	
	74	" , Alexandria	Niece		19
20	75	Nozokoff, Simeon	Husband (sic)Father	32	
	76	" ,Paul	Son	4	
	77	" , Mary	Daughter		2
	78	" , George	Son (b. April 9, 1900)		Infant
21	79	Nedaragoff, Stepan	Widower	42	

No. of Families	No. of Persons	Names	Relations	Age Males	Age Females
	80	" , Mary	Niece		16
	81	" , Mary	Adopted		7
	82	Hopoff, Neika	Adopted	10	
22	83	Nedaragoff, Martin	Husband	45	
	84	" , Katherine	Wife		42
	85	Shane, Mary	Step-daughter		20
	86	" , Martin	Grand-son	4(son of Mary Shane)	
	87	" , Parascovia	Step-daughter		13
23	88	Oustigof, Peter	Widower	36	
	89	" , Neil	Son	8	
	90	Shisenikoff, George	Youth	17	
24	91	Paukoff, Parfin	Husband	37	
	92	" , Olga	Wife		37
	93	" , Blaga	Son	12	
	94	" , Mavja	Daughter		2
25	95	Sedick, Theodore	Husband	52	
	96	" , Martha	Wife		45
	97	" , Innokentz	Son	14	
	98	" , Mary	Daughter		12
	99	" , Matrona	Daughter		9
	100	" , John	Son	3	
26	101	Sedick, Philip	Husband	21	
	102	" , Mary	Wife		22
27	103	Seduli, Vassali	Husband	57	
	104	" , Elizabeth	Wife		59
	105	Megekin, John	Adopted	9	
28	106	Stepetin, Elary	Husband	36	
	107	" , Anna	Wife		29
	108	" , Ouleanna	Daughter		11
	109	" , Agnes	Daughter (with Nicol Geomoff)		4
29	110	Shatolin, Necon	Husband	33	
	111	" , Fecla	Wife		30
	112	" , Appolinaria	Daughter		6
	113	" , Verosia	"		2
	114	" , Agrafina	"		12
	115	" , Matrona	" (b. April 11, 1900)		Infant
30	116	Stepetin, Dorafay	Husband	29	
	117	" , Dutoff	Wife		24
	118	" , Keonia	Daughter		5
	119	" , Oxenia	"		1
31	120	Stepetin, John	Husband	22	

No. of Families	No. of Persons	Names	Relations	Age Males	Age Females
	121	" , Veca	Wife		19
	122	" , Marina	Daughter		2
	123	" , Vassuli	Nephew	6	
32	124	Tenakanoff, Kenick	Widower	46	
	125	Shane, Elavery	Adopted	12	
	126	Bogodanoff, Agrafina	Adopted		3
33	127	Tetoff, Neon	Husband	30	
	128	" , Agrafina	Wife		25
	129	" , Simeon	Son	8	
	130	" , Mary	Daughter		5
	131	" , Demetri	Son	2	
	132	" , Erena	Daughter (b. Mar. 29, 1900)		Infant
34	133	Tetoff, Peter	Husband	35	
	134	" , Mary	Wife		39
	135	Hotchooten, Vavara	Adopted		4
Remarks; Daughter of John Hotchhooten's first wife					
35	136	Tetoff, Zahar	Husband	20	
	137	" , Dasia	Wife		20
36	138	Volkoff, Markel	Husband	55	
	139	" , Alexandia	Wife		46
	140	" , Tecom	Son	7	
	141	" , Arifia	Son	6	
37	142	Rookavishnikof, Stepan	Nephew	19	
	143	" , Anna	Sister		15
	144	Balakshin, Matrona	Aunt		50
	145	Shaposhinkof, Parascova			33
38	146	Ruseff, Nicoli, Rev. Father	Resident Priest	71	
39	147	Artomonoff, Alexandra	Widow		46
40	148	Belaglazoff, Ellen	Widow		64
41	149	Hansen, Lukeria	Widow		24
	150	" , John	Son	5	
	151	Kushin, Nester	Son	7	
42	152	Deakanoff, Ellen	Widow		23
	153	" , Andrew	Son	6	
	154	" , Michael	Son	4	
43	155	Gozloff, Parascovia	Widow		41
	156	" , Michael	Son	13	
	157	" , Nicoli	Son	11	
	158	Surbrinikoff, Olga	Spinster		35
	159	" , Repsinia	Daughter		7
44	160	Goznoff, Anastasia	Widow		48
	161	" , Yavanally	Son	15	

No. of Families	No. of Persons	Names	Relations	Age Males	Age Females
	162	" , Sedulia	Daughter		9
	163	" , Alexandria	Daughter		7
45	164	Glotoff, Avadotia	Widow		25
	165	Yalaktionef, Alexander	Orphan	2	
Remarks: Son of Claudia Kotchootin					
46	166	Mandrigan, Annisia	Widow		34
	167	" , Zora	Stepdaughter		13
	168	" , Innokentz	Son	9	
	169	" , Nekiefer	Son	4	
	170	Rookavishnikoff, Parascova	Orphan		15
47	171	Balakshin, Anna	Orphan		17
	172	Popoff, Euphrisenna	Sister		11
	173	" , Alexandria	Sister		5
48	174	Pushinkoff, Wassaliara	Widow		40
49	175	Sedick, Ardotia	Widow		56
	176	Kotchutin, Zenabia	Daughter		32
	177	" , Ellen	Daughter		26
	178	" , Mark	Grandson	5	
50	179	Tenentova, Anna	Spinster		47
51	180	Volkoff, Ellen	Spinster		46
52	181	Krukoff, Anna	Widow		34
	182	" , Mary	Daughter		3
Persons Attending School, Unalaska					
	183	Fratis, John		14	
	184	" , Ellen			18
	185	Krukoff, Lukeria			23
	186	Melovidov, Marcia			12
	187	Sedick, Ardotia			19
	188	Tetoff, Irene			14
	189	" , Sofia			12
	190	Yetzmanoff, Auxena			21
	191	Zahaoft, Fedosia			23
	192	Mandugan, Mary			16
	193	Kashevnikoff, Paul		16	
	194	Menrenlif, John		15	

Recapitulation			
Number of families	52		
Number of indivifuals	194		
Number of males	89		
Number of females	105		
Total Population, St. Paul Island, June 30, 1899			
Births to June 30, 1900	203		
Deaths to June 30th, 1900	6		
Departure from Island	14		
Decrease in population since June 30, 1899	9		
Marriages since June 30, 1899	1		



83. *Painting Doctor's House on St. Paul Island.*

[NAA-Mans. & Pam. File, Box 97, folder 92]



[University of Washington Libraries , Special Collections, UW8257]

St. Paul Island

84. Fr. Orloff, wedding party and children at St. Paul Island circa 1901.

1902 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁶²

Census St. George Island, Alaska, June 30, 1902.

No. of family.	No. of person.	Name of individual.	Family relation.	Sex.	Age.	Date of birth.
1	1	Galanin, John	Husband	M.	20	Sept. 30, 1880.
	2	Galanin, Anna	Wife	F.	20	1881.
	3	Galanin, Oklina	Mother	F.	40	1862.
2	4	Gurokof, Carneil	Uncle	M.	46	May 31, 1856.
	5	Galanin, Alexander	Nephew	M.	17	Sept. 11, 1885.
3	6	Lestenkof, Demetri	Husband	M.	40	May 27, 1862.
	7	Lestenkof, Alexander	Wife	F.	23	May 5, 1879.
	8	Lestenkof, Elizabeth	Mother	F.	67	Sept. 16, 1834.
4	9	Lestenkof, Constantine	Son	M.	4	Sept. 29, 1898.
	10	Merculif, Marka	Adopted	M.	17	Apr. 10, 1885.
	11	Lestenkof, Mike	Husband	M.	29	Oct. 12, 1872.
	12	Lestenkof, Onleta	Wife	F.	32	July 27, 1869.
	13	Lestenkof, Innokenty	Son	M.	5	Sept. 25, 1896.
	14	Lestenkof, Anna	Daughter	F.	4	Sept. 30, 1898.
5	15	Diakanof, Kate	Adopted	F.	12	
	16	Lekanof, Stepan	Husband	M.	32	Nov. 9, 1869.
	17	Lekanof, Pelegia	Wife	F.	32	Oct. 20, 1869.
	18	Lekanof, Annalote	Son	M.	12	Apr. 13, 1890.
	19	Lekanof, Sergius	do	M.	11	Oct. 6, 1891.
	20	Lekanof, Sara	Daughter	F.	8	Aug. 30, 1893.
	21	Lekanof, Marina	do	F.	7	Mar. 7, 1895.
	22	Lekanof, George	Son	M.	5	Apr. 7, 1897.
6	23	Merculif, John	Husband	M.	26	Jan. 31, 1876.
	24	Merculif, Natalia	Wife	F.	21	Sept. 7, 1880.
7	25	Merculif, George	Husband	M.	28	Nov. 15, 1873.
	26	Merculif, Stepanida	Wife	F.	23	Dec. 21, 1878.
	27	Merculif, Peter	Son	M.	3	July 10, 1899.
8	28	Merculif, Sophia	Daughter	F.	09	Sept. 29, 1901.
	29	Merculif, Marvara	Sister	F.	9	July 9, 1893.
	30	Merculif, Joseph	Husband	M.	30	Mar. 17, 1872.
	31	Merculif, Marvara	Wife	F.	23	May 14, 1879.
	32	Merculif, John	Brother	M.	12	Jan. 18, 1890.
9	33	Merculif, Nikolai	Husband	M.	22	May 19, 1880.
	34	Merculif, Matrina	Wife	F.	19	Jan. 2, 1883.
10	35	Merculif, Wassilis	Widow	F.	51	Jan. 20, 1851.
	36	Merculif, Alexandria	Daughter	F.	24	Apr. 22, 1878.
11	37	Malavausky, Nikolai	Husband	M.	37	Dec. 18, 1861.
	38	Malavansky, Fedosia	Wife	F.	21	Apr. 15, 1881.

a Mouths.

62 Brady. 1902. Report of the Governor of the District of Alaska, pp. 90-91.

Census St. George Island, Alaska, June 30, 1902—Continued.

No. of family.	No. of person.	Name of individual.	Family relation.	Sex.	Age.	Date of birth.
12	39	Malavansky, Repsimia	Spinster	F.	44	1858.
	40	Malavansky, Wassilis	Sister	F.	27	Aug. 14, 1874.
	41	Malavansky, Peter	Son of Repsimia ..	M.	14	Jan. 22, 1888.
	42	Philamonof, Feokla	Orphan	F.	7	Oct. 2, 1894.
13	43	Nedarazof, Nicolai	Son	M.	24	Dec. 18, 1877.
	44	Nedarazof, Efgenia	Mother	F.	48	Jan. 5, 1854.
	45	Nedarazof, Isidor	Brother	M.	11	Feb. 15, 1891.
14	46	Oustegof, Martha	Widow	F.	32	1870.
	47	Oustegof, Alexandria	Daughter	F.	9	May 2, 1893.
	48	Oustegof, Stepanida	do	F.	7	Nov. 23, 1894.
15	49	Philamonof, Andrinic	Husband	M.	35	Oct. 24, 1867.
	50	Philamonof, Zenobia	Wife	F.	36	1866.
	51	Philamonof, Marena	do	F.	12	May 12, 1890.
	52	Philamonof, Leonte	Son	M.	8	May 6, 1894.
	53	Philamonof, Alexandria	Daughter	F.	6	Apr. 25, 1896.
	54	Philamonof, Andrinic, jr.	Son	M.	3	Oct. 18, 1898.
	55	Philamonof, Eaff	do	M.	a 22	June 8, 1902.
16	56	Philamonaf, Gregory	Husband	M.	29	Oct. 12, 1872.
	57	Philamonaf, Mabania	Wife	F.	28	Jan. 12, 1874.
	58	Philamonaf, Demetri	Brother	M.	16	May 25, 1886.
	59	Nozekaf, Paul	Nephew	M.	6	July 11, 1896.
	60	Oustegaf, Anfusia	Adopted	F.	7	Apr. 21, 1895.
17	61	Philamonaf, Simeon	Husband	M.	52	Aug. 3, 1850.
	62	Philamonaf, Eodatia	Wife	F.	31	Feb. 28, 1871.
	63	Philamonaf, Toya	Daughter	F.	10	Nov. 12, 1892.
	64	Philamonaf, Joseph	Son	M.	8	Feb. 4, 1894.
	65	Philamonaf, Ignacio	do	M.	2½	Dec. 29, 1899.
	66	Philamonaf, Julia	Daughter	F.	b 4	Mar. 12, 1902.
	67	Philamonaf, Pelegia	Orphan	F.	14	Oct. 19, 1887.
18	68	Prokopief, Peter	Husband	M.	38	May 29, 1864.
	69	Prokopief, Stepanida	Wife	F.	25	Nov. 18, 1876.
	70	Prokopief, Marfa	Daughter	F.	6	Mar. 8, 1896.
	71	Propokief, Marina	do	F.	4	Mar. 5, 1898.
	72	Propokief, Alexander	Son	M.	b 2	May 1, 1902.
	73	Mercalif, Helena	Sister	F.	18	May 27, 1884.
19	74	Swetzaf, Gregory	Brother	M.	17	Nov. 29, 1885.
	75	Swetzaf, Paul	do	M.	9	July 8, 1892.
	76	Galanin, Fevronia	Widow	F.	25	June 30, 1877.
20	77	Shane, Riese	do	F.	50	1852.
	78	Shane, Michail	Son	M.	15	Oct. 13, 1887.
	79	Mercalif, Stepan	Nephew	M.	12	Sept. 27, 1890.
21	80	Zaharaf, Emanuel	Husband	M.	22	July, 1880.
	81	Zaharaf, Mary	Wife	F.	28	Apr. 1, 1874.
	82	Zaharaf, Daria	Daughter	F.	b 3	Apr. 2, 1902.

PRIEST FAMILY.

22	83	Kashavaruf, Rev. Peter	Husband	M.	45	Nov. 3, 1857.
	84	Kashavaruf, Anna	Wife	F.	37	Jan. 17, 1865.
	85	Kashavaruf, Peter	Son	M.	17	July 6, 1885.
	86	Kashavaruf, Walter	do	M.	15	July 2, 1887.
	87	Pavlof, Katrina	Niece	F.	8	Dec. 21, 893.
	88	Rezanzof, Serefina	Orphan	F.	15	July 1, 1887.

a Days.

b Months.

SUMMARY.

Native families	22	Native males of school age	12
Native individuals	88	Native females of school age	15
Native males	42		
Native females	46	Total number subject to attend school ..	27
Native males 16 years and over	22		
Native males between 6 and 16	12	Births	7
Native males under 6	8	Deaths	4
Native females 16 years and over	26	Marriages	3
Native females between 6 and 16	15		
Native females under 6	5		



85. Outside Blubber House, crew with tools, circa 1900.

[NARA, Anchorage, RG22 BCF]

CENSUS ST. PAUL ISLAND, ALASKA, 1902⁶³

[August 16, 1902]
Creoles⁶⁴

Rev. John E. Orloff, a widower, 43

His children
Olga, 12
Nadia, 9
Nicolas, 7
Alexandra, 5

John Fratos (Spanish), 57

His wife, Akulina Kozmia, 29
His children
Simeon, 9
Agrepine, 7
Julia, 6
Martha, 3

John Fratos, 17

Simeon A. Melovidoff, 37

His wife, Alexandra I Diakonoff, 36
His children
Christopher, 8 ½
Alexander, 6 ½
Simeon, 3 ½
Ludmilla, 10 ½

Alexandra Milovidoff, 21

Alexander A. Milovidoff, 28

His wife, Solomonia Osipoff, 28
His son, Antone, 9

Karp K. Bytorin, 49

His wife, Paraskeva Isasafoff, 47
His stepchildren
Constantine, 16
Zacharius, 17
Vassa, 8

Nicholas K. Shabaline, 36

His wife, Teakla, 33

His children
Agrapine, 14
Apolinaria, 9
Barbara, 5
Matrona, 2

Nicholai J. Kenkoff, 52

His wife, Katherina Gustoff, 42
His children
Mitrophan, 18
Instinia, 12

John M. Krukoff, 22

His wife, Helena Stepanoff, 24
His children
Andrew, 7 Michael, 5

Peter T. Thetoff, 38

His wife, Maria Petroff, 42

His stepchildren

Mary, 5
Barbara, 6

Zachar T. Thetoff, 23

His wife, Daria Antonoff, 22

His stepdaughter, Maria, 9

Iona T. Thetoff, 33

His wife, Agrepine Prokopieff, 28

His children

Simeon, 9
Dimitry, 5
Maria, 7
Irina, 2

Apollon R. Bourdokofsky, 49

His wife, Phionia Doropheeff, 42

His children

Peter, 23
Julia, 18

Alexander A. Gloktionoff, 31

His wife Lukia Ageoff, 26

His stepchildren

Alexandra, 7
Nester, 10
John, 6
Anna, 1 ½

Gregorie G. Kochergin, 25

His wife Timenoff, 23

Simeon E. Nozikoff, 26

His wife, Ardotia Gavrilloff, 28

Aleut defined: see "Introduction".

Aleuts

Theodosie Sedick, 55 [d. May 9, 1918, oldest man on St. Paul Island]

His wife, Martha Gregorieff, 48

His children

Innocent, 17
John, 5
Maria, 15
Matrona, 12

Parphiry A. Pankoff, 40

His wife, Olga Kassianoff, 40

His children

Vlasie, 14
Mavra, 4

⁶³ Brady. 1902. *Report of the Governor of the District of Alaska*. pp 88-90.

⁶⁴ Creole defined in Chapter VIII of the charter from the Emperor of Russia to the Russian-American Company promulgated in 1844 by an imperial ukase. Article 3 - Of the creoles. Section 236: "Children born of a European or Siberian father and a native American mother, or a native American father and a European or Siberian mother shall be recognized as creoles, equally with the children of these latter, of whom a special regard is preserved." Brady. 1904, Governor's Report, pp. 108-119.

George J. Emanoff, 35
 His wife Maria Gerasinoff, 25
 His children
 Alexis, 3 ½
 Joanikie, 1
 Mary, 9
 Jacob J. Kochutin, 51
 His wife, Alexandra Raphailoff, 39
 His children
 Theodor, 14
 Harion, 9
 His stepchildren
 Innocetius, 11
 Nikifor, 6
 John T. Schepetin, 25
 His wife, Vera Valilieff, 23
 His children
 Vasilie, 9 months
 Marina, 4
 Nicholai P. Gromoff, 36
 His wife, Juliania Ermolaeff, 34
 His stepchildren
 Elizabeth, 14
 Tichon, 10
 Arepha, 9
 Harie D. Schepetin, 39
 His wife, Anna Ilian, 32
 His children
 Ilaria, 1 ½
 Juliania, 13
 Pavia, 10 ½
 Agnia, 7
 Dorophy D. Schepetin, 39
 His wife, Anna Dosipheeff, 23
 His children
 Lavrentie, 1
 Ksenia, 3 ½
 His stepchildren
 Vasilie, 10
 Phionia, 7
 John M. Kochutin, 32
 His wife, Klavdia Nichonoroff, 32

1904 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁶⁵

SEAL ISLANDS OF ALASKA.

113

RECAPITULATION.

Number of native inhabitants at last preceding census, including priest's family.....	92
Increase by births during past year.....	6
Decrease by deaths during past year.....	3
Actual number of native residents.....	95

SUMMARY.

Number of native families.....	21
Number of native individuals.....	95
Number of native males.....	48
Number of native females.....	47
Number of native males 16 years old or over.....	24
Number of native males between 6 and 13 years old.....	11
Number of native males under 6 years old.....	13
Number of native females 16 years old or over.....	23
Number of native females between 16 and 6 years old.....	14
Number of native females under 6 years old.....	5
Number of males of school age.....	11
Number of females of school age.....	14

The number of families wholly supported by the company is one. One other family partially supported by the company. Peter Malavansky, now become a sealer, will be furnished food by the company until September 1. Eight individuals are now wholly supported by the company and four clothed only.

Government agents and company employces.—Ezra W. Clark, assistant agent in charge; H. D. Chichester, assistant agent; Mrs. Ezra W. Clark; Dr. L. A. Noyes, company agent; Henry E. Routh, bookkeeper; J. A. Lake, clerk; Clinton R. Edson, school-teacher; Gee Ho, Chinese cook.

I certify that the foregoing is a correct copy of the census of St. George Island, Alaska, as made by me on June 30, 1904.

EZRA W. CLARK,
Assistant Agent in Charge, St. George Island.

65 U.S. Congress, House, 1911. 62nd Cong., 1st sess. *Seal Islands of Alaska*, pp. 111-113.

EXHIBIT No. 20.

Census of St. George Island, Alaska, June 30, 1904.

No. of family.	No. of person.	Name of individual.	Family relation.	Ages.		When born.
				Male.	Female.	
1	1	Galanin, Evan.....	Husband.....	22	.....	Sept. 30, 1881
	2	Galanin, Anna.....	Wife.....	.....	22	1881
	3	Galanin, Akalina.....	Mother.....	.....	42	1862
	4	Galanin, Alexander.....	Brother.....	18	.....	Sept. 11, 1885
2	5	Galanin, George.....	Son.....	1	.....	June 8, 1903
	6	Gorokoff, Corneil.....	Husband ¹	48	.....	May 31, 1856
	7	Gorokoff, Martha.....	Wife ¹.....	.....	34	1870
	8	Oustigoff, Alexandra.....	Stepdaughter.....	.....	11	May 2, 1893
3	9	Oustigoff, Stepanida.....	do.....	.....	9	Nov. 23, 1894
	10	Lekanoff, Stepan.....	Husband.....	34	.....	Nov. 9, 1869
	11	Lekanoff, Pelagia.....	Wife.....	.....	34	Oct. 20, 1869
	12	Lekanoff, Anatoli.....	Son.....	14	.....	Apr. 13, 1890
4	13	Lekanoff, Sergius.....	do.....	12	.....	Oct. 6, 1891
	14	Lekanoff, Sara.....	Daughter.....	.....	10	Aug. 30, 1893
	15	Lekanoff, Marina.....	do.....	.....	9	Mar. 7, 1895
	16	Lekanoff, George.....	Son.....	7	.....	Apr. 7, 1897
5	17	Lestenkov, Dimitri.....	Husband.....	42	.....	May 27, 1862
	18	Lestenkov, Alexandra.....	Wife.....	.....	25	May 5, 1879
	19	Lestenkov, Elizabeth.....	Mother.....	.....	69	Sept. 16, 1834
	20	Lestenkov, Constantine.....	Son.....	5	.....	Sept. 29, 1898
6	21	Merculioff, Marke.....	Foster son.....	19	.....	Apr. 10, 1885
	22	Diakanoff, Katie.....	Niece.....	.....	15	Nov. 26, 1888
	23	Lestenkov, Michael.....	Husband.....	31	.....	Oct. 12, 1872
	24	Lestenkov, Oulita.....	Wife.....	.....	34	Oct. 20, 1869
7	25	Lestenkov, Innokenty.....	Son.....	7	.....	Sept. 25, 1896
	26	Lestenkov, Anna.....	Daughter.....	.....	5	Sept. 30, 1898
	27	Malavansky, Nicolai.....	Husband.....	39	.....	Dec. 18, 1864
	28	Malavansky, Fedosia.....	Wife.....	.....	23	Apr. 15, 1881
7	29	Merculioff, Evan.....	Husband.....	28	.....	Jan. 31, 1876
	30	Merculioff, Natalia.....	Wife.....	.....	23	Sept. 9, 1880

¹ This couple married on Aug. 9, 1903.

Census of St. George Island, Alaska, June 30, 1904—Continued.

No. of family.	No. of person.	Name of individual.	Family relation.	Ages.		When born.
				Male.	Female.	
8	31	Mereulioff, George.....	Husband.....	30		Nov. 15, 1873
	32	Mereulioff, Stepanida.....	Wife.....		25	Dec. 21, 1878
	33	Mereulioff, Peter.....	Son.....	5		July 10, 1899
	34	Mereulioff, Sophia.....	Daughter.....		2	Sept. 29, 1901
	35	Mereulioff, George, jr.....	Son.....	1		Apr. 29, 1903
9	36	Mereulioff, Martha ¹	Sister.....		11	July 8, 1893
	37	Mereulioff, Joseph.....	Husband.....	32		Mar. 17, 1872
	38	Mereulioff, Marvara.....	Wife.....		25	May 14, 1879
	39	Mereulioff, John ²	Brother.....	14		Jan. 18, 1890
	40	Mereulioff, Helena ²	Sister.....		20	May 27, 1884
10	41	Mereulioff, Nicolai.....	Husband.....	24		May 19, 1880
	42	Mereulioff, Matrona.....	Wife.....		21	Jan. 2, 1883
	43	Mereulioff, Lavrenty.....	Son.....	1		Sept. 8, 1902
	44	Mereulioff, Gavril.....	do.....	3 mo.		Apr. 8, 1904
	45	Nedarazoff, Nicolai.....	Bachelor.....	26		Dec. 18, 1877
11	46	Nedarazoff, Efghenia.....	Mother.....		50	Jan. 5, 1854
	47	Nedarazoff, Isidor.....	Brother.....	13		Feb. 15, 1891
	48	Philimonoff, Andronic.....	Husband.....	37		Oct. 24, 1867
	49	Philimonoff, Zenobia.....	Wife.....		37	Nov. 12, 1866
	50	Philimonoff, Marina.....	Daughter.....		14	May 12, 1890
12	51	Philimonoff, Leonti.....	Son.....	10		May 6, 1894
	52	Philimonoff, Alexandra.....	Daughter.....		8	Apr. 25, 1896
	53	Philimonoff, Andronic, jr.....	Son.....	5		Oct. 18, 1898
	54	Philimonoff, Eoff.....	do.....	2		June 8, 1902
	55	Philimonoff, Gregory.....	Husband.....	31		Oct. 12, 1872
13	56	Philimonoff, Malania.....	Wife.....		30	Jan. 12, 1874
	57	Philimonoff, Dimitri.....	Brother.....	18		May 25, 1886
	58	Nozekoff, Paul.....	Nephew.....	8		July 11, 1896
	59	Oustigoff, Anfessia ²	Foster child.....		9	Apr. 21, 1895
	60	Philimonoff, Simeon.....	Husband.....	53		Aug. 3, 1850
14	61	Philimonoff, Evalotia.....	Wife.....		33	Feb. 28, 1871
	62	Philimonoff, Zoya.....	Daughter.....		11	Nov. 12, 1892
	63	Philimonoff, Joseph.....	Son.....	10		Feb. 4, 1894
	64	Philimonoff, Ignati.....	do.....	4		Dec. 29, 1899
	65	Philimonoff, Julia.....	Daughter.....		2	Mar. 12, 1902
15	66	Philimonoff, Helena.....	do.....		3 mo.	Apr. 10, 1904
	67	Philimonoff, Pelagia ²	Granddaughter.....		16	Oct. 19, 1887
	68	Prokopioff, Peter.....	Husband.....	40		May 29, 1864
	69	Prokopioff, Stepanida.....	Wife.....		27	Nov. 18, 1876
	70	Prokopioff, Martha.....	Daughter.....		8	Mar. 8, 1896
16	71	Prokopioff, Mariua.....	do.....		6	Mar. 5, 1898
	72	Prokopioff, Alexander.....	Son.....	2		May 1, 1902
	73	Prokopioff, Lavrenty.....	do.....	10 mo.		Aug. 30, 1903
	74	Shane, Michael.....	Bachelor.....	16		Oct. 13, 1887
	75	Shane, Raissa.....	Mother.....		52	1852
17	76	Mereulioff, Stepan.....	Cousin.....	13		Sept. 27, 1890
	77	Swetsoff, Gregory.....	Bachelor.....	18		Nov. 29, 1885
	78	Swetsoff, Paul.....	Cousin.....	11		July 8, 1892
	79	Galanin, Fevrontia.....	Widow and cousin.....		27	June 25, 1877
	80	Zacharoff, Emanuel.....	Husband.....	24		July 1, 1880
18	81	Zacharoff, Mary.....	Wife.....		30	Apr. 1, 1874
	82	Zacharoff, Daria.....	Daughter.....		2	Apr. 2, 1902
	83	Zacharoff, Stepan.....	Son.....	6 mo.		Jan. 8, 1904
	84	Malavansky, Ripsimia ²	Spinster.....		46	1858
	85	Malavansky, Peter ²	Son.....	16		Jan. 22, 1888
19	86	Malavansky, Wassie ²	Spinster.....		29	Aug. 14, 1874
	87	Malavansky, Christopher ²	Son.....	Inf.		June 8, 1904
	88	Philimonoff, Foekla ²	Foster child.....		9	Oct. 2, 1894
	89	Mereulioff, Wassalis ²	Widow.....		53	Jan. 20, 1851
	90	Mereulioff, Alexandra ²	Daughter.....		26	Apr. 22, 1878
PRIEST'S FAMILY.						
	91	Kashivaroff, Peter (priest).....	Husband.....	47		Mar. 3, 1857
	92	Kashivaroff, Anna.....	Wife.....		39	Jan. 17, 1865
	93	Kashivaroff, Walter.....	Son.....	17		July 2, 1887
	94	Pavloff, Katrina.....	Niece.....		10	Dec. 2, 1893
	95	Riazanzoff, Serefina.....	Orphan.....		17	July 1, 1887
RESIDING ELSEWHERE.						
		Malavansky, Cleopatra.....	Daughter of Ripsimia.....		21	Oct. 31, 1882

¹ Clothing furnished by the North American Commercial Co.² Supported by the North American Commercial Co.

1904 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁶⁶

SEAL ISLANDS OF ALASKA.

97

EXHIBIT No. 9.

Census of St. Paul Island, June 30, 1904.

Name.	Relation.	Age (years).		Name.	Relation.	Age (years).	
		Male.	Female.			Male.	Female.
Bogadanoff, Nicolii.....	Husband.....	32	...	Melovidoft, Alexander.....	Son.....	8	...
Bogadanoff, Uleta.....	Wife.....	...	37	Melovidoft, Simeon, jr.	do.....	5	...
Bogadanoff, Agrařina.....	Niece.....	...	7	Melovidoft, Alexandra.....	Niece.....	...	23
Bourdukofsky, Apollon.....	Father.....	50	...	Merculleft, Alexander.....	Husband.....	28	...
Bourdukofsky, Peter.....	Son.....	25	...	Merculleft, Agafia.....	Wife.....	...	26
Bourdukofsky, Uleta.....	Daughter.....	...	23	Merculleft, Paul.....	Son.....	9	...
Buterin, Karp.....	Husband.....	50	...	Merculleft, Auxenia.....	Daughter.....	...	8
Buterin, Parascovia.....	Wife.....	...	48	Merculleft, Terenty.....	Son.....	1	...
Buterin, Constantine.....	Son.....	18	...	Merculleft, Paul.....	Brother.....	14	...
Mazeeekin, Wassalisa.....	Orphan.....	...	9	Nozekoff, Simeon.....	Husband.....	27	...
Fratıs, John.....	Husband.....	59	...	Nozekoff, Avdotia.....	Wife.....	...	29
Fratıs, Akalina.....	Wife.....	...	30	Nozekoff, Mary.....	Daughter.....	...	6
Fratıs, John, jr. (by former wife).	Son.....	18	...	Kozeroft, Ivanaliy.....	Half-brother.....	16	...
Fratıs, Agrařina.....	Daughter.....	...	13	Kozeroft, Sandulla.....	Half-sister.....	...	13
Fratıs, Simeon.....	Son.....	10	...	Kozeroft, Alexandra.....	do.....	...	11
Fratıs, Ouliana.....	Daughter.....	...	8	Pankoff, Parfiri.....	Father.....	41	...
Fratıs, Martha.....	do.....	...	5	Pankoff, Vlassi.....	Son.....	16	...
Galaktioneft, Alexander.....	Husband.....	32	...	Pankoff, Martha.....	Daughter.....	...	6
Galaktioneft, Lukeria.....	Wife.....	...	27	Rookavishnikoff, Stepan.....	Husband.....	23	...
Galaktioneft, Anna.....	Stepdaughter.....	...	3	Rookavishnikoff, Elizabeth.	Wife.....	...	17
Galaktioneft, Mary.....	Daughter.....	...	2	Sedick, Theodore.....	Husband.....	56	...
Galaktioneft, Matrona.....	do.....	...	13	Sedick, Martha.....	Wife.....	...	49
Gromoff, Nicolii.....	Husband.....	36	...	Sedick, Innokenty.....	Son.....	19	...
Gromoff, Ouliana.....	Wife.....	...	34	Sedick, Mary.....	Daughter.....	...	17
Stepetin, Pavla.....	Adopted.....	...	12	Sedick, Matrona.....	do.....	...	13

66 U.S. Congress, House, 1911. 62nd Cong., 1st sess. *Seal Islands of Alaska*, pp. 97-98.

EXHIBIT No. 9.

Census of St. Paul Island, June 30, 1904.

Name.	Relation.	Age (years).		Name.	Relation.	Age (years).	
		Male.	Female.			Male.	Female.
Bogadanoff, Nleoli.....	Husband.....	32	...	Melovldoff, Alexander..	Son.....	8	...
Bogadanoff, Uleta.....	Wife.....	...	37	Melovldoff, Simeon, jr..	do.....	5	...
Bogadanoff, Agrafina...	Niece.....	...	7	Melovldoff, Alexandra..	Niece.....	...	23
Bourdukofsky, Apollon..	Father.....	50	...	Merculleff, Alexander..	Husband.....	28	...
Bourdukofsky, Peter....	Son.....	25	...	Merenlieff, Agafia.....	Wife.....	...	26
Bourdukofsky, Uleta....	Daughter.....	...	23	Merculleff, Paul.....	Son.....	9	...
Buterin, Karp.....	Husband.....	50	...	Merculleff, Auxenia....	Daughter.....	...	8
Buterin, Paraseovia....	Wife.....	...	48	Merculleff, Terenty....	Son.....	1	...
Buterin, Constantine...	Son.....	18	...	Merculleff, Paul.....	Brother.....	14	...
Mazeekin, Wassalisa....	Orphan.....	...	9	Nozekoff, Simeon.....	Husband.....	27	...
Fratls, John.....	Husband.....	59	...	Nozekoff, Avdotia.....	Wife.....	...	29
Fratls, Akallna.....	Wife.....	...	30	Nozekoff, Mary.....	Daughter.....	...	6
Fratls, John, jr. (by former wife).	Son.....	18	...	Kozeroff, Ivanally.....	Half-brother...	16	...
Fratls, Agrafina.....	Daughter.....	...	13	Kozeroff, Sandulia....	Half-sister....	...	13
Fratls, Simeon.....	Son.....	10	...	Kozeroff, Alexandra....	do.....	...	11
Fratls, Oullana.....	Daughter.....	...	8	Pankoff, Parsirl.....	Father.....	41	...
Fratls, Martha.....	do.....	...	5	Pankoff, Vlass.....	Son.....	16	...
Galaktioneff, Alexander.	Husband.....	32	...	Pankoff, Martha.....	Daughter.....	...	6
Galaktioneff, Lukerla..	Wife.....	...	27	Rookavishnikoff, Stepan	Husband.....	23	...
Galaktioneff, Anna.....	Stepdaughter.....	...	3	Rookavishnikoff, Eliza-	Wife.....	...	17
Galaktioneff, Mary.....	Daughter.....	...	2	beth.....			
Galaktioneff, Matrona..	do.....	...	13	Sedlek, Theodore.....	Husband.....	56	...
Gromoff, Nleoli.....	Husband.....	36	...	Sedlek, Martha.....	Wife.....	...	49
Gromoff, Oullana.....	Wife.....	...	34	Sediek, Innokenty.....	Son.....	19	...
Stepetin, Pavla.....	A d o p t e d daughter.	...	12	Sediek, Mary.....	Daughter.....	...	17
Volkoff, Tecon.....	Adopted son...	11	...	Sedlek, Matrona.....	do.....	...	13
Stepetin, Elary, jr.....	do.....	3	...	Sediek, John.....	Son.....	7	...
Kochutin, Jacob.....	Husband.....	52	...	Shaboln, Neon.....	Husband.....	37	...
Kochutin, Alexandra....	Wife.....	...	42	Shaboln, Foela.....	Wife.....	...	34
Kochutin, Theodore....	Son.....	16	...	Shaboln, Agrafina....	Daughter.....	...	16
Kochutin, Larion.....	do.....	11	...	Shaboln, Varvara.....	do.....	...	6
Mandregan, Innokenty..	Orphan.....	12	...	Shaboln, Matrona.....	do.....	...	4
Mandregan, Nekifer.....	do.....	8	...	Shaboln, Daniel.....	Son.....	1	...
Koshevnikoff, Paul.....	Husband.....	20	...	Shane, Elifery.....	Stepson.....	15	...
Koshevnikoff, Mary.....	Wife.....	...	30	Stepetin, Dorofay.....	Husband.....	33	...
Kochutin, John.....	Husband.....	33	...	Stepetin, Luboff.....	Wife.....	...	28
Kochutin, Claudia.....	Wife.....	...	24	Stepetin, Chlonia.....	Daughter.....	...	9
Kochutin, Nleanor.....	Son.....	3	...	Stepetin, Auxenia.....	do.....	...	5
Kochutin, Erena.....	Daughter.....	...	1	Stepetin, Catherine....	do.....	...	17
Viekiloff, Alexander....	Stepson.....	6	...	Stepetin, Elary.....	Husband.....	40	...
Kochutin, Trefan.....	Husband.....	18	...	Stepetin, Anna.....	Wife.....	...	33
Kochutin, Paraseovia....	Wife.....	...	17	Stepetin, Agnes.....	Daughter.....	...	8
Kochutin, Eupheme.....	Son.....	9	...	Stepetin, Nleoli.....	Son.....	1	...
Kotcherin, George.....	Husband.....	26	...	Stepetin, John.....	Husband.....	24	...
Kotcherin, Agafia.....	Wife.....	...	24	Stepetin, Vera.....	Wife.....	...	24
Emanoff, Mary.....	Cousin.....	...	12	Stepetin, Vassili.....	Son.....	3	...
Kozloff, Michael.....	Son.....	13	...	Stepetin, Vassili.....	Nephew.....	11	...
Kozloff, Paraseovia....	Mother.....	...	45	Shisen koff, George....	Husband.....	22	...
Kozloff, Nleoli.....	Brother.....	16	...	Shisenkoff, Oullana....	Wife.....	...	16
Serebrinkoff, Rlpsimia.	Cousin.....	...	11	Shisenkoff, Mary.....	Daughter.....	...	17
Krukoff, John.....	Widower.....	24	...	Tetoff, Neon.....	Husband.....	34	...
Dyakanoff, Andrew.....	Stepson.....	10	...	Tetoff, Agrafina.....	Wife.....	...	29
Krukoff, Nicoli.....	Husband.....	53	...	Tetoff, Simeon.....	Son.....	12	...
Krukoff, Catherine....	Wife.....	...	43	Tetoff, Mary.....	Daughter.....	...	8
Krukoff, Metrofan.....	Son.....	21	...	Tetoff, Demetri.....	Son.....	6	...
Krukoff, Eustina.....	Daughter.....	...	14	Tetoff, Irena.....	Daughter.....	...	4
Emanoff, Alexal.....	Nephew.....	6	...	Tetoff, Agrafina.....	do.....	...	2
Kushln, Michael.....	Son.....	19	...	Tetoff, John.....	Son.....	...	...
Kushln, Mary.....	Mother.....	...	49	Tetoff, Peter.....	Husband.....	39	...
Kushln, Nestor.....	Nephew.....	11	...	Tetoff, Mary.....	Wife.....	...	43
Hanson, John.....	do.....	8	...	Kochutin, Varvara.....	A d o p t e d daughter.	...	7
Hopoff, Nekita.....	Orphan.....	14	...	Nedarazo, Mary.....	Orphan.....	...	11
Melovldoff, Alexander..	Husband.....	29	...	Tetoff, Zahar.....	Husband.....	25	...
Melovldoff, Salome.....	Wife.....	...	23	Tetoff, Daria.....	Wife.....	...	24
Melovldoff, Antone.....	Son.....	10	...	Tetoff, Peter.....	Son.....	2	...
Melovldoff, Alexandra..	Daughter.....	...	2	Orloff, Rev. J. E.....	Father.....	36	...
Melovldoff, Alfai.....	Son.....	1	...	Orloff, Nleoli.....	Son.....	10	...
Melovldoff, Simeon.....	Husband.....	36	...	Orloff, Alexandra....	Daughter.....	...	7
Melovldoff, Alexandra..	Wife.....	...	36	Nedarazoff, Catherine..	Widow.....	...	46
Melovldoff, Margaret...	Daughter.....	...	12	Merculleff, John.....	Husband.....	18	...
Melovldoff, Christopher.	Son.....	10	...	Merculleff, Avdotia....	Wife.....	...	31

Census of St. Paul Island, June 30, 1904—Continued.

WIDOWS AND ORPHANS.

Name.	Relation.	Age (years).		Name.	Relation.	Age (years).	
		Male.	Female.			Male.	Female.
Kochutin, Zenobia.....	Spinster.....		36	Sedull, Elizabeth.....	Widow.....		63
Kochutin, Innokenty...	Son.....	1		Mazeekin, John.....	Orphan.....	14	
Kochutin, Mark.....	Nephew.....	9		Stepetin, Marena.....	Granddaugh- ter.....		6
Krukoff, Anna.....	Widow.....		38	Artomonoff, Alexandra.	Widow.....		50
Krukoff, Mary.....	Daughter.....		7	Vickiloff, Alexandra....	A d o p t e d daughter.....		9
Mandregan, Zoya.....	Orphan.....		17	Balakshin, Matrona.....	Widow.....		54
Krukoff, Feotesta.....	Widow.....		38	Rookavishnikoff, Paras- covia.....	Niece.....		15
Krukoff, Condrat.....	Son.....	14		Shaposhnikoff, Paras- covia.....	Spinster.....		37
Emanoff, Mary.....	Widow.....		26				
Emanoff, Eneka.....	Son.....	3					
Emanoff, Peter.....	do.....	1½					
Peeshnikoff, Wassalisa..	Widow.....		44				

RESIDING ELSEWHERE.

Krukoff, Lukeria.....			27	Zaharoff, Fedosia.....			27
Mandregan, Mary.....			20	Popoff, Alexandra.....			9
Melovldoff, Marcia.....			16	Tetoff, Sophia.....			16
Sedlek, Avdotia.....			23				

RECAPITULATION.

Number of males.....	80
Number of females.....	81
Total number of residents.....	161
Deaths during fiscal year.....	4
Departures.....	2
Births during fiscal year.....	7
Arrivals.....	1

1905 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT^{66a}

SEAL ISLANDS OF ALASKA.

207

EXHIBIT No. 17.

Census of St. George Island, June 30, 1905.

No. of family.	No. of person.	Names of individuals.	Family relation.	Age.	Date of birth.
1	1	Galanin, Alexander.....	Bachelor.....	19	Sept. 11, 1885
	2	Galanin, Akalina.....	Mother.....	43	1862.
2	3	Galanin, John.....	Husband.....	23	Sept. 30, 1881
	4	Gallain, Anna.....	Wife.....	23	1881.
3	5	Galanin, Fevronia ¹	Widow.....	28	June 25, 1877
	6	Swetzof, Paul ¹	Brother.....	12	July 8, 1892
4	7	Gorokof, Corneil.....	Widower.....	49	May 31, 1856
	8	Oustegof, Alexandra ²	Stepdaughter.....	12	May 2, 1893
	9	Oustegof, Stepanida ²	do.....	10	Nov. 23, 1894
	10	Lekanof, Stepan.....	Husband.....	35	Nov. 9, 1869
	11	Lekanof, Pelagia.....	Wife.....	35	Oct. 20, 1869
5	12	Lekanof, Anatoll.....	Son.....	15	Apr. 13, 1890
	13	Lekanof, Sergius.....	do.....	13	Oct. 6, 1891
	14	Lekanof, Sara.....	Daughter.....	11	Aug. 30, 1893
	15	Lekanof, Marina.....	do.....	10	Mar. 7, 1895
	16	Lekanof, George.....	Son.....	8	Apr. 7, 1897
	17	Lestenkof, Demetri.....	Husband.....	43	May 27, 1862
	18	Lestenkof, Alexandra.....	Wife.....	26	May 5, 1879
6	19	Lestenkof, Ellizabeth.....	Mother.....	70	Sept. 16, 1834
	20	Lestenkof, Constantine.....	Son.....	6	Sept. 29, 1898
	21	Merculif, Marka.....	Foster son.....	20	Apr. 10, 1885
	22	Diakanof, Katie.....	Niece.....	16	Nov. 26, 1888
	23	Lestenkof, Michael.....	Husband.....	32	Oct. 12, 1872
7	24	Lestenkof, Oullta.....	Wife.....	35	Oct. 20, 1869
	25	Lestenkof, Innokenty.....	Son.....	8	Sept. 25, 1896
	26	Lestenkof, Anna.....	Daughter.....	6	Sept. 30, 1898
8	27	Malavansky, Nicolai.....	Husband.....	40	Dec. 18, 1864
	28	Malavansky, Fedosla.....	Wife.....	24	Apr. 15, 1881
	29	Malavansky, Peter.....	Son.....	17	Jan. 22, 1888
9	30	Malavansky, Rlpseemia.....	Mother.....	47	1858.
	31	Malavansky, Wassi ¹	Aunt.....	30	Aug. 22, 1888
	32	Malavansky, Christopher.....	Son.....	1	.....
	33	Merculif, George.....	Husband.....	31	Nov. 15, 1873
	34	Merculif, Stepanida.....	Wife.....	26	Dec. 21, 1878
10	35	Merculif, Peter.....	Son.....	6	July 10, 1899
	36	Merculif, Sophia.....	Daughter.....	3	Sept. 29, 1901
	37	Merculif, George, jr.....	Son.....	2	Apr. 29, 1903
	38	Merculif, Martha ²	Sister.....	12	July 8, 1893
	39	Merculif, Joseph.....	Husband.....	33	Mar. 17, 1872
11	40	Mercullf, Marvara.....	Wife.....	26	May 14, 1879
	41	Merculif, John ¹	Brother.....	15	Jan. 18, 1890
	42	Merculif, Helena.....	Sister.....	21	May 27, 1884
12	43	Merculif, Natalia ¹	Wldow.....	24	Sept. 9, 1880
	44	Merculif, Nicolai.....	Husband.....	25	May 19, 1880
13	45	Merculif, Matrona.....	Wife.....	22	Jan. 2, 1883
	46	Merculif, Lavrenty.....	Son.....	2	Sept. 8, 1902
14	47	Merculif, Wassalis ¹	Widow.....	54	Jan. 20, 1851
	48	Merculif, Alexandra.....	Daughter.....	27	Apr. 22, 1878
	49	Nlderezof, Nicolai.....	Bachelor.....	27	Dec. 18, 1877
15	50	Nlderezof, Efghenia.....	Mother.....	51	Jan. 5, 1854
	51	Nlderezof, Isidor.....	Brother.....	14	Feb. 15, 1891
	52	Philimonof, Andronic.....	Husband.....	38	Oct. 24, 1867
	53	Philimonof, Zenobia.....	Wife.....	28	Nov. 12, 1866

66a U.S. Congress, House, 1911. 62nd Cong., 1st sess. *Seal Islands of Alaska*, pp. 207-208.

CENSUS OF ST. GEORGE ISLAND, JUNE 30, 1905						
No. of family	No. of person	Names of individuals	Family relation	Age	Date of birth	Comments
1	1	Galanin, Alexander	Bachelor	19	Sept. 11, 1885	
	2	Galanin, Akalina	Mother	43	1862	
2	3	Galanin, John	Husband	23	Sept. 30, 1881	
	4	Gallain [sic], Anna	Wife	23	1881	
3	5	Galanin, Fevronia	Widow	28	June 25, 1877	Supported by North American Commercial Co.
	6	Swetsoff, Paul	Brother	12	July 8, 1892	" " " " " "
4	7	Gorokof, Corneil	Widower	49	May 31, 1856	
	8	Galanin, Alexandra	Stepdaughter	12	May 2, 1893	Clothing supplied by North American Commercial Co
	9	Galanin, Stepanida	"	10	Nov. 23, 1894	" " " " " "
5	10	Galanin, Stepan	Husband	35	Nov. 9, 1869	
	11	Galanin, Pelagia	Wife	35	Oct. 20, 1869	
	12	Galanin, Anatoli	Son	15	Apr. 13, 1890	
	13	Galanin, Sergius	"	13	Oct. 6, 1891	
	14	Galanin, Sara	Daughter	11	Aug. 30, 1893	
	15	Galanin, Marina	"	10	Mar. 7, 1895	
	16	Galanin, George	Son	8	Apr. 7, 1897	
6	17	Lestenkof, Demetri	Husband	43	May 27, 1862	
	18	Lestenkof, Alexandra	Wife	26	May 5, 1879	
	19	Lestenkof, Elizabeth	Mother	70	Sept. 16, 1834	
	20	Lestenkof, Constantine	Son	6	Sept. 29, 1898	
	21	Merculif, Marka	Foster son	20	Apr. 10, 1885	
	22	Diakanof, Katie	Niece	16	Nov. 26, 1888	
7	23	Lestenkof, Michael	Husband	32	Oct. 12, 1872	
	24	Lestenkof, Oulita	Wife	35	Oct. 20, 1869	
	25	Lestenkof, Innokenty	Son	8	Sept. 25, 1896	
	26	Lestenkof, Anna	Daughter	6	Sept. 30, 1898	
8	27	Malavansky, Nicolai	Husband	40	Dec. 18, 1864	
	28	Malavansky, Fedosia	Wife	24	Apr. 15, 1881	
9	29	Malavansky, Peter	Son	17	Jan. 22, 1888	
	30	Malavansky, Ripsemia	Mother	47	1858	
	31	Malavansky, Wassi	Aunt	30	Aug. 22, 1888	Supported by North American Commercial Co.
	32	Malavansky, Christopher	Son	1		
10	33	Merculif, George	Husband	31	Nov. 15, 1873	
	34	Merculif, Stepanida	Wife	26	Dec. 21, 1878	
	35	Merculif, Peter	Son	6	July 10, 1899	
	36	Merculif, Sophia	Daughter	3	Sept. 29, 1901	
	37	Merculif, George, jr	Son	2	Apr. 29, 1903	
	38	Merculif, Martha	Sister	12	July 8, 1893	Clothing supplied by North American Commercial Co

No. of family	No. of person	Names of individuals	Family relation	Age	Date of birth	Comments
11	39	Merculif, Joseph	Husband	33	Mar. 17, 1872	
	40	Merculif, Marvara	Wife	26	May 14, 1879	
	41	Merculif, John	Brother	15	Jan. 18, 1890	Supported by North American Commercial Co.
	42	Merculif, Helena	Sister	21	May 27, 1884	
12	43	Merculif, Natalia	Widow	24	Sept. 9, 1880	“ “ “ “ “ “
13	44	Merculif, Nicolai	Husband	25	May 19, 1880	
	45	Merculif, Matrona	Wife	22	Jan. 2, 1883	
	46	Merculif, Lavrenty	Son	2	Sept. 8, 1902	
14	47	Merculif, Wassalis	Widow	54	Jan. 20, 1851	“ “ “ “ “ “
	48	Merculif, Alexandra	Daughter	27	Apr. 22, 1878	
15	49	Niderezof, Nicolai	Bachelor	27	Dec. 18, 1877	
	50	Niderezof, Efghenia	Mother	51	Jan. 5, 1854	
	51	Niderezof, Isidor	Brother	14	Feb. 15, 1891	
16	52	Philimonof, Andronic	Husband	38	Oct. 24, 1867	
	53	Philimonof, Zenobia	Wife	38	Nov. 12, 1866	
	54	Philimonof, Marina	Daughter	15	May 12, 1890	
	55	Philimonof, Leonti	Son	11	May 6, 1894	
	56	Philimonof, Alexandra	Daughter	9	Apr. 25, 1896	
	57	Philimonof, Andronic, jr	Son	6	Oct. 18, 1898	
	58	Philimonof, Eoff	“	3	June 8, 1902	
17	59	Philamonof, Gregory	Husband	32	Oct 12, 1872	
	60	Philimonof, Malania	Wife	31	Jan. 12, 1874	
	61	Philimonof, Demetri	Brother	19	May 25, 1886	
	62	Philimonof, Paul	Nephew	9	July 11, 1896	
18	63	Philamonof, Simeon	Husband	54	Aug. 3, 1850	
	64	Philimonof, Evadotia	Wife	34	Feb. 28, 1871	
	65	Philimonof, Zoya	Daughter	12	Nov. 12, 1892	
	66	Philimonof, Joseph	Son	11	Feb. 4, 1894	
	67	Philimonof, Ignati	“	5	Dec. 29, 1899	
	68	Philimonof, Julia	Daughter	3	Mar. 12, 1902	
	69	Philimonof, Helena	“	1	Apr. 10, 1904	
19	70	Prokopief, Peter	Husband	41	May 29, 1864	
	71	Prokopief, Stepanida	Wife	28	Nov. 18, 1876	
	72	Prokopief, Martha	Daughter	9	Mar. 8, 1896	
	73	Prokopief, Marina	“	7	Mar. 5, 1898	
	74	Prokopief, Alexander	Son	3	May 1, 1902	
	75	Prokopief, Laurenty	“	1	Aug. 20, 1903	
20	76	Shane, Michael	Bachelor	17	Oct. 13, 1887	
	77	Shane, Raiesse	Mother	53	1852	
	78	Merculif, Stepan	Cousin	14	Sept. 27, 1890	
	79	Oustegof, Anfessia	Foster daughter	10	Apr. 21, 1895	Clothing supplied by North American Commercial Co

No. of family	No. of person	Names of individuals	Family relation	Age	Date of birth	Comments
21	80	Swetzof, Gregory	Husband	19	Nov. 29, 1885	
	81	Swetzof, Zoe	Wife			
22	82	Zacharof, Emanuel	Husband	25	July 1, 1880	
	83	Zacharof, Mary	Wife	31	Apr. 1, 1874	
	84	Zacharof, Daria	Daughter	3	Apr. 2, 1902	
Priest's Family						
23	85	Kashavarof, Rev. Peter	Husband	48	Mar. 3, 1857	
	86	Kashavarof, Anna	Wife	40	Jan. 17, 1865	
	87	Kashavarof, Walter	Son	17	July 2, 1887	
	88	Pavlof, Katrina	Niece	11	Dec. 2, 1893	
	89	Riazanzof, Serefina	Orphan	18	July 1, 1887	" " " " " " "
		Malavansky, Cleopatra	Daughter of Ripsimia	22	Oct. 31, 1882	Residing in San Francisco in family of Mrs. Cox.
Recapitulation						
Number of native inhabitants last census		95				
Increase by arrival from St. Paul		1				
Decrease by death		5				
Decrease by removal to St. Paul		2				
Actual number of resident natives		89				
Summary						
Number of native families				23		
Number of native individuals				89		
Number of native males				44		
Number of native females				45		
Number of native males of 16 years old or over				23		
Number of native males between 6 and 16 years				14		
Number of native males under 6 years				7		
Number of native females 16 years old or over				28		
Number of native females between 6 and 16 years				13		
Number of native females under 6 years				4		
Number of native males of school age				14		
Number of native females of school age				13		
Number of families wholly supported by North American Commercial Co.				3		
Number of individuals wholly supported by North American Commercial Co.				9		
Number of individuals clothed by North American Commercial Co.				5		
Government agents and company employees. H. D. Chichester, assistant agent in charge; Ezra E. Clark, assistant agent; Mrs. Ezra W. Clark; Dr. L. A. Noyes, physician and company agent; J. A. Lake, clerk; Gee Ho, Chinese cook.						



86. Father Peter Kashevarof, men and boys at Well House, St. George Island, possibly blessing of the water. (H. D. Chichester, 1905)

[University of Washington Libraries, Special Collections-UW21753]

1905 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁶⁷

EXHIBIT No. 7.

Census of St. Paul Island, June 30, 1905.

Names.	Relation.	Age, years.		Names.	Relation.	Age, years.	
		Male.	Female.			Male.	Female.
Bogadanoff, Nicoli.....	Husband.....	33	.....	Stepetin, Elary, jr.....	Adopted son..	4	.....
Bogadanoff, Uleta.....	Wife.....	.....	38	Kochutin, Jacob.....	Husband.....	53	.....
Bogadanoff, Agrafina.....	Niece.....	.....	8	Kochutin, Alexandra.....	Wife.....	.....	43
Bourdukofsky, Apollon..	Father.....	51	.....	Kochutin, Theodore.....	Son.....	17	.....
Bourdukofsky, Peter.....	Son.....	26	.....	Kochutin, Larion.....	do.....	12	.....
Buterin, Karp.....	Husband.....	51	.....	Mandregan, Innokenty.....	Orphan.....	13	.....
Buterin, Parascovia.....	Wife.....	.....	49	Mandregan, Nckeefer.....	do.....	9	.....
Buterin, Constantine.....	Son.....	19	.....	Koshevníkoff, Paul.....	Husband.....	21	.....
Mazeekin, Wassilisa.....	Adopted.....	.....	10	Koshevníkoff, Mary.....	Wife.....	.....	31
Fratis, John, jr.....	Husband.....	19	.....	Kochutin, John.....	Husband.....	34	.....
Fratis, Sandulia.....	Wife.....	.....	15	Kochutin, Claudia.....	Wife.....	.....	25
Fratis, John, sr.....	Husband.....	60	.....	Kochutin, Nikanor.....	Son.....	4	.....
Fratis, Akallna.....	Wife.....	.....	31	Kochutin, Erena.....	Daughter.....	.....	2
Fratis, Agrafina.....	Daughter.....	.....	14	Vickiloff, Alexander.....	Stepson.....	7	.....
Fratis, Simeon.....	Son.....	11	.....	Kochutin, Trefan.....	Widower.....	19	.....
Fratis, Ouliana.....	Daughter.....	.....	9	Kotchergin, George.....	Husband.....	27	.....
Fratis, Martha.....	do.....	.....	6	Kotchergin, Agafia.....	Wife.....	.....	25
Galaktioneff, Alexander..	Husband.....	33	.....	Emanoff, Mary.....	Cousin.....	.....	13
Galaktioneff, Lukeria.....	Wife.....	.....	28	Tetoff, Peter.....	Godchild.....	3	.....
Hanson, Anna.....	Stepdaughter.....	.....	5	Koxloff, Michael.....	Son.....	19	.....
Galaktioneff, Mary.....	Daughter.....	.....	3	Koxloff, Parascovia.....	Mother.....	.....	46
Galaktioneff, Matrona.....	do.....	.....	2	Koxloff, Nicoli.....	Brother.....	17	.....
Gromoff, Nicoli.....	Husband.....	37	.....	Serebrnikoff, Ripsemia..	Cousin.....	.....	12
Gromoff, Ouliana.....	Wife.....	.....	35	Krukoff, John.....	Husband.....	25	.....
Stepetin, Pavla.....	Adopted daughter.	.....	13	Krukoff, Uleta.....	Wife.....	.....	21
Volkoff, Tecan.....	Orphan.....	12	.....	Diakanoff, Andrew.....	Stepson.....	11	.....
				Krukoff, Nicoli.....	Husband.....	54	.....

67 U.S. Congress, House, 1911. 62nd Cong., 1st sess. *Seal Islands of Alaska*, pp. 199-200.

Census of St. Paul Island, June 30, 1905—Continued.

Names.	Relation.	Age, years.		Names.	Relation.	Age, years.	
		Male.	Female.			Male.	Female.
Krukoff, Catherine.....	Wife.....		44	Shabolin, Varvara.....	Daughter.....		7
Krukoff, Eustenia.....	Daughter.....		15	Shabolin, Matrona.....	do.....		5
Emanoff, Alexai.....	Nephew.....	7		Shabolin, Daniel.....	Son.....	2	
Krukoff, Metrofan.....	Husband.....	22		Shabolin, Marfa.....	Daughter.....		17
Krukoff, Pelagia.....	Wife.....		10	Stepetin, Dorofay.....	Husband.....	34	
Philamonoff, Foecla.....	Orphan.....		17	Stepetin, Luboff.....	Wife.....		29
Kushin, Michael.....	Husband.....	20		Stepetin, Chionia.....	Daughter.....		10
Kushin, Matrona.....	Wife.....		14	Stepetin, Auxenia.....	do.....		6
Kushin, Nestor.....	Nephew.....	12		Stepetin, Helena.....	do.....		17
Hanson, John.....	do.....	9		Stepetin, Elary.....	Husband.....	41	
Hopoff, Nekiter.....	Bachelor.....	17		Stepetin, Anna.....	Wife.....		34
Kushin, Mary.....	Widow.....		50	Stepetin, Agnes.....	Daughter.....		9
Melovidoff, Alexander.....	Husband.....	30		Stepetin, Nicoli.....	Son.....	2	
Melovidoff, Salome.....	Wife.....		29	Stepetin, John.....	Husband.....	25	
Melovidoff, Antone.....	Son.....	11		Stepetin, Vera.....	Wife.....		25
Melovidoff, Alexandra.....	Daughter.....		3	Stepetin, Vassali.....	Son.....	4	
Melovidoff, Alfai.....	Son.....	2		Stepetin, Larion.....	do.....	17	
Melovidoff, Alexander, Jr.....	do.....	17		Stepetin, Vassali.....	Nephew.....	12	
Nozekoff, Simeon.....	Husband.....	28		Shisenikoff, George.....	Husband.....	23	
Nozekoff, Avdotia.....	Wife.....		30	Shisenikoff, Ouliana.....	Wife.....		17
Nozekoff, Mary.....	Daughter.....		7	Tetoff, Neon.....	Husband.....	35	
Kozerooff, Ivanally.....	Half-brother.....	17		Tetoff, Agrafina.....	Wife.....		30
Kozerooff, Alexandra.....	Half-sister.....		12	Tetoff, Simeon.....	Son.....	13	
Melovidoff, Simeon.....	Husband.....	37		Tetoff, Mary.....	Daughter.....		9
Melovidoff, Alexandra.....	Wife.....		37	Tetoff, Dimitri.....	Son.....	7	
Melovidoff, Margaret.....	Daughter.....		13	Tetoff, Erena.....	Daughter.....		5
Melovidoff, Christopher.....	Son.....	11		Tetoff, Agrafina.....	do.....		3
Melovidoff, Alexander.....	do.....	9		Tetoff, John.....	Son.....	1	
Melovidoff, Simeon, Jr.....	do.....	6		Tetoff, Peter.....	Husband.....	40	
Melovidoff, Alexandra.....	Niece.....		24	Tetoff, Mary.....	Wife.....		44
Merculieff, Alexander.....	Husband.....	29		Kochutin, Varvara.....	Adopted daughter.....		8
Merculieff, Agafia.....	Wife.....		27	Tetoff, Zahar.....	Husband.....	26	
Merculieff, Paul.....	Son.....	10		Tetoff, Daria.....	Wife.....		25
Merculieff, Auxenia.....	Daughter.....		9	Tetoff, Paul.....	Son.....	17	
Merculieff, Terrenty.....	Son.....	2		Orloff, Rev. J. E.....	Father.....	47	
Merculieff, Paul.....	Brother.....	15		Orloff, Olga.....	Daughter.....		15
Merculieff, Dosefai.....	Son of Alex.....	17		Orloff, Nadia.....	do.....		13
Pankoff, Parfiri.....	Father.....	42		Orloff, Nicoli.....	Son.....	11	
Pankoff, Viass.....	Son.....	17		Orloff, Alexandra.....	Daughter.....		8
Pankoff, Martha.....	Daughter.....		7	Nedarazoff, Catherine.....	Widow.....		47
Rookavishnikoff, Stepan.....	Husband.....	24		Merculieff, John.....	Husband.....	19	
Rookavishnikoff, Elizabeth.....	Wife.....		18	Merculieff, Avdotia.....	Wife.....		32
Sedick, Theodore.....	Father.....	57		Merculieff, Serefima.....	Daughter.....		1
Sedick, Innokenty.....	Son.....	20		Merculieff, Condrat.....	Son.....	15	
Sedick, Mary.....	Daughter.....		18	Krukoff, Feotesta.....	Mother.....		39
Sedick, John.....	Son.....	8		Mazeekin, John.....	Bachelor.....	16	
Shabolin, Nekon.....	Husband.....	38		Seduli, Elizabeth.....	Widow.....		64
Shabolin, Foecla.....	Wife.....		31	Stepetin, Marena.....	Daughter of John Step.....		7
Shabolin, Agrafina.....	Daughter.....		75				

WIDOWS AND ORPHANS.

Kochutin, Zenobia.....	Mother.....		37	Peeshnikoff, Wassalisa.....	Widow.....		4
Kochutin, Innokenty.....	Son.....	2		Artomonoff, Alexandra.....	do.....		51
Kochutin, Mark.....	Nephew (son of John).....	10		Vickiloff, Alexandra.....	Adopted daughter.....		10
Krukoff, Anna.....	Widow.....		39	Balakshin, Matrona.....	Widow.....		55
Krukoff, Mary.....	Daughter.....		8	Rookavishnikoff, Parascovia.....	Niece.....		16
Emanoff, Mary.....	Widow.....		27	Shopishnikoff, Parascovia.....	Spinster.....		38
Emanoff, Eneka.....	Son.....	4					
Emanoff, Peter.....	do.....	2					

RESIDING ELSEWHERE.

Krukoff, Lukeria.....			28	Zaharoff, Fedosia.....			28
Mandregan, Mary.....			21	Popoff, Alexandria.....			10
Melovidoff, Marcia.....			17	Tetoff, Sophia.....			17
Sedick, Avdotia.....			24				

1906 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁶⁸

Census, St Paul Island, Alaska.				
No. of Families	Name	Family Relation	Age	Place of Birth
	Widow ^{W.} Orphano.			
40	<u>Fratis Akalina</u>	Widow	32	Umalaska
	" Agripina	Daughter	15	St Paul Is
	" Simon	Son	12	"
	" Ouliana	Daughter	10	"
	" Mariha	"	7	"
41	<u>Artomonof, Alexandra</u>	Widow	51	St Michaels.
42	<u>Balakshin, Matrona</u>	Widow	56	St Paul Is
	Rostavshnikof Parascovia	Niece	17	"
	Shaposhnikof Parascovia	Spinster	31	"
43	<u>Emanof, Mary</u>	Widow	28	Cotka
	Emanof Enaka	Son	5	St Paul Is
	" Peter	"	3	"
44	<u>Kochutov, Zenobia</u>	Mother	38	St Paul Is
	" Imokintof	Son	3	"
45	<u>Strukof, Anna</u>	Widow	40	St Paul
	" Mary	Daughter	9	"
46	<u>Peeshnikof, Wassilovia</u>	Widow	46	St Paul.
<u>Recapitulation</u>				
Adult Males.		40		
" 5 to 17 yrs.		28		
" Under 5.		17		
		85		
Females Adult		42		
" 5 to 17 yrs		32		

68 1906 St. Paul Island Census Report, pp. 2-15; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage); and U.S. Congress, House. 1911. 62nd Cong., 1st sess. *Seal Islands of Alaska*, pp. 290-292.

CENSUS ST. PAUL ISLAND, ALASKA. FOR THE YEAR ENDED JUNE 30, 1906.								
No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks [footnote b]
1	Bogadanof*, Nicoli	Husband	34	St. George Is.				
	" Uleta	Wife	39	"				
	" Agrifna	Niece	9	St. Paul Is.	June 30, 1897			
2	Bourdukofsky*, Apoll[e]n	Father	53	Unalaska	June 5, 1853			
	" Peter	Son	27	St. Paul Is.	Nov 23*, 1879			
	" [illegible]	[illegible]	[]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	August []	
3	Buterin, Karp	Husband	52	St. Paul Is.				
	" Parascovia	Wife	50	Unalaska				
	" Constantine	Son	20	St. Paul Is.	June 2, 1886			Married Marina Philamonof, daughter Andri[]c Phila[]f, St. George Is. July 1907.
	Mazeekin, Wassilisia*	Adopt. Daughter	11	"	Feby 10, 1895			
4	Fratis, John	Husband	20	St. Paul Is.	June 14, 1886			
	" Sandulie*	Wife	16	"	Nov 15, 1890			
	" Gavriel*	Son	Inf.	"	Apl 7, 1906			
5	Galaktionef, Alexander	Husband	34	Atka				Son Aggie born Nov. 3, 1906.
	" Lukeria	Wife	29	St. Paul Is.	Jan 1, 1877			
	" Mary	Daughter	4	"	May 29, 1902			
	" Matrona	"	3	"	Oct 17, 1903			
	Hansen*, Anna	Stepdaughter	6	"	Aug 14, 1900			
6	Gromof, Nicoli	Husband	38	Attu				
	" Ouliana*	Wife	36	St. Paul Is.				
	Stepetin, Pavla	Adopted daughter	14	"	June 28, 1892			Daughter of Elary and Anna Stepetin.
	" Elary Jr.	" Son	5	"	July 24, 1901			Son of Elary and Anna Stepetin.
	Volkof, Tecan	Orphan	13	"	Aug 25*, 1892*			Clothing furnished by Company.
7	Kochutin, Jacob	Husband	54	St. Paul Is.				
	" Alexandra	Wife	44	Unalaska				

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks [footnote b]
	" Larion	Son	13	St. Paul Is.	Mar 8, 1893			
	Mandregan*, Innokenty	Orphan	15*	"	July 18, 1890			
	" Nekifer*	"	10	"	Feby 18, 1896			
8*	Kochutin, John	Husband	35	St. Paul Is.				Son Nicoli Born Dec. 15 1906.
	" Claudia	Wife	26	St. George Is.				
	" Mark [footnote c]	Son	11	St. Paul	Nov 4 1894			Died March 12 1907.
	" Nikanor	"	5	"	Aug. 11, 1901			
	" Erena	Daughter	3	"	May 14, 1903			
	Vick[a/o]lof*, Alexander	Step-Son	8	"	Sept 2, 1897			
	" Alexandra §	Step daughter	11	"	May 3, 1895			[Sailed] for Jesse La Home Unalaska Sept. 9, 1906.
9*	Kachutin, Theodore	Husband [footnote d]	18	St. Paul Is.	Mar 1, 1888			Reside with Theodore Sedick.
	" Mary	Wife	19	"	July 31*, 1886			"
	" Karp	Son	1	"	Aug 25, 1905			"
10*	Kochutin, Trefan	Widower	20	St. Paul Is.	Oct 17, 1885			
	Nedarazof, Catherine [footnote e]	Widow	48	Sitka				Supplies furnished by Company.
11*	Hopof, Nikita	Bachelor	18	St. Paul Is.	Sept 27, 1888			
	Kushin, Mary	Widow	51	St. George Is.				Clothing furnished by Company.
12*	Katchergin*, George	Husband	28	St. Paul Is.	Oct 12, 1877			
	" Agafia	Wife	26	"				
	Emanof, Mary	Cousin	15	"	June 14, 1891			Clothing furnished by Company. Married Alexander [sic] Galin St. George Is. June 4, 1907.
	Tetof, Peter	Adopted Son	4	"	Mar 24, 1902			Son of Zachar and Daria Tetof.
13*	Kozlof, Michael	Son	20	St. Paul	Sept 24, 1885			
	" Parascovia	Mother	47	Unalaska				
	Seribrinkof*, Ripsemia*	Cousin	13	St. Paul Is.	Oct 10, 1892			Clothing furnished by Company.

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks [footnote b]
14*	Kozlof, Nicoli	Husband	18	St. Paul Is.	Mar 22, 1888			
	" Alexandra	Wife	25	"	Jan 21*, 1881			
15*	Koshevnikof, Paul	Husband	22	St. Paul Is.				
	" Mary	Wife	32	St. George Is.	Apr 17, 1874			
	" Constantine	Son	1	St. Paul	Nov* 4, 1905			Died Sept. 26, 1906 Gastritis
16*	Krukof, Condrat	Son	16	St. Paul Is.	Mar 22, 1890			
	" Feotista*	Mother	40	"				Died Jan. 6, 1907 Carcinoma
17*	Krukof, John	Husband	26	St. Paul Is.	Dec 28, 1880			
	" Uleta	Wife	22	"	July 25, 1884			
	" Alexandra	Daughter	Inf.	"	May 27, 1906			
	Diakanof, Andrew	Stepson	12	"				Clothing furnished by Co.
18*	Krukof, Metrofan	Husband	23	St. Paul Is.	June 4, 1883			
	" Pelagia*	Wife	18	St. Paul Is.*	Oct 19, 1887			
	Philamonof*, Foekla*	Sister in law	11	St. Paul Is.*	Oct 2, 1894			Clothing furnished by Co.
19*	Krukof, Nicoli	Husband	55	Sitka				
	" Catherine	Wife	48*	Kamschatka	Aug 30, 1858*			
	" Eustinia	Daughter	16	St. Paul Is.	Oct 15, 1889			
	Emanof, Alexia	Nephew	8	"	Mar 24, 1899*			Clothing furnished by Co.
	Tetof*, Agrifinia* [footnote f]		4	"	June 14, 1902			Daughter of Neon and Agrifina Tetof.
20*	Kushin, Michael	Husband	21	St. Paul Is.	Nov 21, 1884			
	" Matrona	Wife	15	"	Nov 27, 1891			
	" Ouliana*	Daughter	Inf.	"	Dec 24, 1906* [sic]			Died Jan. 10, 1907 Hydrocephalus
	" Nestor	Nephew	13	"	Nov 7, 1892			
	Hansen*, John	"	10	"	April 7, 1896			
21*	Maz[i]jekin*, John	Bachelor	17	St. Paul Is.	Sept 26, 1889			

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks [footnote b]
	Sedulie*, Elizabeth	Widow	65	Unalaska				Clothing furnished by Co.
	Stepetin, Marina		8	St. Paul Is.	Mar 17, 1898			Daughter of Jno. and Vera Stepetin.
22*	Melevedov*, Alexander	Husband	31	St. Paul Is.	Sept 2, 1874			son Joseph born Mar. 10, 1907.
	" Salome	Wife	30	"	Aug 15, 1875			
	" Antone*	Son	12	"	Dec 13, 1893			
	" Alexandria*	Daughter	4	"	Feby 13, 1902			
	" Alfai	Son	3	"	June 13, 1903			
23*	Melevedov*, Simeon	Husband	38	St. Paul Is.				
	" Alexandra	Wife	38	Akutan				
	" Margaret	Daughter	14	St. Paul Is.	Mar 18, 1892			
	" Christopher	Son	12	"	Aug 11, 1894			
	" Alexander	"	10	"	May 28, 1896			
	" Simeon Jr.	"	7	"	June 7, 1899			
24*	Merculif*, Alexander	Husband	30	St. Paul Is.	[Aug] 27, 1875			birthdate from pub version; info not copied from handwritten journal
	" Agafia	Wife	28	"	May 9, 1878			
	" Paul	Son	12*	"	July 4, 1894			
	" Auxenia	Daughter	10	"	April 27, 1896			
	" Terenty	Son	3	"	April 22, 1903			
	" D[o/a]rafay	"	1	"	Feby 22, 1905			
	" Paul	Brother	16	"	Mar 11, 1890			
25*	Merculif*, John	Husband	20	St. Paul Is.				son born June 21, 1907.
	" Avdotia	Wife	33	St. Michaels				
	" Serefina*	Daughter	2	St. Paul	Aug 10, 1904			
26*	Nozekof, Simeon	Husband	29	Unalaska	Jan 19, 1877*			
	" Avdotia*	Wife	31	St. Paul				
	" Mary	Daughter	8	"	Mar 20, 1898			

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks [footnote b]
	Tetof*, John [footnote f]	Adopted* Son	2	"	May 21*, 1904			Son of Neon and Agrifina Tetof.
	Kozerof*, Ivanally	Half Brother	18	"	July 14, 1888			
	" Alexandra	Half Sister	13	"	Feby 19, 1893*			Clothing furnished by Co.
27*	Orlof*, Rev. J.E.	Father	48	Sitka				
	" Olga	Daughter	16	Holy Cross Mission* [footnote g]				
	" Nadia	"	14	Holy Cross Mission*				
	" Nicoli	Son	12	Holy Cross Mission*				
	" Alexandra	Daughter	9	Holy Cross Mission*				
28*	Pankof, Parfiri	Father	43	St. Paul Is.				
	" Martha	Daughter	8	"	May 12, 1898			
29*	Pankof, Vlass	Husband* [footnote h]	18	St. Paul Is.	Feby 22*, 1888			
	" Agrifina \$	Wife	18*	"	May 28, 1888			
	Pankof, Mary †	Daughter-in-law	19	"	July 31, 1886			
30*	Sedick, Theodore	Father	58	St. Paul				
	" Innokenty	Son	21	"	Oct 4, 1884			
	" John	"	9	"	Apl 11, 1897			
31*	Shabolin, Neon	Husband	39	St. Paul				Son Caesar born Mar. 3, 1907.
	" Foekla*	Wife	36	St. George Is.				
	" Varvara	Daughter	8	St. Paul Is.	Jan 18, 1898			
	" Matr[i]na*	"	6	"	April 11, 1900			birthdate info from prev. published version; not copied from
	" Daniel	Son	3	"	Dec 23, 1902			handwritten census
32*	Stepetin, Dorafay	Husband	35	St. Paul Is.				

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks [footnote b]
	" Lubof*	Wife	30	"				
	" Chionia	Daughter	11	"	Dec 9, 1895			
	" Auxenia	"	7	"	Feby 6, 1899			
	" Helena	"	1	"	May 14, 1905			
33*	Stepetin, Elary	Husband	42	St. Paul Is.				
	" Anna	Wife	35	St. Paul Is.*				
	" Agnes	Daughter	10	St. Paul Is.	Feby 1, 1896			
	" Nicoli	Son	3	"	May 21, 1903			
	" Mark	"	Inf.	"	May 8, 1906			
34*	Stepetin, John	Husband	26*	St. Paul Is.	July 6, 1879			Daughter Olga born July 17, 1906.
	" Vera	Wife	26	"	June 16, 1880			
	" Vassili	Son	5	"	Jan 10, 1902			
	" Larion	"	1*	"	Nov 3, 1904			
	" Vassili	Nephew	13	"	Feby 8, 1893			Son of Dorafay and Stepetin.
35*	Shaisnik[a/o]f*, George	Husband	24	St. Paul Is.	Apl 23, 1882			
	" Ouliana*	Wife	18	"	Nov 1, 1888			Died April 1, 1907. Pul. TB.
	" Sergius	Son	1	"	Nov 30, 1905			
36*	Tetof*, Neon	Husband	36	St. Paul Is.	Sept 14, 1869			Daughter Anna born Dec. 6, 1906.
	" Agrifina	Wife	31	Unalaska	June 23, 1875*			
	" Mary	Daughter	10	St. Paul	Jan 6, 1896			
	" Demetri	Son	8	"	Nov 6, 1897			
	" Irena	Daughter	6	"	Mar 29, 1900			
37*	Tetof*, Peter	Husband	41	St. Paul				
	" Mary	Wife	45	St. George				
	Kochuten, Varavara*	Adopt. daughter	9	St. Paul	Dec 17, 1896			Daughter of Ino and Kochutin.
38*	Tetof*, Zachar	Husband	27	St. Paul Is.	May 21, 1879			
	" Daria	Wife	26	St. George	Mar 31, 1880			

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks [footnote b]
	" Paul	Son	1	St. Paul	June 5, 1905			A son Benedict born Mar 27, 1907.
39*	Rookavishnikof*, Stepan	Husband	25	St. Paul Is.	Jan 22, 1881			birthdate info from published version; not copied from
	" Elizabeth	Wife	19	"	June 28, 1887			handwritten
	" Andrew	Son	1	"	July 12, 1905			census
	Widows and Orphans							
40*	Fratiss*, Akalina	Widow	32	Unalaska				
	" Agrifina*	Daughter	15	St. Paul Is.	June 13, 1891			
	" Simeon	Son	12	"	Feby 15, 1894			
	" Ouliana*	Daughter	10	"	Jan 13, 1896			
	" Martha	"	7	"	Feby 19, 1899			
41*	Artomonof, Alexandra	Widow	51*	St. Michaels				Died Apl 29, 1907. Cirrhosis of the liver.
42*	Balakshin, Matr[o]na	Widow	56	St. Paul Is.				
	Rookavishnikof*, Parascovia	Niece	17	"	Mar 23, 1889			
	Shaposhnikof, Parascovia	Spinster	39	"				
43*	Emanof, Mary	Widow	28	Atka				
	" Enaka*	Son	5	St. Paul Is.	Nov 1, 1901			
	" Peter	"	3	"	Oct 11, 1903			Son Mammoth born Sept. 15, 1906.
44*	Kochutin, Zenabia	Mother	38	St. Paul Is.				
	" Innokenty	Son	3	"	Dec 7, 1902			
45*	Krukaf, Anna	Widow	40	St. Paul				
	" Mary	Daughter	9	"	Apl 16, 1897*			
46*	Peeshnikof*, Wassilisia*	Widow	46	St. Paul				
	Vikilof, Alexandra [footnote i]	Adopted daughter	11	St. Paul				

Notes

* Information that appears in the previously published version but does not conform to the handwritten version. Asterisks immediately follow the differing word, number, or date. Information that is simply missing from the previously published version is not marked.

† This person appears in the previously published version, but not in the handwritten census.

§ This person appears in the handwritten census, but not in the previously published version.

a The word "Island" was omitted from all place names in previously published version.

b Remarks were not included in previously published version.

c This person is shown in the previously published version as nephew of Zenobia Kochutin, and residing with her.

d Theodore, Mary, and Karp Kochutin are listed in the previously published version as son-in-law, daughter, and grandson of Theodore Sedick.

e Previously published version shows this person residing in the Orlof household and as a housekeeper, rather than as a widow.

f Previously published version shows this person as residing with Neon Tetoff.

g Previously published version shows the children of Rev. Orlof as born in Sitka.

h Previously published version lists Vlass and Mary Pankof as the son and daughter-in-law of Parfiri Pankof, and residing with him.

i Previously published version shows this person living with Alexandra Artomonof.

Recapitulation									
	Adult males	40							
	17 yrs	28							
	" under 5	17							
		85							
	Females adult	42							
	" 5 to 17 yrs	32							
	" under 5 yrs	9							
		83							
Total native population June 30, 1905		164							
Births during the year ended June 30, 1906		10							
Total		174							
Deaths during the year ended June 30, 1906		6							
Total native population June 30, 1906		168							

Natives of St. Paul temporarily residing elsewhere									
								Age	
	Lukeria Krukof							29	
	Mary Mandregan							22	
	Marcia Melevedov							18	
	Avdotia Sedick							25	
	Fedosia Zaharof							29	
	Alexandria Papof							11	
	Sofia Tetof							18	
	White Residents								
	J.C. Redpath						Acting Supt. N.A.C.Co.		
	A.H. Procter						Bookkeeper "		
	F.H. Smith						Physician "		
	Maurice Holtzman						Teamster "		
	M.C. Marsh						Naturalist U.S.F.Com.		
	W.I. Lembkey						Agent in chg Seal Fisheries		
	James Judge						Asst Agt "		
	Mrs. James Judge								
	Celestial								
	Gee Wing						Cook N.A.C.Co.		
Marriages from June 30 1905 to June 30 1906									
Sept 13, 1905	Vlass Pankof, to Agrifina Shabolin								
Nov 26, 1905	Nicoli Kozlof, to Alexandra Melevedov								
Nov 27, 1905	Theod[o]re Kochutin, to Mary Sedick								

Deaths				
From June 30, 1905 to June 30, 1906				
Sept 7, 1905	Alexander, son of Alex. and Sal[i]me Melevedov	8 mo Inf.	Inanition	
Sept 26, 1905	Simeon, son of Neon and Agrifina Tetof	13 yrs	Endocarditis	
Nov 30, 1905	Panteleimon, son of John and Claud[|]a Kochutin	3 mo	Bronchitis	
Dec 11, 1905	Martha, daughter of Nekon and Foekla Shabolin	1 yr	Meningitis	
Jan 26, 1906	Fratiss, John	64 yrs		
June 22, 1906	Aristotle, son of John and Avdotia Merculif	2 days		
Births				
From June 30, 1905 to June 30, 1906				
July 17, 1905	Andrew son to Stepan and Elizabeth Rookavishnikof			
Aug. 25, 1905	Karp son to Mary Sedick (spinster)			
Aug. 29, 1905	Panteleimon son to John and Claudia Kochutin			
Nov. 4, 1905	Constantine son to Paul and Mary Koshevnikof			
Nov. 30, 1905	Sergius son to George and Ouleana Shaisnikof			
Dec. 24, 1905	Ouliana daughter to Mike and Matr[i]na Kushin			
April 7, 1906	Gabriel son to John and Sendulie Fratis			
May 8, 1906	Mark son to Elary and Anna Stepetin			
May 27, 1906	Alexandra daughter to John M. and Julia Krukof			
June 20, 1906	Aristotle son to John and A[v]dotia Merculif			

1907 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁶⁹

SEAL ISLANDS OF ALASKA.

531

Census, St. George Island, on June 30, 1907.

Name of individual.	Family relation.	Age.	Date of birth.
Galanin, Alexander.....	Husband.....	21	Sept. 11, 1880
Galanin, Mary.....	Wife.....	16	June 22, 1891
Galanin, Akalina.....	Mother.....	45	....., 1862
Galanin, John.....	Husband.....	25	Sept. 30, 1881
Galanin, Anna.....	Wife.....	25	.....
Galanin, Fevronia.....	Widow.....	29	June 25, 1877
Swetsoff, Paul.....	Brother.....	14	July 8, 1892
Kashivaroff, Walter.....	Husband.....	19	Feb. 2, 1887
Kashivaroff, Helena.....	Wife.....	23	May 27, 1884
Kashivaroff, Andrew.....	Son.....	(1)	Apr. 19, 1907
Lekanoff, Stepan.....	Husband.....	37	Nov. 9, 1869
Lekanoff, Pelagia.....	Wife.....	37	Oct. 20, 1869
Lekanoff, Anatoli.....	Son.....	17	Apr. 13, 1890
Lekanoff, Sorgius.....	do.....	15	Oct. 6, 1891
Lekanoff, Sara.....	Daughter.....	13	Aug. 30, 1893
Lekanoff, Marina.....	do.....	12	Mar. 9, 1895
Lekanoff, George.....	Son.....	10	Apr. 7, 1897
Lestenkoft, Dimitri.....	Husband.....	45	May 27, 1862
Lestenkoft, Alexandra.....	Wife.....	27	May 5, 1879
Lestenkoft, Elizabeth.....	Mother.....	72	Sept. 16, 1834
Lestenkoft, Constantine.....	Son.....	8	Sept. 29, 1898
Lestenkoft, Michael.....	Husband.....	34	Oct. 12, 1872
Lestenkoft, Oulita.....	Wife.....	37	Oct. 20, 1869
Lestenkoft, Innokenty.....	Son.....	10	Sept. 25, 1896
Lestenkoft, Anna.....	Daughter.....	8	Sept. 30, 1898
Malavansky, Nicoll.....	Husband.....	42	Dec. 18, 1864
Malavansky, Fedosia.....	Wife.....	26	Apr. 15, 1881
Malavansky, Potor.....	Bachelor.....	19	Jan. 22, 1888
Malavansky, Ripsimlia.....	Mother.....	49	....., 1858
Malavansky, Wassie.....	Spinster.....	32	Aug. 22, 1874
Malavansky, Christopher.....	Nephew.....	3	June 8, 1904
Merculioff, George.....	Husband.....	33	Nov. 15, 1873
Merculioff, Stepanida.....	Wife.....	28	Dec. 21, 1878
Merculioff, Peter.....	Son.....	8	July 10, 1899
Merculioff, Sophia.....	Daughter.....	5	Sept. 29, 1891
Merculioff, George, Jr.....	Son.....	4	Apr. 29, 1902
Merculioff, Nicoll.....	do.....	1	Nov. 26, 1905
Merculioff, Alexandra.....	Daughter.....	(1)	Apr. 3, 1907
Merculioff, Martha.....	Sister.....	14	July 8, 1893
Merculioff, Joseph.....	Husband.....	35	Mar. 17, 1872
Merculioff, Marvara.....	Wife.....	28	May 14, 1879
Merculioff, Parascovia.....	Daughter.....	(1)	Nov. 8, 1906
Merculioff, John.....	Brother.....	17	Jan. 18, 1890
Merculioff, Nicoll.....	Husband.....	27	May 19, 1880
Merculioff, Matrona.....	Wife.....	24	Oct. 28, 1883
Merculioff, Lavrenty.....	Son.....	4	Sept. 8, 1902
Merculioff, Benjamin.....	do.....	1	Oct. 28, 1905
Merculioff, Elizabeth.....	Daughter.....	(1)	June 3, 1907
Merculioff, Wassali.....	Widow.....	56	Jan. 20, 1851
Merculioff, Alexandra.....	Daughter.....	29	Apr. 21, 1878
Niderezoff, Nicoll.....	Bachelor.....	29	Dec. 18, 1877
Niderezoff, Elghenia.....	Mother.....	53	Jan. 5, 1854
Niderezoff, Idor.....	Brother.....	16	Feb. 15, 1891
Phillimonoff, Andronic.....	Husband.....	40	Oct. 24, 1867
Phillimonoff, Zenobia.....	Wife.....	40	Nov. 12, 1866
Phillimonoff, Marina.....	Daughter.....	17	May 12, 1890
Phillimonoff, Leonti.....	Son.....	13	May 6, 1894
Phillimonoff, Alexandra.....	Daughter.....	11	Apr. 25, 1896
Phillimonoff, Eoff.....	Son.....	5	June 8, 1902
Phillimonoff, Gregory.....	Husband.....	34	Oct. 18, 1872
Phillimonoff, Malanla.....	Wife.....	33	Jan. 12, 1874
Phillimonoff, Dimitri.....	Brother.....	21	May 25, 1886
Phillimonoff, Paul.....	Nephew.....	11	July 11, 1896
Phillimonoff, Simeon.....	Husband.....	56	Aug. 3, 1850
Phillimonoff, Evadotla.....	Wife.....	35	Feb. 28, 1871
Phillimonoff, Zoya.....	Daughter.....	14	Nov. 12, 1892
Phillimonoff, Joseph.....	Son.....	13	Feb. 4, 1894
Phillimonoff, Ignati.....	do.....	7	Dec. 29, 1899
Phillimonoff, Julia.....	Daughter.....	5	Mar. 12, 1902
Phillimonoff, Helena.....	do.....	3	Apr. 10, 1904
Prokopioff, Peter.....	Husband.....	43	May 29, 1864
Prokopioff, Stepanida.....	Wife.....	30	Nov. 18, 1876
Prokopioff, Martha.....	Daughter.....	11	Mar. 8, 1896
Prokopioff, Marina.....	do.....	9	Mar. 5, 1898
Prokopioff, Alexander.....	Son.....	5	May 1, 1902
Prokopioff, Lavrenty.....	do.....	3	Aug. 20, 1903
Prokopioff, Euphronia.....	Daughter.....	2	July —, 1905
Prokopioff, Mary.....	do.....	(1)	Nov. 17, 1906
Shane, Michael.....	Bachelor.....	19	Oct. 13, 1887
Shane, Raiesse.....	Mother.....	55	....., 1852
Merculioff, Stepan.....	Cousin.....	16	Sept. 27, 1890
Oustigoff, A. Alessia.....	Foster daughter.....	12	Apr. 21, 1895

¹ Infant.

69 U.S. Congress, House. 1911. 62nd Cong., 1st sess. *Seal Islands of Alaska*, pp. 531-532.

Census, St. George Island, on June 30, 1907—Continued.

Name of individual.	Family relation.	Age.	Date of birth.
Swetzoff, Gregory.....	Husband.....	21	Nov. 29, 1885
Swetzoff, Zoe.....	Wife.....	20	
Swetzoff, Agnes.....	Daughter.....	(1)	Dec. 2, 1906
Zacharoff, Emanuel.....	Husband.....	27	July 1, 1880
Zacharoff, Mary.....	Wife.....	33	Apr. 1, 1874
Zacharoff, Daria.....	Daughter.....	5	Apr. 2, 1902
Zacharoff, Kate.....	do.....	1	Dec. 7, 1905
Zacharoff, William.....	Son.....	(1)	Jan. 11, 1906
PRIEST'S FAMILY.			
Kashivaroff, Peter, priest.....	Husband.....	50	Mar. 3, 1857
Kashivaroff, Anna.....	Wife.....	42	Jan. 17, 1865
Pavloff, Katrina.....	Niece.....	13	Dec. 2, 1893

¹ Infant.

Natives entirely supported by the North American Commercial Co.....	6
Natives furnished with clothing only by North American Commercial Co.....	2
Marriages during the year.....	3
Births during the year.....	7
Deaths during the year.....	5
Total native inhabitants now present (males 44, females 49).....	93

The foregoing is a correct census of St. George Island, Alaska, on June 30, 1907.

EZRA W. CLARK,
Assistant Agent Seal Fisheries in Charge.



87. A religious procession, possibly blessing of the water, at St. George Island, 1907.

1. Walter (Vladimir) Kashevarof, son of Father Peter Kashevarof, holding icon of the Theotokos. 2. Anatoly Lekanof, acolyte, holding the Gospel. 3. Father Peter Kashevarof. 4. Stefan Lekanof. 5. Nikolai Merculief, reader. 6. Peter Merculief, holding icon of the Resurrection I.⁷⁰

70 Photo Identification: Smith, Barbara Sweetland. (2007, 10) *The Church of the Holy Great Martyr Saint George the Victorious on Saint George Island, Pribilof Islands, A History 1833-1998*, Anchorage, AK: Aleutian/Pribilof Islands Restitution Trust.

1907 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁷¹

Census. St Paul Island, Alaska				
Number	Name	Family relation	age	Place of birth
1	Bogdanoff, Nicoli	Husband	35	St George Is
	" Uleta	Wife	40	"
	" Agripina	Niece	10	St Paul Is
2	Boudnikofsky, Apollon	Fisher	54	Uvalaska
	" Peter	Son	28	St Paul
3	Buterson, Karp	Husband	53	St Paul Is.
	" Parascovia	Wife	57	Uvalaska
	" Constantine	Son	21	St Paul Is
	Mageekin, Waculicia	Adopt. daughter	12	"
4	Fratis, John	Husband	21	St Paul Is
	" Sendulic	Wife	17	"
	" Gavril	Son	1	"
5	Galaktionoff, Alexander	Husband	35	Atka
	" Rukia	Wife	30	St Paul Is
	" Mary	Daughter	5	St Paul Is
	" Matrona	"	4	"
	" Aggie	Son	1	"
	Hansen, Anna	Step-daughter	7	"
6	Gromof, Nicoli	Husband	39	Atka
	" Ouliana	Wife	37	St Paul
	Stefutin, Pavala	Adopted daughter	15	"
	" Elary, Jr	" Son	6	"
	Valkof, Tecan	Orphan	14	"
7	Kochutini, Jacob	Husband	55	St Paul
	" Alexandra	Wife	45	Uvalaska
	" Larion	Son	14	St Paul Is
	Mandregan, Innokenty	Orphan	16	"

71 1907 St. Paul Island Census Report, pp. 16-29; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage); and U.S. Congress, House. 1991. 62nd Cong., 1st sess. Seal Islands of Alaska, pp. 514-516.

CENSUS ST. PAUL ISLAND, ALASKA. FOR THE YEAR ENDED JUNE 30, 1907.								
No. of families [footnote a]	Name	Family relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth [footnote a]	Maiden name of wife [footnote a]	Date of marriage [footnote a]	Remarks [footnote a]
1	Bogodanof*, Nicoli	Husband	35	St. George Is.				
	" Uleta	Wife	40	"				
	" Agrifina*	Niece	10	St. Paul Is.	June 30, 1897			
2	Bourdukofsky, Apollon	Father	54	Unalaska	June 5, 1853			
	" Peter	Son	28	St. Paul	Nov 22, 1879			
3	Buterin, Karp	Husband	53	St. Paul Is.				
	" Parascovia	Wife	51	Unalaska				
	" Constantine	Son	21	St. Paul Is.	June 2, 1886		Married Marina Philamonof, daughter of Andrnrc Philam[]of, St. George Is. July 1907.	
	Mazeekin, Wassilisia*	Adopt. daugh- ter	12	"	Feb 10, 1895			
4	Fratiss, John	Husband	21	St. Paul Is.	June 14, 1886			
	" Sendulie*	Wife	17	"	Nov 15, 1890			
	" Gavril*	Son	1	"	Apl 7, 1906			
5	Galaktionef*, Alexander*	Husband	35	Atka				
	" Lukeria	Wife	30	St. Paul Is.	Jan 1, 1877			
	" Mary	Daughter	5	"	May 29, 1902			
	" Matrona	"	4	"	Oct 17, 1903			
	" Aggie	Son	1	"	Nov 3, 1906			
	Hansen*, Anna	Stepdaughter	7	"	Aug 14, 1900			
6	Gromof*, Nicoli	Husband	39	Attu				
	" Ouliana*	Wife	37	St. Paul				
	Stepetin, Pavala*	Adopted daughter	15	"	June 28, 1892			Daughter of Elary and Anna Stepetin.

No. of families [footnote a]	Name	Family relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth [footnote a]	Maiden name of wife [footnote a]	Date of marriage [footnote a]	Remarks [footnote a]
	" Elary, Jr	Adopted son	6	"	July 24, 1901			Son " "
	Volkof, Tecan*	Orphan	14	"	Aug 25, 1892			Clothing furnished by N.A.C.Co.
7	Kochutin, Jacob	Husband	55	St. Paul				
	" Alexandra*	Wife	45	Unalaska				
	" Larion	Son	14	St. Paul Is.	Mar 8, 1893			
	Mandregan, Innokenty	Orphan	16	"	July 18, 1890			Clothing furnished by Nacco.
	" Nekefer*	"	11	"	Feby 18, 1896			" "
8	Kochutin, John	Husband	36	St. Paul Is.				
	" Claudia	Wife	27	St. George Is.				
	" Nikanor	Son	6	St. Paul Is.	Aug 11, 1901			
	" Erena	Daughter	4	"	May 14, 1903			
	" Nicoli	Son	6 mo.	"	Dec 15, 1906			
	Vickalof*, Alexander	Step Son	9	"	Sept 2, 1897			
9	Kochutin, Theodore	Husband	19	St. Paul Is.	Mar 1, 1888			Son Lavrenty born Aug 18, 1907 died Sept 29, 1907.
	" Mary	Wife	21	"	July 31, 1886			
	" Karp	Son	2	"	Aug 25, 1905			
10	Kochutin, Trefan	Husband	22	St. Paul	Oct 17, 1885			
	" Natalia	Wife	27	Unga	Sept 9, 1880			
11	Hopa*, Nekita	Bachelor	19	St. Paul	Sept 27, 1888			Married Parascovia Rookavshikoff Oct 6, 1907.
	Kushin, Mary	Widow	52	St. George				Clothing furnished by Co.
	Kushin, Nest[e/o]r*	Cousin	14	St. Paul	Nov 7, 1892			

No. of families [footnote a]	Name	Family relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth [footnote a]	Maiden name of wife [footnote a]	Date of marriage [footnote a]	Remarks [footnote a]
	Hansen*, John	"	11	"	Apl 7, 1896			
12	K[alt]chergin*, George	Husband	29	St. Paul	Oct 12, 1877			
	" Agafia	Wife	27	"				
	Tetof*, Peter	Adopted son	5	"	Mar 24, 1902			Son of Zachar Tetof.
13	Kozlof*, Michael	Son	21	St. Paul	Sept 24, 1885			Married Akalina Mensoff Sept 1907, Unalaska.
	" Parascovia	Mother	48	Unalaska				
	Serebrinikof, R[i]psimia	Cousin	14	St. Paul	Oct 12, 1892			Clothing furn. by Co.
14	Kozlof*, Nicoli	Husband	19	St. Paul	Mar 22, 1888			
	" Alexandria	Wife	26	"	Jan 21, 1881			
	Melevadov*, Alexandra*	Niece	5	"	Feby 13, 1902			Daughter of Alex and Salome Melevedov.
15	K[o]shevnikof*, Paul	Husband	23	St. Paul				
	" Mary	Wife	33	St. George	Apl 17, 1874			Son Michael born Feb 19, 1907. Died Sept 20, 1907.
16	Krukof*, John	Husband	27	St. Paul	Dec 28, 1880			
	" Uleta	Wife	23	"	July 25, 1884			
	" Alexandra*	Daughter	1	"	Mar 27, 1906			
	" Condrat	Brother	17	"	Mar 22, 1890			
	Diakan[o]f*, Andrew	Stepson	13	"	Aug 13, 1895			
17	Krukof*, Metrofan	Husband	24	St. Paul	June 4, 1883			
	" Pilaga*	Wife	19	St. George	Oct 19, 1887			
	Philamonof*, Foekla	Sister in law	12	"	Oct 2, 1894			Clothing furnished by nacco.
18	Krukof*, Nicoli	Husband	56	Sitka				
	" Katherine	Wife	49	Kamschatka	Aug 30, 1858			
	" Eustinia*	Daughter	17	St. Paul	Oct 15, 1889			

No. of families [footnote a]	Name	Family relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth [footnote a]	Maiden name of wife [footnote a]	Date of marriage [footnote a]	Remarks [footnote a]
	Emanof*, Alexia*	Nephew	9	"	Mar 24, 1899			Clothing furnished by N.A.C.Co.
	Tetof*, Agrifina*		5	"	June 14, 1902			Daughter of Neon and Agrifina Tetof
19	Kushin, Michael	Husband	23	St. Paul	Nov 21, 1884			Son Yermali born July 16, 1907.
	" Matr[i]na*	Wife	17	"	Nov 27, 1891			
20	Mazeekin, John	Bachelor	18	St. Paul	Sept 26, 1889			Married Natalia Lod[i]shnikof, Unalaska, Aug 1907.
	Sedulie*, Elizabeth	Widow	66	Unalaska				Died Sept 25, 1907. Acute bronchitis,
	Step[i/e]tin, Marina*							Daughter of Jno Stepetin.
21	Melevedov*, Alexander	Husband	32	St. Paul	Sept 2, 1874			
	" Salome	Wife	31	"	Aug 15, 1875			
	" Antone	Son	13	"	Dec 13, 1893			
	" Alfai	"	4	"	June 13, 1903			
	" Joseph	"	3 mo.	"	Mar 10, 1907			
22	Melevedov*, Simeon	Husband	39	St. Paul				
	" Alexandra*	Wife	39	Akutan				
	" Margaret	Daughter	15	St. Paul	Mar 18, 1892			
	" Christopher	Son	13	"	Aug 11, 1894			
	" Alexander	"	11	"	May 28, 1896			
	" Simen* Jr	"	8	"	June 7, 1899			
23	Merculif*, Alexander	Husband	31	St. Paul	Aug 27, 1875			
	" Agafia	Wife	29	"	May 9, 1878			
	" Paul Son*	Son	13	"	July 4, 1894			
	" Auxenia	Daughter	11	"	Apl 27, 1896			

No. of families [footnote a]	Name	Family relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth [footnote a]	Maiden name of wife [footnote a]	Date of marriage [footnote a]	Remarks [footnote a]
	" Terenty*	Son	4	"	Apl 22, 1903			
	" Dorafay*	"	2	"	Feby 22, 1905			
	" Paul	Brother	17	"	Mar 11, 1890			
24	Merculif*, John	Husband	21					
	" Avdotia	Wife	34					
	" Sirefina*	Daughter	3	St. Paul Is.	Aug 10, 1904			
	" Leonti*	Son	Inft.	"	June 21, 1907			
25	Nosekof*, Simeon	Husband	30	Unalaska	Jan 19, 1877			
	" Avdotia	Wife	32	St. Paul				
	" Mary	Daughter	9	St. Paul Is.	Mar 20, 1898			
	Tetof*, John	Adopted son	3	"	May 21, 1904			Son of Neon and Agrifina Tetof.
	Kozerof*, Evanally*	Half brother	19	"	July 14, 1888			
	" Alexandra*	Half sister	14	"	Fby 19, 1893			Clothing furnished by Co.
26	Orlof*, Rev. J.E.	Father	49	Sitka				
	" Olga	Daughter	17	Holy Cross Mission				
	" Nadia	"	15	"				
	" Nicoli	Son	13	"				
	" Alexandra*	Daughter	10	"				
27	Pankaf*, Par[i/e]firi*	Father	44	St. Paul				
	" Martha	Daughter	9	"	May 12, 1898			
28	Pankaf*, Vlass	Husband	19	St. Paul	Feby 22, 1888			Resides with Parfiri Pankof.
	" Agrifina*	Wife	19	"	May 28, 1888			" " "
29	Rookavishnikof*, Stepan	Husband	26	St. Paul	Jan 22, 1881			Daughter Catherine born Oct 18, 1907.
	" Elizabeth	Wife	20	"	June 28, 1887			

No. of families [footnote a]	Name	Family relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth [footnote a]	Maiden name of wife [footnote a]	Date of marriage [footnote a]	Remarks [footnote a]
	" Andrew	Son	2	"	July 17, 1905			
30	Sedick, Theodore	Father	59	St. Paul				
	" Innokenty	Son	22	"	Oct 4, 1884			
	" John	"	10	"	Apl 11, 1897			
31	Shabolin, Necon	Husband	40	St. Paul				
	" Foekla	Wife	37	St. George				
	" Varavara*	Daughter	9	St. Paul	Jan 18, 1898			
	" Malr[i/e]na*	"	7	"	Apl 11, 1900			
	" Daniel	Son	4	"	Dec 23, 190[2]			
	" Caesar	"	3 mo.	"	info not copied from document			
32	Stepetin, Dorafay*	Husband	36	St. Paul				Son Auxanty born Dec 26, 1907.
	" Lubof*	Wife	31	"				
	" Auxenia	Daughter	8	"	Feby 6, 1899			
	" Helena*	"	2	"	May 14, 1905			
	" Vassili	Son	14	"	Feby 8, 1893			
33	Stepetin, Elary	Husband	43	St. Paul				
	" Anna	Wife	36	"				
	" Agness*	Daughter	11	"	Feby 1, 1896			
	" Nicoli	Son	4	"	May 21, 1903			
	" Mark	"	1	"	May 8, 1906			
34	Stepetin, John	Husband	27	St. Paul	July 6, 1879			
	" Vera	Wife	27	"	June 16, 1880			
	" Vassili	Son	6	"	Jan 10, 1902			
	" Larion	"	2	"	Nov 3, 1904			

No. of families [footnote a]	Name	Family relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth [footnote a]	Maiden name of wife [foot- note a]	Date of marriage [footnote a]	Remarks [footnote a]
	" Olga	Daughter	1	"	July 1, 1906			
35	Shaisnikaf*, George	Father	25	St. Paul	Apl 23, 1882			Married Evdotia Galdoff, Unalaska, September '07.
	" Sergius	Son	2	"	Nov 20, 1905			
36	Tetof*, Neon	Husband	37	St. Paul	Sept 14, 1869			
	" Agrifina*	Wife	32	Unalaska	June 23, 1875			
	" Mary	Daughter	11	St. Paul	Jan 6, 1896			
	" Demetri*	Son	9	"	Nov 6, 1897			
	" Irena	Daughter	7	"	Mar 29, 1900			
	" Anna	"	6 mo.	"	Dec 6, 1906			
37	Tetof*, Peter	Husband	42	St. Paul				
	" Mary	Wife	46	St. George				
	Kochutin, Varavara*	Adopted daughter	11	St. Paul	Dec 17, 1896			
	Stepetin, Chionia*	"	12	"	Dec 9, 1895			
38	Tetof*, Zachar*	Husband	28	St. Paul	May 21, 1879			
	" Daria	Wife	27	St. George	Mar 31, 1880			
	" Paul	Son	2	St. Paul	June 5, 1905			
	" Benedict	"	3 mo.	"	Mar 27, 1907			
Widows and Orphans								
39	Balakshin*, Matrina*	Widow	57	St. Paul Is.				
	Rook[a/o]vishnik[a/o]f*, Parascovia	Niece	18	"	Mar 23, 1889			Married to Nikita Hopof, Oct 6, 1907.
	Shaposhnikof, Parascovia	Spinster	40	"				
40	Emanof*, Mary	Widow	29	Atka				
	" Eneka	Son	6	St. Paul Is.	Nov 1, 1901			
	" Peter	"	4	"	Oct 11, 1903			

No. of families [footnote a]	Name	Family relation	Age	Place of birth [footnote a]	Date of birth [footnote a]	Maiden name of wife [footnote a]	Date of marriage [footnote a]	Remarks [footnote a]
	" Mamoth*	"	1	"	Sept 15, 1906			
41	Fratis, Akalina	Widow	33	Unalaska				
	" Agrifina*	Daughter	16	St. Paul Is.	June 13, 1891			
	" Simeon	Son	13	"	Feby 15, 1894			
	" Ouliana*	Daughter	11	"	Jun 13, 1896			
	" Martha	"	8	"	Feby 19, 1899			
42	Kochutin, Zenobia	Mother	39	St. Paul				
	" Innokenty	Son	4	"	Dec 7, 1902			
43	Krukaf*, Anna	Widow	41	St. Paul				Died Dec 7, 1907. Pul. T.B.
	" Mary	Daughter	10	"	Apl 16, 1897			
44	P[u/ee]shnikof*, Wassilisa*	Widow	47	St. Paul				
45	Nedarozof*, Catherine*	Widow	49	Sitka				
Notes * Information that appears in the previously published version but does not conform to the handwritten version. Asterisks immediately follow the differing word, number, or date. Information that is simply missing from the previously published version is not marked. a Column not included in previously published version.								
Recapitulation								
	Male adults	42						
	" 5/17 yrs old	26						
	" under 5	22						
		90						
	Female adults	40						
	" 5/17 yrs old	33						
	" under 5	7						
		80						
Total native population June 30, 1906		168						
Arrivals during year ended June 30, 1907		1						

Recapitulation—continued									
Births	"	"	"	"	30, 1907	9			
						178			
Departures	"	"	"	"	30, 1907	2			
						176			
Deaths	"	"	"	"	30, 1907	6			
Total native population June 30, 1907						170			
						Age			
Natives of St. Paul temporarily residing elsewhere									
Krukof, Lukeria						30			
Mandregan, Mary						23			
Melevedov, Marcia						19			
Sedick, Avdotia						26			
Zacharof, Fedosia						30			
Papof, Alexandria						12			
Tetof, Sofia						19			
White residents									
J.C. Redpath					Supt. N.A.C.Co.				
A.H. Proctor					Bookkeeper "				
M.A. Williamson					Physician "				
H.T. Paulsen					Cook "				
McKenna					Teamster "				
W.I. Lembkey					Agent in charge Seal Fisheries				
James Judge					Asst. " Seal Fisheries				
Mrs. James Judge									
Celestial									
Gee, Gee					Laundryman N.A.C.Co.				

Marriages									
Births									
July 17, 1906 Olga, Daughter to John and Vera Stepetin									
Sept 15, 1906 Mamoth, Son to Mary Emanof									
Nov 3, 1906 Aggie, Son to Alexander and Lukeria Galakteneof									
Dec 6, 1906 Anna, daughter to Neon and Agrifina Tetof									
Dec 15, 1906 Nicoli, Son to John and Claudia Kochutin									
Mar 3, 1907 Caesar, Son to Nekon and Foekla Shabolin									
Mar 10, 1907 Joseph, Son to Alexander and Salome Melevedov									
Mar 27, 1907 Benedict, Son to Zachar and Daria Tetof									
June 21, 1907 Leonti, Son to John and Avdotia Merculif									
Deaths									
Sept 26, 1906	Constantine son of Paul and Mary Koshevnikof	1 yr old							
Jan 10, 1907	Oulina daughter of Mike and Matrina Kushin	1 "							
Jan 6, 1907	Feotista Krukof widow	40 "							
Mar 12, 1907	Mark son of John and Claudia Kochutin	11 "							
Apl 1, 1907	Ouliana wife of George Shaisnikof	19 "							
Apl 29, 1907	Alexandra Artomonof widow	51 "							

1908 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁷²

SEAL ISLANDS OF ALASKA.						
657						
Number of family.	Number of persons.	Name of individual.	Family relation.	Ages.	Date of birth.	Remarks.
5	15	Lekanoff, George.....	Son.....	11	Apr. 7, 1897	
	16	Lestenkov, Dimitri.....	Husband.....	46	May 27, 1862	
	17	Lestenkov, Alexandra.....	Wife.....	28	May 5, 1879	
	18	Lestenkov, Constantine.....	Son.....	9	Sept. 29, 1898	
6	19	Lestenkov, Elizabeth.....	Daughter.....	Inf't.	Sept. 1, 1907	
	20	Lestenkov, Michael.....	Husband.....	35	Oct. 12, 1872	
	21	Lestenkov, Oulita.....	Wife.....	38	Oct. 20, 1869	
	22	Lestenkov, Innokenty.....	Son.....	11	Sept. 26, 1896	
7	23	Lestenkov, Anna.....	Daughter.....	9	Sept. 30, 1898	
	24	Malavansky, Nicolai.....	Widower.....	43	Dec. 18, 1864	
8	25	Malavansky, Kipsima.....	Spinster.....	50	1858	Supported by the N. A. C. Co.
9	26	Malavansky, Wassie.....	Spinster.....	33	Aug. 22, 1874	Do.
	27	Malavansky, Christopher.....	Son.....	4	June 8, 1904	
	28	Merculioff, George.....	Husband.....	34	Nov. 15, 1873	
	29	Merculioff, Stepanid.....	Wife.....	29	Dec. 21, 1878	
10	30	Merculioff, Peter.....	Son.....	9	July 10, 1899	
	31	Merculioff, Sophie.....	Daughter.....	6	Sept. 29, 1901	
	32	Merculioff, George, Jr.....	Son.....	5	Apr. 29, 1903	
	33	Merculioff, Nicolai.....	Son.....	2	Nov. 26, 1905	
11	34	Merculioff, Alexandra.....	Daughter.....	1	Apr. 3, 1907	
	35	Merculioff, Martha.....	Sister.....	16	July 8, 1893	
	36	Merculioff, Joseph.....	Husband.....	36	Mar. 17, 1872	
	37	Merculioff, Marvara.....	Wife.....	29	May 14, 1879	
12	38	Merculioff, Parascovia.....	Daughter.....	1	Dec. 8, 1906	
	39	Merculioff, John.....	Brother.....	18	Jan. 18, 1890	
	40	Merculioff, Nicolai.....	Husband.....	28	May 19, 1880	
	41	Merculioff, Matrona.....	Wife.....	25	Oct. 28, 1883	
13	42	Merculioff, Laurence.....	Son.....	5	Sept. 8, 1902	
	43	Merculioff, Benjamin.....	Son.....	2	Oct. 28, 1905	
	44	Merculioff, Elizabeth.....	Daughter.....	Inf't.	June 3, 1907	
	45	Merculioff, Wassalis.....	Widow.....	57	Jan. 20, 1851	Supported by the N. A. C. Co.
14	46	Merculioff, Alexandra.....	Daughter.....	30	Apr. 21, 1878	
	47	Niderezoff, Nicolai.....	Bachelor.....	30	Dec. 18, 1877	
	48	Niderezoff, Isidor.....	Brother.....	17	Feb. 15, 1891	
	49	Phillimonoff, Andronio.....	Husband.....	41	Oct. 24, 1867	
15	50	Phillimonoff, Zenobia.....	Wife.....	41	Nov. 12, 1866	
	51	Phillimonoff, Leonti.....	Son.....	14	May 6, 1894	
	52	Phillimonoff, Alexandra.....	Daughter.....	12	Apr. 25, 1896	
	53	Phillimonoff, Eoff.....	Son.....	6	June 8, 1902	
16	54	Phillimonoff, Gregory.....	Husband.....	35	Oct. 18, 1872	
	55	Phillimonoff, Malania.....	Wife.....	34	Jan. 12, 1874	
	56	Phillimonoff, Dimitri.....	Brother.....	22	May 25, 1886	
	57	Phillimonoff, Paul.....	Nephew.....	12	July 11, 1896	
17	58	Phillimonoff, Simeon.....	Husband.....	57	Aug. 3, 1850	
	59	Phillimonoff, Evadotia.....	Wife.....	37	Feb. 28, 1871	
	60	Phillimonoff, Zoya.....	Daughter.....	16	Nov. 12, 1892	
	61	Phillimonoff, Joseph.....	Son.....	14	Feb. 4, 1894	
18	62	Phillimonoff, Ignati.....	Son.....	8	Dec. 29, 1899	
	63	Phillimonoff, Julia.....	Daughter.....	6	Mar. 3, 1902	
	64	Phillimonoff, Helena.....	Daughter.....	4	Apr. 10, 1904	
	65	Prokopioff, Peter.....	Husband.....	44	May 29, 1864	
19	66	Prokopioff, Stepanida.....	Wife.....	31	Nov. 18, 1876	
	67	Prokopioff, Martha.....	Daughter.....	12	Mar. 8, 1896	
	68	Prokopioff, Marina.....	Daughter.....	10	Mar. 5, 1898	
	69	Prokopioff, Alexandor.....	Son.....	6	May 1, 1902	
20	70	Prokopioff, Lavrenty.....	Son.....	4	Aug. 20, 1903	
	71	Prokopioff, Fevrontia.....	Daughter.....	3	July 2, 1905	
	72	Prokopioff, Mary.....	Daughter.....	1	Nov. 17, 1906	
	73	Prokopioff, Anna.....	Daughter.....	Inf't.	May 7, 1908	
21	74	Shano, Michael.....	Bachelor.....	20	Oct. 10, 1887	
	75	Shano, Ralsse.....	Mother.....	56	1852	
	76	Merculioff, Stepan.....	Cousin.....	17	Sept. 27, 1890	
	77	Swetsoff, Gregory.....	Husband.....	22	Nov. 29, 1885	
22	78	Swetsoff, Zoya.....	Wife.....	21	1884	
	79	Swetsoff, Agnes.....	Daughter.....	1	Dec. 2, 1906	
	80	Swetsoff, Paul.....	Bachelor.....	16	July 8, 1892	
	81	Swetsoff, Fevrontia.....	Sister.....	31	June 25, 1877	
23	82	Zacharoff, Emanuel.....	Husband.....	23	July 1, 1898	
	83	Zacharoff, Mary.....	Wife.....	34	Apr. 1, 1874	
	84	Zacharoff, Daria.....	Daughter.....	6	Apr. 2, 1902	
	85	Zacharoff, Kato.....	Daughter.....	2	Dec. 7, 1905	
24	Priest's family:					
	86	Kashivaroff, Peter.....	Husband.....	51	Mar. 3, 1857	
	87	Kashivaroff, Anna.....	Wife.....	43	Jan. 17, 1865	
	88	Pavloff, Katherine.....	Niece.....	14	Dec. 2, 1893	

72 U.S. Congress, House. 1911. 62nd Cong., 1st sess. *Seal Islands of Alaska*, pp. 656-658.

CENSUS OF ST. GEORGE ISLAND, 1908						
No. of family	No. of persons	Name of individual	Family relationship	Ages	Date of birth	Remarks
1	1	Galanin, Alexander	Husband	22	Sept. 11, 1880	
	2	Galanin, Mary	Wife	22	June 22, 1892	
	3	Galanin, Akalina	Mother	46	1862	Supported by N. A. C. Co.
2	4	Galanin, John	Husband	26	Sept 30, 1881	
	5	Galanin, Anna	Wife	23	1881	
3	6	Kashivaroff, Walter	Husband	21	Feb. 7, 1887	
	7	Kashivaroff, Helena	Wife	24	May 27, 1884	
	8	Kashivaroff, Andrew	Son	1	Apr. 19, 1907	
4	9	Lekanoff, Stepan	Husband	38	Sept. 11, 1869	
	10	Lekanoff, Pelagia	Wife	38	Oct. 20, 1869	
	11	Lekanoff, Anatoli	Son	18	Apr. 13, 1890	
	12	Lekanoff, Sergius	Son	16	Oct. 6, 1891	
	13	Lekanoff, Sara	Daughter	14	Aug. 30, 1893	
	14	Lekanoff, Marina	Daughter	13	Mar. 9, 1895	
	15	Lekanoff, George	Son	11	Apr. 7, 1897	
5	16	Lestenkoff, Dimitri	Husband	46	May 27, 1862	
	17	Lestenkoff, Alexandra	Wife	28	May 5, 1879	
	18	Lestenkoff, Constantine	Son	9	Sept. 29, 1898	
	19	Lestenkoff, Elizabeth	Daughter	Inf.	Sept. 1, 1907	
6	20	Lestenkoff, Michael	Husband	35	Oct. 12, 1872	
	21	Lestenkoff, Oulita	Wife	38	Oct. 20, 1869	
	22	Lestenkoff, Innokenty	Son	11	Sept. 25, 1896	
	23	Lestenkoff, Anna	Daughter	9	Sept. 30, 1898	
7	24	Malavansky, Nicolai	Widower	43	Dec. 18, 1864	
8	25	Malavansky, Ripsimia	Spinster	50	1858	Supported by the N. A. C. Co.
	26	Malavansky, Wassie	Spinster	33	Aug. 22, 1874	
	27	Malavansky, Christopher	Son	4	June 8, 1904	"
9	28	Merculioff, George	Husband	34	Nov. 15, 1873	
	29	Merculioff, Stepanid	Wife	29	Dec. 21, 1878	
	30	Merculioff, Peter	Son	9	July 10, 1899	
	31	Merculioff, Sophie	Daughter	6	Sept. 29, 1901	
	32	Merculioff, George, jr	Son	5	Apr. 29, 1903	
	33	Merculioff, Nicolai	Son	2	Nov. 26, 1905	
	34	Merculioff, Alexandra	Daughter	1	Apr. 3, 1907	
	35	Merculioff, Martha	Sister	16	July 8, 1893	
10	36	Merculioff, Joseph	Husband	36	Mar. 17, 1872	
	37	" Merculioff,	Wife	29	May 14, 1879	
	38	Merculioff, Parascovia	Daughter	1	Dec. 8, 1906	
	39	Merculioff, John	Brother	18	Jan. 18, 1890	
11	40	Merculioff, Nicolai	Husband	28	May 19, 1880	

No. of family	No. of persons	Name of individual	Family relationship	Ages	Date of birth	Remarks
	41	Merculioff, Matrona	Wife	25	Oct. 28, 1883	
	42	Merculioff, Laurence	Son	5	Sept. 8, 1902	
	43	Merculioff, Benjamin	Son	2	Oct. 28, 1905	
	44	Merculioff, Elizabeth	Daughter	Inft.	June 3, 1907	
12	45	Merculioff, Wassalis	Widow	57	Jan. 20, 1851	Supported by the N. A. C. Co.
	46	Merculioff, Alexandra	Daughter	30	Apr. 21, 1878	
13	47	Niderezof, Nicolai	Bachelor	30	Dec. 18, 1877	
	48	Niderezof, Isidor	Brother	17	Feb. 15, 1891	
15	49	Philimonof, Andronio	Husband	41	Oct. 24, 1867	
[footnote a]						
	50	Philimonof, Zenobia	Wife	41	Nov. 12, 1866	
	51	Philimonof, Leonti	Son	14	May 6, 1894	
	52	Philimonof, Alexandra	Daughter	12	Apr. 25, 1896	
	53	Philimonof, Eoff	Son	6	June 8, 1902	
15	54	Philimonof, Gregory	Husband	35	Oct. 8, 1872	
	55	Philimonof, Malania	Wife	34	Jan. 12, 1874	
	56	Philimonof, Dimitri	Brother	22	May 25, 1886	
	57	Philimonof, Paul	Nephew	12	July 11, 1896	
16	58	Philimonof, Simeon	Husband	57	Aug. 3, 1850	
	59	Philimonof, Evadotia	Wife	37	Feb. 28, 1871	
	60	Philimonof, Zoya	Daughter	16	Nov. 12, 1892	
	61	Philimonof, Joseph	Son	14	Feb. 4, 1894	
	62	Philimonof, Ignati	Son	8	Dec. 29, 1899	
	63	Philimonof, Julia	Daughter	6	Mar. 3, 1902	
	64	Philimonof, Helena	Daughter	4	Apr. 10, 1904	
17	65	Philimonof, Peter	Husband	44	May 29, 1864	
	66	Philimonof, Stepanida	Wife	31	Nov 18, 1876	
	67	Philimonof, Martha	Daughter	12	Mar. 8, 1896	
	68	Philimonof, Marina	Daughter	10	Mar. 5, 1898	
	69	Philimonof, Alexander	Son	6	May 1, 1902	
	70	Philimonof, Lavrenty	Son	4	Aug. 20, 1903	
	71	Philimonof, Fevronia	Daughter	3	July 2, 1905	
	72	Philimonof, Mary	Daughter	1	Nov. 17, 1906	
	73	Philimonof, Anna	Daughter	Inft.	May 7, 1908	
18	74	Shane, Michael	Bachelor	20	Oct. 10, 1887	
	75	Shane, Raisse	Mother	56	1852	
	76	Merculioff, Stepan	Cousin	17	Sept 27, 1890	
19	77	Swetsoff, Gregory	Husband	22	Nov 29, 1885	
	78	Swetsoff, Zoya	Wife	21	1884	
	79	Swetsoff, Agnes	Daughter	1	Dec. 2, 1906	
20	80	Swetsoff, Paul	Bachelor	16	July 8, 1892	
	81	Swetsoff, Fevronia	Sister	31	June 25, 1877	

No. of family	No. of persons	Name of individual	Family relationship	Ages	Date of birth	Remarks
21	82	Zacharoff, Emanuel	Husband	28	July 1, 1898	
	83	Zacharoff, Mary	Wife	34	Apr. 1, 1874	
	84	Zacharoff, Daria	Daughter	6	Apr. 2, 1902	
	85	Zacharoff, Kate	Daughter	2	Dec. 7, 1905	
		Priest's family:				
22	86	Kashivaroff, Peter	Husband	51	Mar. 3, 1857	
	87	Kashivaroff, Anna	Wife	43	Jan. 17, 1865	
	88	Pavloff, Katherine	Niece	14	Dec. 2, 1893	
Notes						
a Two families were listed as number 15, but none as number 14.						
Recapitulation						
Number of native inhabitants last census					93	
Increase of natives by births during the year				2		
Decrease of natives by death during the year				6		
Decrease of natives by transfer to St. Paul Island during the year				1		
Net decrease during the year					5	
Total native population at present					88	

1908 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁷³

30					
Census, St Paul Island, Alaska					
No families	Name	Family Relation	Age	Place of birth	Sex
1	<u>Bogdanof</u> Nicolai	Husband	36	St George	
	" Elita	Wife	41	"	
	" Agripina	Niece	11	St Paul Is	Female
	<u>Bondukofsky</u> Apollon	Father	55	Unalaska	Male
	" Peter	Son	29	St. Paul	Male
3	<u>Buterin</u> Karp	Husband	57	St Paul	
	" Parascovia	Wife	52	Unalaska	
	Mazekine Wassilisa	Adopt Daughter	13	St Paul	Female
	Buterin Constantine	Husband	22	"	Male
	" Marina	Wife	18	St George	Female
4	<u>Fratte</u> John	Husband	22	St Paul	
	" Cleodulie	Wife	18	St Paul	
	" Gavril	Son	2	"	Male
	" Christopher	"	Infant	"	Male
5	<u>Galaktionef</u> Alexander	Husband	36	Atka	
	" Lukin	Wife	31	St Paul	
	" Mary	Daughter	6	"	Female
	" Matriona	"	5	"	Female
	" Aggie	Son	2	"	Male
	Hansen Anna	Step. Daughter	8	"	Female
6	<u>Gronof</u> Nicolai	Husband	46	Atka	
	" Ouliana	Wife	38	St Paul	
	Stepelin Pavala	Adopt Daughter	16	"	Female
	" Elary Jr	Son	7	"	Male
	Vuckof Jean	Orphan	15	"	Male
	Struckuf Mary	Orphan	11	"	Female
7	<u>Kochutini</u> Jacob	Husband	56	"	
	" Alexandra	Wife	46	Unalaska	
	Ma...	Ad...	17	St...	

73 1908 St. Paul Island Census Report, pp. 30-43; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage); and U.S. Congress, House. 1911. 62nd Cong., 1st sess. *Seal Islands of Alaska*, pp. 617-618

CENSUS, ST. PAUL ISLAND, ALASKA. FOR THE YEAR ENDED JUNE 30, 1908

Maiden name of wife and Date of marriage [footnote a]: no data entered

No. families [footnote a]	Name	Family Relation	Age [footnote b]	Place of birth [footnote a]	Date of birth [footnote a]	Remarks [footnote a]
1	Bogodanof*, Nicoli	Husband	36	St. George		
	" Ulita*	Wife	41	"		
	" Agrifina*	Niece	11	St. Paul Is.	June 30, 1897	
2	Bourdukofsky, Apollon	Father	55	Unalaska	June 5, 1853	
	" Peter	Son	29	St. Paul	Nov 22, 1879	
3	Buterin, Karp	Husband	54	St. Paul		
	" Parascovia	Wife	52	Unalaska		
	Maz[i/e]ekin, Wassilisa*	Adopt. daughter	13	St. Paul	Feb 10, 1895	
	Buterin, Constantine	Husband*	22	"	June 2, 1886	
	" Marina	Wife	18	St. George	May 12, 1890	
4	Fratis, John	Husband	22	St. Paul	June 14, 1886	
	" Sendulie*	Wife	18	"	Nov 15, 1890	
	" Gavril*	Son	2	"	Apl 7, 1906	Died Sept 27, 1908
	" Christopher	"	Inft.	"	May 20, 1908	
5	Galaktionef*, Alexander	Husband	36	Atka		
	" Lukeria	Wife	31	St. Paul	Jan 1, 1877	
	" Mary	Daughter	6	"	May 29, 1902	
	" Matr[i]na*	"	5	"	Oct 17, 1903	
	" Aggie	Son	2	"	Nov 3, 1906	
	Hansen, Anna	Step daughter	8	"	Aug 14, 1900	
6	Gromof*, Nicoli	Husband	40	Atka		
	" Ouliana*	Wife	38	St. Paul		
	Stepetin, Pavala*	Adopt. daughter	16	"	June 28, 1892	Daughter of Elary and Anna Stepetin.
	" Elary Jr.	" son	7	"	July 24, 1901	Son " " "
	Volkof, Tecan	Orphan	15	"	Aug 25, 1892	Supplies furnished by Co.
	Krukof*, May*	"	11	"	Apl 16, 1897	" " "
7	Kochutin, Jacob	Husband	56	St. Paul		
	" Alexandra*	Wife	46	Unalaska		
	Mandregan, Innokenty	Orphan	17	St. Paul Is.	July 18, 1890	
	" N[i]kefer*	"	12	"	Feby 18, 1896	Clothing furnished by Nacco.
8	Kochutin, John	Husband	37	St. Paul Is.		
	" Claudia	Wife	28	St. George		
	" Nikanor	Son	7	St. Paul Is.	Aug 11, 1901	
	" Erena	Daughter	5	"	May 14, 1903	

No. families [footnote a]	Name	Family Relation	Age [footnote b]	Place of birth [footnote a]	Date of birth [footnote a]	Remarks [footnote a]
	" Nicoli	Son	1	"	Dec 15, 1906	Died Aug. 4, 1908.
	Vicklof*, Alexander	Stepson	10	"	Sep 2, 1897	
9	Kochutin, Theodore	Husband	20	St. Paul Is.	Mar 1, 1888	
	" Mary	Wife	22	"	July 31, 1886	
	" Karp	Son	3	"	Aug 22, 1905	
10	Kochutin, Trefan	Husband	23	St. Paul Is.	Oct. 17, 1885	
	" Natalia	Wife	28	Unga	Sept 9, 1880	
	" Larion	Adpt. son	15	St. Paul Is.	Mar 8, 1893	Son of Jacob Kochutin.
11	Hapaf*, Nikita*	Husband	20	St. Paul Is.	Sept 27, 1888	
	" Parascovia	Wife	19	"	Mar 23, 1889	
	" John	Son	Inft.	"	Apl 3, 1908	
12	Katchergin*, George	Husband	30	St. Paul Is.	Oct 12, 1877	
	" Agafia	Wife	28	"		
	Tetof*, Peter	Adpt. son	6	"	Mar 24, 1902	Son of Zachar & Daria Tetof.
13	Kozlof*, Michael	Husband	22	St. Paul Is.	Sept 24, 1885	
	" Akalina	Wife	18	Borka	June 26, 1890	
14	Kozlof*, Nicolai*	Husband	20	St. Paul Is.	Mar 22, 1888	
	" Alexandra*	Wife	27	"	Jan 21, 1881	
	Melevedov*, Alexandra*	Niece	6	"	Feby 13, 1902	Daughter of Alexander and Salome Melevedov.
15	Koshevnikof*, Paul	Husband	24	St. Paul Is.		
	" Mary	Wife	34	St. George	Apl 17, 1874	
16	Krukof*, John	Husband	28	St. Paul Is.	Dec 28, 1880	
	" Uleta	Wife	24	"	July 25, 1884	
	" Alexandra	Daughter	2	"	May 27, 1906	
	" Condrat	Brother	18	"	Mar 22, 1890	
	Diakanof*, Andrew	Step-Son	14	"		Clothing furnished by Co.
17	Krukof*, Metrofan	Husband	25	St. Paul Is.	June 4, 1883	
	" Peliga*	Wife	20	St. George	Oct 19, 1887	
	Philamonof*, Foekla*	Sisterinlaw	13	"	Oct 2, 1894	Clothing furnished by Company.
18	Krukof*, Nicoli	Husband	57	Sitka		
	" Catherine*	Wife	50	Kam-schatka	Aug 30, 1858	
	" Eustinia	Daughter	18	St. Paul	Oct 15, 1889	
	Emanof, Alexia	Nephew	9	"	Mar 24, 1899	Clothing furn. by Co.
	Tetof*, Agrifina*	Adpt. daughter	6	"	June 14, 1902	Daughter of Neon and Agrifina Tetof.

No. families [footnote a]	Name	Family Relation	Age [footnote b]	Place of birth [footnote a]	Date of birth [footnote a]	Remarks [footnote a]
19	Kushin, Michael	Husband	24	St. Paul Is.	Nov 21, 1884	
	" Matr[i/o]na*	Wife	18	"	Nov. 27, 1891	
	" Yermoli*	Son	1	"	July 16, 1907	Died July 7, 1908.
20	Mazeekin, John	Husband	19	St. Paul Is.	Sept 26, 1889	
	" Natalia	Wife	22	Unalaska	August 1886	
21	Melevedov*, Alexander	Husband	33	St. Paul Is.	Sept 2, 1874	
	" Salome	Wife	32	"	Aug 15, 1895	
	" Ant[i]ne*	Son	14	"	Dec 13, 1893	
	" Alfai	"	5	"	June 13, 1903	
	" Joseph	"	1	"	Mar 10, 1907	
22	Melevidov*, Simeon	Husband	40	St. Paul Is.		
	" Alexandra	Wife	40	Akutan		
	" Magaret* [sic]	Daughter	16	St. Paul Is.	Mar 18, 1892	
	" Christopher	Son	14	"	Aug 11, 1894	
	" Alexander	"	12	"	May 28, 1896	
	" Simeon Jr.	"	9	"	June 7, 1899	
23	Merculif*, Alexander	Husband	33	St. Paul Is.	Aug 27, 1875	
	" Agafia	Wife	30	"	May 9, 1878	
	" Paul §	Son	14	"	July 4, 1894	
	" Auxenia	Daughter	12	"	April 27, 1896	
	" Terenty	Son	5	"	April 22, 1903	
	" Dorafay*	"	3	"	Feby 22, 1905	
	" Paul	Brother	18	"	Mar 11, 1890	
24	Merculif*, John	Husband	22	St. Paul Is.		
	" Avdotia	Wife	35*	St. Michaels		
	" Serefina*	Daughter	4	St. Paul	Aug 10, 1904	
	" Leonti	Son	1	"	June 21, 1907	
25	N[i]zek[a/o]f*, Simeon	Husband	31	Unalaska	Jan 19, 1877	
	" Avdotia	Wife	33	St. Paul		
	" Mary	Daughter	10	"	Mar 20, 1898	
	Tetof*, John	Adopt. son	4	"	May 21, 1904	Son of Necon and Agrifina Tetof.
	Kozeroof, Ivanally	Half brother	20	"	July 14, 1888	
	" Alexandra*	Half sister	15	"	Feby 19, 1893	Clothed by Co.
26	Orlof, [] Rev. J. E.	Father	50	Sitka		
	" Olga	Daughter	18	Holy Cross Mission		
	" Nadia	"	16	"		
	" Nicoli	Son	14	"		
	" Alexandra*	Daughter	11	"		
27	Pankof, Par[i]firi*	Husband	45	St. Paul		
	" Varavara*	Wife	29	Attu		

No. families [footnote a]	Name	Family Relation	Age [footnote b]	Place of birth [footnote a]	Date of birth [footnote a]	Remarks [footnote a]
	" Martha	Daughter	10	St. Paul	May 12, 1898	daughter by first wife.
28	Pankof, Vlass	Husband	20	St. Paul	Feby 22, 1888	
	" Agrifina*	Wife	20	"	May 28, 1888	
29	Rookavishnikof, Stepan	Husband	27	St. Paul Is.	Jan 22, 1881	
	" Elizabeth	Wife	21	"	June 28, 1887	
	" Andrew	Son	3	"	July 17, 1905	
	" Catherine*	Daughter	1	"	Oct 18, 1907	
30	Sedick, Theodore	Father	60	St. Paul		
	" Innokenty	Son	23	"	Oct 4, 1884	Married Ripsemia Serebrinikof Aug 30, 1908.
	" John	"	11	"	Apr 11, 1897	
31	Shabolin, Necon	Husband	41	St. Paul		
	" Foekla*	Wife	38	St. George		
	" Voravara*	Daughter	10	St. Paul	Jan 18, 1898	
	" Matr[o]na	"	8	"	Apl 11, 1900	
	" Daniel	Son	5	"	Dec 23, 1902	
32	Shaisnikof*, George	Husband	26	St. Paul Is.	Apl 23, 1882	
	" Evdotia	Wife	17	Unalaska	Mar 1, 1891	
	" Sergius	Son	3	St. Paul	Nov 30, 1905	
33	Step[i]tin*, Dorafay*	Husband	37	St. Paul		
	" Lubof*	Wife	32	"		
	" Auxenia	Daughter	9	"	Feby 6, 1899	
	" Helena	"	3	"	May 14, 1905	
	" Auxenty	Son	Inft.	"	Dec 26, 1907	
	" Vassili	"	15	"	Feby 8, 1893	
34	Step[i]tin*, Elary	Husband	44	St. Paul		
	" Anna	Wife	37	Unalaska		
	" Agnes	Daughter	12	St. Paul	Feby 1, 1896	
	" Nicolai*	Son	5	"	May 21, 1903	
	" Mark	"	2	"	May 8, 1906	
35	Step[i]tin*, John	Husband	28	St. Paul	July 6, 1879	
	" Vera	Wife	28	"	June 16, 1880	
	" Marina	Daughter	10	"	Mar 17, 1898	
	" Vassili	Son	7	"	Jan 10, 1902	
	" Larion	"	3	"	Nov 3, 1904	
	" Olga	Daughter	2	"	July 17, 1906	
36	Tetof, Neon	Husband	38	St. Paul Is.	Sept 14, 1869	
	" Agrifina*	Wife	33	Unalaska	June 23, 1875	
	" Mary	Daughter	12	St. Paul	Jan 6, 1896	
	" Demetri*	Son	10	"	Nov 6, 1897	
	" Irena	Daughter	8	"	Mar 29, 1900	

No. families [footnote a]	Name	Family Relation	Age [footnote b]	Place of birth [footnote a]	Date of birth [footnote a]	Remarks [footnote a]
	" Anna	"	1	"	Dec 6, 1906	
37	Tetof, Peter	Husband	43	St. Paul		
	" Mary	Wife	47	St. George		
	Kochutin*, Varavara*	Adpt. daughter	12	St. Paul	Dec 17, 1896	Daughter of Jno and Kochutin.
	Step[i]tin*, Chiona*	"	13	"	Dec. 9, 1895	Daughter Dorafey Stepitin.
38	Tetof, Zachar*	Husband	29	St. Paul	May 21, 1879	
	" Daria	Wife	28	St. George	Mar 31, 1880	
	" Paul	Son	3	St. Paul	June 5, 1905	
	" Benedict*	"	1	"	Mar 27, 1907	
Widows and Orphans						
39	Balakshin, Matr[i]na*	Widow	58	St. Paul		
	Shaposhisnikof*, Parascovia	Spinster	41	"		
40	Emanof*, Mary	Widow	30	Atka		
	" Joaniky*	Son	7	St. Paul I.	Nov 1, 1901	
	" Peter	"	5	"	Oct 11, 1903	
	" Mamoth*	"	2	"	Sept 15, 1906	
41	Fratis, Akalina	Widow	34	Unalaska		
	" Agrifna*	Daughter	17	St. Paul	June 13, 1891	
	" Simeon	Son	14	"	Feby 15, 1894	
	" Ouliana*	Daughter	12	"	Jan 13, 1896	
	" Martha	"	9	"	Feby 19, 1899	
42	Kochutin, Zenobia	Mother	40	"		
	" Innokenty	Son	5	"	Dec 7, 1902	
43	Kozlof, Parascovia	Widow	49	Unalaska		
	Seribrinikof*, Ripsemia*	Niece	15	St. Paul I.	Oct 12, 1892	Married Innokenty Sedick Aug 30, '08.
44	Kushin, May*	Widow	53	St. George		Died Mar 16, 1909.
	" Nest[]r	Grandson	15	St. Paul	Nov 7, 1892	Prov. by Co. Clo. by Got.
	Hansen, John	"	12	"	Apl 7, 1896	" " "
45	Peeshnikof, Wassilisa*	Widow	48	St. Paul		
46	Nedarazof, Catherine	Widow	50	Sitka		
<p>* Information that appears in the previously published version but does not conform to the handwritten version. Asterisks immediately follow the differing word, number, or date. Information that is simply missing from the previously published version is not marked.</p> <p>§ This person appears in the handwritten census, but not in the previously published version.</p> <p>a Column not included in previously published version.</p> <p>b Age information from the previously published version was not available, and was not compared to the original handwritten version.</p>						

Recapitulation					
Male adults	44				
“ Between 5/17	30				
“ Under 5	19				
	93				
Female adults	46				
“ Between 5/17	32				
“ Under 5	6				
	84				
Total native population June 30, 1907	170				
Arrivals during year ended June 30, 1908	5				
Births during year ended June 30, 1908	8				
		183			
Deaths during year ended June 30, 1908	6				
Total native population June 30, 1908	177				
Natives of St. Paul residing temporarily elsewhere					
		Age			
Krukof, Lukeria		31			
Mandregan, Mary		24			
Melevedov, Marcia		20			
Sedick, Avdotia		27			
Zaharof, Fedosia		31			
Papof, Alexandria		13			
Tetof, Sofia		20			
Nedarazof, Mary		15			
Vickalof, Alexandria		13			
White residents					
J.C. Redpath	Supt. N.A.C.Co.				
A.H. Proctor	Agent “				
H.C. Mills	Physician “				
Maurice Haltzman	Teamster “				
W.I. Lembkey	Agent in charge Seal Islands				
Mrs. W.I. Lembkey					
James Judge	Asst. Agent Seal Islands				
Mrs. James Judge					
Celestials					
Gee Wing	Cook Nacco				
Gee Gee	Laundryman “				

Marriages		
For the year ended Jan 30, 1908		
Aug 1, 1907 John Mozeekin and Natalia Lodoshnikof at Unalaska		
Sept 1907 Michal Kozlof and Akalina Mensoff “ “		
Sept 1907 George Shaisnikof and Evdotia Galdof “ “		
July 1907 Constantine Buterine and Marina Philamonof at St. George Is.		
Oct 6, 1907 Nikita Hopof and Parascovia Rookavshnikof [sic] at St. Paul Is.		
Births		
July 16, 1907	Yamili son to Mike and Matr[i]na Kushin	
Aug 18, 1907	Lavrenty son to Theod[o]re and Mary Kochutin	
Sept 19, 1907	Michael son to Paul and Mary Koshevnikof	
Oct 18, 1907	Catherine daughter to Stepan and Elizabeth Rookavishnikof	
Dec 26, 1907	Aux[]enty son to Dorafay and Lubof Stepetin	
Jan 30, 1908	Chozinnofont son to Alexander and Ag[a]fia Merculif	
Apl 3, 1908	John son to Nikita and Parascovia Hopof	
May 20, 1908	John and Sanduli Fratis	
Deaths		
Sept 20, 1907	Michael son of Paul and May Koshevnikof	Inft.
Sept 25, 1907	Elizabeth Seduli, widow	66 yrs.
Sept 29, 1907	Lavrenty son of Theod[o]re and Mary Kochootin	Inft.
Nov 11, 1907	Caesar son of Nekon Foekla [sic] Shabolin	“
Dec 7, 1907	Anna Krukaf. widow	41 yrs.
Feby 2, 1908	Chozinnofont son of Alexander and Agafia Merculif	Inft.



88. Bourdukofsky Wedding—1. Alexandra and 2. Peter marriage September 6, 1908. Alexandra from Jesse Lee Home, Unalaska.
3. Alexandra (Melovidov) Mandregan, 4. Junstina Nozekoff, 5. Walter I. Lembkey, Agent, 6. Paula (Stepetin) McGlashan,
7. Elary Gromoff age 5, 8. Dr. Mills and 9. Grace Lembkey, 10. Father Orloff, 11. Juliania Gromoff.

[U.S. Fish and Wildlife Service,
RG 22; NARA—Pacific Alaska
Region, Anchorage]



89. Bourdukofsky, Apalon
Peter (son)
Alexandra Peterson (daughter-in-law),
September 1908.

[U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22;
NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)]

1909 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁷⁴

Census, St Paul Island, Alaska				
of family	Name	Family Relation	Age	Race of Birth
17	Krunkuf John	Husband	29	St Paul
"	" Meta	Wife	25	"
"	" Alexandra	Daughter	3	"
"	" Conrad	Brother	19	"
"	" Tatiana	Daughter	3 mo	"
"	Orkanaf Andrew	Nephew	15	"
18	Krunkuf Mitrofan	Husband	26	St Paul
"	" Pelagia	Wife	21	St George
"	Chilamonaf Thukin	Sister-in-law	14	"
19	Krunkuf Mevati	Husband	58	Alaska
"	" (unintelligible)	Wife	57	Unalaska
"	" Anastasia	Daughter	11	St Paul
"	Emanaf Alexai	Nephew	10	"
"	Tetuf Agnifina	Adopted Daughter	7	"
20	Krushin Michael	Husband	25	St Paul
"	" Matrona	Wife	19	"
"	" Alexandra	Daughter	2 mo	"
21	Mazekhin John	Husband	20	St Paul
"	" Natali	Wife	23	Unalaska
"	" Victor	Son	8 mo	St Paul
22	Melevodos Alexander	Husband	34	St Paul
"	" Salme	Wife	33	"
"	" Antine	Son	15	"
"	" Alexai	"	6	"
"	" Joseph	"	2	"
23	Melevodos Simon	Husband	41	St Paul

74 1909 St. Paul Island Census Report, pp. 44-59; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS, ST. PAUL ISLAND, ALASKA. FOR THE YEAR ENDED JUNE 30, 1909.									
No. families	Name		Family Relation	Age	Place of Birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
1	Bogodanof, Nicoli		Husband	37	St. George				
	" Uleta		Wife	42	"				
	" Agrifna		Niece	12	St. Paul	June 30, 1897			
2	Bourdukofsky, Apollon		7	56	Unalaska	June 5, 1853			
	" Peter		Son	30	St. Paul	Nov 22, 1879			
	" Alexandria		Wife Peter	18	Morgovi	Apl 23, 1891			
	Buterin, T Karp		Husband	55	St. Paul				
	" Parascovia		Wife	53	Unalaska				
	Mazeekin, Wassilisa		Adopt. Daughter	14	St. Paul	Feby 10, 1895			
4	Buterin, Constantine		Husband	23	St. Paul	June 2, 1886			
	" Marina		Wife	19	St. George	May 12, 1890			
5	Fratis, John		Husband	23	St. Paul Is.	June 14, 1886			
	" Sli/elndulie		Wife	19	"	Nov 15, 1890			
	" Christopher		Son	1	"	May 20, 1908			
6	Galaktineof, Alexander		Husband	37	Atka				
	" Lukeria		Wife	32	St. Paul	Jan 1, 1877			
	" Mary		Daughter	7	"	May 29, 1902			
	" Matr[i/o]na		"	6	"	Oct 17, 1903			
	" Aggie		Son	3	"	Nov 3, 1906			
	Hansen, Anna		Stepdaughter	9	"	Aug 14, 1900			
	" John		Stepson	13	"	Apl 7, 1896			
	Kushin, Nestor		"	16	"	Nov 7, 1892			
7	Gromof, Nicoli		Husband	41	Atka				

No. families	Name		Family Relation	Age	Place of Birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Ouliana		Wife	39	St. Paul Is.				
	Step[]tin, Pavla		Adpt. daughter	17	"	June 28, 1892			Daughter of Elary and Anna Stepetin.
	" Elary Jr.		" son	8	"	July 24, 1901			Son " " " "
	Volkof, Tecan		Orphan	16	"	Aug 25, 1892			Supplies furnished by Co.
	Krukof, Mary		"	12	"	Apl 16, 1897			" " "
8	Kochutin, Jacob		Husband	57	St. Paul Is.				
	" Alexandra		Wife	47	Unalaska				
	Mandregan, Innokenty		Orphan	18	St. Paul Is.	July 18, 1890			
	" Nekefer		"	13	"	Feby 18, 1896			Clothing furnished by Co.
9	Kochutin, John		Husband	38	St. Paul Is.				
	" Claudia		Wife	29	St. George				
	" Nikanor		Son	8	St. Paul	Aug 11, 1901			
	" Erena		Daughter	6	"	May 14, 1903			
	" Andrei		Son	1	"	Sept 1, 1908			
	Vicalof, Alexander		Stepson	11	"	Sept 2, 1897			
10	Kochutin, Theodore		Husband	21	St. Paul	Mar 1, 1888			
	" Mary		Wife	23	"	July 31, 1886			
	" Karp		Son	4	"	Aug 22, 1905			
	" Parascodia		Daughter	9 mo.	"	Oct 12, 1908			
11	Kochutin, Trefan		Husband	24	St. Paul	Oct 17, 1885			
	" Natalia		Wife	29	Unga	Sept 9, 1880			
	" Larion		Adopt. son	16	St. Paul	Mar 3, 1893			Son of Jacob Kochutin. Died Oct 21, 1909. TB.
12	Hopof, Neketa		Husband	21	St. Paul	Sept 27, 1888			
	" Parascovia		Wife	20	"	Mar 23, 1889			
	" John		Son	1	"	Apl 3, 1908			
13	Katchergin, George		Husband	31	St. Paul	Oct 12, 1877			

No. families	Name		Family Relation	Age	Place of Birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Agafia		Wife	29	"				
	Tetof, Peter		Adopt. son	7	"	Mar 24, 1902			Son of Zachar & Daria Tetof.
14	Kozlof, Michael		Husband	23	St. Paul	Sept 24, 1885			
	" Akalina		Wife	19	Borka	June 26, 1890			
	" Simeon		Son	Infnt.	St. Paul	June 6, 1909			Died Apl 30, 1910. Entero. Colitis.
15	Kozlof, Nicoli		Husband	21	St. Paul	Mar 22, 1888			
	" Alexandra		Wife	28	"	Jan 21, 1881			
	Melevedov, Alexandra		Niece	7	"	Feby 13, 1902			Daughter of Alexander & Salome Melevedov.
16	Koshevnikof, Paul		Husband	25	St. Paul				
	" Mary		Wife	35	St. George	Apl 17, 1874			
	" Avdokia		Daughter	6 mo.	St. Paul	Dec 22, 1908			
17	Krukof, John		Husband	29	St. Paul	Dec 28, 1880			
	" Uleta		Wife	25	"	July 25, 1884			
	" Alexandra		Daughter	3	"	May 27, 1906			
	" Condrat		Brother	19	"	Mar 22 1890			
	" Tatiana		Daughter	3 mo.	"	Mar 9, 1909			
	Diakanof, Andrew		Stepson	15	"	Aug 13, 1895			Clothing furn by Co.
18	Krukof, Metrofan		Husband	26	St. Paul	June 4, 1883			
	" Pelagia		Wife	21	St. George	Oct 19, 1887			
	Philamonof, Faekla		Sisterinlaw	14	St. Paul	Oct 2, 1894			
19	Krukof, Nicoli		Husband	58	Sitka				Died July 14. 1910. Uremia.
	" Catherine		Wife	51	Kamschatka	Aug 30, 1858			
	" Oustinia		Daughter	19	St. Paul	Oct 15, 1889			
	Emanof, Alexai		Nephew	10	"	Mar 24, 1899			Clothed by Co.
	Tetof, Agrifina		Adopt. daughter	7	"	June 14, 1902			Daughter of Ne[] and Agrifia Tetof.
20	Kushin, Michael		Husband	25	St. Paul	Nov 21, 1884			

No. families	Name		Family Relation	Age	Place of Birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Matrina		Wife	19	"	Nov 7, 1891			
	" Alexandra		Daughter	2 mo.	"	May 5, 1909			Died Dec 29, 1909. TB Meningitis.
21	Mazeekin, John		Husband	20	St. Paul	Sept 26, 1889			
	" Natalia		Wife	23	Unalaska	Aug 1886			
	" Victor		Son	8 mo.	St. Paul	Sept 29, 1908			
22	Melevedov, Alexander		Husband	34	St. Paul	Sept 2, 1874			
	" Salome		Wife	33	"	Aug 5, 1875			
	" Ant[i]ne		Son	15	"	Dec 19, 1893			
	" Alfai		"	6	"	June 13, 1903			
	" Joseph		"	2	"	Mar 10, 1907			
23	Melevedov, Simein [sic]		Husband	41	St. Paul	Feby 15, 1867			
	" Alexandra		Wife	41	Akutan				
	" Margare[t]		Daughter	17	St. Paul	Mar 18, 1892			
	" Christ[o/e]pher		Son	15	"	Aug 11, 1894			
	" Alexander		"	13	"	May 28, 1896			
	" Simein Jr.		"	10	"	June 7, 1899			
24	Merculif, Alexander		Husband	34	St. Paul	Aug 27, 1875			
	" Agafia		Wife	31	"	May 9, 1878			
	" Paul		Son	15	"	July 4, 1894			
	" Auxenia		Daughter	13	"	Apl 27, 1896			
	" Terenty		Son	6	"	Apl 22, 1903			
	" Dorafay		"	4	"	Feby 22, 1905			
	" Paul		Brother	19	"	Mar 11, 1890			
	" Makar		Son	4 mo.	"	Feby 1, 1909			
25	Merculif, John		Husband	23	St. Paul				
	" Avdotia		Wife	36	St. Michaels				
	" S[]efena		Daughter	5	St. Paul	Aug 10, 1904			

No. families	Name		Family Relation	Age	Place of Birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Leonti		Son	2	"	June 21, 1907			
26	Nozikof, Simeon		Husband	32	Unalaska	Jan 19, 1877			
	" Avdotia		Wife	34	St. Paul				
	" Mary		Daughter	11	"	Mar 20, 1898			
	Tetof, John		Adpt. son	5	"	May 21, 1904			Son of Neon and Agrifina Tetof.
	K[i]zerof, Ivanally		Half brother	21	"	July 14, 1888			
	" Alexandria		Half [sister]	16	"	Feby 19, 1893			
27	Orlof, Rev. J.E.		Father	51	Sitka				
	" Olga		Daughter	19	Holy Cross Mission				
	" Nadia		"	17	"				
	" Nicoli		Son	15	"				
	" Alexandra		Daughter	12	"				
28	Oustegaf, Peter		Husband	45	St. George	1865			
	" Ellen		Wife	35	St. Paul				
	" Neil		Son by 1st wife	19	"	Sept 30, 1890			
	" Demetri		" Son [sic]	4	Unalaska	Oct 2, 1904			
	" Parascovia		Daughter	8 mo.	St. Paul	Oct 13, 1908			
29	Pankof, Parifiri		Husband	46	St. Paul				
	" Varavara		Wife	30	Attu				
	" Martha		Daughter by 1st wife.	11	St. Paul	May 12, 1898			
30	Pankof, Vlass		Husband	21	St. Paul	Feby 22, 1888			
	" Agrifina		Wife	21	"	May 28, 1888			
31	Rookavishnikof, Stepan		Husband	28	St. Paul	Jan 22, 1881			
	" Elizabeth		Wife	22	"	June 28, 1887			
	" Andrew		Son	4	"	July 17, 1905			
	" Karathenia		Daughter	2	"	Oct 18, 1907			

No. families	Name		Family Relation	Age	Place of Birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
32	Sedick, Theodore		Father	61	St. Paul				
	" John		Son	12	"	Apl 11, 1897			
33	Sedick, Innokenty		Husband	24	St. Paul	Oct 4, 1884			
	" Ripsema		Wife	17	"	Oct 12, 1892			
34	Shabolin, Necon		Husband	42	St. Paul				Died Dec 12, 1909. Pul. TB.
	" Faekla		Wife	39	St. George				" Jan 13, 1910. " "
	" Varavara		Daughter	11	St. Paul	Jan 18, 1898			
	" Matrona		"	9	"	Apl 11, 1900			
	" Daniel		Son	6	"	Dec 23, 1902			
	" Alexandra		Daughter	2 mo.	"	Apl 21, 1909			Died Apl 24, 1910. Genl. TB.
35	Shaisnikof, George		Husband	27	St. Paul	Apl 23, 1882			
	" Avdotia		Wife	18	Unalaska	Mar 1, 1891			
	" Sergius		Son 1st Wife	4	St. Paul	Nov 30, 1905			
36	Step[i/e]tin, Dorafay		Husband	38	St. Paul				
	" Lubof		Wife	33	"				
	" Auxenia		Daughter	10	"	Feby 6, 1899			
	" Helena		"	4	"	May 14, 1905			
	" Auxenty		Son	1	"	Dec 26, 1907			
	" Vassili		Son 1st wife	16	"	Feby 8, 1893			
	" Epatie		Son	1 mo.	"	Apl 13, 1909			
37	Step[i/e]tin, Elary		Husband	45	St. Paul				
	" Anna		Wife	38	Unalaska				
	" Agnes		Daughter	13	St. Paul	Feby 1, 1896			
	" Nicoli		Son	6	"	May 21, 1903			
	" Mark		"	3	"	May 8, 1906			
	" Peter		"	1	"	July 15, 1908			

No. families	Name	Family Relation	Age	Place of Birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
38	Step[i/e]in, John	Husband	30	St. Paul	July 6, 1879			
	" Vera	Wife	29	"	June 16, 1880			
	" Marina	Daughter	11	"	Mar 17, 1898			
	" Vassili	Son	8	"	Jan 10, 1902			
	" Larion	"	4	"	Nov 3, 1904			
	" Olga	Daughter	3	"	July 17, 1906			
	" Avdokia	"	4 mo.	"	Feby 26, 1909			
39	Tetof, Neon	Husband	39	St. Paul	Sept 14, 1867			
	" Agrifina	Wife	34	Unalaska	June 23, 1875			
	" Mary	Daughter	13	St. Paul	Jan 6, 1896			
	" Dimitri	Son	11	"	Nov 6, 1897			
	" Irena	Daughter	9	"	Mar 29, 1900			
	" Anna	"	2	"	Dec 6, 1906			
	" Nad[i/e]sda	"	7 mo.	"	Oct 20, 1908			
40	Tetof, Peter	Husband	44	"				
	" Mary	Wife	48	St. George				
	Kochutin, Varavara	Adopted daughter	13	St. Paul	Dec 17, 1896			Dauter [sic] Jno Kochuten
	Stepetin, Chiona	"	14	"	Dec 6, 1895			" Dorafay Stepetin
	Tetof, Zachar	Husband	30	St. Paul	May 21, 1879			
	" Daria	Wife	29	St. George	Mar 31, 1880			
	" Paul	Son	4	St. Paul	June 5, 1905			
	" Benedict	"	2	"	Mar 27, 1907			
	Widows and Orphans							
	Balakshin, Matr[i/o]na	Widow	59	St. Paul				
	Shaposhnikof, Parascovia	Spinster	42	"				
	Emanof, Mary	Widow	31	Atka				

No. families	Name		Family Relation	Age	Place of Birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Joaniky		Son	8	St. Paul	Nov 1, 1901			
	" Peter		"	6	"	Oct 11, 1903			
	" Mamoth		"	3	"	Sept 15, 1906			
	" Ouliana		Daughter	6 mo.	"	Jan 2, 1909			
44	Fratiss, Akalina		Widow	35	Unalaska				
	" Agrifina		Daughter	18	St. Paul	June 13, 1891			
	" Simeon		Son	15	"	Feby 15, 1894			
	" Ouliana		Daughter	13	"	Jan 13, 1896			
	" Martha		"	10	"	Feby 19, 1899			
45	Kochutin, Zenobia		Mother	41	St. Paul				
	" Innokenty		Son	6	"	Dec 7, 1902			
46	Kozlof, Parascovia		Widow	50	Unalaska				
47	Pushnikof, Wassalisa		Widow	49	St. Paul				
48	Nedarazoff, Catherine		Widow	51	Sitka				
Recapitulation									
	Males adult	47							
	" 5/17	31							
	" Under 5	22							
	Female adults	49							
	" 5/17	30							
	" Under 5	14							
	Total native population June 30, 1908		177						
	Arrivals during year ended June 30, 1909	5							
	Births during year ended June 30, 1909	16							
			198						

Recapitulation—continued									
Deaths during year ended June 30, 1909	5								
Total native population June 30, 1909	193								
Natives of St. Paul residing temporarily elsewhere									
Krukof, Lukeria						32			
Mandregan, Mary						25			
Melevedov, Marcia						21			
Sedick, Avdotia						28			
Zaharof, Fedosia						32			
Papof, Alexandria						14			
T[el]tof, Sofia						21			
Nedarazof, Mary						16			
Vickalof, Alexandria						14			
White residents									
J.C. Redpath		Supt. N.A.C.Co.							
A.H. Proctor		Agent "							
H.C. Mills		Physician "							
Drennin		Teamster "							
W.I. Lembkey		Agent Seal Fisheries							
Mrs. W.I. Lembkey									
James Judge		Asst. Agent Seal Fisheries							
Mrs. James Judge									
Chinese Residing here Temporarily									
Gee Wing		Cook Nacco							
Gee Gee		Laundryman "							

Marriages	
Aug 30, 1908	Innokenty Sedick and Ripsemia Serebrinnikof
Sept 6, 1908	Peter Burdukofsky and Alexandra Peterson (From Jess Lee Home) married [formerly] at Unalaska by [Protest.] missionary
Births	
July 10, 1908	Peter Son to Elary and Anna Step[e/i]tin
Sept 1, 1908	Andrei Son to John and Claudia Kochutin
Sept 21, 1908	Joachim Son to Zachar and Daria Tetof
Sept 29, 1908	Victor Son to John and Natalia Mazeekin
Oct 12, 1908	Parascodia Daughter to Theodore and Mary Kochutin
Oct 13, 1908	Parascovia Daughter to Peter and Ellen Oustigof
Oct 20, 1908	Nadesda Daughter to Neon and Agrifina Tetof
Dec 22, 1908	Avdokia Daughter toPual and Mary Koshevnikof
Jan 2, 1909	Ouliana Daughter toMary Emanof
Feb'y 1, 1909	Makar Son to Alexander and Agafia Merculif
Feb'y 26, 1909	Avdokia Daughter to John and Vera Step[i/e]tin
Mar 9, 1909	Tatianna Daughter to John and Julia Krukof
Apl 13, 1909	Epatie Son to Dorafay and Lubof Stepetin
Apl 21, 1909	Alexandra Daughter to Necon and Foekla Shabolin
May 5, 1909	Alexandra Daughter to Michael and Matr[i]na Kushin
June 6, 1909	Simeon Son to Michael and Akalina Kozlof
Deaths	
July 7, 1908	Yermalai son of Michael and Matrina Kushin1 yr.
Aug 4, 1908	Nicoli son of John and Claudia Kochutin1 yr.
Sept 27, 1908	Gavriel son of John and Sanduli Fratis2 yrs.
Mar 16, 1909	Mary Kushin widow53 yrs.
Apl 12, 1909	Joachim son of Zachar and Daria Tetof7 mos. Inanition
Apl 30, 1910	Simion son of Michael and Akalina Kozlof11 mos. Entercolitis

1910 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁷⁵

Census St Paul Island, Alaska.

1910	Aug 25	<u>Marriages</u>	
		Isador Nedarozof & Alexandra Kzerof.	Went to St George to reside
1911	Feb 17	Ivanally Kzerof & Tsekla Philamonof.	
June	28	Michael Kozlof and Eustina Samoilof of Kiska	Married at Unalakleet

1910		<u>Births</u>	
Sept	18	Elizabeth Daughter to Alexander & Lukeria Galaktionof	
Oct	21	Vincent. Son of Alexander & Salome Melvradov.	
"	26	Parascovia Daughter of Michael & Akalina Kozlof	
"	30	Cleopatra " of John & Oulita Krukaf	
Nov.	10	Jonah son of Neom & Agafina Titof	
Dec	29	Theophania Daughter of Innakinty & Kpsemia Seduck	
"	1911	Mary " of Mike & Mathona Kruhin	
Mar.	2	Marian " of Alexander & Agafia Morculif	
"	12	Alexandria " of John & Lena Sepetin.	
Apr.	8	Gavril son of Elong & Anna Sepetin	
"	24	Alexander " of Peter & Ellen Quoting of.	
May	8	Mark " of Zachary & Maria Titof.	
"	17	Martha Daughter of Peter & Alexandria Boudulofsky	

1910		<u>Deaths</u>	
July	13	Nicoli Krukaf. male 59 yrs	Chronic Poisoning
Aug.	13	Marian Titof. Daughter of Zach & Maria Titof.	Septic enteritis
Sept.	5	Christopher Titof son of John & Tandelis Titof.	" "
"	13	Catherine Nedarozof. Female.	Quadrilateral of lip
"	25	Varavara Kuchutov Daughter of John & Catherine Kuchutov.	Chon. Pul. I.B.
Oct	10	Isaac Vekaf.	L.H. Pneumonia & Chon. Pul.
"	"	Eustina Krukaf. Daughter of Nicoli & Catherine Krukaf	Ludovig's Angina Septicemia
"	16	Mark Sepetin son of Elong & Anna Sepetin	T.B. Meningitis
Nov	26	Akulina Kozlof. Female 40 yrs of Michael Kozlof.	Lingual St. B.
Dec	10	Jonah Titof son of Neom & Agafina Titof	Asphyxia 1212 (2nd of 11)

75 1910 St. Paul Island Census Report, pp. 60-75; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS, ST. PAUL ISLAND, ALASKA, FOR THE YEAR ENDED JUNE 30, 1910								
No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
1	Bogadan[o/a]f, Nicoli	Husband	38	St. George				
	" Uleta	Wife	43	"				
	" Agrifna	Niece	13	St. Paul	June 30, 1897			
2	Bourdukofsky, Apollon	Father	57	Unalaska	June 5, 1853			
	" Peter	Son	31	St. Paul	Nov 22, 1879			
	" Alexandria	Wife of Peter	19	Mojovie	Apl 23, 1891	Alexandra Petersen	Unalaska, Aug 1908, on St. Paul Sept 6, 1908	
	" Martha [footnote a]	daughter			[May] 17, 19[11]			
3	Buterin, Karp	Husband	56	St. Paul				
	" Parascovia	Wife	54	Unalaska				
	Mazeekin, W'assilisa	Adopt. daughter	15	St. Paul	Feby 10, 1895			
	Emanof, Ouliana	" "	1	"	Jan 2, 1909			Daughter of Mary Emanof.
4	Buterin, Constantine	Husband	24	St. Paul	June 2, 1886			
	" Marina	Wife	20	St. George	May 12, 1890	Marina Philamonof	St. George, July 1907	
5	Fratiss, John	Husband	24	St. Paul	June 14, 1886			
	" Senduli	Wife	20	"	Nov 15, 1890			
	" Christopher	Son	2	"	May 20, 1908			Died Sept 5, 1910. Chro. Gastro-Enteritis.
	" David	"	Inft.	"	May 15, 1910			
	Kozeroof, Ivanally	Brotherinlaw	22	"	July 14, 1888			
6	Fratiss, Simeon	Bachelor	16	St. Paul	Feby 15, 1894			
	" Akalina	Mother	36	Unalaska				
	" Agrifna	Sister	19	St. Paul	June 13, 1892			
	" Ouliana	"	14	"	Jan 13, 1896			
	" Martha	"	11	"	Feby 19, 1899			

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
7	Galaktionef, Alexander	Husband	38	Atka				Daughter Elizabeth born Sept 18, 1910. Died Dec 15, 1910. Acute G. Enteritis & Broncho-Pneumonia.
	" Lukeria	Wife	33	St. Paul	Jan 1, 1877			
	" Mary	Daughter	8	"	May 29, 1902			
	" Matr[o/i]na	"	7	"	Oct 17, 1903			
	" Aggie	Son	4	"	Nov 3, 1906			
	" Ellen	Daughter	1	"	July 15, 1909			
	Hansen, Anna	Stepdaughter	10	"	Aug 14, 1900			
	" John	Stepson	14	"	Apl 7, 1896			Left for Indian School Chemawa Oregon June 29, 1911.
	Kushin, Nestor	"	17	"	Nov 7, 1892			
8	Gromof, Nicoli	Husband	42	Atka				
	" Ouliana	Wife	40	St. Paul				
	Stepetin, Pavala	Adopt. daughter	18	"	June 28, 1892			Daughter of Elary and Anna Stepetin.
	" Elary Jr.	" son	9	"	July 24, 1901			Son " " " "
	Volkof, Tecan	Orphan	17	"	Aug 25, 1892			Died Oct 10, 1910. Lobur pneumonia and Chronic T.B.
	Krukof, Mary	"	13	"	Apl 16, 1897			" " " "
9	Kochutin, Jacob	Husband	58	St. Paul				
	" Alexandra	Wife	48	Unalaska				
	Mandregan, Innokenty	Orphan	19	St. Paul	July 18, 1890			
	" Nekefer	"	14	"	Feby 18, 1896			
	Shabolin, Matrona	"	10	"	Apl 11, 1900			
10	Kochutin, John	Husband	39	St. Paul				
	" Claudia	Wife	30	St. George				

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Nikanor	Son	9	St. Paul	Aug 11, 1901			Died May 19, 1911. Tuberculosis.
	" Erena	Daughter	7	"	May 14, 1903			
	" Andrei	Son	2	"	Sept 1, 1908			Died April 2, 1911. Tuber. Meningitis.
	Vicalof, Alexander	Stepson	12	"	Sept 2, 1897			
11	Kochutin, Theodore	Husband	22	St. Paul	Mar 1, 1888			
	" Mary	Wife	24	"	July 31, 1886			
	" Karp	Son	5	"	Aug 22, 1905			
	" Parascodia	Daughter	1	"	Oct 12, 1908			
	" Fevronia	"	Infnt.	"	May 11 1910			Died May 4, 1911. Tuber Meningitis.
12	Kochutin, Trefan	Husband	25	St. Paul	Oct 17, 1885			
	" Natalia	Wife	30	Unga	Sept 9, 1880			
13	Hopof, Nikita	Husband	22	St. Paul	Sept 27, 1888			
	" Parascovia	Wife	21	"	Mar 23, 1889			
	" John	Son	2	"	Apl 3, 1908			
	" Platonida	Daughter	Infnt.	"	Apl 19, 1910			
14	Katchergin, George	Husband	32	St. Paul Is.	Oct 12, 1877			
	" Agafia	Wife	30	"				
	Tetof, Peter	Adopt. son	8	"	Mar 24, 1902			Son of Zachar and Daria Tetof.
15	Kozlof, Michael	Husband	24	St. Paul	Sept 24, 1885			Daughter Parascovia born Oct 26, 1910. Died Jan 9, 1911. [Broncho-Pneumonia].
	" Akalina	Wife	20	Borka	June 26, 1890			Died Nov. 26, 1910 of starvation due to Lyl[an]gial TB.
16	Kozlof, Nicolai	Husband	22	St. Paul	Mar 22, 1888			
	" Alexandra	Wife	29	"	Jan 21, 1881			

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	Melevedov, Alexandra	Niece	8	"	Feby 13, 1902			Daughter of Alexander Salome Melevedov.
	" Marcia	Sisterinlaw	23	"	June 25, 1887			
17	Koshevnikof, Paul	Husband	26	St. Paul				
	" Mary	Wife	36	St. George	Apl 17, 1874			
	" Avdokia	Daughter	1	St. Paul	Dec 22, 1908			
18	Krukof, John	Husband	30	St. Paul	Dec 28, 1880			Daughter Cleopatra born Oct 30, 1910.
	" Uleta	Wife	26	"	July 25, 1884			
	" Alexandria	Daughter	4	"	May 27, 1906			
	" Condrat	Brother	20	"	Mar 22, 1890			
	" Tatiana	Daughter	1	"	Mar 9, 1909			
	Diakanof, Andrew	Stepson	16	"	Aug 16, 1895			Clothing furn by Co.
	Cleopatra [footnote a]	Daughter			Oct 30, 1910			
19	Krukof, Metrofan	Husband	27	St. Paul	June 4, 1883			
	" P[i/e]logie	Wife	22	St. George	Oct 19, 1887			
	" Metrofay	Son	1	St. Paul	Aug 22, 1909			
	Philam[e/i]nof, Foekla	Sisterinlaw	15	St. George	Oct 2, 1894			
20	Kushin, Michael	Husband	26	St. Paul	Nov 21, 1884			Daughter Mary born Dec 29, 1910. died Apr 14, 1911. T.B. Men.
	" Matr[i/o]na	Wife	20	"	Nov 17, 1891			
21	Mazeekin, John	Husband	21	St. Paul	Sept 26, 1889			
	" Natalia	Wife	24	Unalaska	Aug 1886			
	" Victor	Son	22	St. Paul	Sept 29, 1908			
	" Anna	Daughter	Inf.	"	Feby 9, 1910			
22	Melevedov, Alexander	Husband	35	"	Sept 2, 1874			Son Vincent born Oct 21, 1910.
	" Salome	Wife	34	"	Aug 15, 1875			

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Ant[i]ne	Son	16	"	Dec 19, 1893			
	" Alfai	"	7	"	June 13, 1903			
	" Joseph	"	3	"	Mar 10, 1907			
	" Marcia	Daughter	8 mo.	"	Oct 23, 1909			
	" Vincent	Son		"	Oct 21, 1910			
23	Melevedov, Simeon	Husband	42	St. Paul	Feb'y 15, 1867			
	" Alexandra	Wife	42	Akutan				
	" Margaret	Daughter	18	St. Paul	Mar 18, 1892			
	" Christopher	Son	16	"	Aug 11, 1894			
	" Alexander	"	14	"	May 28, 1896			Left for Indian School Chemawa Or June 27, 1911.
	" Simeon Jr.	"	11	"	June 7, 1899			
24	Merculif, Alexander	Husband	35	St. Paul	Aug 27, 1875			Daughter Marian born Mar 2, 1911.
	" Agafia	Wife	32	"	May 9, 1878			
	" Paul Jr.	Son	16	"	July 4, 1894			
	" Auxenia	Daughter	14	"	Apl 27, 1896			
	" Terenty	Son	7	"	Apl 22, 1903			
	" Dorafay	"	5	"	Feb'y 22, 1905			
	" Makar	"	1	"	Feb'y 1, 1909			
	" Paul Sr.	Brother	20	"	May 11, 1890			
	Merculif, Marian [footnote a]	Daughter			Mar 2, 1911			
25	Merculif, John	Husband	24	St. Paul				
	" Avdotia	Wife	37	St. Michaels				
	" Serefina	Daughter	6	St. Paul	Aug 10, 1904			
	" Leonti	Son	3	"	June 21, 1907			
26	N[i]zikof, Simeon	Husband	33	Unalaska	Jan 19, 1877			

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Avdotia	Wife	35	St. Paul				
	" Mary	Daughter	12	"	Mar 20, 1898			
	Tetof, John	Adopt. son	6	"	May 21, 1904			Son of Neon and Agrifna Tetof.
	Kozerof, Alexandra	Sister	17	"	Feby 19, 1893			
	Rookavishnikof, Catherine	Adopt. daughter	3	"	Oct 18, 1907			Daughter of Stepan and Elizabeth Rookavishnikof.
27	Orlof, Rev. J.E.	Father	52	Sitka				
	" Olga	Daughter	20	Holy Cross Mission				
	" Nadia	"	18	"				
	" Nicoli	Son	16	"				Left for Indian School Chemawa Oregon June 27, 1911.
	" Alexandra	Daughter	13	"				
28	Ousteg[o/a]f, Peter	Husband	46	St. George	1865			Son Alexander born Apl 24, 1911. died June 30, 1911.
	" Ellen	Wife	36	St. Paul				
	" Neil	Son 1st wife	20	"	Sept 30, 1890			
	" Demetri	Son	5	Unalaska	Oct 2, 1904			
	" Parascovia	Daughter	1	St. Paul	Oct 13, 1908			
	" Alexander [footnote a]	Son			Apl 24, 1910			Died suddenly June 30, 1911. Cause unknown. [footnote b]
								remark was not copied
29	Pankof, Parfiri	Husband	47	St. Paul				
	" Varavara	Wife	31	Attu				
30	Pankof, Vlass	Husband	22	St. Paul	Feby 22, 1888			
	" Agrifna	Wife	22	"	May 28, 1888			
	" Martha	Sister	12	"	May 12, 1898			

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
31	Rookavishnikof, Stepan	Husband	29	St. Paul Is.	Jan 22, 1881			
	" Elizabeth	Wife	23	"	June 28, 1887			
	" Andrew	Son	5	"	July 17, 1905			
	" Marfa	Daughter	9 mo.	"	Sept 13, 1909			
32	Sedick, Theodore	Father	62	St. Paul				
	" John	Son	13	"	Apl 11, 1897			
33	Sedick, Innokenty	Husband	25	St. Paul	Oct 4, 1884			Daughter Theophania born Dec 29, 1910.
	" Ripsemia	Wife	18	"	Oct 12, 1892			
	Shabolin, Daniel	Adpt.son	7	"	Dec 23, 1902			
	[T]heophania [footnote a]	daughter			Dec 29, 1910			
34	Shaisnikof, George	Husband	28	St. Paul	Apl 23, 1882			
	" Avdotia	Wife	19	Unalaska	Mar 1, 1891			
	" Sergius	Son 1st wife	5	St. Paul	Nov 30, 1905			
35	Stepetin, Dorafay	Husband	39	St. Paul				
	" Lubof	Wife	34	"				
	" Auxenia	Daughter	11	"	Feby 6, 1899			
	" Helena	"	5	"	May 14, 1905			
	" Auxenty	Son	2	"	Dec 26, 1907			
	" Epatie	"	1	"	Apl 13, 1909			Died June 1911, Tuber. meningitis.
	" Lucy	Daughter	Inft.	"	May 25, 1910			
36	Stepetin, Elary	Husband	46	St. Paul				Son Gavril born Apl 8, 1911.
	" Anna	Wife	39	Unalaska				
	" Agnes	Daughter	14	St. Paul	Feby 1, 1896			
	" Nicoli	Son	7	"	May 21, 1903			

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Mark	"	4	"	May 8, 1906			Died Oct 16, 1910 of TB Meningitis.
	" Peter	"	2	"	July 15, 1908			
	Gavril [footnote a]				Apr 8, 1911			
37	Step[i]tin, John	Husband	31	St. Paul	July 6, 1879			Daughter Alexandria born [] Mar 12, 1911.
	" Vera	Wife	30	"	June 16, 1880			
	" Marina	Daughter	12	"	Mar 17, 1898			
	" Vassili	Son	9	"	Jan 10, 1902			
	" Larion	"	5	"	Nov 3, 1904			
	" Olga	Daughter	4	"	July 17, 1906			
	" Avdokia	"	1	"	Feby 26, 1909			
	Alexandra [footnote a]	"			Ma[y] 12, 1911			
38	Tetaf, Neen [sic]	Husband	40	St. Paul	Sept 14, 1869			Son Jonah born Nov 10, 1910. died Dec 10, 1910. overlaid by mother.
	" Agrifina	Wife	35	Unalaska	June 23, 1875			
	" Mary	Daughter	14	St. Paul	Jan 6, 1896			
	" Demetri	Son	12	"	Nov 6, 1897			
	" Irena	Daughter	10	"	Mar 29, 1900			
	" Anna	"	3	"	Dec 6, 1906			
	" Nadesda	"	1	"	Oct 20, 1908			
39	Tetof, Peter	Husband	45	St. Paul				
	" Mary	Wife	49	St. George				Died Sept 25, 1910 of Chronic Pul. T.B.
	Kochutin, Varavara	Adopt. daughter	14	St. Paul	Dec 17, 1896			Daughter of John Kochutin.
	Stepetin, Chionia	" "	15	"	Dec 6, 1895			" " Dorafay Stepetin.
40	Tetof, Zachar	Husband	31	St. Paul	May 21, 1879			

No. of family	Name	Family Relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Daria	Wife	30	St. George	Mar 31, 1880			
	" Paul	Son	5	St. Paul	June 5, 1905			
	" Benedict	"	3	"	Mar 27, 1907			
	" Marian	Daughter	Inf.	"	Feby 22, 1910			Died Aug 13, 1910.
	Tetof, Mark [footnote a]	Son			May 8, 1911			
41	Balakshin, Matr[o/i]na	Widow	60	St. Paul				
	Shaposhnikof, Parascovia	Spinster	43	"				
42	Emanof, Mary	Widow	32	Atka				
	" Joaniky	Son	9	St. Paul	Nov 17, 1901			
	" Peter	"	7	"	Oct 11, 1903			
	" Mamo[t]h	"	4	"	Sept 15, 1906			
43	Kochutin, Zenobia	Mother	42	St. Paul				
	" Innokenty	Son	7	"	Dec 7, 1902			
44	Kozlof, Parascovia	Widow	51	Unalaska				Lives with son Mike Kozlof.
45	Krukof, Nicoli	Husband	59	Sitka				Died July 13, 1910 of uremia.
	" Catherine	Wife	52	Kamschatka	Aug 30, 1858			
	" Eustina	Daughter	20	St. Paul	Oct 15, 1889			Died Oct 15, 1910 of Ludwig's Angina and Septel[]ia.
	Emanof, Alexia	Nephew	11	"	Mar 24, 1899			
	Tetof, Agrifina	Adopt. daughter	8	"	June 14, 1902			
46	Pushnikof, Wassalisa	Widow	50	St. Paul				
	Stepetin, Vassili	Adpt. Son	17	"	Feby 8, 1893			Son of Dorafay Stepetin.
47	Nedarozoff, Catherine	Widow	52	Sitka				Died Sept 13, 1910. Epithe- lioma of lip.
	Shabolin, Varavara	Adpt. daughter	12	St. Paul	Jan 18, 1898			

Notes
a It appears that this individual was inserted here later in another hand.
b A line was drawn through this remark.

Recapitulation									
Males adults	47								
“ 5/17	35								
“ Under 5	16								
	98								
Female adults	53								
“ 5/17	28								
“ Under 5	19								
	100								
Total Native Population June 30, 1909	193								
Arrivals during year ended June 30, 1910	1								
Births during year ended June 30, 1910	13								
[Total]		207							
Deaths during year ended June 30, 1910	9								
Total Native Population June 30, 1910	198								
Natives of St. Paul residing elsewhere temporarily		Age							
Krukof, Lukeria		33							
Mandregan, Mary		26							
Sedick, Avdotia		29							
Zaharof, Fedo[s]ia		33							
Papof, Alexandria		15							
Tetof, Sofia		22							
Nedarozof, Mary		17							
Vickalof, Alexandra		15							
Inokenty									
Alex Melevidov									
Marcia “									

Recapitulation—continued									
White residents									
W.I. Lembkey	Agent Seal Islands Agt.								
James Judge	Asst. Agent								
Mrs. James Judge									
H.C. Mills	Physician								
A.H. Proctor	Bookkeeper								
Harold Heath	Special Scientific Expert								
Chinese Residing here Temporarily									
Gee Wing	Cook								
Marriages									
Births									
July 15, 1909 Ellen Daughter to Alexander and Lukeria Galakten[]of									
July 25, 1909 Kerrick Son to Constantine and Marina Buterin									
Aug 22, 1909 Metrofay " Metrofan and Pilogie Krukof									
Sept 13, 1909 Marfa Daughter to Stepan and Elizabeth Rookavishnikof									
Oct 23, 1909 Marcia " " Alexander and Salome Melevedov									
Oct 29, 1909 ---- Son to Innokenty and Ripsemia Sedick									
Feby 1, 1910 ---- Daughter to John and Avdotia Merculif									
Feby 22, 1910 Marian " " Zachar and Daria Tetof									
Feby 9, 1910 Anna " " John and Natalia Mazeekin									
Apr 19, 1910 Platonida " " Nikita and Parascovia Hopof									
May 11, 1910 Fevronia " " Theodore and Mary Kochutin									
May 15, 1910 David Son to John and Sandulie Fratis									
May 25, 1910 Lucy Daughter to Dorafay and Lubof Stepetin									

Deaths			
July 28, 1909 Kerrick Son of	Constantine & Marina Buterin	3 days [Premature] birth.	
Oct 2, 1909 Larion " "	Jacob & [blank] Kochutin	10 yrs. Tuberculosis.	
Oct 29, 1909 ----- " "	Innokenty & Ripsemia Sedick	2 hours.	
Dec 12, 1909 Necon Shabolin		42 yrs. Pul. T.B.	
Jan 13, 1910 Feocla Shabolin		39 yrs. " "	
Feb 1, 1910 ----- Daughter of	John and Avdotia Merculif	stillborn.	
Dec 28, 1909 Alexandra " "	Mike and Matrona Kushin	8 mo. T.B. Meningitis.	
Apr 24, 1910 Alexandra Shabolin	Daughter Nekon and Foekla Shabolin	1 yr. Genl. T.B.	
Apr 30, 1910 Simeon Son of	Michael and Akalina Kozlof	11 mo. Entero-Colitis.	
June Epatie " "	Dorafay and Lubof Stipetin	1 yr. Tubercular Meningitis.	
June 30 Parascovia Daughter	Peter and Ellen Oustigof	1 yr. Suddenly, cause unknown.	

1911 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁷⁶

84

Census St. Paul Island, Alaska

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth
24 ✓	Melovidov—Simon	Husband	40	St. Paul
✓	" Alexandra	Wife	40	Alutian
✓	" Margaret	Daughter	19	St. Paul
✓	" Christopher	Son	17	"
✓	" Simon Jr	"	12	"
25 ✓	Mercurief Alexander	Husband	36	St. Paul
	" Agafia	Wife	33	"
	" Paul Jr	Son	17	"
✓	" Susanna	Daughter	15	"
	" Tereza	Son	8	"
	" Dorothea	"	6	"
	" Makar	"	2	"
✓	" Paul Sr	Brother	21	"
	" Marian	Daughter	Infant	"
26	Mercurief—John	Husband	25	St. Paul
	" Rodina	Wife	38	St. Michael
	" Serefina	Daughter	7	St. Paul
	" Leonie	Son	4	"
	Mercurief Paul Jr.	"	21	Unm.
27	Kozekof—Simon	Husband	34	Unalaska
	" Rodina	Wife	36	St. Paul
	" Mary	Daughter	13	"
	Tetof John	Adopted son	7	"
	Rookavishunkof Katherine	Adopt. daughter	4	"
28	Orloff Rev J. E.	Father	53	Sitka
	" Olga	Daughter	21	Holy Cross Mission
✓	" Nadia	"	19	"
	" Alexandra	"	14	"
	Oustegof Peter	Husband	47	St. George
	" Ellen	Wife	32	St. Paul

76 1911 St. Paul Island Census Report, pp. 76-92; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS, ST. PAUL ISLAND, ALASKA, FOR THE YEAR ENDED JUNE 30, 1911 [FOOTNOTE A]								
No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
1	Bogodanof, Nicoli	Husband	39	St. George				
	" Uleta	Wife	44	"				
	" Agrifna [footnote b]	Niece	14	St. Paul				
2	Bourdukofsky, Apollon	Father	58	Unalaska	June 5, 1853			
	" Peter	Son	32	St. Paul	Nov 22, 1879			
	" Alexandra	Wife	20	Marjovi	Apr 23, 1891	Alexandra Petersen	Unalaska, Aug 1908, on St. Paul Sept 6, 1908	
	" Martha	Daughter	Inf.	St. Paul	May 17, 1911			
3	Buterin, Karp	Husband	57	St. Paul				
	" Parascovia	Wife	55	Unalaska				
	Mazeekin, Vassa	Adpt. daughter	16	St. Paul	Feb 10, 1895			Daughter of Mrs. Zoharof St. George.
	Emanof, Ouliana	" "	2	"	Jan 2, 1909			Daughter of Mary Emanof.
4	Buterin, Constantine	Husband	25	St. Paul	June 2, 1886			
	" Marina	Wife	21	St. George	May 4 1890	Marina Philamonof	St. Geo., July 1907	
	Dyakanof, And[rew] [footnote c]	[H]	17	St. Paul	[illegible]			
	" Auxenia [footnote d]	Wife	15	"	[illegible]			
	" [illegible] Agnes [footnote d]	d[]			[illegible]			
5	Fratris, John	Husband	25	St. Paul	June 14, 1886			
	" Senduli	Wife	21	"	Nov 15, 1890			
	" David	Son	1	"	May 15, 1910			
6	Fratris, Simeon	Bachelor	17	St. Paul	Feb 15, 1894			Chemaw Oregon Indian Training School [footnote e]
	" Akalina	Mother	37	Unalaska				
	" Agrifna	Sister	20	St. Paul	June 13, 1892			
	" Ouliana	"	15	"	June 13, 1896			

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Martha	"	12	"	Feb 19, 1899			
7	Galaktionef, Alexander	Husband	39	Atka				
	" Lukeria	Wife	34	St. Paul	Jan 1, 1877			
	" Mary	Daughter	9	"	May 29, 1902			
	" Matrona	"	8	"	Oct 17, 1903			
	" Aggie	Son	5	"	Nov 3, 1906			
	" Ellen	Daughter	2	"	July 15, 1909			
	Hansen, Anna	Stepdaughter	11	"	Aug 14, 1900			
	Kushin, Nestor	" son	18	"	Nov 7, 1892			
8	Gromof, Nicoli	Husband	43	Attu				
	" Ouliana	Wife	41	St. Paul				
	Stepetin, Pavla	Adpt. daughter	19	"	June 28, 1892			Daughter of Elary & Anna Stepetin
	" Elary Jr.	" son	10	"	July 24, 1901			Son " " "
	Krukof, Mary	Orphan	14	"	Apr 16, 1897			
9	Kochutin, Jacob	Husband	59	St. Paul				
	" Alexandra	Wife	49	Unalaska				
	Mandregan, Innokenty	Orphan	20	St. Paul	July 18, 1890			
	" Nek[i]fer	"	15	"	Feb 18, 1896			
	Shabolin, Matrona	"	11	"	Apl 11, 1900			
10	Kochutin, John	Husband	40	St. Paul				
	" Claudia	Wife	31	St. George				
	" Erena	Daughter	8	St. Paul	May 14, 1903			
	Vickalof, Alexander	Stepson	13	"	Sept 2, 1897			
	Simion [footnote d]				[illegible] 12			
11	Kochutin, Theodore	Husband	23	St. Paul	Mar 1, 1888			
	" Mary	Wife	25	"	July 31, 1886			
	" Karp	Son	6	"	Aug 22, 1905			

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Parascodia	Daughter	2	"	Oct 12, 1908			
	A[ugusta] [footnote d]	"			Nov 26, 1908			
12	Kochutin, Trefan	Husband	26	St. Paul	Oct 17, 1885			
	" Natalia	Wife	31	Unga	Sept 9, 1880			
13	Hopof, Nikita	Husband	23	St. Paul	Sept 27, 1888			
	" Parascovia	Wife	22	"	Mch 23, 1889			
	" John	Son	3	"	Apr 3, 1908			
	" Platonida	Daughter	1	"	Apr 19, 1910			
14	Kochergin, George	Husband	33	St. Paul	Oct 12, 1877			
	" Agafia	Wife	31	"				
	Tetoff, Peter	Adopt. son	9	"	Mar 24, 1902			Son of Zahar and Daria Tetoff.
15	Kozetroff, Ivanally	Husband	23	St. Paul	July 14, 1888			
	" Foekla	Wife	16	St. George	Oct 2, 1894			
	Anastasia [footnote d]	daug			Il | 5 12			
16	Kozloff, Michael [sic]	Husband	25	St. Paul	Sept 24, 1885			
	" Eustina	Wife	36	Kiska	Oct 15, 1875			
	" Alexandra [footnote d]	d | ]			[illegible]			
17	Kozlof, Nicoli	Husband	23	St. Paul	Mar 22, 1888			
	" Alexandra	Wife	30	"	Jan 21, 1881			
	Melovidov, Alexandra	Niece	9	"	Feb 13, 1902			Daughter of Alexander and Salome Melovidov.
	" Marcia	Sisterinlaw	24	"	June 25, 1887			
18	Koshevnikof, Paul	Husband	27	St. Paul				
	" Mary	Wife	37	St. George	Apr 17, 1874			
	" Avdokia	Daughter	2	St. Paul	Dec 22, 1908			
	David [footnote d]	Son		"	Oct 20, 1908			
	Bogodanof, Agrifina	Stepdaughter	14	"	June 30, 1897			

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	Condriat Krukof [footnote f]	[illegible]	21	"	[] 27, 90			
	Wassa Krukof [footnote d]	[illegible]	1	"	Feb [], 95			
	Katherine Krukof [footnote d]	[illegible]						
19	Krukof, John	Husband	31	St. Paul	Dec 28, 1880			
	" Uleta	Wife	27	"	July 25, 1884			
	" Alexandria	Daughter	5	"	May 27, 1906			
	" Condrat	Brother	21	"	Mar 22, 1890			
	" Tatiana	Daughter	2	"	Mar 9, 1909			
	" Cleopatra	"	1	"	Oct 30, 1910			
	Dyakonof, Andrew	Stepson	17	"	Aug 16, 1895			
20	Krukof, Metrofan	Husband	28	St. Paul	June 4, 1883			
	" Pelag[i]e	Wife	23	St. George	Oct 19, 1887			
	" Metafay	Son	2	St. Paul	Aug 22, 1909			
	Nicoli [footnote d]	"			Nov 7, 11 [footnote g]			
21	Kushin, Meichael [sic]	Husband	27	St. Paul	Nov 21, 1884			
	" Matrona	Wife	21	"	Nov 17, 1891			
	Lukeria [footnote d]	D[aug]			May 26, 12			
	[illegible] Nestor [footnote d]	Husband	18		Nov 7, 92			
	[illegible] Nellie [footnote d]	Wife						
22	Mazeekin, John	Husband	22	St. Paul	Sept 26, 1889			
	" Natalia	Wife	25	Unalaska	Aug 1886			
	" Victor	Son	3	St. Paul	Sept 29, 1908			
	" Anna	Daughter	1	"	Feb 9, 1910			
	John [footnote d]				Sept 11, 1911			
23	Melovidov, Alexander	Husband	36	St. Paul	Sept 2, 1874			
	" Salome	Wife	35	"	Aug 15, 1875			

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Antone	Son	17	"	Dec 19, 1893			
	" Alfai	"	8	"	June 13, 1903			
	" Marcia	Daughter	1	"	Oct 23, 1909			
	" Joseph	Son	4	"	Mar 10, 1907			
	" Alexandra [footnote d]	Daughter	9	"	Feb 13, 1902			
	" Nadesda [footnote d]				March 7, 1912			
24	Melovidov, Simeon	Husband	43	St. Paul	Feb 15, 1867			
	" Alexandria	Wife	43	Akutan				
	" Margaret	Daughter	19	St. Paul	Mar 18, 1892			
	" Christopher	Son	17	"	Aug 11, 1894			
	" Simeon Jr.	"	12	"	June 7, 1899			
25	Merculief, Alexander	Husband	36	St. Paul	Aug 27, 1875			
	" Agafia	Wife	33	"	May 9, 1878			
	" Paul Jr.	Son	17	"	July 4, 1894			
	" Auxenia	Daughter	15	"	Apl 27, 1896			
	" Terenty	Son	8	"	Apl 22, 1903			
	" Dosafay	"	6	"	Feb 22, 1905			
	" Makar	"	2	"	Feb 1, 1909			
	" Paul Sr.	Brother	21	"	Mar 11, 1890			
	" Marian	Daughter	Inf.	"	Mar 2, 1911			
26	Merculief, John	Husband	25	St. Paul				
	" Avdotia	Wife	38	St. Michaels				
	" Serefima	Daughter	7	St. Paul	Aug 10, 1904			
	" Leonti	Son	4	"	June 21, 1907			
	Paul Sr. [footnote i]	Husband	21	"	Mar 11, 1890			
	Mary [footnote d]	Wife		Unmak				
27	Nozikof, Simeon	Husband	34	Unalaska	Jan 19, 1877			

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Avdotia	Wife	36	St. Paul				
	" Mary	Daughter	13	"	Mar 20, 1898			
	Tetof, John	Adopt. son	7	"	May 21, 1904			Son of Neon & Agrifina Tetoff.
	Rookavishnikof, Catherine	Adopt. daughter	4	"	Oct 18, 1907			Daughter of Stepan & Eliz. Rookovishnekof.
28	Orloff, Rev. J.E.	Father	53	Sitka				
	" Olga	Daughter	21	Holy Cross Mission				
	" Nadia	"	19	"				
	" Alexandra	"	14	"				
29	Oustegof, Peter	Husband	47	St. George	1865			
	" Ellen	Wife	37	St. Paul				
	" Neil	Son former wife	21	"	Sept 30, 1890			
	" Demetri	Son	6	Unalaska	Oct 2, 1904			
	" Parascovia	Daughter	2	St. Paul	Oct 13, 1908			
30	Pankof, Parfiri	Husband	48	St. Paul				
	" Varvara	Wife	32	Attu				
	" Martha	Daughter	13	St. Paul	May 12, 1898			
31	Pankof, Vlass	Husband	23	St. Paul	Feb 22, 1888			
	" Agrifina	Wife	23	"	May 28, 1888			
	Shabolin, Varvara	Sister in law	13	"	Jan 18, 1898			
	" Daniel	Brother in law	8	"	Dec 23, 1902			
	" Matrona [footnote i]	Sister	11	"	[illegible]			
32	Rookavishnekof, Stepan	Husband	30	St. Paul	Jan 22, 1881			
	" Elizabeth	Wife	24	"	June 28, 1887			
	" Andrew	Son	6	"	July 17, 1905			

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Marfa	Daughter	2	"	Sept 13, 1909			
	Geo. [footnote d]	Son			[illegible]			
33	Sedick, Theodore	Father	63	St. Paul				
	" John	Son	14	"	Apl 11, 1897			
34	Sedick, Innokenty	Husband	26	St. Paul	Oct 4, 1884			
	" Ripsimia	Wife	19	"	Oct 12, 1892			
	" Theophania	Daughter	6 mo.	"	Dec 29, 1910			
35	Shaisnekof, George	Husband	29	St. Paul	Apl 23, 1882			
	" Avdotia	Wife	20	Unalaska	Mar 1, 1891			
	" Sergius	Son former wife	6	St. Paul	Nov 30, 1905			
36	Stepetin, Dorafay	Husband	40	St. Paul				
	" Lubof	Wife	35	"				
	" Auxenia	Daughter	12	"	Feb 6, 1899			
	" Helena	"	6	"	May 14, 1905			
	" Auxenty	Son	3	"	Dec 26, 1907			
	" Lucy	Daughter	1	"	May 25, 1910			
37	Stepetin, Elary	Husband	47	St. Paul				
	" Anna	Wife	40	Unalaska				
	" Agnes	Daughter	15	St. Paul	Feby 1, 1896			
	" Nicoli	Son	8	"	May 21, 1903			
	" Peter	"	3	"	July 15, 1908			
	" Gavril	"	Inf.	"	not copied			
38	Stepetin, John	Husband	32	St. Paul	July 6, 1879			
	" Vera	Wife	31	"	June 16, 1880			
	" Marena	Daughter	13	"	Nov 17, 1898			

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Vassili	Son	10	"	Jan 10, 1902			
	" Larion	"	6	"	Nov 3, 1904			
	" Olga	Daughter	5	"	July 17, 1906			
	" Avdokia	"	2	"	Feb 26, 1909			
	" Alexandra	"	Inf.	"	Mar 2, 1911			
39	Tetof Neon	Husband	41	St. Paul	Sept 14, 1869			
	" Agrifina	Wife	36	Unalaska	June 23, 1875			
	" Mary	Daughter	15	St. Paul	Jan 6, 1896			
	" Demetri	Son	13	"	Nov 6, 1897			
	" Irena	Daughter	11	"	Mar 29, 1900			
	" Anna	"	4	"	Dec 6, 1906			
	" Nadesda	"	2	"	Oct 20, 1908			
	Σοσιπατρα [footnote d]	"			Nov 22, 1911			
40	Tetof, Peter	Husband	46	St. Paul				
	" Mary	Wife	50	St. George				
	Stepetin, Chionia	Adopt. daughter	16	St. Paul	Dec 16, 1895			Daughter of Dorofay Stepetin.
	Melovidov, Vincent	" son	1	"	Oct 21, 1910			Daughter of Alex. and Salome Melovidov.
41	Tetof, Zachar	Husband	32	St. Paul	May 21, 1879			
	" Daria	Wife	31	St. George	Nov 30, 1880			
	" Paul	Son	6	St. Paul	June 5, 1905			
	" Benedict	"	4	"	Mar 27, 1907			
	" Mark	"	Inf.	"	May 8, 1911			
42	Balakshin, Matrona	Widow	61	St. Paul				
	Shaposhnikov, Parascovia	Spinster	44	"				

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
43	Emanof, Mary	Widow	33	Atka				
	" Joaniky	Son	10	St. Paul	Nov 17, 1901			
	" Peter	"	8	"	Oct 11, 1903			
	" Mamoth	"	5	"	Sept 15, 1906			
	" Maxim [footnote d]	"			Nov 24, 1911			
44	Kochutin, Zenobia	Mother	43	St. Paul				
	" Innokenty	Son	8	"	Dec 7, 1902			
45	Kozlof, Parascovia	Widow	52	Unalaska				Resides with son Mike Kozlof.
46	Krukof, Catherine	Widow	53	Kamschatka	Aug 30, 1858			
	Emanof, Alexia	Nephew	12	St. Paul	Mar 24, 1899			
	Tetof, Agrifina	Adopt. daughter	9	"	June 14, 1902			
47	Peeshnikof, Wassilisia	Widow	51	St. Paul				
	Stepeten, Vassili	Adopt. Son	18	"	Feb 8, 1893			Son of D. Stepetin.

Notes

a In the handwritten original, 1911 marriages, births and deaths were entered in the same hand as the 1910 census, and preceding the 1911 census (which are in a new hand) They are shown here following the 1911 census, for consistency with other years.

b It appears that this individual was inserted here later in another hand, apparently that of a researcher who scribbled notes between lines and in the margin. She is also listed as residing with Paul Koshevnikof, family #18.

c It appears that this individual was inserted here later in another hand, apparently that of a researcher. He is also listed as residing with John Krukof, family #19.

d It appears that this individual was inserted here later in another hand, apparently that of a researcher.

e This note appears to have been added later in another hand, apparently that of a researcher.

f It appears that this individual was inserted here later in another hand, apparently that of a researcher. He is also listed as residing with John Krukof, family #19.

g The birthdate may have been intended to read Nov 7, 1909.

h The birthdate may have been intended to read Sept. 9, 1911.

i It appears that this individual was inserted here later in another hand, apparently that of a researcher. He is also listed as residing with Alexander Merculif, family #25.

j It appears that this individual was inserted here later in another hand, apparently that of a researcher. She is also listed as residing with John Kochutin, family #9.

Recapitulation									
Males 16 yrs & upwards	52								
“ 5 to 16 years	26								
“ under 5 years	13	91							
Females 16 yrs & upwards	54								
“ 5 to 16 years	25								
“ under 5 years	20	99							
Total native population June 30, 1910		198							
Arrivals during year ended June 30, 1911	1								
Births “ “ June 30, 1911		13							
		212							
Departures “ “ June 30, 1911	4								
Deaths “ “ June 30, 1911	18	22							
Total native population June 30, 1911		190							
Natives of St. Paul Island residing elsewhere temporarily		Age							
Krukof, Lukeria		34							
Mandregan, Mary		27							
Sedick, Avdotia		30							
Zaharof, Fedosia		34							
Popoff, Alexandria		16							
Tetoff, Sofia		23							
Nedarazof, Mary		18							
Vickalof, Alexandra		16							
John Hanson		15							
Alexander Melovidov		15							
Nicoli Orloff		16							
Simeon Fratis [footnote d]		17							
White Residents									
W. I. Lembley		Agent Seal Fisheries U.S.							

Recapitulation—continued						
Jas Judge	Asst. Agent Seal Fisheries U.S.					
G. G. Box	Clerk Class 4					
P. Wahlace	In Chg. Wireless Station					
F. J. Klann	Wireless Operator					
Chinese						
Gee Ling	Cook					
Marriages 1910						
Aug 25	Isad[e]r Nedarazof and Alexandra Kozerof	Went to St George to reside				
1911						
Feby 17	Ivanally Kozerof and Foekla Philamonof					
June 28	Michael Kozlof and Eustina Ismailof of Kicka.	Married at Unalaska				
Births 1910						
Sept 18	Elizabeth	daughter to Alexander & Lukeria Galaktenof				
Oct 21	Vincent	Son to Alexander & Salome Melevedov				
Oct 26	Parascovia	daughter to Michael & Akalina Kozlof				
Oct 30	Cleopatra	" John & Oulita Krukof				
Nov 10	Jonah	son to Neon and Agrifina Tetof				
Dec 29	Theophania	daughter to Innokenty and Ripsemia Sedick				
Dec 29	Mary	" Mike & Matrona Kushin				
1911						
Mar 2	Marian	" Alexander & Agafia Merculif				
Mar 12	Alexandria	" John and Vera Stepitin				
Apl 8	Gavril	Son to Elary and Anna Stepitin				
Apl 24	Alexander	" Peter and Ellen Oustegof				
May 8	Mark	" Zachar & Daria Tetof				
May 17	Martha	Daughter to Peter and Alexandria Bourdukofsky				

Deaths 1910		
July 13	Nicoli Krukaf, male 59 yrs	Uremic Poisoning
Aug 13	Marian Tetof, Daughter of Zach and Daria Tetof	Gastro-enteritis
Sept 5	Christopher Fratis son of John and Sandulie Fratis	" "
Sept 13	Catherine Nedaroza. Female	Ep[] thelioma of lip
Sept 25	Varavara Kochutin Daughter of John and Tatiana Kochutin	Chron Pul TB
Oct 10	Tecan Volkof Lob Pneumonia and Chron Pul TB	
Oct 10	Eustinia Krukof daughter of Nicoli and Catherine Krukof	Ludwig's Angina and Septisemia
Oct 16	Mark Stepetin son of Elary and Anna Stepetin	TB Meningitis
Nov 26	Akalina Kozlof, Female, wife of Michael Kozlof	Laryngeal TB
Dec 10	Jonah Tetof son of Neon and Agrifina Tetof	Asphyxia overlaid by mother
Dec 15	Elizabeth Galakteneof daughter of Alexander and Lukeria Galakt[]f	Acute Gastro-Enteritis & Br [illegible]
1911		
Jan 9	Parascovia Kozlof daughter of Mike and Akaline Kozlof	Broncho-p[n]eumonia
Apl 2	Andrew Kochutin son of John and Claudia Kochutin	TB Meningitis
Apl 14	Mary Kushin daughter of Mike & Matr[o/i]na Kushin	" "
May 4	Fevronia Kochutin daughter of Theo. & Mary Kochutin	" "
May 19	Nik[] Kochutin Son of John and Claudia Kochutin	Tuberculosis
June 19	[footnote ?] Epatie (?) [sic] [footnote 1] Son of Darafay & Luboff Stepetin, 2 yrs	Tuber Meningitis
June 30	[footnote ?] Parascovia [footnote 1] daughter of Peter & Ellen, 2 yrs	Cause unknown
Notes		
1. This death was also listed in the 1910 census.		

PHYSICIAN AT ST. PAUL ISLAND 1908-1911



90. *Dr. Mills: 1911.* [Administrative Correspondence, 1888-1987; RG22-95-ADMC-396; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)]

1912 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁷⁷

Census, St. Paul Island, Alaska				
No. of family	Name	Family relation	Age	Place of Birth
9	Gromof Nicolai	Husband	44	Atlin
	" Oulianna	Wife	42	St. Paul
✓	Stipetin Paula	Adopted Daughter	20	" "
	" Elary Jr.	" Son	11	" "
	Kunkof Mary	Orphan	15	" "
10	Nopof Nekita	Husband	24	St. Paul
	" Parascovia	Wife	23	" "
✓	" John	Son	4	" "
	" Glatorinda	Daughter not ??	2	" "
11	Kochutin Jacob	Husband	60	St. Paul
	" Alexandra	Wife	50	Unalaska
✓	Mandregan Imokenty	Orphan	21	St. Paul
	" Nekifer	"	16	" "
12	Kochutin John	Husband	41	St. Paul
	" Claudia	Wife	32	" foreign
	" Erena	Daughter	9	St. Paul
	Vichukof Alexander	Stepson	14	" "
	Kochutin Simon	Son	Infant	" "
13	Kochutin Theodore	Husband	24	St. Paul
	" Mary	Wife	26	" "
✓	" Karp	Son	7	" "
	" Parascodia	Daughter	3	" "
	" Augusta	"	Infant ^{7mo}	" "
14	Kochutin Trefan	Husband	27	" "
✓	" Natalia	Wife	32	Unga
15	Kochurigin George	Husband	34	St. Paul
	" Agafia	Wife	32	" "

77 1912 St. Paul Island Census Report, pp. 94-110; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS ST. PAUL ISLAND, ALASKA, FOR THE YEAR ENDED JUNE 30, 1912. [FOOTNOTE A, B]							
No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage
1	Bogodanof, Nicoli	Husband	40	St. George			
	Died Jan'y 7/13 (Chronic T.B.) Heart failure. [footnote c]						
	" Uleta	Wife	45	"			
	" Agrifina	Niece	14	St. Paul			
2	Bourdukofsky, Apollon	Father	59	Unalaska	June 5, 1853		
	" Peter	Son	33	St. Paul	Nov 22, 1879		
	" Alexandra	Wife	21	Marjovi	Apr 23, 1891	Alexandra Petersen	Unalaska, Aug 1908
	" Martha	Daughter	1	St. Paul	May 17, 1911		
3	Buterin, Karp	Husband	58	St. Paul			
	" Parascovia	Wife	56	Unalaska			
	Emanof, Oulianna	Adpt. Daughter	3	St. Paul	Jan 2, 1909		
	Daughter of Mary Emanof.						
4	Buterin, Constantine	Husband	26	St. Paul	June 2, 1886		
	" Marina	Wife	22	St. George	May 12, 1890	Marina Philamonof	St. George, July 1907
	" Alexandra	Daughter	Inf.	St. Paul	May 4, 1912		
5	Dyakanof, Andrew	Husband	18	St. Paul	Aug 16, 1895		
	Died Jan 1, 1913 (Acute TB) Uremia. [footnote c]						
	" Auxenia	Wife	16	"	Apr 27, 1896	Auxenia Merculif	St. Paul, Jan 15, 1912
	" Agnes	Daughter	Inf.	"	Jan 29, 1912		
	Died Aug 13/12, grip [footnote c]						
6	Fratis, John	Husband	26	St. Paul	June 14, 1886		
	" Senduli	Wife	22	"	Nov 15, 1890		
	" David	Son	2	"	May 15, 1910		
	" Antoine [footnote d]	"		"	[] 1913		
7	Fratis, Akalina	Mother	38	Unalaska			
	" Agrif[n]a	Daughter	21	St. Paul	June 13, 1892		
	" Oulianna	"	16	"	Jan 13, 1896		
	" Martha	"	13	"	Feb 19, 1899		
	" Simeon [footnote d]						
8	Galaktionef, Alexander	Husband	40	Atka			
	" Lukeria	Wife	35	St. Paul	Jan 1, 1877		
	" Mary	Daughter	10	"	May 29, 1902		
	" Matrona	"	9	"	Oct 17, 1903		
	" Aggie	Son	6	"	Nov 3, 1906		
	" Ellen	Daughter	3	"	July 15, 1909		
	Hanson, Anna	Stepdaughter	12	"	Aug 14, 1900		

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage
	“ John [footnote d]						
9	Gromof, Nicoli	Husband	44	Attu			
	Died Aug 8/12 Uremic coma following grip. [footnote c]						
	“ Oulianna	Wife	42	St. Paul			
	Stepetin, Pavla	Adpt. Daughter	20	“	June 28, 1892	Daughter of Eleary & Anna Stepetin.	
	Pavla married Willie McGlashin Sept. 9 (?) see journal. [footnote c]						
	“ Eleary Jr.	“ Son	11	“	July 24, 1901		
	Son “ “ “ “						
	Krukof, Mary	Orphan	15	“	Apr 16, 1897		
	Andrew [Rookavishnikof] [footnote d]				[illegible]		
	son E. Rook [footnote c]						
10	Hopof, Nekita	Husband	24	St. Paul	Sept 27, 1888		
	“ Parascovia	Wife	23	“	Mar 23, 1889		
	“ John	Son	4	“	Apr 3, 1908		
	“ Platonida	Daughter	2	“	Apr 19, 1910		
	[illegible] [footnote e]	son		“	Nov 18, 1912		
11	Kochutin, Jacob	Husband	60	St. Paul			
	“ Alexandra	Wife	50	Unalaska			
	Mandregan, Innokenty	Orphan	21	St. Paul	July 18, 1890		
	“ Nekifer	“	16	“	Feb 18, 1896		
12	Kochutin, John	Husband	41	St. Paul			
	“ Claudia	Wife	32	St. George			
	“ Erena	Daughter	9	St. Paul	May 14, 1903		
	Vickalof, Alexander	Stepson	14	“	Sept 2, 1897		
	Kochutin, Simeon	Son	Inf.	“	Feb 13, 1912		
13	Kochutin, Theodore	Husband	24	St. Paul	Nov 1, 1888		
	“ Mary	Wife	26	“	July 31, 1886		
	“ Karp	Son	7	“	Aug 22, 1905		
	“ Parascodia	Daughter	3	“	Oct 12, 1908		
	“ Augusta	“	Inf.	“	Nov 26, 1908		
	Nekifar [footnote d]				Feb 22, 1913		
14	Kochutin, Trefan	Husband	27	St. Paul	Oct 17, 1885		
	“ Natalia	Wife	32	Unga	Sept 9, 1880		
	Parascodia [footnote d]				Oct 12, 1908		
	Daughter of Theo. & Mary K.						
15	Kochergin, George	Husband	34	St. Paul	Oct 12, 1877		
	“ Agafia	Wife	32	“			
	Tetof, Peter	Adpt. Son	10	“	Mch 24, 1902		
	Son of Zahar and Daria Tetof.						

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage
	Step[etin], Gavril [footnote d]				Apr 8 1911		
	Son of Elary & Anna Step.						
16	Kozerooff, Ivanally	Husband	24	St. Paul	July 14, 1888		
	" Foekla	Wife	17	St. George	Oct 2, 1894		
	" Anastasia	Daughter	Inf.	St. Paul	Jan 5, 1912		
17	Kozloff, Michael	Husband	26	St. Paul	Sept 24, 1885		
	" Eustina	Wife	37	Kiska	Oct 15, 1875		
	" Alexandra	Daughter	Inf.	St. Paul	Apr 25, 1912		
18	Kozlof, Nicoli	Widower	24	St. Paul	Mch 22, 1888		
	" Olga [footnote d]					Olga Orlof (see J.E. Orlof)	
19	Koshevnikof, Paul	Husband	28	St. Paul			
	" Mary	Wife	38	St. George	Apr 17, 1874		
	" Avdokia	Daughter	3	St. Paul	Dec 22, 1908		
	" David	Son	Inf.	"	Oct 2, 1911		
	Died, Sept 3/12 grip. [footnote c]						
20	Krukof, Condrat	Husband	22	St. Paul	Mch 27, 1890		
	" Wassa	Wife	17	"	Feb 10, 1895		
21	Krukof, John	Husband	32	St. Paul	Dec 28, 1880		
	" Uleta	Wife	28	"	July 25, 1884		
	" Alexandria	Daughter	6	"	May 27, 1906		
	" Tatiana	"	3	"	Mch 9, 1909		
	" Cleopatra	"	2	"	Oct 30, 1910		
22	Krukof, Metrofan	Husband	29	St. Paul	June 4, 1883		
	" Pelagie	Wife	24	St. George	Oct 19, 1887		
	" Metrafay	Son	3	St. Paul	Aug 22, 1909		
	" Nicoli	"	Inf.	"	Nov 7, 1911		
23	Kushin, Michael	Husband	28	St. Paul	Nov 21, 1884		
	" Matrona	Wife	22	"	Nov 17, 1891		
	" Lukeria	Daughter	Inf.	"	May 26, 1912		
24	Kushin, Nestor	Husband	19	St. Paul	Nov 7, 1892		
	" Nellie	Wife		Unalaska		Nellie Galovin	St. Paul Aug. 28, 1911
25	Mazeekin, John	Husband	23	St. Paul	Sept 26, 1889		
	" Natalia	Wife	26	Unalaska	Aug 1886		
	" Victor	Son	4	St. Paul	Sept 29, 1908		
	" Anna	Daughter	2	"	Feb 9, 1910		
	" John	Son	1	"	Sept 11, 1911		
	Died [footnote c]						
26	Melividov, Alexander	Father, Husband	37	St. Paul	Sept 2, 1874		
	" Salome	Wife	36	"	Aug 15, 1875		

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage
	" Antone	Son	18	"	Dec 19, 1893		
	" Alfai	"	9	"	June 13, 1903		
	" Marcia	Daughter	2	"	Oct 23, 1909		
	" Joseph	Son	5	"	Mch 10, 1907		
	" Alexandra	Daughter	10	"	Feb 13, 1902		
	" Nadesda	"	Inf.	"	Mch 7, 1912		
	died Sept 26/12 [footnote c]						
27	Merculief, Paul, Jr.	Son	18	St. Paul	July 4, 1894		
	" Agofia	Mother	34	"	May 9, 1878		
	" Terenty	Son	9	"	Apr 22, 1903		
	" Dosofay	"	7	"	Feb 22, 1905		
	" Makar	"	3	"	Feb 1, 1909		
	" Marian	Daughter	1	"	Mch 2, 1911		
	Auxenia [footnote d]	"			Apr 27, 1896		
28	Merculief, Paul, Sr.	Husband	22	St. Paul	Mar 11, 1890		
	" May	Wife		Unamak		May Subaroff	St. Paul, Oct. 5, 1911 [footnote f]
29	Merculief, John	Husband	26	St. Paul			
	" Avdotia	Wife	39	St. Michael			
	" Serefima	Daughter	8	St. Paul	Aug 10, 1904		
	" Leonte	Son	5	"	June 21, 1907		
30	Nozekof, Simeon	Husband	35	Unalaska	Jan 19, 1877		
	" Avdotia	Wife	37	St. Paul			
	" Mary	Daughter	14	"	Mch 20, 1898		
	Tetoff, John	Adpt. son	8	"	May 21, 1904		
	Son of Neon and Agrifna Tetoff.						
	Philotina [footnote d]						
	Rookavishnekof, Catherine	Adpt. daughter	5	"	Oct 18, 1907		
	Daughter of Stepan and Eliz. Rookavishnekof.						
31	Orloff, Rev. J.E.	Father	54	Sitka			
	" Olga	Daughter	22	Holy Cross Mission		Married Nicoli Kozlof (see Kozlof) [footnote c]	
	" Alexandra	"	15	"			
	Nicoli Orlof [footnote d]						
32	Oustegof, Peter	Husband	48	St. George	1865		
	" Ellen	Wife	38	St. Paul			
	" Neil	Son - Former Wife	22	"	Sept 30, 1890		
	" Demetria	Son	7	Unalaska	Oct 2, 1904		

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage
	" Parascovia	Daughter	3	St. Paul	not copied		
33	Pankof, Parfiri	Husband	49	St. Paul			
	" Varvara	Wife	33	Attu			
	" Martha	Daughter	14	St. Paul	May 12, 1898		
	Melovidof, Marcia [footnote g]	Daughter Alex & Salome	3	"			
34	Pankof, Vlass	Husband	24	St. Paul	Feb 22, 1888		
	" Agrifina	Wife	24	"	May 28, 1888		
	Shabolin, Varvara	Sister in law	14	"	Jan 18, 1898		
	St. George [footnote h]						
	" Daniel	Brother in law	9	"	Dec 23, 1902		
	" Matrona	Sister in law	12	"	Apr 11, 1900		
35	Rookavishnekof, Stepan	Husband	31	St. Paul	Jan 22, 1881		
	" Elizabeth	Wife	25	"	June 28, 1887		
	" Andrew	Son	7	"	July 17, 1905		
	" Marfa	Daughter	3	"	Sept 13, 1909		
	" George	Son	Inf.	"	May 26, 1912		
36	Sedick, Theodore	Father	64	St. Paul			
	" John	Son	15	"	Apr 11, 1897		
37	Sedick, Innokenty	Husband	27	St. Paul	Oct 4, 1884		
	" Ripsimia	Wife	20	"	Oct 12, 1892		
	" Theophania	Daughter	1	"	Dec 29, 1910		
38	Shaisnekof, George	Husband	30	St. Paul	Apr 23, 1882		
	" Avdotia	Wife	21	Unalaska	Mch 1, 1891		
	" Sergius	Son, former wife	7	St. Paul	Nov 30, 1905		
39	Stepetin, Dorofay	Husband	41	St. Paul			
	" Lubof	Wife	36	"			
	" Auxenia	Daughter	13	"	Feb 6, 1899		
	" Helena	"	7	"	May 14, 1905		
	" Auxenty	Son	4	"	Dec 26, 1907		
	" Lucy	Daughter	2	"	May 25, 1910		
	[illegible]						
	E[] [footnote d]	[illegible]					
	[illegible]						
40	Stepetin, Elary	Husband	48	St. Paul			
	" Anna	Wife	41	Unalaska			
	" Agnes	Daughter	16	St. Paul	Feb 1, 1896		
	Left Island---married. St. George [footnote i]						
	" Nicoli	Son	9	"	May 21, 1903		
	" Peter	"	4	"	not copied		

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage
	" Gavril	"	1	"	not copied		
41	Stepetin, John	Husband	33	St. Paul	July 6, 1879		
	" Vera	Wife	32	"	June 16, 1880		
	" Marena	Daughter	14	"	Nov 17, 1898		
	" Vassili	Son	11	"	Jan 10, 1902		
	" Larion	"	7	"	Nov 3, 1904		
	" Olga	Daughter	6	"	July 17, 1906		
	" Avdokia	"	3	"	Feb 26, 1909		
	" Alexandra	"	1	"	Mar 2, 1911		
42	Tetof, Neon	Husband	42	St. Paul	Sept 14, 1869		
	" Agrifna	Wife	37	Unalaska	June 23, 1875		
	" Mary	Daughter	16	St. Paul	Jan 6, 1896		
	" Demetria	Son	14	"	Nov 6, 1897		
	" Irena	Daughter	12	"	Mar 29, 1900		
	" Anna	"	5	"	Dec 6, 1906		
	" Nadesda	"	3	"	Oct 20, 1908		
	" Sosepatra	"	7 mo.	"	Nov 22, 1911		
43	Tetof, Peter	Husband	47	St. Paul			
	" Mary	Wife	51	St. George			
	Stepetin, Chionia	Adpt. daughter	17	St. Paul	Dec 16, 1895		
	Daughter of Dorofay Stepetin.						
	Melividov, Vincent	" son	2	"	Oct 21, 1910		
	Son of Alex. and S. Melividov.						
44	Tetof, Zahar	Husband	33	St. Paul	May 21 1879		
	" Daria	Wife	32	St. George	Nov 30, 1880		
	" Paul	Son	7	St. Paul	June 5, 1905		
	" Benedict	"	5	"	Mar 27, 1907		
	" Mark	"	1	"	May 8, 1911		
	" Denis	"		"	May 27, 1912		
	Died July 14/12, gastroenteritis. [footnote c]						
	Theodosia [footnote d]	son					
45	Balakshin, Matrona	Widow	62	St. Paul			
	Shaposhnikof, Parascovia	Spinster	45	"			
46	Emanof, Mary	Widow	34	Atka			
	" Joaniky	Son	11	St. Paul	Nov 17, 1901		
	" Peter	"	9	"	Oct 11, 1903		
	" Mamoth	"	6	"	Sept 15, 1906		
	" Maxim	"	7 mo.	"	Nov 24, 1911		
47	Kochutin, Zenobia	Mother	44	St. Paul			
	" Innokenty	Son	9	"	Dec 7, 1902		
48	Kozlof, Parascovia	Widow	53	Unalaska			

No. of family	Name	Family relation	Age	Place of birth	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage
49	Krukof, Catherine	Widow	54	Kam-schatka	Aug 30, 1858		
	Emanof, Alexia	Nephew	13	St. Paul	Mch 24, 1899		
	Tetof, Agrifina	Adopt. daughter	10	"	June 14, 1902		
50	Peeshnikof, Wassilesia	Widow	52	St. Paul			
	Stepetin, Vassili	Adopt. Son	19	"	Feb 8, 1893		
	Son of Dorofay Stepetin.						
a In the handwritten original, 1912 marriages, births and deaths precede the 1912 census, but they are shown here following the census, for consistency with other years							
b Lines were drawn through the names of numerous individuals in this census. These have not been noted here.							
c This remark appears to have been added later, in a different hand.							
d It appears that this individual was inserted here later, in a different hand.							
e The family relation and corresponding birthdate appear to have been recorded by the original census taker, and the name (and a question mark after the word 'son') appear to have been written later in another hand.							
f The words 'St. Paul' were later crossed out and 'Unalaska' was written in, apparently in the same hand.							
g It appears that this individual was inserted here later, in a different hand. She is also listed in the original census as residing with Alexander Melividov in family #26.							
h This remark appears to have been added later, in a different hand. There are also extensive notes in the Remarks column for this and the following two individuals, which are illegible in this copy.							
i The name and other information of this individual appears to have been crossed out by the original recorder of the census.							
Recapitulation							
Males, 16 yrs. & upwards		49					
	" 5 to 16 years	27					
	" under 5 years	16 [footnote 1]	92 [footnote 1]				
Females 16 yrs. & upwards		53					
	" 5 to 16 years	23					
	" under 5 years	27	103				
Total native population June 30, 1911				190			
Arrivals during year ended June 30, 1912			2				
Births " " " June 30, 1912			18	210			
			20				
Departures " " " 30, 1912			8				
Deaths " " " 30, 1912			6	14			
Total native population June 30, 1912				196			
Natives of St. Paul Island residing elsewhere temporarily							
Name			Age				
Fratis, Simeon			18				
Hanson, John			16				
Krukof, Lukeria			35				
Mandregan, Mary			28				
Melividov, Alexander			16				
" Simeon			44				
" Alexandria			44				
" Margaret			20				
" Christopher			18				

Recapitulation—continued					
Name		Age			
“ Simeon, Jr.		13			
Nederozof, Mary		19			
Orlof, Nicoli		17			
Papoff, Alexandria		17			
Sedick, Avdotia		31			
Stepetin, Agnes (St. George census) [footnote 2]		17			
Tetof, Sofia		24			
Vickloff, Alexand[ra]		17			
Zaharof, Fedosia		35			
Melividov, Marcia		25			
White Residents					
W.I. Lembkey		Agent Seal Fisheries, U.S.			
Mrs. W.I. Lembkey					
Miss Julia Lembkey		Daughter of Mr. and Mrs. Lembkey			
A.H. Proctor		Asst. Agent Seal Fisheries U.S.			
M. C. Marsh		Naturalist “ “ “			
E. J. McGovern		Physician			
P.R.E. Hatton		School Teacher			
C.H. Hope		In charge Radio Station U.S.N.			
F.J. Kla[nn]		Operator in “ “ “			
Chinese					
Gee Wing		Cook			
Marriages 1911					
Aug 28	Nestor Kushin St. Paul Isd. and Nellie Golovin Jesse Lee Home Imolacka				
Aug 28	Anatole Lekanof St. George Isd. and Agnes Stepetin St. Paul Island				
Oct 5	Paul Merculif St. Paul Island and May Subaroff of [Munak] Married at [Imalacka]				
1912					
Jan 15	Andrew Diakanof and Auxinia Merculif both of St. Paul Island				
Feb 4	Condrat Krukof and Wassa Mazeekin both of St. Paul Island				
Births 1911					
Sept 11	John, son to John & Natalia Mazeekin				
Sept 20	Nadesda, daughter to Alexander and Lukeria Galaktienef				
Oct 2	David, son to Paul and Mary Koshevnikof				
Nov 3	son to Olga Orloff				
Nov 7	Nicoli son to Metrofan and Piliga Krukof				
Nov 22	Sosepatra daughter to Neon and Agrifina Tetoff				
Nov 24	Maxim, son to Mary Emanof				
Nov 26	Augusta daughter to Theodore and Mary Kochutin				
Dec 16	Nicoli, son to Nadesda Orloff				
1912					
Jan 5	Anastasia, daughter to Ivanally and Foekla Kozerof				
Jan 29	Agnes, daughter to Andrew and Auxenia Diakanof				

Births 1912-continued		
Feb 13	Simeon, son to John and Claudia Kochutin	
Mar 7	Nadesda, daughter to Alexander and Salome Melovidov	
Apr 25	Alexandra, daughter to Meichael [sic] and Eustinia Kozlof	
May 4	Alexandra, daughter to Constantine and Marina Buterin	
May 26	George, son to Stepan and Elizabeth Rookavishnikof (Born [illegible])	
May 26	Lukeria, daughter to Michael and Matrona Kushin	
May 27	Denis, son to Zachar and Daria Tetof	
Deaths 1911		
Sept 22	Nadesda, infant daughter Alex Galaktionef	Overlaying
Nov 3	----- infant son Olga Orloff	still born
Dec 16	Nicoli Orloff, 12 hours old	
Dec 16	Nadesda Orloff, 19 years	Eclampsia
1912		
Feb 20	Alexander Merculief, 37 years	Tuberculosis
Mar 10	Alexander Kozlof, 31 years	Diabetes
May 27	Denis, son to Zachar Tetof	
Notes		
1. The figures of 16 and 92 were crossed out, either by the original recorder or a later notater, and the figures 17 and 93 were written in.		
2. The note "St. George Census" was added later, in another hand.		



91. St. George School Children, 1912.. Last Row: Sophis Merculief, Anna Lestenkof, unknown, Daria Zacharof, Peter Merculief, Constantine Lestinkof, George Lekanof, Paul Nozekof, unknown. n.d.

[U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 - ca. 1921, No. 201; RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)]

1913 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁷⁸

Census of St. Paul Island, Alaska					
No. of Family	Name	Family Relation	Age	Birthplace	Rel.
	Bourdunofsky Apollon	Father	60	Unalaska	Jun
	" Peter	Husband	34	St. Paul	Mar
	" Alexandra	Wife	22	Marjori	Oct
	" Martha	Daughter	2	St. Paul	May
	Dutern Karp.	Husband	59	St. Paul	
	" Varascoria	Wife	57	Unalaska	
	Emmet Oulianina	Adopted Daughter	4	St. Paul	-
	L. term Constance	Husband	27	St. Paul	1
	" Marma	Wife	23	St. George	1
	" Alexandra	Daughter	1	St. Paul	1
	Tratis Cikalina	Mother	39	Unalaska	
	" Agripina	Daughter	21	St. Paul	
	" Oulianina	Daughter	17	St. Paul	
	" Martha	Daughter	14	St. Paul	
	" Simon	Son	19	St. Paul	
	Tratis John	Husband	27	St. Paul	Jun
	" Indule	Wife	22	St. Paul	Mar
	" David	Son	3	St. Paul	Mar
	" Unwine	Son	Infant	St. Paul	Feb
	Galaktonof Alexander	Husband	41	Utha	
	" Lukeria	Wife	36	St. Paul	Jun
	" Mary	Daughter	11	St. Paul	Mar
	" Mathona	Daughter	10	St. Paul	Oct
	" Aggie	Son	7	St. Paul	Mar
	" Ellen	Daughter	4	St. Paul	Jun
	Homson Anna	Step Daughter	13	St. Paul	Oct
	" John	" Son	17	St. Paul	Oct
	Gromof Oulianina Mrs.	Widow	43	St. Paul	
	Stephen Cleary Jr.	Adopted Son	12	St. Paul	1
	Wookarsaneof Andrew	"	8	St. Paul	

78 1913 St. Paul Island Census Report, pp. 112-129; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS ST. PAUL ISLAND, ALASKA, FOR THE YEAR ENDED JUNE 30, 1913 [FOOTNOTE A]								
No of family [footnote b]	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	Bourdukofsky, Apollon	Father	60	Unalaska	June 5, 1853			
	" Peter	Son	34	St. Paul	Nov 22, 1879			
	" Alexandra	Wife	22	Marjovi	Apr 23, 1891	Alexandra Petersen	Unalaska, Aug 1908	
	" Martha	Daughter	2	St. Paul	May 17, 1911			
	Buterin, Karp	Husband	59	St. Paul				
	" Parascovia	Wife	57	Unalaska				
	Emanof, Oulianna	Adpt. Daugh- ter	4	St. Paul	Jan 2, 1909			Daughter of Mary Emanof.
	Buterin, Constantine	Husband	27	St. Paul	June 2, 1886			
	" Marina	Wife	23	St. George	May 12, 1890	Marina Philimonof	St. George, July 1907	
	" Alexandra	Daughter	1	St. Paul	May 4, 1912			
	Fratiss, Akalina	Mother	39	Unalaska				
	" Agrifina	Daughter	21	St. Paul	[June] 13, 1892			
	" Oulianna	"	17	"	Jan 13, 1896			
	" Martha	"	14	"	Feb 19, 1899			
	" Simeon	Son	19		Feb 15, 1894			Left Island for Oregon Indian School 7/30/13.
	Fratiss, John	Husband	27	St. Paul	June 14, 1886			
	" Senduli	Wife	23	"	Nov 15, 1890			
	" David	Son	3	"	May 15, 1910			
	" Antoine	"	Inf.	"	Jan 28, 1913			
	Galaktonef, Alexander	Husband	41	Atka				
	" Lukeria	Wife	36	St. Paul	Jan 1, 1877			
	" Mary	Daughter	11	"	May 29, 1902			

No of family [footnote b]	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Matrona	"	10	"	Oct 17, 1903			
	" Aggie	Son	7	"	Nov 3, 1906			
	" Ellen	Daughter	4	"	July 15, 1909			
	Hanson, Anna	Stepdaughter	13	"	Aug 4, 1900			
	" John	" Son	17	"	Apr 9, 1896			Left Island for Oregon Indian School 7/30/13.
	Gromof, Oulianna Mrs.	Widow	43	St. Paul				
	Stepetin, Eleary Jr.	Adpt. Son	12	"	July 24, 1901			Son of Eleary and Anna Stepetin.
	Rookavishnekof, Andrew	" "	8	"	July 17, 1905			Son of Stepan and Elizabeth Rookavishnekof.
	Hopof, Nekita	Husband	25	St. Paul	Sept 27, 1888			
	" Parascovia	Wife	24	"	Mch 23, 1889			
	" John	Son	5	"	Apr 3, 1908			
	" Platonida	Daughter	3	"	Apr 19, 1910			
	" Agafengal	Son	1	"	Nov 18, 1912			Died April 9/14.
	Kochutin, Jacob	Husband	61	St. Paul				
	" Alexandra	Wife	51	Unalaska				
	Mandreg[In, Nekifar	Orphan	17	St. Paul	Feb 18, 1896			
	Kochutin, John	Husband	42	St. Paul				
	" Claudia	Wife	33	St. George				
	" Erena	Daughter	10	St. Paul	May 14, 1903			
	Vickalof, Alexander	Stepson	16	"	Sept 2, 1897			
	Kochutin, Simeon	Son	1	"	Feb 13, 1912			
	Kochutin, Theodore	Husband	25	St. Paul	Nov 1, 1888			
	" Mary	Wife	27	"	July 31, 1886			
	" Karp	Son	8	"	Aug 22, 1905			

No of family [footnote b]	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Augusta	Daughter	2	"	Nov 26, 1911			
	" Nekifar	Son	Inf.		Feb 22, 1913			
	Kochutin, Trefan	Husband	28	St. Paul	Oct 17, 1885			
	" Natalia	Wife	33	Unga	Sept 9, 1880			
	" Parascodia	Adpt. Daughter	5	St. Paul	Oct 12, 1908			Daughter of Theodore and Mary Kochutin.
	Kochergin, George	Husband	35	St. Paul	Oct 12, 1877			
	" Agafia	Wife	33	"				
	Tetof, Peter	Adpt. Son	11	"	Mch 24, 1902			Son of Zahar and Daria Tetof.
	Stepetin, Gavril	" "	2	"	Apr 8, 1911			Son of Eleary & Anna Stepetin.
	Kozerof, Ivanally	Husband	25	St. Paul	July 14, 1888			
	" Foekla	Wife	18	St. George	Oct 2, 1894			
	" Anastasia	Daughter	1	St. Paul	Jan 5, 1912			Died Aug 24/13.
	Alexandra [illegible] [footnote c]	"						
	Kozloff, Michael	Husband	28	St. Paul	Sept 24, 1885			
	" Eustina	Wife	38	Kiska	Oct 15, 1875			
	" Alexandra	Daughter	1	St. Paul	Apr 25, 1912			Died Aug 15/13.
	Olga July [] 13 [footnote c]	"						
	Kozlof, Nicholai	Husband	25	St. Paul	Mch 22, 1888			
	" Olga	Wife	23	Holy Cross Mission		Olga Orlof	St. Paul, Oct 6, 1912	
	Koshevnikof, Paul	Husband	29	St. Paul				
	" Mary	Wife	39	St. George	Apr 17, 1874			
	" Avdotia	Daughter	4	St. Paul	Dec 22, 1908			

No of family [footnote b]	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	Bogodanof, Agrifina		16	"	June 30, 1897			
	Krukof, Condrat	Husband	23	St. Paul	Mch 27, 1890			
	" Wassa	Wife	18	"	Feb 10, 1895	Wassa Mazeekin	St. Paul, Feb 4, 1912	
	" Maxim	Son	Inf.	"	Jan 31, 1913			
	Krukof, John	Husband	33	St. Paul	Dec 28, 1880			
	" Uleta	Wife	29	"	July 25, 1884			
	" Alexandra	Daughter	7	"	May 27, 1906			
	" Tatiana	"	4	"	Mch 9, 1909			
	" Cleopatra	"	3	"	Oct 30, 1910			
	Krukof, Metrofan	Husband	30	St. Paul	June 4, 1883			
	" Pelagie	Wife	25	St. George	Oct 19, 1887			
	" Metrofay	Son	4	St. Paul	Aug 22, 1909			
	Kushin, Michael	Husband	29	St. Paul	Nov 21, 1884			
	" Matrona	Wife	23	"	Nov 17, 1891			
	" Lukeria	Daughter	1	"	May 26, 1912			
	Kushin, Nestor	Husband	21	St. Paul	Nov 7, 1892			
	" Nellie	Wife		Unalaska		Nellie Golovin	St. Paul, Aug 28, 1911	
	Mandregan, Innokenty	Husband	23	St. Paul	July 18, 1890			
	" Mary	Wife	16	"	Apr 16, 1897	Mary Krukof (orphan)	St. Paul, May 6, 1913	
	N[eon] Nov [illegible] [footnote c]	Son						
	Mazeekin, John	Husband	24	St. Paul	Sept 26, 1889			
	" Natalia	Wife	27	Unalaska	Aug 1886			
	" Victor	Son	5	St. Paul	Sept 29, 1908			

No of family [footnote b]	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Anna	Daughter	3	"	Feb 9, 1910			
	Melividov, Alexander	Husband	39	St. Paul	Sept 2, 1874			
	" Salome	Wife	38	"	Aug 15, 1875			
	" Antone	Son	19	"	Dec 19, 1893			
	" Alfai	"	10	"	June 13, 1903			
	" Joseph	"	6	"	Mch 10, 1907			
	" Alexandra	Daughter	11	"	Feb 13, 1902			
	Merculief, Paul Jr.	Son	19	St. Paul	July 4, 1894			
	" Agafia	Mother	35	"	May 9, 1878			
	" Terenty	Son	10	"	Apr 22, 1903			
	" Dosofay	"	8	"	Feb 22, 1905			
	" Makar	"	4	"	Feb 1, 1909			
	" Marian	Daughter	2	"	Mch 2, 1911			
	" Auxenia (Widow of late Andrew Dyakanof)	"	17	"	Apr 27, 1896			Married to C.H. Hope, Oct 19, 1913 and dropped from Native Census [footnote d] (Charles Harry Hope)
	Merculief, Paul Sr.	Husband	23	St. Paul	Mar 11, 1890			
	" May	Wife		Unamak		May Sub- aroff	Unalaska, Oct 5, 1911	
	Merculief, John	Husband	27	St. Paul				
	" Avdotia	Wife	40	St. Michaels				
	" Serefima	Daughter	9	St. Paul	Aug 10, 1904			
	" Leonti	Son	6	"	June 21, 1907			
	Nozekof, Simeon	Husband	36	Unalaska	Jan 19, 1877			
	" Avdotia	Wife	38	St. Paul				
	" Mary	Daughter	15	"	Mch 20, 1898			

No of family [footnote b]	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	Tetoff, John	Adpt. son	9	"	May 21, 1904			Son of Neon and Agrifina Tetof.
	Rookavishnekof, Catherine	" daughter	6		Oct 18, 1907			Daughter of Stepan and Elizabeth Rookovishnekof.
	Orloff, Rev. J.E.	Father	55	Sitka				
	" Alexandra	Daughter	16	Holy Cross Mission				
	" Nicoli	Son	18	"				Left island for Oregon Indian School 7/30/13
	Oustigof, Neil	Husband	23	St. Paul	Sept 30, 1890			
	" Mary	Wife	17	"	Jan 6, 1896	Mary Tetof	St. Paul, Feb 9, 1913	Daughter of Neon and Agrifina Tetof.
	Peter [illegible] [footnote c]	Son						
	Oustegof, Peter	Husband	49	St. George	1865			
	" Ellen	Wife	39	St. Paul				
	" Dimitria	Son	9	Unalaska	Oct 2, 1904			
	" Parascovia	Daughter	5	St. Paul	Oct 13 1908			
	Pankof, Parfiri	Husband	50	St. Paul				
	" Varvara	Wife	34	Attu				
	" Martha	Daughter	15	St. Paul	May 12, 1898			
	Meliv[i]dov, Marcia	Adpt. Daughter	4	"	Oct 23, 1909			Daughter of Alexander and Salome Melividov.
	Pankof, Vlass	Husband	25	St. Paul	Feb 22, 1888			
	" Agrifina	Wife	25	"	May 28, 1888			
	Shabolin, Daniel	Brother in Law	10	"	Dec 23, 1902			
	" Matrona	Sister in Law	13	"	Apr 11, 1900			
	Rookavishnekof, Stepan	Husband	32	St. Paul	Jan 22, 1881			
	" Elizabeth	Wife	26	"	June 28, 1887			

No of family [footnote b]	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Marfa	Daughter	4	"	Sept 13, 1909			
	" George	Son	1	"	May 26, 1912			
	Sedick, Fedosie (Theodore)	Father	65	St. Paul				
	" John	Son	16	"	Apr 11, 1897			
	Sedick, Innokenty	Husband	29	St. Paul	Oct 4, 1884			
	" Ripsimia	Wife	21	"	Oct 12, 1892			
	" Theophania	Daughter	2	"	Dec 29, 1910			
	" Le[onti] [July] [foot- note c]	Son						
	Shaisnekof, George	Husband	31	St. Paul	Apr 23, 1882			
	" Avdotia	Wife	22	Unalaska	Mch 1, 1891			
	" Sergius	Son, former wife	8	St. Paul	Nov 30, 1905			
	Stepetin, Dorofay	Husband	42	St. Paul				
	" Lubof	Wife	37	"				
	" Auxenia	Daughter	14	"	Feb 6, 1899			
	" Helena	"	8	"	May 14, 1905			
	" Auxenty	Son	5	"	Dec 26, 1907			
	" Epatie	"	4	"	Apr 13, 1909			
	" Capatolina	Daughter	1	"	Oct 30, 1912			
	Stepetin, Elary Sr.	Husband	49	St. Paul				
	" Anna	Wife	42	Unalaska				
	" Nicoli	Son	10	St. Paul	May 21, 1903			
	" Peter	"	5	"	July 15, 1908			
	Andrew Aug. 30, 13 [footnote c]	"						
	Stepetin, John	Husband	34	St. Paul	July 6, 1879			

No of family [footnote b]	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	" Vera	Wife	33	"	June 16, 1880			
	" Marina	Daughter	15	"	Nov 17, 1898			
	" Vassili	Son	11	"	Jan 10, 1902			
	" Larion	"	9	"	Nov 3, 1904			
	" Olga	Daughter	7	"	July 17, 1906			
	" Avdokia	"	4	"	Feb 26, 1909			
	" Alexandra	"	2	"	Mch 2, 1911			
	Tetof, Neon	Husband	44	St. Paul	Sept 14, 1869			
	" Agrifina	Wife	38	Unalaska	June 23, 1875			
	" Demetria	Son	16	St. Paul	Nov 6, 1897			
	" Irena	Daughter	13	"	Mch 29, 1900			
	" Anna	"	6		Dec 6, 1906			
	" Nadesda	"	5		Oct 20, 1908			Died June 7, 1914.
	" Sosepatra	"	2		Nov 22, 1911			
	Agnes Jan 31, 14 [footnote c]	"						
	Tetof, Peter	Husband	48	St. Paul				
	" Mary	Wife	52	St. George				
	Stepetin, Chionia	Adpt. daughter	18	St. Paul	Dec 16, 1895			Daughter of Dorofay Stepetin.
	Melividov, Vincent	" son	3		Oct 21, 1910			Son of Alex. and S. Melividov.
	Tetof, Zahar	Husband	34	St. Paul	May 21, 1879			
	" Daria	Wife	33	St. George	Nov 30, 1880			
	" Paul	Son	8	St. Paul	June 5, 1905			
	" Benedict	"	6	"	Mar 27, 1907			
	" Mark	"	2	"	May 8, 1911			
	" Theodosia	Daughter	Inf.	"	June 11, 1913			

No of family [footnote b]	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of wife	Date of marriage	Remarks
	Balakshin, Matrona	Widow	63	St. Paul				
	Shaposhnikof, Parascovia	Spinster	46	"				
	Emanof, Mary	Widow	35	Atka				
	" Joaniky	Son	12	St. Paul	Nov 17, 1901			
	" Peter	"	10	"	Oct 11, 1903			
	" Mamonth	"	7	"	Sept 15, 1906			
	" Maxim	"	2	"	Nov 24, 1911			
	Kochutin, Zenobia	Mother	45	St. Paul				
	" Innokenty	Son	10	"	Dec 7, 1902			
	Kozlof, Parascovia	Widow	54	Unalaska				
	Krukof, Catherine	Widow	55	Kamschatka	Aug 30, 1858			
	Emanof, Alexia	Nephew	14	St. Paul	Mch 24 1899			
	Tetof, Agrifina	Adpt. daughter	11	"	June 14, 1902			Daughter of Neon Tetof.
	Peeshnikof, Wassilesia	Widow	53	St. Paul				Died July 26/13.
	Stepetin, Vassili	Adpt. Son	20	"	Feb 8, 1893			Son of Dorofay Stepetin.
	Bogodanof, Uleta Mrs.	Widow	46	St. George				Died July 24/13.
<p>a In the handwritten original, 1913 marriages, births and deaths precede the 1913 census, but they are shown here following the census, for consistency with other years.</p> <p>b The families were not numbered.</p> <p>c It appears that this individual was added later, possibly in the same hand as the rest of the census.</p> <p>d It appears that this note was added later, in another hand. (Agent Log Sept. 30, 1913 gives full name of couple)</p>								
Recapitulation								
	Males, Above 16 yrs. of age	49						
	" 5 to 16 years	31						
	" under 5 years	14	94					
	Females, Above 16 yrs.	53						
	" 5 to 16 years	25						
	" under 5 years	22	100					

	Total native population June 30, 1912				195				
	Arrivals during year ended June 30, 1913			3					
	Births " " " June 30, 1913			7					
					205				
	Departures " " " June 30, 1913	1							
	Deaths " " " June 30, 1913	10		11					
	Total native population June 30, 1913			194					
Natives of St. Paul Island residing elsewhere temporarily									
	Name			Age					
	Krukof, Lukeria			36					
	Mandregan, Mary			29					
	Melividov, Alexander			17					
	" Simeon			45					
	" Alexandria			45					
	" Margaret			21					
	" Christopher			19					
	" Simeon Jr.			14					
	Nedarazof, Mary			20					
	Papoff, Alexandria			18					
	Sedick, Avdotia			32					
	Tetof, Sofia			25					
	Vickloff, Alexandria			18	(returned to island July 28, 1913)				
	Zaharof, Fedosia			36					
	Melividov, Marcia			26					

		White Residents			
W.I. Lembkey	Agent Seal Fisheries				
Mrs. W.I. Lembkey					
Miss Julia Lembkey	Daughter of W.I. and Mrs. Lembkey				
L.M. Tongue	Bookkeeper				
E.J. McGovern M.D.	Physician				
A.G. Whitney	School teacher				
Mrs. A.G. Whitney	School teacher				
C.H. Hope	Electrician in charge U.S. Navy Radio Station				
E.G. Collins	" U.S. Navy Radio Station				
Mrs. E.G. Collins					
		Chinese			
Gee Wing	Cook				
		Births, during year ending June 30, 1913			
Date of Birth	Name	Sex	Names of Parents		Remarks
			Mother	Father	
1912					
Oct 30	Capatolina Stepetin	Fem	Lubof	Dorofai	
Novr: 18	Agafengel Hopof	Male	Parascovia	Nekita	
1913					
Jan 28	Antoine Fratis	Male	Sandulia	John	
Jan 31	Maxim Krukof	"	Wassa	Condrat	
Febv 22	Nekifer Kochutin	"	Mary	Theodore	
April 12	Stepetin	Fem.	Vera	John	Still-born, full term
June 11	Theodosia Tetof	"	Daria	Zahar	

Deaths, during year ending June 30, 1913		
1912		
July 14	Denis, infant son to Zahar and Daria Tetof aged 2 months. Gastro-enteritis	
Aug 8	Gromof, Nicoli, age 44, male. uremic coma following grip.	
Aug 13	Dyakanof, Agnes, infant, female, grip, aged 7 mos. (daugh. of Andrew and Auxenia).	
Sept 3	Koshevnikof, David, 1 year, male, grip, aged 11 mos (daugh. [sic] of Paul and Mary)	
Sept 26	Melovidof, Nadesda, daughter of Alex. and Salome, aged 6 mos. pneumonia foll. grip.	
Oct. 30	Mazeckin, John, son of John and Natalia, aged 13 mos. double pneumonia.	
1913		
Jan 1	Dyakanof, Andrew, Husband, male, 18 yrs. Uremia (Chronic Tuberculosis)	
Jan 7	Bogadanof, Nicoli, Husband, male, 40 yrs. heart failure (Chron. Tuber.)	
Apl 12	Stepetin ---- female, infant, stillborn, full term, dau. John and Vera.	
June 9	Krukof, Nicoli, son Metrofan and Pelagia, male, 2 yrs. Gastro-enteritis, acute.	
Marriages		
	Bride and daughter of	Groom and son of
1912		
Aug 30	Pavla Stepetin, 20 yrs, Elary--Anna	W'm. McGlashin of Unalaska, son of Hugh, about 21 yrs.
Oct 6	Olga Orlof, 22, Rev. J.E. Orlof	Nicoli Kozlof, aged 24, widower, son Parascovia
1913		
Feby 9	Mary Tetof, 17, Neon--Agrafina Neil	Oustigof, aged 23, son of Peter & first wife
May 9	Mary Krukof, 16, -- Anna	Innokenty Mandregan, 21, son Neon & Marvara

1914 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁷⁹

CENSUS OF NATIVE INHABITANTS, ST. GEORGE ISLAND, ALASKA, JUNE 30, 1914.

Names of individuals (grouped by families).	Age.	Names of individuals (grouped by families).	Age.
Galanin, Alexander.....	28	Merculiof, Nicoli.....	34
Galanin, Mary.....	23	Merculiof, Laurence.....	13
Galanin, Katharine.....	5	Mercullof, Benjamin.....	9
Galanin, Helena.....	3	Merculiof, Elizabeth.....	7
Galanin, Moses.....	(a)	Merculiof, Nicoli, jr.....	5
Galanin, Akalina.....	52	Merculiof, Angelina.....	3
Galanin, John.....	32	Merculiof, Ariadne.....	1
Galanin, Anna.....	32	Mercullof, Ellkonida.....	(a)
Galanin, Gavriel.....	5	Merculiof, Alexandra.....	36
Galanin, Akalina.....	3	Merculiof, Peter.....	5
Galanin, Pantelelman.....	2	Merculiof, Paul.....	3
Galanin, Raphael.....	(a)	Niderazof, Isldor.....	23
Kashevarof, Walter.....	27	Niderazof, Alexandra.....	23
Kashevarof, Helena.....	30	Niderazof, Clement.....	2
Kashevarof, Andrew.....	7	Philomonof, Andronic.....	47
Kashevarof, Nina.....	5	Philomonof, Zenobia.....	48
Kashevarof, Laurence.....	4	Philomonof, Alexandra.....	18
Kashevarof, Valentine.....	2	Philomonof, Leonti.....	20
Kashevarof, Peter.....	(a)	Philomonof, Eoff.....	12
Lekanof, Anatole.....	24	Philomonof, Dimitri.....	28
Lekanof, Agnes.....	18	Nozekof, Paul.....	18
Lekanof, Alexandra.....	2	Philomonof, Simeon.....	63
Lekanof, Agafangle.....	(a)	Philomonof, Avdotia.....	43
Lekanof, Stepan.....	44	Philomonof, Zoya.....	22
Lekanof, Pelegia.....	44	Philomonof, Ignati.....	14
Lekanof, Sergius.....	22	Philomonof, Julia.....	12
Lekanof, Marina.....	19	Philomonof, Helena.....	10
Lekanof, George.....	17	Philomonof, Nedesda.....	4
Lestenkof, Dimitri.....	52	Philomonof, Isaac.....	2
Lestenkof, Alexandra.....	35	Prokopiof, Peter.....	50
Lestenkof, Constantine.....	16	Prokopiof, Stepeneda.....	37
Lestenkof, Elizabeth.....	6	Prokopiof, Martha.....	18
Lestenkof, Innokenty.....	4	Prokopiof, Marina.....	16
Lestenkof, Theodore.....	2	Prokopiof, Alexander.....	12
Lestenkof, Michael.....	(a)	Prokopiof, Laurence.....	10
Lestenkof, Michael.....	41	Prokopiof, Fevronia.....	9
Lestenkof, Oulita.....	44	Prokopiof, Mary.....	7
Lestenkof, Anna.....	15	Prokopiof, Anna.....	6
Malavansky, Nicoll.....	49	Prokopiof, Afanasia.....	5
Malavansky, Ripsimia.....	56	Prokopiof, Marthe.....	4
Malavansky, Wassie.....	39	Prokopiof, Helena.....	2
Malavansky, Christopher.....	10	Prokopiof, Sophia.....	(a)
Malavansky, Julla.....	2	Shane, Michael.....	26
Merculiof, George.....	40	Shane, Raiese.....	62
Merculiof, Stepeneda.....	35	Merculiof, Stepan.....	23
Merculiof, Peter.....	15	Shabolin, Varvara.....	18
Merculiof, Sophia.....	12	Shabolin, Julia.....	(a)
Merculiof, George, jr.....	11	Swetsof, Paul.....	22
Merculiof, Nicoli.....	8	Galanin, Fevronia.....	37
Merculiof, Alexandra.....	7	Swetsof, Zoya.....	28
Merculiof, Daniel.....	2	Swetsof, Agnes.....	7
Merculiof, Martha.....	21	Swetsof, Eleazar.....	5
Merculiof, John.....	23	Zacharof, Emanuel.....	34
Merculiof, Sarah.....	21	Zacharof, Mary.....	40
Mercullof, Clara.....	1	Zacharof, Iaria.....	12
Merculiof, Mouza.....	(a)	Zacharof, Katherine.....	8
Merculiof, Joseph.....	42	Kashevarof, Peter.....	57
Merculiof, Polyxenia.....	4	Kashevarof, Anna.....	49
		Pavlof, Katherins.....	20

^a Infant.

⁷⁹ Bower and Aller. 1915. *Alaska Fisheries*, p.76..

1914 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁸⁰

Census, St. Paul Island, Alaska					
No. of Family	Name	Family Relation	Age	Birthplace	
1	1 Bondakofsky Apollon	Father	61	Unalaska	
	2 " Peter	Husband	35	St. Paul	
	3 " Alexandra	Wife	23	Marjori	
	4 " Martha	Daughter	3	St. Paul	
2	5 Interim Constantine	Husband	28	St. Paul	
	6 " Marma	Wife	24	St. George	
	7 " Alexandra	Daughter	2	St. Paul	
3	8 Interim, E. Carl	Husband	60 62	St. Paul	
	9 " Varascoria	Wife	58 60	Unalaska	
	10 Emanuel Ouliana	Adopt Daughter	5	St. Paul	
	11 Bogdanof Agripina	"	17	" "	
4	12 Frates, Cikalina Mrs.	Mother	40 41	Unalaska	
	13 " Agripina	Daughter	22	St. Paul	
	14 " Ouliana	"	18	" "	
	15 " Martha	"	15	" "	
5	16 Frates John	Husband	28	St. Paul	
	17 " Benduli	Wife	24	" "	
	18 " David	Son	4	" "	
	19 " Antoine	"	1	" "	
6	20 Galaktionof Alexander	Husband	42	Utka	
	21 " Lukeria	Wife	37	St. Paul	
	22 " Mary	Daughter	12	" "	
	23 " Matrona	"	11	" "	
	24 " Aggie	Son	8	" "	
	25 " Ellen	Daughter	5	" "	
	26 Hanson Anna	Step. Daughter	14	" "	
7	27 Gromof Ouliana Mrs.	Widow	44 45	St. Paul	
	28 Step. Son, Elary Jr.	Adopt Son	13	" "	

80 1914 St. Paul Island Census Report, pp. 130-147; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS ST. PAUL ISLAND, ALASKA, FOR THE YEAR ENDED JUNE 30, 1914 [FOOTNOTE A]									
No. of family	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage	Remarks	
1	Bourdukofsky, Apollon	Father	61	Unalaska	June 5, 1853				
	" Peter	Son	35	St. Paul	Nov 22, 1879				
	" Alexandra	Wife	23	Marjovi	Apr 23, 1891	Alexandra Petersen	Unalaska, Aug 1908		
	" Martha	Daughter	3	St. Paul	May 17, 1911				
2	Buterin, Constantine	Husband	28	St. Paul	June 2, 1886				
	" Marina	Wife	24	St. George	May 12, 1890	Marina Philimonof	St. George, July 1907		
	" Alexandra	Daughter	2	St. Paul	May 4, 1912				
3	Buterin, Karp	Husband	60 [foot-note b]	St. Paul	Oct 25, 1851 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]	
	" Parascovia	Wife	58 [foot-note b]	Unalaska	Aug 7, 1854 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]	
	Emanof, Oulianna	Adpt. Daughter	5	St. Paul	Jan 2, 1909			Daughter of Mary Emanof.	
	Bogodanof, Agrifina	"	17	"	June 30, 1897				
4	Frates, Akalina Mrs.	Mother	40 [foot-note e]	Unalaska	Dec 8, 1872 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]	
	" Agrifina	Daughter	22	St. Paul	June 13, 1892				
	" Oulianna	"	18	"	Jan 13, 1896				
	" Martha	"	15	"	Feb 19, 1899				
5	Frates, John	Husband	28	St. Paul	June 18, 1886				
	" Senduli	Wife	24	"	Nov 15, 1890				
	" David	Son	4	"	May 15, 1910				
	" Antoine	"	1	"	Jan 28, 1913				
6	Galaktionef, Alexander	Husband	42	Atka	Dec 3, 1871 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]	
	" Lukeria	Wife	37	St. Paul	Jan 1, 1877				
	" Mary	Daughter	12	"	May 29, 1902				

No. of family	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage	Remarks
	23 " Matrona	"	11	"	Oct 17, 1903			
	24 " Aggie	Son	8	"	Nov 3, 1906			
	25 " Ellen	Daughter	5	"	July 15, 1909			
	26 Hanson, Anna	Step Daughter	14	"	Aug 14, 1900			
7	27 Gromof, Oulianna Mrs.	Widow	44 [foot-note f]	St. Paul	Jany 2, 1869 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	28 Stepetin, Eleary Jr.	Adpt. Son	13	"	July 24, 1901			Son of Eleary Sr. and Anna Stepetin.
	29 Rookavishnekof, Andrew	" "	9	"	July 17, 1905			Son of Stepan and Elizabeth Rookavishnekof.
8	30 Hopof, Nekita	Husband	26	St. Paul	Sept 27 1888			
	31 " Parascovia	Wife	25	"	Mch 23, 1889			
	32 " John	Son	6	"	Apr 3, 1908			
	33 " Platonida	Daughter	4	"	Apr 19, 1910			
9	34 Kochutin, Jacob	Husband	62 [foot-note g]	St. Paul	May 12, 1851 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	35 " Alexandra	Wife	52 [foot-note g]	Unalaska	May 5, 1863 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	36 Mandregan, Nekifar	Orphan	18	St. Paul	Feb 18, 1896			
10	37 Kochutin, John	Husband	43 [foot-note h]	St. Paul	July 6, 1870 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	38 " Claudia	Wife	34	St. George	Nov 18, 1880 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	39 " Erena	Daughter	11	St. Paul	May 14, 1903			
	40 " Simeon	Son	2	"	Feb 13, 1912			
	41 Vickalof, Alexander	Step Son	17	"	Sept 2, 1897			
11	42 Kochutin, Theodore	Husband	26	St. Paul	Nov 1, 1888			
	43 " Mary	Wife	28	"	July 31, 1886			
	44 " Karp	Son	9	"	Aug 22, 1905			

No. of family		Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage	Remarks
	45	" Augusta	Daughter	3	"	Nov 26, 1911			
	46	" Nekifer	Son	1	"	Feb 22, 1913			
12	47	Kochutin, Trefan	Husband	29	St. Paul	Oct 17, 1885			
	48	" Natalia	Wife	34	Unga	Sept 9, 1880			
	49	" Parascodia [foot-note i]	Adpt. Daughter	6	St. Paul	Oct. 12, 1908			Daughter of Theodore and Mary Kochutin.
13	50	Kochergin, George	Husband	36	St. Paul	Oct 12, 1877			
	51	" Agafia	Wife	34 [foot-note j]	"	Feb 17, 1879 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	52	Tetof, Peter	Adpt. Son	12	"	Mch 24, 1902			Son of Zahar and Daria Tetof.
	53	Stepetin, Gavriel	" "	3	"	Apr 8, 1911			Son of Elary & Anna Stepetin.
14	54	Kozerof, Ivanally	Husband	26	St. Paul	July 14, 1888			
	55	" Foekla	Wife	19	St. George	Oct 2, 1894			
	56	" Alexandra	Daughter	Inf.	St. Paul	April 24, 1914			
15	57	Kozlof, Michael	Husband	29	St. Paul	Sept 24, 1885			
	58	" Eustina	Wife	39	Kiska	Oct 15, 1875			
	59	" Olga	Daughter	Inf.	St. Paul	July 22, 1913			
16	60	Kozlof, Nicholai	Husband	26	St. Paul	Mch 22, 1888 [footnote k]			
	61	" Olga	Wife	24	Holy Cross Mission	Jany 10, 1891 [footnote c]	Olga Orloff	St. Paul, Oct 6, 1912	
17	62	Koshevnikof, Paul	Husband	30 [foot-note l]	St. Paul	July 10, 1882 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	63	" Mary	Wife	40	St. George	Apr 17, 1874			
	64	" Avdotia	Daughter	5	St. Paul	Dec 22, 1908			
18	65	Krukof, Condrat	Husband	24	St. Paul	Mch 27, 1890			
	66	" Wassa	Wife	19	"	Feb 10, 1895	Wassa Mazeekin	St. Paul, Feb 4, 1912	
	67	" Maxim	Son	1	"	Jan 31, 1913			

No. of family	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage	Remarks
19	68 Krukof, John	Husband	34	St. Paul	Dec 28, 1880			
	69 " Uleta	Wife	30	"	July 25, 1884			
	70 " Alexandra	Daughter	8	"	May 27, 1906			
	71 " Tatiana	"	5	"	Mch 9, 1909			
	72 " Cleopatra	"	4	"	Oct 30, 1910			
20	73 Krukof, Metrofan	Husband	31	St. Paul	June 4, 1883			
	74 " Pelagie	Wife	26	St. George	Oct 19, 1887			
	75 " Metrofay	Son	5	St. Paul	Aug 22, 1909			
21	76 Kushin, Michael	Husband	30	St. Paul	Nov 21, 1884			
	77 " Matrona	Wife	23	"	Nov 17, 1891			
	78 " Lukeria	Daughter	2	"	May 26, 1912			
22	79 Kushin, Nestor	Husband	22	St. Paul	Nov 7, 1892			
	80 " Nellie	Wife	22	Unalaska [footnote m]	May 23, 1892 [footnote c]	Nellie Galovin (nee Peterson) [footnote n]	St. Paul, Aug. 28, 1911	Birth date from church records. [footnote d]
23	81 Mandregan, Innokenty	Husband	24	St. Paul	July 18, 1890			
	82 " Mary	Wife	17	"	Apr 16, 1897	Mary Krukof (orphan)	St. Paul, May 6, 1913	
	83 " Neon	Son	Inf.	"	Nov 24, 1913			
24	84 Mazeekin, John	Husband	25	St. Paul	Sept 26, 1889			
	85 " Natalia	Wife	28	Unalaska	Aug 1886			
	86 " Victor	Son	6	St. Paul	Sept 29, 1908			
	87 " Anna	Daughter	4	"	Feb 9, 1910			
25	88 Melovidov, Alexander	Husband	40	St. Paul	Sept 2, 1874			
	89 " Salome	Wife	39	"	Aug 15, 1875			
	90 " Alfay	Son	11	"	June 13, 1903			
	91 " Alexand[r]a	Daughter	12	"	Feb 13, 1902			
	92 " Joseph	Son	7	"	Mch 10, 1907			

No. of family	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage	Remarks
	93	" Antone	Husband	20	"			
	94	" Alexand[r]a	Wife	19	"	Alexandra Vicklof	Unalaska, July 20, 1913	Step Daughter of John & Claudia Kochutin.
26	95	Merculief, Paul, Jr.	Son	20	St. Paul			
	96	" Agofia	Mother	36	"			
	97	" Terrenty	Son	11	"			
	98	" Dosofay	"	9	"			
	99	" Makar	"	5	"			
	100	" Marian	Daughter	3	"			
27	101	Merculief, Paul Sr.	Husband	24	St. Paul			
	102	" May	Wife	22 [foot-note c]	Umamak [footnote o]	May Subaroff	Unalaska, Oct 5, 1911	Birth date from church records. [footnote d]
28	103	Merculief, John	Husband	28 [foot-note p]	St. Paul			Birth date from church records. [footnote d]
	104	" Avdotia	Wife	41 [foot-note p]	St. Michaels			Birth date from church records. [footnote d]
	105	" Serefima	Daughter	10	St. Paul			
	106	" Leonti	Son	7	"			
29	107	Nozekof, Simeon	Husband	37	Unalaska			
	108	" Avdotia	Wife	39	St. Paul			Birth date from church records. [footnote d]
	109	" Mary	Daughter	16	"			
	110	Tetof, John	Adpt. son	10	"			Son of Neon and Agrifina Tetof.
	111	Rookavishnekof, Catherine	" daughter	7	"			Daughter of Stepan and Elizabeth Rookavishnekof.
30	112	Orloff, Rev. J.E. (Priest)	Father	55	Sitka			Birth date from church records. [footnote d]
	113	" Alexandra	Daughter	17	Holy Cross Mission			Birth date from church records. [footnote d]

No. of family	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage	Remarks
114	Emanof, Alexia	Orphan [footnote q]	15	St. Paul	Mch 24, 1899			
31	Oustigof, Neil	Husband	24	St. Paul	Sept 30, 1890			
116	" Mary	Wife	18	"	Jan 6, 1896	Mary Tetof	St. Paul, Feb 9, 1913	Daughter of Neon and Agrifina Tetof.
117	" Peter	Son	Inf.	"	Jan 25, 1914			
32	Oustigof, Peter	Husband	50	St. George	1865 [footnote r]			Birth date from church records. [footnote d]
119	" Ellen	Wife	40 [footnote e]	St. Paul	June 2, 1873 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
120	" Dimitria	Son	10	Unalaska	Oct 2, 1904			
121	" Parascovia	Daughter	6	St. Paul	Oct 13, 1908			
33	Pankof, Parfiri	Husband	51 [footnote s]	St. Paul	Feby 27, 1862 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
123	" Varvara	Wife	35 [footnote s]	Attu	Dec 15, 1881 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
124	" Martha	Daughter	16	St. Paul	May 12, 1898			
125	Melividov, Marcia	Adpt. Daughter	5	"	Oct 23, 1909			Daughter of Alex and Salome Melividov.
34	Pankof, Vlass	Husband	26	St. Paul	Feb 22, 1888			
127	" Agrifina	Wife	26	"	May 28, 1888			
128	Shabolin, Daniel	Brother in Law	11	"	Dec 23, 1902			
129	" Matrona	Sister in Law	14	"	Apr 11, 1900			
35	Rookavishnekof, Stepan	Husband	33	St. Paul	Jan 22, 1881			
131	" Elizabeth	Wife	27	"	June 28, 1887			
132	" Marfa	Daughter	5	"	Sept 13, 1909			
133	" George	Son	2	"	May 26, 1912			
36	Sedick, Fedosie (Theodore)	Father	66 [footnote t]	St. Paul	Jany 23, 1844 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
135	" John	Son	17	"	Apr 11, 1897			

No. of family	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage	Remarks
37	136 Sedick, Innokenty	Husband	30	St. Paul	Oct 4, 1884			
	137 " Ripsimia	Wife	22	"	Oct 12, 1892			
	138 " Theophania	Daughter	3	"	Dec 29, 1910			
	139 " Leonti	Son	Inf.	"	July 22, 1913			
38	140 Shaisnekof, George	Husband	32	St. Paul	Apr 23, 1882			
	141 " Avdotia	Wife	23	Unalaska	Mch 1, 1891			
	142 " Sergius	Son of former wife	9	St. Paul	Nov 30, 1905			
39	143 Stepetin, Dorofay	Husband	43 [foot-note u]	St. Paul	June 17, 1870 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	144 " Lubof	Wife	38 [foot-note u]	"	Sept 29, 1879 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	145 " Auxenia	Daughter	15	"	Feb 6, 1899			
	146 " Helena	"	9	"	May 14, 1905			
	147 " Auxenty	Son	6	"	Dec 26, 1907			
	148 " Epatie	"	5	"	Apr 13, 1909			
	149 " Capatolina	Daughter	2	"	Oct 30, 1912			
40	150 Stepetin, Elary Sr.	Husband	50 [foot-note v]	St. Paul	July 24, 1863 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	151 " Anna	Wife	43 [foot-note v]	Unalaska	Feby 13, 1879 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	152 " Nicoli	Son	11	St. Paul	May 21, 1903			
	153 " Peter	"	6	"	July 15, 1908			
	154 " Andrew	"	Inf.	"	Aug 30, 1913			
41	155 Stepetin, John	Husband	35	St. Paul	July 6, 1879			
	156 " Vera	Wife	34	"	June 16, 1880			
	157 " Marina	Daughter	16	"	Nov 17, 1898			
	158 " Vassili	Son	12	"	Jan 10, 1902			

No. of family	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage	Remarks
	159 " Larion	"	10	"	Nov 3, 1904			
	160 " Olga	Daughter	8	"	July 17, 1906			
	161 " Avdokia	"	5	"	Feb 26, 1909			
	162 " Alexand[r]a	"	3	"	Mch 2, 1911			
42	Tetof, Neon	Husband	45	St. Paul	Sept 14, 1869			
	164 " Agrifna	Wife	39	Unalaska	June 23, 1875			
	165 " Demetria	Son	17	St. Paul	Nov 6, 1897			
	166 " Irena	Daughter	14	"	Mch 29, 1900			
	167 " Anna	"	7	"	Dec 6, 1906			
	168 " Sosepatra	"	3	"	Nov 22, 1911			
	169 " Agnes	"	Inf.	"	Jan 31, 1914			
43	Tetof, Peter	Husband	49 [foot-note w]	St. Paul	May 30, 1864 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	171 " Mary	Wife	53 [foot-note w]	St. George	Dec 3, 1861 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	172 Stepetin, Cheonia	Adpt. daughter	19	St. Paul	Dec 16, 1895			Daughter of Dorofay Stepetin.
	173 Melovidov, Vincent	" Son	4	"	Oct 21, 1910			Son of Alex. and Salome Melividov.
44	Tetoff, Zahar	Husband	35	St. Paul	May 21, 1879			
	175 " Daria	Wife	34	St. George	Nov 30, 1880			
	176 " Paul	Son	9	St. Paul	June 5, 1905			
	177 " Benedict	"	7	"	Mch 27, 1907			
	178 " Mark	"	3	"	May 8, 1911			
	179 " Theodosia	Daughter	1	"	June 11, 1913			
45	Balakshin, Matrona	Widow	64 [foot-note x]	St. Paul	Nov 21, 1848 [footnote c]		Birth date from church records. [footnote d]	
	181 Shaposhnikof, Parascovia	Spinster	47 [foot-note y]	"	Aug 5, 1866 [footnote c]		Birth date from church records. [footnote d]	
46	Emanof, Mary	Widow	36 [foot-note z]	Atka	Feby 7, 1875 [footnote c]		Birth date from church records. [footnote d]	

No. of family	Name	Family relation	Age	Birthplace	Date of birth	Maiden name of Wife	Date of Marriage	Remarks
	183	" Joanika	Son		Nov 17, 1901			
	184	" Peter	"	"	Oct 11, 1903			
	185	" Mamonth	"	"	Sept 15, 1906			
	186	" Maxim	"	"	Nov 24, 1911			
47	187	Kochutin, Zenobia	Mother	St. Paul	Nov 11, 1868 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
	188	" Innokenty	Son	"	Dec 7, 1902			
48	189	Kozlof, Parascovia	Widow	Unalaska	Oct 26, 1858 [footnote c]			Birth date from church records. [footnote d]
49	190	Krukof, Catherine	Widow	Kamschatka	Aug 30, 1858			
	191	Tetof, Agrifina	Adpt. Daughter	St. Paul	June 14, 1902			Daughter of Neon Tetof.
50	192	Stepetin, Vassili	Bachelor	St. Paul	Feb 8, 1893			
S[] corrected report mailed to AO Burcon March 23, 1915. [footnote aa]								
<p>a In the handwritten original, 1914 marriages, births and deaths precede the 19134 census, but they are shown here following the census, for consistency with other years.</p> <p>b The ages of Karp and Parascovia Buterin were later changed to 62 and 60, respectively, in the hand signed H.C.F. (H.C. Fossett, Assistant Agent).</p> <p>c Information was added later, in the hand signed H.C.F.</p> <p>d Remark added later, and signed with the initials H.C.F.</p> <p>e Later changed to 41, in the hand signed H.C.F.</p> <p>f Later changed to 45, in the hand signed H.C.F.</p> <p>g The ages of Jacob and Alexandra Kochutin were later changed to 63 and 51, respectively, in the hand signed H.C.F.</p> <p>h Later changed to 44, in the hand signed H.C.F.</p> <p>i Later changed to Prascodia, in the hand signed H.C.F.</p> <p>j Later changed to 35, in the hand signed H.C.F.</p> <p>k Later changed to Mch 21, 1888, in the hand signed H.C.F.</p> <p>l Later changed to 32, in the hand signed H.C.F.</p> <p>m Later changed to Marjovi, in the hand signed H.C.F.</p> <p>n The note "nee Peterson" was added later, in the hand signed H.C.F.</p> <p>o Later changed to Umnak Is., in the hand signed H.C.F.</p> <p>p John and Avdotia Merculief's ages were later changed to 30 and 43, respectively, in the hand signed H.C.F.</p> <p>q Later changed to Boy (Adopted?), probably in the hand signed H.C.F.</p> <p>r Later changed to July 11, 1864, in the hand signed H.C.F.</p> <p>s Parfiri and Varvara Pankof's ages were later changed to 52 and 33, respectively, in the hand signed H.C.F.</p> <p>t Later changed to 70, in the hand signed H.C.F.</p>								

u Dorofay and Lubof Stepetin's ages were later changed to 44 and 35, respectively, in the hand signed H.C.F.
 v Elary and Anna Stepetin's ages were later changed to 51 and 35, respectively, in the hand signed H.C.F.
 w Peter and Mary Tetof's ages were later changed to 50 and 52, respectively, in the hand signed H.C.F.
 x Later changed to 66, in the hand signed H.C.F.
 y Later changed to 48, in the hand signed H.C.F.
 z Later changed to 39, in the hand signed H.C.F.
 aa Note added later and signed H.C.F.

Recapitulation									
Males Above 16 yrs. of age	49								
Males 5 -- 16 yrs. of age	31								
Males under 5 yrs. of age	14	94							
Females above 16 yrs. of age	54								
Females 5 to 16 yrs of age	28								
Females under 5 yrs of age	16	98							
Total Native population June 30, 1913	194								
Arrivals during year ended June 30, 1914	1								
Births during year ended June 30, 1914	9								
Departures during year ended June 30, 1914	3								
Deaths during year ended June 30, 1914	8								
Dropped from Native Census account marrying [footnote 1]	1	12							
Total native population June 30, 1914		192							
Natives of St. Paul Island residing elsewhere temporarily									
Name	Age								
Krukof, Lukeria	37								
Mandregan, Mary	30								
Melividov, Alexander	18								
" Simeon	46								
" Alexandra	46								
" Margaret	22								
" Christopher	20								

		Recapitulation--continued					
" Simeon Jr.		15					
Nederazof, Mary		21					
Papoff, Alexandra		19					
Sedick, Avdotia		33					
Tetof, Sofia		26					
Zaharof, Fedosia		37					
Melividov, Marcia		27					
White Residents							
(Philip) [footnote 2] P.R.E. Hatton		Age it and Caretaker					
(Leonard) [footnote 2] L.M. Tongue		Bookkeeper [sic] [footnote 3]					
(Harry Clifford) [footnote 2] H.C. Fassett		Asst. Agent, Alaska Salmon Fisheries [footnote 4]					
(Henry) [footnote 2] H. Esmond,		M.D. Physician					
(Alvin) [footnote 2] A.G. Whitney		School teacher					
(Elsie G.) [footnote 2] Mrs. A.G. Whitney		School teacher (Visiting On St. George temporarily June 30)					
C.H. Hope		Electrician in charge U.S. Navy Radio Station					
Mrs. C.H. Hope							
E.G. Collins Electrician U.S. Radio Station							
M.E. Rothenberg Electrician U.S. Radio Station							
		10					
Chinese							
Gee Wing		Cook		1			
Visitors and Seal Investigators							
Prof. George H. Parker of Harvard University							
Wilfred H. Osgood -- Field Museum of Natural History, Chicago							
Edward G. Preble -- Bureau of Biological Survey, Dept. of Agriculture							
J.M. Macoun Representative of Great Britain							
[illegible]							

Births, during year ending June 30, 1914						
Date of Birth	Name	Sex	Names of Parents		Remarks	
			Mother	Father		
1913						
July 22	Olga Kozlof	Female	Eustina	Michael		
July 22	Leonti Sedick	Male	Ripsimia	Innokenty		
Aug 30	Andrew Stepetin	"	Anna	Elary		
Sept 10	Lawrence	"			Son of Mr. and Mrs. Collins. Collins electrician Navy Radio here.	
Nov 24	Neon Mandregan	"	Mary	Innokenty		
Dec. 14	Sophia Galaktinof	Female	Lukeria	Alex.		
1914						
Jan 25	Peter Oustigof	Male	Mary	Neil		
Jan 31	Agnes Tetof	Female	Agrifina	Neon		
Mar 21	Daria Stepetin	"	Vera	John	Premature birth (5 months)	
Apr 24	Alexandra Nozirof	"	Foekla	Ivanally		
Marriages, during year ending June 30 1914						
Date	Bride		Groom			
1913	Name	Age	Mother	Father	Age	Mother
July 20	Alexandra Vicklof 1913	18 in	Claudia Kochutin		19	Salome
Oct 19	Auxenia Merculiof	17	Agafia	Alex (deceased)		Mr. H. Hope in charge Navy Radio here (Harry)
Note: -- Antone Melividov and Alex Vicklof were married at Unalaska.						
Deaths during year ending June 30, 1914						
1913						
July 24	Bogodanof, Eleta, Widow, age 46, Meningitis following spasms.					
Aug 15	Kozlof, Alexandra, Daughter of Mike & Eustinia, Age 1 yr. (Colds)					
Aug 24	Anastasia Kozeroof Daughter of Ivanally & Foekla, Age 1 yr. (Colds)					
Aug 26	Peeshnekof, Wassalissia, Widow, Age 53, Heart trouble.					

Deathe	
1914	
Mar 22	Daria Stepetin, Female, daughter John & Vera Stepetin, age 8 hours (5 month premature).
Apr 4	Sophia Galaktionof, Female, daughter Alex & Lukeria Galaktionof, age 4 mo. T.B. (Intestinal).
Apr 9	Agafengal Hopof, Male, Son Nekita & Parascover Hopof Age, 1 yr 5 mo. T.B. Meningitis
June 7	Nadesda Tetof, female, daughter Neon and Agrifina Tetof, Age 5 yr. Meningitis.
Arrivals and Departures during year ending June 30, 1914	
Nicoli Orlof	Left Island July 30, 1913 for Indian School, Oregon
Simeon Frates	"
John Hanson	"
Alexandra Vicklof	Arrived July 28, 1914 (Bride of Antone Melividov)
Notes	
1. According to a remark in the 1913 census, this refers to Auxenia Merculiff's marriage to Mr. Hope.	
2. This information was added later, in the hand signed H.C.F (H.C. Fossett, Assistant Agent).	
3. This information was later changed to Storekeeper, in the hand signed H.C.F.	
4. This informaton was added later and signed H.C.F.	
Source: handwritten census, pp. 130-147.	

CENSUS OF NATIVE INHABITANTS, ST. PAUL ISLAND, ALASKA, JUNE 30, 1914.

Names of individuals (grouped by families).	Age.	Birthplace.	Names of individuals (grouped by families).	Age.	Birthplace.
Balakshin, Matrona....	66	St. Paul Island	Kochutin, Zenobia.....	45	St. Paul Island
Bourdukofsky, Apollon.	61	Unalaska.	Kochutin, Innokenty...	11	Do.
Bourdukofsky, Peter...	35	St. Paul Island.	Kochergin, George.....	36	Do.
Bourdukofsky, Alexandra.	23	Marjovi.	Kochergin, Agafia.....	35	Do.
Bourdukofsky, Martha.	3	St. Paul Island.	Tetoff, Peter.....	12	Do.
Buterin, Constantine...	28	Do.	Stepetin, Gavriel.....	3	Do.
Buterin, Marena.....	24	St. George Island.	Kozerooff, Ivanally.....	26	Do.
Buterin, Alexandra.....	2	St. Paul Island.	Kozerooff, Foekla.....	19	St. George Is.
Buterin, Karp.....	62	Do.	Kozerooff, Alexandra....	(a)	St. Paul Island
Buterin, Parascovia....	60	Unalaska.	Kozlof, Michael.....	29	Do.
Bogodanoff, Agrafina...	17	St. Paul Island.	Kozlof, Eustina.....	39	Kiska Island.
Emanoff, Oulianna.....	5	Do.	Kozlof, Olga.....	(a)	St. Paul Island
Emanoff, Mary.....	39	Atka Island.	Kozlof, Nicolai.....	26	Do.
Emanoff, Joaniki.....	13	St. Paul Island.	Kozlof, Olga.....	24	Holy Cross M.
Emanoff, Peter.....	11	Do.	Kozlof, Parascovia.....	55	Unalaska.
Emanoff, Mammoth...	8	Do.	Koshevnikof, Paul.....	32	St. Paul Island.
Emanoff, Maxim.....	3	Do.	Koshevnikof, Mary.....	40	St. George Is.
Fratiss, Akalina.....	41	Unalaska.	Koshevnikof, Evdokia...	5	St. Paul Island.
Fratiss, Agrafina.....	22	St. Paul Island.	Krukof, Katherine.....	56	Kamschatka
Fratiss, Oulianna.....	18	Do.	Tetoff, Agrafina.....	12	beria). St. Paul Island
Fratiss, Martha.....	15	Do.	Krukof, Condrat.....	24	Do.
Fratiss, John.....	28	Do.	Krukof, Vassa.....	19	Do.
Fratiss, Sandulia.....	24	Do.	Krukof, Maxim.....	1	Do.
Fratiss, David.....	4	Do.	Krukof, John.....	34	Do.
Fratiss, Anton.....	1	Do.	Krukof, Uleta.....	30	Do.
Galaktionef, Alexander.	42	Atka Island.	Krukof, Alexandra.....	8	Do.
Galaktionef, Lukeria...	37	St. Paul Island.	Krukof, Tatiana.....	5	Do.
Hanson, Anna.....	14	Do.	Krukof, Cleopatra.....	4	Do.
Galaktionef, Mary.....	12	Do.	Krukof, Metrofan.....	31	Do.
Galaktionef, Matrona...	11	Do.	Krukof, Pelagie.....	26	St. George I.
Galaktionef, Aggie.....	8	Do.	Krukof, Metofay.....	5	St. Paul Island
Galaktionef, Ellen.....	5	Do.	Kushin, Michael.....	30	Do.
Gromoff, Oulianna.....	45	Do.	Kushin, Matrona.....	23	Do.
Stepetin, Elary, jr.....	13	Do.	Kushin, Lukeria.....	2	Do.
Rookavishnikof, Andrew	9	Do.	Kushin, Nestor.....	22	Do.
Hopof, Nekita.....	26	Do.	Kushin, Nellie.....	22	Marjovi, Alaska
Hopof, Parascovia.....	25	Do.	Mandregan, Innokenty...	24	St. Paul Island
Hopof, John.....	6	Do.	Mandregan, Mary.....	17	Do.
Hopof, Platonida.....	4	Do.	Mandregan, Neon.....	(a)	Do.
Kochutin, Jacob.....	63	Do.	Mazeekin, John.....	25	Do.
Kochutin, Alexandra...	51	Unalaska.	Mazeekin, Natalia.....	28	Unalaska.
Mandregan, Nekifer....	18	St. Paul Island.	Mazeekin, Victor.....	6	St. Paul Island
Kochutin, John.....	44	Do.	Mazeekin, Anna.....	4	Do.
Kochutin, Claudia.....	31	St. George Island.	Melovidov, Alexander..	40	Do.
Vickaloff, Alexander...	17	St. Paul Island.	Melovidov, Salome.....	39	Do.
Kochutin, Erena.....	11	Do.	Melovidov, Alexandra..	12	Do.
Kochutin, Simeon.....	2	Do.	Melovidov, Alfay.....	11	Do.
Kochutin, Theodore....	26	Do.	Melovidov, Joseph.....	7	Do.
Kochutin, Mary.....	28	Do.	Melovidov, Anton.....	20	Do.
Kochutin, Karp.....	9	Do.	Melovidov, Alexandra..	19	Do.
Kochutin, Augusta.....	3	Do.			
Kochutin, Nekifer.....	1	Do.			
Kochutin, Trefan.....	29	Do.			
Kochutin, Natalia.....	34	Unga.			
Kochutin, Prascodia....	6	St. Paul Island			

a Infant.

CENSUS OF NATIVE INHABITANTS, ST. PAUL ISLAND, ALASKA, JUNE 30, 1914—Con.

Names of individuals (grouped by families).	Age.	Birthplace.	Names of individuals (grouped by families).	Age.	Birthplace.
Merculief, John.....	30	St. Paul Island.	Sedick, Theodore.....	70	St. Paul Island.
Merculief, Evdokia.....	43	St. Michael.	Sedick, John.....	17	Do.
Merculief, Serefimlia.....	10	St. Paul Island.	Shaisnikoff, George.....	32	Do.
Merculief, Leonti.....	7	Do.	Shaisnikoff, Evdokia....	23	Unalaska.
Merculief, Agafia.....	36	Do.	Shaisnikoff, Sergius.....	9	St. Paul Island.
Merculief, Paul, jr.....	20	Do.	Shaposhnikoff, Parasco- via.	48	Do.
Merculief, Terrenty.....	11	Do.	Stepetin, Dorofay.....	44	Do.
Merculief, Dosofay.....	9	Do.	Stepetin, Lubof.....	35	Do.
Merculief, Makar.....	5	Do.	Stepetin, Auxenia.....	15	Do.
Merculief, Marian.....	3	Do.	Stepetin, Helena.....	9	Do.
Merculief, Paul, sr.....	24	Do.	Stepetin, Auxenty.....	6	Do.
Merculief, May.....	22	Umnak Island.	Stepetin, Epati.....	5	Do.
Nozekof, Simeon.....	37	Unalaska.	Stepetin, Capatolina....	2	Do.
Nozekof, Avdotia.....	39	St. Paul Island.	Stepetin, Elary, sr.....	51	Do.
Nozekof, Mary.....	16	Do.	Stepetin, Anna.....	35	Unalaska.
Tetoff, John.....	10	Do.	Stepetin, Nicolai.....	11	St. Paul Island.
Rookavishnikof, Kath- erine.	7	Do.	Stepetin, Peter.....	6	Do.
Orloff, J. E. (Rev.).....	55	Sitka.	Stepetin, Andrew.....	(a)	Do.
Orloff, Alexandra.....	17	Holy Cross Mis- sion.	Stepetin, John.....	35	Do.
Emanoff, Alexai.....	15	St. Paul Island.	Stepetin, Vera.....	34	Do.
Oustigof, Neil.....	24	Do.	Stepetin, Marena.....	16	Do.
Oustigof, Mary.....	18	Do.	Stepetin, Vassili.....	12	Do.
Oustigof, Peter.....	(a)	Do.	Stepetin, Larion.....	10	Do.
Oustigof, Peter.....	50	St. George Island.	Stepetin, Olga.....	8	Do.
Oustigof, Ellen.....	41	St. Paul Island.	Stepetin, Evdokia.....	5	Do.
Oustigof, Demetri.....	10	Unalaska.	Stepetin, Alexandra.....	3	Do.
Oustigof, Parascovia....	6	St. Paul Island.	Stepetin, Vassili.....	21	Do.
Pankof, Parfiri.....	52	Do.	Tetoff, Neon.....	45	Do.
Pankof, Varvara.....	33	Attu Island.	Tetoff, Agrafina.....	39	Unalaska.
Pankof, Martha.....	16	St. Paul Island.	Tetoff, Demetri.....	17	St. Paul Island.
Melovidov, Marcia.....	5	Do.	Tetoff, Irena.....	14	Do.
Pankof, Vlass.....	26	Do.	Tetoff, Anna.....	7	Do.
Pankof, Agrafina.....	26	Do.	Tetoff, Sosepatra.....	3	Do.
Shabolin, Matrona.....	14	Do.	Tetoff, Agnes.....	(a)	Do.
Shabolin, Daniel.....	11	Do.	Tetoff, Peter.....	50	Do.
Rookavishnikof, Stepan	33	Do.	Tetoff, Mary.....	52	St. George Island.
Rookavishnikof, Eliza- beth.	27	Do.	Stepetin, Cheonia.....	19	St. Paul Island.
Rookavishnikof, Marfa.	5	Do.	Melovidov, Vincent.....	4	Do.
Rookavishnikof, George	2	Do.	Tetoff, Zachar.....	35	Do.
Sedick, Innokenty.....	30	Do.	Tetoff, Daria.....	34	St. George Island.
Sedick, Ripsimia.....	22	Do.	Tetoff, Paul.....	9	St. Paul Island.
Sedick, Theofania.....	3	Do.	Tetoff, Benedict.....	7	Do.
Sedick, Leonti.....	(a)	Do.	Tetoff, Mark.....	3	Do.
			Tetoff, Theodosia.....	1	Do.

a Infant.

Summary of native inhabitants.

Males, above the age of 16 years.....	49
Males, between 5 and 16 years of age.....	31
Males, under 5 years of age.....	14
Total males.....	94
Females, above the age of 16 years.....	54
Females, between 5 and 16 years of age.....	28
Females, under 5 years of age.....	16
Total females.....	98

OLDEST ALEUTS ON PRIBILOF ISLANDS IN 1914



92. *Stepetin, Auxenia, age 75.*
Jones Report [1915.125].



93. *Sedick, Theodosie, age 66.*
Jones Report [1915.125].

1915 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁸²

152					
St. Paul Census. June 30, 1915.					
Kochutin.	Theodore	Husband	26-7-29	Nov 1. 1888	S
	Mary	Wife	28-11-0	July 31. 1886	
	Karp	Son	9-10-9	Aug 22. 1905.	
	Augusta	Daughter	3-7-4	Nov 26. 1911.	
	Nikifor	Son	2-4-6	Feb 22. 1913	
	Anna	Daughter	0-4-14	Feb 14. 1915	
Kochutin.	Irefan	Husband	29-0-23*	Oct 17. 1888.	S
	Natalia	Wife	34-9-21	Sept 9. 1880.	
	Prasodia	Adopted daughter	6-8-19	Oct 12. 1908	S
Kochutin.	Zenoba	Widow	46-7-19	Nov 11. 1868	S
	Innokenty	Son	12-6-24	Dec 7. 1902	
Kozyeroff.	Ioanally	Husband	26-11-17	July 14. 1888.	S
	Joekla	Wife	20-8-29	Oct 2. 1894.	S
	Alexandra	Daughter	1-2-6	Apr 24. 1914.	S
Kozyloff	Michael	Husband	29-9-6	Sept 24. 1888.	S
	Eustina	Wife	39-8-16	Oct 15. 1878	H
	Olga	Daughter	1-11-9	July 22. 1913	S
Kozyloff	Nicolai	Husband	27-3-10	Nov 21. 1888.	S
	Olga	Wife	24-5-21	Jan 10. 1891.	H
Kozyloff.	Parascovia	Widow	56-8-5	Oct 26. 1888.	W
Koshevnikoff.	Paul	Husband	32-11-21	July 10. 1882.	S
	Mary	Wife	41-2-13	Apr 17. 1874.	S
	Evdokia	Daughter	6-6-9	Dec 22. 1908.	S
	Bogodanoff. Agafia	Adopted daughter	18-0-0*	June 20. 1897.	
Krukoff	Katherine	Widow	56-10-1	Aug 20. 1858	H

82 1915 St. Paul Island Census Report, pp. 130-163; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

ST. PAUL CENSUS, JUNE 30, 1915 [FOOTNOTE A]				
Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Balakshin, Matrona	Widow	66-7-9	Nov 21, 1848	St. Paul, Pribilof Islands
Bourdukofsky, Apollon	Widower	62-0-25	June 5, 1853	Unalaska, AK
Bourdukofsky, Peter	Son	35-7-8	Nov 22, 1879	St. Paul, Pribilof Islands
Alexandra	Wife	24-2-7	Apl 23, 1891	Marjovi, AK
Martha	Daughter	4-1-14	May 17, 1911	St. Paul, Pribilof Islands
Stepetin, Helena	Adopted daughter	10-1-17	May 14, 1905	"
Buterin, Constantine	Husband	29-0-28	June 2, 1886	St. Paul, Pribilof Islands
Marena	Wife	25-1-19	May 12, 1890	St. George, "
Alexandra	Daughter	3-1-27	May 4, 1912	St. Paul, "
Buterin, Karp	Husband	63-8-6	Oct 25, 1851	St. Paul, Pribilof Islands
Parascovia	Wife	60-10-24	Aug 7, 1854	Unalaska, AK
Emanoff, Ouliana	Adopted daughter	6-5-29	Jany 2, 1909	St. Paul, Pribilof Islands
Emenoff, Mary	Widow	40-4-21	Feby 7, 1875	Atka, AK
Joanika (John)	Son	13-7-13	Nov 17, 1901	St. Paul, Pribilof Islands
Peter	"	11-8-20	Oct 11, 1903	"
Mamonth	"	8-9-15	Sept 15, 1906	"
Maxim	"	3-7-6	Nov 24, 1911	"
Fratis, Akalina	Widow	42-6-23	Dec 8, 1872	Unalaska, AK
Left for Chemawa, Oregon, Sept 15, 1915. Address care daughter Ouliana.				
Agrafina	Daughter	23-0-17	June 13, 1892	St. Paul, Pribilof Islands
Left for US Indian School at Chemawa, Oregon, Sept 15, 1915.				
Ouliana	"	19-5-18	Jany 13, 1896	"
Martha	"	16-4-9	Feby 19, 1899	"
Fratis, John	Husband	29-0-12	June 18, 1886	St. Paul, Pribilof Islands
Sendulia	Wife	24-7-15	Nov 15, 1890	"
David	Son	5-1-16	May 15, 1910	"
Anton	"	2-5-3	Jany 28, 1913	"
Mary Franc[e]s	Daughter	0-1-24*	Feby 4, 1915	"
*Age at death. Died March 28, 1915.				
Galaktionef, Alexander	Husband	43-6-28	Dec 3, 1871	Atka, AK
Died July 19, 1915.				
Lukeria	Wife	38-5-30	Jany 1, 1877	St. Paul, Pribilof Islands
Mary	Daughter	13-1-2	May 29, 1902	"
Matrona	"	11-8-14	Oct 17, 1903	"
Aggie	Son	8-7-27	Nov 3, 1906	"
Ellen	Daughter	5-11-16	July 15, 1909	"
Hanson, Anna	Adopted daughter	14-10-17	Aug 14, 1900	"
Gromoff, Ouliana	Widow	46-5-28 [footnote b]	Jany 22, 1869 [footnote b]	St. Paul, Pribilof Islands
Stepetin, Elary, Jr.	Adopted son	13-11-7	July 24, 1901	"
Rookovishnikoff, Andrew	" "	9-11-14	July 17, 1905	"

Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Hopoff, Nekita	Husband	26-9-3	Sept 27, 1888	St. Paul, Pribilof Islands
Parascovia	Wife	26-3-8	Mch 23, 1889	“
John	Son	7-2-27	Apl 3, 1908	“
Platonida	Daughter	5-2-11	Apl 19, 1910	“
Valentina	“	0-4-10	Feby 18, 1915	“
Kochergin, George	Husband	37-8-19	Oct 12, 1877	St. Paul, Pribilof Islands
Agafia	Wife	36-4-11	Feby 17, 1879	“
Tetoff, Peter	Adopted son	13-3-7	Mch 24, 1902	“
Stepetin, Gavriel	“	4-2-22	Apl 8, 1911	“
Kochutin, Jacob	Husband	64-1-19	May 12, 1851	St. Paul, Pribilof Islands
Alexandra	Wife	52-1-26	May 5, 1863	Unalaska, AK
Mandregan, Nekiifer	Adopted son	19-4-10 [foot-note c]	Feby 18, 1896	St. Paul, Pribilof Islands
Kochutin, John	Husband	44-11-25	July 6, 1870	St. Paul, Pribilof Islands
Claudia	Wife	34-7-12	Nov 18, 1880	St. George, “
Erena	Daughter	12-1-17	May 14, 1903	St. Paul, Pribilof Islands
Simeon	Son	3-4-15 [foot-note d]	Feby 13, 1912	“
Vickaloff, Alexander	Adopted son	17-9-28	Sept 2, 1897	“
Kochutin, Theodore	Husband	26-7-29	Nov 1, 1888	St. Paul, Pribilof Islands
Mary	Wife	28-11-0	July 31, 1886	“
Karp	Son	9-10-9	Aug 22, 1905	“
Augusta	Daughter	3-7-4	Nov 26, 1911	“
Nekiifer	Son	2-4-6	Feby 22, 1913	“
Anna	Daughter	0-4-14	Feby 14, 1915	
Kochutin, Trefan	Husband	29-0-23*	Oct 17, 1885	St. Paul, Pribilof Islands
*Age at death. Died Nov. 9, 1914.				
Natalia	Wife	34-9-21	Sept 9, 1880	Unga, AK
Prascodia	Adopted daughter	6-8-19	Oct 12, 1908	St. Paul, Pribilof Islands
Kochutin, Zenobia	Widow	46-7-19	Nov 11, 1868	St. Paul, Pribilof Islands
Innokenty	Son	12-6-24	Dec 7, 1902	“
Kozerooff, Ivanally	Husband	26-11-17	July 14, 1888	St. Paul, Pribilof Islands
Foekla	Wife	20-8-29	Oct 2, 1894	St. George, “
Alexandra	Daughter	1-2-6	Apl 24, 1914	St. Paul, “
Kozloff, Michael	Husband	29-9-6	Sept 24, 1885	St. Paul, Pribilof Islands
Eustina	Wife	39-8-16	Oct 15, 1875	Kiska Island, AK
Olga	Daughter	1-11-9	July 22, 1913	St. Paul, Pribilof Islands
Kozloff, Nicolai	Husband	27-3-10	Mch 21, 1888	St. Paul, Pribilof Islands
Olga	Wife	24-5-21	Jany 10, 1891	Holy Cross Mission, AK
Kozloff, Parascovia	Widow	56-8-5	Oct 26, 1858	Unalaska, AK
Koshevnikoff, Paul	Husband	32-11-21	July 10, 1882	St. Paul, Pribilof Islands
Mary	Wife	41-2-13	Apl 17, 1874	St. George, “
Evdokia	Daughter	6-6-9	Dec 22, 1908	St. Paul, Pribilof Islands

Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Bogodanoff, Agrafina	Adopted daughter	18-0-0 *	June 30, 1897	"
*Age on June 30. [footnote e]				
Krukoff, Katherine	Widow	56-10-1	Aug 30, 1858	Kamchatka (Siberia)
Emanoff, Alexai	Adopted son	16-3-7	Mch 24, 1899	St. Paul, Pribilof Islands
Left for US Indian School at Chemawa, Oregon, Sept 15, 1915.				
Tetoff, Agrafina	Adopted daughter	13-0-16	June 14, 1902	"
Returned to father, Neon Tetoff, some time during winter of 1915-16.				
Krukoff, Condrat	Husband	25-3-4	Mch 27, 1890	St. Paul, Pribilof Islands
" Wassa	Wife	20-4-18	Feby 10, 1895	"
" Maxim	Son	2-5-0	Jany 31, 1913	"
	"	0-9-5	Sept 25, 1914	"
Krukoff, John	Husband	34-6-3	Dec 28, 1880	St. Paul, Pribilof Islands
" Uleta (Julia)	Wife	30-11-6	July 25, 1884	"
" Alexandra	Daughter	9-1-4	May 27, 1906	"
" Tatiana	"	6-3-22	Mch 9, 1909	"
" Cleopatra	"	4-8-1	Oct 30, 1910	"
Krukoff, Metrofan	Husband	32-0-26	June 4, 1883	St. Paul, Pribilof Islands
" Pelagie	Wife	27-8-12	Oct 19, 1887	St. George, Pribilof Islands
" Metrofay	Son	5-10-9	Aug 22, 1909	St. Paul, Pribilof Islands
" Paul	"	0-11-19	July 12, 1914	
Kushin, Michael	Husband	30-7-9	Nov 21, 1884	St. Paul, Pribilof Islands
" Matrona	Wife	23-7-13	Nov 17, 1891	"
" Lukeria	Daughter	3-1-5	May 26, 1912	"
Kushin, Nestor	Husband	22-7-23	Nov 7, 1892	St. Paul, Pribilof Islands
Died March 27, 1916.				
" Nellie	Wife	23-1-8	May 23, 1892	Marjovi, AK
" John Hunter	Son	0-8-28	Oct 3, 1914	St. Paul, Pribilof Islands
Mandregan, Innokenty	Husband	24-11-19 [footnote f]	July 18, 1890	St. Paul, Pribilof Islands
" Mary	Wife	18-2-14	Apl 16, 1897	"
" Neon	Son	1-4-5*	Nov 24, 1913	"
*Age at death. Died March 29, 1915.				
Mazeekin, John	Husband	25-9-4	Sept 26, 1889	St. Paul, Pribilof Islands
" Natalia	Wife	28-10-(?) [footnote g]	Aug (?) 1886 [footnote g]	Unalaska, AK
" Victor	Son	6-9-1	Sept 29, 1908	St. Paul, Pribilof Islands
" Anna	Daughter	5-4-19	Feby 9, 1910	"
Melovidov, Alexander	Husband	40-1-26 *	Sept 2, 1874	St. Paul, Pribilof Islands
*Age at death. Died Oct 28, 1914.				
" Salome	Wife	39-10-16	Aug 15, 1875	"
" Alexandra	Daughter	13-4-15	Feby 13, 1902	"
" Alfay	Son	12-0-17	June 13, 1903	"
" Joseph	"	8-3-21	Mch 10, 1907	"

Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Melovidov, Anton	Husband	21-6-12	Dec 19, 1893	St. Paul, Pribilof Islands
“ Alexandra	Wife	20-1-28	May 3, 1895	“
“ Natalia	Daughter	0-10-1	Aug 30, 1914	“
Merculief, John	Husband	31-9-21	Sept 9, 1883	St. Paul, Pribilof Islands
“ Evdokia	Wife	44-5-18	Jany 13, 1871	St. Michael, AK
“ Serefimia	Daughter	10-10-21	Aug 10, 1904	St. Paul, Pribilof Islands
“ Leonti	Son	8-0-9	June 21, 1907	“
Merculief, Paul Alex. (Junior)	Bachelor	20-11-27	July 4, 1894	St. Paul, Pribilof Islands
Merculief, Agofia	Widow	37-1-22	May 9, 1878	St. Paul, Pribilof Islands
“ Terrenty	Son	12-2-8	Apl 22, 1903	“
	“	10-4-6	Feby 22, 1905	“
“ Makar	“	6-4-27	Feby 1, 1909	“
“ Marian	Daughter	4-3-29	Mch 2, 1911	“
Merculief, Paul (Senior)	Husband	25-3-20	Mch 1, 1890	St. Paul, Pribilof Islands
“ May [footnote h]	Wife	22-10-4	May 27, 1892 [footnote i]	Umnak Island, AK
Stepetin, Abraham	Adopted son	0-7-19	Nov 11, 1914	St. Paul, Pribilof Islands
Son of Dorofay & Lubof Stepetin.				
Orloff, John E. (Rev'd)	Widower	55-7-4	Nov 26, 1859	Sitka, AK
Removed to Ellamar, AK, May 23, 1915.				
“ Alexandra	Daughter	18-7-19	Nov 11, 1896	Holy Cross Mission, AK
Married to F.E. Colton, USN (Radio Operator) May 20, 1915.				
Nozekoff, Simeon	Husband	38-5-12	Jany 19, 1877	Unalaska, AK
“ Avdotia	Wife	40-7-17	Nov 13, 1874	St. Paul Island, AK
“ Mary	Daughter	17-3-11	Mch 20, 1898	“
Rookavishnikoff, Katherine [footnote j]	Adopted daughter	7-8-13	Oct 18, 1907	“
Tetoff, John	Adopted son	11-1-10	May 21, 1904	“
Oustigoff, Neil	Husband	24-9-0	Sept 30, 1890	St. Paul, Pribilof Islands
“ Mary	Wife	19-5-25	Jany 6, 1896	“
“ Peter	Son	1-5-6	Jany 25, 1914	“
Died February 11, 1916.				
Oustigoff, Peter	Husband	50-11-20	July 11, 1864	St. George, Pribilof Islands
“ Ellen	Wife	42-0-28	June 2, 1873	St. Paul, Pribilof Islands
“ Dem[e]tri	Son	10-8-29	Oct 2, 1904	Unalaska, AK
“ Parascovia	Daughter	6-8-18	Oct 13, 1908	St. Paul, Pribilof Islands
Pankoff, Parfiri	Husband	53-4-1	Feby 27, 1862	St. Paul, Pribilof Islands
“ Varvara	Wife	33-6-16	Dec 15, 1881	Attu Island, AK
“ Martha	Daughter	17-1-19	May 12, 1898	St. Paul, Pribilof Islands
Melividov, Marcia	Adopted daughter	5-8-8	Oct 23, 1909	“
Pankoff, Vlass	Husband	27-4-7	Feb 22, 1888	St. Paul, Pribilof Islands
“ Agrafina	Wife	27-1-3	May 28, 1888	“

Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Shabolin, Matrona	Adopted daughter	15-2-19	Apl 11, 1900	"
" Daniel	Adopted son	12-6-8	Dec 23, 1902	"
Rookavishnikoff, Stepan	Husband	34-5-9	Jany 22, 1881	St. Paul, Pribilof Islands
" Elizabeth	Wife	28-0-2	June 28, 1887	"
" Marfa	Daughter	5-9-17	Sept 13, 1909	"
" George	Son	3-1-5	May 26, 1912	"
Elekneda Bishop	Daughter	0-0-20	June 10, 1915	"
Sedick, Innokenty	Husband	30-8-7 [foot-note k]	Oct 4, 1884	St. Paul, Pribilof Islands
" Ripsimia	Wife	22-8-19	Oct 12, 1892	"
" Theofania	Daughter	4-6-2	Dec 29, 1910	"
" Leonti	Son	1-11-9	July 22, 1913	"
Sedick, Fedosie (Theodore)	Widower	71-5-8	Jany 23, 1844	St. Paul, Pribilof Islands
" John	Son	18-2-19	Apl 11, 1897	"
Shaisnekoff, George	Husband	33-2-7	Apl 23, 1882	St. Paul, Pribilof Islands
" Evdokia	Wife	24-3-30	Mch 1, 1891	Unalaska, AK
" Sergius	Adopted son	9-7-0	Nov 30, 1905	St. Paul, Pribilof Islands
Shaposhnikoff, Parascovia	Spinster	48-10-26	Aug 5, 1866	St. Paul, Pribilof Islands
Stepetin, Dorofay	Husband	45-0-13	June 17, 1870	St. Paul, Pribilof Islands
" Lubof	Wife	35-9-1	Sept 29, 1879	"
" Cheonia	Daughter	19-6-15	Dec 16, 1895	
" Auxenia	"	16-4-22	Feby 6, 1899	"
" Auxenty	Son	7-6-5	Dec 26, 1907	"
" Epati	"	6-2-17	Apl 13, 1909	"
" Capatolina	Daughter	2-8-1	Oct 30, 1912	"
Stepetin, Elary (Senior)	Husband	51-11-7	July 24, 1863	St. Paul, Pribilof Islands
" Anna	Wife	36-4-15	Feby 13, 1879	Unalaska, AK
" Nicolai	Son	12-1-9 [foot-note l]	May 21, 1903	St. Paul, Pribilof Islands
" Peter	"	6-11-16	July 15, 1908	"
" Andrew	"	1-10-1	Aug 30, 1913	"
Stepetin, John	Husband	35-11-25	July 6, 1879	St. Paul, Pribilof Islands
" Vera	Wife	35-0-14	June 16, 1880	"
" Marena	Daughter	16-7-13	Nov 17, 1898	"
" Vassili (Willie)	Son	13-5-21	Jany 10, 1902	"
" Larion	"	10-7-27	Nov 3, 1904	"
" Olga	Daughter	8-11-14	July 17, 1906	"
" Evdokia	"	6-4-2	Feby 26, 1909	"
" Alexandra	"	4-3-29	Mch 2, 1911	"
Stepetin, Vassili	Bachelor	22-4-20	Feby 8, 1893	St. Paul, Pribilof Islands
Tetoff, Neon	Husband	45-9-16	Sept 14, 1869	St. Paul, Pribilof Islands
" Agrafina	Wife	40-0-7	June 23, 1875	Unalaska, AK
" Demetri	Son	17-7-24	Nov 6, 1897	St. Paul, Pribilof Islands

Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
“ Irena	Daughter	15-3-2	Mch 29, 1900	“
“ Anna	“	8-6-25	Dec 6, 1906	“
“ Sosepatra	“	3-7-8	Nov 22, 1911	“
“ Agnes	“	1-5-0	Jany 31, 1914	“
Tetoff, Peter	Husband	51-1-1	May 30, 1864	St. Paul, Pribilof Islands
“ Mary	Wife	53-6-28	Dec 3, 1861	St. George, Pribilof Islands
Melovidov, Vincent	Adopted son	4-8-10	Oct 21, 1910	St. Paul, Pribilof Islands
Tetoff, Zachar	Husband	36-1-10	May 21, 1879	St. Paul, Pribilof Islands
“ Daria	Wife	34-7-0	Nov 30, 1880	St. George, Pribilof Islands
“ Paul	Son	10-0-25	June 5, 1905	St. Paul, Pribilof Islands
“ Benedict	“	8-3-4	Mch 27, 1907	“
“ Mark	“	3-4-14 *	May 8, 1911	“
*Age at death. Died Sept 22, 1914.				
“ Theodosia	Daughter	2-0-19	June 11, 1913	“
“ Philip	Son	0-1-6 *	Jany 19, 1915	“
*Age at death. Died Feby 25, 1915. At US Indian School, Chemawa, Oregon				
Fratis, Simeon [footnote m]	Boy	21-4-13	Feby 15, 1894	St. Paul, Pribilof Islands
Son of Mrs. Akalina Fratis.				
Hanson, John	“	19-2-23	April 7, 1896	“
Son of Mrs. Alexander Galaktionef.				
Notes a This census did not have any column headings. The columns are as in prior censuses, with the addition of an expanded ‘Age’ column that expresses age in years, months and days. These may not always agree with the date of birth, but this has not been noted here. b Ouliana Gromoff’s age and birthdate were corrected in the same hand to 46-5-29 and Jany 2, 1869, respectively. c Corrected in the same hand to 19-4-11. d Corrected in the same hand to 3-4-16. e Remark in original reads: “See St. George census. Married Stepan Merculioff, of St. George Island, Aug 14, 1914. Removed to St. George Island Sept 2, 1914.” f Corrected in the same hand to 24-11-13. g Natalia Mazeekin’s age and birthdate were corrected in the same hand to 28-9-21 and Sept 9, 1886, respectively. h Corrected in the same hand to Mary. i Corrected in the same hand to Aug 27, 1892. j Her first name was corrected to Haretina. k Corrected to 30-8-27. l Corrected to 12-1-10. m A note in the margin of the original reads: “Dropped in 1915”				

Recapitulation				
Total native population, June 30, 1914		192		
Arrivals (permanent) during year ended June 30, 1915	0			
Births during year ended June 30, 1915		10		
Total		202		
Departures during year ended June 30, 1915	2			
Deaths during year ended June 30, 1915		6		
Dropped from native census (married to white)	1			
Total native population June 30, 1915	193			
Grand total of natives, whites, & others				
on St. Paul Island, on June 30, 1915	206			
White Residents				
At US Fisheries Station	(Total, 7)			
Harry Clifford Fassett	Agent and Caretaker			
Robert H. Bishop	Storekeeper			
Mrs. Robert H. Bishop				
Wm. Byrd Hunter, M.D.	Resident Physician			
G. Dallas Hanna	Schoolteacher			
Mrs. G. Dallas Hanna	"			
Edna Hanna, daughter of above				
At US Radio Station	(Total, 5)			
C.H. Hope	U.S. Navy			
Mrs. C.H. Hope				
F.E. Colton	U.S. Navy			
Mrs. F.E. Colton				
C. Wylie	U.S. Navy			
Chinese Resident				
At US Fisheries Station	(Total, 1)			
Gee Wing	Cook			
[other] than natives	13			

1916 [JUNE 30] ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁸³

170

St. Paul Census, June 30, 1916.

		Native Residents, continued.				
Dwelling						
#21.	Kushin,	Michael	Husband	31-7-9	Nov 21, 1884	
		'Matrona'	Wife	24-7-13	Nov 17, 1891.	
		Lukeria (Lucy)	Daughter	4-1-5	May 26, 1912.	
#54.	Kushin,	Nellie	Widow	24-1-8	May 23, 1892.	
		John Hunter	Son	1-8-28	Oct 3, 1914	
#16.	Mandregan,	Innokentiy	Husband	25-11-13	July 18, 1890.	
		Mary	Wife	19-2-14	Apr 16, 1897.	
		Agafia	Daughter	0-4-11	Feb'y 18, 1916.	
#14.	Mazeehin,	John	Husband	26-9-4	Sep ^r 26, 1889	
		Natalie	Wife	24-1-21	Sep ^r 9, 1886.	
		Inna	Daughter	6-4-19	Feb'y 9, 1910	
		Victor	Son	7-4-1	Sep ^r 24, 1908.	
#37.	Melovidov,	Anton	Husband	22-6-12	Dec ^r 14, 1893	
		Alexandra	Wife	21-1-28	May 3, 1895	
		Natalia	Daughter	1-10-1	Aug 30, 1914.	
#32.	Melovidov,	Salome	Widow	40-10-16	Aug 15, 1875	
		Alexandra	Daughter	14-4-15	Feb'y 13, 1902	
		Alfay	Son	13-0-17	June 13, 1903.	
		Joseph	"	9-3-21	Nov 10, 1907.	
#6.	Merculief,	John	Husband	32-9-21	Sep ^r 9, 1883.	
		Evdokey	Wife	45-5-18	Jan'y 13, 1871.	
		Leonti	Son	9-0-9	June 21, 1907.	
		Serefimia	Daughter	11-10-21	Aug 10, 1904.	
#31.	Merculief,	Agafia	Widow	38-1-22	May 9, 1878.	
		Dosofay	Son	11-4-6	Feb'y 22, 1905	
		Nakar	"	7-4-27	Feb'y 1, 1904.	

83 1916 St. Paul Island Census Report, pp. 164-181; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

ST. PAUL CENSUS, JUNE 30, 1916 [FOOTNOTE A]					
Dwelling	Native Residents (Total, 192)	Social Relation	Age at last Birthday	Date of Birth	Birthplace
#30	Balakshin, Matrona	Widow	67-7-9	Nov 21, 1848	St. Paul, Pribilof Islands
#12	Bourdukofsky, Apollon	Widower	63-0-25	June 5, 1853	Unalaska, AK
#12	Bourdukofsky, Peter	Husband	36-7-8	Nov 22, 1879	St. Paul, Pribilof Islands
	Alexandra	Wife	25-2-7	Apl 23, 1891	Marjovi, AK
	Martha	Daughter	5-1-14	May 17, 1911	St. Paul, Pribilof Islands
	(Stepetin) Helena	Adopted daughter	11-1-17	May 14, 1905	"
Guardianship papers issued by US Commissioner, August 24, 1916.					
#50	Buterin, Constantine	Husband	30-0-28	June 2, 1886	St. Paul, Pribilof Islands
	Marena	Wife	26-1-19	May 12, 1890	St. George, "
	Alexandra	Daughter	4-1-27	May 4, 1912	St. Paul, "
#43	Buterin, Karp	Husband	64-8-6	Oct 25, 1851	St. Paul, Pribilof Islands
	Parascovia	Wife	61-10-24	Aug 7, 1854	Unalaska, AK
	(Emanoff) Ouliana	Adopted daughter	7-5-29	Jany 2, 1909	St. Paul, Pribilof Islands
Guardianship papers issued by US Commissioner, August 24, 1916.					
#9	Emanoff, Mary	Widow	41-4-21	Feby 17, 1915 [footnote b]	Atka, AK
	Ioaniky (John)	Son	14-7-13	Nov 17, 1901	St. Paul, Pribilof Islands
Left for US Indian School at Chemawa, Oregon, October 12, 1916.					
	Mamonth	"	9-9-15	Sept 15, 1906	"
	Maxim	"	4-7-6	Nov 24, 1911	"
	Peter	"	12-8-20	Oct 11, 1903	"
#7	Fratiss, John	Husband	30-0-12	June 18, 1886	St. Paul, Pribilof Islands
	Sendulia	Wife	25-7-15	Nov 15, 1890	"
	Anfesa	Daughter	0-2-7 [footnote c]	Apl 23, 1916 [footnote c]	"
	Anton	Son	3-5-3	Jany 28, 1913	"
	David	"	6-1-16	May 15, 1910	"
#10	Galaktionef, Lukeria (Lucy)	Widow	39-5-30	Jany 1, 1877	St. Paul, Pribilof Islands
	Aggie	Son	9-7-27	Nov 3, 1906	"
	Ellen	Daughter	6-11-16	July 15, 1909	"
	Mary	"	14-1-2	May 29, 1902	"
	Matrona	"	12-8-14	Oct 17, 1903	"
	(Hanson) Anna	Adopted daughter	15-10-17	Aug 14, 1900	"
	" John	" son	20-2-23	Apl 7, 1896	"
Married Cheonia, daughter of Dorofay Stepetin, August 9, 1916.					
#29	Gromoff, Ouliana	Widow	47-5-29	Jany 2, 1869	St. Paul, Pribilof Islands
	(Rookavishnikoff) Andrew	Adopted son	10-11-14	July 17, 1905	"
	(Stepetin) Elary (Junior)	"	14-11-7	July 24, 1901	"
Guardianship papers issued by US Commissioner, August 24, 1916.					

Dwelling	Native Residents (Total, 192)	Social Relation	Age at last Birthday	Date of Birth	Birthplace
#27	Hopoff, Nekita	Husband	27-9-3	Sept 27, 1888	St. Paul, Pribilof Islands
	Parascovia	Wife	27-3-8	Mch 23, 1889	"
	John	Son	8-2-27	Apl 3, 1908	"
	Platonida	Daughter	6-2-11	Apl 19, 1910	"
	Valentina	"	1-4-10	Feby 18, 1915	"
#24	Kochergin, George	Husband	38-8-19	Oct 12, 1877	St. Paul, Pribilof Islands
	Agafia	Wife	37-4-11	Feby 17, 1879	"
	(Stepetin) Gavriel	Adopted son	5-2-22	Apl 8, 1911	"
Guardianship papers issued by US Commissioner, August 24, 1916.					
	(Tetoff) Peter (Junior)	"	14-3-7	Mch 24, 1902	"
Guardianship papers issued by US Commissioner, August 24, 1916. Left for US Indian School at Chemawa, Oregon, October 12, 1916					
#2	Kochutin, Jacob	Husband	65-1-19	May 12, 1851	St. Paul, Pribilof Islands
	Alexandra	Wife	53-1-26	May 5, 1863	Unalaska, AK
	(Mandregan) Nekiifer	Adopted son	20-4-11	Feby 18, 1896	St. Paul, Pribilof Islands
#47	Kochutin, John	Husband	45-11-25	July 6, 1870	St. Paul, Pribilof Islands
	Claudia	Wife	35-7-12	Nov 18, 1880	St. George, "
	Erena	Daughter	13-1-17	May 14, 1903	St. Paul, Pribilof Islands
	Simeon	Son	4-4-16	Feby 13, 1912	"
	(Vickaloff) Alexander	Adopted son	18-9-28	Sept 2, 1897	"
#34	Kochutin, Natalia	Widow	35-9-21	Sept 9, 1880	Unga, AK
Died September 29, 1916					
	Prascodia	Adopted daughter	7-8-19	Oct 12, 1908	St. Paul, Pribilof Islands
Guardianship papers issued by US Commissioner, August 24, 1916. Child returned to parents, Theodore & Mary Kochutin, at death of Natalia					
#33	Kochutin, Theodore	Husband	27-7-29	Nov 1, 1888	St. Paul, Pribilof Islands
	Mary	Wife	29-11-0	July 31, 1886	"
	Anna	Daughter	1-4-14	Feby 14, 1915	"
	Augusta	"	4-7-4	Nov 26, 1911	"
	Karp	Son	10-10-9	Aug 22, 1905	"
	Nekiifer	"	3-4-6	Feby 22, 1913	"
#40	Kochutin, Zenobia	Widow	47-7-19	Nov 11, 1868	St. Paul, Pribilof Islands
	Innokenty	Son	13-6-24	Dec 7, 1902	"
#42	Koshevnikoff, Paul	Husband	33-11-21	July 10, 1882	St. Paul, Pribilof Islands
	Mary	Wife	42-2-13	Apl 17, 1874	St. George, "
	Evdokia	Daughter	7-6-9	Dec 22, 1908	St. Paul, "
#36	Kozeroff, Ivanally	Husband	27-11-17	July 14, 1888	St. Paul, Pribilof Islands
	Foekla	Wife	21-8-29	Oct 2, 1894	St. George, "
	Alexandra	Daughter	2-2-6	Apl 24, 1914	St. Paul, "
#22	Kozloff, Michael	Husband	30-9-6	Sept 24, 1885	St. Paul, Pribilof Islands
	Eustina	Wife	40-8-16	Oct 15, 1875	Kiska Island, AK
	Olga	Daughter	2-11-9	July 22, 1913	St. Paul, Pribilof Islands

Dwelling	Native Residents (Total, 192)	Social Relation	Age at last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Reisa	"	0-9-13	Sept 17, 1915	"
#18	Kozloff, Nicolai	Husband	28-3-10	Mch 21, 1888	St. Paul, Pribilof Islands
	Olga	Wife	25-5-21	Jany 10, 1891	Holy Cross Mission, AK
#44	Kozloff, Parascovia	Widow	57-8-5	Oct 26, 1858	Unalaska, AK
#37	Krukoff, Condrat	Husband	26-3-4	Mch 27, 1890	St. Paul, Pribilof Islands
	Vassa	Wife	21-4-18	Feby 10, 1895	"
	Daniel	Son	1-9-5	Sept 25, 1914	"
	Maxim	"	3-5-0	Jany 31, 1913	"
Guardianship papers issued by US Commissioner to Karp & Parascovia Buterin, August 24, 1916					
#23	Krukoff, John	Husband	35-6-3	Dec 28, 1880	St. Paul, Pribilof Islands
	Uleta (Julia)	Wife	31-11-6	July 25, 1884	"
	Alexandra	Daughter	10-1-4	May 27, 1906	"
	Cleopatra (Clara)	"	5-8-1	Oct 30, 1910	"
	Tatiana	"	7-3-22	Mch 9, 1909	"
#45	Krukoff, Katherine	Widow	57-10-1	Aug 30, 1858	Kamschatka (Siberia)
#46	Krukoff, Metrofan	Husband	33-0-26	June 4, 1883	St. Paul, Pribilof Islands
	Pelagie	Wife	28-8-12	Oct 19, 1887	St. George, "
	Metofay	Son	6-10-9	Aug 22, 1909	St. Paul, "
	Paul	"	1-11-19	July 12, 1914	"
#21	Kushin, Michael	Husband	31-7-9	Nov 21, 1884	St. Paul, Pribilof Islands
	Matrona	Wife	24-7-13	Nov 17, 1891	"
	Lukeria (Lucy)	Daughter	4-1-5	May 26, 1912	"
#54	Kushin, Nellie	Widow	24-1-8	May 23, 1892	Marjori, AK
	John Hunter	Son	1-8-28	Oct 3, 1914	St. Paul, Pribilof Islands
#16	Mandregan, Innokenty	Husband	25-11-13	July 18, 1890	St. Paul, Pribilof Islands
	Mary	Wife	19-2-14	Apl 16, 1897	"
	Agafia	Daughter	0-4-11	Feby 18, 1916	"
#14	Mazeekin, John	Husband	26-9-4	Sept 26, 1889	St. Paul, Pribilof Islands
	Natalia	Wife	29-9-21	Sept 9, 1886	Unalaska, AK
	Anna	Daughter	6-4-19	Feby 9, 1910	St. Paul, Pribilof Islands
	Victor	Son	7-9-1	Sept 29, 1908	"
#39	Melovidov, Anton	Husband	22-6-12	Dec 19, 1893	St. Paul, Pribilof Islands
	Alexandra	Wife	21-1-28	May 3, 1895	"
	Natalia	Daughter	1-10-1	Aug 30, 1914	"
Died October 10, 1916					
#32	Melovidov, Salome	Widow	40-10-16	Aug 15, 1875	St. Paul, Pribilof Islands
	Alexandra	Daughter	14-4-15	Feby 13, 1902	"
	Alfay	Son	13-0-17	June 13, 1903	"
	Joseph	"	9-3-21	Mch 10, 1907	"
#6	Merculief, John	Husband	32-9-21	Sept 9, 1883	St. Paul, Pribilof Islands
	Evdokia	Wife	45-5-18	Jany 13, 1871	St. Michael, AK
	Leonti	Son	9-0-9	June 21, 1907	St. Paul, Pribilof Islands

Dwelling	Native Residents (Total, 192)	Social Relation	Age at last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Serefimia	Daughter	11-10-21	1684	"
#31	Merculief, Agafia	Widow	38-1-22	May 9, 1878	St. Paul, Pribilof Islands
	Dosofay	Son	11-4-6	Feby 22, 1905	"
	Makar	"	7-4-27	Feby 1, 1909	"
	Marian	Daughter	5-3-29	Mch 2, 1911	"
	Terrenty	Son	13-2-8	Apl 22, 1903	"
#11	Merculief, Paul (Senior)	Husband	26-3-20	Mch 11, 1890	St. Paul, Pribilof Islands
	Mary (May)	Wife	23-10-4	Aug 27, 1892	Umnak Island, AK
	(Stepetin) Abraham	Adopted son	1-7-19	Nov 11, 1914	St. Paul, Pribilof Islands
Guardianship papers issued by US Commissioner, August 24, 1916.					
#31	Merculief, Paul Alexander (Junior)	Bachelor	21-11-27	July 4, 1894	St. Paul, Pribilof Islands
#5	Nozekoff, Simeon	Husband	39-5-12	Jany 19, 1877	Unalaska, AK
	Avdotia	Wife	41-7-17	Nov 13, 1874	St. Paul, Pribilof Islands
	Mary	Daughter	18-3-11	Mch 20, 1898	"
	(Tetoff) John	Adopted son	12-1-10	May 21, 1904	"
Guardianship papers issued by US Commissioner, August 24, 1916					
	(Rookavishnikoff) Katherine	" daughter	8-8-13	Oct 18, 1907	"
Guardianship papers issued by US Commissioner, August 24, 1916.					
#13	Oustigoff, Neil	Husband	25-9-0	Sept 30, 1890	St. Paul, Pribilof Islands
	Mary	Wife	20-5-25	Jany 6, 1896	"
#41	Oustigoff, Peter	Husband	51-11-20	July 11, 1864	St. George, Pribilof Islands
	Ellen	Wife	43-0-28	June 2, 1873	St. Paul, Pribilof Islands
	Andronik	Son	0-10-28	Aug 3, 1915	"
	Demetri	"	11-8-29	Oct 2, 1904	Unalaska, AK
	Parascovia	Daughter	7-8-18	Oct 13, 1908	St. Paul, Pribilof Islands
#52	Pankoff, Parfiri	Husband	54-4-1	Feby 27, 1862	St. Paul, Pribilof Islands
	Varvara	Wife	34-6-16	Dec 15, 1881	Attu Island, AK
	Martha	Daughter	18-1-19	May 12, 1898	St. Paul, Pribilof Islands
Married Vassili Stepetin, August 9, 1916					
	(Melovidov) Marcia	Adopted daughter	6-8-8	Oct 23, 1909	"
Guardianship papers issued by US Commissioner, August 24, 1916					
#26	Pankoff, Vlass	Husband	28-4-7	Feby 22, 1888	St. Paul, Pribilof Islands
	Agrafina	Wife	28-1-3	May 28, 1888	"
	(Shabolin) Daniel	Adopted son	13-6-8	Dec 23, 1902	"
	" Matrona	" daughter	16-2-19	Apl 11, 1900	"
#19	Rookavishnikoff, Stepan	Husband	35-5-9	Jany 22, 1881	St. Paul, Pribilof Islands
	Elizabeth	Wife	29-0-2	June 28, 1887	"
	Elekneda	Daughter	1-0-20	June 10, 1915	"
	George	Son	4-1-5	May 26, 1912	

Dwelling	Native Residents (Total, 192)	Social Relation	Age at last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Marfa	Daughter	6-9-17	Sept 13, 1904	not copied
#17	Sedick, Innokenty	Husband	31-8-27	Oct 4, 1884	St. Paul, Pribilof Islands
	Ripsimia	Wife	23-8-19	Oct 12, 1892	"
	Lavrenty	Son	0-10-13	Aug 18, 1915	"
	Leonti	"	2-11-9	July 22, 1913	"
	Theofania	Daughter	5-6-2	Dec 29, 1910	"
#28	Sedick, Fedosie (Theodore)	Widower	72-5-8	Jany 23, 1844	St. Paul, Pribilof Islands
	John	Son	19-2-19	Apl 11, 1897	"
Married Marina, daughter of John Stepetin, August 9, 1916.					
#20	Shaisnekoff, George	Husband	34-2-7	Apl 23, 1882	St. Paul, Pribilof Islands
	Evdokia	Wife	25-3-30	Mch 1, 1891	Unalaska, AK
	Sergius	Adopted son	10-7-0	Nov 30, 1905	St. Paul, Pribilof Islands
#30	Shaposhnikoff, Parascovia	Spinster	49-10-26	Aug 5, 1866	St. Paul, Pribilof Islands
#3	Stepetin, Dorofay	Husband	46-0-13	June 17, 1870	St. Paul, Pribilof Islands
	Lubof	Wife	36-9-1	Sept 29, 1879	"
	Auxenia	Daughter	17-4-22	Feby 6, 1899	"
	Auxenty	Son	8-6-5	Dec 26, 1907	"
Guardianship papers issued to Vassili & Mavra Stepetin, by US Commissioner, August 24, 1916.					
	Capatolina	Daughter	3-8-1	Oct 30, 1912	"
	Cheonia	"	20-6-15	Dec 16, 1895	"
Married John Hanson, August 9, 1916					
	Epati	Son	7-2-17	Apl 13, 1909	"
#25	Stepetin, Elary (Senior)	Husband	52-11-7	July 24, 1863	St. Paul, Pribilof Islands
	Anna	Wife	37-4-15	Feby 13, 1879	Unalaska, AK
	Andrew	Son	2-10-1	Aug 30, 1913	St. Paul, Pribilof Islands
	Nicolai	"	13-1-10	May 21, 1903	"
	Peter	"	7-11-16	July 15, 1908	"
#56	Stepetin, John	Husband	36-11-25	July 6, 1879	St. Paul, Pribilof Islands
	Vera	Wife	36-0-14	June 16, 1880	"
	Alexandra	Daughter	5-3-29	Mch 2, 1911	"
	Evdokia	"	7-4-2	Feby 26, 1909	"
	Larion	Son	11-7-27	Nov 3, 1904	"
	Marina	Daughter	17-7-13	Nov 17, 1898	"
Married John Sedick, August 9, 1916					
	Olga	"	9-11-14	July 17, 1906	"
	Vassili (Willie)	Son	14-5-21	Jany 10, 1902	"
#4	Stepetin, Vassili	Bachelor	23-4-20	Feby 8, 1893	St. Paul, Pribilof Islands
Married Martha (Mavra), daughter of Parfiri Pankoff, Aug 9, 1916.					
#35	Tetoff, Neon	Husband	46-9-16	Sept 14, 1869	St. Paul, Pribilof Islands
	Agrafina	Wife	41-0-7	June 23, 1875	Unalaska, AK
	Agnes	Daughter	2-5-0	Jany 31, 1914	St. Paul, Pribilof Islands
	Agrafina	"	14-0-16	June 14, 1902	"

Dwelling	Native Residents (Total, 192)	Social Relation	Age at last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Anna	“	9-6-25	Dec 6, 1906	“
	Demetri	Son	18-7-24	Nov 6, 1897	“
	Irena	Daughter	16-3-2	Mch 29, 1900	“
	Sosepatra	“	4-7-8	Nov 22, 1911	“
#55	Tetoff, Peter	Husband	52-1-1	May 30, 1864	St. Paul, Pribilof Islands
	Mary	Wife	54-6-28	Dec 3, 1861	St. George, “
	(Melovidov) Vincent	Adopted son	5-8-10	Oct 21, 1910	St. George, “
Guardianship papers issued by US Commissioner, August 24, 1916.					
#51	Tetoff, Zachar	Husband	37-1-10	May 21, 1879	St. Paul, Pribilof Islands
	Daria	Wife	35-7-0	Nov 30, 1880	St. George, “
	Benedict	Son	9-3-4	Mch 27, 1907	St. Paul, Pribilof Islands
	Paul	“	11-0-25	June 5, 1905	“
	Tatiana	Daughter	0-5-8 [footnote d]	Jany 26, 1916 [footnote b]	“
	Theodosia	“	3-0-19	June 11, 1913	“
a This census did not have any column headings, but the columns are as in prior censuses, with the addition of an expanded ‘Age’ column that expresses age in years, months and days. These may not always agree with the date of birth, but this has not been noted here. b Later changed to Feby 17, 1875. c Anfesa’s age and birthdate were later changed to 0-2-6 and Apl 24, 1916. d The age and birthdate of Tatiana Tetoff were changed in tthe original hand to 0-5-6 and Jany 25, 1916.					
St. Paul natives residing elsewhere					
Emanoff, Alexai		Son of Mary	17-3-7	Mch 24, 1899	St. Paul, Pribilof Islands
At US Indian School, Chemawa, Oregon					
Fratiss, Akalina		Widow	43-6-23	Dec 8, 1872	Unalaska, AK
Address care Ouliana Fratis, US Indian School, Chemawa, Oregon					
Agrafina		Daughter	24-0-17	June 13, 1892	St. Paul, Pribilof Islands
At US Indian School, Chemawa, Oregon					
Martha		“	17-4-9	Feby 19, 1899	“
Ouliana		“	20-5-18	Jany 13, 1896	“
White Residents					
US Fisheries Station		(Total, 5)			
Fassett, Harry Clifford		Agent and Caretaker			
Hanna, G. Dallas		Assistant Agent (Salmon Service)			
Hunter, William Byrd		Resident Physician			
Haley, George		School teacher			
“	Cora Giles (Mrs. George)		“		
US Naval Radio Station (Total, 12)					
Dustin, L.B		Chief Electrician, US Navy			
Apple, W.E.		1st c Electrician, US Navy			
“	Alexandra (Mrs. W.E.)				
“	Elbert (son)				
“	Martin (son)				
Cornwall, E.J.		1st c Electrician, US Navy			

Cunningham, F.E.	Seaman, US Navy		
Layman, P.E.	1st c Yeoman, US Navy		
McQuilkin, M.	2d c Electrician, US Navy		
Partch, P.C.	2d c Electrician, US Navy		
Anna (Mrs. P.C.)			
Woodruff, Dudley	Machinist		
Chinese Residents			
US Fisheries Station	(Total, 1)		
Wing, Gee	Cook		
Arrivals and Departures during Year			
US Fisheries Station.	Whites.		
Bishop, Robert H.	Storekeeper	May 31, 1916	To home
" Belle (Mrs. R.H.)		"	"
Christoffers, Harry J.	Asst. Agent (Salmon Service)	Sept 2, 1915	From Unalaska
		June 20, 1916	To Unalaska
Fassett, Harry Clifford	Agent & Caretaker	Sept 16, 1915	To home
		May 31, 1916	From Washington
		June 17, 1916	To St. George
		June 21, 1916	From St. George
Haley, George	Schoolteacher	Sept 2, 1915	"
" Cora Giles (Mrs. George)		"	"
Hanna, G. Dallas	Asst. Agent (Salmon Service)	Aug 4, 1915	To St. George
		Aug 8, 1915	From St. George
		Sept 15, 1915	To home
		May 31, 1916	From Washington
		June 10, 1916	To St. Matthew Is.
		June 20, 1916	From St. Matthew
Hanna, Elizabeth F. (Mrs. G. Dallas) Schoolteacher		Sept 15, 1916	To home
" Edna (daughter of Mr. & Mrs. G. Dallas)		"	"
Natives			
Bourdukovsky, Apollon	Widower	Aug 6, 1915	To Unalaska
		Sept 2, 1915	From Unalaska
Emanoff, Alexai	Son of Mary	Sept 15, 1915	To Chemawa
Fratis, Akalina (Mrs.)	Widow	"	"
" Agrafina	Daughter	"	"
" Martha	"	"	"
" Ouleana	"	"	"
Hanson, John	Son of Lukia Galaktionef	Sept 2, 1915	From Chemawa
Merculief, Paul, Jr.	Bachelor	June 10, 1916	To St. Matthew Is.
		June 20, 1916	From St. Matthew
Orloff, Nicolai	Visitor	Aug 2, 1915	From Chemawa
		Sept 15, 1915	To Chemawa
Pankoff, Porfiri	Husband	Aug 6, 1915	To Unalaska

Natives—continued			
		Sept 2, 1915	From Unalaska
Stepetin, Elary	Husband	Aug 6, 1916	To Unalaska
US Naval Radio Station			
Apple, W.E.	Elec. 1st c. USN	June 13, 1916	From USS "Saturn"
" Alexandra (Mrs. W.E.)		"	"
" Elbert (son of Mr. and Mrs. W.E.)		"	"
" Martin "		"	"
Coman, R.G.	Lieut. (JG) USN	July 7, 1915	From USS "Prometheus"
		Aug 6, 1915	To USS "Prometheus"
Cornwall, E.J.	Elec. 2d c. USN	Aug 5, 1915	From "
Cotton, F.E.	"	June 13, 1916	To USS "Saturn"
Alexandra (Mrs. F.E.)		"	"
Cunningham, F.E.	Sea. USN	June 28, 1916	From USS "Saturn"
Davis, N.H.	Ord. Sea. USN	Aug 15, 1915	From USS "Prometheus"
		June 13, 1916	To USS "Saturn"
Dustin, L.B.	Chief Elec. USN	"	From "
Hensgen, W.E.	Naval Radio Expert Aid	"	" "
		June 29, 1916	To "
Holton, A.J.	Gunner USN	July 7, 1915	From USS "Prometheus"
		Aug 6, 1915	To "
		June 11, 1916	From USS "Saturn"
		June 29, 1916	To "
Hope, C.H.	Ch. Elec. USN	June 13, 1916	" "
" Auxenia (Mrs. C.H.)		"	" "
Layman, P.E.	Yeo. 1 c. USN	Aug 5, 1915	From USS "Prometheus"
Linkowski, L.J.	Elec. 1 c. USN	"	" "
		June 13, 1916	To USS "Saturn"
Miller, Arthur	Deckhand (Treatment at Hospital)	Sept 7, 1915	From "
		Sept 15, 1915	To "
McQuilkin, M.	Elec. 2d c. USN	June 13, 1916	From "
Partch, P.C.	"	"	" "
" Anna (Mrs. P.C.)		"	" "
Slama, J.T.	Sea. USN (Treatment at Hospital)	July 5, 1915	From USS "Prometheus"
	(Buried in white cemetery)	July 10, 1915	Died
Sprinkle, W.E.	Elec. 1 c. USN	Aug 5, 1915	From USS "Prometheus"
		June 13, 1916	To USS "Saturn"
Straughan, L.	Ord. Sea. USN	June 13, 1916	From "
" Mrs. L.		"	" "
" L.	Ord. Sea. USN	June 28, 1916	To "
" Mrs. L.		"	" "
Woodruff, D.	Machinist	June 13, 1916	From "
Wylie, C.	Elec. 2d c. USN	Aug 5, 1915	To USS "Prometheus"

Births during year ending June 30, 1916 (Total, 6)				
1915. August 3.	Oustigoff, Andronik, son to Peter and Ellen			
“ 18.	Sedick, Lavrenty, son to Innokenty and Ripsemia			
September 17.	Kozloff, Raisa, daughter to Michael and Eustina			
1916. January 25.	Tetoff, Tatiana, daughter to Zachar and Daria			
February 18.	Mandregan, Agafia, daughter to Innokenty and Mary			
April 24.	Fratis, Anfesa, daughter to John and Sendulia.			
Marriages during Year (none)				
Deaths during Year (Total, 3)				
1915. July 19.	Galaktionef, Alexander, husband of Lukeria. Aged 43 yrs, 7 mo, 17 days			
1916. February 11.	Oustigoff, Peter, son of Neil and Mary. Aged 2 yrs, 0 mo, 17 days.			
March 27.	Kushin, Nestor, husband of Nellie. Aged 23 years, 4 months, 20 days.			
Recapitulation				
Natives				
Total population, June 30, 1915		193		
Arrivals (permanent) during year (John Hanson)	1			
Births during year		6		
Total		200		
Departures during year				
To US Indian School at Chemawa	4			
“ elsewhere		1		
Deaths during year		3		
Total, June 30, 1916		192		
Whites				
US Fisheries Station				
Total, June 30, 1916		5		
US Naval Radio Station				
Total, June 30, 1916		12		
Total		17		
Chinese				
US Fisheries Station. June 30, 1916.		1		
Grand Total		210		

1916 [NOVEMBER 1] ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁸⁴

Accepted Spellings of Names.		Spellings in Br. Fish. Dec. 819, pp. 74-75.		
Sedick,	Innokenty	Sedick,	Innokenty	Husband
	Ripsimia		Ripsimia	Wife
	Teofania		Theofania	Daughter
	Laurenty		(untorn)	Son
	Leonty		Leonti	Son
Sedick,	John	Sedick,	John	Husband
	Narina		Narena	Wife
Shabalin,	Daniel	Shabalin,	Daniel	Orphan
	Natrona		Natrona	Orphan
Shaishnikoff,	George	Shaishnikoff,	George	Husband
	Evdokia		Evdokia	Wife
	Serge		Sergius	Adopted
Shaposhnikoff,	Parascovia	Shaposhnikoff,	Parascovia	Spiritist
Stepetin,	Dorofey	Stepetin,	Dorofay	Husband
	Lubov		Lubof	Wife
	Epety		Epoti	Son
	Kapetolina		Kapota	Daughter
	Xenia		Xenienia	Daughter
Stepetin,	Elary	Stepetin,	Elary, Sr	Husband
	Anna		Anna	Wife
	Andrey		Andrew	Son

84 St. Paul Island Census Enrollment, November 1, 1916, pp. 184-190, signed by H.C. Fassett, Agent and Care Taker; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

ST. PAUL CENSUS, SPECIAL ENROLLMENT, NOV. 1, 1916

Accepted Spellings of Names	Spellings in Bu. Fish. Doc. No. 819, pp. 74-75.	Social Relation
Balakshin, Matrona	Balakshin, Matrona	Widow
Bourdukofsky, Apollon	Bourdukofsky, Apollon	Widower
Bourdukofsky, Peter	Bourdukofsky, Peter	Son
Alexandra	Alexandra	Wife
Helen S.	(Stepetin) Helena	Adopted daughter
Martha	Martha	Daughter
Buterin, Constantine	Buterin, Constantine	Husband
Marina	M[a]rena	Wife
Alexandra	Alexandra	Daughter
Buterin, Karp	Buterin, Karp	Husband
Parascovia	Parascovia	Wife
Juliania E.	(Emanoff) Oulianna	Adopted daughter
Maxim K.	(Krukof) Maxim	Adopted son
Emanoff, Mary	Emanoff, Mary	Widow
Alexey	Alexai	Son at Chemawa
Joaniky	Joaniki	Son " "
Mamant	Mammonth	Son
Maxim	Maxim	Son
Peter	Peter	Son
Fraties, John	Fraties, John	Husband
Snandulia	Sandulia	Wife
Anfesa	(unborn)	Daughter
Anton	Anton	Son
David	David	Son
Galaktionoff, Lukia	Galaktionef, Lukeria	Widow (of Alex)
Aggey	Aggie	Son
Elena	Ellen	Daughter
Maria	Mary	Daughter
Matrona	Matrona	Daughter
Gromoff, Juliana	Gromoff, Oulianna	Widow
Elary S.	(Stepetin) Elary, Jr.	Adopted son
Hanson, Anna	Hanson, Anna	Orphan. Ward of Lukia Galaktionoff
Hanson, John	(absent)	Husband
Chionia	Stepetin, Cheonia	Wife
Hapoff, Nekita	Hopof, Nekita	Husband
Parascovia	Parascovia	Wife
John	John	Son
Platonida	Platonida	Daughter
Valentina	(unborn)	Daughter
Kochergin, Gregory	Kochergin, George	Husband
Agafia	Agafia	Wife

Accepted Spellings of Names	Spellings in Bu. Fish. Doc. No. 819, pp. 74-75.	Social Relation
Gavriel S.	(Stepetin) Gavriel	Adopted son
Peter T.	(Tetoff) Peter	Adopted son. At Chemawa
Kochutin, Jacob	Kochutin, Jacob	Husband
Alexandra	Alexandra	Wife
Kochutin, John	Kochutin, John	Husband
Klavdia	Claudia	Wife
Erena	Erena	Daughter
Simeon	Simeon	Son
Kochutin, Theodore	Kochutin, Theodore	Husband
Maria	Mary	Wife
Anna	(unborn)	Daughter
Avgusta	Augusta	Daughter
Karp	Karp	Son
Nekifer	Nekifer	Son
Prascodia	Prascodia	Daughter
Kochutin, Zenovia	Kochutin, Zenobia	Widow
Innokenty	Innokenty	Son
Kozeroff, Uvanaly	Kozeroff, Ivanally	Husband
Fekla	Foekla	Wife
Alexandra	Alexandra	Daughter
Vassa	(unborn)	Daughter
Kozhevnikoff, Paul	Koshevnikof, Paul	Husband
Maria	Mary	Wife
Evdokia	Evdokia	Daughter
Kozloff, Michael	Kozlof, Michael	Husband
Iustinia	Eustina	Wife
Olga	Olga	Daughter
Raisa	(unborn)	Daughter
Kozloff, Nicolai	Kozlof, Nicolai	Husband
Olga	Olga	Wife
Kozloff, Parascovia	Kozlof, Parascovia	Widow
Krukoff, Condrat	Krukof, Condrat	Husband
Vassa	Vassa	Wife
Daniel	(unborn)	Son
Samuel	(unborn)	Son
Krukoff, Ekaterina	Krukof, Katherine	Widow
Krukoff, John	Krukof, John	Husband
Iuleta	Uleta	Wife
Alexandra	Alexandra	Daughter
Kleopatra	Cleopatra	Daughter
Tatiana	Tatiana	Daughter
Krukoff, Metrofan	Krukof, Metrofan	Husband

Accepted Spellings of Names	Spellings in Bu. Fish. Doc. No. 819, pp. 74-75.	Social Relation
Pelagia	Pelagie	Wife
Matfey	Metafay [footnote a]	Son
Paul	(unborn)	Son
Kushin, Elena	Kushin, Nellie	Widow (of Nestor)
John H.	[(unborn)]	Son
Kushin, Michael	Kushin, Michael	Husband
Matrona	Matrona	Wife
Glekeria	Lukeria	Daughter
Mandregan, Innokenty	Mandregan, Innokenty	Husband
Maria	Mary	Wife
Agafia	[(unborn)]	Daughter
Mandregan, Nekifer	Mandregan, Nekifer	Orphan. Ward of Jacob and Alexandra Kochutin.
Melovidov, Anton	Melovidov, Anton	Husband
Alexandra	Alexandra	Wife
Melovidov, Solomonina	Melovidov, Salome	Widow (of Alexander)
Alexandra	Alexandra	Daughter
Alfey	Alfay	Son
Josef	Joseph	Son
Merculieff, Agafia	Merculief, Agaf[ie]	Widow
Dosofey	Dosofay	Son
Makary	Makar	Son
Mariamna	Marian	Daughter
Terenty	Terrenty	Son
Merculieff, John	Merculief, John	Husband
Evdokia	Evdokia	Wife
Leonty	Leonti	Son
Serafima	Serefimia	Daughter
Merculieff, Paul	Merculief, Paul, Sr.	Husband
Maria	May	Wife
Abraham S.	(unborn)	Adopted son
Merculieff, Paul A.	Merculief, Paul, Jr.	Bachelor
Misikin, John	Mazeekin, John	Husband
Natalia	Natalia	Wife
Anna	Anna	Daughter
Victor	Victor	Son
Nozekoff, Simeon	Nozekof, Simeon	Husband
Evdokia	Avdotia	Wife
Haretina R.	(Rookavishnikof) Katherine	Adopted daughter
Maria	Mary	Daughter
John T.	(Tetoff) John	Adopted son
Oustigoff, Neil	Oustigof, Neil	Husband
Mary	Mary	Wife

Accepted Spellings of Names	Spellings in Bu. Fish. Doc. No. 819, pp. 74-75.	Social Relation
Oustigoff, Peter	Oustigof, Peter	Husband
Elena	Ellen	Wife
Andronik	(unborn)	Son
Dmitri	Demetri	Son
Parascovia	Parascovia	Daughter
Pankoff, Porfiry	Pankof, Parfiri	Husband
Varvara	Varvara	Wife
Maria M.	(Melovidov) Marcia	Adopted daughter
Pankoff, Vlass	Pankof, Vlass	Husband
Agrippina	Agrafina	Wife
Rukovishnikoff, Stefan	Rookavishnikof, Stepan	Husband
Elisaveta	Elizabeth	Wife
Andrey	Andrew	Son
Eloknida B.	(unborn)	Daughter
George	George	Son
Ifrosenia	(unborn)	Daughter
Marfa	Marfa	Daughter
Sedick, Feodosey	Sedick, Feodosey	Widower
Sedick, Innokenty	Sedick, Innokenty	Husband
Ripsimia	Ripsimia	Wife
Feofania	Theofania	Daughter
Lavrenty	(unborn)	Son
Leonty	Leonti	Son
Sedick, John	Sedick, John	Husband
Marina	Sedick, Marena	Wife
Shabolin, Daniel	Shabolin, Daniel	Orphan, ward of Vlass & Agrippina Pankoff.
Matrona	Matrona	Orphan, ward of Vlass & Agrippina Pankoff.
Shaishnikoff, George	Shaisnikoff, George	Husband
Evdokia	Evdokia	Wife
Serge	Sergius	Adopted son
Shaposhnikoff, Parascovia	Shaposhnikoff, Parascovia	Spinster
Stepetin, Dorofey	Stepetin, Dorofay	Husband
Lubov	Lubof	Wife
Epaty	Epati	Son
Kapetolina	Capat[]	Daughter
Xenia	Auxenia	Daughter
Stepetin, Elary	Stepetin, Elary, Sr	Husband
Anna	Anna	Wife
Andrey	Andrew	Son
Nicolai	Nicolai	Son
Peter	Peter	Son
Stepetin, John	Stepetin, John	Husband

Accepted Spellings of Names	Spellings in Bu. Fish. Doc. No. 819, pp. 74-75.	Social Relation
Vera	Vera	Wife
Alexandra	Alexandra	Daughter
Elarion	Larion	Son
Evdokia	Evdokia	Daughter
Olga	Olga	Daughter
Vasilii	Vassili	Son
Stepetin, Vasilii	Stepetin, Vassili	Husband
Mavra	Pankof, Martha	Wife
Auxenty	(Stepetin) Auxenty	Adopted son
Tetoff, Neon	Tetoff, Neon	Husband
Agrippina	Agrafina	Wife
Agnia	Agnes	Daughter
Agrippina	Agrafina	Daughter
Anna	Anna	Daughter
Dmitri	Demetri	Son
Erena	Irena	Daughter
Sosepatra	Sosepatra	Daughter
Tetoff, Peter	Tetoff, Peter	Husband
Maria	Mary	Wife
Vikenty M.	(Melovidov) Vincent	Adopted son
Tetoff, Zachar	Tetoff, Zachar	Husband
Daria	Daria	Wife
Feodosia	Theodosia	Daughter
Paul	Paul	Son
Tatiana		Daughter
Venedict	Benedict	Son
Vikaloff, Alexander	Vickaloff, Alexander	Orphan, Ward of John & Klavdia Kochutin.
Notes a Corrected in the same hand to Metofay.		

1917 ST. GEORGE ISLAND CENSUS REPORT⁸⁵

NATIVES RESIDENT ON ST. GEORGE ISLAND, ALASKA, MAR. 31, 1917.					
Names of individuals (grouped by families).	Age last birth- day.	Birthplace.	Names of individuals (grouped by families).	Age last birth- day.	Birthplace.
Galanin, Alexander...	31	St. George Island.	Kashevarof, Peter....	60	Kodiak, Alaska.
Galanin, Mary.....	25	St. Paul Island.	Kashevarof, Anna....	52	Do.
Galanin, Katherine...	7	St. George Island.	Pavlof, Katherine....	23	Belkofsky, Alaska.
Galanin, Helena.....	5	Do.	Philomonof, Helena..	12	St. George Island.
Galanin, Moses.....	3	Do.			
Galanin, John.....	35	Do.	Kashevarof, Walter...	29	Belkofsky, Alaska.
Galanin, Anna.....	35	St. Paul Island.	Kashevarof, Helena...	32	St. George Island.
Galanin, Gabriel.....	7	St. George Island.	Kashevarof, Andrew..	9	Do.
Galanin, Raphael....	3	Do.	Kashevarof, Nina.....	8	Do.
Galanin, Xenephont..	2	Do.	Kashevarof, Laurence	6	Do.
Galanin, Augusta.....	(^a)	Do.	Kashevarof, Valen-	4	Do.
Galanin, Akalina.....	54	St. Paul Island.	tine.		
			Kashevarof, Peter....	3	Do.

^a Infant.

85 Bower and Aller. 1917, *Alaska Fisheries*, pp. 80-81.

NATIVES RESIDENT ON ST. GEORGE ISLAND, ALASKA, MAR. 31, 1917—Continued.

Names of individuals (grouped by families).	Age last birth- day.	Birthplace.	Names of individuals (grouped by families).	Age last birth- day.	Birthplace.
Lekanof, Anatole.....	26	St. George Island.	Merculiof, Stepan.....	26	Do.
Lekanof, Agnes.....	22	St. Paul Island.	Merculiof, Agraſina...	19	St. Paul Island.
Lekanof, Alexandra...	5	St. George Island.	Merculiof, Natalia....	2	St. George Island.
Lekanof, Laurence....	1	Do.	Merculiof, Nadesda...	(a)	Do.
Lekanof, Stepan.....	47	Unalaska, Alaska.	Merculiof, Alexandra..	38	Do.
Lekanof, Pelegia.....	47	St. George Island.	Niderazof, Isidor.....	26	Do.
Lekanof, Sergius.....	25	Do.	Niderazof, Alexandra..	25	St. Paul Island.
Nozekof, Paul.....	20	Do.	Niderazof, Clement...	4	St. George Island.
Lestenkof, Demetri...	54	Atka, Alaska.	Philomonof, Simeon..	66	Do.
Lestenkof, Alexandra..	37	St. Paul Island.	Philomonof, Zoya....	24	Do.
Lestenkof, Elizabeth..	9	St. George Island.	Philomonof, Ignati...	17	Do.
Lestenkof, Innokenty..	7	Do.	Philomonof, Julia.....	15	Do.
Lestenkof, Theodore..	4	Do.	Philomonof, Nadesda..	6	Do.
Lestenkof, Michael...	3	Do.	Philomonof, Isaac....	4	Do.
Lestenkof, Ludmilla..	1	Do.	Philomonof, Andron- ic.	49	Do.
Lestenkof, Michael...	44	Atka, Alaska.	Philomonof, Zenobia..	50	Unalaska, Alaska.
Lestenkof, Oulita.....	47	St. George Island.	Philomonof, Leonti...	22	St. George Island.
Lestenkof, Anna.....	18	Do.	Philomonof, Alexan- dra.	20	Do.
Shabolm, Julia.....	3*	Do.	Philomonof, Eoff.....	14	Do.
Malavansky, Nicoli...	52	Do.	Philomonof, Zoya....	31	St. Paul Island.
Malavansky, Ripsi- mia.	59	Do.	Swetzof, Agnes.....	10	St. George Island.
Malavansky, Wassie..	42	Do.	Swetzof, Eleazar.....	7	Do.
Malavansky, Christo- pher.	12	Do.	Shabolm, Varvara....	19	St. Paul Island.
Malavansky, Julia....	5	Do.	Shabolm, Helena.....	(a)	St. George Island.
Merculiof, George.....	43	Do.	Prokopiof, Peter.....	52	Attu, Alaska.
Merculiof, Stepenida..	38	Do.	Prokopiof, Stepenida..	40	St. George Island.
Merculiof, Peter.....	17	Do.	Prokopiof, Martha....	21	Do.
Merculiof, Sophia.....	15	Do.	Prokopiof, Marina....	19	Do.
Merculiof, George, jr..	13	Do.	Prokopiof, Alexander..	14	Do.
Merculiof, Nicoli.....	11	Do.	Prokopiof, Laurence..	13	Do.
Merculiof, Alexandra..	9	Do.	Prokopiof, Fevronia..	11	Do.
Merculiof, Daniel.....	5	Do.	Prokopiof, Mary.....	10	Do.
Merculiof, Tetiana....	2	Do.	Prokopiof, Anna.....	8	Do.
Merculiof, Irene.....	(a)	Do.	Prokopiof, Afanasia...	7	Do.
Merculiof, Martha....	23	Do.	Prokopiof, Martha, 2d	6	Do.
Merculiof, John.....	27	Do.	Prokopiof, Helena....	5	Do.
Merculiof, Sarah.....	23	Do.	Prokopiof, Sophia....	3	Do.
Merculiof, Mouza.....	3	Do.	Prokopiof, Michael...	1	Do.
Merculiof, Lubof.....	(a)	Do.	Prokopiof, Alexai....	(a)	Do.
Merculiof, Joseph.....	45	Do.	Shane, Michael.....	29	Do.
Merculiof, Katherine..	24	Akutan, Alaska.	Shane, Marina.....	22	Do.
Merculiof, Polyxenia..	7	St. George Island.	Shane, Sereſimlia....	(a)	Do.
Merculiof, Joseph, jr..	1	Do.	Shane, Riese.....	65	Do.
Merculiof, Vasili.....	(a)	Do.	Swetzof, Paul.....	24	Do.
Merculiof, Nicoli.....	36	Do.	Galanin, Fevronia....	39	Do.
Merculiof, Laurence...	14	Do.	Zacharof, Emanuel...	36	St. Paul Island.
Merculiof, Benjamin..	11	Do.	Zacharof, Mary.....	42	Do.
Merculiof, Elizabeth..	9	Do.	Zacharof, Daria.....	14	St. George Island.
Merculiof, Nicoli, jr...	7	Do.	Zacharof, Katherine..	11	Do.
Merculiof, Angelina...	5	Do.	Zacharof, Cleopatra...	(a)	Do.

• Infant.



94. 1. Constantine Lestinkof, 2. Anna Prokofiof, 3. Nina Kosheverof, 4. Pelexinia Merculief, 5. Martha Prokopiof, 6. Helen (Galanin)Lekanof, 7. Helen Prokofiof, 8. Elizabeth (Lestenkof) Gromoff, 9. Elizabeth Merculief, 10. Marie Prokofiof, 11. Angelina Merculief, 12. Helen (Philemonof) Merculief, 13. Alexandra Merculief, 14. Nadesda (Philemonof) Shaishnikoff 15. Benjamin Merculief, 16. Martha Prokepiof, 17. Valentine Kashevarof, 18. Daniel Merculief 19. Andrew Kashevarof, 20. Christopher Malavansky 21. George Merculief 22. Gabriel Galanin 23. Laurence Kashevarof 24. Teacher Crompton [GDH photo]

[U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22;
NARA—Pacific Alaska Region,
(Anchorage)]



95. Native women, St. George Island May 1917 [GDH photo]

[U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)]



96. *Native Men and Boys in front of Government House, St. George Island, May 1917.*

[RG 22 95 ADMC: 2908; Administration Correspondence, 1888-1987;
NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)]

1917 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁸⁶

St. Paul Census. March 31, 1917.		207
Vital Statistics during the period from July 1, 1916, to March 31, 1917, inclusive.		
<u>Births.</u> (6 native; 1 white; total 7.)		
August 25, 1916.	Kozyoff, Vassa, daughter to Uvanaly and Fella.	
" 27 "	Krukoff, Samuel, son to Endrat and Vassa.	
Oct 9, "	Izrosenia Rekonishnikoff, daughter to Stefan and Elisaveta.	
" 17 "	Partch, Virgil E., son to P. C. and Anna.	
Dec ^r 5, "	Tetoff, Ekaterina, daughter to Nem and Agrippina.	
Jan ^y 30, 1917.	Kushin, Anton Fassett, son to Michael and Natrona.	
March 10, "	Kochutin, Theodore ^{Jacob} , son to Theodore and Maria.	
<u>Marriages.</u> (2.)		
August 9, 1916.	Vasilii <u>Stepetin</u> , son of Dorofey, aged 23, and Maria <u>Pankoff</u> , daughter of Porfiry, aged 18.	
August 9, 1916.	John <u>Sedick</u> , son of Theodore ^{Dorofey} , aged 19, and Maria <u>Stepetin</u> , daughter of John, aged 17.	
August 9, 1916.	John <u>Hanson</u> , son of Alex (deceased), aged 20, and Chionia <u>Stepetin</u> , daughter of Dorofey, aged 20.	
<u>Deaths.</u> (3.)		
Sep ^r 29, 1916.	Kochutin, Natalia, widow of Stefan, aged 36 years, 0 months, 20 days.	
Oct ^r 10, 1916.	Melovidov, Natalia, daughter of Anton and Alexandra, aged 3 yrs, 1 mo, 11 da.	
Feb ^y 18, 1917.	Kozykoff, Evdokia, wife of Simon, aged 42 years, 3 months, 5 days.	
<u>Arrivals & Departures.</u>		
Hanna, D. Dallas.	Assistant Agent.	1916.
		July 7. To St. Matthew Is.
		" 15. From "
		" 19. To St. George Is.
		" 25. From "
		Aug. 3. To "
		" 7. From "
	Storekeeper	Sept 26. To "

86 1917 St. Paul Island Census Report, pp. 192-209, signed by H.C. Fassett, Agent Care Taker; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

ST. PAUL CENSUS, MARCH 31, 1917 [FOOTNOTE A]					
Native Residents		Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Balakshin, Matrona		Widow	68-4-9	Nov 21, 1848	St. Paul, Pribilof Islands
Bourdukofsky, Apollon		Widower	63-9-25	June 5, 1853	Unalaska, AK
Bourdukofsky, Peter		Husband	37-4-8	Nov 22, 1879	St. Paul, Pribilof Islands
Alexandra		Wife	25-11-7	Apl 23, 1891	Marjovi, AK
Helen S(tepetin)		Adopted daughter	11-10-17	May 14, 1905	St. Paul, Pribilof Islands
Martha		Daughter	5-10-14	May 17, 1911	"
Buterin, Constantine		Husband	30-9-28	June 2, 1886	"
Marina		Wife	26-10-19	May 12, 1890	St. George, Pribilof Islands
Alexandra		Daughter	4-10-27	May 4, 1912	St. Paul, Pribilof Islands
Buterin, Karp		Husband	65-5-6	Oct 25, 1851	"
Parascovia		Wife	62-7-24	Aug 7, 1854	Unalaska, AK
Iuliania Emanoff		Adopted daughter	8-2-29	Jany 2, 1909	St. Paul, Pribilof Islands
Maxim Krukoff		Adopted son	4-2-0	Jany 31, 1913	"
Emanoff, Mary		Widow	42-1-21	Feby 17, 1875	Atka, AK
Mamont		Son	10-6-15	Sept 15, 1906	St. Paul, Pribilof Islands
Maxim		"	5-4-6	Nov 24, 1911	"
Peter		"	13-5-20	Oct 11, 1903	"
Fratis, John		Husband	30-9-12	June 18, 1886	"
Snandulia		Wife	26-4-15	Nov 15, 1890	"
Anfesa		Daughter	0-11-6	Apl 24, 1916	"
Anton		Son	4-2-3	Jany 28, 1913	"
David		"	6-10-16	May 15, 1910	"
Galaktionoff, Lukia		Widow	40-2-30	Jany 1, 1877	"
Aggey		Son	10-4-27	Nov 3, 1906	"
Elena		Daughter	7-8-16	July 15, 1909	"
Maria		"	14-10-2	May 29, 1902	"
Matrona		"	13-5-14	Oct 17, 1903	"
Gromoff, Iuliania		Widow	48-2-29	Jany 2, 1869	"
Elary Stepetin		Adopted son	15-8-7	July 24, 1901	"
Hanson, Anna		Orphan	16-7-17	Aug 14, 1900	"
Ward (daughter by first husband) of Lukia Galaktionoff.					
Hanson, John		Husband	20-11-23	Apl 7, 1896	"
Chionia		Wife	21-3-15	Dec 16, 1895	"
Hapoff, Nekita		Husband	28-6-3	Sept 27, 1888	"
Parascovia		Wife	28-0-8	Mch 23, 1889	"
John		Son	8-11-27	Apl 3, 1908	"
Platonida		Daughter	6-11-11	Apl 19, 1910	"
Valentina		"	2-1-10	Feby 18, 1915	"
Kochergin, Gregory		Husband	39-5-19	Oct 12, 1877	"
Agafia		Wife	38-1-11	Feby 17, 1879	"
Gavriel Stepetin		Adopted son	5-11-22	Apl 8, 1911	"

Native Residents	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Kochutin, Jacob	Husband	65-10-19	May 12, 1851	"
Alexandra	Wife	53-10-26	May 5, 1863	Unalaska, AK
Kochutin, John	Husband	46-8-25	July 6, 1870	St. Paul, Pribilof Islands
Klavdia	Wife	36-4-12	Nov 18, 1880	St. George, Pribilof Islands
Erena	Daughter	13-10-17	May 14, 1903	St. Paul, Pribilof Islands
Simeon	Son	5-1-16	Feby 13, 1912	"
Kochutin, Theodore	Husband	28-4-29	Nov 1, 1888	"
Maria	Wife	30-8-0	July 31, 1886	"
Anna	Daughter	2-1-14	Feby 14, 1915	"
Avgusta	"	5-4-4	Nov 26, 1911	"
Jacob	Son	0-0-21	Mch 10, 1917	"
Karp	"	11-7-9	Aug 22, 1905	"
Nekifer	"	4-1-6	Feby 22, 1913	"
Prascodia	Daughter	8-5-19	Oct 12, 1908	"
Kochutin, Zenovia	Widow (courtesy)	48-4-19	Nov 11, 1868	"
Innokenty	Son (illegitimate)	14-3-24	Dec 7, 1902	"
Kozerooff, Uvanaly	Husband	28-8-17	July 14, 1888	St. Paul, Pribilof Islands
Fekla	Wife	22-5-29	Oct 2, 1894	St. George, Pribilof Islands
Alexandra	Daughter	2-11-6	Apl 24, 1914	St. Paul, Pribilof Islands
Vassa	"	0-7-6	Aug 25, 1916	"
Kozhevnikoff, Paul	Husband	34-8-21	July 10, 1882	"
Maria	Wife	42-11-13	Apl 17, 1874	St. George, Pribilof Islands
Evdokia	Daughter	8-3-9	Dec 22, 1908	St. Paul, Pribilof Islands
Kozloff, Michael	Husband	31-6-6	Sept 24, 1885	"
Iustinia	Wife	44-5-16	Oct 15, 1875	Kiska Island, AK
Olga	Daughter	3-8-9	July 22, 1913	St. Paul, Pribilof Islands
Raisa	"	1-6-13	Sept 17, 1915	"
Kozloff, Nicolai	Husband	29-0-10	Mch 21, 1888	"
Olga	Wife	26-2-21	Jany 10, 1891	Holy Cross Mission, AK
Kozloff, Parascovia	Widow	58-5-5	Oct 26, 1858	Unalaska, AK
Krukoff, Condrat	Husband	27-0-4	Mch 27, 1890	St. Paul, Pribilof Islands
Vassa	Wife	22-1-18	Feby 10, 1895	"
Daniel	Son	2-6-5	Sept 25, 1914	"
Samuel	"	0-7-4	Aug 27, 1916	"
Krukoff, Ekaterina	Widow	58-7-1	Aug 30, 1858	Kamschatka, Siberia
Krukoff, John	Husband	36-3-3	Dec 28, 1880	St. Paul, Pribilof Islands
Iuleta	Wife	32-8-6	July 25, 1884	"
Alexandra	Daughter	10-10-4	May 27, 1906	"
Kleopatra	"	6-5-1	Oct 30, 1910	"
Tatiana	"	8-0-22	Mch 9, 1909	"
Krukoff, Metrofan	Husband	33-9-26	June 4, 1883	"
Pelagia	Wife	29-5-12	Oct 19, 1887	St. George, Pribilof Islands

Native Residents	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Matfey	Son	7-7-9	Aug 22, 1909	St. Paul, Pribilof Islands
Paul	"	2-8-19	July 12, 1914	"
Kushin, Elena	Widow	24-10-8	May 23, 1892	Marjovi, AK
John Hunter	Son	2-5-28	Oct 3, 1914	St. Paul, Pribilof Islands
Kushin, Michael	Husband	32-4-9	Nov 21, 1884	"
Matrona	Wife	25-4-13	Nov 17, 1891	"
Anton Fassett	Son	0-2-1	Jany 30, 1917	"
Glekeria	Daughter	4-10-5	May 26, 1912	"
Mandregan, Innokenty	Husband	26-8-13	July 18, 1890	"
Maria	Wife	19-11-14	Apl 16, 1897	"
Agafia	Daughter	1-1-11	Feby 18, 1916	"
Mandregan, Nekiifer	Bachelor	21-1-11	Feby 18, 1896	"
Melovidov, Anton	Husband	23-3-12	Dec 19, 1893	"
Alexandra	Wife	21-10-28	May 3, 1895	"
Melovidov, Solomonina	Widow	41-7-16	Aug 15, 1875	"
Alexandra	Daughter	15-1-15	Feby 13, 1902	"
Alfey	Son	13-9-17	June 13, 1903	"
Josef	"	10-0-21	Mch 10, 1907	"
Merculieff, Agafia	Widow	38-10-22	May 9, 1878	"
Dosofey	Son	12-1-6	Feby 22, 1905	"
Makary	"	8-1-27	Feby 1, 1909	"
Mariamna	Daughter	6-0-29	Mch 2, 1911	"
Terenty	Son	13-11-8	Apl 22, 1903	"
Merculieff, John	Husband	33-6-21	Sept 9, 1883	"
Evdokia	Wife	46-2-18	Jany 13, 1871	St. Michael, AK
Leonty	Son	9-9-9	June 21, 1907	St. Paul, Pribilof Islands
Serafima	Daughter	12-7-21	Aug 10, 1904	"
Merculieff, Paul	Husband	27-0-20	Mch 11, 1890	St. Paul, Pribilof Islands
Maria	Wife	24-7-4	Aug 27, 1892	Umnak Island, AK
Abraham Stepetin	Adopted son	2-4-19	Nov 11, 1914	St. Paul, Pribilof Islands
Merculieff, Paul Alexander	Bachelor	22-8-27	July 4, 1894	St. Paul, Pribilof Islands
Misikin, John	Husband	27-6-4	Sept 26, 1889	"
Natalia	Wife	30-6-21	Sept 9, 1886	Unalaska, AK
Anna	Daughter	7-1-19	Feby 9, 1910	St. Paul, Pribilof Islands
Victor	Son	8-6-1	Sept 29, 1908	"
Nozekoff, Simeon	Widower	40-2-12	Jany 19, 1877	Unalaska, AK
Haretina Rukovishnikoff	Adopted Daughter	9-5-13	Oct 18, 1907	St. Paul, Pribilof Islands
Maria	Daughter	19-0-11	Mch 20, 1898	"
John Tetoff	Adopted Son	12-10-10	May 21, 1904	"
Oustigoff, Neil	Husband	26-6-0	Sept 30, 1890	"
Mary	Wife	21-2-25	Jany 6, 1896	"
Oustigoff, Peter	Husband	52-8-20	July 11, 1864	St. George, Pribilof Islands

Native Residents	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Elena	Wife	43-9-28	June 2, 1873	St. Paul, Pribilof Islands
Andronik	Son	1-7-28	Aug 3, 1915	"
Dmitri	"	12-5-29	Oct 2, 1904	Unalaska, AK
Parascovia	Daughter	8-5-18	Oct 13, 1908	St. Paul, Pribilof Islands
Pankoff, Porfiry	Husband	55-1-1	Feby 27, 1862	"
Varvara	Wife	35-3-16	Dec 15, 1881	Attu Island, AK
Marcia Melovidov	Adopted Daughter	7-5-8	Oct 23, 1909	St. Paul, Pribilof Islands
Pankoff, Vlass	Husband	29-1-7	Feby 22, 1888	"
Agrippina	Wife	28-10-3	May 28, 1888	"
Rukovishnikoff, Stefan	Husband	36-2-9	Jany 22, 1881	"
Elisaveta	Wife	29-9-2	June 28, 1887	"
Andrey	Son	11-8-14	July 17, 1905	"
Eloknida Bishop	Daughter	1-9-20	June 10, 1915	"
George	Son	4-10-5	May 26, 1912	"
Ifrosenia	Daughter	0-5-22	Oct 9, 1916	"
Marfa	"	7-6-17	Sept 13, 1909	"
Sedick, Feodosey	Widower	73-2-8	Jany 23, 1844	"
Sedick, Innokenty	Husband	32-5-27	Oct 4, 1884	"
Ripsimia	Wife	24-5-19	Oct 12, 1892	"
Feofania	Daughter	6-3-2	Dec 29, 1910	"
Lavrenty	Son	1-7-13	Aug 18, 1915	"
Leonty	"	3-8-9	July 22, 1913	"
Sedick, John	Husband	19-11-19	Apl 11, 1897	"
Marina	Wife	18-4-13	Nov 17, 1898	"
Shabalin, Daniel	Orphan	14-3-8	Dec 23, 1902	"
Ward of Vlass and Agrippina Pankoff (brother of Agrippina)				
Matrona	"	16-11-19	Apl 11, 1900	"
Ward of Vlass and Agrippina Pankoff (sister of Agrippina)				
Shaishnikoff, George	Husband	34-11-7	Apl 23, 1882	"
Evdokia	Wife	26-0-30	Mch 1, 1891	Unalaska, AK
Serge	Adopted son	11-4-0	Nov 30, 1905	St. Paul, Pribilof Islands
Shaposhnikoff, Parascovia	Spinster	50-7-26	Aug 5, 1866	"
Stepetin, Dorofey	Husband	46-9-13	June 17, 1870	"
Lubov	Wife	37-6-1	Sept 29, 1879	"
Epaty	Son	7-11-17	Apl 13, 1909	"
Kapetolina	Daughter	4-5-1	Oct 30, 1912	"
Xenia	"	18-1-22	Feby 6, 1899	"
Stepetin, Elary	Husband	53-8-7	July 24, 1863	"
Anna	Wife	38-1-15	Feby 13, 1879	Unalaska, AK
Andrey	Son	3-7-1	Aug 30, 1913	St. Paul, Pribilof Islands
Nicolai	"	13-10-10	May 21, 1903	"
Peter	"	8-8-16	July 15, 1908	"

Native Residents	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Stepetin, John	Husband	37-8-25	July 6, 1879	"
Vera	Wife	36-9-14	June 16, 1880	"
Alexandra	Daughter	6-0-29	Mch 2, 1911	"
Elarion	Son	12-4-27	Nov 3, 1904	"
Evdokia	Daughter	8-1-2	Feby 26, 1909	"
Olga	"	10-8-14	July 17, 1906	"
Vasilii (J.)	Son	15-2-21	Jany 10, 1902	"
Stepetin, Vasilii	Husband	24-1-20	Feby 8, 1893	St. Paul, Pribilof Islands
Mavra	Wife	18-10-19	May 12, 1895	"
Auxenty	Adopted son	9-3-5	Dec 26, 1907	"
Tetoff, Neon	Husband	47-6-16	Sept 14, 1869	"
Agrippina	Wife	41-9-7	June 23, 1875	Unalaska, AK
Agnia	Daughter	3-2-0	Jany 31, 1914	St. Paul, Pribilof Islands
Agrippina	"	14-9-16	June 14, 1902	"
Anna	"	10-3-25	Dec 6, 1906	"
Dmitri	Son	19-4-24	Nov 6, 1879	"
Ekaterina	Daughter	0-3-26	Dec 5, 1916	"
Erena	"	17-0-2	Mch 29, 1900	"
Sosepatra	"	5-4-8	Nov 22, 1911	"
Tetoff, Peter	Husband	52-10-1	May 30, 1864	"
Maria	Wife	55-3-28	Dec 3, 1861	St. George, Pribilof Islands
Vikenty Melovidov	Adopted son	6-5-10	Oct 21, 1910	St. Paul, Pribilof Islands
Tetoff, Zachar	Husband	37-10-10	May 21, 1879	"
Daria	Wife	36-4-0	Nov 30, 1880	St. George, Pribilof Islands
Feodosia	Daughter	3-9-19	June 11, 1913	St. Paul, Pribilof Islands
Paul	Son	11-9-25	June 5, 1905	"
Tatiana	Daughter	1-2-6	Jany 25, 1916	"
Venedict	Son	10-0-4	Mch 27, 1907	"
Vikaloff, Alexander	Orphan	19-6-28	Sept 2, 1897	"
Ward of John & Klavdia Kochutin (son of latter before marriage).				
a This census did not have any column headings. The columns are as in prior censuses, with the addition of an expanded 'Age' column that expresses age in years, months and days. These may not always agree with the date of birth, but this has not been noted.				
St. Paul Natives Residing Elsewhere				
Emanoff, Alexey	Son of Mary	18-0-7	Mch 24, 1899	St. Paul, Pribilof Islands
At US Indian Training School, Chemawa, Oregon				
Ioaniky	"	15-4-13	Nov 17, 1901	"
Fratis, Akalina	Widow	44-3-23	Dec 8, 1872	Unalaska, AK
Address care daughter				
Agrippina	Daughter	24-9-17	June 13, 1892	St. Paul, Pribilof Islands
At US Indian Training School, Chemawa, Oregon				
Martha	"	18-1-9	Feby 19, 1899	"
Iuliania	"	21-2-18	Jany 13, 1896	"

Kochergin, Peter Tetoff	Adopted son of Gregory & Agafia Kochergin	15-0-7	Mch 24, 1902	“
White Residents (Total 19)				
U.S. Fisheries Station	(7)			
Fassett, Harry Clifford	Agent & Caretaker			
Haley, George	Schoolteacher			
“ Cora Giles (Mrs. Geo.)	“			
Miles, Wm. T.	Resident Physician			
“ Delia B. (Mrs. Wm. T.)				
“ Marta (daughter of above)				
Scudder, Henry Clay	Warden; acting Storekeeper			
U.S. Naval Radio Station (12)				
Dustin, L.B	Chief Electrician, US Navy			
Apple, W.E.	1st class Electrician, “			
“ Alexandra (Mrs. W.E.)				
“ Elbert (son of above)				
“ Martin “				
Cornwall, E.J.	1st class Electrician, US Navy			
Cunningham, F.E.	Seaman, “			
Layman, P.E.	1st class Yeoman, “			
McQuilkin, M.	2d class Electrician, “			
Partch, P.C.	“ “ “			
Anna (Mrs. P.C.)				
Virgil F. (son of above)				
Chinese Residents (Total 1)				
U.S. Fisheries Station	(1)			
Wing, Gee	Cook	1		
Vital Statistics during the period from July 1, 1916, to March 31, 1917, inclusive				
Births (6 native; 1 white; total 7)				
Aug 25, 1916	Kozeroff, Vassa, daughter to Uvanaly and Fekla.			
Aug 27 “	Krukoff, Samuel, son to Condrat and Vassa.			
Oct 9 “	Rukovishnikoff, Ifrosenia, daughter to Stefan and Elisaveta.			
Oct 17 “	Partch, Virgil F., son to P.C. and Anna.			
Dec 5 “	Tetoff, Ekaterina, daughter to Neon and Agrippina.			
Jany 30, 1917	Kushin, Anton Fassett, son to Michael and Matrona.			
Mar 30 “	Kochutin, Jacob [footnote 1], son to Theodore and Maria.			
Marriages (3)				
Aug 9, 1916	Vasilii Stepetin, son of Dorofey, aged 23, and Mavra Pankoff, daughter of Porfiry, aged 18.			
Aug 9, 1916	John Sedick, son of Feodosey [footnote 1], aged 19, and Marina Stepetin, daughter of John, aged 17.			
Aug 9, 1916	John Hanson, son of Alex (deceased), aged 20, and Chionia Stepetin, daughter of Dorofey, aged 20.			

Deaths (3)			
Sept 29, 1916	Kochutin, Natalia, widow of Trefan, aged 36 years, 0 months, 20 days.		
Oct 10, 1916	Melovidov, Natalia, daughter of Anton and Alexandra, aged 3 yr, 1 mo, 11 days.		
Feby 18, 1917	Nozekoff, Evdokia, wife of Simeon, aged 42 years, 3 months, 5 days.		
Arrivals and Departures			
1916			
Hanna, G. Dallas	Assistant Agent	July 7	To St Matthew Is
		July 15	From “
		July 19	To St George Is
		July 25	From “
		Aug 3	To “
		Aug 7	From “
	Storekeeper	Sept 26	To “
Elizabeth F. (Mrs. G.D.)		Aug 7	From Seattle
		Sept 26	To St George Is
Edna E. (daughter of above)		Aug. 7	From Seattle
		Sept 26	To St George Is
Hunter, Wm. B.	Physician	Oct 12	To home
Miles, Wm. T.	“	Sept 19	From Seattle
“ Delia B. (Mrs. Wm. T.)		“	“
“ Marta (daughter of above)		“	“
Reynolds, A.C.	Schoolteacher	July 25	From St George
		Aug 3	To “
Scudder, Henry Clay	Warden	Sept 19	From Seattle
Woodruff, D.	Machinist (Radio Stn)	Oct 12	To “
Natives			
Emanoff, Ioaniky (son of Mary)		Oct 12	To Chemawa
Hotovitzky, Rev. D.O.	Priest-Dean of Rusn Church	Aug 1	From Unalaska
		Aug 11	To Unalaska
Kochergin, Peter Tetoff (adopted son of Gregory & Agafia)		Oct 12	To Chemawa
Kozhevnikoff, Maria (Mrs. Paul) and dau. Evdokia		Aug 12	To St George
		Oct 9	From “
“ Paul	Workman	Sept 5	To St George
		Sept 19	From “
Kozloff, Parascovia	Widow & Olga, gdr.	Aug 12	To St George
		Aug 24	From “
Philomonoff, Andronik	St. George workman	Aug 24	From “
		Sept 1	To “
Working Party of St. George Natives (see list in log)		Sept 19	From “

Working Party of St. Paul Na- tives (see list in log Sept 18)		Sept 26	To St. George Is.
Part returned (see list in log)		Oct 4	From “
Remainder “ “		Oct 9	From “
Recapitulation			
Natives			
Resident at St. Paul, July 1, 1916		192	
Births during period from July 1, 1916 to			
March 31, 1917, both inclusive	6		
Total		198	198
Deaths during above period		3	
Departures during above period (to Chemawa)	2		
Total		5	5
Total natives resident at St. Paul, March 31, 1917		193	
Whites			
Resident at US Fisheries Sta- tion, July 1, 1916	5		
“ “ US Naval Radio Station “		12	
Arrivals at US Fisheries Sta- tion during period			
from July 1, 1916 to Mch 31, 1917, incl.	6		
Births (at Radio Stn) during above period	1		
Total		24	24
Departures from Fisheries Stn during above period	4		
“ “ Radio Stn dur- ing above period	1		
Total		5	5
Total Whites resident at St. Paul, Mch 31, 1917		19	
Chinese			
Resident at US Fisheries Sta- tion. July 1, 1916	1		
“ “ “ “ Mch 31, 1917	1	1	
Summary			
Natives resident at St. Paul, March 31, 1917	193		
Whites “ “	19		
Chinese “ “	1		
Total ---	213		213
Notes 1 Corrected from Theodore.			

1918 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁸⁷

<i>St. Paul Census, March 31, 1918</i>					
<i>Native Residents, continued</i>					
30	Hanson,	John	Husband	21-11-23	April 7, 1896.
31		Chionia	Wife	22-3-15	Dec. 16, 1895.
32		Frances	Daughter	3-1	Dec. 20, 1917.
33	Hapoff,	Nekita	Husband	29-6-3	Sep. 27, 1888.
34		Parascovia	Wife	29-0-8	March 23, 1889.
35		John	Son	9-11-27	April 3, 1908.
36		Platonida	Daughter	7-11-11	April 19, 1910.
37		Valentina	Daughter	3-1-10	Feb. 18, 1915.
38		D.uleta	Daughter	7-19	Aug. 12, 1917.
40	Rochergin,	Gregory	Husband	40-6-19	Oct. 12, 1877.
41		Agafia	Wife	39-1-11	Feb. 17, 1879.
42		Laurel Stepelin	Adopted Son	6-11-22	April 8, 1911.
43	Rochitus,	Jacob	Husband	56-10-19	May 12, 1857.
44		Alexandra	Wife	54-10-26	May 5, 1863.
45	Rochitus,	John	Husband	47-8-25	July 6, 1870.
46		Klavdia	Wife	37-4-12	Nov. 18, 1880.
47		Erena	Daughter	14-10-17	May 14, 1903.
48		Simcon	Son	6-1-16	Feb. 13, 1912.
49	Rochitus,	Theodore	Husband	29-4-29	Nov. 1, 1888.
50		Maria	Wife	31-8-0	July 31, 1886.
51		Ana	Daughter	3-1-14	Feb. 14, 1915.
52		Augusta	Daughter	6-4-4	Nov. 26, 1911.
53		Jacob	Son	1-0-21	Feb. 10, 1917.
54		Karp	Son	12-7-9	Aug. 22, 1905.
55		Kekifer	Son	5-1-6	Feb. 22, 1913.
56		Prascodia	Daughter	9-5-19	Oct. 12, 1908.

87 1918 St. Paul Island Census Report, pp. 210-227; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

ST. PAUL CENSUS, MARCH 31, 1918					
	Native Residents	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
1	Balakshin, Matrona	Widow	69-4-9	Nov. 21, 1848	St. Paul, Pribilof Islands
2	Bourdukofsky, Apollon	Widower	64-9-25	June 5, 1853	Unalaska, AK
3	Bourdukofsky, Peter	Husband	38-4-8	Nov. 22, 1879	St. Paul, Pribilof Islands
4	Alexandra	Wife	26-11-7	April 23, 1891	Marjovi, AK
5	Helen S(tepetin)	Adopt. daughter	12-10-17	May 14, 1905	St. Paul, Pribilof Islands
6	Martha	Daughter	6-10-14	May 17, 1911	"
7	Buterin, Constantine	Husband	31-9-28	June 2, 1886	"
8	Marina	Wife	27-10-19	May 12, 1890	St. George, Pribilof Islands
9	Alexandra	Daughter	5-10-27	May 4, 1912	St. Paul, Pribilof Islands
10	Buterin, Karp	Husband	66-5-6	Oct. 25, 1851	"
11	Parascovia	Wife	63-7-24	Aug. 7, 1854	Unalaska, AK
12	Iuliania Emanoff	Adopt. daughter	9-2-29	Jan. 2, 1909	St. Paul, Pribilof Islands
13	Maxim Krukoff	Adopted son	5-2-0	Jan. 31, 1913	"
14	Emanoff, Mary	Widow	43-1-21	Feb. 17, 1875	Atka, AK
15	Mamant	Son	11-6-15	Sep. 15, 1906	St. Paul, Pribilof Islands
16	Maxim	"	6-4-6	Nov. 24, 1911	"
17	Peter	"	14-5-20	Oct. 11, 1903	"
18	Fratis, John	Husband	31-9-12	June 18, 1886	"
19	Snandulia	Wife	27-4-15	Nov. 15, 1890	"
20	Anfesa	Daughter	1-11-6	April 24, 1916	"
21	Anton	Son	5-2-3	Jan. 28, 1913	"
22	David	"	7-10-16	May 15, 1910	"
23	Galaktionoff, Lukia	Widow	41-2-30	Jan. 1, 1877	"
24	Aggey	Son	11-4-27	Nov. 3, 1906	"
25	Elena	Daughter	8-8-16	July 15, 1909	"
26	Maria	"	15-10-2	May 29, 1902	"
27	Matrona	"	14-5-14	Oct. 17, 1903	"
28	Gromoff, Iuliania	Widow	49-2-29	Jan. 2, 1869	"
29	Elary Stepetin	Adopted son	16-8-7	July 24, 1901	"
30	Hanson, John	Husband	21-11-23	April 7, 1896	"
31	Chionia	Wife	22-3-15	Dec. 16, 1895	"
32	Frances	Daughter	3-1	Dec. 30, 1917	"
33	Hapoff, Nekita	Husband	29-6-3	Sep. 27, 1888	"
34	Parascovia	Wife	29-0-8	Mch. 23, 1889	"
35	John	Son	9-11-27	April 3, 1908	"
36	Platonida	Daughter	7-11-11	April 19, 1910	"
37	Valentina	"	3-1-10	Feby. 18, 1915	"
38	Iuleta	"	7-19	Aug. 12, 1917	"
39	Kochergin, Gregory	Husband	40-5-19	Oct. 12, 1877	"
40	Agafia	Wife	39-1-11	Feby. 17, 1879	"
41	Gavriel Stepetin	Adopted son	6-11-22	April 8, 1911	"

	Native Residents	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
42	Kochutin, Jacob	Husband	67-10-19 [footnote a]	May 12, 1851	"
43	Alexandra	Wife	54-10-26	May 5, 1863	Unalaska, AK
44	Kochutin, John	Husband	47-8-25	July 6, 1870	St. Paul, Pribilof Islands
45	Klavdia	Wife	37-4-12	Nov. 18, 1880	St. George, Pribilof Islands
46	Erena	Daughter	14-10-17	May 14, 1903	St. Paul, Pribilof Islands
47	Simeon	Son	6-1-16	Feby. 13, 1912	"
48	Kochutin, Theodore	Husband	29-4-29	Nov. 1, 1888	"
49	Maria	Wife	31-8-0	July 31, 1886	"
50	Anna	Daughter	3-1-14	Feby. 14, 1915	"
51	Avgusta	"	6-4-4	Nov. 26, 1911	"
52	Jacob	Son	1-0-21	Mch. 10, 1917	"
53	Karp	"	12-7-9	Aug. 22, 1905	"
54	Nekiifer	"	5-1-6	Feby. 22, 1913	"
55	Prascodia	Daughter	9-5-19	Oct. 12, 1908	"
56	Kochutin, Zenovia	Widow	49-4-19	Nov. 11, 1868	"
57	Innokenty	Son	15-3-24	Dec. 7, 1902	"
58	Kozerooff, Uvanally	Husband	29-8-17	July 14, 1888	St. Paul, Pribilof Islands
59	Fekla	Wife	23-5-29	Oct. 2, 1894	St. George, Pribilof Islands
60	Alexandra	Daughter	3-11-6	April 24, 1914	St. Paul, Pribilof Islands
61	Vassa	"	1-7-6	Aug. 25, 1916	"
62	Gregory	Son	5-17	Oct. 14, 1917	"
63	Kozhevnikoff, Paul	Husband	29-8-27 [footnote b]	July 10, 1882	"
64	Maria	Wife	43-11-13	April 17, 1874	St. George, Pribilof Islands
65	Evdokia	Daughter	9-3-9	Dec. 22, 1908	St. Paul, Pribilof Islands
66	Kozloff, Michael	Husband	32-6-6	Sep. 24, 1885	"
67	Iustinia	Wife	42-5-16	Oct. 15, 1875	Kiska Island, AK
68	Olga	Daughter	4-8-9	July 22, 1913	St. Paul, Pribilof Islands
69	Raisa	"	2-6-13	Sep. 17, 1915	"
70	John	Son	1-27	Feby. 4, 1918	"
71	Kozloff, Nicolai	Husband	30-0-10	Mch. 21, 1888	"
72	Olga	Wife	27-2-21	Jany. 10, 1891	Holy Cross Mission, AK
73	Kozloff, Parascovia	Widow	59-5-5	Oct. 26, 1858	Unalaska, AK
74	Krukoff, Condrat	Husband	28-0-4	Mch. 27, 1890	St. Paul, Pribilof Islands
75	Vassa	Wife	23-1-18	Feby. 10, 1895	"
76	Daniel	Son	3-6-5	Sep. 25, 1914	"
77	Samuel	"	1-7-4	Aug. 27, 1916	"
78	Nina	Daughter	2-2	Jany. 29. 1918	"
79	Krukoff, Ekaterina	Widow	59-7-1	Aug. 30, 1858	Kamschatka, Siberia
80	Krukoff, John	Husband	37-3-3	Dec. 28, 1880	St. Paul, Pribilof Islands
81	Iuleta	Wife	33-8-6	July 25, 1884	"

	Native Residents	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
82	Alexandra	Daughter	11-10-4	May 27, 1906	"
83	Kleopatra	"	7-5-1	Oct. 30, 1910	"
84	Tatiana	"	9-0-22	Mch. 9, 1909	"
85	Krukoff, Metrofan	Husband	34-9-26	June 4, 1883	"
86	Pelagia	Wife	30-5-12	Oct. 19, 1887	St. George, Pribilof Islands
87	Matfey	Son	8-7-9	Aug. 22, 1909	St. Paul, Pribilof Islands
88	Paul	"	3-8-19	July 12, 1914	"
89	Agafon	"	16	Mch. 15, 1918	"
90	Kushin, Elena	Widow	25-10-8	May 23, 1892	Marjovi, AK
91	John Hunter	Son	3-5-28	Oct. 3, 1914	St. Paul, Pribilof Islands
92	Kushin, Michael	Husband	33-4-9	Nov. 21, 1884	"
93	Matrona	Wife	26-4-13	Nov. 17, 1891	"
94	Anton Fassett	Son	1-2-1	Jany. 30, 1917	"
95	Glekeria	Daughter	5-10-5	May 26, 1912	"
96	Mandregan, Innokenty	Widower	27-8-13	July 18, 1890	"
97	Agafia	Daughter	2-1-11	Feby. 18, 1916	"
98	Mandregan, Nekifer	Husband	22-1-11	Feby. 18, 1896	"
99	Alexandra	Wife	16-1-15	Feby. 13, 1902	"
100	Melovidov, Anton	Husband	24-3-12	Dec. 19, 1893	"
101	Alexandra	Wife	22-10-28	May 3, 1895	"
102	Melovidov, Solomonina	Widow	42-7-16	Aug. 15, 1875	"
103	Josef	Son	11-0-21	Mch. 10, 1907	"
104	Merculieff, Agafia	Widow	39-10-22	May 9, 1878	"
105	Dosofey	Son	13-1-6	Feby. 22, 1905	"
106	Makary	"	9-1-27	Feby. 1, 1909	"
107	Mariamna	Daughter	7-0-29	Mch. 2, 1911	"
108	Merculieff, John	Husband	34-6-21	Sep. 9, 1883	"
109	Evdokia	Wife	47-2-18	Jany. 13, 1871	St. Michael, AK
110	Leonty	Son	10-9-9	June 21, 1907	St. Paul, Pribilof Islands
111	Serefima	Daughter	13-7-21	Aug. 10, 1904	"
112	Merculieff, Paul	Husband	28-0-20	Mch. 11, 1890	St. Paul, Pribilof Islands
113	Maria	Wife	25-7-4	Aug. 27, 1892	Umnak Island, AK
114	Abraham Stepetin	Adopted son	3-4-19	Nov. 11, 1914	St. Paul, Pribilof Islands
115	Merculief, Paul Alexander	Husband	23-8-27	July 4, 1894	St. Paul, Pribilof Islands
116	Elena	Wife	20 [foot-note c]	June 3, 1898	Unalaska, AK
117	Misikin, John	Husband	28-6-4	Sep. 26, 1889	St. Paul, Pribilof Islands
118	Natalia	Wife	31-6-21	Sep. 9, 1886	Unalaska, AK
119	Anna	Daughter	8-1-19	Feby. 9, 1910	St. Paul, Pribilof Islands
120	Victor	Son	9-6-1	Sep. 29, 1908	"
121	Nozekoff, Simeon	Widower	41-2-12	Jany. 19, 1877	Unalaska, AK
122	Haretina Rukovich-nikoff	Adopt. Daughter	10-5-13	Oct. 18, 1907	St. Paul, Pribilof Islands

	Native Residents	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
123	Maria	Daughter	20-0-11	Mch. 20, 1898	“
124	John Tetoff	Adopted Son	13-10-10	May 21, 1904	“
125	Oustigoff, Neil	Husband	27-6-0	Sep. 30, 1890	“
126	Mary	Wife	22-2-25	Jany. 6, 1896	“
127	Oustigoff, Peter	Husband	53-8-20	July 11, 1864	St. George, Pribilof Islands
128	Elena	Wife	44-9-28	June 2, 1873	St. Paul, Pribilof Islands
129	Andronik	Son	2-7-28	Aug. 3, 1915	“
130	Dmitri	“	13-5-29	Oct. 2, 1904	Unalaska, AK
131	Parascovia	Daughter	9-5-18	Oct. 13, 1908	St. Paul, Pribilof Islands
132	Pankoff, Porfiry	Husband	56-1-1	Feby. 27, 1862	“
133	Varvara	Wife	36-3-16	Dec. 15, 1881	Attu Island, AK
134	Marcia Melovidov	Adopt. Daughter	8-5-8	Oct. 23, 1909	St. Paul, Pribilof Islands
135	Pankoff, Vlass	Husband	30-1-7	Feby. 22, 1888	“
136	Agrippina	Wife	29-10-3	May 28, 1888	“
137	Philomonoff, Zoya	Widow	32 [foot-note e]	Fby. 24, 1886	
138	Agnes (Swetsoff) [footnote d]	Daughter	11 [foot-note e]	Jany. 9, 1907	
139	Eleazar “	Son	9 [foot-note e]	Aug. 15, 1909	
140	Rukovishnikoff, Stefan	Husband	37-2-9	Jany. 22, 1881	“
141	Elisaveta	Wife	30-9-2	June 28, 1887	“
142	Andrey	Son	12-8-14	July 17, 1905	“
143	Eloknida Bishop	Daughter	2-9-20	June 10, 1915	“
144	George	Son	5-10-5	May 26, 1912	“
145	Ifrosenia	Daughter	1-5-22	Oct. 9, 1916	“
146	Marfa	“	8-6-17	Sep. 13, 1909	“
147	Valentina	“	1-9 [footnote	Feby. 22, 1918	“
148	Sedick, Feodosey	Widower	74-2-8	Jany. 23, 1844	“
149	Sedick, Innokenty	Husband	33-5-27	Oct. 4, 1884	“
150	Ripsimia	Wife	25-5-19	Oct. 12, 1892	“
151	Feofania	Daughter	7-3-2	Dec. 29, 1910	“
152	Lavrenty	Son	2-7-13	Aug. 18, 1915	“
153	Leonty	“	4-8-9	July 22, 1913	“
154	Sedick, John	Husband	20-11-19	April 11, 1897	“
155	Marina	Wife	19-4-13	Nov. 17, 1898	“
156	Shabalin, Matrona	Orphan	17-11-19	April 11, 1900	“
157	Moisey	Son	[illegible]	Sep. 10, 1917	“
158	Shaishnikoff, George	Husband	35-11-7	April 23, 1882	“
159	Evdokia	Wife	27-0-30	Mch. 1, 1891	Unalaska, AK
160	Serge	[Adopted] son [footnote f]	12-4-0	Nov. 30, 1905	St. Paul, Pribilof Islands

	Native Residents	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
161	Shaposhnikoff, Parascovia	Spinster	51-7-26	Aug. 5, 1866	"
162	Stepetin, Dorofey	Husband	47-9-13	June 7, 1870	"
163	Lubov	Wife	38-6-1	Sep. 29, 1879	"
164	Epaty	Son	8-11-17	April 13, 1909	"
165	Kapetolina	Daughter	5-5-1	Oct. 30, 1912	"
166	Stepetin, Elary	Husband	54-8-7	July 24, 1863	"
167	Anna	Wife	39-1-15	Feby. 13, 1879	Unalaska, AK
168	Andrey	Son	4-7-1	Aug. 30, 1913	St. Paul, Pribilof Islands
169	Peter	"	9-8-16	July 15, 1908	"
170	Stepetin, John	Husband	38-8-25	July 6, 1879	"
171	Vera	Wife	37-9-14	June 16, 1880	"
172	Alexandra	Daughter	7-0-29	Mch. 2, 1911	"
173	Elarion	Son	13-4-27	Nov. 3, 1904	"
174	Evdokia	Daughter	9-1-2	Feby. 26, 1909	"
175	Olga	"	11-8-14	July 17, 1906	"
176	Stepetin, Vasilii	Husband	25-1-20	Feb. 8, 1893	"
177	Mavra	Wife	19-10-19	May 12, 1898	"
178	Auxenty	Adopted son	10-3-5	Dec. 26, 1907	"
179	Nicolai	Son	10-11	May 20, 1917	"
180	Tetoff, Neon	Husband	48-6-16	Sep. 14, 1869	"
181	Agrippina	Wife	42-9-7	June 23, 1875	Unalaska, AK
182	Agnia	Daughter	4-2-0	Jany. 31, 1914	St. Paul, Pribilof Islands
183	Agrippina	"	15-9-16	June 14, 1902	"
184	Anna	"	11-3-25	Dec. 6, 1906	"
185	Dmitri	Son	20-4-24	Nov. 6, 1897	"
186	Ekaterina	Daughter	1-3-26	Dec. 5, 1916	"
187	Erena	"	18-0-2	Mch. 29, 1900	"
188	Sosepatra	"	6-4-8	Nov. 22, 1911	"
189	Tetoff, Peter	Husband	53-10-1	May 30, 1864	"
190	Maria	Wife	56-3-28	Dec. 3, 1861	St. George, Pribilof Islands
191	Vikenty Melovidov	Adopted Son	7-5-10	Oct. 21, 1910	St. Paul, Pribilof Islands
192	Tetoff, Zachar	Husband	38-10-10	May 21, 1879	"
193	Daria	Wife	37-4-0	Nov. 30, 1880	St. George, Pribilof Islands
194	Feodosia	Daughter	4-9-19	June 11, 1913	St. Paul, Pribilof Islands
195	Paul	Son	12-9-25	June 5, 1905	"
196	Tatiana	Daughter	2-2-6	Jany. 25, 1916	"
197	Venedict	Son	11-0-4	Mch. 27, 1907	"
198	Ifrosenia	Daughter	5-25	Oct. 6, 1917	"
199	Vikaloff, Alexander	Orphan	20-6-28	Sep. 2, 1897	"
Ward of John & Klavdia Kochutin (Son of latter before marriage).					

a Later changed to 66-19-19, possibly in another hand. b Later changed to 35-8-21, probably in the original hand. c Later crossed out and changed to 19-9-28. d 'Swetsoff' was apparently added later, in another hand. e The ages of the Philomonoff family were later changed to 32-1-7, 11-2-22, and 8-7-16, respectively, in another hand. f The word 'Adopted' was crossed out.					
St. Paul Natives Residing Elsewhere					
	Emanoff, Alexey	Son of Mary	19-0-7	Mch. 24, 1899	St. Paul, Pribilof Islands
At US Indian Training School, Chemawa, Oregon. Died Oct 14, 1918. [footnote 1]					
	Ioaniky	"	16-4-3	Nov. 17, 1901	"
At US Indian Training School, Chemawa, Oregon.					
	Fratis, Akalina	Widow	45-3-23	Dec. 8, 1872	Unalaska, AK
Address care daughters.					
	Agrippina	Daughter	25-9-17	June 13, 1892	St. Paul, Pribilof Islands
At US Indian Training School, Chemawa, Oregon.					
	Iuliania	"	22-2-18	Jany. 13, 1896	"
	Martha	"	19-1-9	Feby. 19, 1899	"
	[Simeon] [footnote 2]	Son		Feb 15, 1894	
	Kochergin, Peter Tetoff	Adopted Son of Gregory & Agafia Kochergin	16-0-7	Mch. 24, 1902	"
	Melovidov, Alfey	Son of Solomonina	14-9-17	June 13, 1903	"
	Merculieff, Terenty	Son of Agafia	14-11-8	April 22, 1903	"
At US Indian Training School, Chemawa, Oregon. Died June 18, 1918. [footnote 1]					
	Shabalin, Daniel	Orphan	15-3-8	Dec. 23, 1902	"
At US Indian Training School, Chemawa, Oregon.					
	Stepetin, Nicolai	Son of Elary	14-10-10	May 21, 1903	"
	Stepetin, Vasili	Son of John	16-2-21	Jany. 10, 1902	"
White Residents					
	(U.S. Fisheries Station) 7				
	Hanna, G. Dallas	Acting Agent & Caretaker in charge			
	" Elizabeth F. (Mrs. G.D.)				
	" Edna Frances (daughter of above)				
	Haley, George	School-teacher			
	" Cora Giles (Mrs. Geo.)	"			
	Hunter, Wm. Byrd	Resident Physician			
	Mary K. (Mrs. W.B.)				
(U.S. Naval Radio Station) 11					
	Dustin, S.B				
	Apple, W.E.				
	" Alexandra (Mrs. W.E.)				
	" Elbert (son of above)				
	" Martin "				
	Layman, P.E.				
	McQuilkin, M.				
	Partch, P.C.				

(U.S. Naval Radio Station) 11—continued					
	“	Anna (Mrs. P.C.)			
	“	Virgil F. (son of above)			
	Shrode,	M.A.			
Chinese Residents					
	U.S. Fisheries Station				
	Wing,	Gee	Cook		
Vital Statistics during the period from March 31, 1917, to March 31, 1918, inclusive					
Births					
	May 20, 1917		Stepetin, Nicolai, son to Vasilii and Mavra.		
	Aug. 12	“	Hapoff, Iuleta, daughter to Nekita and Parascovia.		
	Aug. 26	“	Mandregan, Susanna, daughter to Innokenty -- age 5 mos. [footnote 3]		
	Sep 10,	“	Shabalin, Moisey, son to Matrona Shabalin.		
	Oct. 6	“	Tetoff, Ifrosenia, daughter to Zachar and Daria.		
	Oct. 14	“	Kozerooff, Gregory son to Uvanally and Fekla.		
	Nov. 27	“	Melovidov, Gregory, son to Anton and Alexandra.		
	Dec. 30	“	Hanson, Frances, daughter to John and Chionia.		
	Jan. 29, 1918		Krukoff, Nina, daughter to Condrat and Vassa.		
	Feby. 4	“	Kozloff, John, son to Michael and Iustinia.		
	Feby. 22	“	Rukovishnikoff, Valentina, daughter to Stefan and Elisaveta.		
	Mch. 5	“	Krukoff, Agafon, son to Metrofan and Pelagia.		
Marriages					
	Oct. 21, 1917		Nakifer Mandregan aged 21, and Alexandra Melovidov daughter of Solomonias, aged 15.		
	Oct. 28,		Paul Alexander Merculieff son Agafia, aged 22, and Elena Krukoff from Unalaska.		
			Anna Hanson, daughter Lukia Galaktonief to Paul Nozekof. St. George. [footnote 3]		
			Xenia Stepetin, daughter Dorofey and Luboff Stepetin to Leonty Philamonoff. St. George. [footnote 3]		
Deaths					
	Oct. 21, 1917		Mandregan, Maria, wife of Innokenty, age 19 years, 11 months, 14 days.		
	Nov. 29,		Melovidov, Gregory, son of Anton and Alexandra, 3 days.		
	Jan. 23, 1918		Mandregan, Susanna, daughter of Innokenty.		
Recapitulation [footnote 4]					
Notes					
1 Note regarding death was added later, in another hand.					
2 This individual appears to have been added later, in a much lighter hand.					
3 This record appears to have been inserted later, in another hand.					
4 Nothing appears under this heading.					



97. Natives with guns celebrating World War I peace news, November 11, 1918.

[RG 22-95-ADMIC-2812; Administrative Correspondence, 1888-1987;
NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)]

1919 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁸⁸

242					
St. Paul Island Census, March 31, 1919					
No. of family	<u>Native Residents, cont</u>				Date of Birth
	Name	Social Relation	Age last birthday		
49	81 Tetroff, Jacob	Husband	39		May 21, 1879
	82 Paisa	Wife	38		Nov. 30, 1880
	83 Paul	Son	12		June 8, 1905
	84 Benedict	Son	12		Mar. 27, 1907
	85 Feodocia	Daughter	5		June 11, 1913
	86 Tatiana	Daughter	3		Jan. 23, 1916
	17 Irosenia	Daughter	1		Oct. 6, 1917
	86 Leonilla	Daughter	-		Jan. 21, 1917
<u>Arrivals</u>					
	Shabolin, Varvara	Girl			
	Suzgoff, Frances	Girl	19		Dec. 29, 1899
<u>Departures (permanent)</u>					
	Kochutin, Elena	Girl, daughter of John	15		May 14, 1903
	Philomonoff, Zoya	Widow	33		Feb. 24, 1886
	Shabolin, Matrona	Orphan Girl	18		April 11, 1900
	Shabolin, Kuvira	Girl			
	Stepetin, Kapetolina	Daughter of Vasily and Julia	6		Oct. 30, 1912
	Svitzoff, Agnes	Daughter of Zoya Philomonoff	12		Jan. 9, 1907
	Svitzoff, Elazar	Son of Zoya Philomonoff	9		Aug. 15, 1909
<u>Departures (temporary)</u>					
	Merouloff, Serofima	Daughter of John	14		Aug. 10, 1909
	Stepetin, John	Husband	39		July 6, 1879
	Tera	Wife	38		June 16, 1880
	Olaiion	Son	14		Nov. 3, 1909
	Olga	Daughter	12		July 17, 1906
	Evdokia	Daughter	10		Feb. 26, 1909
	Alexandra	Daughter	8		Mar. 2, 1911

88 1919 St. Paul Island Census Report, pp. 230-247; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

St. Paul Census, March 31, 1919 [FOOTNOTE A]							
Native Residents							
No. of Family	Name		Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
1	1	Balakshin, Matrona	Widow	70	Nov. 21, 1848	St. Paul Island, AK	
	2	Shaposhnikoff, Parascovia	Spinster	52	Aug. 5, 1866	"	
		Rukovishnikoff, Marfa [footnote b]					
2	3	Bourdukofsky, Peter	Husband	39	Nov. 22, 1879	"	
	4	Alexandra	Wife	27	Apr. 23, 1891	Marjovi, AK	
	5	Helen Stepetin	Adopted daughter	13	May 14, 1905	St. Paul Island, AK	Daughter of Dorofey Stepetin.
	6	Martha	Daughter	7	May 17, 1911	"	
	7	Apollon	Father of Peter	65	June 5, 1853	Unalaska, AK	
		George [footnote b]					Born Oct. 6/19.
3	8	Buterin, Constantine	Husband	32	June 2, 1886	St. Paul Island, AK	
	9	Marina	Wife	28	May 12, 1890	St. George Island, AK	
	10	Alexandra	Daughter	6	May 4, 1912	St. Paul Island, AK	
4	11	Buterin, Karp	Husband	67	Oct. 25, 1851	"	
	12	Parascovia	Wife	64	Aug. 7, 1854	Unalaska, AK	
	13	Iuliania Emanoff	Adopted daughter	10	Jan. 2, 1909	St. Paul Island, AK	Daughter of Mary Emanoff.
	14	Maxim Krukoff	Adopted son	6	Jan. 31, 1913	"	
		Emanoff, Ioniky [footnote b]					Retd St. Paul Sept. 8/19.
5	15	Emanoff, Mary	Widow	44	Feb. 17, 1875	Atka, AK	
	16	Mamant	Son	12	Sep. 15, 1906	St. Paul Island, AK	
	17	Maxim	"	7	Nov. 24, 1911	"	
6	18	Fratis, John	Husband	32	June 18, 1886	"	
	19	Snandulia	Wife	28	Nov. 15, 1890	"	
	22	David	Son	8	May 15, 1910	"	
	20	Anfesa	Daughter	2	Apr. 24, 1916	"	

No. of Family		Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
	21	Anna [footnote b]	Dtr.			"	Born Sept. 20/19.
7	22	Galaktionoff, Lukia	Widow	42	Jan. 1, 1877	"	
	23	Maria	Daughter	16	May 29, 1902	"	
	24	Matrona	"	15	Oct. 17, 1903	"	
	25	Aggey	Son	12	Nov. 3, 1906	"	
	26	Elena	Daughter	9	July 15, 1909	"	
8	27	Gromoff, Elary Stepetin	Workman	17	July 24, 1901	"	Son of Elary and Anna Stepetin.
	28	Iuliania	Widow	50	Jan. 2, 1869	"	
		Rukovishnikoff, Andrey [footnote b]					
		Eloknida B. [footnote b]					
9	29	Hanson, John	Husband	22	April 7, 1896	"	
	30	Chionia	Wife	23	Dec. 16, 1895	"	
	31	Frances	Daughter	1	Dec. 30, 1917	"	
	32	Xenofont	Son	--	Feb. 9, 1919	"	
		John Alexander [footnote b]				Born Feb 4/20.	
10	33	Hapoff, Nekita	Husband	30	Sep. 27, 1888	"	
	34	Parascovia	Wife	30	Mar. 23, 1889	"	
	35	John	Son	10	Apr. 3, 1908	"	
	36	Platonida	Daughter	8	Apr. 19, 1910	"	
	37	Valentina	"	4	Feb. 18, 1915	"	
	38	Iuleta	"	1	Aug. 12, 1917	"	
11	39	Kochergin, Gregory	Husband	41	Oct. 12, 1877	"	
	40	Agafia	Wife	40	Feb. 17, 1879	"	
	41	Gavriel Stepetin	Adopted son	7	Apr. 8, 1911	"	
		Peter Tetoff [footnote b]	Adopted son				Retd St. Paul Sept. 8/19.
12	42	Kochutin, Jacob	Husband	67	May 12, 1851	"	
	43	Alexandra	Wife	55	May 5, 1863	Unalaska, AK	

No. of Family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
13	Kochutin, John	Husband	48	July 6, 1870	St. Paul Island, AK	
	Klavdia	Wife	38	Nov. 18, 1880	St. George Island, AK	
	Simeon	Son	7	Feb. 13, 1912	St. Paul Island, AK	
	Vikaloff, Alexander	Stepson	21	Sep. 2, 1897	"	Son of Klavdia departed for Unalaska Oct 13, 1919.
14	Kochutin, Theodore	Husband	30	Nov. 1, 1888	"	
	Maria	Wife	32	July 31, 1886	"	
	Karp	Son	13	Aug. 22, 1905	"	
	Prascodia	Daughter	10	Oct. 12, 1908	"	
	Avgusta	"	7	Nov. 26, 1911	"	
	Nekifer	Son	6	Feb. 22, 1913	"	
	Anna	Daughter	4	Feb. 14, 1915	"	
	Jacob	Son	2	Mar. 10, 1917	"	
	Elena	Daughter	-	June 6, 1918	"	
	Varavara [footnote b]				"	Born Dec. 16/19.
15	Kochutin, Zenovia	Widow	50	Nov. 11, 1868	"	
	Innokenty	Son	16	Dec. 7, 1902		
16	Kozerooff, Uvanaly	Husband	30	July 14, 1888	"	
	Fekla	Wife	24	Oct. 2, 1894	St. George Island, AK	
	Alexandra	Daughter	4	Apr. 24, 1914	St. Paul Island, AK	
	Vassa	"	2	Aug. 25, 1916	"	
	Gregory	Son	1	Oct. 14, 1917	"	
	Mary [footnote b]					Born Feb 7/20.
17	Kozhevnikoff, Paul	Husband	36	July 10, 1882	"	
	Maria	Wife	44	Apr. 17, 1874	St. George Island, AK	Departed for St. George Island Oct. 13/19 to remain during winter. [footnote c]
	Evdokia	Daughter	10	Dec. 22, 1908	St. Paul Island, AK	Departed for St. George Island Oct. 13/19 to remain during winter. [footnote c]

18	67	Kozloff, Michael		Husband		33	Sep. 24, 1885	"	
No. of Family		Name		Social Relation		Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
	68	Iustinia		Wife		43	Oct. 15, 1875	Kiska Island, AK	
	69	Raisa		Daughter		3	Sep. 17, 1915	St. Paul Island, AK	
	70	John		Son		1	Feb. 4, 1918	"	
		Chr[i]stofer [footnote b]							Born Apl. 30/19.
19	71	Kozloff, Nicolai		Husband		31	Mar. 21, 1888	"	
	72	Olga		Wife		28	Jan. 10, 1891	Holy Cross Mission, Yukon River [footnote d]	
	73	Iliodor		Son		--	Oct. 5, 1918	St. Paul Island, AK	
20	74	Kozloff, Parascovia		Widow		60	Oct. 26, 1858	Unalaska, AK	
	75	Sedick, Feofania		Orphan Girl		8	Dec. 29, 1910	St. Paul Island, AK	Daughter of Innokenty and Ripsimia Sedick.
21	76	Krukoff, Condrat		Husband		29	Mar. 27, 1890	"	
	77	Vassa		Wife		24	Feb. 10, 1895	"	
	78	Daniel		Son		4	Sep. 25, 1914	"	
	79	Samuel		"		2	Aug. 27, 1916	"	
	80	Nina		Daughter		1	Jan. 29, 1918	"	
22	81	Krukoff, Ekaterina		Widow		60	Oct. 26, 1858	Kamschatka, Siberia	Mother of Metrofan.
	82	Matfey		Son (Grand)		9	Aug. 22, 1909	St. Paul Island, AK	Son of Metrofan.
23	83	Krukoff, John		Husband		38	Dec. 28, 1880	"	
	84	Iuleta		Wife		34	July 25, 1884	"	
	85	Alexandra		Daughter		12	May 27, 1906	"	
	86	Tatiana		"		10	Mar. 9, 1909	"	
	87	Kleopatra		"		8	Oct. 30, 1910	"	Died January 10/20. [footnote c]
	88	Sedick, Leonty		Orphan Boy		6	July 22, 1913		Son of Innokenty and Ripsimia Sedick.
	89	Lavrenty		" "		3	Aug. 18, 1918		"
24	90	Krukoff, Metrofan		Husband		35	June 4, 1883	"	

	91	Pelagia	Wife		31	Oct. 19, 1887	St. George Island, AK	
No. of Family		Name	Social Relation	Age last Birthday		Date of Birth	Birthplace	Remarks
	92	Paul	Son	4		July 12, 1914	"	
	93	Agafon	"	1		Mar. 15, 1918	"	
25	94	Kushin, Elena	Widow	26		May 23, 1892	Marjovi, AK	
	95	John H	Son	4		Oct. 3, 1914	St. Paul Island, AK	
26	96	Kushin, Michael	Husband	34		Nov. 21, 1884	"	
	97	Matrona	Wife	27		Nov. 17, 1891	"	
	98	Glekeria	Daughter	6		May 26, 1912	"	
	99	Anton F.	Son	2		Jan. 30, 1917	"	
	100	Galina	Daughter	--		Apr. 18, 1918		Died June 26, 1919 [footnote c]
		Ad[re]lan [footnote b]						Born Sept 8/19 died Jan 22/20.
27	101	Mandregan, Innokenty	Widower	28		July 18, 1890	"	
	102	Frances	Wife	19		Dec. 29, 1899	Atka Island, AK	
	103	Agafia	Daughter	3		Feb. 18, 1916	St. Paul Island, AK	
28	104	Mandregan, Nekifer	Husband	23		Feb. 18, 1896	"	
	105	Alexandra	Wife	17		Feb. 13, 1902	"	
		Logan [footnote b]						Son born Oct. 20/19.
29	106	Melovidov, Anton	Husband	25		Dec. 19, 1893	"	
	107	Alexandra	Wife	23		May 3, 1895	"	[Arrvd] St. Paul Sept 8/19.
		Ilareon [footnote b]						Born Nov 4/19.
		Melovidov, Alfey [footnote b]						
30	108	Melovidov, Solomon	Widow	43		Aug. 15, 1875	"	
	109	Iosef	Son	12		Mar. 10, 1907	"	
31	110	Merculieff, Agafia	Widow	40		May 9, 1878	"	
	111	Dosofey	Son	14		Feb. 22, 1905	"	
	112	Makary	"	10		Feb. 1, 1909	"	
	113	Mariamna	Daughter	8		Mar. 2, 1911	"	

		Rukavishnikoff, Valentina [footnote b]							
No. of Family		Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks		
32	114	Merculieff, John	Husband	35	Sep. 9, 1883	"	Left for Unalaska Oct. 13/19. [footnote c]		
	115	Evdokia	Wife	48	Jan. 13, 1871	St. Michael, AK	"		
	116	Leonty	Son	11	June 21, 1901	St. Paul Island, AK	"		
		Serafima [footnote b]					"		
33	117	Merculieff, Paul	Husband	29	Mar. 11, 1890				
	118	Maria	Wife	26	Aug. 27, 1892				
	119	Abraham Stepetin	Adopted son	4	Nov 11, 1914				
34	120	Merculief, Paul Alexander	Husband	24	July 4, 1894	St. Paul Island, AK	Died Feb. 5/20 10:15 am. Pulmonary Tuberculosis. [footnote c]		
	121	Elena	Wife	20	June 3, 1898	Unalaska, AK			
35	122	Misikin, John	Husband	29	Sep. 26, 1889	St. Paul Island, AK			
	123	Natalia	Wife	32	Sep. 9, 1886	Unalaska, AK			
	124	Victor	Son	10	Sep. 29, 1908	St. Paul Island, AK			
	125	Anna	Daughter	9	Feb. 9, 1910	"			
36	126	Nozekoff, Simeon	Widower	42	Jan. 19, 1877	Unalaska, AK			
	127	Maria	Daughter	21	Mar. 20, 1898	St. Paul Island, AK			
	128	John Tetoff	Adopted Son	14	May 21, 1904	"	Son of Neon Tetoff.		
	129	Haretina Rukovishnikoff	Adopted Daughter	11	Oct. 18, 1907	"	Daughter of Elisaveta Rukovishnikoff.		
37	130	Oustigoff, Neil	Husband	28	Sep. 30, 1890	"			
	131	Mary	Wife	23	Jan. 6, 1896	"			
38	132	Oustigoff, Peter	Husband	54	July 11, 1864	St. George Island, AK			
	133	Elena	Wife	46	June 2, 1813	St. Paul Island, AK			
	134	Dmitri	Son	14	Oct. 2, 1904	Unalaska, AK			
	135	Parascovia	Daughter	10	Oct. 13, 1908	St. Paul Island, AK			
	136	Andronik	Son	3	Aug. 3, 1915	"			
39	137	Pankoff, Porfiry	Husband	57	Feb. 27, 1862	"			

	138	Varvara	Wife		37	Dec. 15, 1881	Attu Island, AK		
No. of Family		Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks		
	139	Maria Melovidov	Adopted Daughter	9	Oct. 23, 1909	St. Paul Island, AK	Daughter of Solomon Melovidov.		
40	140	Pankoff, Vlass	Husband	31	Feb. 22, 1888	"			
	141	Agrippina	Wife	30	May 28, 1888	"			
	142	Shabolin, Moisey	Orphan Boy	1	Sep. 10, 1919	"	Son of Matriona Shabolin.		
		Shabolin, Daniel [footnote b]	Brother in Law				Son of Retd. St. Paul Sept. 8/19.		
41	143	Rukovishnikoff, Elisaveta	Widow	31	June 28, 188[7]	"	Married to Peter Petroff of Biorka Island, AK, August 13, 1919. Left for Biorka. [footnote c]		
	144	Andrey	Son	13	July 17, 190[5]	"	living with Elary S. Gromoff. [footnote c]		
	145	Marfa	Daughter	9	Sep. 13, 1909	"	lives with Matriona Balakshin [footnote c]		
	146	George	Son	6	May 26, 1912	"	Departed with Mother. [footnote c]		
	147	Eloknida B.	Daughter	3	June 10, 1915	"	Lives with Elary S. Gromoff.		
	148	Ifrosenia	"	2	Oct. 9, 1916	"	Departed with Mother. [footnote c]		
	149	Valentina	"	1	Feb. 22, 1918	"	[illegible]		
42	150	Sedick, John	Husband	21	Apr. 11, 1897	"			
	151	Marina	Wife	20	Nov. 17, 1898	"			
43	152	Shaishnikoff, George	Husband	36	Apr. 23, 1882	"			
	153	Evdokia	Wife	28	Mar. 1, 1891	Unalaska, AK			
	154	Serge	Son	13	Nov. 30, 1905	St. Paul Island, AK	Son of George by former marriage.		
44	155	Stepetin, Dorofey	Husband	48	June 7, 1870	"			
	156	Lubov	Wife	39	Sep. 29, 1879	"			
	157	Auxenty	Son	11	Dec. 26, 1901	"			
	158	Epaty	"	9	April 13, 1909	"			
	159	Alexey	"	-	Feb. 26, 1919	"			
45	160	Stepetin, Elary	Husband	55	July 24, 1863	"			
	161	Anna	Wife	40	Feb. 13, 1879	Unalaska, AK			

	162	Peter		"		10	July 15, 1908	St. Paul Island, AK		
No. of Family		Name		Social Relation		Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks	
	163	Andrey		Son		5	Aug. 30, 1913	"		
46	164	Stepetin, Vasilii		Husband		26	Feb. 8, 1893	"		
	165	Mavra		Wife		20	May 12, 1898	"		
	166	Nicolai		Son		1	July 20, 1917 [footnote e]	"		
	167	Antonina		Daughter		--	Dec. 30, 1918	"	Died Oct. 16/19. [footnote c]	
47	168	Tetoff, Neon		Husband		49	Sep. 14, 1869	"		
	169	Agrippina		Wife		43	June 23, 1875	Unalaska, AK		
	170	Dmitri		Son		21	Nov. 6, 1897	St. Paul Island, AK	Married Sophia Chere[p]lanoff of Akun-ton, Oct 20/1901, Unalaska. [footnote c]	
	171	Erena		Daughter		19	Mar. 29, 1900	"		
	172	Agrippina		"		16	June 14, 1902	"		
	173	Anna		"		12	Dec. 6, 1906	"		
	174	Sosepatra		"		7	Nov. 22, 1911	"		
	175	Agnia		"		5	Jan. 31, 1914	"		
	176	Ekaterina		"		2	Dec. 5, 1916	"		
	177	Kenia		"		--	Feb. 13, 1919	"		
48	178	Tetoff, Peter		Husband		54	May 30, 1864	"		
	179	Maria		Wife		57	Dec. [3], 1861	St. George Island, AK		
	180	Vikenty Melovidov		Adopted son		8	Oct. 21, 1910	not copied		
49	181	Tetoff, Zachar		Husband		39	May 21, 1879	"		
	182	Daria		Wife		38	Nov. 30, 1880	St. George Island, AK		
	183	Paul		Son		13	June 5, 1905	St. Paul Island, AK		
	184	Venedict		"		12	Mar. 27, 1907	"		
	185	Feodosia		Daughter		5	June 11, 1913	"		
	186	Tatiana		"		3	Jan. 25, 1916	"		

No. of Family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
187	Ifrosenia	"	1	Oct. 6, 1917	"	
188	Leonilla	"	--	Jan. 21, 1919	"	Died Oct. 8/19. [footnote c]
Notes: AK used for Alaska. a The count of individuals from 1 to 88 appears to have been inserted later. b This individual appears to have been entered later, in another hand. c This information appears to have been added later, in another hand. d The words "Yukon River" were added in another hand. e Later changed to May 20, 1917.						
Arrivals						
	Shabolin, Varvara	Girl				From St. George Island, to be married.
	Suegeroff, Frances	"	19	Dec. 29, 1899	Atka Island, AK	From Atka married Innokenty Mandregan.
Departures (permanent)						
	Kochutin, Erena	Girl, daughter of John	15	May 14, 1903	St. Paul Island, AK	To Unalaska, married Sebastian Teutikoff of Unalaska.
	Philomonoff, Zoya	Widow	33	Feb. 24, 1886	"	To Unalaska, married Michael Borenin of Unalaska.
	Shabolin, Matrona	Orphan girl	18	April 11, 1900	"	To Unalaska, married to Stefan Goby of Unalaska.
	Shabolin, Varvara	Girl				To Unalaska, married to Logen Stepetin of Unalaska.
	Stepetin, Kapetolina	Daughter of Dorofey and Lubov	6	Oct. 30, 1912	"	To St. George.
	Swetzoﬀ, Agnes	Daughter of Zoya Philomonoff	12	Jan. 9, 1907	"	"
	Swetzoﬀ, Eleazar	Son of Zoya Philomonoff	9	Aug. 15, 1909	"	"
Departures (temporary)						
	Merculieff, Serafima	Daughter John	14	Aug. 10, 1904	"	To Unalaska.
	Stepetin, John	Husband	39	July 6, 1879	"	"
	Vera	Wife	38	June 16, 1880	"	"

No. of Family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
	Elarion	Son	14	Nov. 3, 1904	"	"
	Olga	Daughter	12	July 17, 1906	"	"
	Evdokia	"	10	Feb. 26, 1909	"	"
	Alexandra	"	8	Mar. 2, 1911	"	"
Natives Temporarily Residing Elsewhere						
	Emanoff, Ioaniky	Son of Mary	17	Nov. 17, 1901	St. Paul Island, AK	at US Indian Training School, Chemawa, Oregon. [R]td [St.] Paul Sept 8/19. [footnote 1]
	Fratis, Akalina	Widow	46	Dec. 8, 1872	Unalaska, AK	"
	Agrippina	Daughter	26	June 13, 1892	St. Paul Island, AK	"
	Simeon	Son	25	Feb. 15, 1894	"	Marshfield, Oregon.
	Iuliania	Daughter	23	Jan. 13, 1896	"	at US Indian Training School, Chemawa, Oregon.
	Martha	"	20	Feb. 19, 1899	"	"
	Kochergin, Peter Tetoff	Adopted son of Gregory & Agafia Kochergin	17	Mar. 24, 1902	"	at US Indian Training School, Chemawa, Oregon. [R]td [St.] Paul Sept 8/19. [footnote 1]
	Melovidov, Alfey	Son of Solomonina	15	June 13, 1903	"	at US Indian Training School, Chemawa, Oregon. [R]td [St.] Paul Sept 8/19. [footnote 1]
	Merculieff, Ser[a]fima	Daughter of John	14	Aug. 10, 1904	"	at Unalaska. [R]td [St.] Paul May 6/19. [footnote 1]
	Shabolin, Daniel	Orphan	16	Dec. 23, 1902	"	at US Indian Training School, Chemawa, Oregon. [R]td [St.] Paul Sept 8/19. [footnote 1]
	Stepetin, John	Husband	39	July 6, 1879	"	at Unalaska
	Vera	Wife	38	June 16, 1880	"	"
	Elarion	Son	14	Nov. 3, 1904	"	"
	Olga	Daughter	12	July 17, 1906	"	"
	Evdokia	"	10	Feb. 26, 1909	"	"

No. of Family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
	Alexandra	"	8	Mar. 2, 1911	"	"
	Stepetin, Nicolai	Son of Elary	15	May 21, 1903	"	at US Indian Training School, Chemawa, Oregon.
	Stepetin, Vasilii J.	Son of John	17	Jan. 10, 1902	"	"
Vital Statistics during the period from March 31, 1918, through March 31, 1919						
Births (11)						
	April 18, 1918	Galina, daughter to Michael and Matrona Kushin				
	June 6, 1918	Elena, daughter to Theodore and Mary Kochutin				
	Oct. 5, 1918	Iliodor, son to Nicolai and Olga Kozloff				
	Oct. 5, 1918	Still-born son to Alexandra and Nekifer Mandregan				
	Nov. 1, 1918	Josef, son to Stefan and Matrona Goley				
	Dec. 17, 1918	Philaret, son to Uvanaly and Fekla Kozerooff				
	Dec. 30, 1918	Antonina, daughter to Vasilii and Mavra Stepetin				
	Jan. 21, 1919	Leonilla, daughter to Zachar and Daria Tetoff				
	Feb. 3, 1919	Xenia, daughter to Neon and Agrippina Tetoff				
	Feb. 9, 1919	Xenof[on]t, son to John and Chionia Hans[e]n				
	Feb. 26, 1919	Alexey, son to Dorofey and Lubov Stepetin				
Deaths (10)						
	May 9, 1918	Feodosey, father of John Sedick age 74				
	May 13, 1918	Olga, daughter of Michael and Iustinia Kozloff age 4				
	June 26, 1918	Ripsimia, wife of Innokenty Sedick age 25				
	July 11, 1918	Stephan, husband of Elisaveta Rukovishnikoff age 37				
	Oct. 5, 1918	Still-born son of Alexandra and Nekifer Mandregon				
	Nov. 1, 1918	Iosef, infant son of Stephan and Matrona Goley				
	Nov. 26, 1918	Innokenty Sedick age 34				
	Dec. 22, 1918	Philaret, infant son of Uvanaly and Fekla Kozerooff age 5 days				
	Dec. 23, 1918	Anton, son of John and Snandulia Fratis age 5				

	Jan. 3, 1919		Peter, son of Mary Emanoff age 15	
Marriages (5)				
	Aug. 4, 1918		Zoya Philemonoff, widow, age 32 to Michel Borenin age 21 of Unalaska	
	Sep. 1, 1918		Varvara Shabolin age 19 to Lozen Stepetin age 22 of Unalaska	
	Sep. 15, 1918		Innokenty Mandregan age 24 to Frances Suegeroff age 19 of Atka Island, AK	
	Sep. 22, 1918		Matrona Shabolin orphan age 18 to Stephan Goley age 21 of Unalaska	
	Feb. 2, 1919		Erena Kochutin daughter of John and Klavdia age 15 to Sebastian Tutiakoff of Unalaska (married at Unalaska)	
Recapitulation				
Natives Residing on St. Paul Mar. 31, 1918		199		
Births during year ended Mar. 31, 1919		11	210	
Arrivals during year ended " " "			2	212
Deaths " " " "			10	202
	Departures " " " "		14	
	Total native population Mar. 31, 1919		188	
Government Employees residing on St. Paul Island Mar. 31, 1919				
(U.S. Fisheries Station)				
	H.C. Fassett		Agent and Caretaker	
	H. H. Stromberger		Physician	
	George Haley		School Teacher	
	Mrs. H.C. Fassett		Clerk to Agent	
	Mrs. Cora Giles Haley		School Teacher	
	Mrs. Agnes K. Stromberger		Nurse	
	Gee Wing (Mongolian)		Cook	

(U.S.N. Radio Employees)			
	C.H. Hope	Chief Electrician in Charge Radio Station	
	I.J. Millard	Operator	
	W.B.M. Ellis	Operator	
	Robert Bowley	Operator	
	M.Z. Brown	Operator	
	C.S. Barnes	Operator	
	H.M. Steward	Steward	
Other Residents			
Mrs. Alice Hope (Native of St. Paul Island)		Wife of C.H. Hope	
Mrs. Tillie Millard		Wife of I.J. Millard	
Mrs. Violet Ellis		Wife of W.B.M. Ellis	
Mrs. Marie Bowley (native of Unalaska)		Wife of Robert Bowley	
Notes			
1 The note regarding return to St. Paul was made later in the lefthand margin of the previous page, in another hand.			

1920 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁸⁹

Census, St. Paul Island Alaska, March 31, 1920				
No. of Family	Name	Relationship	Age Last Birthday	Date of Birth.
14	Hochstein, Theodore	Husband	31	Nov. 1, 1888
	Maria	Wife	33	July 31, 1886
	Kayo	Son	14	Aug. 22, 1905
	Pascodra	Daughter	11	Oct. 12, 1908
	Augusta	Daughter	8	Nov. 26, 1911
	Walter	Son	7	Feb. 22, 1913
	Anna	Daughter	5	Feb. 14, 1915
	Jacob	Son	3	Mar. 10, 1917
	Elena	Daughter	1	June 6, 1918
15	Varavara	Daughter	-	Dec. 16, 1919
15	Hochstein, Innokenty	Son	11	Dec. 7, 1902
	Zenovia	Widow mother	51	Nov. 11, 1868
16	Kozloff, Kramoly	Husband	31	July 14, 1888
	Isela	Wife	25	Oct. 2, 1894
	Alexandra	Daughter	5	Apr. 24, 1914
	Vassa	Daughter	3	Aug. 25, 1916
	Gregory	Son	2	Oct. 14, 1917
	Mary	Daughter	-	Feb. 7, 1920
17	Kozlevnsky, Paul	Husband	37	July 10, 1882
18	Kozloff, Michael	Husband	34	Sept. 24, 1885
	Isolina	Wife	44	Oct. 15, 1875
	Kassa	Daughter	4	Sept. 17, 1915
	John	Son	2	Feb. 4, 1918
	Christoffee	Son	-	April 30, 1919
19	Kozloff, Nicolai	Husband	32	Mar. 21, 1888
	Olga	Wife	29	Jan. 10, 1891
	Ilodor	Son	1	Oct. 8, 1918

89 1920 St. Paul Island Census Report, pp. 248-266; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS, ST. PAUL ISLAND, ALASKA, MARCH 31, 1920						
Native Residents						
No. of Family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
1	Balakshin, Matrona	Widow	71	Nov. 21, 1848	St. Paul Island, AK	
	Shaposhnikoff, Parascovia	Spinster	53	Aug. 5, 1866	"	
	Rukovishnikoff, Marfa	Girl	10	Sep. 13, 1909		Daughter of Elisaveta Petroff nee Rukovishnikoff.
2	Bourdukofsky, Peter	Husband	40	Nov. 22, 1879	"	
	Alexandra	Wife	28	Apr. 23, 1891	Mo[r]zhovai, AK	
	Helen Stepetin	Adopted Daughter	14	May 14, 1905	St. Paul Island, AK	Daughter of Dorofey and Lubov Stepetin.
	Martha	Daughter	8	May 17, 1911	"	
	George	Son	--	Oct. 6, 1919	"	
	Apollon	Father of Peter	66	June 5, 1853	St. Paul Island, AK [footnote a]	
3	Buterin, Constantine	Husband	33	June 2, 1886	St. Paul Island, AK	
	Marina	Wife	29	May 12, 1890	St. George Island, AK	
	Alexandra	Daughter	7	May 4, 1912	St. Paul Island, AK	
4	Buterin, Karp	Husband	68	Oct. 25, 1851	"	
	Parascovia	Wife	65	Aug. 7, 1854	Unalaska, AK	
	Iuliania Emanoff	Adopted Daughter	11	Jan. 2, 1909	St. Paul Island, AK	Daughter of Mary Emanoff, widow.
	Maxim Krukoff	" Son	7	Jan. 31, 1913	"	Son of Condrat and Vassa Krukoff.
5	Emanoff, Ioniky	Son	18	Nov. 17, 1901	"	
	Mary	Widow Mother	45	Feb. 17, 1875	Atka, AK	
	Wamant [sic]	Son	13	Sep. 15, 1906	St. Paul Island, AK	
	Maxim	"	8	Nov. 24, 1911	"	
6	Fratiss, John	Husband	33	June 18, 1886	"	
	Snandulia	Wife	29	Nov. 15, 1890	"	
	David	Son	9	May 15, 1910	"	
	Anfesa	Daughter	3	April 24, 1916	"	

No. of Family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
	Anna	"	--	Sep. 20, 1919	"	
7	Galaktionoff, Lukia	Widow	43	Jan. 1, 1877	"	
	Maria	Daughter	17	May 29, 1902	"	
	Matrona	"	16	Oct. 17, 1903		
	Aggey	Son	13	Nov. 3, 1906		
	Elena	Daughter	10	July 15, 1909		
8	Gromoff, Elary Stepetin	Adopted Son	18	July 24, 1901	"	Son of Elary and Anna Stepetin.
	Iuliania	Widow, mother	51	Jan. 2, 1869	"	
	Rukovishnikoff, Andrey	Boy	14	July 17, 1905	"	Son of Elisaveta Petroff nee Rukovishnikoff.
	" Elokuida B.	Girl	4	June 10, 1915	"	Daughter of Elisaveta Petroff nee Rukovishnikoff.
9	Hanson, John	Husband	23	April 7, 1896	"	
	Chionia	Wife	24	Dec. 16, 1895	"	
	Frances	Daughter	2	Dec. 30, 1911	"	
	Xenofont	Son	1	Feb. 9, 1919	"	
	John Jr.	"	--	Feb. 4, 1920	"	
10	Hapoff, Nekita	Husband	31	Sep. 27, 1888	"	
	Parascovia	Wife	31	Mar. 23, 1889	"	
	John	Son	11	Apr. 3, 1908	"	
	Platonida	Daughter	9	Apr. 19, 1910	"	
	Valentina	"	5	Feb. 18, 1915	"	
	Iuleta	"	2	Aug. 12, 1917	"	
11	Kochergin, Gregory	Husband	42	Oct. 12, 1877	"	
	Agafia	Wife	41	Feb. 17, 1879	"	
	Peter Tetoff	Adopted Son	18	Mar. 24, 1902	"	Son of Zachar and Daria Tetoff.
	Gavriel Stepetin	"	8	April 8, 1911	"	Son of Elary and Anna Stepetin.
12	Kochutin, Jacob	Husband	68	May 12, 1851	"	
	Alexandra	Wife	56	May 5, 1863	Unalaska, AK	

No. of Family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
13	Kochutin, John	Husband	49	July 6, 1870	St. Paul Island, AK	
	Klavdia	Wife	39	Nov. 18, 1880	St. George Island, AK	
	Simeon	Son	8	Feb. 13, 1912	St. Paul Island, AK	
14	Kochutin, Theodore	Husband	31	Nov. 1, 1888	"	
	Maria	Wife	33	July 31, 1886	"	
	Karp	Son	14	Aug. 22, 1905	"	
	Prascodia	Daughter	11	Oct. 12, 1908	"	
	Avgusta	"	8	Nov. 26, 1911	"	
	Nekiŕer	Son	7	Feb. 22, 1913	"	
	Anna	Daughter	5	Feb. 14, 1915	"	
	Jacob	Son	3	Mar. 10, 1917	"	
	Elena	Daughter	1	June 6, 1918	"	
	Varavara	"	--	Dec. 16, 1919	"	
15	Kochutin, Innokenty	Son	17	Dec. 7, 1902	"	
	Zenovia	Widow mother	51	Nov. 11, 1868	"	
16	Kozeroŕoff, Uvanoly	Husband	31	July 14, 1888	"	
	Fekla	Wife	25	Oct. 2, 1894	St. George Island, AK	
	Alexandra	Daughter	5	Apr. 24, 1914	St. Paul Island, AK	
	Vassa	"	3	Aug. 25, 1916	"	
	Gregory	Son	2	Oct. 14, 1917	"	
	Mary	Daughter	--	Feb. 7, 1920	"	
17	Kozhevnikoŕoff, Paul	Husband	37	July 10, 1882	"	
18	Kozloŕoff, Michael	Husband	34	Sep. 24, 1885	"	
	Iustinia	Wife	44	Oct. 15, 1875	Kiska Island, AK	
	Raisa	Daughter	4	Sep. 17, 1915	St. Paul Island, AK	
	John	Son	2	Feb. 4, 1918	"	
	Christoŕffer	"	--	April 30, 1919	"	

No. of Family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
19	Kozloff, Nicolai	Husband	32	Mar. 21, 1888	"	
	Olga	Wife	29	Jan. 10, 1891	Holy Cross Mission, Yukon River	
	Iliador	Son	1	Oct. 5, 1918	St. Paul Island, AK	
20	Kozloff, Parascovia	Widow	61	Oct. 26, 1858	Unalaska, AK	
	Sedick, Feofania	Orphan Girl	9	Dec. 29, 1910	St. Paul Island, AK	Daughter of Innokenty and Ripsimia Sedick.
21	Krukoff, Condrat	Husband	30	Mar. 27, 1890	"	
	Vassa	Wife	25	Feb. 10, 1895	"	
	Daniel	Son	5	Sep. 25, 1914	"	
	Samuel	"	3	Aug. 27, 1916	"	
	Nina	Daughter	2	Jan. 29, 1918	"	
22	Krukoff, Ekaterina	Widow	61	Oct. 26, 1858	Kamschatka, Siberia	Mother of Metrofan.
	Matfey	Grandson	10	Aug. 22, 1909	St. Paul Island, AK	Son of Metrofan.
23	Krukoff, John	Husband	39	Dec. 28, 1880	"	
	Alexandra	Daughter	13	May 27, 1906	"	
	Tatiana	"	11	Mar. 9, 1909	"	
	Kleopatra	"	9	Oct. 30, 1910	"	
	Sedick, Leonty	Orphan Boy	6	July 22, 1913	"	Son of Innokenty and Ripsimia Sedick.
	Sedick, Lavrenty	"	4	Aug. 18, 1915	"	Son of Innokenty and Ripsimia Sedick.
24	Krukoff, Metrofan	Husband	36	June 4, 1883	"	
	Pelagia	Wife	32	Oct. 19, 1887	St. George Island, AK	
	Paul	Son	5	July 12, 1914	St. Paul Island, AK	
	Agafon	"	2	Mar. 15, 1918	"	
25	Kushin, Elena	Widow	27	May 23, 1892	Morzhovoi, AK	
	John H.	Son	5	Oct. 3, 1914	St. Paul Island, AK	
26	Kushin, Michael	Husband	35	Nov. 21, 1884	"	
	Matrona	Wife	28	Nov. 17, 1891	"	

No. of Family	Name		Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
	Glekeria		Daughter	7	May 26, 1912	"	
	Anton F.		Son	3	Jan. 30, 1917	"	
27	Mandregan, Innokenty		Husband	29	July 18, 1890	"	
	Frances		Wife	20	Dec. 29, 1899	Atka Island, AK	
	Agafia		Daughter	4	Feb. 18, 1916	St. Paul Island, AK	Daughter of Innokenty by first wife.
28	Mandregan, Nekifer		Husband	24	Feb. 18, 1896	"	
	Alexandra		Wife	18	Feb. 13, 1902	"	
	Logan		Son	--	Oct. 29, 1919		
29	Melovidov, Alfey		Son	16	June 13, 1903	St. Paul Island, AK	
	Solomonina		Mother-Widow	44	Aug. 15, 1875	"	
	Iosef		Son	13	Mar. 10, 1907	"	
30	Melovidov, Anton		Husband	26	Dec. 19, 1893	"	
	Alexandra		Wife	24	May 3, 1895	"	
	Ilarion		Son	--	Nov. 4, 1919	"	
31	Merculieff, Agafia		Widow Mother	41	May 9, 1878	"	
	Dosofey		Son	15	Feb. 22, 1905	"	
	Makary		"	11	Feb. 1, 1909	"	
	Mariamna		Daughter	9	Mar. 2, 1911	"	
	Rukovishnikoff, Valentina		Girl	2	Feb. 22, 1918	"	Daughter of Elisaveta Petroff nee Rukovishnikoff.
32	Merculieff, Elena		Widow	21	June 3, 1898	Unalaska, AK	
33	Merculieff, Paul		Widower	30	Mar. 11, 1890	St. Paul Island, AK	
	Abraham Stepetin		Adopted Son	5	Nov. 11, 1914	"	Son of Dorofey and Lubov Stepetin.
34	Misikin, John		Husband	30	Sep. 26, 1889	"	
	Natalia		Wife	33	Sep. 9, 1886	Unalaska, AK	
	Victor		Son	11	Sep. 29, 1908	St. Paul Island, AK	
	Anna		Daughter	10	Feb. 9, 1910	"	
35	Nozekoff, Simeon		Widower	43	Jan. 19, 1877	Unalaska, AK	

No. of Family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
	Maria	Daughter	22	Mar. 20, 1898	St. Paul Island, AK	
	John Tetoff	Adopted son	15	May 21, 1904	"	Son of Neon and Agrippina Tetoff.
	Haretina Rukovishnikoff	" daughter	12	Oct. 18, 1907	"	Daughter of Elisaveta Petroff nee Rukovishnikoff.
36	Oustigoff, Neil	Husband	29	Sep. 30, 1890	"	
	Mary	Wife	24	Jan. 6, 1896	"	
37	Oustigoff, Peter	Husband	55	July 11, 1864	St. George Island, AK	
	Elena	Wife	46	June 2, 1873	St. Paul Island, AK	
	Dmitri	Son	15	Oct. 2, 1904	Unalaska, AK	
	Parascovia	Daughter	11	Oct. 13, 1908	St. Paul Island, AK	
	Andronik	Son	4	Aug. 3, 1915	"	
38	Pankoff, Porfiry	Husband	58	Feb. 27, 1862	"	
	Varvara	Wife	38	Dec. 15, 1881	Attu Island, AK	
	Maria Melovidov	Adopted Daughter	10	Oct. 23, 1909	St. Paul Island, AK	
39	Pankoff, Vlass	Husband	32	Feb. 22, 1888	"	
	Agrippina	Wife	31	May 28, 1888	"	
	Shabolin, Daniel	Brother-in-Law	17	Dec. 23, 1902	"	Son of Necon and Faekla Shabolin.
	" Moisey	Orphan Boy	2	Sep. 10, 1917	"	
40	Sedick, John	Husband	22	Apr. 11, 1897	"	
	Marina	Wife	21	Nov. 17, 1898	"	
41	Shaishnikoff, George	Husband	37	Apr. 23, 1882	"	
	Evdokia	Wife	29	Mar. 1, 1891	Unalaska, AK	
	Serge	Son of George	14	Nov. 30, 1905	St. Paul Island, AK	Son of George by former marriage.
42	Stepetin, Dorofey	Husband	49	June 7, 1870	"	
	Lubov	Wife	40	Sep. 29, 1879	"	
	Auxenty	Son	12	Dec. 26, 1907	"	
	Epaty	"	10	Apr. 13, 1909	"	

No. of Family	Name		Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
	Alexey	"		1	Feb. 26, 1919	"	
	Philomonoff, Auxenia	Daughter		21	Feb. 6, 1899	"	married and visiting.
	Stepetin, Kapetolina	adopted by Auxenia		7	Oct. 30, 1912	"	
43	Stepetin, Elary	Husband		56	July 24, 1863	"	
	Anna	Wife		41	Feb. 13, 1879	Unalaska, AK	
	Peter	Son		11	July 15, 1908	St. Paul Island, AK	
	Andrey	"		6	Aug. 30, 1913	"	
44	Stepetin, Vasilii	Husband		27	Feb. 8, 1893	"	
	Mavra	Wife		21	May 12, 1898	"	
	Nicolai	Son		2	May 20, 1917	"	
	not					"	
	copied					Ukutan	married at Unalaska, Oct. 20, 1919.
46	Tetoff, Neon	Husband		50	Sep. 14, 1869	St. Paul Island, AK	
	Agrippina	Wife		44	June 23, 1875	Unalaska, AK	
	Erena	Daughter		20	Mar. 29, 1900	St. Paul Island, AK	
	Agrippina	"		17	June 14, 1902	"	
	Anna	"		13	Dec. 6, 1906	"	
	Sosepatra	"		8	Nov. 22, 1911	"	
	Agnia	"		6	Jan. 31, 1914	"	
	Ekaterina	"		3	Dec. 5, 1916	"	
	Xenia	"		1	Feb. 13, 1919	"	
47	Tetoff, Peter	Husband		55	May 30, 1864	"	
	Maria	Wife		58	Dec. 3, 1861	St. George Island, AK	
	Vikenty Melovidov	Adopted son		9	Oct. 21, 1910	St. Paul Island, AK	son of Solomon Melovidov.
48	Tetoff, Zachar	Husband		40	May 21, 1879	"	
	Daria	Wife		39	Nov. 30, 1880	St. George Island, AK	
	Paul	Son		14	June 5, 1905	St. Paul Island, AK	

No. of Family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace	Remarks
	Venedict	"	13	Mar. 27, 1907	"	
	Feodosia	Daughter	6	June 11, 1913	"	
	Tatiana	"	4	Jan. 25, 1916	"	
	Ifrosenia	"	2	Oct. 6, 1917	"	
Notes a Changed to Unalaska, AK, in same hand.						
Arrivals (14)						
	Emanoff, Ioniky	son of Mary	18	Nov. 17, 1901	"	From Chemawa, Ore., Sep. 8, 1919
	Kochergin, Peter Tetoff	adopted son of Gregory	18	Mar. 24, 1902	"	"
	Melovidov, Alfey	son of Solomonina	16	June 13, 1903	"	"
	Merculieff, Serafima	daughter of John	15	Aug. 10, 1904	"	From Unalaska
	Philomonoff, Auxenia	wife	21	Feb. 6, 1899	"	From St. George visiting Daughter of Dorofey Stepetin
	Stepetin, Kapetolina	adopted daughter of above	7	Oct. 30, 1912	"	"
	Shabolin, Daniel	orphan	17	Dec. 23, 1902	"	From Chemawa, Ore., Sep. 8, 1919, Brother-in-law Vlass Pankoff
	Tetoff, Sophia	wife of Dmitri	17	Sep. 30, 1902	Akutan	From Unalaska November 22, 1919
	Stepetin, John	Husband	40	July 6, 1879	St. Paul Island, AK	From Unalaska
	Vera	Wife	39	June 16, 1880	"	"
	Elarion	Son	15	Nov. 3, 1904	"	"
	Olga	Daughter	13	July 17, 1906	"	"
	Evdokia	"	11	Feb. 26, 1909	not copied	
	Alexandra	"	9	Mar. 2, 1911		
Departures, Temporary (13)						
	Kozhevnikoff, Maria	Wife of Paul	45	Apr. 17, 1874	St. George Island, AK	October 13, to St. George
	Evdokia	Daughter	11	Dec. 22, 1908	St. Paul Island, AK	October 13, 1919, to St. George
	Merculieff, John	Husband	36	Sep. 9, 1883	"	October 13, 1919 to Unalaska

	Evdokia	Wife		49	Jan. 13, 1871	St. Michael, AK	"
	Serafima	Daughter		15	Aug. 10, 1904	St. Paul Island, AK	"
	Leonty	Son		12	June 21, 1907	"	"
	Stepetin, John	Husband		40	July 6, 1879	"	"
	Vera	Wife		39	June 16, 1880	"	"
	Elarion	Son		15	Nov. 3, 1904	"	"
	Olga	Daughter		13	July 17, 1906	"	"
	Evdokia	"		11	Feb. 26, 1909	"	"
	Alexandra	"		9	Mar. 2, 1911	"	"
	Vikaloff, Alex	Workman		22	Sep. 2, 1897	"	"
Departures Permanent (3)							
	Petroff, Elisaveta (nee Rukovichnikoff)	Wife		32	June 28, 1887	St. Paul Island, AK	To Biorka, AK
	Rukovichnikoff, George	Son		7	May 26, 1912	"	"
	" Ifrosenia	Daughter		3	Oct. 9, 1916	"	"
Natives Temporarily Residing Elsewhere							
	Fratiss, Akalina	Widow		47	Dec. 8, 1872	Unalaska, AK	at U.S. Indian Training School, Chemawa, Oregon
	Agrippina	Daughter		27	June 13, 1892	St. Paul Island, AK	"
	Simeon	Son		26	Feb. 15, 1894	"	Marshfield, Oregon
	Iuliania	Daughter		24	Jan. 13, 1896	"	at U.S. Indian Training School, Chemawa, Oregon
	Martha	"		21	Feb. 19, 1899	"	"
	Kozhevnikoff, Maria	Wife of Paul		45	Apr. 17, 1874	St. George Island, AK	at St. George Island, AK
	Evdokia	Daughter		11	Dec. 22, 1908	St. Paul Island, AK	"
	Merculieff, John	Husband		36	Sep. 9, 1883	"	at Unalaska, AK
	Evdokia	Wife		49	Jan. 13, 1871	St. Michael, AK	"
	Serafima	Daughter		15	Aug. 10, 1904	St. Paul Island, AK	"
	Leonty	Son		12	June 21, 190[]	"	"
	Stepetin, John	Husband		40	July 6, 1879	"	at Unalaska
	Vera	Wife		39	June 16, 1880	"	"

	Vasilii J.	Son	18	Jan. 10, 1902	"	at U.S. Indian Training School, Chemawa, Oregon
	Elarion	"	15	Nov. 3, 1904	"	at Unalaska
	Olga	Daughter	13	July 17, 1906	"	"
	Evdokia	"	11	Feb. 26, 1909	"	"
	Alexandra	"	9	Mar. 2, 1911	"	"
	Stepetin, Nicolai	Son of Elary	16	May 21, 1903	"	at U.S. Indian Training School, Chemawa, Oregon
	Vikaloff, Alex	Workman	22	Sep. 2, 1897	"	at Unalaska
Government Employees residing on St. Paul Island, Mar. 31, 1920						
(U.S. Fisheries Station)						
A.H. Proctor		Agent and Caretaker				
Mrs. A.H. Proctor		School Teacher				
W.C. Allis		General Assistant				
Dr. J.J. Richstein		Physician		left St. Paul Island 11-15-20		
George Haley		School Teacher				
Herschel Silverstone		Assistant to the Agent				
Gee lu Wo (Mongolian)		Cook				
(U.S.N. Radio Employees)						
C.H. Hope		Electrician in Charge				
E.G. Collins		Operator				
C.S. Barnes		Operator				
G.D. Swisher		Operator				
E.G. Baumgardner		Operator				
S.M. Reinhardt		Operator				
G.E. Siau		Cook				
Other Residents						
Eva Swisher, Mrs.		Wife of G.D. Swisher				
Alice Hope, Mrs. (native of St. Paul)		Wife of C.H. Hope				
Theodosia Collins, Mrs. (native of Unalaska)		Wife of E.G. Collins				

Lawrence Collins	Son of E.G. Collins	
Alice Collins	Daughter of E.G. Collins	
Vital Statistics during the period from March 31, 1919, through March 31, 1920		
Births (9)		
1919		
	April 30	Christoffer, son to Michael and Iustinia Kozloff
	September 8	Adrian, son to Michael and Matrona Kushin
	" 20	Anna, daughter to John and Snandulia Fratis
	October 6	George, son to Peter and Alexandra Bourdukofsky
	" 29	Logan, son to Nekifer and Alexandra Mandregan
	November 4	Ilarion, son to Anton and Alexandra Melovidov
	December 16	Varavara, daughter to Theodore and Mavra Kochutin
1920		
	February 4	John, Jr., son to John and Chionia Hanson
" 8	" 8	Mary, daughter to Uvanaly and Fekla Kozeroff
Deaths (7)		
1919		
	June 26	Iolena, daughter of Michael and Matrona Kushin, 1 year, 2 months, Pulmonary Tuberculosis
	October 8	Lionella, daughter of Zachar and Daria Tetoff, 8 months, 17 days, Broncho Pneumonia
	" 16	Antonina, daughter of Vasilii and Maria Stepetin, 9 months, 16 days, Lobar [sic] Pneumonia
	December 6	Maria, wife of Paul Merculieff, 27 years, 3 months, Pulmonary Tuberculosis
1920		
	January 10	Iuleta, wife of John Krukoff, 35 years, 5 months, Influenza
	" 22	Adrian, son of Michael and Matrona Kushin, 4 months, 14 days, Pertussis
	February 5	Paul A., husband of Elena Merculieff, 25 years, 7 months, Pulmonary Tuberculosis
Marriages (2)		
1917		
August 13	Elisaveta Rukovichnikoff, widow, age 32, to Peter Petroff of Biorka Island, AK, Married at St. Paul Island, AK	
October 20	Sophia Cherepanoff of Akutan, age 17, to Dmitri Tetoff, age 22, of St. Paul Island, AK, married at Unalaska, AK	

	Frances Suegeroff age 19 of Atka Island, AK					
Recapitulation						
Natives Residing on St. Paul Island, AK, Mar. 31, 1919	188					
Births during year ended March 31, 1920	9		197			
Arrivals during year ended March 31, 1920	14		211			
Deaths during year ended March 31, 1920	7		204			
Departures during year ended March 31, 1920	16					
Total Native Population, March 31, 1920	188					



SENIOR SCHOOL

ST. GEORGE ISLAND, ALASKA

APRIL 15, 1920.

JUNIOR

1. Helena Prokopiuf, 8 yrs. 7. Alexandra Merculief, 13 yrs. 13. Fevronia Prokopiuf, 14 yrs. 19. Martha Prokopiuf, 9 yrs. 25. Evdokia Kachevnikoff, 11 yrs. 31. Helena Philemonof, 8 yrs.
2. Julia Malavansky, 8 yrs. 8. Nicola Moxulief, Sr, 14 yrs. 14. Nina Kachevarof, 11 yrs. 20. Katherine Lestenko, 10 yrs. 26. Polyzenia Merculief, 10 yrs. 32. Alexandm Lekanof, 8 yrs.
3. Mary Prokopiuf, 13 yrs. 9. Elizabeth Lestenko, 12 yrs. 15. Denjamin Merculief, 14 yrs. 21. Innokenty Lestenko, 10 yrs. 27. Afanasia Prokopiuf, 10 yrs. 33. Gavriel Galamin, 10 yrs.
4. Agnes Sweetzof, 13 yrs. 10. Anna Prokopiuf, 11 yrs. 16. Katherine Zacharov, 14 yrs. 22. Valentin Kachevarof, 7 yrs. 28. Angelina Merculief, 8 yrs. 34. Nicolai Merculief, 10 yrs.
5. Elizabeth Merculief, 12 yrs. 11. Andrew Kachevarof, 9 yrs. 17. Isaac Philemonof, 7 yrs. 23. Laurence Kachevarof, 9 yrs. 29. Daniel Merculief, 8 yrs.
6. Christopher Malavansky, 15 yrs. 12. Helena Philemonof, 15 yrs. 18. Theodore Lestenko, 7 yrs. 24. Michael Lestenko, 6 yrs. 30. Nadesda Philemonof, 9 yrs.

35. Tatiana Merculief, 5 yrs. 41. Sophia Prokopiuf, 6 yrs.
36. Michael Prokopiuf, 4 yrs. 42. Joseph Merculief, 4 yrs.
37. Raphael Galamin, 6 yrs. 43. Laurence Lekanof, 4 yrs.
38. Ludmilla Lestenko, 4 yrs. 44. Mousa Merculief, 6 yrs.
39. Julia Shabolin, 6 yrs. 45. Moses Galamin, 6 yrs.
40. Natalia Merculief, 5 yrs.



*Peter Prokepiof's family
St George I.
May 1917
GD*

[Photographer G Dallas Hanna. U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921; RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage), No. 177]

99. Peter Prokepiof and family, St. George Island, May 1917.

1921 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁹⁰

Census, St. Paul Island, Alaska, March 31-1921 (continued)				
no of family	Name	Social Relation	age last birthday	Date of birth
14	Kochutin, Innocenty	Son	18	Dec. 7-1902
	Zenovia	Widowed mother	52	Nov. 11-1868
15	Kozyreff, Wrasuly	Husband	32	July 14-1888
	Ekela	Wife	26	Oct 2-1894
	Alexandra	Daughter	6	April 24-1914
	Vassa	Daughter	4	Aug. 25-1916
	Gregory	Son	3	Oct 14-1917
	Mary	Daughter	1	Feb. 7-1920
16	Kozyloff, Michael	Husband	35	Sept 24-1885
	Iustimia	Wife	45	Oct 15-1875
	Raisa	Daughter	5	Sept 17-1915
	John	Son	3	Feb. 4-1918
	Christoffer	Son	1	April 30-1919
17	Kozyloff, Parascoria	Widow	62	Oct 26-1858
	Sedick, Trofania	Orphan girl	10	Dec 29-1910
	Sedick, Leonty	Orphan boy	7	July 22-1913
18	Kruehoff, Condrat	Husband	31	Mar. 27-1890
	Vassa	Wife	26	Feb. 10-1895
	Daniel	Son	6	Sept 25-1914
	Samuel	Son	4	Aug. 27-1916
	Nina	Daughter	3	Jan. 29-1918
	Anastasia	Daughter	--	Mar. 17-1921
19	Kruehoff, Ekaterina	Widow	62	Oct. 26-1858
	Matvey	Grandson	11	Aug 22-1919
20	Kruehoff, John	Husband	40	Dec 28-1880
	Elina	Wife	28	May 23-1892
	Tatiana	Daughter of John	12	Mar. 9-1909

90 1921 St. Paul Island Census Report, pp. 268-284; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS, ST. PAUL ISLAND, ALASKA, MARCH 31, 1921					
Native Residents					
No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
1	Balakshin, Matrona	Widow	72	Nov. 21-1848	St. Paul Island, AK
	Shaposhnikoff, Parascovia	Spinster	54	Aug. 5-1866	"
	Rukovishnikoff, Marfa	Girl	11	Sept. 13-1909	"
Remarks: Daughter of Elisaveta Petroff nee Rukovishnikoff.					
2	Bourdukofsky, Peter	Husband	41	Nov. 22-1879	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	29	April 23-1891	Morzhovia, AK
	Helen S(tepetin)	Adopted daughter	15	May 14-1905	St. Paul Island, AK
Remarks: Daughter of Dorofey and Lubov Stepetin.					
	Martha	Daughter	9	May 17-1911	"
	George	Son	1	Oct. 6-1919	"
	Apollon	Father of Peter	67	June 5-1853	Unalaska, AK
Remarks: Died 3:3 a.m. May 30-1921—paralysis.					
3	Buterin, Constantine	Husband	34	June 2-1886	St. Paul Island, AK
	Marina	Wife	30	May 12-1890	St. George Island, AK
	Alexandra	Daughter	8	May 4-1912	St. Paul Island, AK
4	Buterin, Karp	Husband	69	Oct. 25-1851	St. Paul Island, AK
	Parascovia	Wife	66	Aug. 7-1854	Unalaska, AK
	Iuliania E(manoff)	Adopted daughter	12	Jan. 2-1909	St. Paul Island, AK
Remarks: Daughter of Mary Emanoff, widow.					
	Maxim (Krukoff)	Adopted son	8	Jan. 31-1913	"
Remarks: Son of Condrat and Vassa Krukoff.					
5	Emanoff, Ioniky	Son	19	Nov. 17-1901	St. Paul Island, AK
	Mary	Widowed mother	46	Feb. 17-1875	Atka, AK
	Mamant	Son	14	Sept. 15-1906	St. Paul Island, AK
	Maxim	Son	9	Nov. 24-1911	"
6	Fratis, John	Husband	34	June 18-1886	St. Paul Island, AK
	Snandulia	Wife	30	Nov. 15-1890	"
	David	Son	10	May 15-1910	"
	Anfesa	Daughter	4	April 24-1916	"
	Anna	Daughter	1	Sept. 20-1919	"
7	Galaktionoff, Lukia	Widow	44	Jan. 1-1877	St. Paul Island, AK
	Maria	Daughter	18	May 29-1902	"
	Matrona	Daughter	17	Oct. 17-1903	"
	Aggey	Son	14	Nov. 3-1906	"
	Elena	Daughter	11	July 15-1909	not copied
8	Gromoff, Elary S(tepetin)	Adopted Son	19	July 24-1901	St. Paul Island, AK
Remarks: Son of Elary and Anna Stepetin.					

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Iuliania	Widowed mother	52	Jan. 2-1869	"
	Rukovishnikoff, Andrey	Boy	15	July 17, 1905	"
Remarks: Son of Elisaveta Petroff nee Rukovishnikoff.					
	Rukovishnikoff, Eloknida B(ishop)	Girl	5	June 10-1915	"
Remarks: Daughter of Elisaveta Petroff nee Rukovishnikoff.					
9	Hanson, John	Husband	24	April 7-1896	St. Paul Island, AK
	Chionia	Wife	25	Dec. 16-1895	"
	Frances	Daughter	3	Dec. 30-1917	"
	Xenofont	Son	2	Feb. 9. 1919	"
	John Jr.	Son	1	Feb. 4-1920	"
10	Hapoff, Nekita	Widower	32	Sept. 27-1888	St. Paul Island, AK
	John	Son	12	April 3-1908	"
	Platonida	Daughter	10	April 19-1910	"
	Valentina	Daughter	6	Feb. 18-1915	"
	Iuleta	Daughter	3	Aug. 12-1917	"
	Arthur	Son	—	July 6-1920	"
11	Kochergin, Gregory	Husband	43	Oct. 12-1877	St. Paul Island, AK
	Agafia	Wife	42	Feb. 17-1879	"
	Peter T(etoff)	Adopted son	19	Mar. 24-1902	"
Remarks: Son of Zachar and Daria Tetoff.					
	Gavriel S(tepetin)	Adopted son	9	April 8-1911	"
Remarks: Son of Elary and Anna Stepetin.					
12	Kochutin, Jacob	Husband	69	May 12-1851	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	57	May 5-1863	Unalaska, AK
13	Kochutin, Theodore	Husband	32	Nov. 1-1888	St. Paul Island, AK
	Maria	Wife	34	July 31-1886	"
	Karp	Son	15	Aug. 22-1905	"
	Prascodia	Daughter	12	Oct. 12-1908	"
	Avgusta	Daughter	9	Nov. 26-1911	"
	Nekifer	Son	8	Feb. 22-1913	"
	Anna	Daughter	6	Feb. 14-1915	"
	Jacob	Son	4	Mar. 10-1917	"
	Elena	Daughter	2	June 6-1918	"
	Varavara	Daughter	1	Dec. 16-1919	"
14	Kochutin, Innokenty	Son	18	Dec. 7-1902	St. Paul Island, AK
	Zenovia	Widowed mother	52	Nov. 11-1868	"
15	Kozeroff, Uvanaly	Husband	32	July 14-1888	St. Paul Island, AK
	Fekla	Wife	26	Oct. 2-1894	St. George Island, AK
	Alexandra	Daughter	6	April 24-1914	St. Paul Island, AK
	Vassa	Daughter	4	Aug. 25-1916	"
	Gregory	Son	3	Oct. 14-1917	"

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Mary	Daughter	1	Feb. 7-1920	"
16	Kozloff, Michael	Husband	35	Sept. 24-1885	St. Paul Island, AK
	Iustinia	Wife	45	Oct. 15-1875	Kiska Island, AK
	Raisa	Daughter	5	Sept. 17-1915	St. Paul Island, AK
	John	Son	3	Feb. 4-1918	"
	Christoffer	Son	1	April 30-1919	"
17	Kozloff, Parascovia	Widow	62	Oct. 26-1858	Unalaska, AK
	Sedick, Feofania	Orphan girl	10	Dec. 29-1910	St. Paul Island, AK
Remarks: Daughter of Innokenty and Ripsimia Sedick.					
	Sedick, Leonty	Orphan boy	7	July 22-1913	"
Remarks: Son of Innokenty and Ripsimia Sedick.					
18	Krukoff, Condrat	Husband	31	Mar. 27-1890	St. Paul Island, AK
	Vassa	Wife	26	Feb. 10-1895	"
	Daniel	Son	6	Sept. 25-1914	"
	Samuel	Son	4	Aug. 27-1916	"
	Nina	Daughter	3	Jan. 29-1918	"
	Anastasia	Daughter	—	Mar. 17-1921	"
19	Krukoff, Ekaterina	Widow	62	Oct. 26-1858	Kamschatka, Siberian [sic]
Remarks: Mother of Metrofan.					
	Matfey	Grandson	11	Aug. 22-1909	St. Paul Island, AK
Remarks: Son of Metrofan.					
20	Krukoff, John	Husband	40	Dec. 28-1880	St. Paul Island, AK
	Elena	Wife	28	May 23-1892	Morzhovoi, AK
	Tatiana	Daughter of John	12	Mar. 9-1909	St. Paul Island, AK
	Kleopatra	Daughter of John	10	Oct. 30-1910	"
	Kushin, John, H(unter)	Son of Elena G.	6	Oct. 3-1914	
21	Krukoff, Metrofan	Husband	37	June 4-1883	St. Paul Island, AK
	Pelagia	Wife	33	Oct. 19-1887	St. George Island, AK
	Paul	Son	6	July 12-1914	St. Paul Island, AK
	Agafon	Son	3	Mar. 15-1918	"
	Afrikan	Son	—	April 28-1920	"
22	Kushin, Michael	Husband	36	Nov. 21-1884	St. Paul Island, AK
	Matrona	Wife	29	Nov. 17-1891	"
	Glekeria	Daughter	8	May 26-1912	"
	Anton F(assett)	Son	4	Jan. 30-1917	"
	Luke	Son	—	Nov. 1-1920	"
23	Mandregan, Innokenty	Husband	30	July 18-1890	St. Paul Island, AK
	Frances	Wife	21	Dec. 29-1899	Atka Island, AK
	Agafia	Daughter of Innokenty	5	Feb. 18-1916	St. Paul Island, AK
24	Mandregan, Nekifer	Husband	25	Feb. 18-1896	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	19	Feb. 13-1902	"

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Logan	Son	1	Oct. 29-1919	"
	Tracy	Son	—	Jan. 22-1921	"
25	Melovidov, Alfey	Son	17	June 13-1903	St. Paul Island, AK
	Solomonina	Widowed mother	45	Aug. 15-1875	"
	Iosef	Son	14	Mar. 10-1907	"
26	Melovidov, Anton	Husband	27	Dec. 19-1893	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	25	May 3-1895	"
	Ilarion	Son	1	Nov. 4-1919	"
27	Merculieff, Agafia	Widowed mother	42	May 9-1878	St. Paul Island, AK
	Dosofey	Son	16	Feb. 22-1905	"
	Makary	Son	12	Feb. 1-1909	"
	Mariamna	Daughter	10	Mar. 2-1911	"
	Rukovishnikoff, Valentina	Girl	3	Feb. 22-1918	"
Remarks: Daughter of Elisaveta Petroff nee Rukovishnikoff.					
28	Merculieff, Paul	Husband	31	Mar. 11-1890	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	14	Mar. 27-1906	"
	Abraham S(tepetin)	Adopted son of Paul	6	Nov. 11-1914	"
Remarks: Son of Dorofey and Lobou [sic] Stepetin.					
	Ilidor	Son of Alexandra	—	Oct. 10-1920	"
29	Misikin, John	Husband	31	Sept. 26-1889	St. Paul Island, AK
	Natalia	Wife	34	Sept. 9-1886	Unalaska, AK
	Victor	Son	12	Sept. 29-1908	St. Paul Island, AK
	Anna	Daughter	11	Feb. 9-1910	"
	Zacharof, Daria	Half sister of John	18	April 2-1902	St. George Island, AK
	Zacharof, Katherine	Half sister of John	15	Dec. 7-1905	"
30	Nozekoff, Simeon	Widower	44	Jan. 19-1877	Unalaska, AK
	Maria	Daughter	23	Mar. 20-1898	St. Paul Island, AK
	John T(etoff)	Adopted son	16	May 21-1904	"
Remarks: Son of Neon and Agrippina Tetoff					
	Haretina R(ukovishnikoff)	Adopted daughter	13	Oct. 18-1907	"
Remarks: Daughter of Elisaveta Petroff nee Rukovishnikoff.					
31	Oustigoff, Neil	Husband	30	Sept. 30-1890	St. Paul Island, AK
	Mary	Wife	25	Jan. 6-1896	"
32	Oustigoff, Peter	Husband	56	July 11-1864	St. George Island, AK
	Elena	Wife	47	June 2-1873	St. Paul Island, AK
	Dmitri	Son	16	Oct. 2-1904	Unalaska, AK
	Parascovia	Daughter	12	Oct. 13-1908	St. Paul Island, AK
	Andronik	Son	5	Aug. 3-1915	"
33	Pankoff, Porfiry	Husband	59	Feb. 27-1862	St. Paul Island, AK
	Varvara	Wife	39	Dec. 15-1881	Attu Island, AK
	Maria M(elovidov)	Adopted daughter	11	Oct. 23-1909	St. Paul Island, AK
Remarks: Daughter of Solomonina Melovidov.					

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
34	Pankoff, Vlass	Husband	33	Feb. 22-1888	St. Paul Island, AK
	Agrippina	Wife	32	May 22-1888	"
	Shabolin, Moisey	Orphan boy	3	Sept. 10-1917	"
Remarks: Son of Marona Shabolin.					
	Shabolin, Daniel	Brother-in-law	18	Dec. 23-1902	"
Remarks: Son of Necon and Faekla Shabolin.					
35	Sedick, John	Husband	23	April 11-1897	"
	Marina	Wife	22	Nov. 17-1898	"
	Lavrenty	Orphan boy	5	Aug. 18-1915	"
Remarks: Son of Innokenty and Ripsemia Sedick.					
36	Shaishnikoff, George	Husband	38	April 23-1882	St. Paul Island, AK
	Evdokia	Wife	30	Mar. 1-1891	Unalaska, AK
	Serge	Son of George	15	Nov. 30-1905	St. Paul Island, AK
37	Stepetin, Dorofey	Husband	50	June 7-1870	St. Paul Island, AK
	Lubov	Wife	41	Sept. 29-1879	"
	Auxenty	Son	13	Dec. 26-1907	"
	Epaty	Son	11	April 13-1909	"
	Alexey	Son	2	Feb. 26-1919	"
	Victor	Son	—	May 1-1920	"
	Philemonof, Xenia	Married daughter	22	Feb. 6-1899	"
	Stepetin, Kapetolina	Daughter adopted by Leonty and Xenia Philemonof	8	Oct. 30-1912	"
	Philemonof, Serifima	Daughter of Xenia	—	Aug. 5-1920	"
38	Stepetin, Elary	Husband	57	July 24-1863	St. Paul Island, AK
	Peter	Son	12	July 15-1908	"
	Andrey	Son	7	Aug. 30-1913	"
39	Stepetin, Vasilii	Husband	28	Feb. 8-1893	St. Paul Island, AK
	Marva	Wife	22	May 12-1898	"
	Nicolai	Son	3	May 20-1917	"
	Iustinia	Daughter	—	Oct. 14-1920	"
40	Tetoff, Dmitri	Husband	23	Nov. 6-1897	St. Paul Island, AK
	Sophia	Wife	18	Sept. 30-1902	Ukutan, AK
	Tetoff, Maria	Widow of Peter Tetoff	59	Dec. 3-1861	St. George Island, AK
	Vikenty M(elovidov)	Adopted son of Maria Tetoff	10	Oct. 21-1910	St. Paul Island, AK
41	Tetoff, Neon	Husband	51	Sept. 14-1869	St. Paul Island, AK
	Agrippina	Wife	45	June 23-1875	Unalaska, AK
	Erena	Daughter	21	Mar. 29-1900	St. Paul Island, AK
	Agrippina	Daughter	18	June 14-1902	"
	Anna	Daughter	14	Dec. 6-1906	"
	Sosepatra	Daughter	9	Nov. 22-1911	"
	Agnia	Daughter	7	Jan. 31-1914	"

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Ekaterina	Daughter	4	Dec. 5-1916	"
	Xenia	Daughter	2	Feb. 13-1919	"
42	Tetoff, Zachar	Husband	41	May 21-1879	St. Paul Island, AK
	Daria	Wife	40	Nov. 30-1880	St. George Island, AK
	Paul	Son	15	June 5-1905	St. Paul Island, AK
	Venedict	Son	14	Mar. 27-1907	"
	Feodosia	Daughter	7	June 11-1913	"
	Tatiana	Daughter	5	Jan. 25-1916	"
	Ifrosenia	Daughter	3	Oct. 6-1917	"
Natives, resident on St. Paul Island on March 31-1920, who were temporarily absent on March 31-1921:					
	Stepetin, Anna	Wife of Elary Stepetin	42	Feb. 13-1879	Unalaska, AK
Remarks: Left St. Paul Island for Unalaska Aug. 17-1920					
	Kozloff, Nicolai	Husband	33	Mar. 21-1888	St. Paul Island, AK
Remarks: Left St. Paul Island for Unalaska Sept. 8-1920					
	Olga	Wife	30	Jan. 10-1891	Holy Cross Mission, Yukon River, AK
	Iliodor	Son	2	Oct. 5-1918	St. Paul Island, AK
Natives, resident on St. Paul Island on March 31-1920, who left permanently in year ended March 31-1921:					
	Kochutin, John	Husband	50	July 6-1870	St. Paul Island, AK
Remarks: Left St. Paul Island for Unalaska Nov. 24-1920					
	Klavdia	Wife	40	Nov. 18-1880	St. George Island, AK
Remarks: Left St. Paul Island for Unalaska Sept. 8-1920					
	Simeon	Son	9	Feb. 13-1912	St. Paul Island, AK
	Kozhevnikoff, Paul		38	July 10-1882	"
Remarks: Left St. Paul Island for Unalaska Sept. 23-1920 (may possibly return)					
	Merculieff, Elena	Widow	22	June 3-1898	Unalaska, AK
Remarks: Left St. Paul Island for Unalaska March 11-1921					
Natives, resident on St. Paul Island who temporarily resided elsewhere throughout the year ended March 31-1921:					
	Stepetin, Vasilii J.	Son of John Stepetin	19	Jan. 10-1902	St. Paul Island, AK
Remarks: At Salem Indian Training School, Chemawa, Oregon					
	Stepetin, Nicolai	Son of Elary Stepetin	17	May 21-1903	"
Natives carried on last preceding census as resident natives of St. Paul Island temporarily residing elsewhere who are now dropped, their departure being considered permanent:					
	Akalina Fratis	John Stepetin			
	Agrippina Fratis	Vera Stepetin			
	Iuliania Fratis	Elarion Stepetin			
	Martha Fratis	Olga Stepetin			
	Simeon Fratis	Evdokia Stepetin			
	Maria Kozhevnikoff (deceased)	Alexandra Stepetin			
	Evdokia Kozhevnikoff	Alexander Vikaloff			
	John Merculieff				
	Evdokia Merculieff				
	Serafima Merculieff				

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Leonty Merculieff				
Natives arriving as residents of St. Paul Island in the year ended March 31-1921:					
	Katherine Zacharof	From St. George Island			
	Daria Zacharof	"			
Births (natives) in year ended March 31-1921:					
April 28-1920: Afrikan, son, to Pelagia, wife of Metrofan Krukoff.					
May 1-1920: Victor, son to Lubov, wife of Darofey Stepetin.					
July 6-1920: Arthur, son to Parascovia, wife of Nekita Hapoff.					
Aug. 5-1920: Serafima, daughter to Xenia, wife of Leonty Philemonof of St. George Island.					
Aug. 19-1920: A stillborn male child to Olga, wife of Nicolai Kozloff.					
Oct. 2-1920: " " " " " Sophia, wife of Dmitri Tetoff.					
Oct. 10-1920: Ilidor, son to Alexandra, daughter of John Krukoff.					
Oct. 14-1920: Iustinia, daughter to Marva, wife of Vasilii Stepetin.					
Nov. 1-1920: Luke, son to Matrona, wife of Michael Kushin.					
Dec. 20-1920: A female child to Daria, wife of Zachar Tetoff. Child died Dec. 21-1920.					
Jan. 22-1921: Tracy, son to Alexandra, wife of Nekiifer Mandregan.					
Mar. 17-1921: Anastasia, daughter to Vassa, wife fo Condrat Krukoff.					
Deaths (natives) in year ended March 31-1921:					
July 6-1920: Parascovia, wife of Nekita Hapoff. Puerperal hemorrhage.					
Aug. 5-1920: Edrien, son of Stefan and Agrippina Merculief of St. George Island. Entero-Colitis.					
Aug. 19-1920: Stillborn male child of Olga wife of Nicolai Kozloff.					
Oct. 2-1920: Stillborn male child of Sophia, wife of Dmitri Tetoff.					
Dec. 12-1920: Peter Tetoff, husband of Maria Tetoff, found dead Dec. 13 near Little Polovina Rookery.					
Dec. 21-1920: Female infant born Dec. 20-1920 to Daria, wife of Zachar Tetoff.					
Marriages (natives) in year ended March 31-1921:					
July 12-1920: Elena Kushin, widow, to John Krukoff, widower.					
Mar. 13-1921: Alexandra, daughter of John Krukoff, to Paul Merculieff, widower.					
All four contracting parties were residents of St. Paul Island and were married there.					
Frances Suegeroff age 19 of Atka Island, AK					
Recapitulation:					
Natives residing on St. Paul Island, AK, March 31-1920:	188				
Births in year ended March 31-1921:		12	200		
Deaths in year ended March 31-1921 (excluding Edrien Merculief, infant son of Stefan and Agrippina					
Merculief, resident of St. George Island)	5	195			
Departures in year ended March 31-1921:	9	186			
Arrivals in year ended March 31-1921:		2			
Total native population actually resident on March 31-1921:		188			

Government Employees residing on St. Paul Island, AK, Mar. 31-1921:	
U.S. Fisheries Station:	
A.H. Proctor	Superintendent
Henry D. Aller	Agent and Caretaker
H.C. Scudder	Storekeeper
George B. Bowlby	Physician
H.A. Peterson	Sealing Assistant
Lois L. Proctor	Schoolteacher
Richard Culbertson	"
Henry Mygatt	Assistant to Agent
Lena M. Peterson	Assistant Nurse
Gee Qu Wo (Mongolian)	Cook
U.S. Naval Radio Station:	
E.G. Collins	Electrician-in-charge
Carl E. Rhoads	Electrician
Rene Frank Medard Rotsaert	Yeoman
William Augusta Malloy	Machinist
Harvey Royal Hines	Electrician
Joseph Vivian Singer	"
Fred William Eckersberg	"
Lee Heury Greer	"
Leo Eldridge D[nuevaut]	Cook
Other Residents:	
U.S. Fisheries Station:	
Mrs. Henry D. Aller	Wife of Henry D. Aller
Mrs. H.C. Scudder	Wife of H.C. Scudder
Clay J. Scudder	Son of H.C. Scudder
U.S. Naval Radio Station:	
Theodosia Collins	Wife of E.G. Collins
Lawrence Whiting Collins	Son
Alice Catherine Collins	Daughter
Hurstle Raymond Collins	Son
Virginia Loretta Collins	Daughter
Lillian Butterfield Rhoads	Wife of Carl E. Rhoads



100. *St. Paul Island Junior School, September 12, 1921.*

[Culbertson photograph. G Dallas Hanna. U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921, No. 7; RG22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)]

1922 ST. GEORGE ISLAND

VITAL STATISTICS: BIRTH, MARRIAGE, DEATH⁹¹

Negative 1951	5 x 7	December, 1922
<p>Peter Prokopiof (Anna Prokopiof, Peter, Jr., Prokopiof)</p> <p>Born on Attu Island, Alaska, May 29, 1864.</p> <p>Married Stefanida Mercurief who was born on St. George Island, Alaska, November 18, 1876.</p> <p>Children: Martha, female, born March 8, 1896 Marina, " " March 5, 1898 died Nov. 13, 1917 Alexander, male, " May 1, 1902 Laurence, " " August 20, 1903 Fevronia, female, " July 4, 1905 Mary, " " November 17, 1906 Anna, " " May 7, 1908 Afanasia, male, " May 15, 1909 Martha, female, " July 22, 1910 Helena, " " March 20, 1912 Sophia, " " December 9, 1913 Michael, male, " September 16, 1915 Alexey, " " March 10, 1917 Peter, Jr., " " July 9, 1918 Evela, female, " June 24, 1921</p>		
Negative 1952	5 x 7	December, 1922.
<p>Marina (Lekanof) Shane</p> <p>Born on St. George Island, Alaska, March 9, 1895.</p> <p>Father: Stefan Lekanof who was born at Unalaska, Alaska, September 11, 1869.</p> <p>Mother: Pelagia Lekanof nee ? , who was born on St. George Island, Alaska, October 20, 1869.</p> <p>Married on November 24, 1915, to Michael Shane who was born on St. George Island, Alaska, October 10, 1887.</p> <p>Children: Serafima, female, born August 9, 1916 Died Oct. 12, 1917 William, male, " December 31, 1917 Mary, female, " October 5, 1919 Daniel, male, " July 23, 1921.</p>		
Negative 1953	5 x 7	December, 1922.
<p>Natalia Mercurief</p> <p>Excluded Born on St. George Island, Alaska, November 23, 1914</p> <p>Father: ?</p> <p>Mother: Agrippina Mercurief, nee Bogodanof, born on St. Paul Island, Alaska, June 30, 1897</p>		

91 Photographic negatives 1951-1952, December 1922, Photographer Edward Clyde Johnson, Government Agent, St. George Island; NOAA, Pribilof Islands Project Office, Seattle, WA.

Negative 1954	5 x 7	December., 1922.
Mouza Merculief		
Born on St. George Island, Alaska, March 23, 1914.		
Father: John Merculief who was born of St. George Island, Alaska, January 18, 1890		
Mother: Sarah Merculief, nee Lekanof, who was born on St. George Island, Alaska, August 30, 1893.		
Negative 1955	5 x 7	December 1922
Helena Philemonof		
Born on St. George Island, Alaska, April 10, 1904		
Father: Simeon Philemonof who was born on St. George Island, Alaska, August 3, 1850.		
Mother: Evdokia Philemonof, nee ? , born February 21, 1871.		
Negatives 1956 and 1966	5 x 7	December 1922
George Merculief, Jr.		
Born on St. George Island, Alaska, April 29, 1903		
Father: George Merculief who was born on St. George Island, Alaska, November 5, 1873		
Mother: Stefanida Merculief nee Malavansky, born on St. George Island, Alaska, December 21, 1878.		
Negative 1957	5 x 7	December, 1922.
Martha Merculief		
Born on St. George Island, Alaska, July 8, 1893.		
Father: ?		
Mother: ?		
Brother: George Merculief who was born on St. George Island, Alaska, November 5, 1873.		

Negative 1958 5 x 7 December 1922.

Laurence Lekanof

Born on St. George Island, Alaska, August 26, 1915

Father: Anatoly Lekanof who was born on St. George Island, Alaska, April 13, 1890.

Mother: Agnes Lekanof nee Stepetin born on St. Paul Island, Alaska, February 2, 1895.

Negative 1959 5 x 7 December, 1922.

Alexandra Lekanof

Born on St. George Island, Alaska, March 3, 1912.

Father: Anatoly Lekanof who was born on St. George Island, Alaska, April 13, 1890.

Mother: Agnes Lekanof nee Stepetin, born on St. Paul Island, Alaska, February 2, 1895.

Negative 1960 5 x 7 December, 1922.

Daniel Merculief

Born on St. George Island, Alaska, March 17, 1912

Father: George Merculief who was born on St. George Island, Alaska November 5, 1873

Mother: Stefanida Merculief nee Malavansky who was born on St. George Island, Alaska, December 21, 1878

Negative 1961 ~~xxxxx~~ 5 x 7 December, 1922.

Elizabeth Lestenkof

Born on St. George Island, Alaska, September 1, 1907

Father: Demetri Lestenkof who was born on Atka Island Alaska, May 27, 1862

Mother: Alexandra Lestenkof nee Tetof who was born on St. Paul Island, Alaska, May 5, 1879

Negative 1962 5 x 7 December 1922.

Constantine Lestenkof

Born on St. George Island, Alaska, September 29, 1898

Father: Demetri Lestenkof who was born on Atka Island, Alaska, May 27, 1862

Mother: Alexandra Lestenkof nee Tetof who was born on St. Paul Island, Alaska, May 5, 1879

Negative 1963 5 x 7 December, 1922.

Sarah Merculief (Lekanof)

Born on St/ George Island, Alaska, August 30, 1893.

Father: Stefan Lekanof who was born at Unalaska, Alaska,
September 11, 1869.

Mother: Pelagia Lekanof nee ? born on St. George Island,
Alaska, October 20, 1869

Married John Merculief, (born on St. George Island, Alaska,
January 18, 1890) October 8, 1911.

Children: Mouza female born March 23, 1914

Lubov female born October 6, 1916 died Feb 5, 1919

Isaiah, male, born May 10, 1918

Anna. female, born December 2, 1919

Negative 1964 5 x 7 December , 1922.

Peter Kashevarof, Rev.

Born at Kodiak, Alaska, March 2, 1857.

Father: Peter Kashevarof.

Mother: Maria Kashevarof nee Archimandritof who was
born at Unga, Alaska.

Married: to Anna Evanof who was born at Kodiak, Alaska,
Jan. 7, 1865.

Arrived at St. George Island as priest July 3, 1898.

Children: Walter born July 7, 1887 at Belkofsky, Alaska.

Negative 1965 5 x 7 December, 1922.

Agnes (Stepetin) Lekanof

Born at St. ^{Paul} ~~George~~ Island, Alaska, February 2, 1895.

Father: Elary Stepetin who was born at St. Paul Island, Alaska.

Mother: Anna Stepetin nee ? ? ?

Married to Anatoly Lekanof (who was born on St. George Island,
Alaska, April 13, 1890) August 26, 1911

Children: Alexandra female born March 3, 1912.

Laurence, male, born August 26, 1915

Antonina female born Aug. 25, 1917 died Jan. 21, 1922.

Stefan, male, born October 15, 1920

Ermogen, male, born December 23, 1922.

Negative 1967	5 x 7	December 1922
Christopher Malavansky		
Born on St. George Island, Alaska, June 8, 1904.		
Father: ?		
Mother: Vassa Malavansky (unmarried) who was born on St. George Island, Alaska, August 22, 1874		
Negative 1968	5 x 7	December, 1922.
Benjamin Merculief		
Born on St. George Island Alaska, October 28, 1905		
Father: Nicolai Merculief who was born on St. George Island Alaska, May 18, 1880		
Mother: Matrona Merculief, nee ? born October 28, 1883		
Negative 1969	5 x 7	December 1922
Elizabeth Merculief		
Born on St. George Island, Alaska, June 3, 1907		
Father: Nicolai Merculief who was born on St. George Island, Alaska, May 18, 1880.		
Mother: Matrona Merculief, nee ? , born October 28, 1883		
Negative 1970	5 x 7	December 1922.
Simeon Swetzof		
Born on St. George Island, Alaska, December 13, 1921.		
Father: Paul Swetzof who was born on St. George Island, Alaska, June 8, 1892.		
Mother: Julia Swetzof nee Philemonof born on St. George Island, Alaska, March 13, 1902.		

Negative 1971 and 1977 5 x 7 December, 1922

Nadesda Merculief

Born on St. George Island, Alaska, August 22, 1916

Father: Stefan Merculief who was born on St. George Island
Alaska, September 27, 1890

Mother: Agrippina Merculief, nee Bogodanof born on St.
~~George~~ ^{Paul} Island, Alaska, June 30, 1897

Negative 1972 5 x 7 December, 1922.

~~Kizauk~~ Nicolai Merculief

Born on St. George Island, Alaska, May 21, 1921.

Father: Stefan Merculief who was born on St. George Island
Alaska September 27, 1890

Mother: Agrippina Merculief nee Bogodanof who was born on
St. Paul Island, Alaska, June 30, 1897

Negative 1973 5 x 7 December 1922

Pelagia ~~xxx~~ (nee ?) Lekanof

Born on St. George Island, Alaska, October 20, 1869

Married to Stefan Lekanof who was born at Unalaska,
Alaska, September 11, 1869.

Children: See Negative 1976

Negative 1974 5 x 7 December, 1922

George Lekanof

Born on St. George Island, Alaska. April 20, 1897

Father: Stefan Lekanof who was born at Unalaska,
Alaska, September 11, 1869

Mother: Pelagia Lekanof nee ? who was born at St.
George Island, Alaska October 20, 1869

Negative 1975 5 x 7 December, 1922.

Ermogen Lekanof

Born on St. George Island, Alaska, December 23, 1922.

Father: Anatoly Lekanof who was born on St. George Island
Alaska, April 13, 1890

Mother: Agnes Lekanof nee Stepetin born at St. Paul Island
Alaska, February 2, 1895

Negative 1976 5 x 7 December, 1922

Stefan Lekanof

Born at Unalaska, Alaska. September 11, 1869

Married to Pelagia ? who was born at St. George Island
Alaska, October 20, 1869

Children: Anatoly born April 13, 1890

Serge " October 6, 1891

Marina " March 9, 1895

George " April 20, 1897

Sarah " August 30, 1893

Negative 1978 5 x 7 December, 1922

Julia (Philemonof) Swetzof Ferapont Swetzof.

Born on St. George Island, Alaska, March 13, 1902

Father: Simeon Philemonof who was born on St. George
Island, Alaska August 3, 1850

Mother: Evdokia Philemonof nee ? born Feb. 21, 1871

Married to Paul Swetzof (born on St. George Island, Alaska,
June 8, 1892) March 15, 1918.

Children: Helena born May 22, 1919

Ferapont " December 24, 1920.

Simeon " December 13, 1921

Negative 1979 5 x 7 December, 1922

Ignaty Philemonof

Born on St. George Island, Alaska, December 29, 1899

Father: Simeon Philemonof who was born on St. George
Island, Alaska August 3, 1850

Mother: Evdokia Philemonof nee ? born February 21, 1871

Negative 1980 5 x 7 December, 1922

Isaiah Merculief

Born on St. George Island, Alaska, May 10, 1918

Father: John Merculief who was born on St. George Island,
Alaska, January 18, 1890

Mother: Sarah Merculief nee Lekanof born on St. George
Island, Alaska, August 30, 1893

Negative 1981 5 x 7 December 1922

Demetri Lestenkof

Born on Atka Island, Alaska, May 27, 1862

Married to Alexandra Tetof who was born on St. Paul Island
Alaska, May 5, 1879

Children: Constantine born September 29, 1898

Elizabeth " " 1, 1907

Innokenty " August 5, 1909

Theodore " June 6, 1912

Michael " October 15, ~~1913~~ 1913

Ludmilla " September 6, 1915

Alvin " May 11, 1917 died Sept 27, 1920

Negative 1982 5 x 7 December 1922

Sophia (Merculief) Lekanof Lucy Lekanof

Born on St. George Island Alaska, September 29, 1901

Father: George Merculief who was born on St. George Island, A
Alaska, November 5, 1873

Mother: Stefanida Merculief nee Malavansky born on St. George
Island, Alaska, December 21, ~~1891~~ 1878

Married to Serge Lekanof (Born on St. George Island Alaska
October 6, 1891) on November 25, 1918.

Children: Stefanida born November 16, 1919

Lucy " May 25, 1921.

1922 [MARCH 31] ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁹²

Census of St. Paul Island, Alaska, March 31, 1922.				
No. of Family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth
1	Balashin, Matrona	Widow	73	Nov. 21, 1848
	Shaposhnikoff, Parascoma	Spinster	55	Aug. 5, 1866
	Rukovichnikoff, Marfa	Girl	12	Sept. 13, 1909
2	Bourdichofsky, Peter	Husband	42	Nov. 22, 1879
	Alexandra	Wife	30	Apr. 23, 1891
	Martha	Daughter	10	May 17, 1911
	George	Son	2	Oct. 6, 1919
	Victor	Son	--	Sept. 28, 1921
3	Buterin, Constantine	Husband	35	June 2, 1886
	Marina	Wife	31	May 12, 1890
	Alexandra	Daughter	9	May 4, 1912
4	Buterin, Karp	Husband	70	Oct. 25, 1851
	Parascovia	Wife	67	Aug. 7, 1854
	Juliana E (manoff)	Adopted Daughter	13	Jan. 2, 1909
	Maxim K (rukoff)	Adopted Son	9	Jan. 31, 1913
5	Emanoff, Yoniky	Widower	20	Nov. 17, 1901
6	Emanoff, Mary	Widow	47	Feb. 17, 1875
	Mamant	Son	15	Sept. 15, 1906
	Maxim	Son	10	Nov. 24, 1911
7	Bratis, John	Husband	35	June 18, 1886
	Grandulia	Wife	31	Nov. 15, 1890
	David	Son	11	May 15, 1910
	Anfesa	Daughter	5	April 24, 1916
	Anna	Daughter	2	Sept. 20, 1919
8	Galaktionoff, Lukia	Widow	45	Jan. 1, 1877
	Matrona	Daughter	18	Oct. 17, 1903

92 St. Paul Island Census Report, March 31, 1922, pp. 286-302; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, MARCH 31, 1922

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
1	Balakshin, Matrona	Widow	73	Nov. 21, 1848	St. Paul Island, AK
	Shaposnikoff, Parascovia	Spinster	55	Aug. 5, 1866	"
	Rukovishnikoff, Marfa	Girl	12	Sept. 13, 1909	"
2	Bourdukofsky, Peter	Husband	42	Nov. 22, 1879	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	30	April 23, 1891	Morzhovoi, AK
	Martha	Daughter	10	May 17, 1911	St. Paul Island, AK
	George	Son	2	Oct. 6, 1919	"
	Victor	Son	--	Sept. 28, 1921	"
3	Buterin, Constantine	Husband	35	June 2, 1886	St. Paul Island, AK
	Marina	Wife	31	May 12, 1890	St. George Island, AK
	Alexandra	Daughter	9	May 4, 1912	St. Paul Island, AK
4	Buterin, Karp	Husband	70	Oct. 25, 1851	St. Paul Island, AK
	Parascovia	Wife	67	Aug. 7, 1854	Unalaska, AK
	Iuliania E(manoff)	Adopted Daughter	13	Jan. 2, 1909	St. Paul Island, AK
	Maxim (Krukoff)	Adopted Son	9	Jan. 31, 1913	"
5	Emanoff, Ioniky	Widower	20	Nov. 17, 1901	St. Paul Island, AK
6	Emanoff, Mary	Widow	47	Feb. 17, 1875	Atka, AK
	Mamant	Son	15	Sept. 15, 1906	St. Paul Island, AK
	Maxim	Son	10	Nov. 24, 1911	"
7	Fratis, John	Husband	35	June 18, 1886	St. Paul Island, AK
	Snandulia	Wife	31	Nov. 15, 1890	"
	David	Son	11	May 15, 1910	"
	Anfesa	Daughter	5	April 24, 1916	"
	Anna	Daughter	2	Sept. 20, 1919	"
8	Galaktionoff, Lukia	Widow	45	Jan. 1, 1877	St. Paul Island, AK
	Matrona	Daughter	18	Oct. 17, 1903	"
	Aggey	Son	15	Nov. 3, 1906	"
	Elena	Daughter	12	July 15, 1909	"
9	Gromoff, Elary S(tepetin)	Adopted Son	20	July 24, 1901	St. Paul Island, AK
	Iuliania	Widowed Mother	53	Jan. 2, 1869	"
	Rukovishnikoff, Andrey	Boy	16	July 17, 1905	"
	Rukovishnikoff, Eloknida B(ishop)	Girl	6	June 10, 1915	"
10	Hanson, John	Husband	25	Apr. 7, 1896	St. Paul Island, AK
	Chionia	Wife	26	Dec. 16, 1895	"
	Frances	Daughter	4	Dec. 30, 1917	"
	Xenofont	Son	3	Feb. 9, 1919	"
	John, Jr.	Son	2	Feb. 4, 1920	"
11	Hapoff, Nekita	Husband	33	Sept. 27, 1888	St. Paul Island, AK
	Daria	Wife	19	Apr. 2, 1902	St. George Island, AK
	John	Son of Nekita	13	Apr. 3, 1908	St. Paul Island, AK

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Platonida	Daughter of Nekita	11	Apr. 19, 1910	"
	Valentina	Daughter of Nekita	7	Feb. 18, 1915	"
	Iuleta	Daughter of Nekita	4	Aug. 12, 1917	"
	Arthur	Daughter of Nekita	1	July 6, 1920	"
12	Kochergin, Gregory	Husband	44	Oct. 12, 1877	St. Paul Island, AK
	Agafia	Wife	43	Feb. 17, 1879	"
	Gavriel S(tepetin)	Adopted Son	10	April 8, 1911	"
13	Kochergin, Peter T(etoff)	Husband	20	Mar. 24, 1902	St. Paul Island, AK
	Helen	Wife	16	May 14, 1905	"
14	Kochutin, Innokenty	Son	19	Dec. 7, 1902	St. Paul Island, AK
	Zenovia	Mother	53	Nov. 11, 1868	"
15	Kochutin, Jacob	Husband	70	May 12, 1851	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	58	May 5, 1863	Unalaska, AK
16	Kochutin, Theodore	Husband	33	Nov. 1, 1888	St. Paul Island, AK
	Maria	Wife	35	July 31, 1886	"
	Karp	Son	16	Aug. 22, 1905	"
	Prascodia	Daughter	13	Oct. 12, 1908	"
	Avgusta	Daughter	10	Nov. 26, 1911	"
	Nekiifer	Son	9	Feb. 22, 1913	"
	Anna	Daughter	7	Feb. 14, 1915	"
	Jacob	Son	5	Mar. 10, 1917	"
	Elena	Daughter	3	June 6, 1918	"
	Varavara [footnote a]	Daughter	2	Dec. 16, 1919	"
	Mekey	Son	--	Aug. 26, 1921	"
17	Kozerooff, Uvanaly	Husband	33	July 14, 1888	St. Paul Island, AK
	Fekla	Wife	27	Oct. 2, 1894	St. George Island, AK
	Alexandra	Daughter	7	Apr. 24, 1914	St. Paul Island, AK
	Gregory	Son	4	Oct. 14, 1917	"
18	Kozhevnikoff, Paul	Widower	39	July 10, 1882	St. Paul Island, AK
19	Kozloff, Michael	Husband	36	Sept. 24, 1885	St. Paul Island, AK
	Iustinia	Wife	46	Oct. 15, 1875	Kiska Island, AK
	Raisa	Daughter	6	Sept. 17, 1915	St. Paul Island, AK
	John	Son	4	Feb. 4, 1918	"
	Christoffer	Son	2	Apr. 30, 1919	"
20	Kozloff, Nicolai	Husband	34	Mar. 21, 1888	St. Paul Island, AK
	Olga	Wife	31	Jan. 10, 1891	Holy Cross Mission, Yukon River
	Iliodor	Son	3	Oct. 5, 1918	St. Paul Island, AK
21	Kozloff, Parascovia	Widow	63	Oct. 26, 1858	Unalaska, AK
	Sedick, Leonty	Orphan Boy	8	July 22, 1913	St. Paul Island, AK
22	Krukoff, Condrat	Husband	32	Mar. 27, 1890	St. Paul Island, AK
	Vassa	Wife	27	Feb. 10, 1895	"

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Daniel	Son	7	Sept. 25, 1914	"
	Samuel	Son	5	Aug. 27, 1916	"
	Nina	Daughter	4	Jan. 29, 1918	"
	Anastasia	Daughter	1	Mar. 17, 1921	"
23	Krukoff, Ekaterina	Widow	63	Oct. 26, 1858	Kamschatka, Siberia
	Matfey	Grandson	12	Aug. 22, 1909	St. Paul Island, AK
24	Krukoff, John	Husband	41	Dec. 28, 1880	St. Paul Island, AK
	Elena	Wife	29	May 23, 1892	Morzhovoi, AK
	Tatiana	Daughter of John	13	Mar. 9, 1909	St. Paul Island, AK
	Kleopatra	Daughter of John	11	Oct. 30, 1910	"
	Kushin, John, H(unter)	Son of Elena	7	Oct. 3, 1914	"
25	Krukoff, Metrofan	Husband	38	June 4, 1883	St. Paul Island, AK
	Pelagia	Wife	34	Oct. 19, 1887	St. George Island, AK
	Paul	Son	7	July 12, 1914	St. Paul Island, AK
	Agafon	Son	4	Mar. 15, 1918	"
	Afrikan	Son	1	Apr. 28, 1920	"
26	Kushin, Michael	Husband	37	Nov. 21, 1884	St. Paul Island, AK
	Matrona	Wife	30	Nov. 17, 1891	"
	Anton F(assett)	Son	5	Jan. 30, 1917	"
	Luke	Son	1	Nov. 1, 1920	"
27	Mandregan, Nekifer	Husband	26	Feb. 18, 1896	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	20	Feb. 13, 1902	"
	Logan	Son	2	Oct. 29, 1919	"
	Tracy	Son	1	Jan. 22, 1921	"
	Mandregan, Agafia	Daughter	6	Feb. 18, 1916	"
Remarks: Daughter of Innokenty Mandregan (by former wife) temporarily absent					
28	Melovidov, Alfey	Son	18	June 13, 1903	St. Paul Island, AK
	Solomonina	Widowed Mother	46	Aug. 15, 1875	"
	Iosef	Son	15	Mar. 10, 1907	"
29	Melovidov, Anton	Husband	28	Dec. 19, 1893	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	26	May 3, 1895	"
	Ilarion	Son	2	Nov. 4, 1919	"
30	Merculieff, Dosofey	Son	17	Feb. 22, 1905	St. Paul Island, AK
	Agafia	Widowed Mother	43	May 9, 1878	"
	Makary	Son	13	Feb. 1, 1909	"
	Mariamna	Daughter	11	Mar. 2, 1911	"
	Rukavishnikoff, Valentina	Girl	4	Feb. 22, 1918	"
31	Merculieff, Paul	Husband	32	Mar. 11, 1890	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	15	May 27, 1906	"
	Gerasim	Son	--	Mar. 17, 1922	"
	Abraham S(tepetin)	Adopted Son of Paul	7	Nov. 11, 1914	"

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Iliodor	Son of Alexandra	1	Oct. 10, 1920	"
32	Misikin, John	Husband	32	Sept. 26, 1889	St. Paul Island, AK
	Natalia	Wife	35	Sept. 9, 1886	Unalaska, AK
	Victor	Son	13	Sept. 29, 1908	St. Paul Island, AK
	Anna	Daughter	12	Feb. 9, 1910	"
33	Nozekoff, Simeon	Widower	45	Jan. 19, 1877	Unalaska, AK
	Maria	Daughter	24	Mar. 20, 1898	St. Paul Island, AK
	John T(etoff)	Adopted Son	17	May 21, 1904	"
	Haretina R(ukovichnikoff)	Adopted Daughter	14	Oct. 18, 1907	"
34	Oustigoff, Neil	Husband	31	Sept. 30, 1890	St. Paul Island, AK
	Mary	Wife	26	Jan. 6, 1896	"
35	Oustigoff, Peter	Husband	57	July 11, 1864	St. George Island, AK
	Elena	Wife	48	June 2, 1873	St. Paul Island, AK
	Dmitri	Son	17	Oct. 2, 1904	Unalaska, AK
	Parascovia	Daughter	13	Oct. 13, 1908	St. Paul Island, AK
	Andronik	Son	6	Aug. 3, 1915	"
36	Pankoff, Porfiry	Husband	60	Feb. 27, 1862	St. Paul Island, AK
	Varvara	Wife	40	Dec. 15, 1881	Attu Island, AK
	Maria M(elovidov)	Adopted Daughter	12	Oct. 23, 1909	St. Paul Island, AK
37	Pankoff, Vlass	Husband	34	Feb. 22, 1888	St. Paul Island, AK
	Agrippina	Wife	33	May 28, 1888	"
	Shabolin, Moisey	Orphan Boy	4	Sept. 10, 1917	"
	Shabolin, Daniel	Brother-in-law	19	Dec. 23, 1902	"
38	Philimonof, Xenia	Wife	23	Feb. 6, 1899	St. Paul Island, AK
Remarks: Wife of Leonty Philemonoff, St. George Island.					
	Serafima	Daughter of Xenia	1	Aug. 5, 1920	"
	Terenty	Son	--	Nov. 10, 1921	"
	Stepetin, Kapetolina	Adopted daughter	9	Oct. 30, 1912	"
Remarks: Adopted daughter of Leonty and Xenia Philamonoff.					
39	Sedick, John	Husband	24	April 11, 1897	St. Paul Island, AK
	Marina	Wife	23	Nov. 17, 1898	"
	Sedick, Lavrenty	Orphan Boy	6	Aug. 18, 1915	"
40	Shaishnikoff, Serge	Boy	16	Nov. 30, 1905	St. Paul Island, AK
	Evdokia	Step-mother of Serge	31	Mar. 1, 1891	Unalaska, AK
41	Stepetin, Dorofey	Husband	51	June 7, 1870	St. Paul Island, AK
	Lubov	Wife	42	Sept. 29, 1879	"
	Auxenty	Son	14	Dec. 26, 1907	"
	Epaty	Son	12	Apr. 13, 1909	"
	Alexey	Son	3	Feb. 26, 1919	"
	Victor	Son	1	May 1, 1920	"
42	Stepetin, Elary	Husband	58	July 24, 1863	St. Paul Island, AK

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Anna	Wife	43	Feb. 13, 1879	Unalaska, AK
	Peter	Son	13	July 15, 1908	St. Paul Island, AK
	Andrey	Son	8	Aug. 30, 1913	"
43	Stepetin, Vasili	Husband	29	Feb. 8, 1893	St. Paul Island, AK
	Mavra	Wife	23	May 12, 1898	"
	Nicolai	Son	4	May 20, 1917	"
	Iustinia	Daughter	1	Oct. 14, 1920	"
44	Tetoff, Dmitiri	Husband	24	Nov. 6, 1897	St. Paul Island, AK
	Sophia	Wife	19	Sept. 30, 1902	Ukutan, AK
	Virginia	Daughter	--	Nov. 7, 1921	St. Paul Island, AK
	Tetoff, Maria	Widow of Peter Tetoff	60	Dec. 3, 1861	St. George Island, AK
	Vikenty M(elovidov)	Adopted son of Maria Tetoff	11	Oct. 21, 1910	St. Paul Island, AK
45	Tetoff, Neon	Husband	52	Sept. 14, 1869	St. Paul Island, AK
	Agrippina	Wife	46	June 23, 1875	Unalaska, AK
	Erena	Daughter	22	Mar. 29, 1900	St. Paul Island, AK
	Anna	Daughter	15	Dec. 6, 1906	"
	Sosepatra	Daughter	10	Nov. 22, 1911	"
	Agnia	Daughter	8	Jan. 31, 1914	"
	Ekaterina	Daughter	5	Dec. 5, 1916	"
	Xenia	Daughter	3	Feb. 13, 1919	"
46	Tetoff, Zachar	Husband	42	May 21, 1879	St. Paul Island, AK
	Daria	Wife	41	Nov. 30, 1880	St. George Island, AK
	Paul	Son	16	June 5, 1905	St. Paul Island, AK
	Venedict	Son	15	Mar. 27, 1907	"
	Feodosia	Daughter	8	June 11, 1913	"
	Tatiana	Daughter	6	Jan. 25, 1916	"
	Ifrosenia	Daughter	4	Oct. 6, 1917	"
Notes: a Later changed to Varourvara.					
Natives resident on St. Paul Island on March 31, 1921, who were temporarily absent on March 31, 1922.					
	Mandregan, Innokenty	Husband	31	July 18, 1890	St. Paul Island, AK
	Mandregan, Frances	Wife of Innokenty	22	Dec. 29, 1899	Atka Island, AK
	Kozeroff, Vassa	Daughter of Uvanaly Kozeroff	5	Aug. 25, 1916	St. Paul Island, AK
Above three left St. Paul Island on U.S.S. Saturn, Aug. 13, 1921					
Natives resident on St. Paul Island on March 31, 1921, who left permanently in year ended March 31, 1922.					
	Zacharof, Katherine	Half sister of John Misikin	16	Dec. 7, 1905	St. George Island, AK
Remarks: Went to St. George Island, AK.					
Natives resident of St. Paul Island who temporarily resided elsewhere throughout the year ended March 31, 1922.					
	Fratis, Akalina [footnotes 1,2]	Widowed Mother	49	Dec. 8, 1872	Unalaska, AK
	Agrippina [footnotes 1,2]	Daughter	29	June 13, 1892	St. Paul Island, AK
	Iuliania [footnotes 1,2]	Daughter	26	Jan. 13, 1896	"

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Martha [footnotes 1,2]	Daughter	23	Feb. 19, 1899	“
	Stepetin, Vasilii J. [footnotes 1,2]	Son of John Stepetin	20	Jan. 10, 1902	“
	Stepetin, Nicolai [footnote 1]	Son of Elary Stepetin	18	May 21, 1903	“
Natives returning as residents of St. Paul Island in the year ended March 31, 1922.					
Anna Stepetin		A temporary absentee on March 31, 1921.			
	Nicolai Kozloff	“			
	Olga Kozloff	“			
	Iliodor Kozloff	“			
Paul Kozhevnikoff		A previous resident who had presumably left permanently .			
Leonty Philemonof, a resident of St. George Island, AK, was a resident of St. Paul Island for a period in the year ended March 31, 1922.					
Births (natives) in year ended March 31, 1922.					
Aug. 26, 1921 Mekey, son to Maria, wife of Theodore Kochutin					
Sept. 28, 1921 Victor, son to Alexandra, wife of Peter Bourdukofsky					
Nov. 7, 1921 Virginia, daughter to Sophia, wife of Dmitri Tetoff					
Nov. 10, 1921 Terenty, son to Xenia, wife of Leonty Philemonof					
Mar. 17, 1922 Gerasim, son to Alexandra, wife of Paul Merculieff					
Deaths (natives) in year ended March 31, 1922.					
May 30, 1921 Apollon Bourdukofsky, Age 67 years, Paralysis					
June 14, 1921 George Shaishnikoff, Age 39 years, Heart failure					
July 22, 1921 Feofania Sedick, Age 10 years, Pulmonary tuberculosis					
Sept. 27, 1921 Glekeria Kushin, Age 9 years, Broncho-pneumonia					
Sept. 27, 1921 Maria Galaktionoff, Age 19 years, Tuberculosis					
Dec. 12, 1921 Mary Kozeroff, Age 1 year, Broncho-pneumonia					
Mar. 30, 1922 Agrippina Emanoff, Age 19 years, Eclampsia					
Marriages (natives) in year ended March 31, 1922.					
May 9, 1921 Nekita Hapoff, Widower, to Daria Zacharoff, half-sister of John Misikin					
May 15, 1921 Ioniky Emanoff, son of Mary Emanoff, to Agrippina Tetoff, daughter of Neon Tetoff					
May 22, 1921 Peter T. Kochergin, adopted son of Gregory Kochergin, to Helen S. Bourdukofsky, adopted daughter of Peter Bourdukofsky					
All six contracting parties were residents of St. Paul Island and were married there.					
Notes 1 Note in original reads “understood at St. Paul Island to be residing at Salem Indian Training School, Chemawa, Oregon, on March 31, 1922.” 2 Footnote in original reads “Not known at St. Paul Island whether these persons plan to return as residents of St. Paul Island. The father of Vasilii J. Stepetin is no longer a resident of St. Paul Island. The statement that these five persons are residents of St. Paul Island temporarily residing elsewhere is provisional.”					
Frances Suegeroff age 19 of Atka Island, AK					
Recapitulation					
Natives residing on St. Paul Island, AK, March 31, 1921		188			
Births in year ended March 31, 1922			5		
				193	
Deaths in year ended March 31, 1922			7		

Departures in year ended March 31, 1922 (Innokenty Mandregan, Frances Mandregan, Vassa Kozerooff, Katherine Zacharoff, Leonty Philemonof)		5		
			181	
Arrivals in year ended March 31, 1922 (Anna Stepetin, Nicolai Kozloff, Olga Kozloff, Iliodor Kozloff, Paul Kozhevnikoff, Leonty Philemonof)			6	
Total native population actually resident on March 31, 1922	187			
Government Employees residing on St. Paul Island, AK, March 31, 1922				
U.S. Fisheries Station:				
Henry D. Aller	Agent and Caretaker			
George B. Bowlby	Physician			
H.A. Peterson	Sealing Assistant			
Richard Culbertson	Schoolteacher			
Henry Mygatt	Assistant to Agent			
Lena M. Peterson	Assistant Nurse			
W.C. Allis	Sealing Assistant			
Edna C. Mygatt	Schoolteacher			
D.L. Rolaud	Dentist			
Gee Wing (Mongolian)	Cook			
U.S. Naval Radio Station:				
Elton R. Edge	Radioman in charge			
Andrew J. Reed	Radioman			
Leon J. Kehoe	Yeoman			
Robert N. Daniel	Machinist's Mate			
Lee H. Greer	Radioman			
Henry C. Helmes	"			
William A. Malloy	Machinist's Mate			
Wiliam F. Eckersburg	Radioman			
Robert F. Burton	Radioman			
Walter Lee	Ship's Cook			
Other Residents				
U.S. Fisheries Station:				
Mrs. Henry D. Aller	Wife of Henry D. Aller			
Jean E. Aller	Daughter, born August 15, 1921			
U.S. Naval Radio Station				
Jeannette S. Edge	Wife of Elton R. Edge			
Myrtle W. Reed	Wife of Andrew J. Reed			
Harlan J. Reed	Son			
Eula B. Kehoe	Wife of Leon J. Kehoe			
Isabelle E. Daniel	Wife of Robert N. Daniel			
Alice L. Greer	Wife of Lee H. Greer			

1922 [DECEMBER 31] ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁹³

Census of St. Paul Island, Alaska, taken as of December 31, 1922	
Government employees residing on St. Paul Island, Alaska, December 31, 1922	
<u>U. S. FISHERIES STATION</u>	
A. H. Proctor	Superintendent.
Lois L. Proctor	Schoolteacher
R. E. Davis	Physician
Catherine Davis	Assistant Nurse
W. A. Peterson	Sealing Assistant
Richard Culbertson	Sealing Assistant
William A. Carter	Sealing Assistant
Herbert Vick	Sealing Assistant
Harold ^{W.} Lashier	Schoolteacher
Andrew Pearson	Carpenter
Lee King (Mongolian)	Cook
<u>U. S. NAVAL RADIO STATION</u>	
Elton R. Edge	Radioman in Charge
Leon J. Kahoe	Yeoman
Robert M. Daniel	Machinist's Mate
Henry C. Holmes	Radioman
Arthur Kuehn	Machinist
Louis L. McKinney	Radioman
Richard J. Scott	Radioman
Carl L. Bernick	Radioman
Julius C. Dean	Radioman
Levi W. Williams	Ship's Cook
<u>OTHER RESIDENTS</u>	
U. S. FISHERIES STATION:-	
Mary Davis	Young daughter of Dr. R. E. Davis

⁹³ Census of St. Paul Island, Alaska, taken as of December 31, 1922, pp. 304-322; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS, ST. PAUL ISLAND, AK, DECEMBER 31, 1922					
No. of Family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
1	Balakshin, Matrona	Widow	74	Nov. 21, 1848	St. Paul Island, AK
	Shaposhnikoff, Parascovia	Spinster	56	Aug. 5, 1866	"
	Rukovishnikoff, Marfa	Girl	13	Sept. 13, 1909	"
2	Bourdukofsky, Peter	Husband	43	Nov. 22, 1879	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	31	Apr. 23, 1891	Morzhovoi, AK
	Martha	Daughter	11	May 17, 1911	St. Paul Island, AK
	George	Son	3	Oct. 6, 1919	"
	Victor	Son	1	Sept. 28, 1921	"
3	Buterin, Constantine	Husband	36	June 2, 1886	St. Paul Island, AK
	Marina	Wife	32	May 12, 1890	St. George Island, AK
	Alexandra	Daughter	10	May 4, 1912	St. Paul Island, AK
4	Buterin, Karp	Husband	71	Oct. 25, 1851	St. Paul Island, AK
	Parascovia	Wife	68	Aug. 7, 1854	Unalaska, AK
	Iuliania E(manoff)	Adopted Daughter	13	Jan. 2, 1909	St. Paul Island, AK
	Maxim (Krukoff)	Adopted Son	9	Jan. 31, 1913	"
5	Emanoff, Ioniky	Widower	21	Nov. 17, 1901	St. Paul Island, AK
6	Emanoff, Mary	Widow	47	Feb. 17, 1875	Atka, AK
	Mamant	Son	16	Sept. 15, 1906	St. Paul Island, AK
	Maxim	Son	11	Nov. 24, 1911	"
7	Fratis, John	Husband	36	June 18, 1886	St. Paul Island, AK
	Snandulia	Wife	32	Nov. 15, 1890	"
	David	Son	12	May 15, 1910	"
	Anfesa	Daughter	6	Apr. 24, 1916	"
	Anna	Daughter	3	Sept. 20, 1919	"
	Martha	Daughter	--	May 7, 1922	"
8	Galaktionoff, Lukia	Widow	45	Jan. 1, 1877	St. Paul Island, AK
	Matrona	Daughter	19	Oct. 17, 1903	"
	Aggey	Son	16	Nov. 3, 1906	"
	Elena	Daughter	13	July 15, 1904	"
9	Hanson, John	Husband	26	Apr. 7, 1896	St. Paul Island, AK
	Chionia	Wife	27	Dec. 16, 1895	"
	Frances	Daughter	5	Dec. 30, 1917	"
	Xenofont	Son	3	Feb. 9, 1919	"
	John, Jr.	Son	2	Feb. 4, 1920	"
10	Hapoff, Nekita	Husband	34	Sept. 27, 1888	St. Paul Island, AK
	Daria	Wife	20	Apr. 2, 1902	St. George Island, AK
	John	Son of Nekita	14	Apr. 3, 1908	St. Paul Island, AK
	Platonida	Daughter of Nekita	12	Apr. 19, 1910	"
	Valentina	Daughter of Nekita	7	Feb. 18, 1915	"
	Iuleta	Daughter of Nekita	5	Aug. 12, 1917	"
	Arthur	Son of Nekita	2	July 6, 1920	"

No. of Family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
11	Kochergin, Gregory	Husband	45	Oct. 12, 1877	St. Paul Island, AK
	Agafia	Wife	43	Feb. 17, 1879	"
	Gavriel S(tepetin)	Adopted Son	11	Apr. 8, 1911	"
12	Kochergin, Peter T(etoff)	Husband	20	Mar. 24, 1902	St. Paul Island, AK
	Helen	Wife	17	May 14, 1905	"
13	Kochutin, Innokenty	Son	20	Dec. 7, 1902	St. Paul Island, AK
	Zenovia	Mother	54	Nov. 11, 1868	"
14	Kochutin, Jacob	Husband	71	May 12, 1851	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	59	May 5, 1863	Unalaska, AK
15	Kochutin, John	Husband	52	July 6, 1870	St. Paul Island, AK
	Klavdia	Wife	42	Nov. 18, 1880	St. George Island, AK
	Tutikoff, Erena	Daughter	19	May 14, 1903	St. Paul Island, AK
	Simeon	Son	10	Feb. 13, 1912	"
16	Kochutin, Theodore	Husband	34	Nov. 1, 1888	St. Paul Island, AK
	Maria	Wife	36	July 31, 1886	"
	Karp	Son	17	Aug. 22, 1905	"
	Prascodia	Daughter	14	Oct. 12, 1908	"
	Avgusta	Daughter	11	Nov. 26, 1911	"
	Nekifer	Son	9	Feb. 22, 1913	"
	Anna	Daughter	7	Feb. 14, 1915	"
	Jacob	Son	5	Mar. 5, 1917	"
	Elena	Daughter	4	June 6, 1918	"
	Varvara	Daughter	3	Dec. 16, 1919	"
	Mekey	Son	1	Aug. 26, 1921	"
17	Kozerooff, Uvanaly	Husband	34	July 14, 1888	St. Paul Island, AK
	Fekla	Wife	28	Oct. 2, 1894	St. George Island, AK
	Alexandra	Daughter	8	Apr. 24, 1914	St. Paul Island, AK
	Gregory	Son	5	Oct. 14, 1917	"
	Chionia	Daughter	--	Apr. 21, 1922	"
18	Kozloff, Michael	Husband	37	Sept. 24, 1885	St. Paul Island, AK
	Iustinia	Wife	47	Oct. 15, 1875	Kiska Island, AK
	Raisa	Daughter	7	Sept. 17, 1915	St. Paul Island, AK
	John	Son	4	Feb. 4, 1918	"
	Christoffer	Son	3	Apr. 30, 1919	"
19	Kozloff, Nicolai	Husband	34	Mar. 21, 1888	St. Paul Island, AK
	Olga	Wife	31	Jan. 10, 1891	Holy Cross Mission, Yukon River
	Iliodor	Son	4	Oct. 5, 1918	St. Paul Island, AK
20	Kozloff, Parascovia	Widow	64	Oct. 26, 1858	Unalaska, AK
	Sedick, Leonty	Orphan Boy	9	July 22, 1913	St. Paul Island, AK
21	Krukoff, Condrat	Husband	32	Mar. 27, 1890	St. Paul Island, AK
	Vassa	Wife	27	Feb. 10, 1895	"

No. of Family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Daniel	Son	8	Sept. 25, 1914	"
	Samuel	Son	6	Aug. 27, 1916	"
	Nina	Daughter	4	Jan. 29, 1918	"
	Anastasia	Daughter	1	Mar. 17, 1921	"
22	Krukoff, Ekaterina	Widow	64	Oct. 26, 1858	Kamchatka, Siberia
	Matfey	Grandson	13	Aug. 22, 1909	St. Paul Island, AK
23	Krukoff, John	Husband	42	Dec. 28, 1880	St. Paul Island, AK
	Tatatiana [sic]	Daughter of John	13	Mar. 9, 1909	"
	Kleopatra	Daughter of John	12	Oct. 30, 1910	"
24	Krukoff, Metrofan	Husband	39	June 4, 1883	St. Paul Island, AK
	Pelagia	Wife	35	Oct. 19, 1887	St. George Island, AK
	Paul	Son	8	July 12, 1914	St. Paul Island, AK
	Agafon	Son	4	Mar. 15, 1918	"
	Afrikan	Son	2	Apr. 28, 1920	"
25	Kushin, Michael	Husband	38	Nov. 21, 1884	St. Paul Island, AK
	Matrona	Wife	31	Nov. 17, 1891	"
	Anton F(assett)	Son	5	Jan. 30, 1917	"
	Luke	Son	2	Nov. 1, 1920	"
	Roman	Son	--	Oct. 15, 1922	"
26	Mandregan, Innokenty	Husband	32	July 18, 1890	St. Paul Island, AK
	Frances	Wife	23	Dec. 29, 1899	Atka Island, AK
	Kozeroff, Vassa	Dau. of Uvanaly Kozeroff	6	Aug. 25, 1916	St. Paul Island, AK
27	Mandregan, Nekiſer	Husband	26	Feb. 18, 1896	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	20	Feb. 13, 1902	"
	Logan	Son	3	Oct. 29, 1919	"
	Tracy	Son	1	Jan. 22, 1921	"
	Mandregan, Agafia	Daughter of Innokenty Mandregan (by former wife)	6	Feb. 18, 1916	"
28	Melovidov, Alfey	Son	19	June 13, 1903	St. Paul Island, AK
	Solomonias	Widowed Mother	47	Aug. 15, 1875	"
	Iosef	Son	15	Mar. 10, 1907	"
29	Melovidov, Anton	Husband	29	Dec. 19, 1893	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	27	May 3, 1895	"
	Ilarion	Son	3	Nov. 4, 1919	"
30	Merculieff, Dosofey	Son	17	Feb. 22, 1905	St. Paul Island, AK
	Agafia	Widowed Mother	44	May 9, 1878	"
	Makary	Son	13	Feb. 1, 1909	"
	Mariamna	Daughter	11	Mar. 2, 1911	"
	Rukovishnikoff, Valentina	Girl	4	Feb. 22, 1918	"
31	Merculieff, Paul	Husband	32	Mar. 11, 1890	St. Paul Island, AK

No. of Family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Alexandra	Wife	16	Mar. 27, 1906	"
	Gerasim	Son	--	Mar. 17, 1922	"
	Abraham S(tepetin)	Adopted Son of Paul	8	Nov. 11, 1914	"
	Iliodor	Son of Alexandra	2	Oct. 10, 1920	"
32	Misikin, John	Husband	33	Sept. 26, 1889	St. Paul Island, AK
	Natalia	Wife	36	Sept. 9, 1886	Unalaska, AK
	Victor	Son	14	Sept. 29, 1908	St. Paul Island, AK
	Anna	Daughter	12	Feb. 9, 1910	"
33	Nozekoff, Simeon	Widower	45	Jan. 19, 1877	Unalaska, AK
	John T(etoff)	Adopted Son	18	May 21, 1904	St. Paul Island, AK
	Haretina R(ukovishnikoff)	Adopted Daughter	15	Oct. 18, 1907	"
34	Oustigoff, Neil	Husband	32	Sept. 30, 1890	St. Paul Island, AK
	Mary	Wife	26	Jan. 6, 1896	"
35	Oustigoff, Peter	Husband	58	July 11, 1864	St. George Island, AK
	Elena	Wife	49	June 2, 1873	St. Paul Island, AK
	Dmitri	Son	18	Oct. 2, 1904	Unalaska, AK
	Parascovia	Daughter	14	Oct. 13, 1908	St. Paul Island, AK
	Andronik	Son	7	Aug. 3, 1915	"
36	Pankoff, Porfiry	Husband	60	Feb. 27, 1862	St. Paul Island, AK
	Varvara	Wife	41	Dec. 15, 1881	Attu Island, AK
	Maria M(elovidov)	Adopted Daughter	13	Oct. 23, 1909	St. Paul Island, AK
37	Pankoff, Vlass	Husband	34	Feb. 22, 1888	St. Paul Island, AK
	Agrippina	Wife	34	May 28, 1888	"
	Shabolin, Moisey	Orphan Boy	5	Sept. 10, 1917	"
	Shabolin, Daniel	Brother-in-law	20	Dec. 23, 1902	"
38	Philemonof, Xenia	Wife of Leonty Philmonoff of St. George Island	23	Feb. 6, 1899	St. Paul Island, AK
	Serafima	Daughter of Xenia	2	Aug. 5, 1920	"
	Terenty	Son	1	Nov. 10, 1921	"
	Stepetin, Kapetolina	Adopted dau. of Leonty and Xenia Philimonoff	10	Oct. 30, 1912	"
39	Rukovishnikoff, Andrey	Son	17	July 17, 1905	St. Paul Island, AK
	Petroff, Elisaveta	Widowed Mother	35	June 28, 1887	"
	Rukovishnikoff, George	Son	10	May 26, 1912	"
	Ifrosenia	Daughter	6	Oct. 9, 1916	"
40	Sedick, John	Husband	25	Apr. 11, 1897	St. Paul Island, AK
	Marina	Wife	24	Nov. 17, 1898	"
	Sedick, Lavrenty	Orphan Boy	7	Aug. 18, 1915	"
	Stepetin, Olga	Sister to Marina	16	July 17, 1906	"
A temporary visitor. Home is at Unalaska.					

No. of Family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
41	Stepetin, Dorofey	Husband	52	June 7, 1870	St. Paul Island, AK
	Lubov	Wife	43	Sept. 29, 1879	"
	Auxenty	Son	15	Dec. 26, 1907	"
	Epaty	Son	13	Apr. 13, 1909	"
	Alexey	Son	3	Feb. 26, 1919	"
	Victor	Son	2	May 1, 1920	"
42	Stepetin, Elary	Husband	59	July 24, 1863	St. Paul Island, AK
	Anna	Wife	43	Feb. 13, 1879	Unalaska, AK
	Peter	Son	14	July 15, 1908	St. Paul Island, AK
	Andrey	Son	9	Aug. 30, 1913	"
	Nicolai	Son	19	May 21, 1903	"
43	Stepetin, Vasilii	Husband	29	Feb. 8, 1893	St. Paul Island, AK
	Mavra	Wife	24	May 12, 1898	"
	Nicolai	Son	5	May 20, 1917	"
	Iustinia	Daughter	2	Oct. 14, 1920	"
44	Tetoff, Dmitiri	Husband	25	Nov. 6, 1897	St. Paul Island, AK
	Sophia	Wife	20	Sept. 30, 1902	Akutan, AK
	Virginia	Daughter	1	Nov. 7, 1921	St. Paul Island, AK
	Tetoff, Maria	Widow of Peter Tetoff	61	Dec. 3, 1861	St. George Island, AK
	Vikenty M(elovidov)	Adopted son of Maria Tetoff	12	Oct. 21, 1910	St. Paul Island, AK
45	Tetoff, Neon	Husband	53	Sept. 14, 1869	St. Paul Island, AK
	Agrippina	Wife	47	June 23, 1875	Unalaska, AK
	Erena	Daughter	22	Mar. 29, 1900	St. Paul Island, AK
	Anna	Daughter	16	Dec. 6, 1906	"
	Sosepatra	Daughter	11	Nov. 22, 1911	"
	Agnia	Daughter	8	Jan. 31, 1914	"
	Ekaterina	Daughter	6	Dec. 5, 1916	"
	Xenia	Daughter	3	Feb. 13, 1919	"
46	Tetoff, Zachar	Husband	43	May 21, 1879	St. Paul Island, AK
	Daria	Wife	42	Nov. 30, 1880	St. George Island, AK
	Paul	Son	17	June 5, 1905	St. Paul Island, AK
	Venedict	Son	15	Mar. 27, 1907	"
	Feodosia	Daughter	9	June 11, 1913	"
	Tatiana	Daughter	6	Jan. 25, 1916	"
	Ifrosenia	Daughter	5	Oct. 6, 1917	"
Natives resident on St. Paul Island on March 31, 1922, who were temporarily absent on Dec. 31, 1922.					
	Gromoff, Elary S(tepetin)	Adopted Son	21	July 24, 1901	St. Paul Island, AK
	Iuliana	Widowed Mother	53	Jan. 2, 1869	"
	Rukovishnikoff, Eloknida B(ishop)	Girl	7	June 10, 1915	"
	Koshevnikoff, Paul	Widower	40	July 10, 1882	St. Paul Island, AK
	Krukoff, Elena	Wife of John Krukoff	30	May 23, 1892	Morzhovoi, AK

No. of Family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Kushin, John H(unter)	Son of Elena	8	Oct. 3, 1914	St. Paul Island, AK
Natives resident on St. Paul Island on March 31, 1922, who left permanently in nine months ended December 31, 1922.					
	Shaishnikoff, Evdokia	Stepmother of Serge Shaishnikoff	31	Mar. 1, 1891	Unalaska, AK
	Stepetin, Vasilii J.	Son of John Stepetin	20	Jan. 10, 1902	St. Paul Island, AK
Vasilii J. Stepetin returned from Salem Indian Training School, Chemawa, Oregon, July 24, 1922 on the U.S.S. Gold Star. He left St. Paul Island on Sept. 1, 1922 with his father (John Stepetin) on the U.S.F.S. Eider for Unalaska, AK to take up his permanent residence at Unalaska with his father.					
Natives resident of St. Paul Island who temporarily resided elsewhere throughout the nine months ended December 31, 1922					
Fratis, Akolina [footnote a, b]		Widowed Mother	50	Dec. 8, 1872	Unalaska, AK
Agrippina [footnote 1, 2]		Daughter	30	June 13, 1892	St. Paul Island, AK
Iuliania [footnote 1, 2]		Daughter	26	Jan. 13, 1896	“
Martha [footnote 1, 2]		Daughter	23	Feb. 19, 1899	“
Shaishnikoff, Serge [footnote 1]		Boy	17	Nov. 30, 1905	St. Paul Island, AK
Natives returning as residents of St. Paul Island during nine months ended December 31, 1922.					
Innokenty Mandregan		A temporary absentee on March 31, 1922			
Frances Mandregan		“			
Vassa Kozeroff		“			
Nicolai Stepetin		At Salem Indian Training School on March 31, 1922			
Vasilii J. Stepetin		“			
Elisaveta Petroff		A previous resident who had left permanently			
George Rukovishnikoff		“			
Ifrosenia Rukovishnikoff		“			
John Kochutin		“			
Klavdia Kochutin		“			
Erena Tutikoff (formerly Erena Kochutin)		“			
Simeon Kochutin		“			
Olga Kochutin		A temporary visitor, who was formerly a resident of St. Paul Island			
Births (natives) during the nine months ended December 31, 1922					
April 21, 1922 Chionia, daughter to Fekla, wife of Uvanaly Kozeroff					
May 7, 1922 Martha, daughter to Snandulia, wife of John Fratis					
August 31, 1922 Flor, son to Alexandra, wife of Nekifer Mandregan					
October 15, 1922 Roman, son to Matrona, wife to Michael Kushin					
Deaths (natives)during the nine months ended December 31, 1922					
October 18, 1922 Flor Mandregan, age 1 month & 19 days, Bronchitis					
December 8, 1922 Maria Nozekoff, age 24 years, Purperal Hemorrhage					
Marriages (natives) iduring nine months ended December 31, 1922					
None					
Memorandum					
Births (white) during the nine months ended December 31, 19[22]					
May 9, 1922 Benjamin David, son to Myrtle W., wife of Andrew J. Reed					
May 20, 1922 Martha Jane, daughter to Isabelle E., wife of Robert N. Daniel					
Deaths (white) during the nine months ended December 31, 1922					

No. of Family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
May 21, 1922 Martha Jane Daniel, age 1 day, Heartfailure					
May 23, 1922 Benjamin David Reed, age 2 weeks, Inanition					
The Birth and death of the above two (white) children is in no way connected with or counted in census of St. Paul Island natives					
Notes 1 Note in original reads "understood at St. Paul Island to be residing at Salem Indian Training School, Chemawa, Oregon, on December 31, 1922." 2 Footnote in original reads "Left St. Paul Island for Chemawa, Oregon, September 15, 1915, and it is not known at St. Paul whether they plan to return as residents of St. Paul Island. The statement that these four persons are residents of St. Paul Island temporarily residing elsewhere is provisional."					
Recapitulation					
Resident population March 31, 1922			187		
Births in nine months ended December 31, 1922	4				
		191			
Arrivals during nine months ended December 31, 1922	13				
		204			
Deaths during nine months ended December 31, 1922	2				
		202			
Departures in nine months ended December 31, 1922, permanent--					
	To Unalaska	2			
		200			
Departures in nine months ended December 31, 1922, temporary--					
	To Unalaska 6				
	To Chemawa 1	7			
Total native resident population on December 31, 1922	193				
Natives at Salem Indian Training School, Chemawa, Ore.	5				
Other natives temporarily residing elsewhere	6				
Total natives accredited to St. Paul Island, AK	204				

Government employees residing on St. Paul Island, AK, December 31, 1922	
U.S Fisheries Station	
A.H. Proctor	Superintendent
Lois L. Proctor	Schoolteacher
R.E. Davis	Physician
Catherine Davis	Assistant Nurse
H.A. Peterson	Sealing Assistant
Richard Culbertson	Sealing Assistant
William A. Carter	Sealing Assistant
Theodore Vick	Sealing Assistant
Harold W. Lashier	Schoolteacher
Andrew Pearson	Carpenter
Gee Wing (Mongolian)	Cook
U.S. Naval Radio Station	
Elton R. Edge	Radioman-in-charge
Leon J. Kehoe	Yeoman
Robert N. Daniel	Machinist's Mate
Henry C. Helmes	Radioman
Arthur Kuehn	Machinist
Louis L. McKinney	Radioman
Richard J. Scott	Radioman
Carl L. Bernick	Radioman
Rufus C. Dean	Radioman
Levi W. Wilhams	Ship's Cook
Other Residents	
U.S. Fisheries Station:	
Mary Davis	young daughter of Dr. R.E. Davis
Florence Davis	young daughter of Dr. R.E. Davis
U.S. Naval Radio Station	
Jeannette S. Edge	Wife of Elton R. Edge
Eula B. Kehoe	Wife of Leon J. Kehoe
Esabelle E. Daniel	Wife of Robert N. Daniel

1923 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁹⁴

336

Census of St. Paul Island Alaska. December 31, 1923

No. of Family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth
35.	✓ Philemonof Xenia	Wife of Xenia - Philemonoff St George	24	Feb. 6, 1899
	✓ Serafima	Daughter of Xenia	3	Aug 5, 1920
	✓ Ireny	Son	2	Nov. 10, 1921
	✓ Stepetin Kapitolina	Adopted Daughter of Ireny + Xenia	11	Oct. 30, 1912
36.	✓ Sedick John	Husband	26	Apr. 11, 1897
	✓ Marina	Wife	25	Nov. 17, 1898
	✓ Sedick Jarmenty	Orphan Boy	8	Aug. 18, 1915
37.	✓ Stepetin Dorofey	Husband	53	June 7, 1870
	✓ Zubor.	Wife	44	Sept 29, 1877
	✓ Epaty	Son	14	Apr. 13, 1909
	✓ Alex. y.	Son	11	Feb. 26, 1912
	✓ Victor	Son	3	May 1, 1920
38.	✓ Stepetin Anna	Widow of Moser	44	Feb. 13, 1879
	✓ Peter	Son	15	July, 15, 1908
	✓ Andrey	Son	10	Aug. 30 1913
39.	✓ Stepetin Vasili	Husband	30	Feb. 8, 1893
	✓ Marra	Wife	25	May. 12, 1898
	✓ Nicolai	Son	6	May. 20, 1917
	✓ Iustenia	Daughter	3	Oct 14, 1920
	✓ Filina	Son	0	Jan. 3, 1923
40.	✓ Letoff Dmitri	Husband	26	Nov. 6, 1897
	✓ Sophia	Wife	21	Sept. 30, 1902
	✓ Virginia	Daughter	2	Nov. 7, 1921
	✓ Iuliana	Daughter	0	Dec. 28, 1923
	✓ Letoff Maria	Widow of Peter Letoff	62	Dec 3, 1861
	✓ Vicenty Milovodor)	Adopted Son of Maria Letoff	13	Oct. 21, 1910

94 1923 St. Paul Island Census Report, pp. 324-345; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, DECEMBER 31, 1923 [FOOTNOTE A]

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birth Place
1	Balakshin, Matrona	Widow	75	Nov. 21, 1848	St. Paul Island, Alaska
	Shaposhnikoff, Parascovia	Spinster	57	Aug. 5, 1866	"
	Rukovishnikoff, Marfa	Girl	14	Sept. 13, 1909	"
	Rukovishnikoff, Valentina	Girl	5	Feb. 22, 1918	"
2	Bourdukofsky, Peter	Husband	44	Nov. 22, 1879	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	32	April 23, 1891	Morzhovoi, Alaska
	Martha	Daughter	12	May 17, 1911	St. Paul Island, Alaska
	George	Son	4	Oct. 6, 1919	"
	Victor	Son	2	Sept. 28, 1921	"
3	Buterin, Constantine	Husband	37	June 2, 1886	St. Paul Island, Alaska
	Marina	Wife	33	May 12, 1890	St. George Island, Alaska
	Alexandra	Daughter	11	May 4, 1912	St. Paul Island, Alaska
4	Buterin, Karp	Widower	72	Oct. 25, 1851	St. Paul Island, Alaska
	Iuliania E(manoff)	Adopted Daughter	14	Jan. 2, 1909	"
	Maxim K(rukoff)	Adopted Son	10	Jan. 31, 1913	"
5	Emanoff, Mary	Widow	48	Feb. 17, 1875	Atka, Alaska
	Mamant	Son	17	Sept. 15, 1906	St. Paul Island, Alaska
	Maxim	Son	12	Nov. 24, 1911	"
6	Fratis, John	Husband	37	June 18, 1886	St. Paul Island, Alaska
	Snandulia	Wife	33	Nov. 15, 1890	"
	David	Son	13	May 15, 1910	"
	Anfesa	Daughter	7	Apr. 24, 1916	"
	Anna	Daughter	4	Sept. 20, 1919	"
	Martha	Daughter	1	May 7, 1922	"
7	Galaktionoff, Lukia	Widow	46	Jan. 1, 1877	St. Paul Island, Alaska
	Matrona	Daughter	20	Oct. 17, 1903	"
	Aggey	Son	17	Nov. 3, 1906	"
	Elena	Daughter	14	July 15, 1904	"
8	Gromoff, Elary S(tepetin)	Husband	22	July 24, 1901	St. Paul Island, Alaska
	Mary	Wife	20	Oct. 22, 1903	Akutan, Alaska
	Iuliania	Widowed Mother	54	Jan. 2, 1861	St. Paul Island, Alaska
	Rukovishnikoff, Eloknida B(ishop)	Girl	8	June 10, 1915	"
9	Hanson, John	Husband	27	Apr. 7, 1896	St. Paul Island, Alaska
	Chionia	Wife	28	Dec. 16, 1895	"
	Frances	Daughter	6	Dec. 30, 1917	"
	Xenofont	Son	4	Feb. 9, 1919	"
	John Jr.	Son	3	Feb. 4, 1920	"
10	Hapoff, Nekita	Widower	35	Sept. 27, 1888	St. Paul Island, Alaska
	John	Son	15	Apr. 3, 1908	"
	Platonida	Daughter	13	Apr. 19, 1910	"

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birth Place
	Valentina	Daughter	8	Feb. 18, 1915	"
	Iuleta	Daughter	6	Aug. 12, 1917	"
	Arthur	Son	3	July 6, 1920	"
	James	Son	0	Jan. 17, 1923	"
11	Kochergin, Peter T(etoff)	Husband	21	Mar. 24, 1902	St. Paul Island, Alaska
	Helen	Wife	18	May 14, 1905	"
	Victor	Son	0	Sept. 26, 1923	"
12	Kochutin, Innokenty	Son	21	Dec. 7, 1902	St. Paul Island, Alaska
	Zenovia	Mother	55	Nov. 11, 1868	"
13	Kochutin, Jacob	Husband	72	May 12, 1851	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	60	May 5, 1863	Unalaska, Alaska
14	Kochutin, John	Husband	53	July 6, 1870	St. Paul Island, Alaska
	Klavdia	Wife	43	Nov. 18, 1880	St. George Island, Alaska
	Simeon	Son	11	Feb. 13, 1912	St. Paul Island, Alaska
15	Kochutin, Theodore	Husband	35	Nov. 1, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Maria	Wife	37	July 31, 1886	"
	Prascodia	Daughter	15	Oct. 12, 1908	"
	Avgusta	Daughter	12	Nov. 26, 1911	"
	Nekiifer	Son	10	Feb. 22, 1913	"
	Anna	Daughter	8	Feb. 14, 1915	"
	Jacob	Son	6	Mar. 5, 1917	"
	Elena	Daughter	5	June 6, 1918	"
	Varvara	Daughter	4	Dec. 16, 1919	"
	Mekey	Son	2	Aug. 26, 1921	"
	Fadia	Son	0	Sept. 2, 1923	"
16	Kozeroff, Uvanaly	Husband	35	July 14, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Fekla	Wife	29	Oct. 2, 1894	St. George Island, Alaska
	Alexandra	Daughter	9	Apr. 24, 1914	St. Paul Island, Alaska
	Vassa	Daughter	7	Aug. 25, 1916	"
	Gregory	Son	6	Oct. 14, 1917	"
	Chionia	Daughter	1	Apr. 21, 1922	"
	Sipary, Daniel	Bachelor	28	July 29, 1895	Bethel, Alaska
17	Kozhevnikoff, Paul	Widower	41	July 10, 1882	St. Paul Island, Alaska
	Evdokia	Daughter	15	Dec. 22, 1908	"
18	Kozloff, Michael	Husband	38	Sept. 24, 1885	St. Paul Island, Alaska
	Iustinia	Wife	48	Oct. 15, 1875	Kiska Island, Alaska
	Raisa	Daughter	8	Sept. 17, 1915	St. Paul Island, Alaska
	John	Son	5	Feb. 4, 1918	"
	Christoffer	Son	4	Apr. 30, 1919	"
19	Kozloff, Nicolai	Husband	35	Mar. 21, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Olga	Wife	32	Jan. 10, 1891	Holy Cross Mission, Yukon River
	Iliodor	Son	5	Oct. 5, 1918	St. Paul Island, Alaska

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birth Place
	Mary	Daughter	0	Jan. 9, 1923	"
20	Kozloff, Parascovia	Widow	65	Oct. 26, 1858	Unalaska, Alaska
	Sedick, Leonty	Orphan Boy	10	July 22, 1913	St. Paul Island, Alaska
21	Krukoff, Condrat	Husband	33	Mar. 27, 1890	St. Paul Island, Alaska
	Vassa	Wife	28	Feb. 10, 1895	"
	Daniel	Son	9	Sept. 25, 1914	"
	Samuel	Son	7	Aug. 27, 1916	"
	Nina	Daughter	5	Jan. 29, 1918	"
	Anastasia	Daughter	2	Mar. 17, 1921	"
	John	Son	0	Apr. 14, 1923	"
22	Krukoff, Ekaterina	Widow	65	Oct. 26, 1858	Kamchatka, Siberia
	Matfey	Grandson	14	Aug. 22, 1909	St. Paul Island, Alaska
23	Krukoff, John	Husband	43	Dec. 28, 1880	St. Paul Island, Alaska
	Elena	Wife	31	May 23, 1892	Morzhovoi, Alaska
	Kushin, John H(unter)	Son of Elena	9	Oct. 3, 1914	St. Paul Island, Alaska
24	Krukoff, Metrofan	Husband	40	June 4, 1883	St. Paul Island, Alaska
	Pelagia	Wife	36	Oct. 19, 1887	St. George Island, Alaska
	Paul	Son	9	July 12, 1914	St. Paul Island, Alaska
	Agafon	Son	5	Mar. 15, 1918	"
	Afrikan	Son	3	Apr. 28, 1920	"
	Anna	Daughter	0	Feb. 16, 1923 [footnote b]	"
25	Kushin, Michael	Widower	39	Nov. 21, 1884	St. Paul Island, Alaska
	Anton F(assett)	Son	6	Jan. 30, 1917	"
	Luke	Son	3	Nov. 1, 1920	"
26	Mandregan, Nekifer	Husband	27	Feb. 18, 1896	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	21	Feb. 13, 1902	"
	Logan	Son	4	Oct. 29, 1919	"
	Tracy	Son	2	Jan. 22, 1921	"
	Natalia	Daughter	0	Aug. 23, 1923	"
	Mandregan, Agafia	Daughter of Inno. Mandregan (by former wife)	7	Feb. 18, 1916	"
27	Merculieff, Paul	Husband	33	Mar. 11, 1890	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	17	May 27, 1906	"
	Abraham S(tepetin)	Adopted Son of Paul	9	Nov. 11, 1914	"
	Iliodor	Son of Alexandra	3	Oct. 10, 1920	"
	Julia	Daughter	0	July 12, 1923	"
28	Misikin, John	Husband	34	Sept. 26, 1889	St. Paul Island, Alaska
	Natalia	Wife	37	Sept. 9, 1886	Unalaska, Alaska
	Victor	Son	15	Sept. 29, 1908	St. Paul Island, Alaska
	Anna	Daughter	13	Feb. 9, 1910	"
29	Nozekoff, Simeon	Widower	46	Jan. 19, 1877	Unalaska, Alaska

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birth Place
	John T(etoff)	Adopted Son	19	May 21, 1904	St. Paul Island, Alaska
	Haretina R(ukovishnikoff)	Adopted Daughter	16	Oct. 18, 1907	"
30	Oustigoff, Neil	Husband	33	Sept. 30, 1890	St. Paul Island, Alaska
	Mary	Wife	27	Jan. 6, 1896	"
31	Oustigoff, Peter	Widower	59	July 11, 1864	St. George Island, Alaska
	Dmitri	Son	19	Oct. 2, 1904	Unalaska, Alaska
	Parascovia	Daughter	15	Oct. 13, 1908	St. Paul Island, Alaska
	Andronik	Son	8	Aug. 3, 1915	"
32	Pa[u]koff, Porfiry	Husband	61	Feb. 27, 1862	St. Paul Island, Alaska
	Varvara	Wife	42	Dec. 15, 1881	Attu Island
	Maria M(elovidov)	Adopted Daughter	14	Oct. 23, 1909	St. Paul Island, Alaska
33	Pankoff, Vlass	Husband	35	Feb. 22, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Agrippina	Wife	35	May 28, 1888	"
	Shabolin, Moisey	Orphan Boy	6	Sept. 10, 1917	"
	Shabolin, Daniel	Brother in Law	21	Dec. 23, 1902	"
34	Petroff, Elisaveta	Widowed Mother	36	June 28, 1887	St. Paul Island, Alaska
	Rukovishnikoff, George	Son	11	May 26, 1912	"
	Rukovishnikoff, Ifrosenia	Daughter	7	Oct. 9, 1916	"
35	Philemonof, Xenia	Wife of Leonty Philemonoff, St. George	24	Feb. 6, 1899	St. Paul Island, Alaska
	Serafima	Daughter of Xenia	3	Aug. 5, 1920	"
	Terenty	Son	2	Nov. 10, 1921	"
	Stepetin, Kapetolina	Adopted Daughter of Leonty and Xenia	11	Oct. 30, 1912	"
	Shabolin, Daniel [footnote c]				
	Katherine [footnote c]				
36	Sedick, John	Husband	26	Apr. 11, 1897	St. Paul Island, Alaska
	Marina	Wife	25	Nov. 17, 1898	"
	Sedick, Lavrenty	Orphan boy	8	Aug. 18, 1915	"
37	Stepetin, Dorofey	Husband	53	June 7, 1870	St. Paul Island, Alaska
	Lubov	Wife	44	Sept. 29, 1879	"
	Epaty	Son	14	Apr. 13, 1909	"
	Alexey	Son	4	Feb. 26, 1919	"
	Victor	Son	3	May 1, 1920	"
38	Stepetin, Anna	Widowed Mother	44	Feb. 13, 1879	Unalaska, Alaska
	Peter	Son	15	July 15, 1908	St. Paul Island, Alaska
	Andrey	Son	10	Aug. 30, 1913	"
39	Stepetin, Vasilii	Husband	30	Feb. 8, 1893	St. Paul Island, Alaska
	Mavra	Wife	25	May 12, 1898	"
	Nicolai	Son	6	May 20, 1917	"
	Iustinia	Daughter	3	Oct. 14, 1920	"

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birth Place
	Flora	Son	0	Jan. 3, 1923	"
40	Tetoff, Dmitiri	Husband	26	Nov. 6, 1897	St. Paul Island, Alaska
	Sophia	Wife	21	Sept. 30, 1902	Akutan, Alaska
	Virginia	Daughter	2	Nov. 7, 1921	St. Paul Island, Alaska
	Iuliania	Daughter	0	Dec. 28, 1923	"
	Tetoff, Maria	Widow of Peter Tetoff	62	Dec. 3, 1861	St. George Island, Alaska
	Vikenty M(elovidov)	Adopted Son of Maria Tetoff	13	Oct. 21, 1910	St. Paul Island, Alaska
41	Tetoff, Neon	Husband	54	Sept. 14, 1869	St. Paul Island, Alaska
	Agrippina	Wife	48	June 23, 1875	Unalaska, Alaska
	Erena	Daughter	23	Mar. 29, 1900	St. Paul Island, Alaska
	Anna	Daughter	17	Dec. 6, 1906	"
	Sosepatra	Daughter	12	Nov. 22, 1911	"
	Agnia	Daughter	9	Jan. 31, 1914	"
	Ekaterina	Daughter	7	Dec. 5, 1916	"
	Xenia	Daughter	4	Feb. 13, 1919	"
42	Tetoff, Zachar	Husband	44	May 21, 1879	St. Paul Island, Alaska
	Daria	Wife	43	Nov. 30, 1880	St. George Island, Alaska
	Paul	Son	18	June 5, 1905	St. Paul Island, Alaska
	Venedict	Son	16	Mar. 27, 1907	"
	Feodosia	Daughter	10	June 11, 1913	"
	Tatiana	Daughter	7	Jan. 25, 1916	"
	Ifrosenia	Daughter	6	Oct. 6, 1917	"
<p>Notes</p> <p>a Deaths and Births for 1923 were listed before the census, but are here placed following the census, and immediately preceding Marriages, for consistency with other years.</p> <p>b First entered as Mar. 15, then changed to Feb. 16, apparently in same hand.</p> <p>c This individual added later, in another hand.</p>					
Natives Resident on St. Paul Island, December 31, 1922, who were temporarily absent December 31, 1923.					
	Melovidov, Alfey	Son	20	June 13, 1903	St. Paul Island, Alaska
	Solomonina	Widowed Mother	48	Aug. 15, 1875	"
	Iosef	Son	16	Mar. 10, 1907	"
	Melovidov, Anton	Husband	30	Dec. 19, 1893	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	28	May 3, 1895	"
	Ilarion	Son	4	Nov. 4, 1919	"
	Merculieff, Agafia	Widowed Mother	45	May 9, 1878	St. Paul Island, Alaska
	Makary	Son	14	Feb. 1, 1909	"
Natives Resident on St. Paul Island, December 31, 1922, who left permanently in year ended December 31, 1923.					
	Emanoff, Ioniky	Widower	22	Nov. 17, 1901	St. Paul Island, Alaska
	Kochergin, Gregory	Husband	46	Oct. 12, 1877	St. Paul Island, Alaska
	Agafia	Wife	44	Feb. 17, 1879	"
	Mandregan, Innokenty	Husband	33	July 18, 1890	St. Paul Island, Alaska
	Frances	Wife	24	Dec. 29, 1899	Atka, Alaska

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birth Place
	Stepetin, Olga	Girl	17	July 17, 1906	St. Paul Island, Alaska Visiting her sister, Marina Sedick, during 1922-23, at St. Paul Island.
Natives Resident of St. Paul Island who temporarily resided elsewhere during year ended December 31, 1923.					
	Fratis, Akalina [footnotes 1,2]	Widowed mother	51	Dec. 8, 1872	Unalaska, Alaska
	Agrippina [footnotes 1,2]	Daughter	31	June 13, 1892	St. Paul Island, Alaska
	Iuliania [footnotes 1,2]	Daughter	27	Jan. 13, 1896	"
	Martha [footnotes 1,2]	Daughter	24	Feb. 19, 1899	"
	Kochergin, Gavriel S(tepetin) [footnote 1]	Adopted son of Gregory Kochergin	12	April 8, 1911	St. Paul Island, Alaska
	Krukoff, Tatiana [footnote 1]	Daughter of John Krukoff	14	Mar. 9, 1909	St. Paul Island, Alaska
	Kleopatra [foot-note 1]	"	13	Oct. 30, 1910	"
	Merculieff, Dosofey [foot-note 1]	Son of Agafia Merculieff	18	Feb. 22, 1905	St. Paul Island, Alaska
	Mariamna [foot-note 1]	Dau. of Agafia Merculieff	12	Mar. 2, 1911	"
	Rukovishnikoff, Andrey [footnote 1]	Son of Elisaveta Petroff	18	July 17, 1905	St. Paul Island, Alaska
	Shaishnikoff, Sergie [footnote 1]	Boy	18	Nov. 30, 1905	St. Paul Island, Alaska
	Stepetin, Nicolai [footnote 1]	Son of Anna Stepetin	20	May 21, 1903	St. Paul Island, Alaska
	Stepetin, Auxenty [footnote 1]	Son of Dorofey Stepetin	16	Dec. 26, 1907	St. Paul Island, Alaska
Natives returning as residents of St. Paul Island during year ended December 31, 1923.					
	Gromoff, Elary S(tepetin)	Husband	22	July 24, 1901	St. Paul Island, Alaska
	Mary	Wife	20	Oct. 22, 1903	Akutan, Alaska
	Iuliania	Widowed mother of Elary	54	Jan. 2, 1869	St. Paul Island, Alaska
	Rukovishnikoff, Eloknida B(ishop)	Girl	8	June 10, 1915	"
	Kozhevnikoff, Paul	Widower	41	July 10, 1882	St. Paul Island, Alaska
	Evdokia	Daughter	15	Dec. 22, 1908	"
	Krukoff, Elena	Wife of John Krukoff	31	Ma 23, 1892	Morzhovoi, Alaska
	Kushin, John H(unter)	Son of Elena	9	Oct. 3, 1914	St. Paul Island, Alaska
	Sipary, Daniel	Bachelor	28	July 29, 1895	Bethel, Alaska
Deaths, St. Paul Island, Alaska, in period January 1, 1923 to Dec 31, 1923					
Date			Age last Birthday	Cause of Death	
Jan. 17		Matrona Kushin	31 yrs.	Alcoholism (acute)	
Jan. 23		Elena Oustigoff	49 yrs.	Pleuro-Pneumonia	
Feb. 3 [footnote 3]		Roman Kushin	no yrs	Marasmus Lactantum (Infantilis)	

Date		Age last Birthday	Cause of Death		
Mar. 10	Parascovia Buterin	68 yrs.	Mitral regurgitation (chronic vascular disease of heart with failing compensation and associated general anasarca (dropsy))		
May 3	Gerasim Merculieff	1 yr.	Tubercular meningitis		
May 28	Erena Lutikoff	20 yrs.	Tuberculosis of lungs		
July 4	Elary Stepetin	59 yrs.	Lobar Pneumonia		
Nov. 22	Daria Hapoff	21 yrs.	Acute heart disease		
Dec. 5	Karp Kochutin	18 yrs.	Tuberculosis		
Births, St. Paul Island, Alaska, in period January 1, 1923 to Dec 31, 1923					
Date					
Jan. 3	Flora Stepetin [footnote 4]		Son to Vasilii & Mavra Stepetin [footnote 5]		
Jan. 9	Mary Kozloff		Dau. to Nicolai & Olga Kozloff		
Jan. 17	James Hapoff		Son to Nekita & Daria Hapoff		
Feb. 16 [footnote 6]	Anna Krukoff		Dau. to Metrofan & Pelagia Krukoff		
April 14	John Krukoff		Son to Condrat & Vassa Krukoff		
July 12	Julia Merculieff		Dau. to Paul & Alexandra Merculieff		
Aug. 23	Natalia Mandregan		Dau. to Nekifer & Alexandra Mandregan		
Sept. 2	Fadia Kochutin		Son to Theodore & Maria [footnote 7] Kochutin		
Sept. 26	Victor Kochergin		Son to Peter T. & Helen Kochergin		
Dec. 28	Iuliania Tetoff		Daughter to Dmitri & Sophia Tetoff		
Marriages (natives) in year ended December 31, 1923.					
May 1, 1923 Elary S(tepetin) Gromoff, adopted son of Iuliania Gromoff, to Mary Tcheripanof, daughter of Matfey Tcheripanof of Akutan, Alaska. Elary S. Gromoff is Resident of St. Paul Island. Above contracting parties were married at Akutan, Alaska.					
Recapitulation					
Resident population December 31, 1922		193			
Births during year ended December 31, 1923		10			
			203		
Arrivals during year ended December 31, 1923		9			
			212		
Deaths during year ended December 31, 1923		9			
			203		
Departures during year ended December 31, 1923, permanent		6			
			197		
Departures during year ended December 31, 1923, Temporary					
		To Unalaska	8		
		To Chemawa	8	16	
				181	
Natives at Salem Indian Training School, Chemawa, Ore.		13			
Other natives temporarily residing elsewhere		8			

Total natives accredited to St. Paul Island, Alaska		202		
Government Employees residing on St. Paul Island, Alaska, December 31, 1923.				
U.S. Fisheries Station:				
	A.H. Proctor	Official-in-charge Pribilof Islands		
	H.L. Van Volkenberg	Sealing Assistant		
	R.E. Davis	Physician		
	Catherine Davis	Nurse		
	Lou M. Hyde	Schoolteacher		
	Margaret L. Hyde	Schoolteacher		
	Henry Mygott	Sealing Assistant		
	William A. Carter	“		
	Theodore Vick	“		
	Gee Wing (mongolian)	Cook		
U.S. Naval Radio Station:				
	Elton R. Edge	Radioman-in-Charge		
	Arthur Kuehn	Chief Machinist's Mate		
	Leroy E. Kuhns	Chief Yeoman		
	Levi W. Williams	Ship's Cook		
	Carl L. Bernick	Radioman		
	Roy H. Gunter	“		
	Thomas D. Davis	“		
	Richard F. Eales	“		
	Frank M. Francikowsky	“		
	Russel L. Sargent	“		
Other Residents				
U.S. Fisheries Station:				
	Mrs. Lois L. Proctor	Wife of A.H. Proctor		
	Mrs. H.L. Van Volkenberg	Wife fo H.L. Van Volkenberg		
	Mary Davis	Daughter of Dr. R.E. Davis		
	Florence Davis	Daughter of Dr. R.E. Davis		
U.S. Naval Radio Station:				
	Mrs. Jeannette S. Edge	Wife of Elton R. Edge		
	Mrs. Dorthy Kuehn	Wife of Arthur Kuehn		
	Lois Kuehn	Daughter		
	Mrs. Hazel Kuhns	Wife of Leroy B. Kuhns		
	Anna Francis Kuhns	Daughter		
	Coralie Kuhns	Daughter		

Notes

- 1 Footnote in original reads "understood at St. Paul Island to be residing at Salem Indian Training School, Chemawa, Ore., December 31, 1923.
- 2 Footnote in original reads, "Left St. Paul Island for Chemawa, Ore., Dec. 15, 1915, and it is not known at St. Paul whether they plan to return as residents of St. Paul. The statement that these 4 persons are residents of St. Paul, temporarily residing elsewhere, is provisional."
- 3 This date was entered as February 2 and then changed to February 3, probably in same hand.
- 4 Entered as Florence Stepetin and changed to Flora Stepetin.
- 5 Entered as Dau. and changed to Son.
- 6 Entered as March 16 and then changed to February 16.
- 7 Entered as Mary and changed to Maria

1924 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁹⁵

Census of St. Paul Island, Alaska. December 31, 1924.				
No. of Family	Names	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth
1.	Balashkin, Matrona	Widow	76	Nov. 21, 1848
	Shaposhnikov, Parascoria	Spinister	58	Aug. 5, 1866
2.	Boudunofsky, Peter	Husband	45	Nov. 22, 1879
	Alexandra	Wife	33	Apr. 23, 1891
	Martha	Daughter	13	May 17, 1911
	George	Son	5	Oct. 6, 1919
	Victor	Son	3	Sept. 28, 1921
3.	Buterin, Constantine	Husband	38	June 2, 1886
	Marina	Wife	34	May 12, 1890
	Alexandra	Daughter	12	May 4, 1912
4.	Buterin, Karp	Widower	73	Oct. 25, 1851
	Juliana Emanoff	Adopted Daughter	15	Jan. 2, 1909
	Maxim Kaurcoff	Adopted Son	11	Jan. 31, 1913
5.	Emanoff, Mary	Widow	49	Feb. 17, 1875
	Maximo	Son	13	Nov. 24, 1911
6.	Kratis, John	Husband	38	June 18, 1886
	Anandulia	Wife	34	Nov. 15, 1890
	David	Son	14	May 15, 1910
	Anfesa	Daughter	8	Apr. 24, 1916
	Anna	Daughter	5	Sept. 20, 1919
	Martha	Daughter	2	May 7, 1922
	Olga Ada	Daughter	0	July 18, 1924
7.	Galantionoff, Aggey	Son	18	Nov. 3, 1906
	Lucia	Widow	47	Jan. 1, 1877
	Matrona	Daughter	21	Oct. 17, 1903
	Elena	Daughter	15	July 15, 1909

95 1924 St. Paul Island Census Report, pp. 346-369; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, DECEMBER 31, 1924					
No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
1	Balakshin, Matrona	Widow	76	Nov. 21, 1848	St. Paul Island, Alaska
	Shaposhnikoff, Parascovia	Spinister [sic]	58	Aug. 5, 1866	"
2	Bourdukofsky, Peter	Husband	45	Nov. 22, 1879	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	33	Apr. 23, 1891	Morzhovoi, Alaska
	Martha	Daughter	13	May 17, 1911	St. Paul Island, Alaska
	George	Son	5	Oct. 6, 1919	"
	Victor	Son	3	Sept. 28, 1921	"
3	Buterin, Constantine	Husband	38	June 2, 1886	St. Paul Island, Alaska
	Marina	Wife	34	May 12, 1890	St. George Island, Alaska
	Alexandra	Daughter	12	May 4, 1912	St. Paul Island, Alaska
4	Buterin, Karp	Widower	73	Oct. 25, 1851	St. Paul Island, Alaska
	Iuliania E(manoff)	Adopted Daughter	15	Jan. 2, 1909	"
	Maxim K(rukoff)	Adopted Son	11	Jan. 31, 1913	"
5	Emanoff, Mary	Widow	49	Feb. 17, 1875	Atka, Alaska
	Maxim	Son	13	Nov. 24, 1911	St. Paul Island, Alaska
6	Fratis, John	Husband	38	June 18, 1886	St. Paul Island, Alaska
	Snandulia	Wife	34	Nov. 15, 1890	"
	David	Son	14	May 15, 1910	"
	Anfesa	Daughter	8	Apr. 24, 1916	"
	Anna	Daughter	5	Sept. 20, 1919	"
	Martha	Daughter	2	May 7, 1922	"
	Olga Ada	Daughter	0	July 18, 1924	"
7	Galaktionoff, Aggey	Son	18	Nov. 3, 1906	St. Paul Island, Alaska
	Lukia	Widow	47	Jan. 1, 1877	"
	Matrona	Daughter	21	Oct. 17, 1903	"
	Elena	Daughter	15	July 15, 1909	"
8	Gromoff, Elary S(tepetin)	Husband	23	July 24, 1901	St. Paul Island, Alaska
	Mary	Wife	21	Oct. 22, 1903	Akutan, Alaska
	Smile V(ick)	Son	0	June 30, 1924	St. Paul Island, Alaska
	Iuliania	Widow	55	Jan. 2, 1869	"
9	Hanson, John	Husband	28	Apr. 7, 1896	St. Paul Island, Alaska
	Chionia	Wife	29	Dec. 16, 1895	"
	Frances	Daughter	7	Dec. 30, 1917	"
	Xenofont	Son	5	Febr. 9. 1919	"
	John Jr.	Son	4	Febr. 4, 1920	"
	Tetoff, Maria	Widow	63	Dec. 3, 1861	St. George Island, Alaska
	Vikenty M(elovidov)	Adopted Son	14	Oct. 21, 1910	St. Paul Island, Alaska
10	Hapoff, Nekita	Widower	36	Sept. 27, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Platonida	Daughter	14	Apr. 19, 1910	"
	Valentina	Daughter	9	Feb. 18, 1915	"

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Iuleta	Daughter	7	Aug. 12, 1917	"
	Arthur	Son	4	July 6, 1920	"
11	Kochergin, Peter T(etoff)	Husband	22	Mar. 24, 1902	St. Paul Island, Alaska
	Helen	Wife	19	May 14, 1905	"
	Victor	Son	1	Sept. 26, 1923	"
12	Kochutin, Innokenty	Husband	22	Dec. 7, 1902	St. Paul Island, Alaska
	Haretina	Wife	17	Oct. 18, 1907	"
	Zenovia	Mother of Inno.	56	Nov. 11, 1868	"
13	Kochutin, Jacob	Husband	73	May 12, 1851	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	61	May 5, 1863	Unalaska, Alaska
14	Kochutin, John	Husband	54	July 6, 1870	St. Paul Island, Alaska
	Klavdia	Wife	44	Nov. 18, 1880	St. George Island, Alaska
	Simeon	Son	12	Feb. 13, 1912	St. Paul Island, Alaska
15	Kochutin, Theodore	Husband	36	Nov. 1, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Maria	Wife	38	July 31, 1886	"
	Prascodia	Daughter	16	Oct. 12, 1908	"
	Avgusta	Daughter	13	Nov. 26, 1911	"
	Nekifer	Son	11	Febr. 22, 1913	"
	Anna	Daughter	9	Febr. 14, 1915	"
	Jacob	Son	7	Mar. 5, 1917	"
	Elena	Daughter	6	June 6, 1918	"
	Varvara	Daughter	5	Dec. 16, 1919	"
	Mekey	Son	3	Aug. 26, 1921	"
	not copied				
	Kleopatra	Daughter	0	Oct. 29, 1924	"
	Sedick, Lavrenty	Orphan Boy	9	Aug. 18, 1915	"
16	Kozerooff, Uvanaly	Husband	36	July 14, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Fekla	Wife	30	Oct. 2, 1894	St. George Island, Alaska
	Alexandra	Daughter	10	Apr. 24, 1914	St. Paul Island, Alaska
	Vassa	Daughter	8	Aug. 25, 1916	"
	Gregory	Son	7	Oct. 14, 1917	"
	Chionia	Daughter	2	Apr. 21, 1922	"
17	Kozhevnikoff, Paul	Husband	42	July 10, 1882	St. Paul Island, Alaska
	Elisaveta	Wife	37	June 28, 1887	"
	Ev[d]okia	Dau. of Paul	16	Dec. 22, 1908	"
	Rukovishnikoff, Marfa	Dau. of Elisaveta	15	Sept. 13, 1909	"
	George	Son of Elisaveta	12	May 26, 1912	"
	Eloknida B(ishop)	Dau. of Elisaveta	9	June 10, 1915	"
	Ifrosenia	Dau. of Elisaveta	8	Oct. 9, 1916	"
18	Kozloff, Michael	Widower	39	Sept. 24, 1885	St. Paul Island, Alaska
	Raisa	Daughter	9	Sept. 17, 1915	"

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	John	Son	6	Febr. 4, 1918	"
	Christoffer	Son	5	Apr. 30, 1919	"
19	Kozloff, Nicolai	Husband	36	Mar. 21, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Olga	Wife	33	Jan. 10, 1891	Holy Cross Mission, Yukon River, Alaska
	Iliodor	Son	6	Oct. 5, 1918	St. Paul Island, Alaska
	Mary	Daughter	1	Jan. 9, 1923	"
	Alexandra	Daughter	0	May 1, 1924	"
20	Kozloff, Parascovia	Widow	66	Oct. 26, 1858	Unalaska, Alaska
	Sedick, Leonty	Orphan Boy	11	July 22, 1913	St. Paul Island, Alaska
21	Krukoff, Condrat	Husband	34	Mar. 27, 1890	St. Paul Island, Alaska
	Vassa	Wife	29	Feb. 10, 1895	"
	Daniel	Son	10	Sept. 25, 1914	"
	Samuel	Son	8	Aug. 27, 1916	"
	Nina	Daughter	6	Jan. 29, 1918	"
	Anastasia	Daughter	3	Mar. 17, 1921	"
	John	Son	1	Apr. 14, 1923	"
22	Krukoff, Ekaterina	Widow	66	Oct. 26, 1858	Kamchatka, Siberia
23	Krukoff, John	Husband	44	Dec. 28, 1880	St. Paul Island, Alaska
	Elena	Wife	32	May 23, 1892	Morzhovoi, Alaska
	Kushin, John H(unter)	Son of Elena	10	Oct. 3, 1914	St. Paul Island, Alaska
24	Krukoff, Metrofan	Husband	41	June 4, 1883	St. Paul Island, Alaska
	Pelagia	Wife	37	Oct. 19, 1887	St. George Island, Alaska
	Matfey	Son	15	Aug. 22, 1909	St. Paul Island, Alaska
	Paul	Son	10	July 12, 1914	"
	Agafon	Son	6	Mar. 15, 1918	"
	Afrikan	Son	4	Apr. 28, 1920	"
	Anna	Daughter	1	Feb 16, 1923	"
25	Kushin, Michael	Widower	40	Nov. 21, 1884	St. Paul Island, Alaska
	Anton F(assett)	Son	7	Jan. 30, 1917	"
	Luke	Son	4	Nov. 1, 1920	"
26	Mandregan, Nekifer	Husband	28	Feb. 18, 1896	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	22	Feb. 13, 1902	"
	Logan	Son	5	Oct. 29, 1919	"
	Tracy	Son	3	Jan. 22, 1921	"
	Andrey [footnote a]				
	Agafia	Niece	8	Feb. 18, 1916	"
27	Melovidov, Alfey	Son	21	June 13, 1903	St. Paul Island, Alaska
	Solomonina	Widow	49	Aug. 15, 1875	"
	Iosef	Son	17	Mar. 10, 1907	"
	Angelina S(haishnikoff)	Adopted Daughter	7	June 18, 1917	Unalaska, Alaska

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
28	Melovidov, Anton	Husband	31	Dec. 19, 1893	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	29	Mar. 3, 1895	"
	Ilarion	Son	5	Nov. 4, 1919	"
	Agrippina	Daughter	0	July 3, 1924	"
29	Merculieff, Paul	Husband	34	Mar. 11, 1890	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	18	May 27, 1906	"
	Iliodor	Son of Alexandra	4	Oct. 10, 1920	"
	Julia	Daughter	1	July 12, 1923	"
	Nicander	Son	0	Nov. 17, 1924	"
	Abraham S(tepetin)	Adopted son of Paul	10	Nov. 11, 1914	"
30	Misikin, John	Husband	35	Sept. 26, 1889	St. Paul Island, Alaska
	Natalia	Wife	38	Sept. 9, 1886	Unalaska, Alaska
	Anna	Daughter	14	Febr. 9, 1910	St. Paul Island, Alaska
31	Nozekoff, Simeon	Widower	47	Jan. 19, 1877	Unalaska, Alaska
	John T(etoff)	Adopted Son	20	May 21, 1904	St. Paul Island, Alaska
32	Oustigoff, Neil	Husband	34	Sept. 30, 1890	St. Paul Island, Alaska
	Mary	Wife	28	Jan. 6, 1896	"
33	Oustigoff, Peter	Widower	60	July 11, 1864	St. George Island, Alaska
	Parascovia	Daughter	16	Oct. 13, 1908	St. Paul Island, Alaska
	Andronik	Son	9	Aug. 3, 1915	"
34	Pankoff, Porfiry	Husband	62	Feb. 27, 1862	St. Paul Island, Alaska
	Varvara	Wife	43	Dec. 15, 1881	Attu Island, Alaska
	Maria M(elovidov)	Adopted Daughter	15	Oct. 23, 1909	St. Paul Island, Alaska
35	Pankoff, Vlass	Husband	36	Feb. 22, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Agrippina	Wife	36	May 28, 1888	"
	Goley, Matrona	Widow	24	Apr. 11, 1900	"
	Shabolin, Moisey	Son of Matrona	7	Sept. 10, 1917	"
	Goley, Anfia	Daughter of "	0	Dec. 28, 1924	"
36	Prosaroff, Gregory	Widower	57	Sept. 24, 1867	Milkov, Yarostavska County, Russia
37	Shabolin, Daniel	Husband	22	Dec. 23, 1902	St. Paul Island, Alaska
	Katherine	Wife	19	Dec. 7, 1905	St. George Island, Alaska
38	Sipary, Daniel	Bachelor	29	July 29, 1895	Bethel, Alaska
39	Stepetin, Dorofey	Husband	54	June 7, 1870	St. Paul Island, Alaska
	Lubov	Wife	45	Sept. 29, 1879	"
	Epaty	Son	15	Apr. 13, 1909	"
	Alexey	Son	5	Febr. 26, 1919	"
	Victor	Son	4	May 1, 1920	"
40	Stepetin, Vasili	Husband	31	Febr. 8, 1893	St. Paul Island, Alaska
	Mavra	Wife	26	May 12, 1898	"
	Nicolai	Son	7	May 20, 1917	"

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Iustinia	Daughter	4	Oct. 14, 1920	"
41	Tetoff, Dmitri	Husband	27	Nov. 6, 1897	St. Paul Island, Alaska
	Sophia	Wife	22	Sept. 30, 1902	Akutan, Alaska
	Virginia	Daughter	3	Nov. 7, 1921	St. Paul Island, Alaska
	Iuliania	Daughter	1	Dec. 28, 1923	"
42	Tetoff, Neon	Husband	55	Sept. 14, 1869	St. Paul Island, Alaska
	Agrippina	Wife	49	June 23, 1875	Unalaska, Alaska
	Erena	Daughter	24	Mar. 29, 1900	St. Paul Island, Alaska
	Anna	Daughter	18	Dec. 6, 1906	"
	Sosepatra	Daughter	13	Nov. 22, 1911	"
	Agnia	Daughter	10	Jan. 31, 1914	"
	Ekaterina	Daughter	8	Dec. 5, 1916	"
	Xenia	Daughter	5	Feb. 13, 1919	"
43	Tetoff, Zachar	Husband	45	May 21, 1879	St. Paul Island, Alaska
	Daria	Wife	44	Nov. 30, 1880	St. George Island, Alaska
	Paul	Son	19	June 5, 1905	St. Paul Island, Alaska
	Venedict	Son	17	Mar. 27, 1907	"
	Feodosia	Daughter	11	June 11, 1913	"
	Tatiana	Daughter	8	Jan. 25, 1916	"
	Ifrosenia	Daughter	7	Oct. 6, 1917	"
Notes a This individual was inserted later between the lines, in another hand.					
Natives resident on St. Paul Island, Alaska, on December 31, 1923, who left permanently in year ended December 31, 1924.					
	Philemonof, Xenia	Wife of Leonty Philemonoff, St. George	25	Feb. 6, 1899	St. Paul Island, Alaska
	Serafima	Daughter	4	Aug. 5, 1920	"
	Terenty	Son	3	Nov. 10, 1921	"
	Kapetolina S(tepetin)	Adopted Dau.	12	Oct. 30, 1912	"
Above family took departure for St. George Island, Alaska, where they are now residing.					
Natives resident on St. Paul Island, Alaska, on December 31, 1923, who were temporarily absent December 31, 1924.					
	Emanoff, Mamant [footnote 1]	Son of Mary	18	Sept. 15, 1906	St. Paul Island, Alaska
	Hapoff, John [footnote 1]	Son of Nekita	16	Apr. 3, 1908	St. Paul Island, Alaska
	Merculieff, Agafia	Widow	46	May 9, 1878	St. Paul Island, Alaska
	Makary	Son	15	Feb. 1, 1909	"
	Rukovishnikoff, Valentina	Girl	6	Feb. 22, 1918	"
	Misikin, Victor [footnote 1]	Son of John	16	Sept. 29, 1908	St. Paul Island, Alaska
	Oustigoff, Dmitri	Bachelor	20	Oct. 2, 1904	Unalaska, Alaska
	Sedick, John	Husband	27	Apr. 11, 1897	St. Paul Island, Alaska
	Marina	Wife	26	Nov. 17, 1898	"
	Stepetin, Anna	Widow	45	Feb. 13, 1879	Unalaska, Alaska
	Peter	Son	16	July 15, 1908	St. Paul Island, Alaska
	Andrey	Son	11	Aug. 30, 1913	"
Natives resident of St. Paul Island who temporarily resided elsewhere during year ended December 31, 1924.					

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Following twelve persons resided at Chemawa:					
	Fratis, Akalina [footnote 2]	Widow	52	Dec. 8, 1872	Unalaska, Alaska
	Agrippina [footnote 2]	Daughter	32	June 13, 1892	St. Paul Island, Alaska
	Iuliania [footnote 2]	Daughter	28	Jan. 13, 1896	“
	Martha [footnote 2]	Daughter	25	Feb. 19, 1899	“
	Kochergin, Gaveriel S(tepetin)	Adopted son of Gregory Kochergin	13	Apr. 8, 1911	St. Paul Island, Alaska
	Krukoff, Tatiana	Daughter of John	15	Mar. 9, 1909	St. Paul Island, Alaska
	Kleopatra	Daughter of John	14	Oct. 30, 1910	“
	Merculieff, Dosofey	Son of Agafia	19	Feb. 22, 1905	St. Paul Island, Alaska
	Mariamna	Daughter of Agafia	13	Mar. 2, 1911	“
	Shaishnikoff, Sergie	Bachelor	19	Nov. 30, 1905	St. Paul Island, Alaska
	Stepetin, Nicolai	Son of Anna	21	May 21, 1903	St. Paul Island, Alaska
	Stepetin, Auxenty	Son of Dorofey	17	Dec. 26, 1907	St. Paul Island, Alaska
Following person residing at Seward, Alaska:					
	Emanoff, Ioniky	Widower	23	Nov. 17, 1901	St. Paul Island, Alaska
Natives returning as residents of St. Paul Island during year ended December 31, 1924.					
Matrona Goley Telegram from Supt. H.J. Christoffers Jan. 22, 1924, authorized return to St. Paul Island.					
Alfey Melovidov		A temporary absentee on December 31, 1923.			
Solomonina Melovidov		“			
Iosef Melovidov		“			
Angelina S(haishnikoff) Melovidov		Child adopted by Solomonina Melovidov. Residence authorized by Bureau.			
Anton Melovidov		A temporary absentee on December 31, 1923.			
Alexandra Melovidov		“			
Ilarion Melovidov		“			
Agafia Merculieff		A temporary absentee on December 31, 1923 and again absent December 31, 1924.			
Makary Merculieff		“			
Gregory Prosaroff		Residence authorized by Supt. H.J. Christoffers.			
Katherine Zacharoff		Arrived from St. George of which Island she was a native resident. Now married to Daniel Shabolin.			
Births (natives) during year ended December 31, 1924					
May 1, 1924		Alexandra, daughter to Olga, wife of Nicolai Kozoff			
June 30, 1924		Smile V., son to Mary, wife of Elary S(tepetin) Gromoff			
July 3, 1924		Agrippina, daughter to Alexandra, wife of Anton Melovidov			
July 18, 1924		Olga Ada, daughter to Snandulia, wife of John Fratis			
Oct. 29, 1924		Kleopatra, daughter to Maria, wife of Theodore Kochutin			
Nov. 17, 1924		Nicander, son to Alexandra, wife of Paul Merculieff			
Dec. 28, 1924		Anfia daughter to Matrona Goley			
Deaths (natives) during year ended December 31, 1924				Date Birth	Cause of Death
Jan. 16, 1924		Fadia, son of Theodore and Maria Kochutin		Sept. 2, 1923	Tubercular Meningitis
May 30, 1924		Natalia, daughter of Nekifer and Alexandra Mandregan		Aug. 23, 1923	Whooping Cough
June 8, 1924		James, son of Nekita Hapoff		Jan. 17, 1923	Whooping Cough

June 20, 1924	Flora, son of Vasilii and Mavra Stepetin	Jan. 3, 1923	Whooping Cough
June 25, 1924	Justinia, wife of Michael Kozloff	Oct. 15, 1875	Pulmonary Tuberculosis
Memorandum of deaths (natives), other than above, during year ended Dec. 31, 1924.			
Aug. 4, 1924	Susanna, daughter of Katherine Zacharof [footnote 3]	June 3, 1923	Acute Bronchopneumonia
Oct. 24, 1924	Andrey Rukovishnikoff, son of Elisaveta Kozhevnikoff [footnote 4]	July 17, 1905	
Marriages (natives) during year ended December 31, 1924.			
June 1, 1924	Paul Kozhevnikoff, widower, to Elisaveta Petroff, widow. Both parties native residents of St. Paul Island, Alaska. Married at St. Paul Island Island by Reverend Kashevarof of St. George Island, Alaska.		
Nov. 2, 1914	Innokenty Kochutin, son of Zenovia Kochutin, a widow, to Haretina R(ukovishnikoff) Nozekoff, daughter of Elisaveta Kozhevnikoff (latter formerly Rukovishnikoff). Haretina R(ukovishnikoff) Nozekoff is the adopted daughter of Simeon Nozekoff.		
	Both above contracting parties are residents of St. Paul.		
Nov. 2, 1924	Daniel Shabolin, bachelor, to Katherine Zacharoff, daughter of Emanuel Zacharof, St. George Island. Daniel Shabolin is a resident of St. Paul Island.		
	Reverend Gregory Prosoroff, St. Paul Island Priest, united the latter two couples in marriage Nov. 2, 1924, at St. Paul Island, Alaska.		
Recapitulation			
Resident population December 31, 1923			181
Births during year ended December 31, 1924		7	
			188
Deaths during year ended December 31, 1924		5	
			183
Arrivals during year ended December 31, 1924		12	
			195
Departures during year ended December 31, 1924,			
Permanent (To St. George)		4	
			191
Departures during year ended December 31, 1924,			
Temporary, to: St. George and Unalaska		9	
Chemawa, Oregon		3	
		12	
Total Native Resident Population on December 31, 1924		179	
Natives at Salem Indian School, Chemawa, Oregon		15 [footnote 5]	
Other natives, temporarily residing elsewhere		10	
			25
Total natives accredited to St. Paul Island, Alaska, Dec. 31/24		204	
Government Employees residing at St. Paul Island, Alaska, Dec. 31, 1924.			
U.S. Fisheries Station:			
H.H. Hungerford	Agent and Caretaker		
Lee C. McMillin	Storekeeper		
Dr. O.C. Bishop	Physician		

Government Employees-continued	
Dr. H.L. Van Volkenberg	Sealing Assistant
William A. Carter	Sealing Assistant
Fred Ballo[u]	Carpenter
R.B. Williams	Carpenter
Lon M. Hyde	Schoolteacher
Margaret L. Hyde	Schoolteacher
Theodore C. Vick	Assistant to Agent
Gee Qu Wo (Mongolian)	Cook
U.S. Naval Radio Station:	
Thomas H. Bostic	Chief Radioman-in-Charge
Arthur Kuehn	Chief Machinist's Mate
A.M. Hamrick	Chief Yeoman
M.D. Wilkinson	Ship's Cook, 1C
W.F. Koeplinger	Radioman, 1C
J.F. Donnell	Radioman, 1C
F.J. Melsbach	Radioman, 1C
C.C. Reed	Radioman, 2C
H.M. Dye	Radioman, 2C
M.V. Malle	Radioman, 3C
E. Menees	Radioman, 3C
Other Residents:	
U.S. Fisheries Station:	
Mrs. Lee C. McMillin	Wife of Lee C. McMillin
Mrs. O.C. Bishop	Wife of Dr. O.C. Bishop
Mrs. H.L. Van Volkenberg	Wife of Dr. H.L. Van Volkenberg
U.S. Naval Radio Station:	
Mrs. Thomas H. Bostic	Wife of Thomas H. Bostic
Mrs. Dorothy Kuehn	Wife of Arthur Kuehn
Lois Kuehn	Dau. of Mr. and Mrs. Arthur Kuehn
Virginia Kuehn [footnote 6]	Dau. of Mr. and Mrs. Arthur Kuehn (born Apr. 16, 1924)
Mrs. A.M. Hamrick	Wife of A.M. Hamrick
Mrs. M.D. Wilkinson	Wife of M.D. Wilkinson
Mrs. H.M. Dye	Wife of H.M. Dye
Harold Marcus Dye, Jr. [footnote 6]	Son of Mr. and Mrs. H.M. Dye (born Oct. 19, 1924)
Notes	
1 Footnote in original reads: "Now attending Salem Indian School, Chemawa, Oregon."	
2 Footnote in original reads: "Not known whether these persons plan to return as residents of St. Paul Island."	
3 Footnote in original reads: "Died at St. Paul but, at time of death, was accredited to St. George Island."	
4 Footnote in original reads: "Died at Salem Indian School, Chemawa, Oregon."	
5 Footnote in original reads: "Andrey Rukovishnikoff died at Chemawa, Oregon, October 24, 1924, and is not, of course, included in the above number given as residing at Chemawa, Oregon, December 31, 1924."	
6 Footnote in original reads: "Born at St. Paul Island, Alaska."	

1925 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁹⁶

Census of St. Paul Island, Alaska, December 31, 1925				
No. of Family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth
20.	Kreukoff, Condeat	Husband	35	Mar. 27, 1890
	Vassa	Wife	30	Feb. 10, 1895
	Daniel	Son	11	Sept. 25, 1914
	Samuel	Son	9	Aug. 27, 1916
	Nina	Daughter	7	Jan. 29, 1918
	Anastasia	Daughter	4	Mar. 17, 1921
	John	Son	2	Apr. 14, 1923
21.	Kreukoff, John	Husband	45	Dec. 28, 1880
	Elena	Wife	33	May 23, 1892
	Kuskin, John Hunter	Son of Elena	11	Oct. 3, 1914
22.	Kreukoff, Matfey	Bachelor	16	Aug. 22, 1909
	Ekaterina	Widow, Grandmother	67	Oct. 26, 1858
23.	Kreukoff, Metrofan	Husband	42	June 4, 1883
	Celagia	Wife	38	Oct. 19, 1887
	Paul	Son	11	July 12, 1914
	Agafon	Son	7	Mar. 15, 1918
	Afioran	Son	5	Apr. 28, 1920
	Anna	Daughter	2	Feb. 16, 1923
24.	Mandregon, Alexandria	Wife of Nikifer	23	Feb. 13, 1902
	Logan	Son	6	Oct. 29, 1919
	Tracy	Son	4	Jan. 22, 1921
	Andrews	Son	0	July 15, 1925
	Agafia	Niece	9	Feb. 18, 1916
25.	Melovidor, Anton	Husband	32	Dec. 19, 1893
	Alexandra	Wife	30	Mar. 3, 1895
	Agrippina	Daughter	1	July 3, 1924
	Josef	Son of Salmonia	18	Mar. 10, 1907

96 1925 St. Paul Island Census Report, pp. 370-389; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, DECEMBER 31, 1925					
No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
1	Balakshin, Matrona	Widow	77	Nov. 21, 1848	St. Paul Island, Alaska
	Shaposhnikoff, Parascovia	Spinister (sic)	59	Aug. 5, 1866	"
2	Bourdukofsky, Peter	Husband	46	Nov. 22, 1879	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	34	Apr. 23, 1891	Morzhovoi, Alaska
	Martha	Daughter	14	May 17, 1911	St. Paul Island, Alaska
	George	Son	6	Oct. 6, 1919	"
	Victor	Son	4	Sept. 28, 1921	"
	Ludmilla	Daughter	0	Sept. 15, 1925	"
3	Buterin, Constantine	Husband	39	June 2, 1886	St. Paul Island, Alaska
	Marina	Wife	35	May 12, 1890	St. George Island, Alaska
	Alexandra	Daughter	13	May 4, 1912	St. Paul Island, Alaska
4	Buterin, Karp	Widower	74	Oct. 25, 1851	St. Paul Island, Alaska
	Iuliania E(manoff)	Adopted Daughter	16	Jan. 2, 1909	"
	Maxim K(rukoff)	Adopted Son	12	Jan. 31, 1913	"
5	Emanoff, Ioniky	Widower	24	Nov. 17, 1901	St. Paul Island, Alaska
	Mary	Widow, mother	50	Feb. 17, 1875	Atka, Alaska
	Maxim	Brother	14	Nov. 24, 1911	St. Paul Island, Alaska
6	Fratis, Snandulia	Wife of John	35	Nov. 15, 1890	St. Paul Island, Alaska
	David	Son	15	May 15, 1910	"
	Anfesa	Daughter	9	Apr. 24, 1916	"
	Anna	Daughter	6	Sept. 20, 1919	"
	Martha	Daughter	3	May 7, 1922	"
	Olga Ada	Daughter	1	July 18, 1924	"
	Taheesi	Daughter	0	Oct. 19, 1925	"
7	Gromoff, Elary S(tepetin)	Husband	24	July 24, 1901	St. Paul Island, Alaska
	Mary	Wife	22	Oct. 22, 1903	Akutan, Alaska
	Smile V(ick)	Son	1	June 30, 1924	St. Paul Island, Alaska
	Iuliania	Widow	56	Jan. 2, 1869	"
	Luke	Son of Michael Kushin	5	Nov. 1, 1920	"
8	Hanson, Chionia	Wife of John	30	Dec. 16, 1895	St. Paul Island, Alaska
	Frances	Daughter	8	Dec. 30, 1917	"
	Xenofont	Son	6	Feb. 9, 1919	"
	Tetoff, Maria	Widow	64	Dec. 3, 1861	St. George Island, Alaska
	Vikenty M(elovidov)	Adopted Son	15	Oct. 21, 1910	St. Paul Island, Alaska
9	Hapoff, Nekita	Widower	37	Sept. 27, 1888	St. Paul Island, Alaska
	John	Son	17	Apr. 3, 1908	"
	Platonida	Daughter	15	Apr. 19, 1910	"
	Valentina	Daughter	10	Feb. 18, 1915	"
	Iuleta	Daughter	8	Aug. 12, 1917	"

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Arthur	Son	5	July 6, 1920	"
10	Kochergin, Peter T(etoff)	Husband	23	Mar. 24, 1902	St. Paul Island, Alaska
	Helen	Wife	20	May 14, 1905	"
	Victor	Son	2	Sept. 26, 1923	"
	Haretina	Daughter	0	Oct. 16, 1925	"
11	Kochutin, Innokenty	Husband	23	Dec. 7, 1902	St. Paul Island, Alaska
	Haretina	Wife	18	Oct. 18, 1907	"
	Andrey	Son	0	Oct. 15, 1925	"
	Zenovia	Mother of Innokenty	57	Nov. 11, 1868	"
12	Kochutin, Jacob	Husband	74	May 12, 1851	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	62	May 5, 1863	Unalaska, Alaska
13	Kochutin, John	Husband	55	July 6, 1870	St. Paul Island, Alaska
	Klavdia	Wife	45	Nov. 18, 1880	St. George Island, Alaska
	Simeon	Son	13	Feb. 13, 1912	St. Paul Island, Alaska
14	Kochutin, Theodore	Husband	37	Nov. 1, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Maria	Wife	39	July 31, 1886	"
	Prascodia	Daughter	17	Oct. 12, 1908	"
	Avgusta	Daughter	14	Nov. 26, 1911	"
	Nekifer	Son	12	Feb. 22, 1913	"
	Anna	Daughter	10	Feb. 14, 1915	"
	Jacob	Son	8	Mar. 5, 1917	"
	Elena	Daughter	7	June 6, 1918	"
	Varvara	Daughter	6	Dec. 16, 1919	"
	Mekey	Son	4	Aug. 26, 1921	"
	Kleopatra	Daughter	1	Oct. 29, 1924	"
15	Kozerooff, Uvanaly	Husband	37	July 14, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Fekla	Wife	31	Oct. 2, 1894	St. George Island, Alaska
	Alexandra	Daughter	11	Apr. 24, 1914	St. Paul Island, Alaska
	Vassa	Daughter	9	Aug. 25, 1916	"
	Gregory	Son	8	Oct. 14, 1917	"
	Chionia	Daughter	3	Apr. 21, 1922	"
16	Kozhevnikoff, Paul	Husband	43	July 10, 1882	St. Paul Island, Alaska
	Elisaveta	Wife	38	June 28, 1887	"
	Evdokia	Daughter of Paul	17	Dec. 22, 1908	"
	Rukovishnikoff, Marfa	Daughter of Elisaveta	16	Sept. 13, 1909	"
	George	Son of Elisaveta	13	May 26, 1912	"
	Eloknida B(ishop)	Daughter of Elisaveta	10	June 10, 1915	"
	Ifrosenia	Daughter of Elisaveta	9	Oct. 9, 1916	"

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Valentina	Daughter of Elisaveta	7	Feb. 22, 1918	"
17	Kozloff, Michael	Widower	40	Sept. 24, 1885	St. Paul Island, Alaska
	Raisa	Daughter	10	Sept. 17, 1915	"
	John	Son	7	Feb. 4, 1918	"
	Christoffer	Son	6	Apr. 30, 1919	"
18	Kozloff, Nicolai	Husband	37	Mar. 21, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Olga	Wife	34	Jan. 10, 1891	Holy Cross Mission, Yukon River, Alaska
	Iliodor	Son	7	Oct. 5, 1918	St. Paul Island, Alaska
	Mary	Daughter	2	Jan. 9, 1923	"
	Alexandra	Daughter	1	May 1, 1924	"
19	Kozloff, Parascovia	Widow	67	Oct. 26, 1858	Unalaska, Alaska
	Sedick, Leonty	Orphan Boy	12	July 22, 1913	St. Paul Island, Alaska
20	Krukoff, Condrat	Husband	35	Mar. 27, 1890	St. Paul Island, Alaska
	Vassa	Wife	30	Feb. 10, 1895	"
	Daniel	Son	11	Sep. 25, 1914	"
	Samuel	Son	9	Aug. 27, 1916	"
	Nina	Daughter	7	Jan. 29, 1918	"
	Anastasia	Daughter	4	Mar. 17, 1921	"
	John	Son	2	Apr. 14, 1923	"
21	Krukoff, John	Husband	45	Dec. 28, 1880	St. Paul Island, Alaska
	Elena	Wife	33	May 23, 1892	Morzhovoi, Alaska
	Kushin, John H(unter)	Son of Elena	11	Oct. 3, 1914	St. Paul Island, Alaska
22	Krukoff, Matfey	Bachelor	16	Aug. 22, 1909	St. Paul Island, Alaska
	Ekaterina	Widow, Grandmother	67	Oct. 26, 1858	Kamchatka, Siberia
23	Krukoff, Metrofan	Husband	42	June 4, 1883	St. Paul Island, Alaska
	Pelagia	Wife	38	Oct. 19, 1887	St. George Island, Alaska
	Paul	Son	11	July 12, 1914	St. Paul Island, Alaska
	Agafon	Son	7	Mar. 15, 1918	"
	Afrikan	Son	5	Apr. 28, 1920	"
	Anna	Daughter	2	Feb. 16, 1923	"
24	Mandregan, Alexandra	Wife of Nekiifer	23	Feb. 13, 1902	St. Paul Island, Alaska
	Logan	Son	6	Oct. 29, 1919	"
	Tracy	Son	4	Jan. 22, 1921	"
	Andrey	Son	0	July 15, 1925	"
	Agafia	Niece	9	Feb. 18, 1916	"
25	Melovidov, Anton	Husband	32	Dec. 19, 1893	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	30	May 3, 1895	"
	Agrippina	Daughter	1	July 3, 1924	"

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Iosef	Son of Solo- monia	18	Mar. 10, 1907	"
26	Merculieff, Makary	Bachelor	16	Feb. 1, 1907	St. Paul Island, Alaska
	Agafia	Widow, mother	47	May 9, 1878	"
27	Merculieff, Paul	Husband	35	Mar. 11, 1890	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	19	May 27, 1906	"
	Iliodor	Son of Alex- andra	5	Oct. 10, 1920	"
	Julia	Daughter	2	July 12, 1923	"
	Nicander	Son	1	Nov. 17, 1924	"
	Abraham S(tepetin)	Adopted Son of Paul	11	Nov. 11, 1914	"
28	Misikin, John	Husband	36	Sept. 26, 1889	St. Paul Island, Alaska
	Natalia	Wife	39	Sept. 9, 1886	Unalaska, Alaska
	Victor	Son	17	Sept. 29, 1908	St. Paul Island, Alaska
	Anna	Daughter	15	Feb. 9, 1910	"
29	Nozekoff, Simeon	Widower	48	Jan. 19, 1877	Unalaska, Alaska
30	Oustigoff, Dmitri	Husband	21	Oct. 2, 1904	Unalaska, Alaska
	Mary	Wife	18	Apr. 14, 1907	Akutan, Alaska
	Peter	Son	0	Dec. 30, 1925	St. Paul Island, Alaska
31	Oustigoff, Neil	Husband	35	Sep. 30, 1890	St. Paul Island, Alaska
	Mary	Wife	29	Jan. 6, 1896	"
32	Oustigoff, Peter	Widower	61	July 11, 1864	St. George Island, Alaska
	Parascovia	Daughter	17	Oct. 13, 1908	St. Paul Island, Alaska
	Andronik	Son	10	Aug. 3, 1915	"
33	Pankoff, Porfiry	Husband	63	Feb. 27, 1862	St. Paul Island, Alaska
	Varvara	Wife	44	Dec. 15, 1881	Attu Island, Alaska
34	Pankoff, Vlass	Husband	37	Feb. 22, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Agrippina	Wife	37	May 28, 1888	"
	Goley, Matrona	Widow	25	Apr. 11, 1900	"
	Shabolin, Moisey	Son of Mat- rona	8	Sept. 10, 1917	"
	Goley, Anfia	Daughter of Matrona	1	Dec. 28, 1924	"
35	Pros[o]roff, Gregory	Widower	58	Sept. 24, 1867	[Milkov, Yarostavska] County, Russia
36	Sedick, John	Husband	28	Apr. 11, 1897	St. Paul Island, Alaska
	Marina	Wife	27	Nov. 17, 1898	"
	Sedick, Lavrenty	Orphan Boy	10	Aug. 18, 1915	"
37	Shabolin, Daniel	Husband	23	Dec. 23, 1902	St. Paul Island, Alaska
	Katherine	Wife	20	Dec. 7, 1905	St. George Island, Alaska
38	Sipary, Daniel	Bachelor	30	July 29, 1895	Bethel, Alaska
39	Stepetin, Anna	Widow	54	Feb. 13, 1871	Unalaska, Alaska

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Andrey	Son	12	Aug. 30, 1913	St. Paul Island, Alaska
	Kochergin, Gavriel S.	Son	14	Apr. 8, 1911	"
40	Stepetin, Dorofey	Husband	55	June 7, 1870	St. Paul Island, Alaska
	Alexey	Son	6	Feb. 26, 1919	"
	Victor	Son	5	May 1, 1920	"
41	Stepetin, Vasilii	Husband	32	Feb. 8, 1893	St. Paul Island, Alaska
	Mavra	Wife	27	May 12, 1898	"
	Nicolai	Son	8	May 20, 1917	"
	Iustinia	Daughter	5	Oct. 14, 1920	"
	Antenena	Daughter	0	Mar. 17, 1925	"
42	Tetoff, Dmitiri	Husband	28	Nov. 6, 1897	St. Paul Island, Alaska
	Sophia	Wife	23	Sept. 30, 1902	Akutan, Alaska
	Virginia	Daughter	4	Nov. 7, 1921	St. Paul Island, Alaska
	Iuliania	Daughter	2	Dec. 28, 1923	"
43	Tetoff, Neon	Husband	56	Sep. 14, 1869	St. Paul Island, Alaska
	Agrippina	Wife	50	June 23, 1875	Unalaska, Alaska
	Anna	Daughter	19	Dec. 6, 1906	St. Paul Island, Alaska
	Sosepatra	Daughter	14	Nov. 22, 1911	"
	Agnia	Daughter	11	Jan. 31, 1914	"
	Ekaterina	Daughter	9	Dec. 5, 1916	"
	Xenia	Daughter	6	Feb. 13, 1919	"
	Tetoff, Anna	Daughter of Anna	0	Feb. 15, 1925	"
44	Tetoff, Zachar	Husband	46	May 21, 1879	St. Paul Island, Alaska
	Daria	Wife	45	Nov. 30, 1880	St. George Island, Alaska
	Paul	Son	20	June 5, 1905	St. Paul Island, Alaska
	Venedict	Son	18	Mar. 27, 1907	"
	Feodosia	Daughter	12	June 11, 1913	"
	Tatiana	Daughter	9	Jan. 25, 1916	"
	Ifrosenia	Daughter	8	Oct. 6, 1917	"
Natives temporarily residing on St. Paul during year ended Dec. 31, 1925					
	Lekanof, George	Husband	28	Apr. 20, 1897	St. George Island, Alaska
	Erena	Wife	25	Mar. 29, 1900	St. Paul Island, Alaska
Following seven persons resided at Chemawa, Oregon					
	Emanoff, Mamant	Bachelor	19	Sept. 15, 1906	St. Paul Island, Alaska
	Krukoff, Tatiana	Daughter of John	16	Mar. 9, 1909	St. Paul Island, Alaska
	Kleopatra	Daughter of John	15	Oct. 30, 1910	"
	Merculieff, Dosofey	Bachelor	20	Feb. 22, 1905	St. Paul Island, Alaska
	Mariamna	Daughter of Agafia	14	Mar. 2, 1911	"
	Shaishnikoff, Sergie	Bachelor	20	Nov. 30, 1905	St. Paul Island, Alaska
	Stepetin, Auxenty	Bachelor	18	Dec. 26, 1907	St. Paul Island, Alaska

No. of family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Natives returning as residents of St. Paul Island during year ended December 31, 1925					
	Emanoff, Ioniky	A temporary absentee on December 31, 1923.			
	Hapoff, John	A temporary absentee on December 31, 1924.			
	Kochergin, Gavriel S(tepetin)	A temporary absentee on December 31, 1923.			
	Merculieff, Agafia	A temporary absentee on December 31, 1924.			
	Makary	"			
	Rukovishnikoff, Valentine	"			
	Misikin, Victor	A temporary absentee on December 31, 1924.			
	Oustigoff, Dmitri	A temporary absentee on December 31, 1924.			
	Mary	Arrived from Akutan, Alaska.			
	Sedick, John	A temporary absentee on December 31, 1924.			
	Marina	"			
	Stepetin, Anna	A temporary absentee on December 31, 1924.			
	Peter	"			
	Andrey	"			
Natives resident on St. Paul Island, Alaska, on December 31, 1924, who were temporarily absent December 31, 1925					
	Fratis, John	Husband	39	June 18, 1886	St. Paul Island, Alaska
	Galaktionoff, Aggey	Bachelor	19	Nov. 3, 1906	St. Paul Island, Alaska
	Lukia	Widow, mother	48	Jan. 1, 1877	"
	Matrona	Daughter of Lukia	22	Oct. 17, 1903	"
	Elena	Daughter of Lukia	16	July 15, 1909	"
	Hanson, John Jr.	Son of John Hanson	5	Feb. 4, 1920	"
	Hanson, John	Husband	29	Apr. 7, 1896	St. Paul Island, Alaska
	Kushin, Michael	Widower	41	Nov. 21, 1884	St. Paul Island, Alaska
	Anton F(assett)	Son	8	Jan. 30, 1917	"
	Mandregan, Nekifer	Husband	29	Feb. 18, 1896	St. Paul Island, Alaska
	Melovidov, Alfey	Bachelor	22	June 13, 1903	St. Paul Island, Alaska
	Solomonina	Widow, Mother	50	Aug. 15, 1875	"
	Pankoff, Maria M(elovidov)	Adopted Dau. of Porfiry	16	Oct. 23, 1909	"
	Angelina S(haishnikoff)	Adopted Daughter	8	June 18, 1917	Unalaska, Alaska
	Ilarion	Son of Anton	6	Nov. 4, 19[]	St. Paul Island, Alaska
	Nozekoff, John Tetoff	Bachelor	21	May 2, [19]	St. Paul Island, Alaska
	Stepetin, Lubov	Wife of Dorafay	46	Sept. 29, 18[]	St. Paul Island, Alaska
	Epaty	Son	16	April [3]	"
Births (natives) during year ended December 31, 1925					
	Feb. 13, 1925	Infant, son to Vassa, wife of Condrat Krukoff			
	Feb. 15, 1925	Anna, daughter to Anna Tetoff			

	Mar. 17, 1925	Antenena, daughter to Mavra, wife of Vasilii Stepetin			
	July 15, 1925	Andrey, son to Alexandra, wife of Nekiifer Mandregan			
	Sept. 15, 1925	Ludmilla, daughter to Alexandra, wife of Peter Bourduk[]			
	Oct. 15, 1925	Andrey, son to Haretina, wife of Innokenty Kochutin cut off in copying			
	Oct 16, 1925	Haretina, daughter to Helen, wife of Peter T. Kocherg[]			
	Oct. 19, 1925	Ta[h]eesi, daughter to Snandulia wife of John Frati[s]			
	Nov. 18, 1925	Matrona, daughter to Pelagia, wife of Metrofan Kruk[]			
	Dec. 30, 1925	Peter son to Mary, wife of Dmitri Oustigoff			
Deaths (natives) during year ended December 31, 1925		Date of Birth	Cause of Death		
	Feb. 13, 1925	Infant, son of Condrat and Vassa Krukoff		Feb. 13, 1925	Asphyxia Pallida
	Nov. 16, 1925	Peter, son of Anna Stepetin		July 15, 1908	Tuberculosis of the lungs
	Nov. 18, 1925	Matrona, daughter of Metrofan and Pelagia Krukoff		Nov. 18, 1925	Premature Birth
Memorandum of death (Native), other than above, during year ended Dec. 31, 1925					
	Aug. 10, 1925	Nicolai, son of Anna Stepetin		May 21, 1903	Drowned [footnote 1]
Marriages (Natives) during year ended December 31, 1925					
	Jan. 15, 1925	Dmitri Oustigoff, son of Peter Oustigoff, a widower, to Mary Mensoff, daughter of Elijah Mensoff of Akutan, Alaska. Dmitri Oustigoff is Resident of St. Paul Island.			
		Above contracting parties were married at Unalaska, Alaska.			
	Nov. 25, 1925	George Lekanof bachelor to Erena Tetoff daughter of Neon Tetoff. George Lekanof is a resident of St. George Island, Alaska.			
	Reverend Gregory Prosoroff, St. Paul Island Priest, united the latter [one] couple in marriage, Nov. 25, 1925, at St. Paul Island, [Alaska].				
Recapitulation					
	Resident population December 31, 1924		179		
	Births during year ended December 31, 1925		10		
				189	
	Deaths during year ended December 31, 1925		3		
				186	
	Arrivals during year ended December 31, 1925		14		
				200	
	Departures during year ended December 31, 1925,		4		
	Temporary, to: Unalaska 14		14		
	Seattle, Washington 4		4	18	
	Total permanent Native Resident Population on Dec. 31, 1925	182			
	Temporary Native residents on December 31, 1925		2		
	Temporary native population on December 31, 1925		184		
	Natives at Salem Indian School, Chemawa, Oregon [footnote 2]	7			

	Natives Temporarily at Seattle, Washington	4			
	Natives Temporarily residing elsewhere	14			
				25	
	Total natives accredited to St. Paul Island, Alaska, Dec. 31/25		207		
Government employees residing at St. Paul Island, Alaska, Dec. 31, 1925					
U.S. Fisheries Station:					
	H.A. Peterson	Agent and Caretaker			
	Lee C. McMillin	Storekeeper			
	Dr. O.A. Eckardt	Physician			
	Dr. H.R. Hunter	Dentist			
	Ernest H. Watson	Schoolteacher			
	Helen A. Watson	"			
	Fred Ballo[n]	Carpenter			
	Gee Wing (Mongolian)	Cook			
U.S. Naval Radio Station:					
	Clayton C. Williams	Chief Radioman-in-Charge			
	Carter Bryant	Chief Machinist's Mate			
	William F. Koeplinger	Chief Radioman			
	Turner Barrett	Radioman, First Class			
	William H. Hotchkiss	"			
	Christian M. Christofferson	Yeoman, First Class			
	Carl E. Johnson	Radioman, Second Class			
	Elbert L. Menees	"			
	Robert Sell	"			
	Raymond A. Lorigan	Baker, Second Class			
	Arthur W. Andrews	Radioman, Third Class			
	Jesse O. Johnson	"			
	James B. Rudolph	"			
	Melvin D. Morrow	"			
	Ralph Philips	"			
	Edward C. McKeown	"			
Other Residents					
U.S. Fisheries Station:					
	Mrs. H.A. Peterson	Wife of H.A. Peterson			
	Mrs. Lee C. McMillin	Wife of Lee C. McMi[lilin]			
	Mrs. A.O. Eckardt	Wife of Dr. A.O. E[ckardt]			
U.S. Naval Radio Station:					
	Mrs. Louise Williams	Wife of Clayton C. Williams			
	Ruth Williams	Dau. of Mr. and Mrs. Clayton C. Williams			
	Mrs. Polia Bryant	Wife of Carter Bryant			
	Mrs. Jaunita McKeown	Wife of Edward C. McKeown			

Notes
1 Footnote in original reads: "Drowned at Kotzebue Sound, Alaska, from U.S.S. Boxer."
2 Footnote in original reads: "Nicolai Stepetin drowned at Kotzebue Sound, Alaska, from U.S.S. Boxer, August 10, 1925, and is not, of course, included in the above number given as residing at Chemawa, Oregon, Dec. 31, 1925."

1926 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁹⁷

Census of St. Paul Island, Alaska, Dec. 31, 1926				
No. of Family	Name	Social Relation	Age Last Birthday	Date of Birth
36	Pankoff, Porfiry	Husband	64	Feb. 27, 1862
	Varvara	Wife	45	Dec. 15, 1881
37	Pankoff, Vlass	Husband	38	Feb. 22, 1888
	Grippina	Wife	38	May 28, 1888
	Goley, Matrona	Widow	26	Apr. 11, 1900
	Shabolin, Moisey	Son of Matrona	9	Sept. 10, 1917
	Goley, Anfia	Da. of Do.	2	Dec. 28, 1924
38	Prozoroff, Gregory	Widower	59	Sept. 24, 1867
39	Sedick, John	Husband	29	Apr. 11, 1897
	Marina	Wife	28	Nov. 17, 1898
	Sedick, Leonty	Orphan boy	13	July 22, 1913
	Laurenty	Do.	11	Aug. 18, 1915
40	Shabolin, Daniel	Husband	24	Dec. 23, 1901
	Katherine	Wife	21	Dec. 7, 1905
41	Lipary, Daniel	Bachelor	31	July 29, 1895
42	Stepetin, Anna	Widow	55	Feb. 13, 1871
	Andrey	Son	13	Aug. 30, 1913
	Kochergin, Gavriel S.	Son	15	Apr. 8, 1911
43	Stepetin, Dorofey	Husband	56	June 7, 1870
	Lubov	Wife	47	Sept. 29, 1879
	Ausenty	Son	19	Dec. 26, 1907
	Epaty	Son	17	Apr. 13, 1909
	Alexey	Son	7	Feb. 26, 1919
44	Stepetin, Vasilii	Husband	33	Feb. 8, 1893

97 1926 St. Paul Island Census Report, pp. 394-414; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, DECEMBER 31, 1926					
No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
1	Bourdukofsky, Peter	Husband	47 [footnote a]	Nov. 22, 1879	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	35 [footnote a]	Apr. 23, 1891	Morshovoi, AK
	Martha	Daughter	15 [footnote a]	May 17, 1911	St. Paul Island, AK
	George	Son	7 [footnote a]	Oct. 6, 1919	"
	Victor	Son	5 [footnote a]	Sept. 28, 1921	"
	Ludmilla	Daughter	1 [footnote a]	Sept. 15, 1925	"
	Julia [footnote b]	Daughter	0	Apr. 24, 1927	
2	Buterin, Constantine	Husband	40 [footnote a]	June 2, 1886	"
	Marina	Wife	36 [footnote a]	May 12, 1890	St. George Island, AK
	Alexandra	Daughter	14	May 4, 1912	St. Paul Island, AK
3	Buterin, Karp	Widower	75	Oct. 25, 1851	"
	Iuliania E(manoff)	Adopted Daughter	17	Jan. 2, 1909	"
	Maxim K(rukoff)	Adopted Son	13 [footnote a]	Jan. 31, 1913	"
	Emanoff, Mamant [footnote b]	Husband	21	Sept []	
	Ali[]a [footnote b]	Wife	17	illegible	
	Karp [footnote b]	Son	0	[Oct 24 1927]	
4	Emanoff, Mary	Widow, Mother	51 [footnote a]	Feb. 17, 1875	Atka, AK
	Maxim	Son	15 [footnote a]	Nov. 24, 1911	St. Paul Island, AK
5	Fratis, John	Husband	40 [footnote a]	June 18, 1886	"
	Snandulia	Wife	36 [footnote a]	Nov. 15, 1890	"
	David	Son	16 [footnote a]	May 15, 1910	"
	Anfesa	Daughter	10 [footnote a]	Apr. 24, 1916	"
	Anna	Daughter	7 [footnote a]	Sept. 20, 1919	"
	Martha	Daughter	4 [footnote a]	May 7, 1922	"
	Olga Ada	Daughter	2 [footnote a]	July 18, 1924	"
	Taheesi	Daughter	1 [footnote a]	Oct. 19, 1925	"
6	Galaktionoff, Aggey	Bachelor	20 [footnote a]	Nov. 3, 1906	"
	Lukia	Widow, Mother	49 [footnote a]	Jan. 1, 1877	"
	Matrona	Daughter of Lukia	23 [footnote a]	Oct. 17, 1903	"
	Elena	"	17 [footnote a]	July 15, 1909	"
	Hanson, John Jr.	Son of John Hanson	6 [footnote a]	Feb. 4, 1920	"
7	Gromoff, Elary S(tepetin)	Husband	25 [footnote a]	July 24, 1901	"
	Mary	Wife	23 [footnote a]	Oct. 22, 1903	Akutan, AK
	Smile V(ick)	Son	2 [footnote a]	June 30, 1924	St. Paul Island, AK
	Alexandra [footnotes b,c]	Daughter	1	May 14	"
	Augusta [footnote b]	Daughter	0	Dec. 6	"
	Iuliania	Widow	57 [footnote a]	Jan. 2, 1869	"
	Luke	Son of Michael Kushin	6	Nov. 1, 1920	"

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Alexandra	Daughter of Elary	0	May 14, 1926	"
8	Hanson, John	Husband	30 [footnote a]	Apr. 7, 1896	St. Paul Island, AK
	Chionia	Wife	31 [footnote d]	Dec. 16, 1895	"
	Frances	Daughter	9 [footnote a]	Dec. 30, 1917	"
	Xenofont	Son	7 [footnote a]	Feb. 9, 1919	"
	Tetoff, Maria [footnote e]	Widow	65	Dec. 3, 1861	St. George Island, AK
	Vikenty M(elovidov)	Adopted Son	16 [footnote a]	Oct. 21, 1910	St. Paul Island, AK
9	Hapoff, Nekita	Widower	38	Sept. 27, 1888	"
	John	Son	18	Apr. 3, 1908	"
	Platonida	Daughter	16	Apr. 19, 1910	"
	Valentina	Daughter	11	Feb. 18, 1915	"
	Iuleta	Daughter	9	Aug. 12, 1917	"
	Arthur	Son	6	July 6, 1920	"
10	Kochergin, Peter T(etoff)	Husband	24	Mar. 24, 1902	"
	Helen	Wife	21	May 14, 1905	"
	Victor	Son	3	Sept. 26, 1923	"
	Haretina	Daughter	1	Oct. 16, 1925	"
11	Kochutin, Innokenty	Husband	24	Dec. 7, 1902	"
	Haretina	Wife	19	Oct. 18, 1907	"
	Victor	Son	1	Oct. 15, 1925	"
	Zenovia	Mother of Innokenty	58	Nov. 11, 1868	"
12	Kochutin, Jacob	Husband	75	May 12, 1851	"
	Alexandra	Wife	63	May 5, 1863	Unalaska, AK
13	Kochutin, John	Husband	56	July 6, 1870	St. Paul Island, AK
	Klavdia	Wife	46	Nov. 18, 1880	St. George Island, AK
	Simeon	Son	14	Feb. 13, 1912	St. Paul Island, AK
14	Kochutin, Theodore	Husband	38	Nov. 1, 1888	"
	Maria	Wife	40	July 31, 1886	"
	Prascodia	Daughter	18	Oct. 12, 1908	"
	Avgusta	Daughter	15	Nov. 26, 1911	"
	Nekifer	Son	13	Feb. 22, 1913	"
	Anna	Daughter	11	Feb. 14, 1915	"
	Jacob	Son	9	Mar. 5, 1917	"
	Elena	Daughter	8	June 6, 1918	"
	Varvara	Daughter	7	Dec. 16, 1919	"
	Mekey	Son	5	Aug. 26, 1921	"
	Kleopatra	Daughter	2	Oct. 29, 1924	"
	Anton	Son	0	Dec. 21, 1926	"
15	Kozeroff, Uvanaly	Husband	38	July 14, 1888	"
	Fekla	Wife	32	Oct. 2, 1894	St. George Island, AK
	Alexandra	Daughter	12	Apr. 24, 1914	St. Paul Island, AK

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Vassa	Daughter	10	Aug. 25, 1916	"
	Gregory	Son	9	Oct. 14, 1917	"
	Chionia	Daughter	4	Apr. 21, 1922	"
16	Kozhevnikoff, Paul	Husband	44	July 10, 1882	"
	Elisaveta	Wife	39	June 28, 1887	"
	Evdokia	Dau. of Paul	18	Dec. 22, 1908	"
	Rukovishnikoff, George	Son of Elisaveta	14	May 26, 1912	"
	Eloknida B(ishop)	Dau. of Elisaveta	11	June 10, 1915	"
	Ifrosenia	"	10	Oct. 9, 1916	"
17	Kozloff, Michael	Widower	41	Sept. 24, 1885	"
	Raisa	Daughter	11	Sept. 17, 1915	"
	John	Son	8	Feb. 4, 1918	"
	Christoffer	Son	7	Apr. 30, 1919	"
18	Kozloff, Nicolai	Husband	38	Mar. 21, 1888	"
	Olga	Wife	35	Jan. 10, 1891	Holy Cross Mission, Yukon River, AK
	Iliodor	Son	8	Oct. 5, 1918	St. Paul Island, AK
	Mary	Daughter	3	Jan. 9, 1923	"
	Alexandra	Daughter	2	May 1, 1924	"
19	Kozloff, Parascovia	Widow	68	Oct. 26, 1858	Unalaska, AK
20	Krukoff, Condrat	Husband	36	Mar. 27, 1890	St. Paul Island, AK
	Vassa	Wife	31	Feb. 10, 1895	"
	Daniel	Son	12	Sept. 25, 1914	"
	Samuel	Son	10	Aug. 27, 1916	"
	Nina	Daughter	8	Jan. 29, 1918	"
	Anastasia	Daughter	5	Mar. 17, 1921	"
	John	Son	3	Apr. 14, 1923	"
21	Krukoff, John	Husband	46	Dec. 28, 1880	"
	Elena	Wife	34	May 23, 1892	Morshovoi, AK
	Kushin, John H(unter)	Son of Elena	12	Oct. 3, 1914	St. Paul Island, AK
22	Krukoff, Matfey	Bachelor	17	Aug. 22, 1909	"
	Ekaterina	Widow, Grand-mother	68	Oct. 26, 1858	Kamchatka, AK
23	Krukoff, Metrofan	Husband	43	June 4, 1883	St. Paul Island, AK
	Pelagia	Wife	39	Oct. 19, 1887	St. George Island, AK
	Paul	Son	12	July 12, 1914	St. Paul Island, AK
	Agafon	Son	8	Mar. 15, 1918	"
	Afrikan	Son	6	Apr. 28, 1920	"
	Anna	Daughter	3	Feb. 16, 1923	"
24	Kushin, Michael	Widower	42	Nov. 21, 1884	"
	Anton F(assett)	Son	9	Jan. 30, 1917	"
25	Mandregan, Nekiifer	Husband	30	Feb. 18, 1896	"
	Alexandra	Wife	24	Feb. 13, 1902	"

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Logan	Son	7	Oct. 29, 1919	"
	Tracy	Son	5	Jan. 22, 1921	"
	Andrey	Son	1	July 15, 1925	"
	Agafia	Niece	10	Feb. 18, 1916	"
26	Melovidov, Alfey	Husband	23	June 13, 1903	"
	Evdokia	Wife	22	March 14, 1904	Makushin, AK
	Solomonina	Widow, Mother	51	Aug. 15, 1875	St. Paul Island, AK
	Iosef	Brother	19	Mar. 10, 1907	"
	Angelina S(haishnikoff)	Adopted Dau. of Solomonina	9	June 18, 1917	Unalaska, AK
27	Melovidov, Anton	Husband	33	Dec. 19, 1893	St. Paul Island, AK
	Alexandra	Wife	31	Mar. 3, 1895	"
	Ilarion	Son	7	Nov. 4, 1919	"
	Agrippina	Daughter	2	July 3, 1924	"
	Alexander	Son	0	Aug. 26, 1926	"
28	Merculieff, Makary	Bachelor	17	Feb. 1, 1909	"
29	Merculieff, Paul	Husband	36	Mar. 11, 1890	"
	Alexandra	Wife	20	May 27, 1906	"
	Iliodor	Son of Alexandra	6	Oct. 10, 1920	"
	Julia	Daughter	3	July 12, 1923	"
	Nicander	Son	2	Nov. 17, 1924	"
	John	Son	0	June 11, 1926	"
	Feodosia	Daughter	0	June 11, 1926	"
30	Misikin, John	Husband	37	Sept. 26, 1889	"
	Natalia	Wife	40	Sept. 9, 1886	Unalaska, AK
	Anna	Daughter	16	Feb. 9, 1910	St. Paul Island, AK
31	Misikin, Victor	Husband	18	Sept. 29, 1908	"
	Anna	Wife	20	Dec. 6, 1906	"
	Anna	Daughter of Anna	1	Feb. 15, 1925	"
	Haretina	Daughter	0	Oct. 9, 1926	"
32	Nozekoff, Simeon	Widower	49	Jan. 19, 1877	Unalaska, AK
33	Oustigoff, Neil	Husband	36	Sept. 30, 1890	St. Paul Island, AK
	Mary	Wife	30	Jan. 6, 1896	"
34	Oustigoff, Dmitri	Husband	22	Oct. 2, 1904	Unalaska, AK
	Mary	Wife	19	Apr. 14, 1907	Akutan, AK
	Peter	Son	1	Dec. 30, 1925	St. Paul Island, AK
35	Oustigoff, Peter	Widower	62	July 11, 1864	St. George Island, AK
	Parascovia	Daughter	18	Oct. 13, 1908	St. Paul Island, AK
	Andronik	Son	11	Aug. 3, 1915	"
36	Pankoff, Porfiry	Husband	64	Feb. 27, 1862	"
	Varvara	Wife	45	Dec. 15, 1881	Attu Island, AK
37	Pankoff, Vlass	Husband	38	Feb. 22, 1888	St. Paul Island, AK

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Agrippina	Wife	38	May 28, 1888	"
	Goley, Matrona	Widow	26	Apr. 11, 1900	"
	Shabolin, Moisey	Son of Matrona	9	Sept. 10, 1917	"
	Goley, Anfia	Daughter of "	2	Dec. 28, 1924	"
38	Prosoroff, Gregory	Widower	59	Sept. 24, 1867	Milkov, Yarostavska County, Russia
39	Sedick, John	Husband	29	Apr. 11, 1897	St. Paul Island, AK
	Marina	Wife	28	Nov. 17, 1898	"
	Sedick, Leonty	Orphan Boy	13	July 22, 1913	"
	Lavrenty	"	11	Aug. 18, 1915	"
40	Shabolin, Daniel	Husband	24	Dec. 23, 1902	St. Paul Island, AK
	Katherine	Wife	21	Dec. 7, 1905	St. George Island, AK
41	Sipary, Daniel	Bachelor	31	July 29, 1895	Bethel, AK
42	Stepetin, Anna	Widow	55	Feb. 13, 1871	Unalaska, AK
	Andrey	Son	13	Aug. 30, 1913	St. Paul Island, AK
	Kochergin, Gavriel S.	Son	15	Apr. 8, 1911	"
43	Stepetin, Dorofey	Husband	56	June 7, 1870	"
	Lubov	Wife	47	Sept. 29, 1879	"
	Auxenty	Son	19	Dec. 26, 1907	"
	Epaty	Son	17	Apr. 13, 1909	"
	Alexey	Son	7	Feb. 26, 1919	"
44	Stepetin, Vasilii	Husband	33	Feb. 8, 1893	"
	Mavra	Wife	28	May 12, 1898	"
	Nicolai	Son	9	May 20, 1917	"
	Iustinia	Daughter	6	Oct. 14, 1920	"
	Antenena	Daughter	1	Mar. 17, 1925	"
45	Tetoff, Dmitiri	Husband	29	Nov. 6, 1897	St. Paul Island, AK
	Sophia	Wife	24	Sept. 30, 1902	Akutan, AK
	Virginia	Daughter	5	Nov. 7, 1921	St. Paul Island, AK
	Iuliania	Daughter	3	Dec. 28, 1923	"
46	Tetoff, Neon	Husband	57	Sept. 14, 1869	"
	Agrippina	Wife	51	June 23, 1875	Unalaska, AK
	Sosepatra	Daughter	15	Nov. 22, 1911	St. Paul Island, AK
	Agnia	Daughter	12	Jan. 31, 1914	"
	Ekaterina	Daughter	10	Dec. 5, 1916	"
	Xenia	Daughter	7	Feb. 13, 1919	"
	Nozekoff, John T.	Son	22	May 21, 1904	"
47	Tetoff, Paul	Husband	21	June 5, 1905	"
	Maria	Wife	17	Oct. 23, 1909	"
48	Tetoff, Venedict	Husband	19	Mar. 27, 1907	"
	Marfa	Wife	17	Sept. 13, 1909	"
	Balakshin, Matrona	Widow	78	Nov. 21, 1848	"

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Shaposhinkoff [sic], Parascovia	Spinster	60	Aug. 5, 1866	"
49	Tetoff, Zachar	Husband	47	May 21, 1879	"
	Daria	Wife	46	Nov. 30, 1880	St. George Island, AK
	Feodosia	Daughter	13	June 11, 1913	St. Paul Island, AK
	Tatiana	Daughter	10	Jan. 25, 1916	"
	Ifrosenia	Daughter	9	Oct. 6, 1917	"
Notes a A figure higher by one was inserted later, apparently in another hand. b This individual was inserted later, between the lines and in another hand. c An arrow was drawn from the name of the last individual on the page, to this name. this must be clarified d Later changed to "Adopted Son of Maria (deceased)," in another hand. e The note "Died 10/27/27." was added in the margin in another hand.					
Following seven persons residing at Chemawa, Oregon					
	Emanoff, Mamant	Bachelor	20	Sept. 15, 1906	St. Paul Island, AK
	Krukoff, Tatiana	Dau. of John	17	Mar. 9, 1909	"
	Kleopatra	"	16	Oct. 30, 1910	"
	Merculieff, Dosofey	Bachelor	21	Feb. 22, 1905	"
	Mariamna	Dau. of Agafia	15	Mar. 2, 1911	"
	Abraham S(tepetin)	Adopted Son of Paul	12	Nov. 11, 1914	"
	Shaishnikoff, Sergie	Bachelor	21	Nov. 30, 1905	"
Natives returning as residents of St. Paul Island during year ended December 31, 1926					
	Fratis, John	A temporary absentee on Dec. 31, 1925			
	Galaktionoff, Aggey	"			
	Lukia	"			
	Matrona	"			
	Elena	"			
	Hanson, John Jr.	"			
	Hanson, John, Sr.	"			
	Kushin, Michael	"			
	Anton F(assett)	"			
	Mandregan, Nekiifer [foot-note 1]	"			
	Melovidov, Evdokia	Arrived from Makushin, Al.			
	Melovidov, Alfey [footnote 1]	"			
	Solomonina	"			
	Angelina S(haishnikoff)	"			
	Ilarion	"			
	Nozekoff, John T(etoff)	"			
	Tetoff, Maria M(elovidov Pankoff)	"			
	Stepetin, Lubov	"			
	Epaty	"			
	Auventy				

Native residents on Dec. 31, 1925 who were temporarily absent Dec. 31, 1926				
Merculieff, Agafia	Widow	48	May 9, 1878	St. Paul Island, AK
Abraham S.	Ad. son of Paul	12	Nov. 11, 1914	“
Rukovishnikoff, Valentina	Dau. of Elisaoeta [sic] Kozhevnikoff	8	Feb. 22, 1918	“
Births (natives) during year ending Dec. 31, 1926.				
March 8, 1926, Daria, daughter to Katherine wife of Daniel Shabolin				
May 14, 1926, Alexandra, daughter to Mary, wife of Elary S. Gromoff				
June 11, 1926, John, Son to Alexandra, wife of Paul Merculieff				
June 11, 1926, Feodosia, daughter to Alexandra, wife of Paul Merculieff				
Aug. 26, 1926, Alexander, son to Alexandra wife of Anton Melovidov				
Oct. 9, 1926, Haretina, daughter to Anna, wife of Victor Misikin				
Dec. 20, 1926, Anton, son to Maria, wife of Theodore Kochutin				
Deaths (natives) during year ended Dec. 31, 1926		Date of Birth	Cause of Death	
Sept. 20, 1926, Daria, daughter of Daniel and Katherine Shabolin		Mar. 8, 1926	Acute Broncho-Pneumonia	
Oct. 20, 1926, Victor, son of Dorofey and Lubov Stepetin		May 1, 1920	Diarrhea and Enteritis	
Permanent Departures (natives)				
Apr. 10, 1926, Erena, daughter of Neon Tetoff and wife of George Lekanof of St. George departed for that island				
Nov. 6, 1926, John Emanoff, widower, son of Mary Emanoff, at his own request left the island permanently				
Marriages during year ending Dec. 31, 1926.				
Mar. 7, 1926 -- Alfey Melovidov, son of Solomonina Melovidov, a widow, was married to Evdokia, daughter of Elijah and Feodosia Shaposhnikoff of Makushin, AK. Alfey Melovidov is a resident of St. Paul Island. The above contracting parties were married at Unalaska, AK.				
Sept. 5, 1926 -- Paul Tetoff, son of Zachar and Daria Tetoff and Maria M(elovidov) Pankoff, adopted daughter of Porfiry Pankoff, were married on the above mentioned date at St. Paul Island. Both parties are natives of this island.				
Sept. 29, 1926 -- Victor Misikin, son of John and Natalia Misikin, and Anna Tetoff, daughter of Neon and Agrippina Tetoff, were married on the above mentioned date at St. Paul Island. Both parties are natives of this island.				
Oct. 3, 1926 -- Venedict Tetoff, son of Zachar and Daria Tetoff, and Marfa Rukovishnikoff, daughter of Elisaveta Kozhevnikoff, were married on the above mentioned date at St. Paul Island. Both parties are natives of this island.				
Reverend Gregory Prosoroff, St. Paul Island priest, united the latter three couples in marriage.				
Recapitulation				
Resident population, Dec. 31, 1925			182	
Births during year			7	
			189	
Deaths during year			2	
			187	
Arrivals during year			20	
			207	
Departures during year (permanent)			2	
			205	
Departures during year (temporary)				
to: Chemawa		1		
Unalaska		2	3	
Total permanent native resident population, Dec. 31, 1926			202	
Natives at Salem Indian School, Chemawa, Ore.		7		
Natives temporarily residing elsewhere		2	9	

Total natives accredited to St. Paul Island, Dec. 31, 1926			211	
Government Employees residing at St. Paul Island, De[cember 31, 1926]				
U.S. Fisheries Station:				
Edward C. Johnston		Agent and Caretaker		
Lee C. McMillin		Storekeeper		
Robert B. Payne		Assistant to Agent		
Dr. A.O. Eckardt		Physician		
Hubert C. Armstrong		Schoolteacher		
Olive Armstrong		Schoolteacher		
Joe M. Daniels		Carpenter		
Leroy Gericke		Mechanic		
Gee Wing (Mongolian)		Cook		
U.S. Naval Station (Radio):				
Henry C. Helmes		Chief Radioman		
George A. Bates		Chief Machinist's Mate		
Carl. L. Bernick		Radioman 1 C		
William E. Brundage		" 1C		
Wilson P. Boyd		" 1C		
William G. Freeman		" 1C		
Richard J. Scott		" 1C		
Franklin Sieckman		" 1C		
Warden L. Trowbridge		" 1C		
Lawrence Dundan		" 2C		
Charles R. Siegel		" 2C		
James U. Schilling		Yeoman 2C		
Silas G. Scott		Cook 2C		
Arthur W. Andrew		Radioman 3C		
Robert H. McKay		" 3C		
Travis Stephens		" 3C		
Other Residents:				
U.S. Fisheries Station --				
Mrs. Ella Jeanette Johnston		wife of Edward C. Johnston		
Mrs. Lee C. McMillin		wife of Lee C. McMillin		
Mrs. Hazel Payne		wife of Robert B. Payne		
Mrs. A.O. Eckardt		Wife of Dr. A.O. Eckhardt		
U.S. Naval Radio Station:				
Mrs. Hilda Helmes		wife of Henry C. Helmes		
Mrs. Orpha Bates		wife of George R. Bates		
Mrs. Hannah Bernick		wife of Carl E. Bernick		
Mrs. Marion Siegel		wife of Charles R. Siegel		
Mrs. Orpha Vivian McKay		wife of Robt. H. McKay		
Notes				
1 An arrow may indicate that the note "Arrived from Makushin, Al." also applies to this person.				

1927 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁹⁸

Census of St. Paul Island, Alaska, Dec. 31, 1927.				
Following six persons residing at Chemawa Oregon				
Name	Social Relation	Age, years	Birth day	Date of Birth
Kruko ff, Tatiana	Daughter of John	18		Mar. 9, 1909
Kliopatia	Do.	17		Oct. 30, 1910
xx Mercurieff, Doro fey	Bachelor	22		Feb. 22, 1905
Marinina	Daughter of Agafia	16		Mar. 2, 1911
Abraham Stepelin	Ad. son of Paul	13		Nov. 11, 1914
xx Shaishniscoff, Serge	Bachelor	22		Nov. 30, 1905
Matrins returning as residents of St. Paul Is. la				
Emanoff, Mamant	Temporarily absent Dec. 31, 1927			at Salem Indian School, Chemawa,
Mercurieff, Agafia	Temporarily absent Dec. 31, 1926			
Kukovichnikoff, Valentin	Do.			
Native residents on Dec. 31, 1926 who were temporarily				
Salantionoff, Aggey	Bachelor	21		Nov. 3, 1906
Lusia	Widow, Mother	57		Jan. 1, 1877
Matrona	Daughter of Lusia	24		Oct. 17, 1903
Elma	Do.	18		July 15, 1909
Hanson, John Jr.	Son of John Hanson	7		Feb. 4, 1920
Hapoff, John	Bachelor son of Nikity	19		Apr. 3, 1908
Kochergin, Gavriel (Stepelin)	Bachelor son of Anna Stepelin	16		Apr. 8, 1911
Kozoff, Alexandra	Daughter of Fanka	13		Apr. 24, 1914

98 1927 St. Paul Island Census Report, pp. 416-441; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, DEC. 31, 1927					
No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
1	Balakshin, Matrona	Widow	79	Nov. 21, 1848	St. Paul Island, Alaska
2	Bourdukofsky, Peter	Husband	48	Nov. 22, 1879	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	36	Apr. 23, 1891	Morshovoi, Alaska
	Martha	Daughter	16	May 17, 1911	St. Paul Island, Alaska
	George	Son	8	Oct. 6, 1919	"
	Victor	Son	6	Sept. 28, 1921	"
	Ludmilla	Daughter	2	Sept. 15, 1925	"
	Julia	Daughter	0	Apr. 24, 1927	"
3	Buterin, Constantine	Husband	41	June 2, 1886	St. Paul Island, Alaska
	Marina	Wife	37	May 12, 1890	St. George Island, Alaska
	Alexandra	Daughter	15	May 4, 1912	St. Paul Island, Alaska
4	Buterin, Karp	Widower	76	Oct. 25, 1851	St. Paul Island, Alaska
	Maxim K(rukoff)	Adopted Son	14	Jan. 31, 1913	"
5	Emanoff, Mamant	Husband	21	Sept 15, 1906	St. Paul Island, Alaska
	Anna	Wife	17	Feb. 9, 1910	"
	Karp	Son	0	Oct 24, 1927	"
	Mary	Widow, Mother	52	Feb. 17, 1875	Atka, Alaska
	Maxim	Son of Mary	16	Nov. 24, 1911	St. Paul Island, Alaska
6	Fratis, John	Husband	41	June 18, 1886	St. Paul Island, Alaska
	Snandulia	Wife	37	Nov. 15, 1890	"
	David	Son	17	May 15, 1910	"
	Anfesa	Daughter	11	Apr. 24, 1916	"
	Anna	Daughter	8	Sept. 20, 1919	"
	Martha	Daughter	5	May 7, 1922	"
	Olga Ada	Daughter	3	July 18, 1924	"
	Taheesi	Daughter	2	Oct. 19, 1925	"
7	Goley, Matrona	Widow	27	Apr. 11, 1900	St. Paul Island, Alaska
	Shabolin, Moisey	Son of Matrona	10	Sept. 10, 1917	"
	Anfia	Dau. of Matrona	3	Dec. 28, 1924	"
	Nestor	Son of Matrona	0	Nov. 9, 1927	"
8	Gromoff, Elary S(tepetin)	Husband	26	July 24, 1901	St. Paul Island, Alaska
	Mary	Wife	24	Oct. 22, 1903	Akutan, Alaska
	Smile V(ick)	Son	3	June 30, 1924	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Daughter	1	May 14, 1926	"
	Augusta	Daughter	0	Dec. 6, 1927	"
	Iuliania	Widow	58	Jan. 2, 1869	"
9	Hanson, John	Husband	31	Apr. 7, 1896	St. Paul Island, Alaska
	Chionia	Wife	32	Dec. 16, 1895	"
	Frances	Daughter	10	Dec. 30, 1917	"
	Xenofont	Son	8	Feb. 9, 1919	"
10	Hapoff, Nekita	Husband	39	Sept. 27, 1888	St. Paul Island, Alaska

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Prascodia	Wife	19	Oct. 12, 1908	"
	Valentina	Daughter of Nekita	12	Feb. 18, 1915	"
	Iuleta	"	10	Aug. 12, 1917	"
	Arthur	Son of Nekita	7	July 6, 1920	"
11	Kochergin, Peter T(etoff)	Husband	25	Mar. 24, 1902	St. Paul Island, Alaska
	Helen	Wife	22	May 14, 1905	"
	Victor	Son	4	Sept. 26, 1923	"
	Haretina	Daughter	2	Oct. 16, 1925	"
12	Kochutin, Innokenty	Husband	25	Dec. 7, 1902	St. Paul Island, Alaska
	Haretina	Wife	20	Oct. 18, 1907	"
	Andrey	Son	2	Oct. 15, 1925	"
	Samuel	Son	0	Sept. 2, 1927	"
13	Kochutin, Jacob	Husband	76	May 12, 1851	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	64	May 5, 1863	Unalaska, Alaska
14	Kochutin, John	Husband	57	July 6, 1870	St. Paul Island, Alaska
	Klavdia	Wife	47	Nov. 18, 1880	St. George Island, Alaska
	Simeon	Son	15	Feb. 13, 1912	St. Paul Island, Alaska
15	Kochutin, Theodore	Husband	39	Nov. 1, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Maria	Wife	41	July 31, 1886	"
	Avgusta	Daughter	16	Nov. 26, 1911	"
	Nekiifer	Son	14	Feb. 22, 1913	"
	Anna	Daughter	12	Feb. 14, 1915	"
	Jacob	Son	10	Mar. 5, 1917	"
	Elena	Daughter	9	June 6, 1918	"
	Varvara	Daughter	8	Dec. 16, 1919	"
	Mekey	Son	6	Aug. 26, 1921	"
	Kleopatra	Daughter	3	Oct. 29, 1924	"
	Anton	Son	1	Dec. 21, 1926	"
16	Kozeroff, Uvanaly	Husband	39	July 14, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Fekla	Wife	33	Oct. 2, 1894	St. George Island, Alaska
	Vassa	Daughter	11	Aug. 25, 1916	St. Paul Island, Alaska
	Gregory	Son	10	Oct. 14, 1917	"
	Chionia	Daughter	5	Apr. 21, 1922	"
17	Kozhevnikoff, Paul	Husband	45	July 10, 1882	St. Paul Island, Alaska
	Elisaveta	Wife	40	June 28, 1887	"
	Evdokia	Dau. of Paul	19	Dec. 22, 1908	"
	Rukovishnikoff, George	Son of Elisaveta	15	May 26, 1912	"
	Eloknida B(ishop)	Dau. of Elisaveta	12	June 10, 1915	"
	Ifrosenia	"	11	Oct. 9, 1916	"
	Valentina	"	9	Feb. 22, 1918	"
18	Kozloff, Michael	Husband	42	Sept. 24, 1885	St. Paul Island, Alaska
	Parascovia	Wife	19	Oct. 13, 1908	"

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Raisa	Dau. of Michael	12	Sept. 17, 1915	"
	John	Son of Michael	9	Feb. 4, 1918	"
	Christoffer	Son of "	8	Apr. 30, 1917	"
19	Kozloff, Nicolai	Husband	39	Mar. 21, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Daughter	Wife	36	Jan. 10, 1891	Holy Cross Mission, Yukon River, Alaska
	Iliodor	Son	9	Oct. 5, 1918	St. Paul Island, Alaska
	Mary	Daughter	4	Jan. 9, 1923	"
	Alexandra	Daughter	3	May 1, 1924	"
20	Krukoff, Condrat	Husband	37	Mar. 27, 1890	St. Paul Island, Alaska
	Vassa	Wife	32	Feb. 10, 1895	"
	Daniel	Son	13	Sep. 25, 1914	"
	Samuel	Son	11	Aug. 27, 1916	"
	Nina	Daughter	9	Jan. 29, 1918	"
	Anastasia	Daughter	6	Mar. 17, 1921	"
	John	Son	4	Apr. 14, 1923	"
21	Krukoff, John	Husband	47	Dec. 28, 1880	St. Paul Island, Alaska
	Elena	Wife	35	May 23, 1892	Morshovoi, Alaska
	Kushin, John H(unter)	Son of Elena	13	Oct. 3, 1914	St. Paul Island, Alaska
22	Krukoff, Ekaterina	Widow	69	Oct. 26, 1858	Kamchatka, Siberia
23	Krukoff, Metrofan	Husband	44	June 4, 1883	St. Paul Island, Alaska
	Pelagia	Wife	40	Oct. 19, 1887	St. George Island, Alaska
	Paul	Son	13	July 12, 1914	St. Paul Island, Alaska
	Agafon	Son	9	Mar. 15, 1918	"
	Afrikan	Son	7	Apr. 28, 1920	"
	Anna	Daughter	4	Feb. 16, 1923	"
24	Kushin, Michael	Husband	43	Nov. 21, 1884	St. Paul Island, Alaska
	Iuliania	Wife	18	Jan. 2, 1909	"
	Anton F(assett)	Son	10	Jan. 30, 1917	"
	Luke	Son	7	Nov. 1, 1920	"
	Andrey	Son	0	July 17, 1927	"
25	Mandregan, Nekifer	Husband	31	Feb. 18, 1896	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	25	Feb. 13, 1902	"
	Logan	Son	8	Oct. 29, 1919	"
	Tracy	Son	6	Jan. 22, 1921	"
	Andrey	Son	2	July 15, 1925	"
	Agafia	Niece	11	Feb. 18, 1916	"
26	Melovidov, Alfey	Husband	24	June 13, 1903	St. Paul Island, Alaska
	Evdokia	Wife	23	Mar. 14, 1904	Makushin, Alaska
	Solomonina	Widow, Mother	52	Aug. 15, 1875	St. Paul Island, Alaska
	Angelina S(haishnikoff)	Ad. dau. of Solomonina	10	June 18, 1917	Unalaska, Alaska
	Tetoff, Vikenty M(elovidov)	Son of Solomonina	17	Oct. 21, 1910	St. Paul Island, Alaska

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
27	Melovidov, Anton	Husband	34	Dec. 19, 1893	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	32	May 3, 1895	"
	Ilarion	Son	8	Nov. 4, 1919	"
	Agrippina	Daughter	3	July 3, 1924	"
	Alexander	Son	1	Aug. 26, 1926	"
28	Melovidov, Iosef	Husband	20	Mar. 10, 1907	St. Paul Island, Alaska
	Platonida	Wife	17	Apr. 19, 1910	"
29	Merculieff, Makary	Bachelor	18	Feb. 1, 1909	St. Paul Island, Alaska
	Agafia	Widow, Mother	49	May 9, 1878	"
30	Merculieff, Paul	Husband	37	Mar. 11, 1890	St. Paul Island, Alaska
	Alexandra	Wife	21	May 27, 1906	"
	Iliodor	Son of Alexandra	7	Oct. 10, 1920	"
	Julia	Daughter	4	July 12, 1923	"
	Nicander	Son	3	Nov. 17, 1924	"
	John	Son	1	June 11, 1926	"
	Feodosia	Daughter	1	June 11, 1926	"
31	Misikin, John	Husband	38	Sept. 26, 1889	St. Paul Island, Alaska
	Natalia	Wife	41	Sept. 9, 1886	Unalaska, Alaska
32	Misikin, Victor	Husband	19	Sept. 29, 1908	St. Paul Island, Alaska
	Anna	Wife	21	Dec. 6, 1906	"
	Anna	Daughter	2	Feb. 15, 1925	"
	Haretina	Daughter	1	Oct. 9, 1926	"
	John Jr.	Son	0	Oct. 10, 1927	"
33	Oustigoff, Neil	Husband	37	Sept. 30, 1890	St. Paul Island, Alaska
	Mary	Wife	31	Jan. 6, 1896	"
34	Oustigoff, Peter	Widower	63	July 11, 1864	St. George Island, Alaska
	Andronik	Son	12	Aug. 3, 1915	St. Paul Island, Alaska
35	Pankoff, Porfiry	Husband	65	Feb. 27, 1862	St. Paul Island, Alaska
	Varvara	Wife	46	Dec. 15, 1881	Attu Island, Alaska
36	Pankoff, Vlass	Husband	39	Feb. 22, 1888	St. Paul Island, Alaska
	Agrippina	Wife	39	May 28, 1888	"
37	Prozoroff, Gregory Peter	Widower	60	Sept. 24, 1867	Milkov, Yarostavska County, Russia
38	Shabolin, Daniel	Husband	25	Dec. 23, 1902	St. Paul Island, Alaska
	Katherine	Wife	22	Dec. 7, 1905	St. George Island, Alaska
39	Sipary, Daniel	Bachelor	32	July 29, 1895	Bethel, Alaska
40	Stepetin, Dorofey	Husband	57	June 7, 187[]	St. Paul Island, Alaska
	Lubov	Wife	48	Sept. 29, 1879	"
	Alexey	Son	8	Feb. 26, 1919	"
41	Stepetin, Vasili	Husband	34	Feb. 8, 1893	St. Paul Island, Alaska
	Mavra	Wife	29	May 12, 1898	"
	Nicolai	Son	10	May 20, 1917	"

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Iustinia	Daughter	7	Oct. 14, 1920	"
	Antenena	Daughter	2	Mar. 17, 1925	"
	Vasilii Jr.	Son	0	Feb. 7, 1927	"
42	Tetoff, Dmitiri	Husband	30	Nov. 6, 1897	St. Paul Island, Alaska
	Sophia	Wife	25	Sept. 30, 1902	Akutan, Alaska
	Virginia	Daughter	6	Nov. 7, 1921	St. Paul Island, Alaska
	Iuliania	Daughter	4	Dec. 28, 1923	"
43	Tetoff, Neon	Husband	58	Sept. 14, 1869	St. Paul Island, Alaska
	Agrippina	Wife	52	June 23, 1875	Unalaska, Alaska
	Sosepatra	Daughter	16	Nov. 22, 1911	St. Paul Island, Alaska
	Agnia	Daughter	13	Jan. 31, 1914	"
	Ekaterina	Daughter	11	Dec. 5, 1916	"
	Xenia	Daughter	8	Feb. 13, 1919	"
	Nozekoff, John T(etoff)	Son	23	May 21, 1904	"
44	Tetoff, Paul	Husband	22	June 5, 1905	St. Paul Island, Alaska
	Maria	Wife	18	Oct. 23, 1909	"
	Elisaveta	Daughter	0	Sept. 12, 1927	"
45	Tetoff, Venedict	Husband	20	Mar. 27, 1907	St. Paul Island, Alaska
	Marfa	Wife	18	Sept. 13, 1909	"
46	Tetoff, Zachar	Husband	48	May 21, 1879	St. Paul Island, Alaska
	Daria	Wife	47	Nov. 30, 1880	St. George Island, Alaska
	Feodosia	Daughter	14	June 11, 1913	St. Paul Island, Alaska
	Tatiana	Daughter	11	Jan. 25, 1916	"
	Ifrosenia	Daughter	10	Oct. 6, 1917	"
Following six persons residing at Chemawa, Oregon:					
	Krukoff, Tatiana	Daughter of John	18	Mar. 9, 1909	St. Paul Island, Alaska
	Kleopatra	"	17	Oct. 30, 1910	"
	Merculieff, Dosofey [footnote 1]	Bachelor	22	Feb. 22, 1905	St. Paul Island, Alaska
	Marimna [sic]	Daughter of Agafia	16	Mar. 2, 1911	"
	Abraham S(tepetin)	Ad. Son of Paul	13	Nov. 11, 1914	"
	Shaishnikoff, Serge [footnote 1]	Bachelor	22	Nov. 30, 1905	St. Paul Island, Alaska
Natives returning as residents of St. Paul Island, during year ending Dec. 31, 1927					
	Emanoff, Mamant	Temporarily absent Dec. 31, 1926 at Salem Indian School, Chemawa, Oregon			
	Merculieff, Agafia	Temporarily absent Dec. 31, 1926			
	Rukovishnikoff, Valentina	"			
Native residents on Dec. 31, 1926 who were temporarily absent Dec. 31, 1927					
	Galaktionoff, Aggey	Bachelor	21	Nov. 3, 1906	St. Paul Island, Alaska
	Lukia	Widow, Mother	50	Jan. 1, 1877	"
	Matrona	Dau. of Lukia	24	Oct. 17, 1903	"
	Elena	"	18	July 15, 1909	"

No. of family	Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
	Hanson, John Jr.	Son of John Hanson	7	Feb. 4, 1920	St. Paul Island, Alaska
	Hapoff, John	Bachelor son of Nekita	19	Apr. 3, 1908	St. Paul Island, Alaska
	Kochergin, Gavriel S(tepetin)	Bachelor son of Anna Stepetin	16	Apr. 8, 1911	St. Paul Island, Alaska
	Kozerooff, Alexandra	Daughter of Fekla	13	Apr. 24, 1914	St. Paul Island, Alaska
	Krukoff, Matfey	Bachelor son of Pelagia	18	Aug. 22, 1909	St. Paul Island, Alaska
	Nozekoff, Simeon	Widower	50	Jan. 19, 1877	Unalaska, Alaska
	Oustigoff, Dmitri	Husband	23	Oct. 2, 1904	Unalaska, Alaska
	Mary	Wife	20	Apr. 14, 1907	Akutan, Alaska
	Peter	Son	2	Dec. 30, 1925	St. Paul Island, Alaska
	Sedick, John	Husband	30	Apr. 11, 1897	St. Paul Island, Alaska
	Marina	Wife	29	Nov. 17, 1898	"
	Lavrenty	Orphan Boy, Nephew	12	Aug. 18, 1915	"
	Stepetin, Anna	Widow	56	Feb. 13, 1871	Unalaska, Alaska
	Andrey	Son	14	Aug. 30, 1913	St. Paul Island, Alaska
	Stepetin, Auxenty	Son of Lubov	20	Dec. 26, 1907	St. Paul Island, Alaska
	Epaty	"	18	Apr. 13, 1909	"
Births (natives) during year ending Dec. 31, 1927					
Feb. 7, 1927, Vasili, son, to Mavra, wife of Vasili Stepetin					
Feb. 23, 1927, Valentina, daughter, to Marfa, wife of Venedict Tetoff					
Apr. 24, 1927, Julia, daughter, to Alexandra, wife of Peter Bourdukofsky					
July 17, 1927, Andrey, son, to Iuliania wife of Michael Kushin					
Sept. 2, 1927, Samuel, son, to Haretina, wife of Innokenty Kochutin					
Sept. 12, 1927, Elisaveta, daughter, to Maria, wife of Paul Tetoff					
Oct. 10, 1927, John, son, to Anna, wife of Victor Misikin					
Oct. 24, 1927, Infant, to Snandulia, wife of John Fratis (still birth)					
Oct. 24, 1927, Karp, son, to Anna, wife of Mamant Emanoff					
Nov. 9, 1927, Nestor, son, to Matrona Goley, widow					
Dec. 6, 1927, Augusta, daughter, to Mary, wife of Elary S. Gromoff					
Deaths (natives) during year ended Dec. 31, 1927					
Date of Birth			Cause of Death		
March 2, 1927, Leonty Sedick, Nephew of John Sedick			July 22, 1913, Epilepsy		
July 11, 1927, Zenovia Kochutin, Widow			Nov. 11, 1868 , Acute rheumatic fever		
July 16, 1927, Parascovia Shaposhnikoff, Spinster			Aug. 5, 1866 , Lobar Pneumonia		
July 28, 1927, Parascovvia Kozloff, Widow			Oct. 26, 1858, Acute Bronchitis		
Oct. 26, 1927, Maria Tetoff, Widow			Dec. 3, 1861, Arteri[]sclerosis		
Oct. 24, 1927, Infant, son of Snandulia, Wife of John Fratis			Oct. 24, 1927, Still birth		
Dec. 19, 1927, Valentina, daughter of Venedict & Marfa Tetoff			Feb. 23, 1927 Broncho-Pneumonia		

Marriages (natives) during year ended Dec. 31, 1926.					
Jan. 23, 1927 -- Nikita Hapoff, widower, was married on this date to Prascodia, daughter of Theodore and Maria Kochutin, at St. Paul Island. Both parties are St. Paul Island residents.					
Jan. 30, 1927 -- Michael Kushin, widower, was married on this date to Iuliania E(manoff) Buterin, adopted daughter of Karp Buterin, at St. Paul Island. Both parties are St. Paul Island residents.					
May 8, 1927 -- Iosef, son of Solomonía Melovidov, was married on this date to Platonida, daughter of Nekita Hapoff, at St. Paul Island. Both parties are St. Paul Island residents.					
Sept. 18, 1927 -- Mamant, son of Mary Emanoff, was married on this date to Anna, daughter of John and Natalia Misikin, at St. Paul Island. Both parties are St. Paul Island natives.					
Nov. 23, 1927 -- Michael Kozloff, widower, was married on this date to Parascovia, daughter of Peter Oustigoff, at St. Paul Island. Both parties are St. Paul Island natives.					
Archimandrite Gregory Prosoroff, St. Paul Island priest, united all five of the above couples in marriage.					
Recapitulation					
	Resident population Dec. 31, 1926	202			
	Births during year		11		
			213		
	Deaths during year		7		
			206		
	Arrivals during year		3		
			209		
	Departures during year (permanent)	none			
			209		
Departures during year (temporary)					
to:	Seattle Wash.	2			
	St. George Island	4			
	Unga, Alaska	1			
	Akutan, Alaska	3			
	Unalaska, Alaska	10	20		
Total native resident population Dec. 31, 1927		18	189		
Natives at Salem Indian School, Chemawa, Oregon [footnote 1]		6			
Natives temporarily residing elsewhere		20			
Total natives accredited to St. Paul Isld. December 31, 1927			215		
Marriages during year			5		
Note: Dosofey Merculieff and Sergie Shaishnikoff have left Chemawa; present residence unknown.					

Government Employees residing at St. Paul Island, Alaska, Dec. 31, 1927		
	U.S. Fisheries Station:	
	Richard G. Culbertson	Agent and Caretaker
	Robert B. Payne	Assistant to Agent
	Dr. A. O. Eckardt	Physician
	Hubert C. Armstrong	Schoolteacher
	Olive Armstrong	Schoolteacher
	Gee Wing	Cook
	U.S. Naval Radio Station :	
	Carl L. Bernick	Radioman 1 C., U.S.N., Radioman in charge
	Franklin Sieckman	" 1 C. U.S.N.
	William G. Freeman	" 1 C. U.S.N.
	Lawrence Dundon	" 2 C. U.S.N.
	Charles R. Siegel	" 2 C. U.S.N.
	Floyd L. Roberts	" 2 C. U.S.N.
	William A. Richards	" 2 C. U.S.N.
	Charles R. Lind	Chief Machinist's Mate U.S.N.
	William W. Mulrein	Chief Yeoman U.S.N.
	Thomas J. Housh	Radioman 1 C., U.S.N.
	Vincent P. Armstrong	" 3 C. U.S.N.
	Charles E. Howard	" 3 C. U.S.N.
	Harry A. Morris	" 3 C. U.S.N.
	John J. Brady	Cook 1 C. U.S.N.
	Travis Stephens	Radioman 3 C. U.S.N.
Other residents:		
U.S. Fisheries Station --		
	Mrs. Mary S. Culbertson	Wife of Richard G. Culbertson
	Mrs. Hazel Payne	Wife of Robert B. Payne
	Mrs. A. O. Eckardt	Wife of Dr. A. O. Eckhardt
	Hubert Coslet Armstrong Jr. [footnote 2]	Son of Mr. and Mrs. H.C. Armstrong
U.S. Naval Radio Station---		
	Mrs. Hannah Bernick	Wife of Carl L. Bernick
	Mrs. William W. Mulrein	Wife of W.W. Mulrein
	Mrs. Charles R. Lind	Wife of Charles R. Lind
	Mrs. Marion Siegel	Wife of Charles R. Siegel
	Charles Robert Siegel Jr. [footnote 2]	Son of Mr. and Mrs. Charles Robert Siegel
Notes 1 Footnote in original reads "Dosofoy Merculieff and Sergie Shaishnikoff have left Chemewa; present residence unknown." 2 Original footnote reads: "Born on St. Paul Island---Charles Robert Siegel Jr. was born May 17, 1927. Hubert Coslet Armstrong Jr. was born September 24, 1927.		

1928 ST. PAUL ISLAND CENSUS REPORT⁹⁹

Census of St. Paul Island, Alaska. Dec. 31, 1928			
Deaths			
Date of Death	Name	Date of Birth	Cause of Death
Jan. 19, 1928	Michael Kuchin	Nov. 21, 1882	Tuberculosis of Lungs
Jan. 20, 1928	Mary Rustigoff	Apr. 14, 1907	Tuberculosis of Lungs
June 28, 1928	Varvara Pankoff	Dec. 15, 1881	Tuberculosis of Lungs
July 17, 1928	Isaiad Mandregan	Feb. 29, 1928	Intussusception
Sept. 21, 1928	Nestor Goley	Nov. 9, 1927	Cerebral Congestion
Dec. 25, 1928	Ioachim Shabalin	Sept. 20, 1928	Capillary Bronchitis
Births (natives)			
Jan. 7, 1928	Stephan	Son of Nikita and Parascevia Kapoff	
Jan. 11, 1928	John	Son of Vasilii and Maria Slepchin	
Feb. 29, 1928	Isaiah	Son of Nikita and Alexandra Mandregan	
Mar. 12, 1928	Alexander	Son of Michael and Parascevia Kozloff	
June 17, 1928	Nazary	Son of Alfey and Eudokia Melnikov	
July 13, 1928	Paul	Son of Paul and Alexandra Merenchieff	
Aug. 24, 1928	Alexander	Son of Benedict and Maria Titoff	
Aug. 29, 1928	Moran	Son of Peter and Helen Kochergin	
Sept. 20, 1928	Ioachim	Son of Daniel and Katherine Shabalin	
Sept. 28, 1928	Ludmilla	Daughter of Innocenty and Karetina Kochutina	
Oct. 23, 1928	Eolampar	Son of Peter and Alexandra Baidukafsky	
Dec. 2, 1928	Gregory	Son of Mamant and Anna Emanoff	
Marriages			
May 30, 1928	Leonty Merenchieff, widower, native of Akutan, Alaska, and Helena Philimonoff, spinster, native of St. George Island.		
Sept. 2, 1928	Dmitri Rustigoff, widower, native of St. Paul Island, and Luhana Kuchin, widow, native of St. Paul Island.		
Archimandrite Gregory Prossoroff united above couples.			
Nov. 18, 1928	Serge Shaischnikoff, bachelor, native of St. Paul Island, and Daria Shaischnikoff, spinster, native of St. Paul Island.		

99 1928 St. Paul Island Census Report, pp. 442-463; Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928; Bureau of Commercial Fisheries, St. Paul (Alaska) Operations Office; and Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage).

CENSUS OF ST. PAUL ISLAND, ALASKA, DEC. 31, 1928				
Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Bourdukofsky, Peter	Husband	49	Nov. 22, 1879	St. Paul Island
Alexandra	Wife	37	Apr. 23, 1891	Morshovoi, Alaska
Martha	Daughter	17	May 17, 1911	St. Paul Island
George	Son	9	Oct. 6, 1919	"
Victor	Son	7	Sept. 28, 1921	"
Ludmilla	Daughter	3	Sept. 15, 1925	"
Julia	Daughter	1	Apr. 24, 1927	"
Evlampia	Son	0	Oct. 23, 1928	"
Buterin, Constantine	Husband	42	June 2, 1886	"
Marina	Wife	38	May 12, 1890	St. George Island
Alexandra	Daughter	16	May 4, 1912	St. Paul Island
Karp	Father	77	Oct. 25, 1851	"
Maxim K(rukoff)	Adopt. Son of K.	15	Jan. 31, 1913	"
Kushin, Luke	Orphan	8	Nov. 1, 1920	"
Emanoff, Mamant	Husband	22	Sept 15, 1906	"
Anna	Wife	18	Feb. 9, 1910	"
Karp	Son	1	Oct 24, 1927	"
Gregory	Son	0	Dec. 2, 1928	"
Mary	Mother	53	Feb. 17, 1875	Atka, Alaska
Maxim	Brother	17	Nov. 24, 1911	St. Paul Island
Fratis, John	Husband	42	June 18, 1886	"
Snandulia	Wife	38	Nov. 15, 1890	"
David	Son	18	May 15, 1910	"
Anfesa [footnote a]	Daughter	12	Apr. 24, 1916	"
Anna	Daughter	9	Sept. 20, 1919	"
Martha	Daughter	6	May 7, 1922	"
Olga Ada	Daughter	4	July 18, 1924	"
Taheesi	Daughter	3	Oct. 19, 1925	"
Galaktionoff, Aggey [footnote b]	Bachelor	22	Nov. 3, 1906	"
Lukia [footnote b]	Mother	51	Jan. 1, 1877	"
Elena [footnote b]	Sister	19	July 15, 1909	"
Kushin, Anton	Nephew	11	Jan. 30, 1917	"
Gromoff, Elary S(tepetin) [footnote c]	Husband	27	July 24, 1901	St. Paul Island
Mary [footnote c]	Wife	25	Oct. 22, 1903	Akutan, Alaska
Smile V(ick) [footnote c]	Son	4	June 30, 1924	St. Paul Island
Alexandra [footnote c]	Daughter	2	May 14, 1926	"
Augusta [footnote c]	Daughter	1	Dec. 6, 1927	"
Iuliania [footnote c]	Mother by adoption	59	Jan. 2, 1869	"
Hanson, John	Husband	32	Apr. 7, 1896	"
Chionia	Wife	33	Dec. 16, 1895	"
Frances	Daughter	11	Dec. 30, 1917	"

Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Xenofont	Son	9	Feb. 9, 1919	"
John Jr. [footnote a]	Son	8	Feb. 4, 1920	"
Hapoff, Nekita	Husband	40	Sept. 27, 1888	"
Prascodia	Wife	20	Oct. 12, 1908	"
Stephan	Son	0	Jan. 7, 1928	"
John [footnote b]	Son of Nekita	20	Apr. 3, 1908	"
Valentina	Daughter of Nekita	13	Feb. 18, 1915	"
Iuleta	"	11	Aug. 12, 1917	"
Arthur	Son of Nekita	8	July 6, 1920	"
Kochergin, Peter T(etoff)	Husband	26	Mar. 4, 1902	"
Helen	Wife	23	May 14, 1905	"
Victor	Son	5	Sept. 26, 1923	"
Haretina	Daughter	3	Oct. 16, 1925	"
Moran	Son	0	Aug. 29, 1928	"
Kochutin, Innokenty	Husband	26	Dec. 7, 1902	"
Haretina	Wife	21	Oct. 18, 1907	"
Andrey	Son	3	Oct. 15, 1923	"
Samuel	Son	1	Sept. 2, 1927	"
Ludmilla	Daughter	0	Sept. 28, 1928	"
Kochutin, Jacob	Husband	77	May 12, 1851	"
Alexandra	Wife	65	May 5, 1863	Unalaska, Alaska
Kochutin, John	Husband	58	July 6, 1870	St. Paul Island
Klavdia	Wife	48	Nov. 18, 1880	St George Island
Simeon	Son	16	Feb. 13, 1912	St. Paul Island
Kochutin, Theodore	Husband	40	Nov. 1, 1888	"
Maria	Wife	42	July 31, 1886	"
Augusta	Daughter	17	Nov. 26, 1911	"
Nekifer	Son	15	Feb. 22, 1913	"
Anna	Daughter	13	Feb. 14, 1915	"
Jacob	Son	11	Mar. 5, 1917	"
Elena	Daughter	10	June 6, 1918	"
Varvara	Daughter	9	Dec. 16, 1919	"
Mekey	Son	7	Aug. 26, 1921	"
Kleopatra	Daughter	4	Oct. 29, 1924	"
Anton	Son	2	Dec. 21, 1926	"
Kozeroff, Uvanaly	Husband	40	July 14, 1888	"
Fekla	Wife	34	Oct. 2, 1894	St George Island
Alexandra [footnote b]	Daughter	14	Apr. 24, 1914	St. Paul Island
Vassa	Daughter	12	Aug. 25, 1916	"
Gregory	Son	11	Oct. 14, 1917	"
Chionia	Daughter	6	Apr. 21, 1922	"
Kozhevnikoff, Paul	Husband	46	July 10, 1882	"

Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Elisaveta	Wife	41	June 28, 1887	"
Evdokia	Daughter of Paul	20	Dec. 22, 1908	"
Rukovishnikoff, George	Son of Elisaveta	16	May 26, 1912	"
Eloknida B(ishop) [foot-note c]	Daughter of Elisaveta	13	June 10, 1915	"
Ifrosenia	"	12	Oct. 9, 1916	"
Valentina	"	10	Feb. 22, 1918	"
Kozloff, Michael	Husband	43	Sept. 24, 1885	"
Parascovia	Wife	20	Oct. 13, 1908	"
Alexander	Son	0	Mar. 12, 1928	
Raisa	Daughter of Michael	13	Sept. 17, 1915	"
John	Son of Michael	10	Feb. 4, 1918	"
Christoffer	"	9	Apr. 20, 1917	"
Kozloff, Nicolai	Husband	40	Mar. 21, 1888	"
Olga	Wife	37	Jan. 10, 1891	Holy Cross Mission, Yukon River, Alaska
Iliodor	Son	10	Oct. 5, 1918	St. Paul Island
Mary	Daughter	5	Jan. 9, 1923	"
Alexandra	Daughter	4	May 1, 1924	"
Krukoff, Condrat	Husband	38	Mar. 27, 1890	"
Vassa	Wife	33	Feb. 10, 1895	"
Daniel	Son	14	Sep. 25, 1914	"
Samuel	Son	12	Aug. 27, 1916	"
Nina	Daughter	10	Jan. 29, 1918	"
Anastasia	Daughter	7	Mar. 17, 1921	"
John	Son	5	Apr. 14, 1923	"
Krukoff, John	Husband	48	Dec. 28, 1880	"
Elena	Wife	36	May 23, 1892	Morshovoi, Alaska
Tatiana [footnote d]	Dau. of John	19	Mar. 9, 1909	St. Paul Island
Kleopatra [footnote d]	"	18	Oct. 30, 1910	"
Kushin, John H(unter)	Son of Elena	14	Oct. 3, 1914	"
Krukoff, Matfey [footnote b]	Bachelor	19	Aug. 22, 1909	"
Ekaterina	Grandmother	70	Oct. 26, 1858	Kamchatka, Siberia
Krukoff, Metrofan	Husband	45	June 4, 1883	St. Paul Island
Pelagia	Wife	41	Oct. 19, 1887	St George Island
Paul	Son	14	July 12, 1914	St. Paul Island
Agafon	Son	10	Mar. 15, 1918	"
Afrikan	Son	8	Apr. 28, 1920	"
Anna	Daughter	5	Feb. 16, 1923	"
Mandregan, Nekifer	Husband	32	Feb. 18, 1896	"
Alexandra	Wife	26	Feb. 13, 1902	"
Logan	Son	9	Oct. 29, 1919	"
Tracy	Son	7	Jan. 22, 1921	"

Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Andrey	Son	3	July 15, 1925	"
Agafia	Niece	12	Feb. 18, 1916	"
Melovidov, Alfey	Husband	25	June 13, 1903	St. Paul Island, Alaska
Evdokia	Wife	24	Mar. 14, 1904	Makushin, Alaska
Nazary	Son	0	Jan. 17, 1928	St. Paul Island, Alaska
Tetoff, Vikenty M(elovidov)	Brother	18	Oct. 21, 1910	"
Melovidov, Anton	Husband	35	Dec. 19, 1893	"
Alexandra	Wife	33	May 3, 1895	"
Ilarion	Son	9	Nov. 4, 1919	"
Agrippina	Daughter	4	July 3, 1924	"
Alexander	Son	2	Aug. 26, 1926	"
Melovidov, Iosef	Husband	21	Mar. 10, 1907	"
Platonida	Wife	18	Apr. 19, 1910	"
Solomonina	Mother	53	Aug. 15, 1875	"
Angelina S(haishnikoff)	Adopt. dau. Solomonina	11	June 18, 1917	Unalaska, Alaska
Merculieff, Dosofey [footnote b]	Bachelor	23	Feb. 22, 1905	St. Paul Island, Alaska
Agafia	Mother	50	May 9, 1878	"
Makary [footnote c]	Brother	19	Feb. 1, 1909	"
Marianna [footnote d]	Sister	17	Mar. 2, 1911	"
Merculieff, Paul	Husband	38	Mar. 11, 1890	"
Alexandra	Wife	22	May 27, 1906	"
Iliodor	Son of Alexandra	8	Oct. 10, 1920	"
Julia	Daughter	5	July 12, 1923	"
Nicander	Son	4	Nov. 17, 1924	"
John	Son	2	June 11, 1926	"
Feodosia	Daughter	2	June 11, 1926	"
Paul	Son	0	July 13, 1928	"
Abraham [footnote d]	Adopt. son of Paul	14	Nov. 11, 1914	"
Misikin, John	Husband	39	Sept. 26, 1889	"
Natalia	Wife	42	Sept. 9, 1886	Unalaska, Alaska
Misikin, Victor	Husband	20	Sept. 29, 1908	St. Paul Island, Alaska
Anna	Wife	22	Dec. 6, 1906	"
Anna	Daughter of Anna	3	Feb. 15, 1925	"
Haretina	Daughter	2	Oct. 9, 1926	"
John Jr.	Son	1	Oct. 10, 1927	"
Nozekoff, Simeon [footnote e]	Widower	51	Jan. 19, 1877	"
John T(etoff) [footnotes b, e]	Adopted son	24	May 21, 1904	"
Oustigoff, Neil	Husband	38	Sep. 30, 1890	"
Mary	Wife	32	Jan. 6, 1896	"
Oustigoff, Dmitri [footnote b]	Husband	24	Oct. 2, 1904	"
Iuliania	Wife	19	Jan. 2, 1909	"

Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Peter [footnote b]	Son of Dmitri	4	Dec. 30, 1926	"
Kushin, Andrey	Son of Iuliania	1	July 17, 1927	"
Peter	Father	64	July 11, 1864	St George Island, Alaska
Andronik	Brother	13	Aug. 3, 1915	St. Paul Island, Alaska
Pankoff, Vlass	Husband	40	Feb. 22, 1888	"
Agrippina	Wife	40	May 28, 1888	"
Porfiry	Father	66	Feb. 27, 1852	"
Prosoroff, Gregory P.	Widower	61	Sept. 24, 1867	Milkov, Russia
Sedick, John [footnote b]	Husband	31	Apr. 11, 1897	St. Paul Island, Alaska
Marina [footnote b]	Wife	30	Nov. 17, 1898	"
Lavrenty [footnote b]	Nephew	14	Aug. 18, 1915	"
Shabolin, Daniel	Husband	26	Dec. 23, 1902	"
Katherine	Wife	23	Dec. 7, 1905	St George Island, Alaska
Goley, Matrona	Sister	28	Apr. 11, 1900	St. Paul Island, Alaska
Shabolin, Moisey	Son of Matrona	11	Sept. 10, 1917	"
Goley, Anfia	Dau. of Matrona	4	Dec. 28, 1924	"
Shaishnikoff, Serge * †	Husband	23	Nov. 30, 1905	"
Nadesda †	Wife	18	May 13, 1910	St George Island, Alaska
Stepetin, Anna *	Grandmother	57	Feb. 13, 1871	St. Paul Island, Alaska
Kochergin, Gavriel S(tepetin) †	Son of Anna	17	Apr. 8, 1911	"
Stepetin, Andrey *	"	15	Aug. 30, 1913	"
Stepetin, Dorofey †	Husband	58	June 7, 1870	"
Lubov	Wife	49	Sept. 29, 1879	"
Auxenty *	Son	21	Dec. 26, 1907	"
Epaty *	Son	19	Apr. 13, 1909	"
Alexey	Son	9	Feb. 26, 1919	"
Sipary, Daniel	Bachelor	33	July 29, 1895	Bethel, Alaska
Stepetin, Vasilii	Husband	35	Feb. 8, 1893	St. Paul Island, Alaska
Mavra	Wife	30	May 12, 1898	"
Nicolai	Son	11	May 20, 1917	"
Iustinia	Daughter	8	Oct. 14, 1920	"
Antenena	Daughter	3	May 17, 1925	"
Vasilii Jr.	Son	1	Feb. 7, 1927	"
John	Son	0	Jan. 11, 1928	"
Tetoff, Dmitiri	Husband	31	Nov. 6, 1897	"
Sophia	Wife	26	Sept. 30, 1902	Akutan, Alaska
Virginia	Daughter	7	Nov. 7, 1921	St. Paul Island, Alaska
Iuliania	Daughter	5	Dec. 28, 1923	"
Tetoff, Neon	Husband	59	Sep. 14, 1869	St. Paul Island, Alaska
Agrippina	Wife	53	June 23, 1875	Unalaska, Alaska
Sosepatra	Daughter	17	Nov. 22, 1911	St. Paul Island, Alaska
Agnia	Daughter	14	Jan. 31, 1914	"

Name	Social Relation	Age last Birthday	Date of Birth	Birthplace
Ekaterina	Daughter	12	Dec. 5, 1916	“
Xenia	Daughter	9	Feb. 13, 1919	“
Tetoff, Paul	Husband	23	June 5, 1905	“
Maria	Wife	19	Oct. 23, 1909	“
Elisaveta		1	Sept. 12, 1927	“
Tetoff, Venedict	Husband	21	Mar. 27, 1907	“
Marfa	Wife	19	Sept. 13, 1909	“
Alexander	Son	0	Aug. 24, 1928	“
Balakshin, Matrona	Widow	80	Nov. 21, 1848	“
Tetoff, Zachar	Husband	49	May 21, 1879	“
Daria	Wife	48	Nov. 30, 1880	St George Island, Alaska
Feodosia	Daughter	15	June 11, 1913	St. Paul Island, Alaska
Tatiana	Daughter	12	Jan. 25, 1916	“
Ifrosenia	Daughter	11	Oct. 6, 1917	“
Notes				
a Written as “Anfessa” and changed to “Anfesa.”				
b Original footnote reads: “Returned as resident of St. Paul Island during year ended Dec. 31, 1928 as follows:				
Galaktionoff, Aggey	Galaktionoff, Lukia		Galaktionoff, Elena	
Hanson, John Jr.	Hapoff, John		Alexandra Kozerooff	
Krukoff, Matfey	Merculieff, Dosofey		Oustigoff, Dmitri	
Oustigoff, Peter Jr.	Sedick, John		Sedick, Marina	
Sedick, Lavrenty	Shaishnikoff, Serge		Stepetin, Anna	
Stepetin, Andrey	Stepetin, Auxenty		Stepetin, Epaty	
Nozekoff, Simeon	Oustigoff, Mary (Died June 20th)”			
c Original footnote reads: “Temporarily absent from St. Paul Island Dec. 31, 1928, as follows:				
Gromoff, Elary S.	Gromoff, Mary		Gromoff, Smile Vick	
Gromoff, Alexandra	Gromoff, Augusta		Gromoff, Iuliana	
Rukovishnikoff, Eloknida	Merculieff, Makary		Shaishnikoff, Nadesda	
Shaishnikoff, Serge	Kochergin, Gavriel S.		Stepetin, Dosofey	
d Original footnote reads: “Temporarily absent from St. Paul Island, Dec. 31, 1928 at Chemawa as follows:				
Krukoff, Tatiana	Krukoff, Kleopatra	Merculieff, Mariamma [sic]		
Merculieff, Abraham S(tepetin)”				
e A footnote mark in the census list indicates that John T. (but not Simeon) was one of those who returned as residents of St. Paul during the preceding year. However, the footnoted list of the returnees (see footnote b), includes the name of Simeon Nozekoff, but not of John T.				
Deaths				
Date of Death	Name		Date of Birth	Cause of Death
Jan. 19, 1928	Michael Kushin		Nov. 21, 1884	Tuberculosis of Lungs
June 20, 1928	Mary Oustigoff		Apr. 14, 1907	Tuberculosis of Lungs
June 28, 1928	Varvara Pankoff		Dec. 15, 1881	Tuberculosis of Lungs
July 17, 1928	Isaiah Mandregan		Feb. 29, 1928	Intussusception
Sept. 21, 1928	Nestor Goley		Nov. 9, 1927	Cerebral Congestion
Dec. 25, 1928	Ioachin Shabolin		Sept. 20, 1928	Capillary Bronchitis

Births (natives)			
Jan. 7, 1928	Stephan	Son of Nekita and Parascovia Hapoff	
Jan. 11, 1928	John	Son of Vasilii and Mavra Stepetin	
Feb. 29, 1921	Isaiah	Son of Nekifer and Alexandra Mandregan	
Mar. 12, 1928	Alexander	Son of Michael and Parascovia Kozloff	
June 17, 1928	Nazary	Son of Alfey and Evdokia Melovidov	
July 13, 1928	Paul	Son of Paul and Alexandra Merculieff	
Aug. 24, 1928	Alexander	Son of Venedict and Marfa Tetoff	
Aug. 29, 1928	Moran	Son of Peter and Helen Kochergin	
Sept. 20, 1928	Ioachin	Son of Daniel and Katherine Shabolin	
Sept. 28, 1928	Ludmilla	Daughter of Innokenty and Haretina Kochutin	
Oct. 23, 1928	Evlampia	Son of Peter and Alexandra Bourdukofsky	
Dec. 2, 1928	Gregory	Son of Mamant and Anna Emanoff	
Marriages			
May 30, 1928	Leonty Merculieff, widower, native of Akutan, Alaska, and Helena Philemonoff, spinster, native of St. George Island.		
Sept. 2, 1928	Dmitri Oustigoff, widower, native of St. Paul Island, and Iuliana Kushin, widow, native of St. Paul Island.		
	Archimandrite Gregory Prosoroff united above couples.		
Nov. 18, 1928	Serge Shaishnikoff, bachelor, native of St. Paul Island, and Nadesda Philemonoff, spinster, native of St. George Island.		
	Rev. Peter Koshevaroff of St. George united above couple.		
Early Spring 1928	John Tcheripanof, widower, native of Akutan, Alaska, and Matrona Galaktionoff, spinster, native of St. Paul Island, were married in Unalaska in early spring. Exact date unknown.		
	Permanent Departures (Native) Galaktionoff, Matrona, daughter of Lukia Galaktionoff, accountof marriage as per above.		
Recapitulation (Native)			
Resident native population Dec. 31, 1927		189	
Births during year	12		
		201	
Deaths during year	6		
		195	
Returning as residents during year	20		
		215	
Permanent addition (by marriage Nadesda Philemonoff)	1		
		216	
Permanent departures (see below)	0		
Departures temporary (exclusive of Gavriel S. Kochergin)	11		
Total Native Resident population Dec. 31, 1928		205	
Natives at Salem Indian School	4		
Natives temporarily residing elsewhere	12	16	
Total Natives accredited to St. Paul Island, Dec. 31, 1928		221	
Account of marriage, Matrona Galaktionoff, who was absent from the island on December 31, 1927, and who is not calculated in above recapitulation, and who did not return to island during year, is considered a Permanent Departure, as she married a native of Akutan, Alaska (see Marriages).			

Gavriel S. Kochergin, was absent on December 31, 1927, and did not return to island during the year. It is understood that he is visiting his adopted father in Unga, Alaska. As he has not declared his intention of permanently leaving the island, he is carried as a temporary departure.				
Government employees residing at St. Paul Island, Alaska Dec. 31, 1928				
U. S. Fisheries Station				
Richard G. Culbertson	Agent and Caretaker			
Hubert C. Armstrong	School teacher			
Olive Armstrong	School teacher			
Lee C. McMillin	Storekeeper			
George S. Leshner	Physician			
L. Gericke	Mechanic			
Gee Shaw	Cook			
U. S. Naval Radio Station				
H. C. Helmes	C. R. M. In charge			
C. R. Lind	C. M. M.			
F. Melsbach	R. M. 1C.			
G. Pebbles	R. M. 1C.			
F. Polneci	R. M. 3C.			
T. J. Housh	R. M. 1C.			
C. L. Miller	R. M. 1C.			
W. A. Richards	R. M. 2C.			
M. D. Yates	R. M. 2C.			
G. Day	R. M. 2C.			
V. P. Armstrong	R. M. 2C.			
F. L. Roberts	R. M. 2C.			
J. J. Brady	S. C. 1C.			
V. N. Cohn	Yeo. 1C.			
H. V. Wolf	Ph. M. 1C.			
Other Residents, (Fisheries Station)				
Mary S. Culbertson	wife of Richard G. Culbertson			
Dorothy McMillin	wife of Lee C. McMillin			
Katherine Leshner	wife of George L. Leshner			
Mary E. Armstrong	mother of Hubert C. Armstrong Sr.			
Hubert C. Armstrong Jr.	Son of Mr. and Mrs. H. C. Armstrong			
***Richard Knox Culbertson	Infant son of Mr. and Mrs. Richard G. Culbertson. Richard Knox Culbertson born at St. Paul Island April 18, 1928.			
Other residents (Naval Radio Station)				
Mrs. H. C. Helmes				
Mrs. C. H. Lind				
Mrs. F. Melsbach				
Mrs. G. Pebbles				
Mrs. F. Polneci				

PHOTO ALBUM OF 1930-1950 ERA



101. William "Bill" Merculief collecting bird eggs.

[U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921,
No. 124; RG 22; NARA—Pacific Alaska Region (Anchorage)]

ST. GEORGE ISLAND



102. *Helen and Rufina Merculief.*
[Courtesy of William Manderville]



103. *Laurence Lekanof and wife, Tatania Merculief.*

[Courtesy of William Manderville]



105. *Elizabeth Swetzof.*
[Courtesy of William Manderville]



104. *Isiah and Mousa Merculief, Anton Kushin.*

[Courtesy of William Manderville]



106. *Ludmilla (Lestenkof) Kashevarof.*
[Courtesy of William Manderville]



107. *Jake Lestenkof
holding a lemming.*

[Courtesy of William Manderville]



108. *Anatoly Lekanof, Jr.*

[Courtesy of William Manderville]



109. *Aleut family on
plank road.*

[Courtesy of William Manderville]



110. *Pie eating contest July 4, 1937. L-R. Mindora Swetzof young girl, Mary Galanin, Agnes Prokofiof—
pie eaters. David Galanin, Peter Merculief, Make Lekanof, Sergie Lekanof, Jr., George Zacharof, Ilarion
Philemonof, (background) Sergie Lekanof St., Zoya Philemonof, Constantine Lestenkof and daughter
Susie, Alvin Lestenkof, Elizabeth Merculief, Agent Purl Manderville.*

[Courtesy of William Manderville]



111. St. George School children, circa 1940.

[Courtesy of William Manderville]



112. Michael D. Lestenkof.

[Courtesy of William Manderville]



113. Stephanida
(Merculief) Lestenkof.

[Courtesy of William Manderville]



114. William Merculief finished
gathering eggs.

[Courtesy of William Manderville]



115. *Andrew Merculief as a boy.*
[Courtesy of William Manderville]



116. *Peter Prokopiof Jr.*
[Courtesy of William Manderville]



117. *Nadesda (Merculief) Prokopiof.*
[Courtesy of William Manderville]



118. *Stephan Lekanof, aka Taata Bala Tuyuunas.*

[Courtesy of William Manderville]



119. Lower School children, 1936-37. Front: Mindora Swetzof, Betty Merculief, Olga Prokopiof, Ulita Merculief, Eva (Malavansky) Merculief, Valentina Lekanof. 2nd Row: David Galanin, John Merculief, Stephanida Zacharof, Platonida Swetzof, Peter Merculief, Anatoly Kekanof. 3rd row. Andrew Merculief, Victor Malavansky, Paul Swetzof, Jr., Andronik Kashevarof, Iran Lekanof, Maryann Lekanof.

[Courtesy of William Manderville]



120. Alexandra (Nozekof) Prokopiof.

[Courtesy of William Manderville]



121. Mike Prokopiof.

[Courtesy of William Manderville]



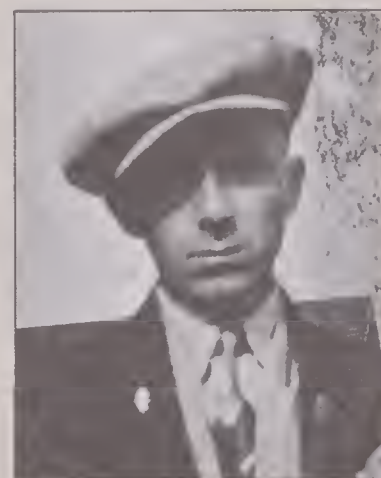
122. Daniel G. Merculief.

[Courtesy of William Manderville]



123. Old Carpenter Shop of St. George, circa 1936. L-R.
 Laurence Lekanof, Peter Prokopiof, Frank Galaktinoff,
 Steve Lekanof, Sergie Lekanof, Philip Galaktionoff, Laurence Galanin,
 Theadore Lestenkof, Ignaty Philemonof, Laurence Kashevarof,
 Ferman Galanin, Maroon Ochordin, Paul Nozekoff, Simeon Swetzof,
 Fr. Michael Lestenkof, Stephen Lekanof, Gavriel Galanin, Isaac Philemonof,
 Martin Galanin, Daniel Merculief, Nicholai G. Merculief.

[Courtesy of William Manderville]



125. Nicolai G. Merculief.

[Courtesy of William Manderville]



124. Terenty Merculief, July 4th apple dunk winner.

[Courtesy of William Manderville]



126. *St. George Baseball Team, circa 1936. L-R. Bill Shane, Fr. Mike Lestenkof, Steve Lekanof, Raphael Galanin, Isiah Merculief.*

[Courtesy of William Manderville]



127. *Nicolai S. and John Merculief.*

[Courtesy of William Manderville]

ST. PAUL ISLAND



128. Juliana Gromoff, June 30, 1949 with old Russian samovar.

[NMML-VBS-2551]



129. Alice Gromoff, Mabel Stepetin, Mary Melovidov, July 12, 1950.

[NMML-VBS-2835]



130. Oustigoff brothers: Neal and Mike.

[NMML-VBS-2377]



131. Paul Tetoff, June 30, 1949.

[NMML-VBS-2556]



132. Nikefer Mandregan, June 30, 1949.

[NMML-VBS-2555]



133. *Barbara Krukoff, July 4, 1948.*

[NMML-VBS-2376]



134. Dora Stepetin, Erena and Maria Misikin, daughters of Victor Misikin and Irish Stepetin, July 8, 1945.

[NMML-VBS-1820]



*135. Karp Emanoff at Lukanin Rookery,
July 14, 1944 [?].*
[NMML-VBS-1694]



136. Vincente (Melovidof) Tetoff, June 30, 1949.
[NMML-VBS-2554]



137. Feodor Kochutin, June 30, 1949.
[NMML-VBS-2553]



138. Girls in baseball throwing contest, July 4, 1948: L-R: Lubova (Stepetin) Hanson, Mary Kushin, Mabel Stepetin, Zena Kochergin, Olga Stepetin, Marva Melovidov, Edna Krukoff, Nina Oustigoff, Juliana (Tetoff) Merculieff, Platonida Gromoff, Frances (Hanson) Kushin, and Juliana Stepetin.

[NMML-VBS-2371]



139. Mary, baby Ann Peggy and Steve Hapoff.

[NMML-VBS-2378]



140. Kozeroff children: Jeanette, Agaphia, and Peter, July 12, 1948.

[NMML-VBS-2397]

REFERENCES

PRIMARY SOURCES

- U. S. Department of the Treasury. 1968. *Alaska File of the Office of the Secretary of the Treasury 1868-1903*. NARA Microfilm Publication M720, Roll 25 Records of the U.S. Fish and Wildlife Service, Record Group 22. Washington, DC: National Archives and Records Service.
- National Archives and Records Administration-Pacific Alaska Region, Anchorage, Alaska.
- Record Group 22, Records of the U.S. Fish and Wildlife Service
- Administrative Correspondence, 1888-1987.
- Censuses of St. George Island, Pribilof Islands, 1877-1899.
- Censuses of St. Paul Island, Pribilof Islands, 1906-1928.
- Pribilof Islands Program Records 1923-1969, *Social Security Death Index*. Box 52-6
- Pribilof Island Logbooks, 1870-1961.
- Treasury Agent Log Books, St. George Island, Alaska, October 13, 1870-December 31, 1886.
- Treasury Agent Log Books, St. Paul Island, Alaska, May 31, 1872-December 31, 1876; June 1892-September 30, 1900.
- Record Census of St. Paul Island, Alaska, June 30, 1906-December 31, 1928.
- Pribilof Islands Program, Records, 1923-1969.
- Oregon Historical Society Research Library, Portland, OR.
- James Judge Papers, 1894-1907, Mss 230.

SECONDARY SOURCES

- Alaska Geographic Society. 1982. "Islands of the Seals, The Pribilofs", *Alaska Geographic*, 9 (3).
- Allis, Watson Colt. Photo Album and Scrapbook, Location PCA 397, Alaska State Library Archives Manuscript Collection. Juneau.

- Bower, Ward T. and Henry D. Aller. 1915. *Alaska Fisheries and Fur Industries in 1914*. Bureau of Fisheries Doc. 819. Washington, DC: Government Printing Office.
- _____. 1917. *Alaska Fisheries and Fur Industries in 1916*. Bureau of Fisheries Doc. 838. Washington, DC: Government Printing Office.
- Brady, John G. 1902. *Report of the Governor of the District of Alaska to the Secretary of the Interior*. Washington, DC: Government Printing Office. 195 pp. plus map.
- _____. 1905. *Report of the Governor of the District of Alaska to the Secretary of the Interior*. Washington, DC: Government Printing Office. 55 pp.
- Elliott, Henry W. 1875. *A Report Upon the Conditions of Affairs in the Territory of Alaska*. Washington: Government Printing Office.
- _____. 1881. *The History and Present Condition of the Fishery Industries: The Seal Islands of Alaska*. Bulletin Tenth Census of the United States, Francis A. Walker, Superintendent. Department of the Interior. Washington, DC: Government Printing Office. [Reprinted with practically no changes and the same pagination as Spec. Bull. 176, U.S. Comm. Fish and Fisheries, 1882; same report again issued in 1884 as Misc. Doc. 42, Pt. 8, 47th Cong., 2d sess. (with three other reports and the addition of an index.)]
- _____. 1886. *Our Arctic Province*. New York: Charles Scribner's & Sons.
- _____. 1898. "Report of Henry W. Elliott on The Condition of the Fur-Seal Fisheries of Alaska, Together with all Maps and Illustration Accompanying Said Report." In *Seal and Salmon Fisheries and General Resources of Alaska*. Vol. 3, 311-560. Washington, DC: Government Printing Office.
- Elliott, Henry W. and Andrew F. Gallagher. 1913. *Reports and Exhibits of the Special Agents of the House Committee on Expenditures in the Department of Commerce Upon the Condition of the Fur-Seal Herd of Alaska and the Conduct of the Public Business on the Pribilof Islands, to the Chairman J. H. Rothermel*. Washington, DC: Government Printing Office.
- Hall, Andy. 2007. One f or two, *Alaska Magazine* 73 (1), 4.
- Jones, Edward Lester. 1915. *Report of Alaska Investigations in 1914*. Department of Commerce, Bureau of Fisheries. Washington: Government Printing Office.

- Jordan, David Starr, and associates. 1898-1899. *The Fur Seals and Fur-Seal Islands of the North Pacific Ocean*, pts. 1-4. U. S. Treasury Department. Doc. 2017. Washington: Government Printing Office.
- Kirtland, John and David Coffin, Jr. 1981. *The Relocation and Internment of the Aleuts During World War II*. Master Index. Vols. I-VIII. Anchorage, AK: Aleutian/Pribilof Islands Association.
- Murray, Marti. 1997. *Memory Eternal I: A Baseline Inventory of the Burials Surrounding the Holy Ascension Cathedral at Unalaska, Alaska*. Anchorage, AK: Aleutian Pribilof Islands Restitution Trust.
- Smith, Barbara Sweetland. 2007. *The Church of the Holy Apostles Saints Peter and Paul on Saint Paul Island, Pribilof Islands, A History 1821-2001*. Anchorage, AK: Aleutian/Pribilof Islands Restitution Trust.
- _____. 2007. *The Church of the Holy Great Martyr Saint George the Victorious on Saint George Island, Pribilof Islands, A History 1833-1998*, Anchorage, AK: Aleutian/Pribilof Islands Restitution Trust.
- Smith, Barbara Sweetland, and Patricia J. Petrivelli. 1994. *A Sure Foundation: Aleut Churches in World War II*. Anchorage, AK: Aleutian/Pribilof Islands Association.
- Thompson, Seton H. 1952. *Alaska Fishery and Fur-Seal Industries: 1949*. Fish and Wildlife Service Statistical Digest No. 26. Washington, DC: Government Printing Office.
- _____. 1954. *Alaska Fishery and Fur-Seal Industries: 1952*. Fish and Wildlife Service Statistical Digest No. 33. Washington, DC: Government Printing Office.
- Unalaska City School District. 1986. *People of the Aleutian Islands*. Alaska Historical Commission Studies in History No. 196. Unalaska.
- U. S. Congress, House. 1876. 44th Cong., 1st sess. Ex. Doc. No. 83. *Seal Fisheries in Alaska*. Washington, DC: Government Printing Office.
- _____. 1898. *Seal and Salmon Fisheries and General Resources of Alaska*. 55th Cong., 1st. sess., Doc. 92, 4 pts.

- _____. 1911. 62nd Cong., 1st sess. *Seal Islands of Alaska. Hearings Before the Committee on Expenditures in the Department of Commerce and Labor, House Resolution No. 73. "To Investigate the Fur-Seal Industry of Alaska"*. Washington, DC: Government Printing Office.
- U. S. Congress, Senate. 1896. *Reports of Agents, Officers, and Persons Acting Under the Authority of the Secretary of the Treasury, in Relation to the Condition of Seal Life on the Rookeries of the Pribilof Islands, and to Pelagic Sealing in Bering Sea and the North Pacific Ocean in the Years 1893–1895*. 54th Cong., 1st sess., Doc. 137, pt. 1. Washington, DC: Government Printing Office.
- _____. 1906. 59th Cong., 1st ses. Document No. 98. *Alaska Seal Fisheries, Compilation of Documents and Other Printed Matter Relating Thereto* Vol. III. Washington: Government Printing Office.
- U. S. Department of Commerce. Pribilof Islands Program Records 1923-1969, *Social Security Death Index*. National Archives and Records Administration, Anchorage, Alaska. RG22, United States Fish and Wildlife Service, Box 52-61.
- U.S. Department of the Treasury. Special Agents Division. 1898. *Seal and Salmon Fisheries and General Resources of Alaska* (aka *Alaska Industries*), Vol. 1. Washington, DC: Government Printing Office.
- Wardman, George. 1884. *A Trip to Alaska: A Narrative*. San Francisco: Samuel Carson.
- Willoughby, Barrett. 1940. *Alaska Holiday*. Boston: Little, Brown.
- Wolfe, Robert J. 1982. Alaska's Great Sickness, 1900: Epidemic of Measles and Influenza in a Virgin Soil Population, *Proceedings of the American Philosophical Society*. Vol. 126 (2): 91–121.

PHOTOGRAPHIC COLLECTIONS

State Library, Alaska Historical Collections, Juneau, AK

American Museum of Natural History, New York, NY
Harry D. Chichester Collection, 1897-1905

National Anthropological Archives, Smithsonian Institution, Suitland, MD
Arctic Aleut Collection
Harry D. Chichester, 1898, *Seals and the Seal Islands*.
Joseph Stanley Brown Collection
Manuscripts and Phamplets File, Box 97, folder 92.

National Archives and Records Administration- Pacific Alaska Region, Anchorage, AK
U.S. Bureau of Fisheries Photograph Collection, ca. 1907 to ca. 1921; Series 1 images are from 8x10 inch glass plate negatives and Series 2 images are from 5x7 glass plate negatives. (This collection was formerly the Tanaq Collection and donated by St. George Tanaq Corporation, Anchorage, AK.)
U.S. Bureau of Fisheries RG22 nos. RG22-95-ADMC-80- through 3275 (not all numbers in this collection include Pribilof Islands photos)
U.S. Bureau of Fisheries RG22, AP Loud

National Archives and Records Administration- College Park, MD
U.S. Bureau of Fisheries, Series 22-MP-3 (photographs MP-3-1 through MP-3-73 include those of the fur-seal industry from 1906-1960)
U.S. Bureau of Fisheries, Series 22-FG-FWS (photographs FWS-1082 through FWS-1145 include some of various subjects at St. Paul Island).
U.S. Bureau of Fisheries, Series 22-RB (photographs RB-1949-1 through RB-1944 and RB-1952-3 through RB-1952-43 (photographs by Ralph Baker depicting various subjects on St. Paul and St. George Islands)
RG76, Cartographic Series 157, Henry Wood Elliott Pribilof Islands" Charts

University of Alaska, Fairbanks, AK. Elmer E. Rasmuson Library
Greta Ericson Collection
Charles S. Hamlin Collection
Fredericka Martin Collection

University of St. Andrews Library, St. Andrews, Fife KY169AJ, Scotland
Sir D'Arcy Wentworth Thompson Photograph Collection, circa 1896-1898

University of Washington Libraries, Special Collections, Seattle, WA
N.B. Miller Collection (ca 1890s-1904).

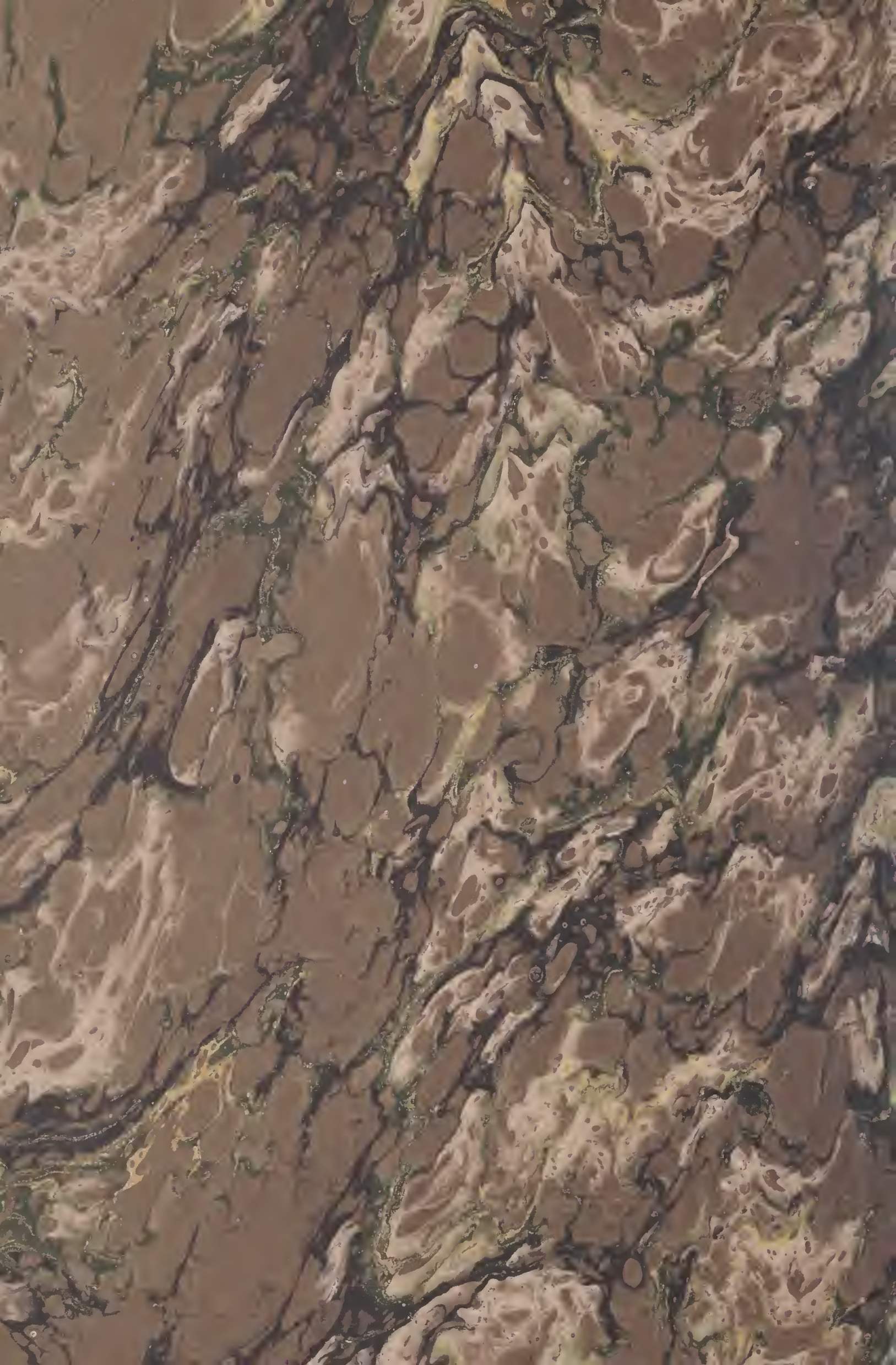
PRIVATELY HELD COLLECTIONS

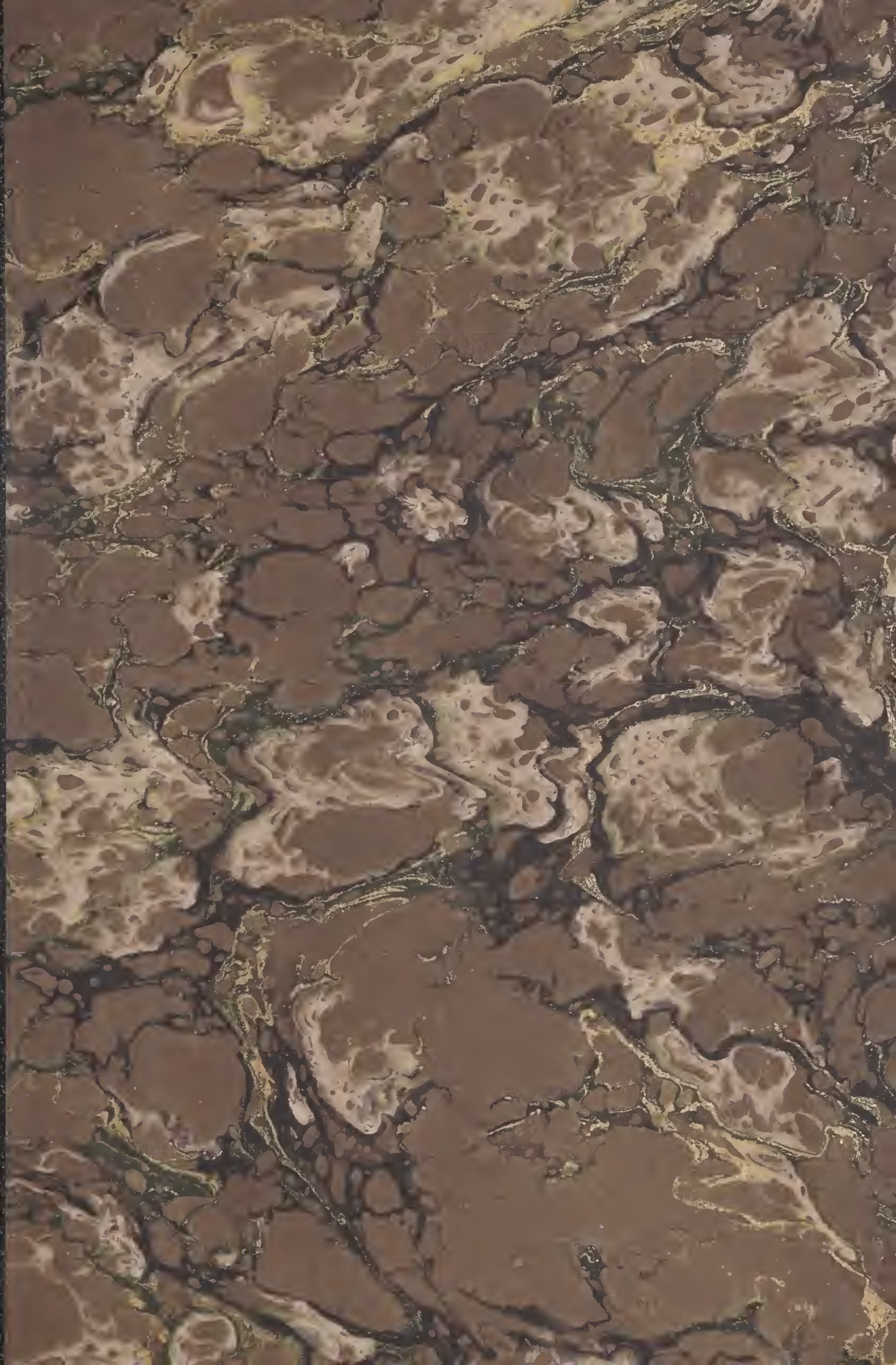
Ann Baltzo Family Photograph Collection (1960s)

William Manderville Family Photograph Collection (ca. 1936-39)

Alex Melovidov Family Photograph Collection

– Design by –
KaylorMade Design, LLC • Seattle, Washington
Kristina Worthington, Genwest Systems, Inc.





LC ACQUISITIONS
0 028 674 778 4

